QRVA 55 **027**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Questions et réponses écrites

Schriftelijke vragen en antwoorden

22-09-2020

N-VA	:	*Nieuw-Vlaamse Alliantie*
Ecolo-Groen	:	*Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen*
PS	:	*Parti Socialiste*
VB	:	*Vlaams Belang*
MR	:	*Mouvement Réformateur*
CD&V	:	*Christen-Democratisch en Vlaams*
PVDA-PTB	:	*Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique*
Open Vld	:	*Open Vlaamse liberalen en democraten*
sp.a	:	*socialistische partij anders*
cdH	:	*centre démocrate Humaniste*
DéFI	:	*Démocrate Fédéraliste Indépendant*
INDEP-ONAFH	:	*Indépendant - Onafhankelijk*

Abréviations dans la numérotation des publications:		*Afkorting bij de numering van de publicaties:*	
DOC 55 0000/000	*Document de la 55e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi*	*DOC 55 0000/000*	*Parlementair document van de 55e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer*
QRVA	*Questions et Réponses écrites*	*QRVA*	*Schriftelijke Vragen en Antwoorden*
CRIV	*Version provisoire du Compte Rendu Intégral*	*CRIV*	*Voorlopige versie van het Integraal Verslag*
CRABV	*Compte Rendu Analytique*	*CRABV*	*Beknopt Verslag*
CRIV	*Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)*	*CRIV*	*Integraal Verslag, met links het defi nitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)*
PLEN	*Séance plénaire*	*PLEN*	*Plenum*
COM	*Réunion de commission*	*COM*	*Commissievergadering*
MOT	*Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)*	*MOT*	*Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)*

SOMMAIRE INHOUD

I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.

Page/Blz. 3

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).

Page/Blz. 13

	Page Blz.	
Première ministre, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales	-	Eerste minister, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen
Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes	-	Vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken
Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement	-	Vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken
Vice-premier ministre et ministre du Budget et de la Fonction publique, chargée de la Loterie Nationale et de la Politique scientifique	-	Vice-eersteminister en minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid
Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur	-	Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken
Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration	-	Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie
Ministre des Pensions	-	Minister van Pensioenen
Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable	-	Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling
Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges	-	Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen
Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes villes	-	Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw, en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden
Ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord	-	Minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee
Ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées	-	Minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking
Ministre des Affaires étrangères et de la Défense	-	Minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

Page/Blz. 15

	Page Blz.	
Première ministre, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales	-	Eerste minister, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen
Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes	15	Vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken
Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement	108	Vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken
Vice-premier ministre et ministre du Budget et de la Fonction publique, chargée de la Loterie Nationale et de la Politique scientifique	-	Vice-eersteminister en minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid
Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur	-	Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken
Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration	142	Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie
Ministre des Pensions	263	Minister van Pensioenen
Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable	264	Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling
Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges	276	Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen
Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes villes	317	Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw, en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden
Ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord	318	Minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee
Ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées	345	Minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking
Ministre des Affaires étrangères et de la Défense	378	Minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie

IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

Page/Blz. 389

Liste clôturée le 22/09/2020.

Lijst afgesloten op 22/09/2020.

I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.

Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes

Vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken

Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA
30-07-2019	19	**Franky Demon**	3	09-08-2019	21	**Kristien Van Vaerenbergh**	3
03-09-2019	38	**Barbara Pas**	3	11-09-2019	46	**Katleen Bury**	4
01-10-2019	70	**Marijke Dillen**	5	07-10-2019	87	**Georges Dallemagne**	6
14-10-2019	92	**Wouter Raskin**	6	23-10-2019	103	**Barbara Pas**	6
04-11-2019	106	**Barbara Pas**	7	08-11-2019	115	**Sophie Rohonyi**	8
08-11-2019	116	**Sophie Rohonyi**	8	12-11-2019	120	**Bert Wollants**	8
22-11-2019	141	**Dries Van Langenhove**	9	26-11-2019	155	**Kristien Van Vaerenbergh**	9
03-12-2019	164	**Marijke Dillen**	9	10-12-2019	172	**Peter Buysrogge**	9
08-01-2020	196	**Tomas Roggeman**	12	08-01-2020	203	**Sophie De Wit**	12
08-01-2020	204	**Sophie De Wit**	12	08-01-2020	205	**Sophie De Wit**	12
08-01-2020	209	**Sophie De Wit**	12	08-01-2020	212	**Sophie De Wit**	12
15-01-2020	223	**Sophie Rohonyi**	12	17-01-2020	227	**Tom Van Grieken**	12
22-01-2020	238	**Annick Ponthier**	12	23-01-2020	242	**Marijke Dillen**	13
23-01-2020	250	**Marijke Dillen**	13	28-01-2020	252	**Marijke Dillen**	13
31-01-2020	265	**Dries Van Langenhove**	13	04-02-2020	268	**Barbara Pas**	13
06-02-2020	275	**Tom Van Grieken**	14	07-02-2020	276	**Michel De Maegd**	14
12-02-2020	295	**Steven Matheï**	14	13-02-2020	301	**Kris Verduyckt**	14
14-02-2020	304	**Tomas Roggeman**	14	17-02-2020	307	**François De Smet**	14
17-02-2020	309	**Marijke Dillen**	14	20-02-2020	315	**Sarah Schlitz**	15
25-02-2020	317	**Sarah Schlitz**	15	03-03-2020	321	**Philippe Pivin**	15
03-03-2020	322	**Philippe Pivin**	15	03-03-2020	324	**Philippe Pivin**	15
03-03-2020	326	**Peter Mertens**	15	06-03-2020	333	**Peter Mertens**	16
09-03-2020	334	**Katleen Bury**	16	16-03-2020	342	**Jessika Soors**	17
18-03-2020	347	**Melissa Depraetere**	17	25-03-2020	354	**Koen Metsu**	17
07-04-2020	359	**Jessika Soors**	18	20-04-2020	386	**Marijke Dillen**	19
20-04-2020	387	**Marijke Dillen**	19	21-04-2020	388	**Marijke Dillen**	19
21-04-2020	391	**Marijke Dillen**	19	21-04-2020	392	**Marijke Dillen**	19
23-04-2020	404	**Marijke Dillen**	20	27-04-2020	420	**Ben Segers**	20
27-04-2020	421	**Joy Donné**	20	28-04-2020	428	**Tim Vandenput**	20
28-04-2020	429	**Barbara Pas**	20	28-04-2020	430	**Tomas Roggeman**	20
28-04-2020	432	**Kattrin Jadin**	20	29-04-2020	437	**Marijke Dillen**	20

Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA
29-04-2020	442	**Marijke Dillen**	20	07-05-2020	455	**Ben Segers**	21
11-05-2020	458	**Jessika Soors**	21	14-05-2020	472	**Christian Leysen**	22
14-05-2020	477	**Marijke Dillen**	22	14-05-2020	479	**Michel De Maegd**	22
15-05-2020	482	**Valerie Van Peel**	22	19-05-2020	485	**Emmanuel Burton**	22
20-05-2020	488	**Stefaan Van Hecke**	22	25-05-2020	499	**Wouter Raskin**	22
28-05-2020	505	**Michel De Maegd**	23	29-05-2020	506	**Vincent Van Quickenborne**	23
29-05-2020	507	**Vincent Van Quickenborne**	23	29-05-2020	508	**Frank Troosters**	23
29-05-2020	509	**Bercy Slegers**	23	08-06-2020	517	**Philippe Pivin**	23
08-06-2020	518	**Philippe Pivin**	23	10-06-2020	523	**Marijke Dillen**	23
11-06-2020	524	**Vincent Van Quickenborne**	24	17-06-2020	533	**Caroline Taquin**	24
19-06-2020	534	**Katleen Bury**	24	19-06-2020	535	**Steven Matheï**	24
24-06-2020	540	**Emir Kir**	24	24-06-2020	542	**Benoît Friart**	24
26-06-2020	545	**Wouter Raskin**	24	30-06-2020	547	**Benoît Friart**	24
01-07-2020	551	**Michael Freilich**	24	06-07-2020	557	**Franky Demon**	25
08-07-2020	560	**Kattrin Jadin**	25	09-07-2020	562	**Marijke Dillen**	25
09-07-2020	563	**Marijke Dillen**	25	09-07-2020	567	**Marijke Dillen**	25
09-07-2020	568	**Darya Safai**	25	09-07-2020	570	**Nabil Boukili**	25
09-07-2020	572	**Nabil Boukili**	25	09-07-2020	574	**Nabil Boukili**	25
09-07-2020	576	**Christian Leysen**	25	10-07-2020	579	**Katja Gabriëls**	25
10-07-2020	580	**Ortwin Depoortere**	25	10-07-2020	581	**Marijke Dillen**	25
15-07-2020	584	**Sophie Rohonyi**	25	15-07-2020	585	**Tom Van Grieken**	25

Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement
Vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken

27-11-2019	98	**Kattrin Jadin**	9	02-12-2019	105	**Christian Leysen**	9
04-12-2019	113	**Steven Matheï**	9	04-12-2019	114	**Steven Matheï**	9
17-12-2019	122	**Marco Van Hees**	10	27-12-2019	127	**Marco Van Hees**	11
27-12-2019	132	**François De Smet**	11	17-01-2020	162	**Melissa Depraetere**	12
21-01-2020	166	**Georges Gilkinet**	12	31-01-2020	185	**Kim Buyst**	13
06-02-2020	197	**Benoît Piedboeuf**	14	11-02-2020	207	**Georges Gilkinet**	14
20-02-2020	228	**Benoît Piedboeuf**	15	04-03-2020	245	**Dieter Vanbesien**	15
04-03-2020	246	**Dieter Vanbesien**	15	04-03-2020	247	**Dieter Vanbesien**	15
10-03-2020	264	**Tomas Roggeman**	16	10-03-2020	265	**Peter Mertens**	16
12-03-2020	273	**Annick Ponthier**	17	31-03-2020	293	**Steven Matheï**	18
04-05-2020	344	**Barbara Pas**	21	11-05-2020	358	**Steven Matheï**	21
26-05-2020	377	**Steven Matheï**	22	02-06-2020	392	**Nahima Lanjri**	23
04-06-2020	398	**Catherine Fonck**	23	22-06-2020	423	**Christophe Lacroix**	24
02-07-2020	439	**Vincent Scourneau**	25	08-07-2020	444	**Evita Willaert**	25

Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA
09-07-2020	446	**Emmanuel Burton**	25	10-07-2020	447	**Wouter Vermeersch**	25
14-07-2020	452	**Emmanuel Burton**	25	14-07-2020	454	**Bercy Slegers**	25

Vice-premier ministre et ministre du Budget et de la Fonction publique, chargée de la Loterie Nationale et de la Politique scientifique
Vice-eersteminister en minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid

16-06-2020	93	**Wim Van der Donckt**	24	07-07-2020	98	**Barbara Pas**	25
07-07-2020	99	**Barbara Pas**	25				

Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie

09-07-2019	10	**Yoleen Van Camp**	1	16-07-2019	38	**Kurt Ravyts**	1
16-07-2019	39	**Nathalie Dewulf**	1	18-07-2019	40	**Kattrin Jadin**	3
30-07-2019	53	**Servais Verherstraeten**	3	07-08-2019	63	**Wouter De Vriendt**	3
14-08-2019	67	**Els Van Hoof**	3	26-08-2019	69	**Kattrin Jadin**	3
28-08-2019	76	**Jan Bertels**	3	05-09-2019	78	**Steven Creyelman**	4
05-09-2019	79	**Steven Creyelman**	4	11-09-2019	82	**Yoleen Van Camp**	4
12-09-2019	83	**Yasmine Kherbache**	4	12-09-2019	84	**Yasmine Kherbache**	4
17-09-2019	87	**Ellen Samyn**	4	25-09-2019	95	**Barbara Pas**	5
01-10-2019	100	**Franky Demon**	5	09-10-2019	111	**Björn Anseeuw**	6
16-10-2019	117	**Ellen Samyn**	6	16-10-2019	120	**Barbara Pas**	6
16-10-2019	121	**Barbara Pas**	6	22-10-2019	131	**Barbara Pas**	6
04-11-2019	144	**Gaby Colebunders**	7	12-11-2019	150	**Barbara Creemers**	8
12-11-2019	151	**Michel De Maegd**	8	13-11-2019	155	**Karin Jiroflée**	8
13-11-2019	157	**Barbara Pas**	8	13-11-2019	159	**Dries Van Langenhove**	8
13-11-2019	162	**Anja Vanrobaeys**	8	13-11-2019	163	**Steven Creyelman**	8
14-11-2019	166	**Frieda Gijbels**	8	14-11-2019	167	**Frieda Gijbels**	8
20-11-2019	182	**Ellen Samyn**	8	20-11-2019	183	**Yoleen Van Camp**	8
20-11-2019	184	**Kattrin Jadin**	8	21-11-2019	187	**Kattrin Jadin**	9
25-11-2019	196	**Yoleen Van Camp**	9	27-11-2019	202	**Ellen Samyn**	9
02-12-2019	204	**Sophie Thémont**	9	10-12-2019	217	**Laurence Hennuy**	9
10-12-2019	219	**Nawal Farih**	9	10-12-2019	220	**Patrick Prévot**	9
17-12-2019	227	**Kattrin Jadin**	10	17-12-2019	228	**Kattrin Jadin**	10
17-12-2019	229	**Marco Van Hees**	10	17-12-2019	231	**Katrien Houtmeyers**	10
27-12-2019	233	**Dominiek Sneppe**	11	03-01-2020	234	**Dominiek Sneppe**	12
03-01-2020	240	**Yoleen Van Camp**	12	06-01-2020	243	**Yoleen Van Camp**	12
09-01-2020	246	**Frieda Gijbels**	12	10-01-2020	250	**Valerie Van Peel**	12
10-01-2020	252	**Ben Segers**	12	13-01-2020	259	**Valerie Van Peel**	12
13-01-2020	264	**Yoleen Van Camp**	12	13-01-2020	277	**Yoleen Van Camp**	12

Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA
13-01-2020	278	**Yoleen Van Camp**	12	17-01-2020	297	**Laurence Hennuy**	12
22-01-2020	317	**Tom Van Grieken**	12	22-01-2020	318	**Christoph D'Haese**	12
23-01-2020	322	**Frieda Gijbels**	13	24-01-2020	324	**Ellen Samyn**	13
29-01-2020	331	**Barbara Pas**	13	30-01-2020	332	**Wouter Vermeersch**	13
30-01-2020	333	**Marijke Dillen**	13	30-01-2020	334	**Nawal Farih**	13
31-01-2020	337	**Dries Van Langenhove**	13	31-01-2020	339	**Dries Van Langenhove**	13
31-01-2020	340	**Dries Van Langenhove**	13	31-01-2020	342	**Dries Van Langenhove**	13
31-01-2020	348	**Dries Van Langenhove**	13	31-01-2020	349	**Dries Van Langenhove**	13
03-02-2020	353	**Dieter Vanbesien**	13	03-02-2020	361	**Dries Van Langenhove**	13
03-02-2020	364	**Dries Van Langenhove**	13	03-02-2020	366	**Kattrin Jadin**	13
04-02-2020	367	**Sophie Rohonyi**	13	04-02-2020	370	**Ellen Samyn**	13
05-02-2020	378	**Yoleen Van Camp**	13	06-02-2020	383	**Raoul Hedebouw**	14
06-02-2020	385	**Tom Van Grieken**	14	07-02-2020	387	**Steven Creyelman**	14
10-02-2020	390	**Valerie Van Peel**	14	10-02-2020	391	**Servais Verherstraeten**	14
11-02-2020	394	**Dries Van Langenhove**	14	11-02-2020	395	**Dries Van Langenhove**	14
12-02-2020	400	**Karin Jiroflée**	14	13-02-2020	404	**Sophie Thémont**	14
14-02-2020	406	**Darya Safai**	14	17-02-2020	410	**Leen Dierick**	14
18-02-2020	412	**Nawal Farih**	14	18-02-2020	413	**Nawal Farih**	14
18-02-2020	414	**Nawal Farih**	14	20-02-2020	420	**Sofie Merckx**	15
20-02-2020	424	**Sofie Merckx**	15	20-02-2020	425	**Maxime Prévot**	15
20-02-2020	426	**Kattrin Jadin**	15	20-02-2020	428	**Vanessa Matz**	15
21-02-2020	431	**Nawal Farih**	15	25-02-2020	432	**Nawal Farih**	15
25-02-2020	433	**Nawal Farih**	15	25-02-2020	437	**Nawal Farih**	15
02-03-2020	442	**Nawal Farih**	15	02-03-2020	443	**Nawal Farih**	15
03-03-2020	445	**Nawal Farih**	15	03-03-2020	448	**Nawal Farih**	15
03-03-2020	449	**Barbara Pas**	15	03-03-2020	450	**Franky Demon**	15
04-03-2020	451	**Nawal Farih**	15	04-03-2020	453	**Barbara Creemers**	15
04-03-2020	455	**Frieda Gijbels**	15	04-03-2020	457	**Nawal Farih**	15
04-03-2020	458	**Nawal Farih**	15	04-03-2020	459	**Nawal Farih**	15
04-03-2020	460	**Nawal Farih**	15	04-03-2020	463	**Nawal Farih**	15
04-03-2020	467	**Nawal Farih**	15	04-03-2020	468	**Nawal Farih**	15
04-03-2020	469	**Vanessa Matz**	15	05-03-2020	470	**Steven Matheï**	16
05-03-2020	472	**Dominiek Sneppe**	16	06-03-2020	475	**Peter Mertens**	16
09-03-2020	479	**Jan Spooren**	16	09-03-2020	480	**Tom Van Grieken**	16
10-03-2020	482	**Peter Mertens**	16	11-03-2020	484	**Caroline Taquin**	16
11-03-2020	487	**Caroline Taquin**	16	11-03-2020	489	**Maxime Prévot**	16
16-03-2020	494	**Nawal Farih**	17	17-03-2020	498	**Yoleen Van Camp**	17
17-03-2020	501	**Nawal Farih**	17	17-03-2020	503	**Nawal Farih**	17
17-03-2020	504	**Vincent Scourneau**	17	20-03-2020	510	**Karin Jiroflée**	17

Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA
24-03-2020	511	**Annick Ponthier**	17	26-03-2020	514	**Nawal Farih**	18
26-03-2020	517	**Nawal Farih**	18	26-03-2020	520	**Barbara Creemers**	18
26-03-2020	521	**Wouter Raskin**	18	30-03-2020	523	**Kattrin Jadin**	18
31-03-2020	525	**Franky Demon**	18	02-04-2020	531	**Patrick Prévot**	18
02-04-2020	535	**Nawal Farih**	18	07-04-2020	538	**Eliane Tillieux**	18
07-04-2020	539	**Mélissa Hanus**	18	16-04-2020	550	**Michel De Maegd**	19
16-04-2020	552	**Laurence Hennuy**	19	20-04-2020	556	**Barbara Creemers**	19
20-04-2020	557	**Jan Bertels**	19	20-04-2020	558	**Ellen Samyn**	19
20-04-2020	559	**Kattrin Jadin**	19	20-04-2020	560	**Jan Bertels**	19
22-04-2020	564	**Frieda Gijbels**	19	22-04-2020	570	**Dominiek Sneppe**	19
22-04-2020	572	**Ellen Samyn**	19	22-04-2020	573	**Ellen Samyn**	19
23-04-2020	574	**Nawal Farih**	20	28-04-2020	584	**Steven Creyelman**	20
28-04-2020	585	**Darya Safai**	20	29-04-2020	586	**Wouter Raskin**	20
29-04-2020	588	**Michel De Maegd**	20	29-04-2020	589	**Yoleen Van Camp**	20
30-04-2020	590	**Dominiek Sneppe**	21	30-04-2020	591	**Ellen Samyn**	21
04-05-2020	599	**Emmanuel Burton**	21	04-05-2020	600	**Barbara Creemers**	21
05-05-2020	607	**Yoleen Van Camp**	21	05-05-2020	610	**Dries Van Langenhove**	21
06-05-2020	612	**Emir Kir**	21	06-05-2020	613	**Emir Kir**	21
06-05-2020	617	**Emir Kir**	21	07-05-2020	623	**Barbara Pas**	21
07-05-2020	625	**Valerie Van Peel**	21	07-05-2020	626	**Valerie Van Peel**	21
12-05-2020	629	**Emmanuel Burton**	21	13-05-2020	631	**Frieda Gijbels**	21
13-05-2020	632	**Eliane Tillieux**	21	13-05-2020	633	**Sophie Thémont**	21
13-05-2020	638	**Dominiek Sneppe**	21	14-05-2020	640	**Christian Leysen**	22
14-05-2020	641	**Björn Anseeuw**	22	14-05-2020	646	**Emir Kir**	22
15-05-2020	649	**Wouter Raskin**	22	19-05-2020	652	**Ludivine Dedonder**	22
19-05-2020	655	**Ludivine Dedonder**	22	20-05-2020	657	**Jan Bertels**	22
20-05-2020	658	**Benoît Friart**	22	26-05-2020	661	**Valerie Van Peel**	22
27-05-2020	665	**Dries Van Langenhove**	22	27-05-2020	666	**Dries Van Langenhove**	22
29-05-2020	675	**Nawal Farih**	23	29-05-2020	676	**Nawal Farih**	23
29-05-2020	678	**Tom Van Grieken**	23	29-05-2020	679	**Barbara Creemers**	23
02-06-2020	682	**Els Van Hoof**	23	02-06-2020	685	**Frieda Gijbels**	23
04-06-2020	687	**Sophie Thémont**	23	05-06-2020	689	**Sander Loones**	23
05-06-2020	691	**Nawal Farih**	23	08-06-2020	692	**Barbara Creemers**	23
08-06-2020	695	**Emmanuel Burton**	23	09-06-2020	698	**Christophe Bombled**	23
10-06-2020	699	**Michael Freilich**	23	11-06-2020	700	**Nahima Lanjri**	24
12-06-2020	701	**Leen Dierick**	24	15-06-2020	702	**Nawal Farih**	24
15-06-2020	703	**Nawal Farih**	24	15-06-2020	705	**Nawal Farih**	24
15-06-2020	706	**Nawal Farih**	24	15-06-2020	708	**Yoleen Van Camp**	24
16-06-2020	710	**Christophe Bombled**	24	17-06-2020	717	**Nawal Farih**	24
17-06-2020	718	**Caroline Taquin**	24	17-06-2020	719	**Nawal Farih**	24
19-06-2020	720	**Anneleen Van Bossuyt**	24	19-06-2020	722	**Björn Anseeuw**	24

Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA
22-06-2020	728	**Simon Moutquin**	24	23-06-2020	730	**Hervé Rigot**	24
23-06-2020	731	**Hervé Rigot**	24	23-06-2020	736	**Sophie Thémont**	24
23-06-2020	739	**Nawal Farih**	24	24-06-2020	747	**Emmanuel Burton**	24
24-06-2020	748	**Emmanuel Burton**	24	25-06-2020	750	**Magali Dock**	24
25-06-2020	751	**Magali Dock**	24	25-06-2020	757	**Nawal Farih**	24
25-06-2020	758	**Nawal Farih**	24	25-06-2020	761	**Reccino Van Lommel**	24
26-06-2020	762	**Magali Dock**	24	29-06-2020	764	**Jan Bertels**	24
01-07-2020	771	**Michael Freilich**	24	02-07-2020	773	**Sophie Thémont**	25
02-07-2020	774	**Vincent Scourneau**	25	02-07-2020	775	**Jean-Marc Delizée**	25
03-07-2020	783	**Yoleen Van Camp**	25	06-07-2020	786	**Vincent Scourneau**	25
06-07-2020	789	**Tom Van Grieken**	25	07-07-2020	790	**Hugues Bayet**	25
07-07-2020	791	**Caroline Taquin**	25	07-07-2020	792	**Christophe Bombled**	25
07-07-2020	793	**Sophie Thémont**	25	07-07-2020	797	**Nawal Farih**	25
07-07-2020	798	**Nawal Farih**	25	07-07-2020	799	**Nawal Farih**	25
08-07-2020	812	**Steven Creyelman**	25	09-07-2020	813	**Els Van Hoof**	25
09-07-2020	814	**Els Van Hoof**	25	10-07-2020	817	**Emir Kir**	25
10-07-2020	818	**Benoît Friart**	25	10-07-2020	819	**Emmanuel Burton**	25
14-07-2020	821	**Emmanuel Burton**	25	14-07-2020	822	**Benoît Friart**	25
14-07-2020	823	**Christophe Bombled**	25	15-07-2020	827	**Sofie Merckx**	25

Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable
Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling

10-07-2019	1	**Bert Wollants**	1	23-07-2019	3	**Kattrin Jadin**	3
12-12-2019	32	**Vincent Van Quickenborne**	10	06-02-2020	41	**Raoul Hedebouw**	14
10-02-2020	44	**Emmanuel Burton**	14	22-04-2020	63	**Thierry Warmoes**	19
19-05-2020	74	**Emmanuel Burton**	22	24-06-2020	85	**Steven Matheï**	24
01-07-2020	86	**Caroline Taquin**	24	02-07-2020	97	**Kattrin Jadin**	25
08-07-2020	102	**Josy Arens**	25	08-07-2020	103	**Josy Arens**	25
10-07-2020	107	**Emmanuel Burton**	25	14-07-2020	108	**Emmanuel Burton**	25

Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen

26-03-2020	394	**Nathalie Dewulf**	18	26-05-2020	452	**Mélissa Hanus**	22
09-06-2020	480	**Emmanuel Burton**	23	09-06-2020	481	**Tomas Roggeman**	23
11-06-2020	484	**Kim Buyst**	24	11-06-2020	486	**Tomas Roggeman**	24
16-06-2020	490	**Emmanuel Burton**	24	17-06-2020	494	**Frank Troosters**	24
18-06-2020	496	**François De Smet**	24	24-06-2020	510	**Emmanuel Burton**	24
24-06-2020	511	**Pieter De Spiegeleer**	24	26-06-2020	512	**Michael Freilich**	24
29-06-2020	516	**Jef Van den Bergh**	24	30-06-2020	518	**Wouter De Vriendt**	24
30-06-2020	523	**Benoît Friart**	24	02-07-2020	525	**Cécile Thibaut**	25
02-07-2020	528	**Vincent Scourneau**	25	03-07-2020	530	**Mélissa Hanus**	25

Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA
03-07-2020	531	**Mélissa Hanus**	25	15-07-2020	548	**Tomas Roggeman**	25
15-07-2020	549	**Tomas Roggeman**	25				

Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes villes
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw, en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden

03-01-2020	87	**Barbara Creemers**	12	03-02-2020	113	**Josy Arens**	13
18-02-2020	130	**Steven Creyelman**	14	05-03-2020	156	**Frieda Gijbels**	16
05-03-2020	158	**Marc Goblet**	16	05-03-2020	159	**Marc Goblet**	16
06-03-2020	161	**Peter Mertens**	16	10-03-2020	163	**Peter Mertens**	16
08-04-2020	173	**Valerie Van Peel**	18	15-04-2020	175	**Sophie Thémont**	19
15-04-2020	177	**Erik Gilissen**	19	23-04-2020	180	**Nawal Farih**	20
27-04-2020	182	**Ellen Samyn**	20	04-05-2020	183	**Emmanuel Burton**	21
06-05-2020	185	**Emir Kir**	21	13-05-2020	191	**Benoît Friart**	21
14-05-2020	193	**Ellen Samyn**	22	14-05-2020	194	**Björn Anseeuw**	22
15-05-2020	195	**Benoît Friart**	22	15-05-2020	196	**Bercy Slegers**	22
19-05-2020	198	**Valerie Van Peel**	22	19-05-2020	199	**Emmanuel Burton**	22
26-05-2020	201	**Philippe Tison**	22	26-05-2020	202	**Steven Matheï**	22
28-05-2020	203	**Sophie Thémont**	23	09-06-2020	205	**Leen Dierick**	23
12-06-2020	207	**Benoît Friart**	24	15-06-2020	208	**Kris Verduyckt**	24
15-06-2020	211	**Leen Dierick**	24	16-06-2020	213	**Stefaan Van Hecke**	24
18-06-2020	219	**Anja Vanrobaeys**	24	18-06-2020	221	**Anja Vanrobaeys**	24
19-06-2020	225	**Björn Anseeuw**	24	24-06-2020	227	**Steven Matheï**	24
24-06-2020	228	**Dominiek Sneppe**	24	25-06-2020	229	**Björn Anseeuw**	24
26-06-2020	231	**Tom Van Grieken**	24	30-06-2020	232	**Josy Arens**	24
07-07-2020	239	**Josy Arens**	25	10-07-2020	246	**Emmanuel Burton**	25
14-07-2020	247	**Benoît Friart**	25				

Ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord
Minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee

14-05-2020	191	**Jef Van den Bergh**	22	19-05-2020	196	**Emmanuel Burton**	22
20-05-2020	198	**Melissa Depraetere**	22	29-05-2020	208	**Steven Matheï**	23
04-06-2020	210	**Steven Matheï**	23	05-06-2020	211	**Michael Freilich**	23

Ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées
Minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking

25-10-2019	64	**Kattrin Jadin**	7	05-11-2019	98	**Björn Anseeuw**	7
12-11-2019	143	**Michel De Maegd**	8	14-11-2019	151	**Marijke Dillen**	8

Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA
28-11-2019	175	**Melissa Depraetere**	9
13-12-2019	190	**Melissa Depraetere**	10
09-01-2020	203	**Séverine de Laveleye**	12
14-01-2020	212	**Björn Anseeuw**	12
29-01-2020	242	**Nawal Farih**	13
30-01-2020	248	**Nawal Farih**	13
05-02-2020	263	**Jan Spooren**	13
10-02-2020	282	**Melissa Depraetere**	14
21-02-2020	301	**Leen Dierick**	15
05-03-2020	325	**Steven De Vuyst**	16
10-03-2020	340	**Sophie Thémont**	16
24-03-2020	361	**Nawal Farih**	17
26-03-2020	370	**Florence Reuter**	18
31-03-2020	378	**Ellen Samyn**	18
01-04-2020	384	**Ellen Samyn**	18
01-04-2020	388	**Ellen Samyn**	18
08-04-2020	412	**Valerie Van Peel**	18
20-04-2020	425	**Gilles Vanden Burre**	19
21-04-2020	434	**Michel De Maegd**	19
22-04-2020	437	**Björn Anseeuw**	19
27-04-2020	442	**Steven Matheï**	20
30-04-2020	451	**Sophie Thémont**	21
14-05-2020	483	**Ellen Samyn**	22
15-05-2020	486	**Benoît Friart**	22
15-05-2020	488	**John Crombez**	22
25-05-2020	497	**Philippe Tison**	22
26-05-2020	501	**Steven Matheï**	22
15-06-2020	522	**Wim Van der Donckt**	24
18-06-2020	528	**Melissa Depraetere**	24
23-06-2020	545	**Nawal Farih**	24
24-06-2020	552	**Caroline Taquin**	24
24-06-2020	557	**Stefaan Van Hecke**	24
03-07-2020	573	**Sophie Thémont**	25
06-07-2020	579	**Benoît Friart**	25
15-07-2020	592	**Sophie Thémont**	25
02-12-2019	182	**Michael Freilich**	9
08-01-2020	197	**Evita Willaert**	12
13-01-2020	210	**Nawal Farih**	12
23-01-2020	227	**Sophie Thémont**	13
30-01-2020	246	**Wouter Vermeersch**	13
30-01-2020	249	**Nawal Farih**	13
06-02-2020	268	**Hervé Rigot**	14
12-02-2020	291	**Nawal Farih**	14
04-03-2020	317	**Anja Vanrobaeys**	15
06-03-2020	335	**Peter Mertens**	16
18-03-2020	352	**Peter Mertens**	17
26-03-2020	368	**Patrick Prévot**	18
31-03-2020	375	**Steven Creyelman**	18
01-04-2020	381	**Jan Bertels**	18
01-04-2020	387	**Ellen Samyn**	18
02-04-2020	395	**Kattrin Jadin**	18
20-04-2020	423	**Florence Reuter**	19
21-04-2020	432	**Björn Anseeuw**	19
22-04-2020	436	**Gaby Colebunders**	19
23-04-2020	439	**Ellen Samyn**	20
27-04-2020	444	**Nadia Moscufo**	20
12-05-2020	467	**Sarah Schlitz**	21
14-05-2020	484	**Björn Anseeuw**	22
15-05-2020	487	**Anja Vanrobaeys**	22
20-05-2020	494	**Sander Loones**	22
26-05-2020	500	**Katrien Houtmeyers**	22
15-06-2020	521	**Leen Dierick**	24
17-06-2020	527	**Jan Spooren**	24
23-06-2020	543	**Nawal Farih**	24
23-06-2020	551	**Eric Thiébaut**	24
24-06-2020	553	**Caroline Taquin**	24
30-06-2020	563	**Benoît Friart**	24
03-07-2020	574	**Sophie Thémont**	25
14-07-2020	589	**Emmanuel Burton**	25

Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA
		Ministre des Affaires étrangères et de la Défense **Minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie**					
06-01-2020	101	**Raoul Hedebouw**	12	06-01-2020	115	**Kattrin Jadin**	12
30-01-2020	186	**Hendrik Bogaert**	13	20-02-2020	214	**Kattrin Jadin**	15
25-02-2020	220	**Christophe Lacroix**	15	26-02-2020	232	**Samuel Cogolati**	15
05-03-2020	234	**Barbara Pas**	16	24-03-2020	252	**Ellen Samyn**	17
30-03-2020	257	**Ellen Samyn**	18	01-04-2020	268	**Malik Ben Achour**	18
01-04-2020	271	**Nabil Boukili**	18	01-04-2020	274	**Michel De Maegd**	18
02-04-2020	278	**Ellen Samyn**	18	06-04-2020	280	**Kattrin Jadin**	18
22-04-2020	297	**Ellen Samyn**	19	23-04-2020	299	**Steven Creyelman**	20
27-04-2020	316	**Ellen Samyn**	20	28-04-2020	321	**Nabil Boukili**	20
28-04-2020	322	**Theo Francken**	20	06-05-2020	342	**Emir Kir**	21
12-05-2020	346	**Ellen Samyn**	21	08-06-2020	381	**Emmanuel Burton**	23
10-06-2020	386	**Séverine de Laveleye**	23	06-07-2020	408	**Vincent Scourneau**	25
10-07-2020	417	**Emmanuel Burton**	25	10-07-2020	419	**Benoît Friart**	25
15-07-2020	421	**Jessika Soors**	25				

(N.): Question posée en néerlandais. - (Fr.): Question posée en français.

(Fr.): In het Frans gestelde vraag. - (N.): In het Nederlands gestelde vraag.

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes

DO 0000201900413

Question n° 48 de madame la députée Kattrin Jadin du 12 septembre 2019 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Maisons de transition pour les détenus.

Le 9 septembre 2019 a été inaugurée la toute première maison de transition belge pour des détenus. Ce type de maison a pour but de préparer les détenus à un retour à la vie en société, en leur apportant également un suivi de psychologues, travailleurs sociaux, etc.

Ce projet sera complété d'une autre maison de transition qui devrait voir le jour en janvier 2020 à Enghien. À cet égard, en fonction de l'évaluation de ces projets, des entreprises privées pourraient être intéressées par la prise en charge de l'accompagnement de détenus.

En effet, G4S Care et Exodus Nederland, à la tête du projet aux fonds publics, ont été désignées après un appel d'offre.

Dès lors, des organismes tels que *avocats.be* ou encore l'Association syndicale des magistrats (ASM) émettent des inquiétudes quant à la sous-traitance de ces fonctions "régaliennes".

1. Qu'en est-il de ce concept aux Pays-Bas? Quelle évaluation a-t-on pu en tirer?

2. Une période de transition est-elle envisagée? En cas d'évaluation favorable, des lieux sont-ils déjà envisagés?

3. Que pouvez-vous répondre aux inquiétudes formulées par les organismes précités? Dans le cas d'une prise en charge du privé sous fonds publics, les coûts ne risqueraient-ils pas d'être élevés?

Vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken

DO 0000201900413

Vraag nr. 48 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 12 september 2019 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Transitiehuizen voor gedetineerden.

Op 9 september 2019 werd het allereerste Belgische transitiehuis voor gedetineerden ingehuldigd. Dergelijke instellingen strekken ertoe gedetineerden voor te bereiden op een re-integratie in de samenleving. Hiervoor krijgen ze onder meer begeleiding van psychologen, maatschappelijk werkers, enz.

In het kader van dat project zou er in januari 2020 in Edingen een tweede transitiehuis geopend worden. Afhankelijk van de evaluatie van die projecten zouden er privébedrijven interesse kunnen tonen voor het organiseren van de begeleiding van gevangenen.

Zo werden G4S Care en Exodus Nederland, die dit met overheidsmiddelen gesubsidieerde project uitvoeren, op basis van een overheidsopdracht aangesteld.

Organisaties zoals *avocats.be* of de Association syndicale des magistrats (ASM) maken zich dan ook zorgen over de uitbesteding van deze regale functies.

1. Hoe staat het met dat concept in Nederland? Welke lering heeft men eruit kunnen trekken?

2. Is er in een overgangsperiode voorzien? Heeft men in geval van een positieve evaluatie al nieuwe locaties in gedachten?

3. Wat kunt u doen om tegemoet te komen aan de bekommernissen van bovengenoemde organisaties? Dreigt het kostenplaatje niet hoog uit te vallen als men zou kiezen voor een met overheidsmiddelen betaalde begeleiding door privébedrijven?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 14 septembre 2020, à la question n° 48 de madame la députée Kattrin Jadin du 12 septembre 2019 (Fr.):

L'honorable membre est renvoyée vers la réponse à la question écrite n° 516 du 8 juin 2020 de madame Bercy Slegers (voir Bulletin actuel).

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 14 september 2020, op de vraag nr. 48 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 12 september 2019 (Fr.):

Het geacht lid wordt verwezen naar het antwoord op schriftelijke vraag nr. 516 van 8 juni 2020 van mevrouw Bercy Slegers (zie huidig Bulletin).

DO 2019202001014

Question n° 125 de madame la députée Barbara Pas du 14 novembre 2019 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

L'accès de non-Belges à la fonction publique.

L'article 10, deuxième alinéa de la Constitution belge dispose que seuls les Belges sont admissibles aux emplois civils et militaires.

En vertu d'une jurisprudence du Conseil d'État (arrêt 226.980 du 31 mars 2014), l'accès à la fonction publique a été partiellement étendu, fût-ce de manière inconstitutionnelle, à des ressortissants d'États membres de l'espace économique européen, de la Confédération suisse et à un nombre restreint d'autres catégories. La jurisprudence précitée confirme cependant que les ressortissants de pays tiers n'ont généralement pas accès à la fonction publique.

1. Pourriez-vous indiquer, indépendamment de leur statut (nommé, contractuel), le nombre de personnes employées dans les différentes administrations placées sous votre tutelle qui ne possèdent pas la nationalité belge et en préciser la nationalité?

2. Quelles sont parmi ces personnes celles qui sont employées en violation de la Constitution et de la jurisprudence du Conseil d'État en la matière?

3. Quelles seront les mesures prises face à cette possible inconstitutionnalité?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 11 septembre 2020, à la question n° 125 de madame la députée Barbara Pas du 14 novembre 2019 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2019202001014

Vraag nr. 125 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 14 november 2019 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Tewerkstelling van niet-Belgen in het openbaar ambt.

Artikel 10, tweede lid van de Grondwet stelt dat alleen Belgen benoembaar zijn tot de burgerlijke en militaire bedieningen.

Bij uitbreiding is dit inmiddels, zij het op ongrondwettige wijze, gedeeltelijk opengetrokken tot burgers van de Europese Unie, tot onderdanen van de Europese Economische Ruimte, de Zwitserse Bondsstaat en nog enkele beperkte andere categorieën, overeenkomstig een bepaalde rechtspraak van de Raad van State (arrest 226.980 van 31 maart 2014). Volgens deze rechtspraak blijft het openbaar ambt echter in de regel gesloten voor derdelanders.

1. Kunt u voor alle administraties die onder uw bevoegdheid vallen meedelen hoeveel personen in dienst zijn, ongeacht hun statuut (vast benoemd, contractueel, enz.), die niet over de Belgische nationaliteit beschikken, en preciseren om welke nationaliteiten het daarbij gaat?

2. Welke van deze personen zijn in dienst in strijd met de Grondwet en de rechtspraak ter zake van de Raad van State?

3. Welke maatregelen worden genomen in verband met deze gebeurlijke ongrondwettigheid?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 11 september 2020, op de vraag nr. 125 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 14 november 2019 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202001372

Question n° 187 de monsieur le député Georges Dallemagne du 27 décembre 2019 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Bota Jardemalie.

Le 29 novembre 2019 le tribunal a condamné trois individus, dont deux anciens membres de la Stasi, à deux ans de prison pour espionnage illégal pour le compte du Kazakhstan, pour avoir espionné Mme Jardemalie et avoir tenté de l'enlever. Le juge a souligné qu'il était inacceptable que ces individus menacent la sécurité d'une réfugiée en territoire belge et que cette affaire constitue une menace pour l'ordre public et la sécurité, il ne peut donc pas être question d'impunité.

En même temps, le vice-premier ministre et ministre de la Justice a déclaré le 6 novembre 2019 que la perquisition dans l'appartement de Mme Jardemalie, en présence d'autres agents kazakhs, suite à une demande d'entraide judiciaire, devait se faire car la Belgique ne peut accepter l'impunité, même pour les réfugiés politiques.

Dans ce contexte, il faut cependant noter que les accusations portées contre Mme Jardemalie étaient déjà en place en 2013, quand elle avait reçu le statut de réfugiée politique en Belgique. La Convention de Genève relative au statut des réfugiés prévoit une exception pour l'octroi du statut de réfugié en vertu de l'article 1F, qui inclut comme critère d'exclusion la commission d'un crime grave dans un pays autre que le pays de refuge avant d'être admis comme réfugié.

Le crime allégué cité par le ministre ayant été commis avant l'arrivée de la personne en 2013 sur le territoire, le Bureau du commissaire général pour les réfugiés et apatrides, en octroyant ce statut à Mme Jardemalie, a examiné le critère d'exclusion et lui a, malgré tout, accordé le statut de réfugiée en 2013.

Au vu de la condamnation par le tribunal et des faits précités, le gouvernement estime-t-il toujours que ses actions étaient justifiées?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 15 septembre 2020, à la question n° 187 de monsieur le député Georges Dallemagne du 27 décembre 2019 (Fr.):

DO 2019202001372

Vraag nr. 187 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 27 december 2019 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Bota Jardemalie.

Op 29 november 2019 werden drie personen, onder wie twee voormalige Stasileden, tot twee jaar gevangenisstraf veroordeeld wegens illegale spionage voor Kazachstan, het bespioneren van mevrouw Jardemalie en een poging om haar te ontvoeren. De rechter achtte het onaanvaardbaar dat die personen de veiligheid van een vluchteling op Belgisch grondgebied bedreigden. Volgens de rechtbank vormt deze zaak een gevaar voor de openbare orde en de veiligheid en kan er dan ook geen sprake zijn van straffeloosheid.

Op 6 november 2019 verklaarde de vice-eersteminister en minister van Justitie evenwel dat de huiszoeking in het appartement van mevrouw Jardemalie, die in aanwezigheid van andere Kazachse agenten plaatsvond naar aanleiding van een rechtshulpverzoek, moest worden uitgevoerd, omdat België geen straffeloosheid kan tolereren, zelfs niet voor politieke vluchtelingen.

In dat verband moet er echter opgemerkt worden dat de beschuldigingen tegen mevrouw Jardemalie al dateren van voor 2013, toen ze als politiek vluchteling erkend werd in ons land. De Conventie van Genève betreffende de status van vluchtelingen voorziet in een uitzondering voor de toekenning van de vluchtelingenstatus krachtens artikel 1F, waarin staat dat een ernstig misdrijf dat buiten het land van toevlucht begaan werd voordat de persoon tot dit land als vluchteling toegelaten werd een uitsluitingscriterium vormt.

Aangezien het ten laste gelegde misdrijf waarnaar de minister verwees begaan werd voordat de betrokkene in 2013 in ons land aankwam, heeft het Bureau van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen in het kader van de procedure tot toekenning van de vluchtelingenstatus aan mevrouw Jardemalie het uitsluitingscriterium onderzocht en haar toch de vluchtelingenstatus toegekend in 2013.

Is de regering nog steeds van mening dat ze juist gehandeld heeft, gelet op de veroordeling door de rechtbank en de voornoemde feiten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 15 september 2020, op de vraag nr. 187 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 27 december 2019 (Fr.):

D'une part, l'affaire pénale citée est distincte de la demande d'entraide judiciaire internationale, et d'autre part, il y a lieu de préciser que ce jugement n'est pas définitif, étant frappé d'appel, et que l'affaire n'a pas encore été fixée devant la cour d'appel.

S'agissant de l'exception à l'octroi du statut de réfugié, elle ne joue pas de rôle ici. Tout d'abord, cette exception concerne une procédure administrative alors que l'entraide judiciaire concerne la procédure pénale. Mais, surtout, il est impossible de considérer que le fait que l'exception n'a pas été utilisée a pour conséquence que la personne concernée n'a jamais commis d'infraction dans le passé. Donner une telle portée à l'exception rendrait celle-ci ingérable.

Quant à l'affaire de l'exécution de la commission rogatoire internationale (transmission des pièces), le ministre de la Justice a déjà indiqué à plusieurs reprises qu'elle sera encore traitée devant la Chambre des mises en accusation et devant le Conseil d'État (demande de suspension) et qu'il attend l'issue de ces décisions judiciaires avant d'adopter une quelconque position ou d'entreprendre une quelconque action.

Enerzijds is de vermelde strafzaak verschillend van het verzoek tot wederzijdse internationale rechtshulp en anderzijds moet worden verduidelijkt dat het vonnis niet definitief is, aangezien er hoger beroep tegen is ingesteld en de zaak nog niet is vastgesteld voor het hof van beroep.

Wat betreft de uitzondering op het toekennen van het statuut van vluchteling, speelt deze hier geen rol. Vooreerst geldt deze uitzondering voor de administratieve procedure, terwijl de onderlinge rechtshulp van toepassing is bij de strafrechtelijke procedure. Maar het is vooral belangrijk voor ogen te houden dat het feit dat de uitzondering niet werd gebruikt, niet tot gevolg heeft dat de betrokken persoon in het verleden nooit overtredingen beging. Een dergelijke draagwijdte aan de uitzondering geven zou ze niet meer beheerbaar maken.

Wat de zaak van de uitvoering van de internationale rogatoire commissie (overzending van de stukken) betreft, heeft de minister van Justitie reeds meerdere malen aangegeven dat deze nog zal worden behandeld voor de kamer van inbeschuldigingstelling en voor de Raad van State (vordering tot schorsing) en dat de minister de afloop van die gerechtelijke beslissingen afwacht vooraleer hij enig standpunt inneemt of enige actie onderneemt.

DO 2019202001391

Question n° 189 de monsieur le député Vincent Scourneau du 27 décembre 2019 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Le cryptage des smartphones.

En 2016, la justice américaine avait demandé à la société Apple de l'aide technique pour faciliter l'accès aux données d'un de ses produits. En effet, les enquêteurs souhaiteraient accéder au contenu du smartphone de Syed Farook, un des deux auteurs décédés lors de l'attentat de San Bernardino. Or, celui-ci était protégé par un dispositif provoquant l'effacement des données après l'introduction de dix codes secrets erronés. Le FBI a demandé la neutralisation de ce système, ce qui permettrait à ses experts de multiplier les tentatives de débloquer le téléphone.

Cette demande illustre la difficulté des enquêteurs face aux cryptages des smartphones, qui sont de plus en plus sophistiqués.

DO 2019202001391

Vraag nr. 189 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 27 december 2019 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Versleuteling van smartphones.

De Amerikaanse justitie heeft Apple in 2016 gevraagd technische assistentie te verlenen om toegang te krijgen tot de gegevens op een Appletoestel. De speurders wilden de smartphone uitlezen van Syed Farook, een van de twee doodgeschoten daders van de aanslag in San Bernardino. Die smartphone is echter beveiligd met een programma dat de gegevens wist nadat er tien verkeerde geheime codes zijn ingevoerd. De FBI vraagt om dat systeem uit te schakelen, zodat de experts van de veiligheidsdienst meer pogingen zouden kunnen doen om de smartphone te ontgrendelen.

Uit dat verzoek blijkt hoe moeilijk het voor de speurders is om de steeds gesofisticeerdere encryptie van de smartphones te kraken.

Les multinationales ont effectivement développé des systèmes de chiffrement total des données qui rendent impossible l'accès aux informations et permet de dissimuler le contenu des échanges téléphoniques. Ces dispositions entravent les services de renseignements dans leur lutte contre le terrorisme et renvoient à l'équilibre fragile entre sécurité et liberté. Plus inquiétant, les fabricants eux-mêmes ne sont pas sûrs d'être à même de décrypter leur propre système de sécurité.

1. Combien de smartphones ont été analysés chaque année par les enquêteurs dans le cadre d'enquêtes antiterroristes depuis 2001? Qu'en est-il pour d'autres infractions?

2. Les enquêteurs sont-ils régulièrement confrontés à des situations où les données d'un smartphone sont inutilisables pour cause de cryptage? Disposez-vous de chiffres annuels depuis 2001?

3. Des accords existent-ils ou sont-ils en ce moment négociés avec les sociétés concernées pour faciliter le décryptage des smartphones?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 09 septembre 2020, à la question n° 189 de monsieur le député Vincent Scourneau du 27 décembre 2019 (Fr.):

1. Les données demandées relatives au nombre de smartphones analysés ne sont pas disponibles au niveau central. La conservation de ce genre de données s'effectuait de manière sporadique avant 2017 et pas par chaque unité. La consultation auprès des unités décentralisées a fourni, à partir de 2017, les résultats publiés en annexe. Notez que dans les données, seuls les appareils analysés par la police fédérale sont repris.

2. Sans entrer dans les détails ni révéler les méthodes ou les possibilités, on peut dire que les services de police ont dans une certaine mesure la possibilité de décrypter et de lire les smartphones.

Il n'est pas approprié de fournir des chiffres concernant le nombre de cas dans lesquels l'extraction de données pourrait ou ne pourrait pas être obtenue.

De multinationals hebben systemen ontwikkeld waarmee de gegevens volledig kunnen worden versleuteld, waardoor het onmogelijk wordt om toegang tot de gegevens te krijgen en de inhoud van de telefonische communicatie met de smartphone onleesbaar wordt gemaakt. Die maatregelen hinderen de inlichtingendiensten bij de terreurbestrijding en maken duidelijk dat er een delicate afweging moet worden gemaakt tussen veiligheid en vrijheid. Zorgwekkender nog is dat de fabrikanten zelf zeggen dat ze niet zeker zijn dat ze hun eigen beveiligingssysteem kunnen ontsleutelen.

1. Hoeveel smartphones hebben de speurders sinds 2001 jaarlijks geanalyseerd in het kader van antiterreuronderzoeken? Hoeveel waren dat er in het kader van onderzoeken naar andere misdrijven?

2. Worden de speurders regelmatig geconfronteerd met situaties waarin de gegevens van een smartphone onbruikbaar zijn omdat ze versleuteld zijn? Beschikt u over jaarlijkse cijfers sinds 2001?

3. Werden er akkoorden gesloten met de betrokken bedrijven om smartphones gemakkelijker te kunnen ontsleutelen of wordt er daarover momenteel onderhandeld?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 09 september 2020, op de vraag nr. 189 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 27 december 2019 (Fr.):

1. De gevraagde gegevens betreffende het aantal onderzochte smartphones zijn niet beschikbaar op centraal niveau. Dat soort gegevens werd vóór 2017 slechts sporadisch en niet door alle eenheden bewaard. De bevraging van de gedecentraliseerde eenheden heeft de resultaten (vanaf 2017) opgeleverd die als bijlage worden gepubliceerd. In die gegevens zijn evenwel enkel de toestellen opgenomen die door de federale politie werden onderzocht.

2. Zonder in detail te treden of iets te onthullen over de methodes of mogelijkheden kan worden gezegd dat de politiediensten in zekere mate de mogelijkheid hebben om smartphones te ontsleutelen en te lezen.

Het is niet gepast om cijfers te verstrekken over het aantal gevallen waarin de extractie van gegevens al dan niet geslaagd zou zijn.

Notons qu'un récent arrêt de la Cour de cassation du 4 février 2020 stipule que le juge d'instruction peut obliger un suspect à lui remettre le code d'accès d'un téléphone portable. Selon la Cour, cette obligation ne peut être considérée comme une restriction du droit de ne pas s'incriminer soi-même. En cas de refus, des sanctions peuvent être imposées.

3. La difficulté est que les sociétés concernées estiment ne pas elles-mêmes être en mesure de contourner les dispositifs de sécurité des smartphones et des systèmes d'exploitation qu'elles commercialisent. Elles estiment que chercher une solution dans ce sens reviendrait à leur demander d'affaiblir la sécurité de leur système. Même s'il y avait dans certains cas une coopération avec certaines sociétés, ce ne serait évidemment pas quelque chose sur lequel il serait bienvenu de communiquer.

Een recent arrest van het Hof van Cassatie van 4 februari 2020 bepaalt dat de onderzoeksrechter een verdachte ertoe kan verplichten hem de toegangscode van een gsm te geven. Volgens het Hof kan die verplichting niet worden beschouwd als een beperking van het recht om zichzelf niet te beschuldigen. In geval van weigering kunnen er sancties worden opgelegd.

3. De moeilijkheid bestaat erin dat de betrokken bedrijven vinden dat zij zelf de veiligheidsvoorzieningen van de smartphones en besturingssystemen die zij op de markt brengen niet kunnen omzeilen. Zij zijn van mening dat zoeken naar een oplossing in die zin zou neerkomen op de vraag naar hen toe om de veiligheid van hun systeem af te zwakken. In een aantal gevallen werd met bepaalde bedrijven samengewerkt, maar het zou uiteraard niet gepast zijn om daarover te communiceren.

Nombre de smartphones analysés par la police fédérale, computercrime units/
Aantal smartphones onderzocht door de computer crime units van de federale politie

Année/*Jaar*	2017	2018	2019	2020
Enquêtes Terrorisme/ *Terrorisme-onderzoeken*	1057	813	512	180
Autres enquêtes/ *Andere onderzoeken*	9884	12203	12949	3746

DO 2019202001441

Question n° 201 de madame la députée Sophie De Wit du 08 janvier 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

La consommation de drogue en prison.

La circulation et la consommation de drogue en prison sont un secret de Polichinelle. Plus d'un détenu sur trois admettrait consommer de la drogue en prison et la prise de conscience du problème est illustrée par la création d'unités sans drogue dans les prisons de Bruges et de Hasselt.

Un projet pilote a été lancé fin 2017 dans les prisons de Hasselt, de Lantin et de Saint-Gilles. Dans le cadre de ce projet, des détenus se soumettent volontairement à des dépistages de drogue. Cette pratique serait impossible en l'absence de leur consentement.

DO 2019202001441

Vraag nr. 201 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie De Wit van 08 januari 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Drugs in de gevangenis.

Dat er drugs in de gevangenissen circuleren en gebruikt worden is een publiek geheim. Meer dan één op drie gevangenen zou toegeven drugs te gebruiken in de gevangenis. En het bestaan van drugsvrije vleugels in de gevangenissen van Brugge en Hasselt toont aan dat men zich bewust is van het probleem.

Sinds eind 2017 loopt dan ook een proefproject in de gevangenissen van Hasselt, Lantin en Sint-Gillis, waar gedetineerden ook vrijwillig toestaan dat drugstesten worden afgenomen, wat niet mogelijk is zonder die toestemming.

1. Depuis 2015, à combien de reprises de la drogue a-t-elle découverte dans les prisons? Pourriez-vous ventiler ces chiffres par an et par établissement pénitentiaire?

2. Depuis cette même date, à combien de reprises des sanctions ont-elles été infligées?

3. Quelle est la nature des sanctions qui peuvent être infligées et qui l'ont effectivement été? Des poursuites ont-elles été engagées? Dans l'affirmative, combien ont abouti à une condamnation?

4. Quels sont, depuis 2015, les différents types de drogue saisis annuellement et à quelle fréquence ont-ils été saisis?

5. Combien de contrôles ayant trait à la drogue ont-ils été effectués dans les prisons belges depuis 2015? Pourriez-vous ventiler ces chiffres par an et par établissement pénitentiaire?

6. Les projets pilotes en cours ont-ils déjà été évalués? Dans l'affirmative, quels sont les résultats de ces évaluations? Dans la négative, quand l'évaluation sera-t-elle réalisée?

7. Quelle est la capacité actuelle des unités sans drogue? Combien de détenus sont-ils inscrits sur la liste d'attente?

8. La création d'unités sans drogue est-elle également projetée dans d'autres établissements pénitentiaires? Dans l'affirmative, lesquels?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 22 septembre 2020, à la question n° 201 de madame la députée Sophie De Wit du 08 janvier 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

1. Hoe vaak werden jaarlijks, sinds 2015, drugs gevonden in de gevangenissen? Graag opgedeeld per gevangenis.

2. Hoe vaak werden hier sancties voor opgelegd, per jaar, sinds 2015?

3. Welke sancties werden opgelegd en kunnen opgelegd worden? Wordt er overgegaan tot vervolging? Zo ja, in hoeveel gevallen leidde dit tot een veroordeling?

4. Welke drugs werden hoe vaak aangetroffen, per jaar, sinds 2015?

5. Hoeveel drugscontroles werden sinds 2015 uitgevoerd in de Belgische gevangenissen? Graag een opdeling per jaar en per gevangenis.

6. Zijn er reeds tussentijdse evaluaties van de lopende proefprojecten? Zo ja, wat is het resultaat daarvan? Zo neen, wanneer worden deze verwacht?

7. Wat is de huidige capaciteit van de drugsvrije afdelingen? Hoeveel gedetineerden staan op de wachtlijst?

8. Zijn er plannen om ook in andere gevangenissen te werken met drugsvrije afdelingen? Zo ja, welke?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 22 september 2020, op de vraag nr. 201 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie De Wit van 08 januari 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202001562

Question n° 219 de madame la députée Özlem Özen du 14 janvier 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Les conseillers en prévention du SPF Justice (QO 1982C).

La loi relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail a instauré des obligations pour l'employeur en termes de protection et de prévention sur le lieu du travail. Pour ce faire, des travailleurs sont amenés à devenir, au niveau interne, des conseillers en prévention.

Pour devenir conseiller en prévention, une formation d'une année doit avoir été suivie avec succès.

Les conseillers en prévention du Service interne de prévention et de protection au travail du SPF Justice émanent du personnel de ce service et font partie soit du personnel administratif, soit du personnel infirmier, soit du personnel assistant de surveillance pénitentiaire. Chacun garde le statut barémique et les avantages propres à son ancienne fonction. C'est un système apparemment classique pour différents services au sein de SPF Justice.

Cependant, il m'est revenu que cette situation créait des différences injustifiables entre les travailleurs de ce service. Par exemple, un agent administratif a droit à des promotions qu'un agent pénitentiaire ne peut obtenir alors qu'ils travaillent tous les deux dans les mêmes conditions et ont dû tous les deux suivre la même formation. Des personnes qui font le même travail n'ont donc pas le même salaire alors qu'elles ont suivi la même formation. Un accord pour mettre fin à ces discriminations était sur la table lorsque l'ancien gouvernement est tombé.

1. Confirmez-vous cette analyse? Dans l'affirmative, ne faudra-t-il pas un statut bien spécifique pour tous les conseillers en prévention?

2. Était-il effectivement envisagé de régler le statut des conseillers en prévention pour qu'il y ait une uniformité de la fonction, de valoriser et mettre fin à la discrimination salariale entre les conseillers en prévention du SPF Justice?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 11 septembre 2020, à la question n° 219 de madame la députée Özlem Özen du 14 janvier 2020 (Fr.):

L'analyse présentée est en partie correcte. Les conseillers en prévention de la Justice ont été historiquement désignés au sein des différentes directions générales et ont conservé leurs grades d'origine avec les avantages qui y sont liés.

DO 2019202001562

Vraag nr. 219 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Özlem Özen van 14 januari 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Preventieadviseurs bij de FOD Justitie. (MV 1982C)

Bij de wet betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk werden er voor de werkgever verplichtingen ingevoerd inzake bescherming en preventie op de arbeidsplaats. De werknemers kunnen zich daartoe kandidaat stellen voor de functie van preventieadviseur.

Om preventieadviseur te worden moet men met succes een opleiding van een jaar volgen.

De preventieadviseurs van de interne dienst voor preventie en bescherming op het werk van de FOD Justitie vallen onder die dienst als administratief medewerker, verpleegkundige of penitentiair bewakingsassistent. Elke preventieadviseur behoudt immers de weddeschaal en de voordelen van zijn vroegere functie. Dit is blijkbaar een klassieke regeling die geldt voor verschillende diensten bij de FOD Justitie.

Naar verluidt zou dit echter leiden tot ongerechtvaardigde verschillen tussen de werknemers van die dienst. Zo heeft een administratief medewerker recht op bevorderingen waarop een cipier geen aanspraak kan maken, terwijl ze beiden in dezelfde omstandigheden moeten werken en dezelfde opleiding hebben moeten volgen. Personen die dezelfde opleiding hebben gevolgd en hetzelfde werk verrichten, krijgen dus niet dezelfde wedde. Er lag een akkoord op tafel om een einde te maken aan die discriminatie toen de vorige regering viel.

1. Bevestigt u die analyse? Zo ja, zouden alle preventieadviseurs niet onder een specifiek statuut moeten vallen?

2. Was men inderdaad van plan een uniform statuut voor de preventieadviseurs in te voeren zodat die functie gevaloriseerd zou worden en de weddediscriminatie tussen de preventieadviseurs van de FOD Justitie zou verdwijnen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 11 september 2020, op de vraag nr. 219 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Özlem Özen van 14 januari 2020 (Fr.):

Deze analyse is deels correct. De preventieadviseurs van Justitie zijn historisch aangewezen binnen de verschillende directoraten-generaal en hebben hun oorspronkelijke graden met de daaraan verbonden voordelen behouden.

Il est toutefois erroné de parler de refus de promotions. Chaque conseiller en prévention conserve le droit à la progression barémique liée à son statut et est libre de participer à tout examen de promotion. Plusieurs conseillers en prévention ont ainsi bénéficié de promotion selon les règles administratives qui leur sont applicables.

Il existe une différence de salaire entre conseillers en prévention exerçant des fonctions similaires. Cette différence s'explique par la disparité de leurs grades au moment de leur désignation en tant que conseiller en prévention ainsi que par les différences engendrées par leurs statuts particuliers.

L'idée d'un statut unique de conseiller en prévention devrait être étudiée par le SPF Stratégie et Appui car il est indispensable de tenir compte et du statut administratif et de la position particulière des conseillers en prévention induite par la législation relative au bien-être au travail.

Afin d'harmoniser la situation au sein du SPF Justice, le comité de direction a décidé de regrouper l'ensemble des conseillers en prévention locaux au sein des services du président, au même titre que l'est déjà actuellement la cellule psychosociale du service interne de prévention et de protection. Ceci implique une réorganisation complète du service interne de prévention et de protection; projet actuellement en cours de conception.

Cette option permettra de prévoir des postes de niveau B au plan de personnel des services centraux, notamment accessibles par promotion et d'ainsi valoriser le brevet obtenu. Cette réorganisation, après période de transition, permettra d'aboutir à terme à un statut administratif identique pour tous au sein du SPF Justice.

Ce projet devrait prendre place vers la fin de l'année 2020.

Het is evenwel verkeerd om te spreken van weigering van bevorderingen. Elke preventieadviseur behoudt het recht op de opklimming in de salarisschaal die gekoppeld is aan zijn statuut, en kan vrijelijk deelnemen aan elk bevorderingsexamen. Verscheidene preventieadviseurs hebben aldus een bevordering verkregen volgens de administratieve regels die op hen van toepassing zijn.

Er bestaat wel een loonverschil tussen preventieadviseurs die soortgelijke functies uitoefenen. Dat verschil is te wijten aan de verscheidenheid van hun graden op het tijdstip van hun aanwijzing als preventieadviseur, en aan de verschillen die voortvloeien uit hun bijzondere statuten.

Het idee van een eenheidsstatuut van preventieadviseur zou moeten worden bestudeerd door de FOD Beleid en Ondersteuning, aangezien alleszins rekening moet worden gehouden met het administratief statuut en met de bijzondere positie van de preventieadviseurs ingevolge de wetgeving betreffende het welzijn op het werk.

Teneinde de situatie binnen de FOD Justitie te harmoniseren, heeft het directiecomité beslist om alle lokale preventieadviseurs te hergroeperen binnen de diensten van de voorzitter, zoals reeds het geval is met de psychosociale cel van de interne dienst preventie en bescherming. Dat impliceert een volledige reorganisatie van de interne dienst voor preventie en bescherming, een project dat thans wordt uitgetekend.

Met die optie zal het mogelijk zijn om posten van niveau B te voorzien in het personeelsplan van de centrale diensten, die meer bepaald toegankelijk zullen zijn door bevordering, en het verkregen brevet aldus te valoriseren. Deze reorganisatie zal, na een overgangsperiode, op termijn uitmonden in een identiek administratief statuut voor eenieder binnen de FOD Justitie.

Dat project zou zijn beslag moeten krijgen tegen het einde van 2020.

DO 2019202001734

Question n° 241 de madame la députée Marijke Dillen du 23 janvier 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Services techniques des établissements pénitentiaires.

Dans le cadre du préavis de grève déposé par les syndicats le 3 octobre 2019 pour protester contre le manque de personnel, lesdits syndicats ont dénoncé l'incertitude qui règne dans les services techniques, où il n'y a plus aucune perspective de recrutement ni de promotion. Dans ce contexte, la question a été soulevée de savoir si le contrat d'évaluation de l'état d'une dizaine de prisons ne s'inscrirait pas dans une logique de démantèlement des services techniques.

1. Quelle est votre réponse à ces préoccupations et questions légitimes?

2. Des initiatives ont-elles effectivement été prises pour démanteler les services techniques? Si tel est le cas, pouvez-vous fournir un aperçu détaillé de ces initiatives?

3. Combien de recrutements ont été effectués dans les services techniques au cours des quatre dernières années? Pouvez-vous fournir des chiffres pour chaque prison?

4. Quelles ont été les possibilités de promotion au cours des quatre dernières années? Pouvez-vous fournir des chiffres pour chaque prison?

5. Le contrat de l'évaluation de l'état d'une dizaine de prisons est-il lié à la suppression progressive des services techniques?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 14 septembre 2020, à la question n° 241 de madame la députée Marijke Dillen du 23 janvier 2020 (N.):

DO 2019202001734

Vraag nr. 241 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Marijke Dillen van 23 januari 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Technische diensten in de gevangenissen.

Naar aanleiding van de stakingsaanzegging van de vakbonden van 3 oktober 2019 omwille van het personeelstekort verwezen de vakbonden naar de onzekerheid die er bestaat bij de technische diensten waar geen aanwervingen zijn noch bevorderingsmogelijkheden. Na verwijzing naar de technische diensten werd de vraag gesteld of het contract van de conditiemeting van een tiental gevangenissen gekaderd zit in de afbouw van de technische diensten.

1. Wat is uw antwoord op deze terechte bekommernissen en vragen?

2. Zijn er inderdaad initiatieven genomen voor de afbouw van de technische diensten? Zo ja, graag een gedetailleerd overzicht.

3. Hoeveel aanwervingen zijn er bij de technische diensten gebeurd de voorbije vier jaren? Graag een overzicht per gevangenis.

4. Wat waren de bevorderingsmogelijkheden de voorbije vier jaren? Graag een gedetailleerd overzicht per gevangenis.

5. Zit het contract van de conditiemeting van een tiental gevangenissen bevat in de afbouw van de technische diensten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 14 september 2020, op de vraag nr. 241 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Marijke Dillen van 23 januari 2020 (N.):

1. La Régie des Bâtiments analyse quels sont les meilleurs moyens pour rénover son complexe de bâtiments. L'objectif est de passer des contrats pour toutes les installations d'un bâtiment, plutôt que par installation. Il est trop tôt pour déterminer si ces contrats auront "une incidence sur le personnel" en ce sens qu'il peut y avoir un effet sur le remplissage des fonctions techniques du personnel pénitentiaire en fonction des responsabilités qu'un futur contractant endosserait. Une telle expérience est d'ailleurs déjà devenue réalité dans les prisons de Beveren, de Leuze et de Marche, où l'entretien est exécuté par le partenaire privé tandis que les rôles et missions du personnel technique propre ont été développés de manière complémentaire. En théorie, un scénario similaire pourrait également se dérouler dans ce cadre mais il est trop tôt pour spéculer à ce sujet sans un véritable projet de convention de ce type.

2. Voir réponse au point 1.

3. Le grade d'assistant technique pénitentiaire (ATP) est tant un grade de recrutement qu'un grade accessible par changement de grade (du grade d'assistant de surveillance pénitentiaire au grade d'assistant technique pénitentiaire) pour des fonctions techniques.

Toutefois, depuis sa création, il n'y a jamais eu de recrutement direct pour ce grade parce que la priorité a toujours été accordée jusqu'à présent, en concertation avec les syndicats, à la piste du changement de grade. Comme la priorité est actuellement de remplir le cadre de surveillance et technique (qui forme un tout jusqu'à ce jour), seuls des recrutements d'assistants de surveillance pénitentiaire (ASP) ont été effectués. Un seul emploi contractuel d'ATP a été converti en un emploi statutaire.

4. Le dernier examen de promotion au grade de chef d'équipe technique (ATPC) a été organisé en 2013. Pour le grade d'expert technique logistique (ETL), le grade technique au sein des niveaux B, le dernier examen date de 2015.

Dans l'aperçu en annexe, il est publié le nombre de membres du personnel effectivement promus (28 ATPC et 20 ETL). Le nombre de postes ouverts par train de promotion est considérablement plus élevé (70 ATPC er 43 ETL). D'après l'expérience, la majorité des membres du personnel ne souhaitent être promus que s'ils peuvent rester sur place ou si le déplacement est minime. Dès qu'ils peuvent endosser leur grade un peu plus loin, la plupart d'entre eux se retirent.

1. De Regie der Gebouwen analyseert met welke middelen haar gebouwencomplex het best kan worden gerenoveerd. Het is de bedoeling contracten af te sluiten voor alle installaties van een gebouw, in plaats van per installatie. Het is voorbarig om te besluiten of deze contracten "een weerslag op het personeel" gaan hebben in die zin dat in functie van de verantwoordelijkheden die een toekomstige contractant zou opnemen, dit een effect kan hebben op de invulling van de technische functies van het gevangenispersoneel. Dergelijke ervaring is trouwens reeds een realiteit in de gevangenissen te Beveren, Leuze en Marche waar het onderhoud door de private partner wordt uitgevoerd en de rollen en opdrachten van het eigen technisch personeel daarmee complementair ontwikkeld werden. Een gelijkaardig scenario zou zich in theorie hier ook kunnen voordoen maar het is voorbarig om zonder een reëel ontwerp van dergelijke overeenkomst hierover te speculeren.

2. Zie antwoord op punt 1.

3. De graad van penitentiair technisch assistent (PTA) is zowel een aanwervingsgraad als een graad die toegankelijk is via verandering van graad (met andere woorden van de graad van penitentiair bewakingsassistent naar de graad van penitentiair technisch assistent) voor technische functies.

Er zijn voor deze graad, sinds die gecreëerd werd, echter nooit rechtstreekse aanwervingen gebeurd omdat, in overleg met de vakbonden, tot op heden steeds voorrang is gegeven aan de piste van de verandering van graad. Gezien de prioriteit momenteel ligt bij het opvullen van het bewakings- en technisch kader (dat tot op heden een geheel vormt) werden alsnog enkel aanwervingen van penitentiair bewakingsassistent (PBA) uitgevoerd. Enkel één contractuele betrekking van PTA werd omgezet in een statutaire betrekking.

4. In 2013 werd het laatste bevorderingsexamen georganiseerd voor de graad van technisch ploegchef (PTAP). Voor de graad van technisch deskundige logistiek (TDL), de technische graad binnen niveau B, werd deze in 2015 voor het laatst georganiseerd.

In het overzicht in bijlage wordt het aantal effectief bevorderde personeelsleden gepubliceerd (28 PTAP en 20 TDL). Het aantal plaatsen dat per bevorderingsronde wordt opengesteld is beduidend hoger (70 PTAP en 43 TDL). Het is de ervaring dat de meeste personeelsleden enkel willen bevorderen als ze ter plaatse kunnen blijven of indien de verplaatsing miniem gehouden wordt. Van zodra ze iets verder hun graad kunnen opnemen, haken de meeste af.

5. Voir réponse au point 1.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des questions parlementaires).

DO 2019202001749

Question n° 249 de monsieur le député Tomas Roggeman du 23 janvier 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Colonie de Merksplas.

Fin 2019, la Régie des Bâtiments s'est rendue sur le site de la Colonie de Merksplas afin de procéder à une évaluation en vue de la vente du site (y compris les viviers et la cantine). Il s'avère que le site est aussi fortement pollué, avec notamment une décharge au bout du couloir à proximité de la cantine, un réservoir de carburant qui fuit, des décharges sauvages provenant des prisons et deux salles délabrées avec des plaques d'amiante qui sont sur le point de s'écrouler.

1. La Régie des Bâtiments a-t-elle des plans concrets pour vendre le site? Un acheteur a-t-il déjà été trouvé pour le site, les viviers et la cantine, et si oui, qui?

2. Y a-t-il eu concertation avec l'administration communale en ce qui concerne les projets de vente? Va-t-elle reprendre (partiellement) le site?

3. Quels sont les projets pour (les bâtiments sur) le site, les viviers et la cantine? Le site reste-t-il accessible au public ou est-il réaménagé?

4. Le masterplan pour la rénovation graduelle de la prison de Merksplas est encore en phase d'étude. Existe-t-il déjà des conclusions intermédiaires?

5. Dans l'attente de l'élaboration du masterplan III pour la prison de Merksplas, les travaux de rénovation et de restauration du toit du bâtiment principal ont commencé à l'été 2019. Pour quelle date la fin de ces travaux est-elle prévue? Dans quelle mesure le coût final des travaux diffère-t-il de l'estimation initiale?

6. La Régie est-elle informée de la vétusté du site? La Régie prévoit-elle d'effectuer des travaux afin d'éliminer les agents polluants et dangereux, avant une vente éventuelle?

5. Zie antwoord op punt 1.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst parlementaire vragen).

DO 2019202001749

Vraag nr. 249 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 23 januari 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Merksplas-kolonie.

Eind 2019 kreeg de site van de kolonie in Merksplas bezoek van de Regie der Gebouwen om een raming op te maken ter voorbereiding van de verkoop van de site (inclusief de visvijvers en de kantine). De site blijkt ook zwaar vervuild te zijn, met onder meer een stortplaats onder de hal naast de kantine, een lekkende mazouttank, illegale stortingen uit de gevangenissen en twee vervallen hallen met asbestplaten, die op instorten staan.

1. Heeft de Regie der Gebouwen concrete plannen om de site te verkopen? Is er reeds een koper gevonden voor de site, visvijvers en kantine, en zo ja, wie?

2. Werd er overleg gepleegd met het gemeentebestuur met betrekking tot de verkoopplannen? Zullen zij de site (gedeeltelijk) overnemen?

3. Wat zijn de plannen voor de (gebouwen op de) site, de visvijvers en de kantine? Blijft de site toegankelijk voor het publiek of krijgt ze een andere invulling?

4. Het masterplan voor de gefaseerde renovatie van Merksplas gevangenis zit momenteel nog in studiefase. Zijn er reeds tussentijdse bevindingen voorhanden?

5. In afwachting van de uitwerking van masterplan III voor Merksplas gevangenis zijn in de zomer van 2019 de renovatie- en restauratiewerken aan het dak van het hoofdgebouw begonnen. Wanneer wordt het einde van deze werken voorzien? In hoeverre wijkt de finale kost voor deze werken af van de originele raming?

6. Is de Regie op de hoogte van de erbarmelijke staat waarin de site zich bevindt? Heeft de Regie plannen om, nog vóór een eventuele verkoop, werken uit te voeren om de vervuilende en gevaarlijke actoren te verwijderen?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 14 septembre 2020, à la question n° 249 de monsieur le député Tomas Roggeman du 23 janvier 2020 (N.):

1. La Régie des Bâtiments a en effet des plans concrets concernant la vente de certaines parties du site. Comme il est entièrement protégé en tant que paysage, il est indiqué de préserver son unité structurelle et son individualité. Cela peut se faire en le gardant autant que possible entre les mains d'une autorité ou d'une institution d'utilité publique et en évitant la fragmentation. Il n'y a encore aucun accord formel avec un acheteur. Toutefois, une partie intéressée souhaite acquérir la partie située à hauteur de l'ancienne briqueterie qui, selon le PPES, est située dans une zone d'équipements communautaires. Cela concerne les parcelles situées à l'est, à l'intersection de la Nijverheidsstraat et du Gentse Wijk.

2. C'est grâce à la médiation de la commune que les contacts entre la Régie et l'acheteur potentiel ont été établis. Cette instance s'intéresse à l'acquisition des anciennes briqueteries et s'efforce de restaurer et de préserver l'unité de la zone.

Il existe une concertation régulière entre la commune de Merksplas et la Régie dans le cadre du comité de coordination technique, un comité de gestion présidé par Kempens Landschap, dans le but de préserver l'unité de la zone.

3. L'affectation future (des bâtiments) du site qui sera (seront) cédé(s) sera déterminée par le(s) acheteur(s).

4. La Régie des Bâtiments a conclu deux contrats d'étude. Un pour la rénovation progressive des bâtiments de la prison et un pour l'infrastructure, y compris la construction en surface.

L'esquisse et l'avant-projet de l'étude "bâtiments" ont déjà été approuvés. Une première version du dossier d'appel d'offres a été livrée par l'équipe d'étude des bâtiments et est actuellement en cours d'adaptation grâce aux observations de la Régie des Bâtiments. Il en va de même pour l'esquisse "infrastructure". Afin de pouvoir aller plus loin, la Régie des Bâtiments doit maintenant soumettre un dossier adapté au Conseil des ministres.

5. Les travaux sur le toit du bâtiment principal ont été interrompus le 18 mars 2020 en raison de la crise du coronavirus. Les travaux ont été relancés le 4 mai 2020. La réception provisoire a eu lieu le vendredi 28 août 2020.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 14 september 2020, op de vraag nr. 249 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 23 januari 2020 (N.):

1. De Regie der Gebouwen heeft inderdaad concrete plannen om bepaalde delen van de site te verkopen. Aangezien die volledig als landschap is beschermd, is het aangewezen om de structurele eenheid en de eigenheid te bewaren. Dit kan door het zoveel mogelijk in handen houden van een overheid of instelling van openbaar nut en versnippering te vermijden. Er is nog geen formeel akkoord met een koper. Er is wel een gegadigde partij die het deel ter hoogte van de oude steenbakkerij dat volgens het PRUP gelegen is in een zone voor gemeenschapsvoorziening wil verwerven. Het gaat om de oostelijk gelegen percelen ter hoogte van de kruising van de Nijverheidsstraat en de Gentse Wijk.

2. Het is door bemiddeling van de gemeente dat de contacten tussen de Regie en de gegadigde koper tot stand kwamen. Deze instantie heeft interesse in de verwerving van de oude steenbakkerij en streeft naar het herstellen en bewaren van eenheid van het gebied.

Er is geregeld overleg tussen de gemeente Merksplas en de Regie in het kader van de technische coördinatiecommissie, een beheercommissie voorgezeten door Kempens Landschap, met als doel de eenheid van het gebied te bewaren.

3. De toekomstige invulling van de (gebouwen op de) site die zullen worden afgestoten, zal worden bepaald door de koper(s).

4. De Regie der Gebouwen heeft twee studiecontracten afgesloten. Eén voor de gefaseerde renovatie van de gevangenisgebouwen en één voor de infrastructuur inclusief de bovengrondse aanleg.

Het schetsontwerp en voorontwerp voor de studie "gebouwen" werden reeds goedgekeurd. Een eerste versie van het aanbestedingsdossier werd door het studieteam gebouwen afgeleverd en wordt thans aangepast aan de opmerkingen van de Regie der Gebouwen. Hetzelfde geldt voor het schetsontwerp "infrastructuur". Om verder te kunnen gaan, moet de Regie nu eerst een aangepast dossier aan de Ministerraad voorleggen.

5. De werken aan het dak van het hoofdgebouw werden als gevolg van de coronacrisis stilgelegd op 18 maart 2020. De werken werden terug gestart op 4 mei 2020. De voorlopige oplevering heeft plaats gevonden op vrijdag 28 augustus 2020.

Le coût final des travaux est resté dans les limites du montant fixé par l'entrepreneur.

6. La Régie des Bâtiments est consciente des différents niveaux de pollution à certains endroits du site. Ils feront l'objet d'une enquête plus approfondie et seront dépollués si nécessaire. Il n'y a pas d'impact immédiat sur les parties qui seront vendues. Pour la vente des bâtiments ou des zones, la réglementation de l'OVAM sera suivie.

Deux hangars délabrés avec des plaques d'amiante se trouvaient près de l'ancienne briqueterie. Un hangar a déjà été complètement démoli. Pour la démolition du deuxième hangar, nous attendons la délivrance du permis environnemental.

Le projet d'enlèvement des deux tas de déchets est en cours de préparation et devrait être réalisé cette année encore, selon le calendrier.

De finale kost van de werken is binnen het door de aannemer vooropgestelde bedrag gebleven.

6. De Regie der Gebouwen is op de hoogte van de verschillende niveaus van vervuiling op bepaalde locaties op de site. Dit zal verder worden onderzocht en waar nodig gesaneerd. Er is niet meteen een impact op de delen die verkocht zullen worden. Voor de verkoop van de gebouwen of zones zal de OVAM-regelgeving worden gevolgd.

Ter hoogte van de oude steenbakkerij bevonden zich twee vervallen loodsen met asbestplaten. Eén loods werd reeds volledig afgebroken. Voor de afbraak van de tweede loods wordt gewacht op het afleveren van de omgevingsvergunning.

Het project voor het verwijderen van de twee afvalbergen wordt voorbereid en zou volgens planning nog dit jaar worden uitgevoerd.

DO 2019202001845

Question n° 261 de madame la députée Marijke Dillen du 30 janvier 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Nombre de membres du personnel souffrant d'un handicap ou d'une maladie chronique.

Depuis des années, on s'efforce de donner aux personnes souffrant d'un handicap ou d'une maladie chronique davantage de chances d'exercer une activité professionnelle. Cependant, il semble que les objectifs fixés ne soient pas ou à peine atteints.

1. Quels efforts particuliers ont été consentis au cours des années 2015-2019 pour promouvoir l'emploi des personnes handicapées ou souffrant d'une maladie chronique?

2. Combien de personnes souffrant d'un handicap ou d'une maladie chronique travaillent actuellement dans l'ensemble des services et des institutions qui dépendent de votre département? Pourriez-vous détailler votre réponse par service et par institution?

3. Quelles mesures d'accompagnement particulières ont été prises pour faciliter éventuellement l'emploi de personnes souffrant d'un handicap ou d'une maladie chronique?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 14 septembre 2020, à la question n° 261 de madame la députée Marijke Dillen du 30 janvier 2020 (N.):

DO 2019202001845

Vraag nr. 261 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Marijke Dillen van 30 januari 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Aantal personeelsleden met een beperking of met een chronische aandoening.

Reeds jaren wordt er geijverd om personen met een beperking of met een chronische aandoening meer kansen te geven om professioneel actief te zijn. Nochtans blijkt dat de vooropgezette doelstellingen niet of amper worden gehaald.

1. Welke bijzondere inspanningen werden in de periode van 2015 tot en met 2019 geleverd om de tewerkstelling van personen met een beperking of met een chronische aandoening te bevorderen?

2. Hoeveel personen met een beperking of met een chronische aandoening werken vandaag in alle diensten en instanties die afhankelijk zijn van uw departement? Graag gedetailleerd opgesplitst.

3. Welke bijzondere flankerende maatregelen zijn er genomen om de tewerkstelling van personen met een beperking of met een chronische aandoening mogelijk te faciliteren?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 14 september 2020, op de vraag nr. 261 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Marijke Dillen van 30 januari 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2019202001857

Question n° 263 de monsieur le député Wouter Raskin du 30 janvier 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Les infractions afférentes à l'immatriculation des véhicules.

Depuis octobre 2018, plusieurs infractions liées à l'immatriculation des véhicules sont des infractions de deuxième degré et non plus de premier degré. Il s'agit, par exemple, de l'infraction consistant à circuler à bord d'un véhicule dont la plaque minéralogique est illisible ou fausse, ce qui complique, dès lors, l'identification du véhicule et de son propriétaire.

L'objectif des nouvelles règles est de veiller à ce que les contrevenants, plutôt que de se voir infliger une perception immédiate, soient plus souvent appelés à comparaître immédiatement devant un juge. Ces intentions sont également confirmées dans une circulaire du Collège des procureurs généraux.

Votre collègue, M. Bellot, m'a déjà communiqué des données relatives au nombre d'infractions qui ont été enregistrées au cours des cinq dernières années.

Pour combien d'infractions afférentes à l'immatriculation de véhicules une perception immédiate a-t-elle été infligée au contrevenant? À combien de reprises le contrevenant a-t-il dû comparaître devant le juge? Pourriez-vous fournir des statistiques annuelles pour la période 2014-2019, ventilées par région et par type d'infraction?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 10 septembre 2020, à la question n° 263 de monsieur le député Wouter Raskin du 30 janvier 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202001857

Vraag nr. 263 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 30 januari 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Inschrijving van voertuigen. - Overtredingen.

Sinds oktober 2018 zijn een aantal overtredingen met de inschrijving van voertuigen niet langer een overtreding van eerste graad, maar wel van tweede graad. Het gaat dan bijvoorbeeld om het rijden met een voertuig waarvan de nummerplaat onleesbaar of vervalst is, waardoor de identificatie van het voertuig en de eigenaar bemoeilijkt wordt.

De nieuwe regels moeten er voor zorgen dat de overtreders vaker meteen voor de rechter verschijnen in plaats van dat hen een onmiddellijke inning wordt opgelegd. Die doelstelling wordt ook nog eens benadrukt in een omzendbrief van het College van procureurs-generaal.

Van uw collega, de heer Bellot, ontving ik reeds cijfers over het aantal overtredingen die de afgelopen vijf jaar werden geregistreerd.

Bij hoeveel overtredingen met betrekking tot de inschrijving van voertuigen kreeg de overtreder een onmiddellijke inning opgelegd? In hoeveel gevallen diende de overtreder voor de rechter te verschijnen? Graag cijfers op jaarbasis voor de periode 2014-2019 en opgesplitst per gewest en per soort overtreding.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 10 september 2020, op de vraag nr. 263 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 30 januari 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202002006

Question n° 277 de monsieur le député Michel De Maegd du 07 février 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

La performance énergétique des bâtiments publics fédéraux.

La performance énergétique des bâtiments est aujourd'hui une question de première importance.

Il me semble particulièrement important d'avoir accès à ces informations de manière centralisée afin de pouvoir améliorer le score énergétique des bâtiments occupés par les institutions fédérales.

À titre d'exemple, le bâtiment du Conseil central de l'économie, bien que datant de 1962, a été rénové pour atteindre un score de B+.

Existe-t-il un cadastre de cette performance pour le parc immobilier fédéral, aussi bien en ce qui concerne les immeubles dont l'État est propriétaire que pour ceux dont il est locataire? Dans la négative, une telle réalisation serait-elle envisageable à moyen terme selon vous?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 11 septembre 2020, à la question n° 277 de monsieur le député Michel De Maegd du 07 février 2020 (Fr.):

Il convient tout d'abord de préciser qu'il est de la responsabilité légale des utilisateurs des bâtiments publics de fournir un certificat de performance énergétique. Néanmoins, la Régie des Bâtiments, en tant qu'expert immobilier fédéral, entend mettre à ses utilisateurs des outils et des données utiles pour répondre à cette obligation.

Il existe une banque de données pour les certificats de performance énergétique établis depuis 2015. Les données des certificats de performance énergétique établis sont gérées avec le certificat dans la base de données Hydra de la Régie des Bâtiments, accessible aux utilisateurs des bâtiments publics gérés par la Régie des Bâtiments. Toutefois, cette base de données n'est pas complète car tous les bâtiments publics ne disposent pas encore d'un certificat de performance énergétique.

Pour répondre à cela, un contrat-cadre a été établi pour la région bruxelloise afin de doter les bâtiments publics gérés par la Régie des Bâtiments d'un certificat de performance énergétique valable, qu'il s'agisse de bâtiments en propriété ou en location. Ce dossier a été publié mi-avril. L'analyse d'adjudication est en cours.

DO 2019202002006

Vraag nr. 277 van de heer volksvertegenwoordiger Michel De Maegd van 07 februari 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Energieprestaties van de gebouwen van de federale overheid.

De energieprestaties van de gebouwen zijn thans een zeer belangrijke factor.

Mijns inziens is het van het grootste belang dat men op gecentraliseerde wijze toegang heeft tot die informatie zodat men de energiescore van de gebouwen van de federale instellingen kan verbeteren.

Zo werd het gebouw van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven, dat nochtans van 1962 dateert, gerenoveerd om de score B+ te bereiken.

Bestaat er een kadaster van die energieprestaties voor de gebouwen die de federale overheid in eigendom heeft of huurt? Zo niet, acht u het mogelijk dat er op middellange termijn zo'n kadaster komt?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 11 september 2020, op de vraag nr. 277 van de heer volksvertegenwoordiger Michel De Maegd van 07 februari 2020 (Fr.):

In de eerste plaats moet duidelijk worden gemaakt dat het de wettelijke verantwoordelijkheid van de gebruikers van openbare gebouwen is om een energieprestatiecertificaat te verstrekken. Toch wil de Regie der Gebouwen, als federale vastgoeddeskundige, de gebruikers nuttige instrumenten en gegevens aanreiken om aan deze verplichting te voldoen.

Er is een database voor energieprestatiecertificaten die sinds 2015 zijn uitgegeven. De gegevens van de opgestelde energieprestatiecertificaten worden samen met het certificaat beheerd in de Hydra-databank van de Regie der Gebouwen, die toegankelijk is voor gebruikers van openbare gebouwen beheerd door de Regie der Gebouwen. Deze databank is echter niet volledig, aangezien nog niet alle openbare gebouwen over een energieprestatiecertificaat beschikken.

In antwoord hierop werd een raamcontract opgesteld voor het Brussels gewest om openbare gebouwen, die door de Regie der Gebouwen worden beheerd, te voorzien van een geldig energieprestatiecertificaat, ongeacht of ze eigendom zijn van de Regie of ze worden gehuurd. Dit dossier werd midden april gepubliceerd. De aanbestedingsanalyse is lopende.

Pour la Flandre, il a été proposé aux services occupants d'utiliser le contrat-cadre via la centrale d'achat de la Vlaams Energiebedrijf (VEB). Début mars, des lettres ont été envoyées aux services occupations afin que les intéressés puissent s'inscrire dans contrat-cadre. Le contrat entre la Régie et la VEB a été signé et la VEB a entamé à établir les certificats de performance énergétique pour les bâtiments publics en Flandre.

Récemment, l'obligation de publier un certificat de performance énergétique pour les bâtiments publics est également d'application en Wallonie. Les certificats délivrés sont valables pendant cinq ans en Wallonie. L'obligation de mettre à jour les certificats tous les ans s'applique à partir du 1er janvier 2021. L'étude pour un contrat-cadre pour les certificats PEB en Wallonie est en cours.

Par ailleurs, ces données auront bientôt migré vers un nouveau système, à savoir le *Integrated Workplace Management System*. Le nouvel*Integrated Workplace Management System* reprendra également progressivement les fonctions d'Hydra, qui disparaîtra à long terme.

Voor Vlaanderen werd het raamcontract via het aankoopcentrum van het Vlaams Energiebedrijf (VEB) aangeboden aan de bezettende diensten. Begin maart werden er brieven naar de bezettende diensten gestuurd, zodat geïnteresseerden zich konden inschrijven op het raamcontract. De overeenkomst tussen de Regie en het VEB werd ondertekend en het VEB is begonnen met de opmaak van energieprestatiecertificaten voor de openbare gebouwen in Vlaanderen.

Sinds kort geldt de verplichting om een energieprestatiecertificaat voor openbare gebouwen te publiceren ook in Wallonië. De uitgegeven certificaten hebben een waarde van vijf jaar in Wallonië. De verplichting om de certificaten jaarlijks bij te werken geldt vanaf 1 januari 2021. De studie voor een raamcontract voor EPB-certificaten in Wallonië is lopende.

De gegevens zullen overigens binnenkort worden verplaatst naar een nieuw systeem, namelijk het *Integrated Workplace Management System*. Het nieuwe *Integrated Workplace Management System* zal geleidelijk de functies van de Hydra-databank overnemen, die op lange termijn zal verdwijnen.

DO 2019202002019

Question n° 281 de madame la députée Zakia Khattabi du 10 février 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

La détention préventive sous bracelet électronique.

Il nous revient que le nombre de personnes en détention préventive sous bracelet électronique est en train d'exploser en Fédération Wallonie-Bruxelles (FWB).

De ce fait, des personnes pour qui le juge ou la juridiction d'instruction a prononcé le placement sous bracelet resteraient en prison car le Centre de surveillance électronique (CSE) de la FWB manque de bracelets GPS disponibles.

Ce retour du terrain à propos de la demande de bracelets électroniques au niveau de la détention préventive pose immanquablement la question de savoir si cette explosion de demandes s'accompagne d'une baisse du nombre de personnes exécutant leur détention préventive en prison.

DO 2019202002019

Vraag nr. 281 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Zakia Khattabi van 10 februari 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Voorlopige hechtenis onder elektronisch toezicht.

Het aantal personen dat in de Franse Gemeenschap in voorlopige hechtenis zit met een enkelband rijst naar verluidt de pan uit.

Personen die door de rechter of het onderzoeksgerecht tot het dragen van een enkelband veroordeeld werden, zouden in de gevangenis moeten blijven, omdat het Centre de surveillance électronique (CSE) van de Franse Gemeenschap te weinig enkelbanden met een gps-tracker ter beschikking heeft.

Deze feedback van het terrein over de vraag naar enkelbanden in het kader van voorlopige hechtenis doet onvermijdelijk de vraag rijzen of die sterke stijging van de vraag gepaard gaat met een daling van het aantal veroordeelden dat zijn straf uitzit in de gevangenis.

Par ailleurs, il semblerait que les condamnés à des peines jusqu'à trois ans, qui doivent exécuter une partie de leur peine sous surveillance électronique avant de se voir octroyer une libération provisoire, sont placés en interruption de peine (dans l'attente du bracelet) pendant des périodes de plus en plus longues.

1. Quel est le nombre de personnes en détention préventive et combien ont été libérées sous conditions ces trois dernières années?

2. Quel est le nombre de personnes en détention préventive sous bracelet électronique d'une part à charge de la Fédération Wallonie-Bruxelles et d'autre part à charge de la Région flamande ces trois dernières années?

3. Quels sont les délais d'interruption de peines pour les condamnés à une peine jusqu'à trois ans ces trois dernières années?

4. Confirmez-vous que le nombre de bracelets électroniques disponibles est insuffisant pour faire face à la demande? Cela ne concerne-t-il que les bracelets GPS? Prévoyez-vous, à court terme, des moyens supplémentaires pour augmenter le nombre de bracelet GPS disponibles?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 11 septembre 2020, à la question n° 281 de madame la députée Zakia Khattabi du 10 février 2020 (Fr.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Bovendien zouden personen die tot gevangenisstraffen van maximaal drie jaar veroordeeld werden en die, in afwachting van hun voorlopige invrijheidsstelling, een deel van hun straf onder elektronisch toezicht moeten uitzitten, steeds langer in strafonderbreking zijn (in afwachting van de enkelband).

1. Hoeveel personen zitten er in voorlopige hechtenis en hoeveel van hen werden er de voorbije drie jaar vrijgelaten onder voorwaarden?

2. Hoeveel personen zaten er de voorbije drie jaar in voorlopige hechtenis onder elektronisch toezicht? Graag een opsplitsing voor de Franse Gemeenschap en het Vlaams Gewest.

3. Hoelang duurden de strafonderbrekingen de voorbije drie jaar bij personen die veroordeeld zijn tot een gevangenisstraf van maximaal drie jaar?

4. Kunt u bevestigen dat er te weinig enkelbanden zijn om aan de vraag tegemoet te komen? Is er alleen een tekort aan enkelbanden met een gps-tracker? Zult u op korte termijn meer middelen uittrekken om het aantal enkelbanden met een gps-tracker te verhogen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 11 september 2020, op de vraag nr. 281 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Zakia Khattabi van 10 februari 2020 (Fr.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202002099

Question n° 296 de madame la députée Nawal Farih du 12 février 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Conduite sous influence chez les jeunes.

Les jeunes jouent de plus en plus souvent avec le taux limite d'alcoolémie. Mieux vaut ne pas consommer d'alcool du tout si l'on conduit. Force est pourtant de constater que de nombreux jeunes conducteurs prennent encore le volant alors qu'ils ont trop bu.

DO 2019202002099

Vraag nr. 296 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Farih van 12 februari 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Rijden onder invloed bij jongeren.

Jongeren zoeken meer en meer de grens op van de alcohollimiet. Beter is om helemaal niet te drinken indien men met de auto moet rijden. Toch zien we dat er nog elke keer mensen te veel gedronken hebben wanneer ze achter het stuur kruipen.

1. a) Combien de jeunes entre 18 et 21 ans ont reçu une transaction depuis 2015 pour conduite sous influence de l'alcool? Merci de ventiler les chiffres par année, et si possible, par province et par sexe.

b) Combien d'entre eux affichaient un taux d'alcoolémie de 0,5 à 0,8 g/l dans le sang, ce qui a entraîné une transaction de 400 euros?

c) Combien d'entre eux affichaient un taux d'alcoolémie de 0,8 à 1 g/l dans le sang, ce qui a entraîné une transaction de 600 euros?

d) Combien d'entre eux affichaient un taux d'alcoolémie de 1 à 1,15 g/l dans le sang, ce qui a entraîné une transaction de 600 euros?

e) Combien d'entre eux affichaient un taux d'alcoolémie de 1,15 à 1,5 g/l dans le sang, ce qui a entraîné une transaction de 600 euros?

f) Combien de ces jeunes se sont fait prendre alors qu'ils roulaient avec un permis de conduire provisoire? Je souhaiterais obtenir une ventilation par tranche d'âge: moins de 18 ans, entre 18 et 21 ans et entre 21 et 25 ans.

2. a) Combien de jeunes entre 18 et 21 ans ont été condamnés pour conduite sous influence de l'alcool par un juge de police depuis 2015? Merci de ventiler les chiffres par année, et si possible, par province et par sexe.

b) Combien d'entre eux affichaient un taux d'alcoolémie de 0,5 à 0,8 g/l dans le sang?

c) Combien d'entre eux affichaient un taux d'alcoolémie de 0,8 à 1 g/l dans le sang?

d) Combien d'entre eux affichaient un taux d'alcoolémie de 1 à 1,15 g/l dans le sang?

e) Combien d'entre eux affichaient un taux d'alcoolémie de 1,15 à 1,5 g/l dans le sang?

f) Combien de ces jeunes se sont fait prendre alors qu'ils roulaient avec un permis de conduire provisoire? Je souhaiterais obtenir une ventilation par tranche d'âge: moins de 18 ans, entre 18 et 21 ans et entre 21 et 25 ans.

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 09 septembre 2020, à la question n° 296 de madame la députée Nawal Farih du 12 février 2020 (N.):

1. a) Hoeveel jongeren tussen 18 en 21 jaar kregen sinds 2015 een minnelijke schikking voor het rijden onder invloed van alcohol? Graag een opsplitsing per jaar, en indien mogelijk per provincie en per geslacht.

b) Hoeveel daarvan hadden een alcoholconcentratie van 0.5 - 0.8 promille in het bloed, met een minnelijke schikking van 400 euro tot gevolg?

c) Hoeveel daarvan hadden een alcoholconcentratie van 0.8 - 1 promille in het bloed, met een minnelijke schikking van 600 euro tot gevolg?

d) Hoeveel daarvan hadden een alcoholconcentratie van 1 - 1.15 promille in het bloed, met een minnelijke schikking van 600 euro tot gevolg?

e) Hoeveel daarvan hadden een alcoholconcentratie van 1.15 - 1.50 promille in het bloed, met een minnelijke schikking van 600 euro tot gevolg?

f) Hoeveel van deze jongeren werden betrapt terwijl ze reden met een voorlopig rijbewijs? Graag een opsplitsing in leeftijd tussen jonger dan 18 jaar, tussen 18 en 21 jaar, en tussen 21 en 25 jaar.

2. a) Hoeveel jongeren tussen 18 en 21 jaar werden sinds 2015 door een politierechter veroordeeld voor het rijden onder invloed van alcohol? Graag een opsplitsing per jaar, en indien mogelijk per provincie en per geslacht.

b) Hoeveel daarvan hadden een alcoholconcentratie van 0.5 - 0.8 promille in het bloed?

c) Hoeveel daarvan hadden een alcoholconcentratie van 0.8 - 1 promille in het bloed?

d) Hoeveel daarvan hadden een alcoholconcentratie van 1 - 1.15 promille in het bloed?

e) Hoeveel daarvan hadden een alcoholconcentratie van 1.15 - 1.5 promille in het bloed?

f) Hoeveel van deze jongeren werden betrapt terwijl ze reden met een voorlopig rijbewijs? Graag een opsplitsing in leeftijd tussen jonger dan 18 jaar, tussen 18 en 21 jaar, en tussen 21 en 25 jaar.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 09 september 2020, op de vraag nr. 296 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Farih van 12 februari 2020 (N.):

1. a), c) à e) L'outil d'analyse statistique BI (*Business Intelligence Dashboard*) du Collège des procureurs généraux ne peut, pour l'heure, qu'extraire les données relatives aux dossiers ayant fait l'objet de perception immédiate. Les infractions de conduite sous l'influence de l'alcool visées aux points 1. c), d) et e) ne pouvant faire l'objet de telles perceptions immédiates, il ne peut par conséquent être répondu aux points 1. a), c), d) et e).

Par ailleurs, l'automatisation du processus de gestion des perceptions immédiates dans le cadre du projet *Cross Border* n'a débuté qu'à la fin du mois de mars 2018. Le Collège des procureurs généraux ne dispose donc pas de données fiables avant 2018 et les données de 2018 sont incomplètes.

b) Il n'est par conséquent possible de fournir des chiffres qu'en réponse au point 1. b) et ce pour la seule année 2019. Le nombre de contrevenants âgés de 18 à 21 ans à qui une proposition de transaction a été proposée suite à une perception immédiate impayée et proposée en 2019 dans le cadre de l'article 34, § 1 de la loi du 16 mars 1968 (alcool entre 0,22 mg (ou 0,5 g/l sang) et 0,34 mg/l (ou 0,79g/l sang)) est de cinq, tous de sexe masculin. L'âge des contrevenants est calculé sur la base de la date des faits.

Ce chiffre n'inclut que les conducteurs résidant en Belgique, les contrevenants résidents étrangers n'étant pas visés formellement par la question parlementaire puisqu'ils ne reçoivent pas de proposition de transaction. Ceux-ci se voient en effet proposer des perceptions immédiates à payer sur place lors du contrôle ou, à défaut de paiement immédiat, de consigner le montant des perceptions immédiates dans l'attente de leur procès. L'outil BI ne peut au surplus extraire les données relatives à ces conducteurs non-résidents.

f) L'outil BI ne permet actuellement pas d'extraire les données spécifiques aux titulaires de permis provisoires.

2. Suite à la modernisation des systèmes informatiques des tribunaux de police et tribunaux de première instance et leur connexion au casier judiciaire central, les programmes statistiques relatifs aux condamnations enregistrées au casier judiciaire central doivent être adaptés. Les chiffres demandés ne sont dès lors pas disponibles.

1. a), c) tot e) Met de BI-tool voor statistische analyse van het College van procureurs-generaal (het zogeheten *Business Intelligence Dashboard*) is het op dit ogenblik niet mogelijk om gegevens betreffende de dossiers inzake onmiddellijke inning te extraheren. Aangezien de verkeersovertredingen onder invloed van alcohol waarop wordt gedoeld in punten 1. c), d) en e) niet in aanmerking komen voor zulke onmiddellijke inningen, kunnen punten 1. a), c), d) en e) niet worden beantwoord.

Bovendien is pas sinds eind maart 2018 gestart met de automatisering van het proces voor het beheer van de onmiddellijke inningen in het kader van het *Cross Border*-project. Het College van procureurs-generaal beschikt dus niet over betrouwbare gegevens van voor 2018, en de gegevens van 2018 zijn onvolledig.

b) Het is bijgevolg enkel mogelijk om cijfers te geven in antwoord op vraag 1 b), en dit uitsluitend voor het jaar 2019. Vijf overtreders tussen 18 en 21 jaar, allen van het mannelijk geslacht, kregen een voorstel tot minnelijke schikking naar aanleiding van een onbetaalde onmiddellijke inning die in 2019 was voorgesteld in het kader van artikel 34, § 1 van de wet van 16 maart 1968 (alcoholconcentratie tussen 0,22 mg/l (of 0,5 g/l bloed) en 0,34 mg/l (of 0,79 g/l bloed)). De leeftijd van de overtreders is berekend op basis van de datum van de feiten.

Dit cijfer omvat enkel bestuurders die in België verblijven. Overtreders die in het buitenland verblijven vallen namelijk niet formeel binnen het bestek van de parlementaire vraag omdat zij geen voorstel tot minnelijke schikking ontvangen. Zij krijgen immers een voorstel tot onmiddellijke inning, die zij ter plaatse moeten betalen tijdens de controle, ofwel dienen zij, indien er geen onmiddellijke betaling plaatsvindt, het bedrag van de onmiddellijke inning in consignatie te betalen in afwachting van hun proces. Het is evenmin mogelijk om aan de hand van de BI-tool gegevens te extraheren over dergelijke bestuurders, die niet in België wonen.

f) De BI-tool laat op dit ogenblik niet toe om specifieke gegevens over houders van voorlopige rijbewijzen te extraheren.

2. Door de modernisering van de informaticasystemen van de politierechtbanken en de rechtbanken van eerste aanleg en hun verbinding met het centraal strafregister, dienen de statistische programma's omtrent de geregistreerde veroordelingen uit het centraal strafregister te worden aangepast. De gevraagde cijfers zijn daarom niet beschikbaar.

DO 2019202002712

Question n° 353 de monsieur le député Jan Bertels du 20 mars 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Politique du personnel dans les prisons campinoises.

La Campine est une région importante pour notre politique pénitentiaire, car nous avons pas moins de quatre prisons sur notre territoire (Turnhout, Hoogstraten, Wortel et Merksplas). Je voudrais disposer des informations suivantes concernant ces quatre prisons.

1. Quel est, pour chacune de ces prisons, l'effectif actuel, et quel est l'effectif souhaité, en termes de personnel de surveillance, personnel administratif, personnel soignant, etc.? Merci de préciser le cadre théorique et son occupation réelle pour les trois dernières années.

2. Combien de collaborateurs (statutaires - contractuels) ont été recrutés les trois dernières années? Combien sont partis et pour quelle raison (pension, nouvel employeur, etc.)? Des entretiens de départ sont-ils organisés systématiquement pour ces personnes? Dans l'affirmative, quelles leçons peuvent en être tirées?

3. Combien de détenus sont enfermés dans chacune de ces prisons et quelle est la capacité maximale par prison?

4. Que les candidats intéressés puissent suivre des formations à proximité constitue un atout pour l'emploi local. En grande partie, les formations de base peuvent d'ores et déjà être suivies localement. Y a-t-il des projets pour organiser les formations plus spécialisées et les formations de surveillance également à l'échelon local?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 10 septembre 2020, à la question n° 353 de monsieur le député Jan Bertels du 20 mars 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2019202002712

Vraag nr. 353 van de heer volksvertegenwoordiger Jan Bertels van 20 maart 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Personeelsbeleid in Kempische gevangenissen.

De Kempen is een belangrijke streek in ons penitentiair beleid, we herbergen niet minder dan vier gevangenissen (Turnhout, Hoogstraten, Wortel en Merksplas). Graag had ik volgende informatie bekomen over deze vier gevangenissen.

1. Wat is voor elk van deze gevangenissen het effectieve aantal personeelsleden, het totaal aantal gewenste personeelsleden, onderverdeeld in bewakingspersoneel, administratief, verzorgend, enz., personeel. Graag het theoretisch kader en de werkelijke invulling ervan voor de drie laatste jaren.

2. Hoeveel aanwervingen (statutair - contractueel) zijn er de laatste drie jaren gebeurd? Hoeveel mensen zijn er vertrokken, met welke reden (pensioen, andere werkgever, enz.)? Zijn er systematisch exitgesprekken met vertrekkers? En zo ja, wat leren die gesprekken?

3. Hoeveel gedetineerden zitten er per gevangenis en wat is de maximumcapaciteit per gevangenis?

4. De nabijheid van opleidingen voor geïnteresseerden is een troef voor de lokale tewerkstelling. De basisopleidingen kunnen nu veelal lokaal gevolgd worden. Zijn er plannen om de meer gespecialiseerde opleidingen en de bewakingsopleidingen ook lokaal te organiseren?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 10 september 2020, op de vraag nr. 353 van de heer volksvertegenwoordiger Jan Bertels van 20 maart 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202003000

Question n° 615 de monsieur le député Sander Loones du 03 août 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

La Tour des Finances (QO 2760C).

La Tour des Finances a été vendue en 2001 par le gouvernement fédéral pour un montant de 311 millions d'euros. Le bâtiment a ensuite été entièrement rénové pour un montant de 325 millions d'euros par le nouveau propriétaire, la société immobilière néerlandaise Breevast et la société d'investissement ZBG. Récemment, l'investisseur sud-coréen Meritz Securities et l'investisseur immobilier londonien Valesco ont racheté la Tour des Finances pour plus de 1,2 milliard d'euros. C'est la vente immobilière la plus coûteuse jamais effectuée dans notre pays, et même, à une exception près, la plus coûteuse en Europe pour un bâtiment isolé.

L'actuel contrat de location court jusqu'en 2034. Ce contrat comporte une indexation automatique et les coûts de rénovation ont été pris en compte à l'époque. C'est la raison pour laquelle le loyer a fortement augmenté au cours des ans, et qu'il augmentera encore à l'avenir. Le gouvernement paie jusqu'à 350 euros de loyer par mètre carré. C'est nettement supérieur à la moyenne bruxelloise. Les fonctionnaires du SPF Finances ont désormais un nouveau maître des lieux.

1. La vente aura-t-elle un impact sur le contrat de location? Dans l'affirmative, lequel?

2. Existe-t-il une possibilité de renégocier le contrat de location?

3. La location de cette tour a-t-elle déjà fait l'objet d'une évaluation? Existe-t-il des alternatives? Dans l'affirmative, lesquelles?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 16 septembre 2020, à la question n° 615 de monsieur le député Sander Loones du 03 août 2020 (N.):

1. La vente de ce site n'affecte en rien le contrat de location en cours. Le nouveau propriétaire assume les droits et obligations de l'ancien propriétaire.

2. La possibilité de renégocier le contrat n'est pas prévue contractuellement.

3. La Régie travaille sur un *masterplan* visant à optimiser davantage l'utilisation de la superficie disponible. En regroupant davantage de services dans le bâtiment, le taux d'occupation s'améliorera.

DO 2019202003000

Vraag nr. 615 van de heer volksvertegenwoordiger Sander Loones van 03 augustus 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

De Financietoren (MV 2760C).

De Financietoren werd in 2001 verkocht door de federale overheid voor een bedrag van 311 miljoen euro. Het gebouw werd vervolgens door de nieuwe eigenaar, het Nederlandse vastgoedbedrijf Breevast en investeringsmaatschappij ZBG, volledig gerenoveerd voor een bedrag van 325 miljoen euro. Recent kochten de Zuid-Koreaanse investeerder Meritz Securities en de Londense vastgoedinvesteerder Valesco de Financietoren voor meer dan 1,2 miljard euro. De duurste vastgoedverkoop ooit in ons land, en zelfs de op een na hoogste van Europa voor een alleenstaand gebouw.

Het huidige huurcontract loopt tot 2034. Dit contract houdt een automatische indexatie in en er werd in het verleden rekening gehouden met renovatiekosten. Daardoor liep de huur met de jaren fors op, en zal deze in de toekomst nog stijgen. Tot 350 euro per vierkante meter betaalt de overheid als huur. Dit is ferm boven de gemiddelde huurprijzen in Brussel. De ambtenaren van de FOD Financiën hebben nu wel een nieuwe huisbaas.

1. Zal de verkoop een impact hebben op het huurcontract? Zo ja, welke?

2. Bestaat er een mogelijkheid om het huurcontract te heronderhandelen?

3. Is er al een evaluatie geweest in verband met het huren van deze toren? Zijn er alternatieven? Zo ja, welke?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 16 september 2020, op de vraag nr. 615 van de heer volksvertegenwoordiger Sander Loones van 03 augustus 2020 (N.):

1. De verkoop van deze site heeft geen enkele invloed op het lopende huurcontract. De nieuwe eigenaar treedt in de rechten en plichten van de voormalige verhuurder.

2. De mogelijkheid om het contract te heronderhandelen is contractueel niet voorzien.

3. De Regie werkt aan een masterplan dat het gebruik van de beschikbare oppervlakte verder moet optimaliseren. Door meer diensten samen in het gebouw onder te brengen zal de bezettingsgraad verbeteren.

L'intention est de faire une analyse en temps utile des alternatives possibles après la fin du bail. Étant donné l'ordre de grandeur de la superficie louée, cet exercice stratégique est prévu pour la période 2023-2025.

DO 2019202003350

Question n° 449 de madame la députée Katleen Bury du 05 mai 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Rénovation du Palais de Justice de Bruxelles.

Cela fait aujourd'hui plus de trois décennies que le Palais de Justice de Bruxelles a été mis en chantier. Dans l'intervalle, des entrepreneurs ont fait faillite, des échafaudages ont été repris par le gouvernement, des mesures de l'édifice ont été prises pendant deux ans, puis encodées dans un programme informatique de la Régie des Bâtiments, qui en a ensuite perdu le mot de passe, etc.

Les dysfonctionnements entre la Régie des Bâtiments et la Commission des Monuments et des Sites ont abouti à une *task force* qui s'est enlisée; de gigantesques coûts d'entretien se sont accumulés, pendant que des millions sont dépensés pour héberger la justice ailleurs.

Tant à la Chambre qu'au Sénat, les questions ont été extrêmement nombreuses. La bonne nouvelle est qu'un bureau d'études expérimenté dans les ouvrages de grande ampleur (par exemple la rénovation de la Basilique de Hal) a été désigné.

1. Est-il exact que vous comptez avoir finalisé la complète rénovation du Palais de Justice pour 2030?

2. Quel sera le coût de ces travaux?

3. Pouvez-vous expliciter la procédure en cours, les adjudications requises et le calendrier à suivre?

4. Pouvez-vous transmettre le cahier des charges aux parlementaires?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 10 septembre 2020, à la question n° 449 de madame la députée Katleen Bury du 05 mai 2020 (N.):

Het is de bedoeling om tijdig een analyse te maken van mogelijke alternatieven na het einde van het huurcontract. Gelet op de grootteorde van de gehuurde oppervlakte, wordt deze strategische oefening gepland in de periode 2023-2025.

DO 2019202003350

Vraag nr. 449 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katleen Bury van 05 mei 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Renovatie Justitiepaleis van Brussel.

Het is vandaag meer dan 30 jaar geleden dat het Justitiepaleis in Brussel in de stellingen werd gezet. Aannemers gingen ondertussen failliet, stellingen werd overgenomen door de overheid, het gebouw werd gedurende twee jaar opgemeten en verwerkt in een computerprogramma van de Regie der Gebouwen, de Regie raakte het paswoord kwijt, enz.

De haperende werking tussen de Regie der Gebouwen en de Brusselse Commissie voor Monumenten en Landschappen leidde tot een taskforce die doodbloedde, de gigantische onderhoudskosten liepen op, ondertussen worden er miljoenen uitgegeven om justitie elders te huisvesten.

Vragen werden (zowel in de Kamer als in de Senaat) in groten getale gesteld. Het goede nieuws is dat er een studiebureau werd aangesteld dat ervaring heeft met grote projecten (bijv. de renovatie van de Basiliek van Halle).

1. Klopt het dat u het Justitiepaleis tegen 2030 volledig wil laten renoveren?

2. Wat is de kostprijs hiervan?

3. Kunt u de lopende procedure, de nodige aanbestedingen en de te volgen timing preciseren?

4. Kunt u het lastenboek aan de Parlementsleden bezorgen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 10 september 2020, op de vraag nr. 449 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katleen Bury van 05 mei 2020 (N.):

1. Il faut faire la distinction entre la restauration intérieure et extérieure. La Régie des Bâtiments aspire à achever la restauration des façades d'ici 2030. La restauration de l'intérieur durera plus longtemps et à cette fin un dossier est actuellement en préparation pour la désignation d'un bureau d'études multidisciplinaire. Tous les acteurs concernés, en ce compris tous les partenaires bruxellois, coopèrent étroitement à l'élaboration de ce dossier. Le suivi se déroule via une concertation mensuelle appellée Steerco. La restauration se déroulera en cinq phases, au cours desquelles les divers déménagements des différents services seront toujours pris en considération.

2. Le coût de la restauration des façades est actuellement estimé à un peu plus de 87 millions d'euros (TVA et honoraires du bureau d'études compris). Une estimation correcte du coût de la restauration de l'intérieur ne pourra être communiqué qu'une fois que le bureau d'études aura terminé ses travaux.

3. Étant donné que la restauration des façades se déroulera en quatre phases successives, plusieurs contrats seront nécessaires pour l'exécution des travaux.

Une procédure a été lancée pour l'adaptation des échafaudages sur la place Poelaert (phase 1). Ce travail est essentiel afin de permettre la réalisation d'études pour la restauration proprement dite de la façade côté place Poelaert. L'ouverture des offres de la phase 1 a eu lieu en juin et l'analyse des offres est en cours. La Régie des Bâtiments espère pouvoir entamer les travaux d'adaptation à l'automne 2020.

L'étude pour la restauration cette façade débutera après les travaux d'adaptation et durera un an. Un permis unique sera nécessaire après l'étude et avant le lancement de la procédure ouverte. Les travaux de restauration de la façade côté place Poelaert pourront ensuite seulement commencer. La Régie des Bâtiments souhaite achever ces travaux fin 2022.

Les études pour la restauration de la base de la coupole (phase 2) pourront commencer dès que la phase 1 aura pris fin.

La restauration de l'intérieur sera également subdivisée en différentes phases. Plusieurs études, adjudications publiques et demandes de permis seront de ce fait nécessaires. De plus amples informations seront disponibles quand le dossier sera plus avancé. Cette information est également toujours disponible sur le site web de la Régie des Bâtiments.

4. Les cahiers des charges déjà publiés peuvent être consultés via E-Procurement.

1. Er moet een onderscheid worden gemaakt tussen de binnen- en de buitenrenovatie. De Regie der Gebouwen streeft ernaar de restauratie van de gevels te voltooien tegen 2030. De restauratie van het interieur zal langer duren, daarvoor wordt momenteel een dossier opgemaakt voor de aanstelling van een multidisciplinair studiebureau. Alle betrokken actoren, inclusief alle betrokken Brusselse partners, werken nauw samen aan de opmaak van dit dossier. De opvolging verloopt via een maandelijks overleg via de zogenoemde Steerco. De restauratie zal in vijf fasen verlopen, waarbij er steeds rekening wordt gehouden met de diverse verhuisbewegingen van de verschillende diensten.

2. De kostprijs voor de restauratie van de gevels wordt momenteel geraamd op iets meer dan 87 miljoen euro (inclusief btw en de erelonen van het studiebureau). Een correcte raming voor de restauratie van het interieur kan pas meegedeeld worden nadat het studiebureau zijn werkzaamheden heeft afgerond.

3. Aangezien de restauratie van de gevels in vier opeenvolgende fasen zal gebeuren, zullen er meerdere contracten voor de uitvoering van de werken nodig zijn.

Er is een procedure gestart voor de aanpassing van de stellingen op het Poelaertplein (fase 1). Dit werk is essentieel om studies te kunnen uitvoeren naar de eigenlijke restauratie van de gevel aan het Poelaertplein. De opening van de offertes van fase 1 heeft plaatsgevonden in juni en de analyse van de offertes is momenteel lopende. De Regie der Gebouwen hoopt in het najaar van 2020 met de aanpassingswerkzaamheden te kunnen starten.

De studie voor de restauratie van deze gevel zal na de aanpassingswerken van start gaan en zal een jaar duren. Na de studie en voor de lancering van de openbare procedure zal een unieke vergunning nodig zijn. Nadien kunnen de restauratiewerkzaamheden aan de gevel van het Poelaertplein aanvatten. De Regie der Gebouwen wenst deze werken eind 2022 af te ronden.

De studies voor de restauratie van de basis van de koepel (fase 2) kunnen beginnen van zodra fase 1 is beëindigd.

De restauratie van het interieur wordt eveneens onderverdeeld in verschillende fasen. Hierdoor zijn er verschillende studies, meerdere openbare aanbestedingen en vergunningsaanvragen noodzakelijk. Er zal meer informatie beschikbaar zijn wanneer het dossier verder gevorderd is. Deze informatie is ook steeds beschikbaar op de website van de Regie der Gebouwen.

4. Reeds gepubliceerde bestekken kunnen geraadpleegd worden via E-procurement.

DO 2019202003449

Question n° 456 de monsieur le député Ben Segers du 07 mai 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Protocoles 458.

En 2012 a été lancé à Anvers un projet expérimental dans le cadre des violences intrafamiliales et de la maltraitance des enfants. Il s'agissait d'une collaboration entre les acteurs d'une équipe multidisciplinaire (ville, police, parquet, aide sociale, justice, Vertrouwenscentrum Kindermishandeling - centre de confiance pour enfants maltraités) sur la base d'une approche en chaîne afin d'élaborer un plan de prise en charge intégré dans les cas les plus complexes de violences intrafamiliales. L'un des sous-objectifs du projet CO3 était de trouver une méthode pour l'échange d'informations entre les différents services.

En 2017, sur la base du Protocol van Moed et du projet CO3 (et sous l'impulsion des attentats terroristes), l'article 458*ter* instaurant une nouvelle exception au secret professionnel a été voté. Dans le texte final de la loi, il est question d'un échange d'informations dans le cadre d'une concertation et, selon Johan Put (expert à la KUL), cela ne couvre pas juridiquement l'évaluation des risques. Dans la circulaire COL4, il est également question d'une concertation.

Cette circulaire fait référence au Protocol van Moed en rappelant qu'une procédure bien établie a été convenue pour les signalements criants émanant des services d'assistance grâce à l'utilisation de documents standardisés, qu'un échange exceptionnel d'informations a été autorisé en vue de permettre au Vertrouwenscentrum Kindermishandeling (centre de confiance pour enfants maltraités) et au Comité Bijzondere Jeugdzorg (service d'aide à la jeunesse) de procéder à une analyse du risque, que la possibilité d'organiser une concertation de cas non anonymisée entre le parquet et les services d'assistance (coeur du projet) a été prévue et que le parquet a pu demander aux services d'assistance si l'aide avait été initiée, poursuivie ou terminée.

1. Pourquoi n'avez-vous pas inclus la phase d'évaluation des risques, qui fait également partie du Protocol van Moed, dans la loi et dans la circulaire COL4?

DO 2019202003449

Vraag nr. 456 van de heer volksvertegenwoordiger Ben Segers van 07 mei 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

458-protocollen.

In 2012 ontstond in Antwerpen een experimenteel project in het kader van intrafamiliaal geweld en kindermishandeling. Een multidisciplinair team (stad, politie, parket, hulpverlening, justitie, Vertrouwenscentrum Kindermishandeling (VK)) werkte samen via een ketenaanpak om een geïntegreerd plan van aanpak op te maken in de meest complexe gevallen van intrafamiliaal geweld. Een van de subdoelstellingen van CO3 was een methodiek te vinden om informatie te delen onder verschillende diensten.

In 2017 is dan op basis van het Protocol van Moed en CO3 (en gestimuleerd door de terroristische aanslagen) het artikel 458*ter* gestemd als nieuwe uitzondering op het beroepsgeheim. In de finale wet is er sprake van informatie delen in een overleg en volgens Johan Put (deskundige KUL) is hierdoor de risico-inschatting juridisch niet gedekt. Ook in de omzendbrief COL4 is er sprake van een overleg.

In de COL4 wordt verwezen naar het Protocol van Moed als: een vaste procedure afgesproken voor acute meldingen vanuit de hulpverlening via het gebruik van standaarddocumenten, werd uitzonderlijk een beperkte informatie-uitwisseling mogelijk gemaakt met het oog op het maken van een risico-inschatting door het VK en het Comité Bijzondere Jeugdzorg, werd voorzien in de mogelijkheid tot niet-anoniem casusgebonden overleg tussen parket en hulpverlening (kern van het project) en kon het parket aan de hulpverlening vragen of hulp werd aangevat, verder gezet of beëindigd werd.

1. Waarom heeft u de fase van risico-inschatting, dat ook een onderdeel van het Protocol van Moed is, niet opgenomen in de wet en in COL4?

2. L'article 458*ter* prévoit également que cet échange d'informations peut avoir lieu après conclusion d'un protocole par le parquet (un protocole général; le Protocol van Moed traite spécifiquement de la maltraitance des enfants et du seul échange d'informations entre le centre de confiance et le parquet dans le cadre d'une évaluation des risques).

a) Pouvez-vous donner un aperçu de l'intégration des dispositions de l'article 458*ter* dans une loi, un décret ou un protocole?

b) Combien de protocoles 458 ont été effectivement conclus?

c) À Anvers, il n'y a pas encore de protocole 458. Cela ne pose-t-il pas un problème fondamental pour tous ces projets où, dans la pratique, des informations sont partagées sans protocole?

d) Projetez-vous des initiatives en ce sens, étant entendu que les protocoles 458 ne se sont toujours pas généralisés, trois ans après le vote de la loi?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 17 septembre 2020, à la question n° 456 de monsieur le député Ben Segers du 07 mai 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses,* mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

2. In artikel 458*ter* is ook sprake dat die infodeling kan plaatsvinden na afsluiten van een protocol door het parket (een algemeen protocol, het Protocol van Moed gaat specifiek over kindermishandeling en alleen infodelen tussen VK en parket in het kader van een risico-inschatting).

a) Kunt u een overzicht geven van de implementatie van artikel 458*ter* in een wet, decreet of protocol?

b) Hoeveel 458-protocollen zijn er effectief afgesloten?

c) In Antwerpen is er nog geen 458-protocol. Vormt dit geen fundamenteel probleem voor al die projecten waarbij in de praktijk informatie wordt gedeeld zonder een protocol?

d) Bent u van plan om hier iets aan te doen, als er nu nog altijd niet overal 458-protocollen zijn, drie jaar na stemming van de wet?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 17 september 2020, op de vraag nr. 456 van de heer volksvertegenwoordiger Ben Segers van 07 mei 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202003565

Question n° 471 de monsieur le député Christian Leysen du 14 mai 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

La coopération internationale en matière de trafic d'êtres humains.

La lutte contre le trafic d'êtres humains ne s'arrête pas aux frontières. Le Plan d'action "Lutte contre le trafic d'êtres humains" 2015-2018, actualisé en 2019, prévoit une coopération internationale renforcée sur plusieurs fronts.

1. Quels sont les efforts déployés et les résultats obtenus par la représentation belge dans les différents groupes de travail au cours de la période 2019-2020?

DO 2019202003565

Vraag nr. 471 van de heer volksvertegenwoordiger Christian Leysen van 14 mei 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Internationale samenwerking rond mensensmokkel.

De strijd tegen mensensmokkel stopt niet aan de landsgrenzen. In het in 2019 geactualiseerde actieplan ter bestrijding van de mensensmokkel 2015-2018 wordt versterkte internationale samenwerking op verschillende fronten in het vooruitzicht gesteld.

1. Welke zijn de geleverde inspanningen en resultaten van de Belgische vertegenwoordiging in de diverse werkgroepen in de periode 2019-2020?

2. Qu'en est-il de la coopération judiciaire au sein de la North Sea Taskforce et quelles analyses ce groupe a-t-il déjà pu faire?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 11 septembre 2020, à la question n° 471 de monsieur le député Christian Leysen du 14 mai 2020 (N.):

Sur le plan de la Justice le suivi de différents groupes de travail est notamment assuré sur le plan international. Il s'agit entre autres du groupe de travail des Nations Unies sur le trafic d'êtres humains. Un suivi au niveau de l'Union Européenne est également assuré. Il s'agit à ce niveau davantage de discussions politiques et non opérationnelles. Les discussions portent par exemple sur la définition de l'incrimination ou les politiques mises en oeuvre.

Sur le plan opérationnel, le fondement de la collaboration se base sur Eurojust, Europol et Interpol. La police fédérale est impliquée dans plusieurs projets de coopération internationale dans le cadre, notamment, du cycle politique européen EMPACT *Facilitated Illegal Immigration*.

Les services centraux de la direction générale de la police judiciaire soutiennent et promeuvent la collaboration internationale dans le cadre d'enquêtes judiciaires pour lesquelles une approche internationale s'avère nécessaire.

La *North Sea Task Force* (groupe d'intervention Mer du Nord) a été créée à la fin de l'année 2016 sous les auspices d'Eurojust. À cette occasion, la Belgique, les Pays-Bas, la France et le Royaume-Uni se sont engagés à échanger des informations dans le cadre du trafic des êtres humains en vue de parvenir à une coopération internationale plus efficace.

La *task force* ne se substitue pas à Europol ou à Eurojust, il s'agit d'une coopération dans le cadre de laquelle des informations sont échangées à un stade précoce afin d'accélérer l'ouverture d'une enquête.

Le nouveau modus operandi y est discuté, ainsi que l'évolution du phénomène du trafic des êtres humains dans les pays concernés.

Pour chaque pays, la *task force* est composée d'une délégation du ministère public et de la police. S'agissant de la Belgique, le Collège des procureurs généraux a désigné le parquet fédéral et la direction centrale de la lutte contre la criminalité grave et organisée - Trafic des êtres humains.

2. Wat is de stand van zaken van de justitiële samenwerking in de North Sea Task Force en welke analyses heeft deze groep al kunnen maken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 11 september 2020, op de vraag nr. 471 van de heer volksvertegenwoordiger Christian Leysen van 14 mei 2020 (N.):

Wat Justitie betreft, worden verschillende werkgroepen opgevolgd op internationaal vlak. Het betreft onder meer de werkgroep van de Verenigde Naties rond mensensmokkel. Ook op het niveau van de Europese Unie is er een follow-up. Op dat niveau betreft het voornamelijk beleidsmatige, niet-operationele discussies. De discussies gaan bijvoorbeeld over de bepaling van de strafbaarstelling of over het gevoerde beleid.

Op operationeel vlak berust de samenwerking bij Eurojust, Europol en Interpol. De federale politie is betrokken bij verschillende internationale samenwerkingsprojecten in het kader van onder meer de Europese beleidscyclus EMPACT *Facilitated Illegal Immigration*.

De centrale diensten van de algemene directie van de gerechtelijke politie ondersteunen en bevorderen de internationale samenwerking in het kader van gerechtelijke onderzoeken waarvoor een internationale aanpak noodzakelijk is.

De *North Sea Task Force* is opgericht eind 2016 onder de auspiciën van Eurojust, waarbij België, Nederland, Frankrijk en het Verenigd Koninkrijk zich ertoe verbonden hebben om informatie uit te wisselen in het kader van mensensmokkel met als opzet efficiënter tot een internationale samenwerking te komen.

De taskforce treedt niet in de plaats van Europol of Eurojust, het is een samenwerking waarbij in een vroeg stadium informatie wordt uitgewisseld waardoor het opstarten van een onderzoek vlugger kan verlopen.

De nieuwe modus operandi worden er besproken evenals de evolutie van het fenomeen mensensmokkel in de betrokken landen.

De taskforce bestaat per land zowel uit een delegatie van het openbaar ministerie als politiemensen. Voor België werden door het College van procureurs-generaal het federaal parket aangeduid en centrale directie van de bestrijding van de zware en georganiseerde criminaliteit - Mensensmokkel.

Lors de la première réunion en 2017, une organisation internationale a immédiatement été identifiée. Il s'agissait de Kurdes afghans opérant aux Pays-Bas, en France, en Belgique et au Royaume-Uni. L'échange d'informations a produit très rapidement des résultats et des enquêtes ont été lancées dans les pays respectifs.

L'affaire a été portée à la connaissance d'Eurojust afin d'impliquer la Bulgarie dans ce dossier. Une équipe commune d'enquête a été mise en place. Le 25 mars 2019, un jugement a été rendu en Belgique dans cette affaire, dans laquelle 12 personnes ont été condamnées. Au Royaume-Uni, 40 personnes doivent répondre devant le tribunal. Aux Pays-Bas, deux personnes ont été condamnées.

Actuellement, le phénomène de transfert par bateaux sur la mer du Nord est suivi de près par la *task force*.

Op de eerste vergadering in 2017 werd onmiddellijk een internationale organisatie in beeld gebracht. Het ging om Afghaanse Koerden die zowel in Nederland, Frankrijk, België als in het Verenigd Koninkrijk opereerden. De uitwisseling van informatie heeft zeer snel resultaten gehad en in de respectievelijke landen werden onderzoeken opgestart.

De zaak werd aangemeld bij Eurojust om zo Bulgarije bij dit dossier te kunnen betrekken. Een *Joint Investigation Team* werd opgericht. Op 25 maart 2019 werd in België een vonnis uitgesproken in deze zaak waarbij 12 personen werden veroordeeld. In het Verenigd Koninkrijk moeten 40 mensen zich verantwoorden voor de rechtbank. In Nederland werden twee personen veroordeeld.

Op dit ogenblik wordt het fenomeen van de overbrenging via bootjes op de Noordzee nauwgezet opgevolgd vanuit de taskforce.

DO 2019202003570

Question n° 473 de monsieur le député Christian Leysen du 14 mai 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Les méthodes particulières de recherche dans le cadre d'enquêtes sur des trafics d'êtres humains.

Différentes initiatives législatives ont été prises pour soutenir le plan d'action "Lutte contre le trafic d'êtres humains 2015-2018". Ainsi, la loi concernant les méthodes particulières de recherche a été étendue aux cas de trafic d'êtres humains sans circonstances aggravantes.

Dans combien de cas des méthodes particulières de recherche ont-elles été utilisées dans des dossiers de trafic d'êtres humains? De quelles méthodes s'agissait-il?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 14 septembre 2020, à la question n° 473 de monsieur le député Christian Leysen du 14 mai 2020 (N.):

Pour lutter contre la criminalité particulièrement grave, la police et la Justice peuvent employer des méthodes d'investigation invasives. Le ministre de la Justice fait chaque année rapport à la Chambre des représentants sur l'application de ces méthodes via le rapport visé à l'article 90*decies* du Code d'instruction criminelle.

DO 2019202003570

Vraag nr. 473 van de heer volksvertegenwoordiger Christian Leysen van 14 mei 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Bijzondere opsporingstechnieken bij mensenmokkelonderzoeken.

Het actieplan ter bestrijding van de mensensmokkel 2015-2018 werd ondersteund door verschillende wetgevende initiatieven. Zo werd de wet over de bijzondere opsporingsmethoden uitgebreid tot de gevallen van mensensmokkel zonder verzwarende omstandigheden.

Kunt u een overzicht bieden in hoeveel gevallen er gebruik werd gemaakt van bijzondere opsporingstechnieken in geval van mensensmokkelmisdrijven, met verduidelijking over de gebruikte technieken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 14 september 2020, op de vraag nr. 473 van de heer volksvertegenwoordiger Christian Leysen van 14 mei 2020 (N.):

Politie en justitie kunnen voor de bestrijding van bijzonder ernstige criminaliteit invasieve onderzoeksmethoden aanwenden. De minister van Justitie brengt middels het rapport artikel 90*decies* van het Wetboek van Strafvordering jaarlijks verslag uit aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers over de toepassing van deze methoden.

Lorsque c'est possible, ce rapport contient des éléments sur l'application de ces méthodes de recherche en ce qui concerne les infractions en matière de trafic d'êtres humains.

Via la loi du 25 décembre 2016 portant des modifications diverses au Code d'instruction criminelle et au Code pénal, en vue d'améliorer les méthodes particulières de recherche et certaines mesures d'enquête concernant Internet, les communications électroniques et les télécommunications et créant une banque de données des empreintes vocales, le trafic des êtres humains sans circonstances aggravantes (article 77*bis* de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers) a été ajouté à la liste des infractions pour lesquelles une mesure d'écoute peut être ordonnée (la "liste des écoutes" de l'article 90*ter*, § 2, du Code d'instruction criminelle).

Pour l'application de méthodes particulières de recherche, d'autres seuils sont définis en fonction de la méthode. Ainsi, le recours à l'observation et le recours aux indicateurs sont possibles pour toutes les formes d'infractions. Concernant le recours à l'infiltration, il convient de se baser sur la liste des écoutes.

Le rapport contenant les chiffres pour l'année 2018 est encore en cours de validation. Des informations concernant 2018 peuvent néanmoins être fournies.

Concernant 2017 et 2018, les éléments suivants sont disponibles:

- en 2017 et 2018 respectivement, 7.475 et 8.542 mesures d'écoute ont été réalisées. La ventilation par type d'infraction n'est pas enregistrée. Les données relatives à la part du trafic des êtres humains dans ces chiffres ne sont donc pas disponibles;

- en ce qui concerne l'application des méthodes particulières de recherche:

814 observations ont été exécutées en 2017. À 41 reprises, il a été recouru à l'observation dans le cadre de faits de trafic d'êtres humains. En 2018, 767 observations ont été réalisées. Dans 22 cas, il s'agissait d'une observation en rapport avec une affaire de trafic d'êtres humains. Il s'agissait à chaque fois d'une observation avec utilisation de moyens techniques.

En 2017, 45 infiltrations ont été effectuées. Une infiltration avait trait à des faits de trafic d'êtres humains. En 2018, 47 infiltrations ont été effectuées, dont 2 concernaient l'infraction de trafic des êtres humains.

Waar mogelijk bevat dit verslag gegevens over de toepassing van deze onderzoeksmethoden voor misdrijven inzake mensensmokkel.

Via de wet van 25 december 2016 houdende diverse wijzigingen van het Wetboek van strafvordering en het Strafwetboek, met het oog op de verbetering van de bijzondere opsporingsmethoden en bepaalde onderzoeksmethoden met betrekking tot internet en elektronische en telecommunicaties en tot oprichting van een gegevensbank stemafdrukken werd mensensmokkel zonder verzwarende omstandigheden (artikel 77*bis* van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen) aan de lijst van misdrijven waarvoor een afluistermaatregel kan worden bevolen (de zogenaamde taplijst van artikel 90*ter*, § 2 Sv.) toegevoegd.

Voor de toepassing van de bijzondere opsporingsmethoden zijn er afhankelijk van de methode andere drempels bepaald. Zo is de inzet van de observatie en de informantenwerking mogelijk voor alle misdrijfvormen. Voor de aanwending van de infiltratie dient de taplijst dan weer als uitgangspunt.

Het verslag met de cijfers voor het jaar 2018 bevindt zich momenteel nog in de validatiefase. Toch kan al informatie aangereikt worden voor 2018.

Voor 2017 en 2018 zijn volgende gegevens beschikbaar:

- in 2017 en 2018 werden er respectievelijk 7.475 en 8.542 afluistermaatregelen uitgevoerd. Een opdeling naar type misdrijf wordt niet geregistreerd. Gegevens over het aandeel van mensensmokkel in deze cijfers is dus niet beschikbaar;

- wat betreft de toepassing van de bijzondere opsporingsmethoden:

In 2017 werden er 814 observaties uitgevoerd. 41 keer werd observatie ingezet in het kader van feiten van mensensmokkel. In 2018 zijn 767 observaties verricht. 22 keer ging het om een observatie met betrekking tot een zaak van mensensmokkel. Telkens ging het om observatie met gebruik van technische middelen.

In 2017 werden 45 infiltraties uitgevoerd. Een infiltratie had betrekking op feiten van mensensmokkel. In 2018 zijn er 47 infiltraties verricht waarvan twee infiltraties betrekking hadden op het misdrijf mensensmokkel.

L'infiltration civile n'a été rendue possible qu'à partir de 2018, sur la base de la loi du 22 juillet 2018 modifiant le Code d'instruction criminelle et le titre préliminaire du Code de procédure pénale en vue d'introduire la méthode particulière de recherche d'infiltration civile. Il n'a pas été recouru à l'infiltration civile en 2018.

DO 2019202003571

Question n° 474 de monsieur le député Christian Leysen du 14 mai 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Les infractions, condamnations et saisies dans le cadre de la lutte contre le trafic des êtres humains.

Le trafic des êtres humains en direction de l'Europe est un commerce lucratif qui, selon Europol, génère un chiffre d'affaires annuel d'au moins cinq milliards d'euros en Europe.

Sous la précédente législature, le gouvernement s'était engagé à renforcer la lutte contre les trafiquants d'êtres humains en s'attaquant à leurs revenus. Cette stratégie repose notamment sur l'intervention d'équipes *pluk* de la police fédérale chargées des enquêtes patrimoniales et des saisies des biens des trafiquants d'êtres humains. Une coopération efficace avec le secteur bancaire devrait également permettre d'identifier plus rapidement les flux financiers des trafiquants.

1. L'actualisation du plan d'action contre le trafic des êtres humains d'avril 2019 fait état de l'ambition d'améliorer l'encodage des données des condamnations prononcées dans des affaires liées à des trafics d'êtres humains. Quel est l'état d'avancement de ce dossier?

2. Serait-il possible d'obtenir pour 2018, 2019 et le premier trimestre de l'année, le nombre d'infractions liées à des trafics d'êtres humains ainsi que le nombre de condamnations prononcées?

3. Pourriez-vous nous fournir, pour la période concernée, le produit de ces opérations en termes de revenus mobiliers, immobiliers et en espèces?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 17 septembre 2020, à la question n° 474 de monsieur le député Christian Leysen du 14 mai 2020 (N.):

Burgerinfiltratie werd pas mogelijk vanaf 2018, op basis van de wet van 22 juli 2018 tot wijziging van het Wetboek van strafvordering en van de voorafgaande titel van het Wetboek van strafvordering met het oog op het invoeren van de bijzondere opsporingsmethode burgerinfiltratie. De burgerinfiltratie werd in 2018 niet ingezet.

DO 2019202003571

Vraag nr. 474 van de heer volksvertegenwoordiger Christian Leysen van 14 mei 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Strijd tegen mensensmokkel. - Inbreuken, veroordelingen en inbeslagnames.

Mensensmokkel richting Europa is een lucratieve business die in Europa volgens Europol minstens vijf miljard euro op jaarbasis oplevert.

In de vorige legislatuur werd het engagement genomen om de strijd tegen mensensmokkelaars op te willen drijven door hen financieel te raken. Dat moet onder andere gebeuren door plukteams van de federale politie, die instaan voor de vermogensonderzoeken en inbeslagnames bij de mensensmokkelaars. Een goede samenwerking met de bankensector moet de geldstromen van smokkelaars ook sneller aan het licht brengen.

1. In de actualisatie van het actieplan tegen mensensmokkel van april 2019 wordt de ambitie uitgesproken om werk te maken van een betere codering van de veroordelingsgegevens inzake mensensmokkel. Wat is de stand van zaken hieromtrent?

2. Kunt u voor 2018, 2019 en het eerste trimester van dit jaar het aantal inbreuken rond mensensmokkel opgeven en ook het aantal veroordelingen?

3. Kunt u voor 2018, 2019 en het eerste trimester van dit jaar de opbrengsten van roerende, onroerende goederen en cash van de acties meedelen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 17 september 2020, op de vraag nr. 474 van de heer volksvertegenwoordiger Christian Leysen van 14 mei 2020 (N.):

En ce qui concerne l'encodage des condamnations de trafic d'êtres humains, la clarification des lignes de codes a permis une meilleure distinction avec les cas de traite des êtres humains ce qui permet d'avoir une information plus précise.

Le principal problème était lié à la proximité des codes en matière de trafic et de traite des êtres humains, les deux incriminations pouvant être confondues au moment de l'encodage. On ne peut pas exclure à 100 % que se présentent encore des faux positifs mais la situation a été améliorée.

Concernant les chiffres de condamnations de façon générale seules les années n-2 peuvent être fournies, pas les années n-1. Étant donné qu'il existe un délai d'encodage et que des vérifications doivent être faites lors des extractions il a été décidé de ne fournir les informations qu'à partir du moment où elles avaient été suffisamment vérifiées et avec un haut degré de fiabilité.

En conséquence, seront fournies dans le cadre de cette réponse les données pour l'année 2018. La banque de données des condamnations n'enregistre pas les montants des confiscations.

En 2018, il y a eu 181 condamnations pour trafic d'êtres humains dont 113 avec des peines d'emprisonnement ferme (63 avec sursis total ou partiel). Des confiscations ont été prononcées pour 110 de ces condamnations. En 2017, 175 condamnations avaient été enregistrées.

Au niveau des infractions constatées par la police, ce nombre est de 578 en 2018 et 467 en 2019.

Door de verduidelijking van de coderegels kon voor de codering van de veroordelingen inzake mensensmokkel een beter onderscheid worden gemaakt met de gevallen van mensenhandel. Daardoor is de informatie nauwkeuriger.

Het belangrijkste probleem lag bij de onderlinge gelijkenis van de codes inzake mensensmokkel en -handel, waardoor de twee strafbaarstellingen met elkaar konden worden verwisseld op het tijdstip van de codering. Er kan niet met 100 % worden uitgesloten dat er nog valse positieven voorkomen, maar de situatie is verbeterd.

Over het algemeen kunnen enkel de veroordelingscijfers voor de jaren n-2 worden verstrekt, niet voor de jaren n-1. Aangezien er een vertraging is bij de codering en controles moeten worden uitgevoerd bij de extracties, werd beslist om enkel informatie te verstrekken vanaf het tijdstip waarop die voldoende gecontroleerd en in hoge mate betrouwbaar is.

In het kader van dit antwoord worden bijgevolg de gegevens voor 2018 verstrekt. De gegevensbank van de veroordelingen registreert de bedragen van de verbeurdverklaringen niet.

In 2018 waren er 181 veroordelingen voor mensensmokkel waaronder 113 met effectieve gevangenisstraf (63 met volledig of gedeeltelijk uitstel). Voor 110 van die veroordelingen werden verbeurdverklaringen uitgesproken. In 2017 werden 175 veroordelingen geregistreerd.

De politie heeft in 2018 578 misdrijven vastgesteld en 467 in 2019.

DO 2019202003576

Question n° 476 de madame la députée Sarah Schlitz du 14 mai 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

COVID-19. - Usage de l'interdiction temporaire de résidence.

Le 11 mai 2020, vous communiquiez à la presse que la justice a recouru 686 fois à l'interdiction temporaire de résidence pour violence conjugale depuis 2013.

En commission Justice le 22 avril, je vous interrogeais déjà sur le nombre d'interdictions temporaires de résidence ordonnées depuis le début du confinement, le 13 mars. Je n'ai pas obtenu de réponse.

Je reviens donc vers vous afin d'obtenir ces chiffres ventilés par province.

DO 2019202003576

Vraag nr. 476 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sarah Schlitz van 14 mei 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

COVID-19. - Gebruik van het tijdelijk huisverbod.

Op 11 mei 2020 hebt u in de pers verklaard dat het gerecht sinds 2013 686 keer een tijdelijk huisverbod voor huiselijk geweld opgelegd heeft.

In de commissie voor Justitie heb ik u al op 22 april een vraag gesteld over het aantal tijdelijke huisverboden dat er sinds het begin van de lockdown op 13 maart opgelegd werd. Ik heb daar geen antwoord op gekregen.

Daarom herhaal ik mijn vraag of u me die cijfers per provincie wilt meedelen.

Pourriez-vous également indiquer quand la circulaire révisée 2012/18 sera pleinement applicable?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 09 septembre 2020, à la question n° 476 de madame la députée Sarah Schlitz du 14 mai 2020 (Fr.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses,* mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Kunt u me ook meedelen wanneer de herziene omzendbrief 2012/18 volledig van toepassing zal zijn?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 09 september 2020, op de vraag nr. 476 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sarah Schlitz van 14 mei 2020 (Fr.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202003649

Question n° 486 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 20 mai 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Garde des objets appartenant à des détenus.

Dans son rapport annuel, le Médiateur fédéral indique qu'il n'existe pas de procédure spécifique pour la conservation d'objets en cas de placement en cellule de sécurité ou en cellule disciplinaire. Le Médiateur estime que la procédure suivie ne permet actuellement pas au détenu de prouver qu'un objet lui a été enlevé lors de son placement en cellule d'isolement si le gardien a décidé de ne pas en faire mention dans son dossier personnel.

Le Médiateur a dès lors recommandé d'adapter la procédure mais le Service public fédéral Justice n'a pas donné suite à cette recommandation.

1. Pourquoi le SPF Justice n'a-t-il pas donné suite à la recommandation du Médiateur?

2. Partagez-vous les préoccupations du Médiateur concernant ces pratiques? Pourquoi?

3. Que prévoit la procédure actuelle en matière de garde d'objets? De quelles garanties jouit le détenu?

4. Comptez-vous prendre des mesures pour améliorer la situation des détenus à cet égard? Dans l'affirmative, en qui consisteraient ces mesures et quand seraient-elles prises? Dans la négative, pourquoi?

DO 2019202003649

Vraag nr. 486 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 20 mei 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Bewaarneming voorwerpen gedetineerden.

In zijn jaarverslag wijst de federale Ombudsman erop dat er geen specifieke procedure bestaat voor het afnemen van voorwerpen bij de plaatsing in een veiligheids- of strafcel. Op dit moment biedt de gevolgde procedure volgens de Ombudsman aan de gedetineerde geen enkele mogelijkheid om te bewijzen dat hem bij zijn plaatsing in een isolatiecel een voorwerp werd ontnomen wanneer de bewaker beslist heeft dat niet te registreren in zijn persoonlijk dossier.

De Ombudsman deed daarom de aanbeveling de procedure aan te passen, maar de FOD Justitie wilde daar niet op ingaan.

1. Waarom wilde de FOD Justitie niet ingaan op de aanbeveling van de Ombudsman?

2. Deelt u de bezorgdheid van de Ombudsman omtrent deze praktijken? Waarom wel of waarom niet?

3. Wat schrijft de huidige procedure voor met betrekking tot de bewaarneming van voorwerpen? Welke waarborgen zijn voorzien voor de gedetineerde?

4. Wilt u alsnog maatregelen nemen om de situatie van gedetineerden ter zake te verbeteren? Zo ja, welke maatregelen en tegen wanneer? Zo neen, waarom niet?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 11 septembre 2020, à la question n° 486 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 20 mai 2020 (N.):

1 et 2. Le Médiateur fédéral relève qu'il n'existe pas de procédure spécifique pour la conservation d'objets personnels de détenus en cas de placement en cellule de sécurité ou en cellule de punition et estime qu'il est indiqué de prévoir une telle procédure. En outre, dans le cas où aucun objet personnel ne serait pris en dépôt lors du placement en cellule de sécurité ou en cellule de punition, il recommande de l'enregistrer également, avec la confirmation écrite du détenu.

Dans la lettre collective n° 113 du 5 août 2011, une procédure a été élaborée en ce qui concerne la méthode à adopter en cas de mise en dépôt d'objets. Cette procédure doit également être appliquée lors de la mise en dépôt d'objets personnels de détenus lorsque ceux-ci sont placés en cellule de sécurité ou en cellule de punition.

Comme le Médiateur fédéral, la direction générale des Etablissements pénitentiaires est naturellement d'avis que la mise en dépôt d'objets personnels de détenus à l'occasion du placement en cellule de sécurité ou en cellule de punition doit s'effectuer correctement. C'est la raison pour laquelle une communication interne a été transmise aux directions pénitentiaires pour leur rappeler la réglementation applicable en matière de mise en dépôt d'objets de détenus.

Il est toutefois estimé que ce serait aller trop loin que d'enregistrer également le fait qu'aucun objet n'a été mis en dépôt lors du placement en cellule de sécurité ou en cellule de punition. Conformément au droit civil, il appartient en premier lieu à la personne lésée de prouver le dommage subi et pas à l'auteur du dommage d'établir qu'il n'a pas occasionné de dommage. Une telle manière de procéder peut donner lieu à des procédures judiciaires inutiles dans des situations dans lesquelles le personnel aurait négligé d'effectuer l'enregistrement précité. En outre, cet enregistrement supplémentaire n'est pas compatible avec la problématique de sécurité qui se pose lors du placement d'un détenu en cellule de sécurité ou en cellule de punition. En effet, il s'agit souvent de situations dans lesquelles les esprits s'échauffent, ce qui, dans la pratique, rendrait souvent impossible l'obtention d'une confirmation écrite du détenu.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 11 september 2020, op de vraag nr. 486 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 20 mei 2020 (N.):

1 en 2. De federale Ombudsman stelt dat er geen specifieke procedure voorhanden is voor wat betreft de bewaarneming van persoonlijke voorwerpen van gedetineerden bij de plaatsing in een veiligheids- of strafcel en meent dat het aangewezen is om een dergelijke procedure te voorzien. In het geval er geen persoonlijke voorwerpen in bewaring worden genomen bij de plaatsing in een veiligheids- of strafcel, beveelt hij bovendien aan om dit eveneens te registreren, met schriftelijke bevestiging van de gedetineerde.

In de collectieve brief nr. 113 van 5 augustus 2011 werd een procedure uitgewerkt omtrent de te volgen werkwijze in geval van bewaarneming van voorwerpen. Deze werkwijze dient eveneens toegepast te worden bij de bewaarneming van persoonlijke voorwerpen van gedetineerden wanneer zij in een veiligheids- of strafcel worden geplaatst.

Het directoraat-generaal Penitentiaire Inrichtingen deelt uiteraard de mening van de federale Ombudsman dat de bewaarneming van persoonlijke voorwerpen van gedetineerden naar aanleiding van de plaatsing in een veiligheids- of strafcel correct dient uitgevoerd te worden. Om die reden werd er een interne communicatie verstuurd aan de gevangenisdirecties met een herinnering aan de toepasselijke regelgeving inzake bewaarneming van voorwerpen van gedetineerden.

Een bijkomende registratie van het feit dat er geen voorwerpen in bewaring genomen werden bij een plaatsing in een veiligheidscel of op strafcel wordt echter als te verregaand beschouwd. Overeenkomstig het burgerlijk recht komt het in de eerste plaats aan de schadelijder toe om zijn schade te bewijzen en niet aan de schadeveroorzaker om te bewijzen dat hij geen schade heeft veroorzaakt. Een dergelijke werkwijze kan aanleiding geven tot onnodige gerechtelijke procedures in situaties waarin het personeel zou nagelaten hebben aan voormelde registratie te voldoen. Daarnaast is deze bijkomende registratie niet verenigbaar met de veiligheidsproblematiek die zich stelt bij de plaatsing van een gedetineerde in een veiligheids- of strafcel. Niet zelden gaat het immers om een situatie waarbij de gemoederen oplopen, waardoor het in de praktijk vaak niet mogelijk zou zijn om een schriftelijke bevestiging van de gedetineerde te verkrijgen.

En ayant à l'esprit la recommandation du Médiateur et l'objectif sous-jacent - la limitation des dommages - la direction générale réalise actuellement un inventaire des "bonnes pratiques" dans les prisons qui permettent de diminuer le nombre d'objets perdus durant le placement en cellule de sécurité ou en cellule de punition. Cela contribuera à fonder une stratégie qui sera appliquée à toutes les prisons.

3. Au sein de chaque établissement, un inventaire des objets en dépôt est tenu à jour pour chaque détenu. L'inventaire des objets en dépôt fait partie du dossier personnel du détenu. Tous les objets qui sont mis en dépôt au nom du détenu sont mentionnés sur cet inventaire. La nature de l'objet, l'état dans lequel il se trouve, la date du dépôt et la date de la restitution sont également scrupuleusement tenus à jour.

À chaque fois qu'un objet est mis en dépôt au nom d'un détenu, un accusé de réception doit être complété, dont une copie est remise au détenu. Si le détenu n'est pas à même ou refuse de signer l'accusé de réception, il en est fait mention dans l'accusé de réception. L'accusé de réception est conservé dans le dossier personnel du détenu. L'inventaire des objets en dépôt doit être adapté sur la base de cet accusé de réception. Il est fait référence à cet accusé de réception dans la colonne "remarques" de l'inventaire des objets en dépôt.

L'administration pénitentiaire est responsable des biens mis en dépôt et sera, sauf cas exceptionnel de force majeure, tenue d'indemniser en cas de perte ou de dégâts à ces biens. La procédure relative à la prise en dépôt d'objets permet aux détenus de prouver correctement le dommage subi et permet à l'État belge de se défendre face des actions en indemnisation injustifiées.

4. Comme mentionné ci-avant, la direction générale des Etablissements pénitentiaires réalise actuellement un inventaire des "bonnes pratiques" dans les prisons qui permettent de diminuer le nombre d'objets perdus durant le placement en cellule de sécurité ou en cellule de punition. Cela contribuera à fonder une stratégie qui sera appliquée à toutes les prisons.

De aanbeveling van de Ombudsman en het achterliggende doel - het beperken van schadegevallen - indachtig, is het directoraat-generaal een oplijsting aan het maken van *good practices* in de gevangenissen die toelaten het aantal verloren voorwerpen tijdens de plaatsing op veiligheidscel of strafcel te verminderen. Mede op basis hiervan zal een beleid gevoerd worden ten aanzien van alle gevangenissen.

3. Binnen elke gevangenis wordt voor elke gedetineerde een inventaris van bewaargeving bijgehouden. De inventaris van bewaargeving maakt deel uit van het persoonlijk dossier van de gedetineerde. Alle voorwerpen die voor de gedetineerde in bewaring worden genomen, worden vermeld in deze inventaris. Ook de aard van het voorwerp, de staat waarin het zich bevindt, de datum van bewaargeving en de datum van teruggave worden nauwkeurig bijgehouden.

Telkens wanneer er een voorwerp van een gedetineerde in bewaring genomen wordt, dient een ontvangstbewijs te worden ingevuld, waarvan de gedetineerde een kopie ontvangt. Indien de gedetineerde niet in staat is of weigert om het ontvangstbewijs te tekenen, wordt hiervan melding gemaakt op het ontvangstbewijs. Het bewijs wordt bewaard in het persoonlijk dossier van de gedetineerde. Op basis van dit ontvangstbewijs dient de inventaris van bewaargeving te worden aangepast. Bij het luik "opmerkingen" op de inventaris van bewaargeving wordt verwezen naar dit ontvangstbewijs.

De penitentiaire administratie is verantwoordelijk voor de in bewaring genomen goederen en zal, behoudens het uitzonderlijke geval van overmacht, in geval van verdwijning of beschadiging van deze goederen gehouden zijn tot het betalen van een schadevergoeding. De procedure in verband met de bewaarneming van voorwerpen stelt de gedetineerden in staat hun schade correct te kunnen bewijzen en laat de Belgische Staat toe zich te verweren tegen onterechte vorderingen tot schadevergoeding.

4. Zoals boven vermeld is het directoraat-generaal Penitentiaire Inrichtingen een oplijsting aan het maken van *good practices* in de gevangenissen die toelaten het aantal verloren voorwerpen tijdens de plaatsing op veiligheidscel of strafcel te verminderen. Mede op basis hiervan zal een beleid gevoerd worden ten aanzien van alle gevangenissen.

DO 2019202003720

Question n° 632 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 20 août 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

La candidature de la Croatie à l'espace Schengen (QO 3814C).

La Croatie est candidate à l'adhésion à l'espace Schengen. En octobre 2019, la Commission européenne jugeait encore que le pays pouvait prétendre à cette adhésion même si, à l'époque déjà, des informations relatives à la pratique de refoulement de réfugiés aux frontières du pays nous étaient revenues.

1. Où en est le dossier d'adhésion de la Croatie à l'espace Schengen?

2. Quel est le point de vue de la Belgique au sujet de cette candidature?

3. Que pensez-vous du refoulement systématique de migrants notamment vers la Bosnie? Ces pratiques sont confirmées par de nombreux rapports et organisations: UNHCR, Amnesty, Human Rights Watch, la Médiatrice croate, le Conseil de l'Europe et des ONG locales. Les documents évoquent la présence de réfugiés provenant de pays en guerre (Afghanistan, Irak, Érythrée). Ces personnes ont droit à la protection. D'aucuns font parfois état de violences.

4. La Belgique est-elle disposée à exiger l'arrêt des pratiques de refoulement en échange d'un soutien à la candidature croate à l'espace Schengen? En effet, le Code Schengen implique également le respect de conditions minimales en matière d'asile et de migration. La Croatie remplit-elle ces critères?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 14 septembre 2020, à la question n° 632 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 20 août 2020 (N.):

Sur la base d'un processus d'évaluation lancé en 2016, la Commission européenne a publié le 22 octobre 2019 une communication dans laquelle elle conclut que la Croatie a pris les mesures requises pour que les conditions nécessaires à l'application intégrale des règles et normes Schengen soient remplies. La Commission a toutefois invité la Croatie à poursuivre le travail, surtout en ce qui concerne la gestion de ses frontières extérieures, et à consolider les résultats enregistrés.

DO 2019202003720

Vraag nr. 632 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 20 augustus 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Kandidatuur Kroatië Schengenzone (MV 3814C).

Kroatië is kandidaat om toe te treden tot de Schengenzone. In oktober 2019 bevond de Europese Commissie het land nog geschikt om toe te treden tot Schengen, ook al waren er toen al berichten over *pushback*-praktijken aan de grenzen van het land.

1. Wat is de stand van zaken wat betreft de toetreding van Kroatië tot Schengen?

2. Wat is het Belgische standpunt over deze kandidatuur?

3. Hoe kijkt u naar de systematische praktijken van *pushbacks* van migranten onder andere naar Bosnië? Er is een stroom aan organisaties en rapporten die dit bevestigen: UNHCR, Amnesty, Human Rights Watch, de Kroatische Ombudsvrouw, de Raad van Europa, en plaatselijke ngo's. In de rapporten is sprake van mensen uit oorlogslanden (Afghanistan, Irak, Eritrea). Die mensen hebben recht op bescherming. Soms is er ook sprake van geweld.

4. Is België bereid om de stopzetting van de *pushbacks* als voorwaarde te hanteren voor steun voor de Kroatische kandidatuur bij de Schengenzone? De Schengencode impliceert immers ook naleving van minimumvoorwaarden inzake asiel- en migratiebeleid. Voldoet Kroatië aan die voorwaarden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 14 september 2020, op de vraag nr. 632 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 20 augustus 2020 (N.):

Op basis van een evaluatieproces dat in 2016 werd opgestart, publiceerde de Europese Commissie op 22 oktober 2019 een mededeling waarin ze concludeert dat Kroatië de nodige maatregelen heeft getroffen om alle Schengenregels en -normen volledig te kunnen toepassen. De Commissie nodigde echter Kroatië ook uit om het werk verder te zetten, vooral voor wat het beheer van haar buitengrenzen betreft, en de geboekte resultaten te consolideren.

Conformément au règlement relatif à l'évaluation Schengen, le Conseil doit à présent adresser des recommandations à la Croatie afin de remédier aux lacunes constatées dans le contrôle de ses frontières extérieures. Fin de l'année dernière, cette question a fait l'objet d'une proposition de décision du Conseil qui est actuellement débattue au sein du groupe de travail compétent du Conseil.

Pour la Belgique, il importe surtout à ce stade que l'évaluation du respect ou non de toutes les conditions fixées soit étayée par des constatations sur le terrain et non simplement par des rapports émanant de la Croatie elle-même. En effet, les États membres et la Commission ont la responsabilité commune de la mise en oeuvre du mécanisme d'évaluation et de contrôle Schengen. Il convient donc pour la Belgique de faire procéder à de nouvelles visites sur le terrain par les experts de la Commission et des États membres.

En fin de compte, il appartiendra au Conseil de décider à l'unanimité si la Croatie peut effectivement adhérer à Schengen. Il reste à savoir si cette question sera jugée suffisamment mûre pour être fixée à l'ordre du jour dans les prochains mois. Comme vous le savez, la Roumanie et la Bulgarie ont obtenu le feu vert pour intégrer l'espace Schengen en 2011, mais cette intégration n'a toujours pas eu lieu.

La décision de faire adhérer un pays à Schengen n'est pas simplement technique, mais également politique. Outre les constatations de la Commission, d'autres éléments interviennent encore, comme ceux évoqués par l'honorable membre même: le respect des droits de l'homme et le principe de non-refoulement.

La Belgique défendra également ces principes de base politiques lorsqu'elle devra se prononcer formellement sur l'intégration de la Croatie dans l'espace Schengen. Il va de soi que nous condamnons toute forme de pratiques de *push back*.

Overeenkomstig de Schengenevaluatieverordening, moet de Raad nu aanbevelingen richten aan Kroatië om te remediëren aan de vastgestelde tekortkomingen in de bewaking van haar buitengrenzen. Er werd eind vorig jaar hieromtrent een voorstel van Raadsbesluit gedaan dat momenteel onderhandeld wordt binnen de bevoegde Raadswerkgroep.

Voor België is het in dit stadium vooral belangrijk dat de beoordeling over het al dan niet naleven van alle vooropgestelde vereisten gestaafd wordt door vaststellingen op het terrein, niet louter door rapportering vanwege Kroatië zelf. De verantwoordelijkheid voor de toepassing van het Schengenevaluatie- en toezichtmechanisme ligt immers gezamenlijk bij de lidstaten en de Commissie. Het is voor België dus aangewezen om nieuwe terreinbezoeken te laten uitvoeren door de experten van de Commissie en van de lidstaten.

Op het einde van de rit zal het aan de Raad toekomen om bij unanimiteit te beslissen of Kroatië zich daadwerkelijk kan aansluiten bij Schengen. Het valt nog te zien of deze kwestie rijp genoeg zal worden geacht om in de komende maanden geagendeerd te worden. Zoals geweten, kregen Roemenië en Bulgarije reeds in 2011 groen licht van de Commissie om toe te treden tot Schengen, maar voorlopig is dat nog niet gebeurd.

De beslissing om een land te laten aansluiten bij Schengen is niet louter technisch van aard, maar ook politiek. Naast de bevindingen van de Commissie zijn er nog andere elementen die meespelen, zoals diegenen die het geacht lid zelf aanhaalt: het respect voor mensenrechten en het principe van non-refoulement.

België zal deze politieke basisprincipes ook behartigen wanneer het zich formeel zal moeten uitspreken over de toetreding van Kroatië tot de Schengenzone. Uiteraard veroordelen we elke vorm van *pushback*-praktijken.

DO 2019202003800

Question n° 511 de madame la députée Bercy Slegers du 03 juin 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Prison d'Ypres.

La prison d'Ypres est l'une des prisons les plus surpeuplées de notre pays. En décembre 2019, on y dénombrait, à un moment donné, jusqu'à 136 détenus, alors que la capacité officielle est de 65 places, selon le directeur de la prison. Cette situation a pour conséquence que les détenus sont au moins deux par cellule et même que des détenus dormiraient sur un matelas à même le sol.

Dans le cadre du masterplan III, une extension de la prison a été approuvée afin de créer 56 places supplémentaires et toutes les cellules existantes devaient, elles aussi, être rénovées. Il a déjà été annoncé que les travaux devraient débuter en 2021 et dureront environ un an et demi. Comme il s'agit de travaux de très grande envergure, la prison sera en outre fermée durant cette période. Les détenus ainsi que le personnel devront donc être transférés dans d'autres prisons.

1. Quand l'appel d'offres sera-t-il lancé?

2. Quelle procédure sera suivie?

3. Seule la prison d'Ypres est-elle concernée ou tous les dossiers prévus dans le masterplan seront-ils englobés?

4. Dispose-t-on déjà de plus d'informations sur le calendrier précis (date de début et de fin) et sur le coût des travaux?

5. Quel service supervisera les travaux de rénovation?

6. Sait-on déjà dans quelles prisons seront transférés les détenus et le personnel?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 15 septembre 2020, à la question n° 511 de madame la députée Bercy Slegers du 03 juin 2020 (N.):

1. L'adjudication est prévue à l'automne 2020.

2. Le marché public de travaux sera attribué via une procédure ouverte.

3. Il s'agit uniquement de la prison d'Ypres.

4. L'objectif est de commencer les travaux en 2021. Le délai d'exécution sera de deux ans. Les travaux sont estimés à 10,5 millions d'euros.

DO 2019202003800

Vraag nr. 511 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Bercy Slegers van 03 juni 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Gevangenis van Ieper.

De gevangenis van Ieper is een van de meest overbevolkte gevangenissen van ons land. In december 2019 waren op een bepaald moment zelfs 136 gedetineerden aanwezig, terwijl de officiële capaciteit volgens de gevangenisdirecteur 65 plaatsen bedraagt. Daardoor verblijven gevangenen minstens met twee in een cel en zouden er zelfs gevangenen op een matras op de grond slapen.

In het masterplan III werd een uitbreiding van de gevangenis met 56 plaatsen goedgekeurd en ook alle bestaande cellen zouden gerenoveerd worden. Er werd reeds aangekondigd dat de plannen in 2021 zouden starten en ongeveer anderhalf jaar zullen duren. Omdat het om zeer ingrijpende werken gaat, zal de gevangenis gedurende die tijd ook gesloten zijn. Dit betekent dat zowel gedetineerden als personeel zullen moeten uitwijken naar andere gevangenissen.

1. Wanneer gebeurt de aanbesteding?

2. Welke procedure wordt gevolgd?

3. Gaat het hier om de gevangenis van Ieper alleen of worden alle dossiers uit het masterplan samengenomen?

4. Is er al meer informatie over de precieze timing van de werken (start- en einddatum); de kostprijs van de werken?

5. Welke dienst begeleidt de renovatie?

6. Is er al geweten naar welke gevangenissen de gedetineerden en het personeel herplaatst zullen worden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 15 september 2020, op de vraag nr. 511 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Bercy Slegers van 03 juni 2020 (N.):

1. De aanbesteding is gepland in het najaar van 2020.

2. De overheidsopdracht van werken zal worden gegund via een openbare procedure.

3. Het gaat enkel om de gevangenis van Ieper.

4. Het is de bedoeling de werken te starten in 2021. De uitvoeringstermijn zal twee jaar zijn. De werken zijn geschat op 10,5 miljoen euro.

5. La nouvelle construction et la rénovation seront coordonnées par le service Vlaanderen Regio West de la Régie des Bâtiments, en collaboration avec les services de la Direction générale des Établissements pénitentiaires du SPF Justice.

6. Le mercredi 24 juin 2020, une réunion du comité de concertation de base s'est tenue à Ypres, au cours de laquelle plusieurs accords ont été conclus en ce qui concerne le personnel.

Une première étape sera que le personnel pourra être affecté dans les autres prisons de Flandre orientale et occidentale. Une petite équipe restera sur place. Le personnel sera consulté à cet égard et il sera veillé à tenir compte de leurs préférences autant que possible.

En ce qui concerne les détenus, il est évident qu'ils seront dispersés dans d'autres établissements. Cet exercice aura lieu au début de l'année 2021. Pour les prévenus, il conviendra de se concerter avec les autorités judiciaires.

5. De nieuwbouw en renovatie worden begeleid door de dienst Vlaanderen Regio West van de Regie der Gebouwen, in samenwerking met de diensten van het Directoraat-generaal Penitentiaire Inrichtingen van de FOD Justitie.

6. Op woensdag 24 juni 2020 heeft in Ieper een vergadering van het basisoverlegcomité plaatsgevonden waarbij een aantal afspraken met betrekking tot het personeel, werden gemaakt.

Een eerste stap zal zijn dat het personeel tewerkgesteld kan worden in de andere Oost- en West-Vlaamse gevangenissen. Een kleine ploeg zal wel ter plaatse blijven. De personeelsleden worden hierin geconsulteerd en er zal worden getracht maximaal rekening te houden met hun voorkeuren.

Wat de gedetineerden betreft is het evident dat deze verspreid zullen worden over andere instellingen. Deze oefening zal begin 2021 gebeuren. Voor de beklaagden zal er wel overleg met de gerechtelijke overheden moeten worden gepleegd.

DO 2019202003836

Question n° 515 de madame la députée Leen Dierick du 05 juin 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Bâtiments publics. - Consommation d'énergie.

L'État fédéral dispose d'un parc immobilier considérable. Pour donner le bon exemple, nous nous devons de réduire à un minimum la consommation énergétique de nos bâtiments.

1. À combien s'est élevée la consommation annuelle d'énergie primaire des bâtiments publics fédéraux au cours des cinq dernières années?

2. À combien s'est élevée la consommation annuelle totale, par catégorie de consommation, en chiffres absolus et par m², d'eau, d'électricité, de gaz, de mazout, et d'autres combustibles, au cours des cinq dernières années?

3. Quelles initiatives avez-vous prises pour réduire la consommation d'énergie des bâtiments publics fédéraux?

4. Quelles initiatives êtes-vous disposé à prendre, au cours des prochaines années, pour poursuivre la réduction de cette consommation énergétique?

DO 2019202003836

Vraag nr. 515 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 05 juni 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Overheidsgebouwen. - Energieverbruik.

De federale overheid beschikt over heel wat gebouwen. Om als overheid het goede voorbeeld te geven, dienen we het energieverbruik van onze gebouwen zo laag mogelijk te houden.

1. Hoeveel bedroeg het primair energieverbruik van de federale overheidsgebouwen de afgelopen vijf jaar, per jaar?

2. Hoeveel bedroeg het totale verbruik de afgelopen vijf jaar, per jaar en per verbruikscategorie, in absolute cijfers en per m² van: - water; - elektriciteit; - gas; - stookolie; - andere brandstoffen?

3. Welke initiatieven heeft u ondernomen om het energieverbruik in de federale overheidsgebouwen te doen afnemen?

4. Welke initiatieven bent u de komende jaren nog bereid te ondernemen om het energieverbruik nog meer te laten afnemen?

5. Quels moyens financiers ont-ils été prévus annuellement pour des projets visant à économiser l'énergie, et quelle proportion de ces moyens financiers a-t-elle été effectivement investie, au cours des cinq dernières années?

6. Quels projets et moyens financiers sont-ils encore prévus pour être investis dans des projets visant à économiser l'énergie dans les prochaines années?

7. Combien de panneaux solaires (en m² et en kWh) ont-ils été installés sur les toits des bâtiments publics fédéraux au cours des cinq dernières années?

8. Pouvez-vous donner un classement des dix bâtiments publics fédéraux qui obtiennent les meilleurs scores sur la base de leur certificat de performances énergétiques, ainsi que le score de prestation énergétique concerné?

9. Combien de bâtiments publics fédéraux ont-ils été équipés d'installations modernes respectueuses du climat (par ex. pompe à chaleur, chauffe-eau solaire, réseau de chaleur, etc.)? De quelles installations s'agit-il?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 14 septembre 2020, à la question n° 515 de madame la députée Leen Dierick du 05 juin 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

5. Welke financiële middelen werden de afgelopen vijf jaar, per jaar, voorzien voor energiebesparende projecten en hoeveel van deze financiële middelen werd effectief geïnvesteerd?

6. Welke financiële middelen en projecten staan nog ingepland de komende jaren om te investeren in energiebesparende projecten?

7. Hoeveel zonnepanelen (m² en kWh) werden de afgelopen vijf jaar geïnstalleerd op de daken van de federale overheidsgebouwen?

8. Kunt u een top tien geven van best scorende federale overheidsgebouwen op basis van het energieprestatiecertificaat, met de daaraan gekoppelde energieprestatiescore?

9. Hoeveel federale overheidsgebouwen werden voorzien van moderne energie- en klimaatvriendelijke installaties (bijv. warmtepomp, zonneboiler, warmtenet, enz.)? Over welke installaties gaat het dan?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 14 september 2020, op de vraag nr. 515 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 05 juni 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202003840

Question n° 516 de madame la députée Bercy Slegers du 08 juin 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Maisons de transition: évaluation des projets en cours.

La première maison de transition de Belgique a ouvert ses portes en septembre 2019 à Malines. Une seconde a été ouverte à Enghien, en Wallonie, en janvier 2020. Il s'agit là de deux projets pilotes qui seront prochainement évalués.

1. Quelle instance procèdera-t-elle à cette évaluation?

2. Quels sont les différents critères retenus pour cette évaluation?

3. Comment cette évaluation se déroulera-t-elle:

DO 2019202003840

Vraag nr. 516 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Bercy Slegers van 08 juni 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Evaluatie van de lopende transitiehuisprojecten.

In september 2019 opende het eerste Belgische transitiehuis in Mechelen, in januari 2020 werd ook in het Waalse Edingen een transitiehuis geopend. Het gaat om twee pilootprojecten die binnenkort ook geëvalueerd zullen worden.

1. Door welke instantie zal de evaluatie opgesteld worden?

2. Wat zijn de verschillende criteria op basis van dewelke de evaluatie gebeurt?

3. Hoe gebeurt de evaluatie:

- via une recherche scientifique;
- via une enquête et des entretiens avec les acteurs du terrain;
- par d'autres moyens?

4. Quelles personnes et instances seront-elles interrogées?

5. Quel est le calendrier prévu pour cette évaluation?

6. Quand cette évaluation sera-t-elle achevée?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 09 septembre 2020, à la question n° 516 de madame la députée Bercy Slegers du 08 juin 2020 (N.):

1. L'évaluation est réalisée par un groupe de collaborateurs au sein de l'Administration centrale de la direction générale des Établissements pénitentiaires (DG EPI) constitué de membres du management et d'experts. Concrètement, il s'agit de délégués des directions régionales Nord et Sud, de représentants du service psychosocial central et du surveillant du CPL qui est également en charge de cette matière.

2. Cinq éléments font l'objet d'une évaluation approfondie:

- Cadré légal et réglementaire.

Cela inclut notamment le statut du détenu, l'analyse et l'impact des normes, le contrôle, l'inspection, le monitoring, l'accès aux banques de données et le groupe cible.

- Processus.

Cela inclut notamment une analyse quantitative des flux entrant, des incidents, des platesformes de concertation, l'analyse de groupe cible, l'analyse du séjour et du flux sortant.

- Volet financier.

Cela inclut notamment le processus de facturation et l'analyse des rapports financiers de la maison de transition.

- Prolongation du projet (préparation).

Cela inclut notamment les leçons tirées et le volet financier relatif à l'arrêté de subvention.

- Extension des maisons de transition (préparation).

Cela inclut notamment le format, les critères concernant l'exclusion et les dates d'admissibilité ainsi que le volet financier et réglementaire.

3. Elle se déroulera sur la base, d'une part, d'enquêtes et d'entretiens sur le terrain (voir point ci-dessous) et, d'autre part, d'une analyse qualitative des domaines décrits ci-dessus, sur la base des données, documents et rapports disponibles, des processus actuels et du cadre législatif.

- via wetenschappelijk onderzoek;
- via enquête en interviews met het werkveld;
- anders?

4. Welke instanties en personen zullen bevraagd worden?

5. Welke timing is voorzien om deze evaluatie te doen?

6. Wanneer zal de evaluatie afgerond zijn?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 09 september 2020, op de vraag nr. 516 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Bercy Slegers van 08 juni 2020 (N.):

1. De evaluatie gebeurt door een groep medewerkers binnen de centrale administratie van het directoraat-generaal Penitentiaire Inrichtingen (DG EPI) die samengesteld is uit leden van het management en experten. Concreet gaat het over afgevaardigden van de regionale directie Noord en Zuid, over vertegenwoordigers van de centrale psychosociale dienst en over de toezichthouder FPC die ook met deze materie belast is.

2. Er zijn vijf onderdelen die grondig geëvalueerd worden:

- Wettelijk en regelgevend kader.

Dit omvat onder andere het statuut van de gedetineerde, de analyse en impact van de normen, de controle/inspectie/monitoring, toegang tot databanken en de doelgroep.

- Processen.

Dit omvat onder andere een kwantitatieve analyse van de instroom en van incidenten, overlegplatformen, doelgroepanalyse, analyse van het verblijf en van de uitstroom.

- Financieel luik.

Dit omvat onder andere het proces van de facturatie en de analyse van de financiële rapportage van het transitiehuis.

- Verlenging project (voorbereiding).

Dit omvat onder andere de *lessons learned* en het financiële luik rond het subsidiebesluit.

- Uitbreiding transitiehuizen (voorbereiding).

Dit omvat onder andere de format, de criteria rond uitsluiting en de toelaatbaarheidsdata, het financiële en regelgevende luik.

3. De evaluatie gebeurt enerzijds op basis van enquêtes en interviews met het werkveld (zie de vraag hieronder) en anderzijds uit een kwalitatieve analyse van de hierboven beschreven domeinen op basis van de beschikbare data, documenten en rapporten, de huidige processen en het wetgevende kader.

4. Tous les acteurs qui sont activement impliqués dans les processus et le fonctionnement opérationnel entre les prisons et la maison de transition seront consultés. Il s'agit, entre autres, des services de gestion de la détention, des services psychosociaux des prisons concernées, des exploitants des maisons de transition, des directions régionales, du service psychosocial central, du service juridique, etc.

5 et 6. L'évaluation sera achevée en 2020.

DO 2019202003854

Question n° 519 de monsieur le député Emmanuel Burton du 08 juin 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Les erreurs d'emprisonnement.

Un homme de 33 ans est sorti le vendredi 15 mai 2020 de la prison de Forest, où il se trouvait détenu par erreur à la place d'un autre depuis le début du confinement, à cause de ses empreintes. L'homme risquait de devoir y rester huit ans. Il est sorti grâce à sa famille et à ses avocats, qui rendent ici hommage aux policiers qui, en dépit de la situation, ont mené une "enquête dans le temps" pour démêler le vrai du faux.

La personne s'est retrouvée en prison à cause d'un problème d'identité où une personne s'était fait passer pour autrui en 2001, lors de son arrivée en Belgique. Au-delà du caractère original de cette affaire où l'ambassade géorgienne a dû participer, le fait d'être emprisonné par erreur pose question.

1. Combien de personnes sont incarcérées par erreur chaque année?

2. L'incarcération a ici été provoquée suite à une altercation. La personne qui a été reconnue coupable s'était fait passer pour une autre personne, celle qui a été incarcérée, lorsqu'ils ont demandé un permis de séjour en 2001. Arrive-t-il souvent que des migrants se fassent passer pour autrui?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 09 septembre 2020, à la question n° 519 de monsieur le député Emmanuel Burton du 08 juin 2020 (Fr.):

4. Alle actoren die actief betrokken zijn bij de processen en operationele werking tussen de gevangenissen en het transitiehuis worden bevraagd. Dit zijn onder andere de diensten detentiebeheer, de psycho-sociale diensten van de betrokken gevangenissen, de uitbaters van de transitiehuizen, de regionale directies, de centrale psycho-sociale dient, de juridische dienst, enz.

5 en 6. De evaluatie zal in 2020 afgerond zijn.

DO 2019202003854

Vraag nr. 519 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 08 juni 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Opsluiting van de verkeerde persoon.

Op vrijdag 15 mei 2020 werd een man van 33 jaar vrijgelaten uit de gevangenis van Vorst, waar hij sinds het begin van de lockdownperiode abusievelijk werd vastgehouden in iemand anders plaats, door zijn vingerafdrukken. De man riskeerde acht jaar achter de tralies te blijven zitten. Hij is vrijgekomen dankzij zijn familie en zijn advocaten, die de politieagenten prezen, omdat ze ondanks de situatie een onderzoek hebben uitgevoerd waarin ze jaren terug moesten in de tijd om de ware toedracht van de zaak te achterhalen.

De betrokkene kwam in de gevangenis terecht naar aanleiding van een identiteitsprobleem waarbij iemand zich in 2001 voor iemand anders had uitgegeven bij aankomst in België. Los van de uitzonderlijke aard van de zaak, waaraan zelfs de Georgische ambassade heeft meegewerkt, doet het feit dat de verkeerde persoon in de gevangenis belandt vragen rijzen.

1. Hoeveel personen worden er elk jaar abusievelijk in de gevangenis opgesloten?

2. In dit geval lag een vechtpartij aan de basis van de opsluiting. De persoon die schuldig werd bevonden had zich uitgegeven voor iemand anders - de persoon die in de gevangenis belandde - in het kader van de aanvraag van een verbijfsvergunning in 2001. Gebeurt het vaak dat migranten zich voor iemand anders uitgeven?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 09 september 2020, op de vraag nr. 519 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 08 juni 2020 (Fr.):

1 et 2. Les chiffres demandés ne sont pas disponibles. L'identité des personnes écrouées est contrôlée sur la base des documents d'identités présentés. Les empreintes digitales sont ensuite prises, lesquelles peuvent être utilisées comme outil de vérification supplémentaire, par exemple lors des mouvements vers et au retour de la visite.

L'arrêté royal du 11 mars 2019 relatif aux modalités d''interrogation directe de la Banque de données nationale générale visée à l'article 44/7 de la loi sur la fonction de police au profit du Service public fédéral Justice dans le but de contribuer à l'identification unique des détenus (*Moniteur belge* du 19 mars 2019), a pour objectif de permettre d'identifier formellement toute personne écrouée par l'administration pénitentiaire et de s'assurer que la personne est bien celle qui correspond au titre de détention.

Concrètement, lors de tout écrou, l'établissement pénitentiaire concerné procède à la prise des empreintes digitales de la personne écrouée à l'aide d'une *FitStation*, enregistrée auprès du système AFIS (*Automatic Fingerprint Identification System*) de la police intégrée auquel elles sont envoyées. Après comparaison par le système AFIS, la Banque de données nationale générale (BNG) délivre une réponse qui permet à l'administration pénitentiaire, lorsque la personne est connue sous une ou des identités différentes dans la BNG, d'entamer des vérifications en vue de son identification.

Cette interrogation directe de la BNG requiert encore la conclusion d'un protocole d'accord avec la police fédérale.

1 en 2. De gevraagde cijfers zijn niet beschikbaar. De identiteit van de opgesloten personen wordt gecontroleerd op basis van de voorgelegde identiteitsdocumenten. Vervolgens worden vingerafdrukken genomen die als bijkomend verificatie-instrument kunnen worden gebruikt, bijvoorbeeld bij bewegingen van en naar het bezoek.

Het koninklijk besluit van 11 maart 2019 betreffende de nadere regels voor de rechtstreekse bevraging van de Algemene Nationale Gegevensbank bedoeld in artikel 44/7 van de wet op het politieambt ten behoeve van de Federale Overheidsdienst Justitie met het oogmerk bij te dragen tot de unieke identificatie van gedetineerden (*Belgisch Staatsblad* van 19 maart 2019) heeft als doel de formele identificatie van elke door de penitentiaire administratie opgesloten persoon mogelijk te maken en zich ervan te vergewissen dat de persoon effectief overeenstemt met de opsluitingstitel.

Concreet betekent dit dat de betrokken penitentiaire inrichting bij elke opsluiting de vingerafdrukken van de opgesloten persoon afneemt met behulp van een *FitStation*, dat geregistreerd is bij het systeem AFIS (*Automatic Fingerprint Identification System*) van de geïntegreerde politie waarnaar zij worden verzonden. Na vergelijking door het systeem AFIS levert de Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) een antwoord op dat de penitentiaire inrichting, wanneer de persoon gekend is onder een van de verschillende identiteiten in de ANG, in staat stelt om over te gaan tot verificaties met het oog op zijn identificatie.

Voor die rechtstreekse bevraging van de ANG moet nog een protocolakkoord met de federale politie worden afgesloten.

DO 2019202003867

Question n° 522 de madame la députée Darya Safai du 09 juin 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Service des Tutelles. - Fonctionnement.

Le service des Tutelles du SPF Justice est chargé de l'identification des mineurs d'âge non accompagnés (MNA), ce qui signifie qu'il examine si les conditions de reconnaissance comme mineur étranger non accompagné (MENA) ou comme mineur européen non accompagné sont remplies.

DO 2019202003867

Vraag nr. 522 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Darya Safai van 09 juni 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Voogdijdienst. - Werking.

De dienst Voogdij van de FOD Justitie is bevoegd voor de identificatie van niet-begeleide minderjarigen (NBM). Dat wil zeggen dat zij nagaan of men aan de voorwaarden voldoet om een niet-begeleide minderjarige vreemdeling (NBMV) of een niet-begeleide Europese minderjarige (NBEM) te zijn.

Le tuteur doit défendre les intérêts du mineur: l'épauler dans toutes les procédures, assister à toutes les auditions, etc. En outre, le tuteur doit notamment introduire une demande d'asile pour le mineur, veiller à ce qu'il soit scolarisé et prendre toutes les dispositions utiles pour retrouver sa famille.

1. À combien de tuteurs le service des Tutelles peut-il faire appel actuellement? Pourriez-vous préciser l'évolution de leur nombre sur les cinq dernières années?

2. Les tuteurs sont-ils en nombre suffisant pour assurer l'accompagnement de chaque mineur étranger non accompagné? Dans la négative, combien de mineurs non accompagnés se retrouvent-ils sans tuteur actuellement?

3. Le fonctionnement du service des Tutelles a-t-il fait l'objet d'une évaluation, récemment? Dans l'affirmative, quelles ont été les conclusions de cette évaluation?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 15 septembre 2020, à la question n° 522 de madame la députée Darya Safai du 09 juin 2020 (N.):

1. À l'heure actuelle, il y a 497 tuteurs actifs en Belgique (francophones et néerlandophones). Voici un aperçu du nombre de tuteurs ces cinq dernières années:

- 2019: 526 tuteurs actifs;
- 2018: 592;
- 2017: 604;
- 2016: 633;
- 2015: 241.

2. Il y a suffisamment de tuteurs pour le nombres de pupilles. Cependant, chaque année certains tuteurs démissionnent pour diverses raisons. C'est pourquoi, le service des Tutelles procède régulièrement à des recrutements de nouveaux tuteurs. Un recrutement est actuellement en cours mais a été retardé par la crise du COVID-19.

3. Il n'y a pas eu récemment d'évaluation au service des Tutelles.

Een voogd moet de belangen van de minderjarige behartigen, zoals hem bijstaan in alle procedures en deelnemen aan alle verhoren. Voorts moet de voogd onder meer een asielaanvraag indienen, erover waken dat de minderjarige school loopt en alle nuttige maatregelen nemen om de familie van de minderjarige terug te vinden.

1. Over hoeveel voogden beschikt de Voogdijdienst momenteel? Graag een overzicht van de evolutie van het aantal de afgelopen vijf jaar?

2. Zijn er voldoende voogden beschikbaar om iedere niet-begeleide minderjarige vreemdeling te begeleiden? Zo neen, hoeveel niet-begeleide minderjarigen hebben momenteel geen voogd?

3. Werd er recent een evaluatie gemaakt van de werking van de Voogdijdienst? Zo ja, welke conclusies werden er getrokken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 15 september 2020, op de vraag nr. 522 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Darya Safai van 09 juni 2020 (N.):

1. Momenteel zijn er 497 voogden actief in België (Nederlandstalig en Franstalig). Hieronder een overzicht van het aantal voogden in de afgelopen vijf jaar:

- 2019: 526 actieve voogden;
- 2018: 592;
- 2017: 604;
- 2016: 633;
- 2015: 241.

2. Er zijn voldoende voogden voor het aantal pupillen. Ieder jaar dienen er voogden hun ontslag in, dit om verschillende redenen. Daarom werft de dienst Voogdij regelmatig nieuwe voogden aan. Een aanwerving is op dit moment lopende, maar werd wel vertraagd door COVID-19-crisis.

3. Er werd recent geen evaluatie uitgevoerd bij de dienst Voogdij.

DO 2019202003973

Question n° 528 de madame la députée Valerie Van Peel du 16 juin 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Règles de l'UE relatives à la lutte contre les abus sexuels des enfants.

En octobre 2019, la Commission européenne a engagé une procédure d'infraction contre 13 États membres, dont la Belgique, pour défaut de transposition des règles de l'UE relatives à la lutte contre les abus sexuels et l'exploitation sexuelle des enfants ainsi que la pédopornographie (directive 2011/93/UE).

L'Union européenne dispose de règles strictes érigeant les abus sexuels commis sur des enfants en infractions pénales dans toute l'Europe. On y retrouve une directive très complète, à la suite de laquelle de nombreux États membres, dont la Belgique, ont pris du retard dans la mise en oeuvre des nouvelles mesures. Toutefois, afin d'assurer une protection efficace des enfants contre les abus sexuels et l'exploitation sexuelle, tous les États membres doivent se conformer pleinement aux dispositions de la directive.

De même, en décembre 2015, la Commission européenne a décidé d'adresser un avis motivé à la Belgique concernant la transposition nationale de la directive européenne 2011/93/UE relative à la lutte contre les abus sexuels et l'exploitation sexuelle des enfants ainsi que la pédopornographie. Par la suite, un projet de loi complétant la mise en oeuvre des obligations européennes en matière d'exploitation sexuelle des enfants, de pédopornographie, de traite des êtres humains et d'aide à l'entrée, au transit et au séjour irréguliers a été adopté en mai 2016. Toutefois, les règles de l'UE n'auraient pas été entièrement transposées dans notre législation nationale.

1. Dans quelle mesure la directive européenne 2011/93/UE a-t-elle été transposée dans notre droit national? Quelles initiatives concrètes ont-elles été prises depuis la réception de la lettre de mise en demeure de la Commission européenne du 10 octobre 2019 en matière de lutte contre les abus sexuels des enfants?

2. Quel est votre avis sur l'adaptation de la législation belge conformément à cette directive européenne?

3. Des initiatives seront-elles encore prises à court terme pour transposer la directive européenne dans la législation belge? Des avis ont-ils été demandés?

DO 2019202003973

Vraag nr. 528 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valerie Van Peel van 16 juni 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

EU-regels inzake bestrijding seksueel misbruik van kinderen.

De Europese Commissie heeft in oktober 2019 een inbreukprocedure tegen 13 lidstaten, waaronder België, gestart omdat deze landen de EU-regels ter bestrijding van seksueel misbruik en seksuele uitbuiting van kinderen en kinderpornografie (richtlijn 2011/93/EU) niet in nationaal recht hebben omgezet.

De EU heeft strikte regels om seksueel misbruik van kinderen in heel Europa strafbaar te stellen. Het bevat een alomvattende richtlijn, waardoor veel lidstaten, waaronder België, vertraging hebben opgelopen bij de uitvoering van de nieuwe maatregelen. Om er echter voor te zorgen dat kinderen doeltreffend tegen seksueel misbruik en seksuele uitbuiting worden beschermd, moeten alle lidstaten de bepalingen van de richtlijn volledig naleven.

Ook in december 2015 heeft de Europese Commissie beslist om een met reden omkleed advies tot België te richten betreffende de nationale omzetting van de Europese richtlijn 2011/93/EU ter bestrijding van seksueel misbruik en seksuele uitbuiting van kinderen en kinderpornografie. Daarop werd een wetsontwerp tot verdere uitvoering van de Europese verplichtingen op het vlak van seksuele uitbuiting van kinderen, kinderpornografie, mensenhandel en hulpverlening bij illegale binnenkomst, illegale doortocht en illegaal verblijf aangenomen in mei 2016. De EU-regels zouden toch niet geheel zijn omgezet in onze nationale wetgeving.

1. In welke mate is de Europese richtlijn 2011/93/EU omgezet in ons nationaal recht? Welke stappen werden concreet gezet sinds het ontvangen van de aanmaningsbrief van de Europese Commissie inzake bestrijding seksueel misbruik van kinderen op 10 oktober 2019?

2. Wat is uw mening over het bijsturen van de Belgische wetgeving volgens deze Europese richtlijn?

3. Worden er op korte termijn nog initiatieven genomen om de Europese richtlijn om te zetten in Belgische wetgeving? Werden er adviezen ingewonnen?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 10 septembre 2020, à la question n° 528 de madame la députée Valerie Van Peel du 16 juin 2020 (N.):

Comme déjà indiqué dans la réponse donnée à la question parlementaire orale n° 6816C, les États membres devaient transposer la Directive 2011/93/UE du Parlement européen et du Conseil du 13 décembre 2011 relative à la lutte contre les abus sexuels et l'exploitation sexuelle des enfants au plus tard le 18 décembre 2013. À cette fin, les États membres devaient communiquer pour cette date toutes les dispositions législatives, réglementaires et administratives, chose que la Belgique a faite, tant les départements concernés sur le plan fédéral que sur le plan des entités fédérées. En 2015, la Commission européenne a émis un avis motivé concernant un certain nombre de points de la directive.

La loi du 31 mai 2016 complétant la mise en oeuvre des obligations européennes en matière d'exploitation sexuelle des enfants, de pédopornographie, de traite des êtres humains et d'aide à l'entrée, au transit et au séjour irréguliers ainsi que l'arrêté royal du 18 septembre 2016 fixant les conditions d'agrément de l'organisation visée à l'article 383*bis*/1 du Code pénal et l'arrêté royal du 15 novembre 2016 portant agrément de Child Focus en tant qu'organisation visée à l'article 383*bis*/1 du Code pénal y ont répondu. La Commission européenne a ensuite mis fin à la procédure d'infraction en décembre 2016.

Par la suite, les autorités fédérale et fédérées, comme le Parlement fédéral ont poursuivi le développement d'initiatives en faveur des victimes d'abus ou d'exploitation sexuels sur le terrain et sur le plan législatif. On peut citer à titre d'exemples la création et l'extension des Centres de Prise en charge des Violences Sexuelles, et l'adoption de la loi du 4 mai 2020 visant à combattre la diffusion non consensuelle d'images et d'enregistrements à caractère sexuel.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 10 september 2020, op de vraag nr. 528 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valerie Van Peel van 16 juni 2020 (N.):

Zoals reeds aangegeven in het antwoord op de mondelinge parlementaire vraag met nr. 6816C dienden de lidstaten de richtlijn 2011/93/EU van het Europees Parlement en de Raad van 13 december 2011 ter bestrijding van seksueel misbruik en seksuele uitbuiting van kinderen, om te zetten tegen uiterlijk 18 december 2013. De lidstaten dienden hiertoe voor deze datum alle wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen mee te delen, wat België heeft gedaan, zowel de betrokken federale als deelstatelijke departementen. In 2015 volgde een gemotiveerd advies van de Europese Commissie voor een aantal punten van de richtlijn.

Hieraan kwam de wet van 31 mei 2016 tot verdere uitvoering van de Europese verplichtingen op het vlak van seksuele uitbuiting van kinderen, kinderpornografie, mensenhandel en hulpverlening bij illegale binnenkomst, illegale doortocht en illegaal verblijf, tegemoet, evenals de koninklijk besluiten van 18 september 2016 tot bepaling van de voorwaarden tot erkenning als organisatie bedoeld in artikel 383*bis*/1 van het Strafwetboek en van 15 november 2016 houdende de erkenning van Child Focus als organisatie bedoeld in artikel 383*bis*/1 van het Strafwetboek. De Europese Commissie sloot hierop in december 2016 de inbreukprocedure af.

Vervolgens hebben de federale en deelstatelijke overheden, zoals het federaal Parlement, de ontwikkeling van initiatieven voor de slachtoffers van seksuele uitbuiting of seksueel misbruik in het veld en op wetgevend vlak voortgezet. Als voorbeeld kan worden verwezen naar de oprichting en de uitbreiding van de Zorgcentra na Seksueel Geweld en de goedkeuring van de wet van 4 mei 2020 ter bestrijding van de niet-consensuele verspreiding van seksueel getinte beelden en opnames.

Toutefois, comme l'indique l'honorable membre, notre pays a une nouvelle fois été informé fin 2019 d'une procédure d'infraction par la Commission européenne concernant un certain nombre d'autres points de la directive, à la suite de quoi les départements concernés, tant sur le plan fédéral que sur le plan des entités fédérées, ont fourni des explications complémentaires à la Commission européenne sur les nouvelles infractions constatées, comme c'est l'usage en cas de procédure d'infraction. Cet ensemble très détaillé d'informations, d'explications et de documentation concernant la doctrine applicable et la jurisprudence récente a été communiqué à la Commission européenne dans le délai fixé.

Au sujet des actions concrètes du gouvernement suite à la lettre de mise en demeure, le SPF Justice a répondu au courrier de la Commission européenne, en étroite collaboration avec les entités fédérées et le SPF Affaires étrangères.

Les précisions apportées sur les points de la mise en demeure qui concernent la Justice - en particulier les nombreux exemples de la jurisprudence- sont de nature à éclairer la Commission européenne et à la rassurer sur la bonne application de la directive par la Belgique. La Belgique disposait déjà depuis longtemps d'une législation approfondie et régulièrement actualisée sur le plan des abus sexuels des enfants, sans néanmoins reprendre explicitement les termes ou les notions utilisés par la Directive 2011/93/EU.

En effet, la transposition d'une directive constitue une obligation de résultat qui laisse une marge de manoeuvre aux États membres quant aux moyens utilisés pour parvenir à ce résultat, de manière à leur permettre notamment de tenir compte de leurs systèmes et traditions juridiques nationaux. Dès lors, les questions posées par la Commission européenne appelaient des explications sur le contenu même de certains termes utilisés depuis longtemps dans notre système de droit et qui divergent des expressions utilisées dans la Directive 2011/93/EU, et comment ceux-ci sont traduits dans la jurisprudence.

Echter, zoals door het parlementslid wordt aangegeven, ontving ons land eind 2019 opnieuw een mededeling van een inbreukprocedure van de Europese Commissie voor een aantal andere punten van de richtlijn. Hierop volgend - zoals gebruikelijk ingeval van een inbreukprocedure - hebbende de betrokken departementen, zowel federaal als deelstatelijk, bijkomende toelichting verschaft aan de Europese Commissie over de nieuw vastgestelde inbreuken. Deze op zeer gedetailleerde wijze uitgewerkte informatie, verduidelijking en documentatie inzake de geldende rechtsleer en recente rechtspraak werd binnen de toebedeelde termijn meegedeeld aan de Europese Commissie.

Wat de concrete acties van de regering betreft naar aanleiding van de aanmaningsbrief, heeft de FOD Justitie de brief van de Europese Commissie beantwoord, in nauwe samenwerking met de deelstatelijke entiteiten en de FOD Buitenlandse Zaken.

De aangebrachte verduidelijkingen over de punten van ingebrekestelling die betrekking hebben op justitie - in het bijzonder de talrijke voorbeelden uit de rechtspraak - moeten de Europese Commissie meer inzicht verschaffen en haar geruststellen dat de richtlijn correct wordt toegepast door België. België beschikte reeds lange tijd over een ruime wetgeving die regelmatig wordt bijgewerkt op het stuk van seksueel misbruik van kinderen, zonder dat het echter de termen of begrippen die worden gebruikt in richtlijn 2011/93/EU uitdrukkelijk overneemt.

De omzetting van een richtlijn is immers een resultaatsverplichting die de lidstaten enige manoeuvreerruimte laat met betrekking tot de gehanteerde middelen om dat resultaat te bereiken, zodat zij met name rekening kunnen houden met hun nationale rechtsstelsels en rechtstradities. De vragen die de Europese Commissie stelde vereisten dan ook toelichtingen over de inhoud van bepaalde termen die reeds lang in ons rechtsstelsel worden gebruikt en die verschillen van de uitdrukkingen die worden gebruikt in richtlijn 2011/93/EU en over de manier waarop die in de rechtspraak worden omgezet.

Ainsi, certaines notions telles que l'attentat à la pudeur ou la débauche n'ont pas été définies explicitement par le législateur; elles sont définies par une jurisprudence stable. De plus, le législateur a fait le choix de privilégier des notions évolutives. Ce choix permet de ne pas être limité par des incriminations qui sont devenues trop rapidement dépassées au regard de l'évolution rapide des phénomènes criminels et de la société. En outre, pour plusieurs points soulevés par la Commission européenne, les fourchettes des peines prévues par le droit belge sont plus larges que celles de la directive. Cela permet de tenir compte des circonstances aggravantes prévues par la directive, qui seraient présentes dans un cas d'espèce. Le SPF Justice reste attentif à l'évolution de la jurisprudence.

En plus, des éclaircissements ont été fournis relativement aux échanges d'extraits entre la Belgique et les autres États membres au sein d'ECRIS qui rencontrent l'obligation de transmettre à un autre État membre qui en fait la demande les informations disponibles dans le casier judiciaire belge sur les condamnations pénales et les mesures d'interdiction d'exercer des activités impliquant des contacts directs et réguliers avec des enfants consécutives auxdites condamnations pénales. Des compléments d'information sur le régime du tuteur prévue par le Code civil et sur les garanties encadrant les auditions audiovisuelles des mineurs et leur déroulement ont également été transmis.

Dans ce contexte, il convient d'attendre les réponses de la Commission européenne pour envisager la suite à y réserver.

Dès que les réponses auront été reçues, les points éventuels sur lesquels la Commission européenne estime qu'une adaptation de la législation peut être nécessaire seront examinés et, si c'est le cas, comment en tenir compte. Le SPF Justice collabore toujours de manière constructive avec la Commission européenne et tout comme au moment de la procédure d'infraction en 2015, le SPF Justice a d'ores et déjà manifesté sa bonne volonté à mener un dialogue constructif avec la Commission européenne.

Aldus werden bepaalde begrippen zoals aanranding van de eerbaarheid of ontucht niet uitdrukkelijk omschreven door de wetgever; zij worden gedefinieerd door een constante rechtspraak. Voorts heeft de wetgever ervoor geopteerd de voorkeur te geven aan evolutieve begrippen. Die keuze zorgt ervoor dat men niet wordt beperkt door strafbaarstellingen die te snel achterhaald raken in het licht van de snelle evolutie van de criminaliteitsfenomenen en de samenleving. Bovendien is voor verschillende punten die de Europese Commissie aanhaalt de waaier aan straffen waarin het Belgische recht voorziet ruimer dan die uit de richtlijn. Zo kan rekening worden gehouden met de verzwarende omstandigheden waarin de richtlijn voorziet, indien die in een bepaald geval aanwezig zouden zijn. De FOD Justitie volgt aandachtig de evolutie van de rechtspraak.

Daarnaast werden er met name verduidelijkingen verstrekt met betrekking tot de uitwisseling van uittreksels tussen België en de andere lidstaten binnen ECRIS die tegemoetkomen aan de verplichting om een andere lidstaat die daarom verzoekt de informatie te bezorgen die in het Belgische strafregister beschikbaar is over de strafrechtelijke veroordelingen en de maatregelen inzake het verbod om activiteiten uit te oefenen die rechtstreeks en regelmatig contact met kinderen onderstellen die voortvloeien uit die strafrechtelijke veroordelingen. Er werd eveneens aanvullende informatie overgezonden over het voogdijstelsel waarin het Burgerlijk Wetboek voorziet en over de waarborgen met betrekking tot de audiovisuele verhoren van minderjarigen en het verloop daarvan.

In die context moeten de antwoorden van de Europese Commissie worden afgewacht om te bekijken welk gevolg eraan moet worden gegeven.

Eens het antwoord ontvangen, kan worden nagegaan op welke punten de Europese Commissie een bijsturing van de wetgeving mogelijkerwijze toch noodzakelijk acht en indien dit het geval is, op welke wijze daar aan kan worden tegemoet gekomen. We werken steeds op constructieve wijze samen met de Europese Commissie en net zoals bij de inbreukprocedure in 2015 hebben we ook nu onze bereidheid getoond om in een constructieve dialoog met de Europese Commissie te treden.

DO 2019202004001

Question n° 531 de monsieur le député Robby De Caluwé du 17 juin 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

La responsabilité des administrateurs de sociétés et d'associations.

L'article 9:5 du Code des sociétés et des associations (CSA) stipule qu'une ASBL est administrée par un organe d'administration collégial. Vu cette disposition légale, les interventions de l'organe d'administration ne peuvent donc être que collégiales.

Le législateur ne se montre pas aussi catégorique pour les sociétés. Ainsi, l'article 5:73, § 1er précise par exemple ce qui suit:

"Chaque administrateur a le pouvoir d'accomplir tous les actes nécessaires ou utiles à la réalisation de l'objet de la société, à l'exception de ceux que la loi réserve à l'assemblée générale. [...] Les statuts peuvent prévoir que les administrateurs constituent un organe d'administration collégial. [...]".

L'article 6:61, § 1er prévoit une disposition identique pour la SC.

Le fait qu'un acte doive être posé collégialement ou non aura des conséquences sur la responsabilité des administrateurs. Puisque l'organe d'administration d'une ASBL est collégial, tous les administrateurs seront solidairement responsables des fautes de gestion ordinaires (le défaut de souscription d'une assurance, etc.). Si les statuts d'une société ne prévoient pas que les administrateurs constituent un organe d'administration collégial, c'est l'administrateur qui aura commis la faute de gestion ordinaire qui verra sa responsabilité engagée, et pas ses co-administrateurs.

Indépendamment de la conformité de cette disposition au principe d'égalité, qui pose question, il est à tout le moins curieux que la responsabilité des administrateurs d'ASBL puisse être plus étendue que celle des administrateurs de sociétés. En toute logique, c'est plutôt à l'inverse qu'on aurait été en droit de s'attendre, puisque contrairement aux sociétés, les associations ne peuvent distribuer de bénéfices. En cas de dissolution d'une ASBL, l'actif net doit être transféré à une association dont l'objet est similaire, et ne peut pas être distribué - contrairement, de nouveau, à ce qui est le cas pour les sociétés.

Quelle est la *ratio legis* justifiant cette responsabilité plus lourde pour les administrateurs d'ASBL que pour les administrateurs de sociétés? Cette distinction n'est-elle pas contraire au principe d'égalité?

DO 2019202004001

Vraag nr. 531 van de heer volksvertegenwoordiger Robby De Caluwé van 17 juni 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

De bestuurdersaansprakelijkheid bij vennootschappen en verenigingen.

Artikel 9:5 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen (WVV) bepaalt dat bij een vzw het bestuursorgaan een collegiaal orgaan is. Gelet op deze wettelijke bepaling kan het bestuursorgaan dus niet anders optreden dan als college.

Met betrekking tot vennootschappen is dit niet zo directief wettelijk bepaald. Voor een bv bepaalt artikel 5:73, § 1 bijvoorbeeld:

"Elke bestuurder is bevoegd om alle handelingen te verrichten die nodig of dienstig zijn tot verwezenlijking van het voorwerp van de vennootschap, tenzij die waarvoor volgens de wet de algemene vergadering bevoegd is. [...] De statuten kunnen bepalen dat de bestuurders een collegiaal bestuursorgaan vormen. [...]".

Artikel 6:61, § 1 stipuleert een identieke bepaling voor de cv.

Of een handeling al of niet collegiaal dient te gebeuren heeft consequenties met betrekking tot de aansprakelijkheid van de bestuurders. Daar het bestuursorgaan van een vzw een collegiaal orgaan is impliceert dit dat voor gewone bestuursfouten (het niet afsluiten van een verzekering, enz.) alle bestuurders hoofdelijk aansprakelijk zijn. Als ten aanzien van vennootschappen de statuten niet bepalen dat de bestuurders een collegiaal bestuursorgaan vormen dan is de bestuurder die de gewone bestuursfout maakt aansprakelijk en niet zijn medebestuurders.

Nog los van het feit of dit niet tegen het gelijkheidsbeginsel indruist, is het toch op zijn minst heel merkwaardig dat de bestuurdersaansprakelijkheid bij een vzw verder reikt dan bestuurdersaansprakelijkheid bij een vennootschap. Logischerwijze zou men eerder het omgekeerde mogen verwachten. Winstuitkeringen zijn bij een vzw, in tegenstelling tot een vennootschap, immers niet mogelijk. Bij ontbinding van een vzw moet het netto-actief gaan naar een vereniging met een gelijkaardig doel en kan dit netto-actief niet worden uitgekeerd, opnieuw in tegenstelling tot vennootschappen.

Wat is de ratio legis om de bestuurdersaansprakelijkheid bij vzw's zwaarder te maken dan bestuurdersaansprakelijkheid bij vennootschappen? Is dit onderscheid niet in strijd met het gelijkheidsbeginsel?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 15 septembre 2020, à la question n° 531 de monsieur le député Robby De Caluwé du 17 juin 2020 (N.):

L'article 9:5 du Code des sociétés et des associations (CSA) stipule que l'ASBL est gérée par un organe collégial composé d'au moins trois administrateurs. Ce régime s'applique également à la structure moniste de la SA (article 7:85 CSA). La nature collégiale de l'organe s'impose également au conseil de direction et au conseil de surveillance en cas de double gestion de la SA (articles 7:105, § 1er et 7:107 CSA). Elle n'a pas été imposée dans la SP (article 5:70, § 1er CSA) parce que l'administration n'y est pas nécessairement polycéphale et qu'il n'a pas été dérogé à la règle traditionnelle selon laquelle une SPRL peut également être administrée par un ou plusieurs gérants qui ne doivent pas agir en tant qu'organe collégial.

La règle selon laquelle l'organe collégial revêt un caractère collégial au sein d'une ASBL est justifiée par l'obligation pour les administrateurs de n'utiliser les actifs de l'ASBL que dans un but désintéressé et par l'interdiction de procéder à des distributions, comme le stipulent les articles 1:2 et 1:4 du CSA, alors que les ASBL sont également devenues des entreprises et peuvent exercer des activités économiques illimitées, tout comme les sociétés, depuis l'introduction du Code de droit économique. La même règle s'applique également à la fondation pour la même raison (article 11:6 CSA). En effet, l'obligation d'agir en collégialité vise à renforcer la surveillance mutuelle entre les administrateurs et donc à améliorer la qualité de la gestion. Il n'y a donc pas de traitement différent, inégal ou disproportionné de l'administration d'une association par rapport à l'administration d'une société.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 15 september 2020, op de vraag nr. 531 van de heer volksvertegenwoordiger Robby De Caluwé van 17 juni 2020 (N.):

Artikel 9:5 De Wetboek van Vennootschappen en Verenigingen (WVV) bepaalt dat de vzw wordt bestuurd door een collegiaal orgaan, dat minstens drie bestuurders telt. Deze regeling geldt eveneens voor het monistisch bestuur in de nv (artikel 7:85 WVV). Het collegiaal karakter van het orgaan wordt ook opgelegd voor de directieraad en de raad van toezicht ingeval van duaal bestuur van de nv (artikelen 7:105, § 1 en 7:107 WVV). Zij werd niet opgelegd in de bv (artikel 5:70, § 1 WVV) omdat het bestuur daar niet noodzakelijk meerhoofdig is, en er niet werd afgeweken van de traditionele regel dat een bvba ook door een of meer zaakvoerders kan worden bestuurd, die niet in college dienden op te treden.

De regel dat het meerhoofdig orgaan een collegiaal karakter heeft bij een vzw is verantwoord door de verplichting voor de bestuurders om het vermogen van de vzw enkel aan te wenden voor een belangeloos doel en het verbod om uitkeringen te verrichten zoals bepaald in artikelen 1:2 en 1:4 WVV, terwijl vzw's sedert de invoering van het Wetboek van economisch recht, ook ondernemingen zijn geworden en onbeperkte economische activiteiten kunnen uitoefenen, net zoals vennootschappen. Dezelfde regel geldt om dezelfde reden ook in de stichting (artikel 11:6 WVV). De verplichting om in college op te treden strekt immers tot een verhoging van het onderling toezicht tussen de bestuurders en derhalve tot een verbetering van de kwaliteit van het bestuur. Er is dus geen verschillende, ongelijke of disproportionele behandeling van het bestuur bij een vereniging in vergelijking met het bestuur van een vennootschap.

La nature collégiale de l'administration n'augmente pas en soi la responsabilité des administrateurs. En vertu du droit commun, les administrateurs sont également solidairement responsables s'ils commettent une faute commune. Ils sont responsables in solidum des fautes concomitantes causant le même dommage, ce qui a les mêmes conséquences juridiques vis-à-vis des tiers que la responsabilité solidaire (voir l'exposé des motifs, page 60). En outre, les membres de l'organe d'administration sont également responsables solidairement de tout dommage résultant d'une violation des dispositions du Code ou des statuts, même s'ils n'ont pas agi en qualité de collège (article 2:56, alinéa 3 CSA). Mais surtout, il convient de souligner que lorsque les membres d'un organe d'administration collégial n'ont pas participé à une faute, ils sont dégagés de toute responsabilité s'ils ont signalé cette faute à tous les autres membres de l'organe d'administration (article 2:56, alinéa 4 CSA).

Het collegiaal karakter van het bestuur brengt op zich geen verzwaring mee van de bestuurdersaansprakelijkheid. Bestuurders zijn immers volgens het gemeen recht ook hoofdelijk aansprakelijk indien zij een gemeenschappelijke fout begaan. Zij zijn in solidum aansprakelijk voor samenlopende fouten die oorzaak zijn van eenzelfde schade, hetgeen ten opzichte van derden dezelfde rechtsgevolgen heeft als de hoofdelijke aansprakelijkheid (zie de memorie van toelichting, blz. 60). Voorts zijn de leden van het bestuursorgaan ook hoofdelijk aansprakelijk voor alle schade die het gevolg is van overtredingen van de bepalingen van het wetboek of van de statuten, ook dan wanneer zij niet in college hebben gehandeld (artikel 2:56, derde lid WVV). Maar vooral moet worden onderstreept dat wanneer de leden van een collegiaal bestuursorgaan geen deel hebben gehad aan een fout, zij van hun aansprakelijkheid worden ontheven wanneer zij deze fout aan alle andere leden van het bestuursorgaan hebben gemeld (artikel 2:56, vierde lid WVV).

DO 2019202004062

Question n° 536 de madame la députée Katleen Bury du 22 juin 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Chiffres manquants concernant les reconnaissances de complaisance.

Je me réfère à votre réponse à la question n° 13 du 23 juillet 2019 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2019, n° 3) au sujet des reconnaissances de complaisance (un parent reconnaît un enfant dans le but d'obtenir une autorisation de séjour en Belgique, sans jamais plus se soucier de l'enfant). Ce problème est largement répandu en Belgique et il est nécessaire d'y remédier d'urgence.

Aux questions visant à savoir combien de reconnaissances ont été annulées (1), combien de personnes ont fait l'objet de poursuites pour ces pratiques répréhensibles (2) et quelle était la nationalité des demandeurs (3), vous avez répondu que ni le Collège des cours et tribunaux, ni le Collège du ministère public, ni le SPF Intérieur n'ont pu vous fournir de statistiques concernant les questions posées.

1. Y avez-vous remédié entre-temps?

2. Les chiffres suivants, qui sont importants, sont-ils déjà disponibles: le nombre de reconnaissances annulées (2015-2019), le nombre de personnes poursuivies pour ces pratiques répréhensibles (2015-2019) et la nationalité des demandeurs (2015-2019)?

DO 2019202004062

Vraag nr. 536 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katleen Bury van 22 juni 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Ontbrekende cijfers schijnerkenningen.

Ik verwijs naar uw antwoord op vraag nr. 13 van 23 juli 2019 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2019, nr. 3) met betrekking tot de schijnerkenningen (een ouder erkent een kind met het oog op een verblijfsvergunning in ons land, zonder ooit nog naar het kind om te kijken). Deze problematiek is wijdverspreid in België en er is dringend remediëring nodig.

Op de vragen hoeveel erkenningen werden vernietigd (1), hoeveel personen er werden vervolgd voor deze laakbare praktijken (2) en de nationaliteit van de aanvragers (3) stelde u dat noch het College van hoven en rechtbanken, noch het College van het openbaar ministerie, noch de FOD Binnenlandse Zaken statistieken konden bezorgen met betrekking tot de gestelde vragen.

1. Heeft u hier ondertussen aan geremedieerd?

2. Zijn deze belangrijke cijfers reeds beschikbaar, met name hoeveel erkenningen werden vernietigd (2015-2019), hoeveel personen werden vervolgd voor deze laakbare praktijken (2015-2019) en de nationaliteit van de aanvragers (2015-2019)?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 11 septembre 2020, à la question n° 536 de madame la députée Katleen Bury du 22 juin 2020 (N.):

Comme dans la réponse à la question n° 302 posée par madame la députée Marijke Dillen le 13 février 2020 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2019-2020, n° 15), il peut être renvoyé à la réponse à la question écrite du sénateur Guy D'haeseleer du 23 octobre 2019 (Question n° 7-109 de Guy D'haeseleer, 23 octobre 2019, disponible sur *www.senate.be*) pour ce qui concerne les données chiffrées en matière de mariage de complaisance et de cohabitation légale de complaisance.

Les données chiffrées qui y figurent sont basées sur l'enregistrement des informations relatives aux mariages de complaisance et aux cohabitations de complaisance dans le Registre national.

Des chiffres comparables pour les reconnaissances frauduleuses ne sont toutefois pas encore disponibles par le biais du Registre national, car l'arrêté royal concernant l'enregistrement d'informations relatives aux reconnaissances frauduleuses, qui fait suite à l'arrêté royal du 28 février 2014, n'est pas encore entré en vigueur. Cet arrêté royal relève de la compétence du ministre de l'Intérieur.

Les services concernés au sein du département ont été contacté à nouveau à la suite de la question actuelle, mais ils ne disposent pas des données chiffrées demandées.

Le Collège des cours et tribunaux, compétent pour les affaires traitées, indique qu'il ne peut fournir de chiffres spécifiques relatifs aux situations de complaisance. En ce qui concerne les tribunaux de première instance (section correctionnelle), leurs chiffres identifient la nature des dossiers sur la base d'une variable d'un niveau de détail plus élevé et il en résulte que ce type d'affaires est comptabilisé sous la catégorie plus large de "loi sur les étrangers", qui ne peut être subdivisée, ce qui ne permet pas d'indiquer le nombre spécifique d'affaires traitées en matière de situations de complaisance.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 11 september 2020, op de vraag nr. 536 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katleen Bury van 22 juni 2020 (N.):

Zoals geantwoord op vraag nr. 302 van volksvertegenwoordiger Marijke Dillen van 13 februari 2020 (*Vragen en Antwoorden*, Kameer, 2019-2020, nr. 15) kan wat betreft cijfergegevens met betrekking tot het schijnhuwelijk en de schijnwettelijke samenwoning meegedeeld door het Rijksregister, verwezen worden naar het antwoord op de schriftelijke vraag van senator Guy D'haeseleer op 23 oktober 2019 (Vraag nr. 7-109 van Guy D'haeseleer, 23 oktober 2019, beschikbaar op*www.senaat.be*).

De cijfergegevens aldaar zijn gebaseerd op de registratie van de informatiegegevens betreffende de schijnhuwelijken en schijnwettelijke samenwoningen in het Rijksregister.

Gelijkaardige cijfers voor de frauduleuze erkenningen zijn echter nog niet beschikbaar via het Rijksregister, vermits het koninklijk besluit betreffende de registratie van de informatiegegevens betreffende de frauduleuze erkenningen, in navolging van het koninklijk besluit van 28 februari 2014, nog niet in werking is getreden. Dit koninklijk besluit valt onder de bevoegdheid van de minister van Binnenlandse Zaken.

Naar aanleiding van de huidige vraag werden de desbetreffende diensten binnen het departement opnieuw gecontacteerd, maar zij beschikken niet over de gevraagde cijfergegevens.

Het College van hoven en rechtbanken, bevoegd voor het aantal behandelde zaken, geeft aan dat het geen specifieke cijfers omtrent de schijnsituaties kan geven. Wat de rechtbanken van eerste aanleg (correctionele sectie) betreft, identificeren hun cijfers de aard van de dossiers op basis van een variabele op een hoger detailniveau, waardoor dit soort zaken geteld worden onder de bredere categorie "wet op vreemdelingen", waarbinnen geen verdere opdeling kan worden gemaakt en waardoor het specifieke aantal behandelde zaken met betrekking tot de schijnsituaties niet kan gegeven worden.

En ce qui concerne les tribunaux de la famille, le Collège des cours et des tribunaux indique également que les données chiffrées demandées ne sont pas disponibles. L'application IT des tribunaux du travail ne permet pas de répondre aux questions posées. La paternité/maternité/comaternité frauduleuse est enregistrée sous un code de nature plus large. Les mariages de complaisance et les cohabitations légales de complaisance sont toujours enregistrés sous un code de nature un peu plus large, respectivement sous "annulation d'un mariage" et, depuis le 1er juin 2018, "annulation d'une cohabitation légale". Les codes de nature plus larges rendent impossible l'identification des raisons spécifiques de l'annulation en question, ce qui ne permet pas de déterminer dans quels cas il s'agit d'une situation de complaisance telle que prévue aux articles 146*bis*, 330/1 du Code civil et 1476*ter* du Code judiciaire.

Le Collège des procureurs généraux a informé le ministre de la Justice que sa base de données ne permet pas de répondre à la question concernant les données chiffrées. Il n'y a pas d'enregistrement uniforme des reconnaissances frauduleuses dans les différents parquets, ce qui ne permet pas de fournir des statistiques nationales fiables. Ce ne sera possible qu'en 2021 au plus tôt pour l'année 2020.

Ook voor wat betreft de familierechtbanken stelt het College van hoven en rechtbanken dat de gevraagde cijfergegevens niet voorhanden zijn: De IT-applicatie van de familierechtbanken laat niet toe om de gestelde vragen te beantwoorden. Het frauduleuze vaderschap, moederschap en meemoederschap wordt in een ruimere aardcode geregistreerd. De schijnhuwelijken en schijnsamenwoning worden telkens onder een iets ruimere aardcode geregistreerd, respectievelijk "nietigverklaring huwelijk" en, sinds 1 juni 2018, "nietigverklaring wettelijke samenwoning". De ruimere aardcodes maken het onmogelijk om de specifieke reden van de desbetreffende nietigverklaring te achterhalen waardoor het niet mogelijk is om te bepalen in welke gevallen het gaat om een schijnsituatie zoals voorzien in de artikelen 146*bis*, 330/1 BW en 1476*ter* van het Burgerlijk Wetboek.

Het College van procureurs-generaal meldt aan de minister van Justitie dat hun gegevensbank het niet toelaat om de vraag naar cijfergegevens te beantwoorden. Er is geen uniforme registratie van de frauduleuze erkenningen op de verschillende parketten, waardoor geen betrouwbare nationale statistieken kunnen verstrekt worden. Dit zal ten vroegste kunnen in 2021 voor het jaar 2020.

DO 2019202004121

Question n° 539 de monsieur le député Emir Kir du 24 juin 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

État civil des Belges à l'étranger et contestations de nationalité. - Recommandation du Médiateur fédéral.

Le 29 avril 2020, le Médiateur fédéral a rendu public son rapport annuel 2019 et l'a remis à la Chambre des représentants. Le nombre de dossiers qu'il a ouverts, en 2019, a augmenté de 10 % par rapport à 2018.

Je saisis l'opportunité de cette publication pour vous rappeler qu'en 2013, le Médiateur fédéral a publié un rapport d'enquête intermédiaire sur l'état civil des Belges à l'étranger et les contestations de nationalité.

DO 2019202004121

Vraag nr. 539 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 24 juni 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Burgerlijke staat van Belgen in het buitenland en nationaliteitsbetwistingen. - Aanbevelingen van de federale Ombudsman.

Op 29 april 2020 heeft de federale Ombudsman zijn jaarverslag 2019 gepubliceerd, dat ook werd voorgelegd aan de Kamer van volksvertegenwoordigers. Het aantal geopende dossiers lag in 2019 10 % hoger dan in 2018.

Ter gelegenheid van die publicatie wil ik erop wijzen dat de federale Ombudsman in 2013 een tussentijds onderzoeksrapport over de burgerlijke staat van Belgen in het buitenland en nationaliteitsbetwistingen heeft gepubliceerd.

En outre, il avait formulé une recommandation au service Nationalité du SPF Justice, notamment de consolider la phase administrative de contestation de la nationalité en réaffirmant le rôle central du SPF Justice et en assurant que pendant cette phase administrative, le citoyen puisse faire valoir ses moyens de défense, que la contestation soit tranchée dans un délai raisonnable et que le citoyen reçoive un avis motivé mentionnant explicitement qu'en cas de désaccord, il peut s'adresser au tribunal de première instance pour faire trancher la question de sa nationalité.

1. Où en est-on au niveau de la consolidation de la phase administrative?

2. Les problèmes relatifs au délai de traitement et aux droits des citoyens dans la gestion de son dossier ont-ils tous été résolus? Si oui, pourrions-nous avoir une réponse détaillée? Si non, pourquoi pas?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 11 septembre 2020, à la question n° 539 de monsieur le député Emir Kir du 24 juin 2020 (Fr.):

Avant de répondre de manière plus ciblée aux interrogations, il est utile de clarifier le champ d'intervention du service Nationalité du SPF Justice:

1. Le service Nationalité du SPF Justice n'a pas été institué par une loi. Ses missions ne sont donc pas définies légalement. Il est essentiellement une instance d'appui dont l'une des missions principales est de délivrer des avis spécifiques sur les cas individuels dont il est saisi ou de tracer des lignes de principe visant à l'application correcte et uniforme des lois sur la nationalité belge.

Au stade du contentieux administratif de la perte et de l'attribution de la nationalité belge, le service Nationalité n'intervient qu'à la demande de l'officier de l'état civil ou du Service Nationalité du SPF Affaires étrangères lorsque les autorités de première ligne - communes ou consulats belges à l'étranger - ont des doutes sérieux sur la manière d'appliquer une ou plusieurs dispositions du Code de la nationalité belge ou s'il y a contestation de leur décision par l'intéressé(e).

Daarin deed de ombudsdienst een aanbeveling aan de Dienst Nationaliteit van de FOD Justitie. Er werd aangeraden de administratieve fase van de nationaliteitsbetwisting te consolideren door de centrale rol van de FOD Justitie hierin te herbevestigen en erop toe te zien dat tijdens deze administratieve fase de burger zijn recht op verdediging zou kunnen uitoefenen, dat de betwisting binnen een redelijke termijn beslecht zou worden en dat de burger een gemotiveerd advies zou krijgen waarin duidelijk wordt vermeld dat hij zich in geval van onenigheid kan wenden tot de rechtbank van eerste aanleg die een uitspraak kan doen over zijn nationaliteit.

1. Wat is de stand van zaken met betrekking tot de consolidatie van de administratieve fase?

2. Werden alle problemen met de doorlooptijd en de rechten van de burgers bij de behandeling van hun dossier opgelost? Zo ja, kunt u hierover een uitgebreid antwoord geven? Zo niet, waarom niet?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 11 september 2020, op de vraag nr. 539 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 24 juni 2020 (Fr.):

Alvorens op een meer gerichte manier de vragen te beantwoorden, is het nuttig het interventieveld van de dienst Nationaliteit van de FOD Justitie te verduidelijken:

1. De dienst Nationaliteit van de FOD Justitie is niet bij wet opgericht. De missies van de dienst zijn dus niet wettelijk gedefinieerd. Het is in essentie een ondersteuningsdienst waarvan één van de hoofdopdrachten het leveren van specifieke adviezen over individuele gevallen waarin hij gevat is betreft, of het tekenen van principelijnen gericht op de correcte en uniforme toepassing van de wetten op de Belgische nationaliteit.

In het stadium van het administratief contentieux van het verlies en de toekenning van de Belgische nationaliteit, komt de dienst Nationaliteit pas tussen op vraag van de ambtenaar van de burgerlijke stand of de dienst Nationaliteit van de FOD Buitenlandse Zaken wanneer de autoriteiten die in eerste lijn bevoegd zijn - de gemeenten of Belgische consulaire afdelingen in het buitenland - ernstige twijfels hebben over de manier van toepassen van één of meerdere bepalingen van het Wetboek van de Belgische nationaliteit, of indien een door hen genomen beslissing door de betrokkene wordt betwist.

Dans ce cadre, le service Nationalité formule, à l'attention des autorités administratives de première ligne, des avis circonstanciés qui valent jusqu'à preuve du contraire et sous réserve de l'interprétation des cours et tribunaux. Ces avis ne sont pas contraignants. Si l'officier de l'état civil suit la position du service Nationalité, il pourra en communiquer la teneur à l'intéressé en indiquant explicitement la possibilité de saisir le tribunal de la famille en cas de désaccord avec sa décision. Il n'est pas exclu - toujours dans la phase administrative - que le service Nationalité soit amené à réexaminer le dossier - et le cas échéant à éventuellement revoir sa position - pour autant que de nouveaux éléments pertinents soient portés à sa connaissance.

Ce n'est que si l'intéressé conteste la décision des autorités de première ligne que, dans une deuxième phase judiciaire et nécessairement subsidiaire, les cours et tribunaux pourront se prononcer définitivement sur la nationalité belge.

2. Les avis et positions de principe du service Nationalité peuvent être consultés sur une plateforme électronique spécifique à laquelle ont accès les autorités administratives de première ligne.

La plateforme a été mise en place en exécution de la recommandation générale n° RI2013/08 du Médiateur fédéral. Elle contribue de manière significative à la consolidation de la phase administrative en matière de nationalité telle que souhaitée par le Médiateur à travers:

- l'affirmation du rôle central du SPF Justice en matière d'état civil et de nationalité;

- le développement d'une "jurisprudence" administrative cohérente et uniforme;

- l'uniformisation des pratiques des officiers de l'état civil dans l'application de la législation relative à la nationalité et à l'état civil.

3. En ce qui concerne plus particulièrement la question des délais de traitement des dossiers, le service de la Nationalité met tout en oeuvre pour que les demandes soient traitées aussi rapidement que possible, en principe, endéans un délai pouvant osciller de deux à six mois maximum. Ce délai reste indicatif dans la mesure où le délai de traitement reste tributaire du volume de dossiers dont le service est en charge, de leur degré de complexité, mais également du temps mis par les différentes autorités externes au département pour transmettre les informations nécessaires à l'élaboration d'un avis définitif.

In dit kader stelt de dienst Nationaliteit ter attentie van de bevoegde administratieve instanties gedetailleerde adviezen op die gelden tot bewijs van het tegendeel, en onder voorbehoud van de interpretaties van de hoven en rechtbanken. Deze adviezen zijn niet bindend. Indien de ambtenaar van de burgerlijke stand het standpunt van de dienst Nationaliteit volgt, kan deze de inhoud van dit standpunt overmaken aan de betrokkene, met de expliciete vermelding dat de betrokkene over de mogelijkheid beschikt om de zaak voor te leggen aan de familierechtbank indien hij het oneens is met de genomen beslissing. Het is - in de administratieve fase - niet uitgesloten dat de dienst Nationaliteit het dossier opnieuw moet onderzoeken - en afhankelijk van de situatie, eventueel zijn standpunt dient te herzien - voor zover nieuwe relevante elementen ter kennis worden gebracht.

Het is pas wanneer de betrokkene de beslissing van de bevoegde administratieve instanties betwist, dat, in een tweede en noodzakelijkerwijs subsidiaire gerechtelijke fase, de hoven en rechtbanken zich definitief over de Belgische nationaliteit kunnen uitspreken.

2. De principiële adviezen en standpunten van de dienst Nationaliteit kunnen worden geraadpleegd op een specifiek elektronisch platform waartoe de bevoegde administratieve autoriteiten toegang hebben.

Het platform is opgericht in uitvoering van de algemene aanbeveling TV 2013/08 van de federale Ombudsman, en levert een aanzienlijke bijdrage tot de consolidatie van de administratieve fase van de nationaliteitsbetwisting, zoals de Ombudsman wenst, door:

- de centrale rol van de FOD Justitie te bevestigen inzake burgerlijke stand en nationaliteit;

- de ontwikkeling van een coherente en uniforme administratieve "rechtspraak";

- de uniformering van de praktijken van de ambtenaren van de burgerlijke stand in de toepassing van de wetgeving betreffende nationaliteit en de burgerlijke stand.

3. Betreffende in het bijzonder de vraag over de behandelingstermijnen van dossiers, stelt de dienst Nationaliteit alles in het werk opdat de aanvragen zo spoedig mogelijk worden behandeld, in principe binnen een termijn die kan schommelen tussen twee tot maximaal zes maanden. Deze termijn is indicatief voor zover de behandelingstermijn afhankelijk is van het volume aan dossiers waarvoor de dienst verantwoordelijk is en de mate van complexiteit ervan, maar evenzeer van de tijd die verschillende autoriteiten buiten het departement nodig hebben om nodige informatie over te zenden voor de ontwikkeling van een definitief advies.

4. Comme le Médiateur fédéral l'a déjà souligné dans son rapport intermédiaire sur l'état civil des belges à l'étranger, l'examen des contestations de nationalité est devenu au fil du temps de plus en plus complexe car il met en concurrence plusieurs droits étrangers et requiert dès lors une expertise pointue de la matière.

En conséquence, le Médiateur fédéral estimait (et estime toujours) indispensable d'allouer au service Nationalité les moyens nécessaires pour lui permettre de trancher les contestations de nationalité dans un délai raisonnable.

En l'état actuel, le service en question compte cinq agents. Le renforcement du service dans le futur est examiné de manière très concrète et ce, afin de garantir la continuité d'un soutien juridique de qualité aux officiers de l'état civil au bénéfice du citoyen.

4. Zoals de federale Ombudsman reeds onderlijnd heeft in zijn tussentijds verslag over de burgerlijke staat van de Belgen in het buitenland, is het onderzoek van nationaliteitsbetwistingen in de loop der tijd complexer geworden gezien het verschillende buitenlandse rechtsstelsels met elkaar laat wedijveren en daarom een nauwkeurige expertise over de materie vereist.

Bijgevolg was de federale Ombudsman van oordeel (en is dit nog steeds) dat de nodige middelen aan de fienst Nationaliteit moeten worden toegewezen om hen in staat te stellen nationaliteitsbetwistingen binnen een redelijke termijn te beslechten.

In de huidige stand van zaken telt de betrokken dienst vijf medewerkers. De versterking van de dienst in de toekomst is reeds concreet onderzocht en dit teneinde een kwalitatieve juridische ondersteuning aan de ambtenaren van de burgerlijke stand ten voordele van de burger te kunnen verzekeren.

DO 2019202004165

Question n° 546 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 29 juin 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Suivi par la Régie des Bâtiments du rapport d'audit de l'Inspection des finances.

À la mi-2019, les médias ont fait état de graves problèmes dans le fonctionnement de la Régie des Bâtiments (*De Tijd* du 20 août 2019, "Miljardenrekening Regie der Gebouwen klopt niet").

Il y est notamment fait référence au manque de suivi interne des projets, au sous-effectif dans les services essentiels, au logiciel défaillant du service de comptabilité et au manque de capacité du service informatique.

La Régie utilisait, par exemple, toujours un plan comptable datant de 1988. Elle a également dû admettre que 97 % du total du bilan n'étaient manifestement pas une retranscription fidèle.

En raison du manque de contrôle, des dizaines de millions d'euros ont été perdus dans le cadre d'un projet. La Cour des comptes a déclaré plusieurs comptes (de 2012 à 2017 inclus) "non contrôlés" en raison des lacunes constatées dans l'élaboration de ces derniers.

Ces problèmes et d'autres ont été mis en lumière par un audit réalisé par l'Inspection des finances.

DO 2019202004165

Vraag nr. 546 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 29 juni 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Gevolggeving door de Regie der Gebouwen aan het Auditrapport van de Inspectie van Financiën.

Medio 2019 werd in de media bericht omtrent ernstige problemen binnen de werking van de Regie der Gebouwen (*De Tijd* van 20 augustus 2019, "Miljardenrekening Regie der Gebouwen klopt niet").

Hierbij werd, onder andere, gewezen op een gebrekkige interne opvolging van projecten, onderbemanning op essentiële diensten, gebrekkige software van de dienst boekhouding en capaciteitsgebrek bij het IT-departement.

Zo werd bijvoorbeeld ook nog met een boekhoudingsplan uit 1988 gewerkt. De Regie diende tevens toe te geven dat 97 % van de totale balans klaarblijkelijk geen getrouwe weergave was.

Door het gebrekkig toezicht werden op een project tientallen miljoenen euro's verloren. Het Rekenhof heeft verschillende rekeningen (2012 tot en met 2017) niet gecontroleerd verklaard door de gebrekkige opmaak ervan.

Deze, en nog andere, problemen zijn aan het licht gekomen na een audit door de Inspectie van Financiën.

En réponse à cet audit, la Régie des Bâtiments a déclaré, entre autres, qu'elle travaillerait avec un nouveau système comptable à partir du début de l'année 2020 et qu'elle avait lancé des campagnes de recrutement afin d'engager un personnel qui faisait cruellement défaut.

1. Combien de collaborateurs, en chiffres absolus et en équivalents temps plein, la Régie des Bâtiments a-t-elle pu recruter depuis 2019 pour le suivi interne, les tâches comptables et le service informatique?

2. Combien de collaborateurs sont actuellement employés au total dans les trois divisions/départements susmentionné(e)s de la Régie des Bâtiments? Veuillez fournir les données exprimées en chiffres absolus et en équivalents temps plein et ventilées par division/département.

3. Le nouveau système comptable annoncé a-t-il été effectivement mis en service depuis janvier 2020?

4. Existe-t-il un aperçu annuel des pertes financières dues au manque de contrôle interne au cours des cinq dernières années?

5. Quelles autres initiatives la Régie des Bâtiments a-t-elle prises au cours des cinq dernières années afin d'obtenir de meilleurs résultats?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 09 septembre 2020, à la question n° 546 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 29 juin 2020 (N.):

1. Depuis 2019, la Régie des Bâtiments a pu recruter un total de 18 membres du personnel pour les services suivants:

- contrôle interne: 4 personnes physiques (3,8 équivalents temps plein - ETP);
- division financière: 4 personnes physiques (4 ETP);
- division ICT: 10 personnes physiques (10 ETP);

2. Les trois services précités comptent, au total, 64 membres du personnel répartis comme suit:

- contrôle interne: 8 personnes physiques (7,6 ETP);
- division financière: 26 personnes physiques (24,2 ETP);
- division ICT: 30 personnes physiques (27,6 ETP).

In navolging hiervan heeft de Regie der Gebouwen, onder meer, verklaard dat zij vanaf begin 2020 met een nieuw boekhoudingssysteem zou werken en dat zij rekruteringscampagnes heeft opgestart om het broodnodige personeel aan te trekken.

1. Hoeveel personeelsleden, uitgedrukt in absolute aantallen en voltijdequivalenten, heeft de Regie der Gebouwen sinds 2019 kunnen aantrekken in functie van de interne opvolging, de boekhoudkundige taken en het IT-departement?

2. Hoeveel personeelsleden, uitgedrukt in absolute aantallen en voltijdequivalenten en uitgesplitst per onderdeel/departement, zijn op heden in totaal actief op de voormelde drie onderdelen/departementen van de Regie?

3. Werd het aangekondigde nieuwe boekhoudingssysteem effectief in gebruik genomen sinds januari 2020?

4. Is er een zicht op de verloren gegane financiële middelen ten gevolge van gebrekkige interne opvolging in de vijf afgelopen jaren, jaarlijks?

5. Welke andere initiatieven heeft de Regie der Gebouwen in de afgelopen vijf jaren ondernomen om de performantie te verbeteren?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 09 september 2020, op de vraag nr. 546 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 29 juni 2020 (N.):

1. Sinds 2019 heeft de Regie der Gebouwen in totaal 18 personeelsleden kunnen aantrekken voor de volgende diensten:

- interne controle: 4 fysieke personen (3,8 voltijdequivalenten - VTE);
- financiële afdeling: 4 fysieke personen (4 VTE);
- ICT-afdeling: 10 fysieke personen (10 VTE).

2. Op de drie genoemde diensten werken in totaal 64 personeelsleden, verspreid als volgt:

- interne controle: 8 fysieke personen (7,6 VTE);
- financiële afdeling: 26 fysieke personen (24,2 VTE);
- ICT-afdeling: 30 fysieke personen (27,6 VTE).

3. La mise en service du nouveau logiciel (FaaS, abréviation de *Finance as a Service*) pour la section financière était prévue pour le 1er mai 2020, mais le concours des circonstances liées au COVID-19 et à la phase finale cruciale dans laquelle se trouvait le projet FaaS a compromis le lancement prévu. Ainsi, plusieurs personnes clés du projet ont été absentes pour maladie, la section financière a rencontré des difficultés pour continuer à garantir son service de base en raison des mesures COVID-19, le déroulement du projet FaaS dans ces circonstances présentait des risques indésirables pour les prestataires de la Régie des Bâtiments et les formations n'ont pas non plus pu se dérouler de manière optimale.

Le 1er avril 2020, le comité de direction de la Régie des Bâtiments a dès lors décidé de reporter le lancement de FaaS au 1er janvier 2021 afin que le nouveau programme financier puisse être mis en service dans des conditions optimales.

Le nouveau logiciel a entre-temps été livré et la mise en service est en cours de préparation.

4. La Régie des Bâtiments met toujours tout en oeuvre pour éviter la perte de moyens financiers et pour intervenir avant que cela puisse se produire.

Concernant le projet RAC, la Régie des Bâtiments n'a pas attendu le rapport d'audit de l'Inspection des Finances pour traduire en actions les enseignements tirés du projet. Pour autant qu'elles n'aient pas encore été mises en oeuvre ou appliquées ces dernières années, les recommandations du rapport d'audit de l'Inspection des Finances ont été ajoutées aux tâches de la Cellule contrôle interne à des fins de suivi ultérieur, et ont été et sont mises en pratique.

5. Au cours de ces cinq dernières années, la Régie des Bâtiments a pris les initiatives suivantes en vue d'améliorer ses prestations:

a) Projets visant à améliorer le suivi financier et le reporting:

- configuration et implémentation du nouveau logiciel financier FaaS;

- revalorisation, d'une part, de la valeur de marché du patrimoine immobilier de l'État belge géré par la Régie des Bâtiments, et, d'autre part, valorisation de la valeur locative conforme au marché du portefeuille immobilier de la Régie des Bâtiments, tant des bâtiments pris en location que du patrimoine de l'État.

b) Projets d'amélioration des performances des activités:

3. De ingebruikname van de nieuwe softwareapplicatie (FaaS, wat staat voor *Finance as a Service*) voor de Financiële afdeling was voorzien op 1 mei 2020, maar door de samenloop van de COVID-19-ontwikkelingen en de cruciale eindfase waarin het FaaS-project zich bevond, kwam die geplande lancering in gevaar. Zo waren verschillende sleutelpersonen uit het project afwezig door ziekte, ondervond de financiële afdeling door de COVID-19-maatregelen moeilijkheden om haar basisdienstverlening te blijven garanderen, bracht het uitrollen van FaaS in die omstandigheden ongewenste risico's mee voor de opdrachtnemers van de Regie der Gebouwen en konden ook de opleidingen niet optimaal verlopen.

Op 1 april 2020 heeft het directiecomité van de Regie der Gebouwen daarom beslist om de lancering van FaaS uit te stellen tot 1 januari 2021 zodat het nieuwe financiële programma in optimale omstandigheden in gebruik kan worden genomen.

De nieuwe softwareapplicatie is intussen opgeleverd en de ingebruikname wordt momenteel voorbereid.

4. De Regie der Gebouwen stelt steeds alles in het werk om geen financiële middelen verloren te laten gaan, en in te grijpen voor het zover kan komen.

Voor wat het RAC-project betreft, heeft de Regie der Gebouwen het auditrapport van de Inspectie van Financiën niet afgewacht om de in het project opgedane ervaringen om te zetten in acties. De aanbevelingen van het auditrapport van de Inspectie van Financiën zijn, voor zover ze de afgelopen jaren nog niet waren uitgevoerd of toegepast, toegevoegd aan het takenpakket van de cel interne controle voor verdere opvolging en werden en worden geïmplementeerd.

5. De Regie der Gebouwen heeft de afgelopen vijf jaren volgende initiatieven genomen om haar performantie te verbeteren:

a) Projecten ter verbetering van de financiële opvolging en rapportering:

- configuratie en implementatie van de nieuwe financiële software FaaS;

- herwaardering van enerzijds de marktwaarde van het vastgoed van de Belgische staat beheerd door de Regie der Gebouwen, en anderzijds waardering van de marktconforme huurwaarde van de vastgoedportefeuille van de Regie der Gebouwen, zowel van de gehuurde gebouwen als van het vastgoed van de staat.

b) Projecten ter verbetering van de performantie van de business:

- meilleur suivi des processus clés grâce à l'implémentation d'un nouvel IWMS (*Integrated Workplace Management System*);
- optimisation de la gestion du portefeuille immobilier;

- réalisation d'un *monitoring* d'occupation détaillé de l'utilisation des bâtiments par les clients;
- centralisation de la gestion des procédures de passation de marchés publics au sein d'un service central d'achat;
- amélioration du suivi de projets par le renforcement et l'élargissement du PMO (*Project Management Office*) et l'implémentation de *MS Project Online*;
- implémentation d'un dossier numérique centralisé dans SharePoint;
- contrôle de la qualité des dossiers par la création d'une cellule qualité.

c) Projets visant à pallier le manque de personnel:

- engagement de recruteurs supplémentaires et formation de ces collaborateurs pour parvenir à un total de six recruteurs Selor certifiés afin d'accroître la capacité de recrutement;
- mise sur pied de campagnes intensives de recrutement afin de tirer un meilleur parti du marché du travail avec un nombre plus élevé de candidats pour les campagnes de recrutement.

d) Projets d'appui généraux:

- implémentation d'une culture de travail orienté résultat et flexible au niveau des horaires et du lieu, au moyen d'une politique de personnel adaptée et de l'introduction des outils numériques nécessaires à cette fin (Teams, SharePoint, etc.);
- préparation de l'introduction d'un nouvel organigramme afin de parvenir à de meilleurs résultats plus rapides par le biais d'une structure simplifiée et des chaînes décisionnelles plus courtes;
- préparation de la révision de la relation entre la Régie des Bâtiments et les clients qu'elle héberge afin de décharger le plus possible les clients de tout souci relatif à leurs problèmes d'hébergement et que ceux-ci puissent se consacrer à l'exécution de leurs missions essentielles.

- betere opvolging van de kernprocessen door de implementatie van een nieuw *Integrated Workplace Management System* (IWMS);
- optimalisering van het beheer van de vastgoedportefeuille;
- uitvoeren van een gedetailleerdere bezettingsmonitoring van het gebruik van de gebouwen door de klanten;
- centralisatie van het beheer van de overheidsopdrachten binnen een centrale aankoopdienst;
- betere projectopvolging via een versterking en uitbreiding van het PMO (*Project Management Office*) en de implementatie van *MS Project Online*;
- implementatie van een centraal digitaal dossier in SharePoint;
- bewaking van de kwaliteit van dossiers via de oprichting van een kwaliteitscel.

c) Projecten om het personeelstekort te remediëren:

- aanwerven van extra recruiters en opleiding van die medewerkers tot in totaal zes gecertificeerde Selor-recruiters om de aanwervingscapaciteit te vergroten;

- via intensieve rekruteringscampagnes wordt de arbeidsmarkt intenser bewerkt met een hoger aantal kandidaten bij rekruteringscampagnes.

d) Algemene ondersteunende projecten:

- implementeren van een cultuur van resultaatgericht en tijds- en plaatsonafhankelijk werken, met een aangepast personeelsbeleid en de invoering van de daarvoor noodzakelijke digitale hulpmiddelen (Teams, SharePoint, enz.);

- voorbereiding van de invoering van een nieuw organigram om via een eenvoudigere structuur en kortere beslissingslijnen te komen tot betere en snellere resultaten;

- voorbereiding van de herziening van de relatie tussen de Regie der Gebouwen en de door haar gehuisveste klanten om de klanten zoveel mogelijk te ontzorgen wat betreft hun huisvestingsproblemen zodat zij zich kunnen toeleggen op de uitvoering van hun kerntaken.

DO 2019202004185

Question n° 548 de monsieur le député Kurt Ravyts du 30 juin 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

La consultation des archives des juridictions militaires supprimées.

L'arrêté royal du 17 décembre 2003 a, dans son article 1er, institué le Collège des procureurs généraux (CPG) comme dépositaire des archives produites et reçues par les juridictions militaires supprimées.

L'article 12 de cet arrêté royal stipule également que les expéditions et copies des actes d'instruction et de procédure des juridictions et des parquets militaires supprimés concernant des dossiers définitivement jugés ou sur lesquels il a été statué ne peuvent être délivrées que sur autorisation expresse du ou de l'un des magistrats du ministère public délégués à cette fin par le CPG. Le § 1*er* de l'article 21*bis* du Code d'instruction criminelle a légalement ancré cette compétence (depuis le 23 mars 2019 - entrée en vigueur le 1er janvier 2020).

Pour la consultation des archives des juridictions militaires liées à la collaboration pendant la Seconde Guerre mondiale, ce sont toujours les dispositions de la circulaire du 19 décembre 2013 du CPG (Circulaire relative à la consultation des archives des juridictions militaires supprimées) qui sont en vigueur. Cette circulaire est restée intégralement d'application après le déménagement physique de l'ensemble des archives du Palais de justice de Bruxelles au dépôt des Archives du Royaume (AGR2) en 2016-2017.

Voilà qui a placé les Archives de l'État dans une situation délicate: elles gèrent ces archives dans le cadre de leur mission publique (service), mais l'autorisation de consultation incombe toujours en dernier ressort au CPG, ainsi que le prescrit la loi.

Pour les demandes individuelles, l'application de la circulaire implique dans la pratique que le CPG va refuser consultation et copie aux chercheurs non affiliés à une université ou à l'une des institutions reprises dans une liste limitative annexée à la circulaire. Le CPG part donc *a priori* du principe que les demandes faites en vue de la rédaction de publications d'histoire locale ne peuvent relever des "demandes introduites à des fins scientifiques".

DO 2019202004185

Vraag nr. 548 van de heer volksvertegenwoordiger Kurt Ravyts van 30 juni 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Raadpleging archieven opgeheven militaire rechtscolleges.

Het koninklijk besluit van 17 december 2003 stelde via artikel 1 het College van procureurs-generaal (CPG) aan als bewaarder van de archieven die voortgebracht en ontvangen werden door de opgeheven militaire gerechten.

Artikel 12 van voornoemd koninklijk besluit bepaalt tevens dat uitgiften van kopijen van de onderzoeks- en procedurestukken van de opgeheven militaire gerechten en parketten met betrekking tot dossiers waarin definitief werd gevonnist of beslist slechts kunnen worden afgeleverd mits uitdrukkelijke toelating van de magistraat of een van de magistraten die daartoe uitdrukkelijk een opdracht gekregen hebben van het CPG. Deze bevoegdheid werd middels § 1 van artikel 21*bis* van het Wetboek van Strafvordering (sedert 23 maart 2019 - inwerkingtreding 1 januari 2020) wettelijk verankerd.

Voor de inzage van de archieven van het militaire gerecht met betrekking tot de collaboratie tijdens WO II, gelden vandaag nog altijd de bepalingen van de circulaire van het CPG van 19 december 2013 (omzendbrief 22/2013 betreffende de raadpleging van de archieven van de opgeheven militaire rechtscolleges). Deze circulaire is onverkort van toepassing gebleven na de fysieke overbrenging van het volledige archief van het Brusselse justitiepaleis naar het depot van het Rijksarchief (ARA2) in 2016-2017.

Dit plaatste het Rijksarchief in een niet altijd even gemakkelijke positie: het beheert het archief vanuit zijn publieke opdracht (dienstverlening) maar de eindbevoegdheid in verband met het verlenen van de toestemming tot inzage behoort nog altijd toe aan het CPG, zoals wettelijk voorgeschreven.

De toepassing van de circulaire voor de behandeling van individuele aanvragen houdt in de praktijk in dat het CPG inzage en afschrift weigert aan onderzoekers die niet verbonden zijn aan een in een bijlage omzendbrief opgenomen limitatieve lijst van instellingen of aan een universiteit. Het CPG gaat er dus a priori van uit dat aanvragen met het oog op de redactie van lokaal gerichte publicaties niet onder de "aanvragen ingediend met wetenschappelijke doeleinden" kunnen vallen.

Qui plus est, la circulaire précise explicitement: "Dans cette dernière hypothèse, la décision sera à cet égard dictée par la destination que ces particuliers comptent donner aux informations demandées, le but étant ici d'éviter que des dossiers judiciaires puissent être exploités - voire déformés - à des fins partisanes, que toute publicité soit donnée à l'identité de tierces personnes et que soit protégée la notoriété des familles.".

Pourtant, les bibliothèques sont remplies de publications où des demandeurs (liés à des institutions scientifiques et dont la demande de consultation a été acceptée) relatent très concrètement les faits historiques, en citant les noms des personnages directement impliqués ainsi que de tiers qui apparaissent dans ces dossiers. C'est non seulement justifié, mais à vrai dire totalement inévitable.

L'autre implication inévitable est qu'un ou une historien(ne) local(e), s'il ou elle n'est pas attaché(e) à l'une de ces institutions, ne sera plus à même de reconstituer de manière suffisamment documentée d'importants aspects de l'historiographie locale de la guerre dans sa commune, sa ville ou sa région. Du point de vue de l'épistémologie historique, c'est un non-sens absolu qu'un historien local doive se borner à ne dépeindre que les grandes lignes du contexte général de sa ville ou de sa commune pendant l'Occupation.

75 ans après les faits, il devrait lui être possible de reconstituer concrètement les structures locales de certains mouvements, organisations ou associations politiques. 75 ans après les faits, il devrait aussi être possible de retracer le rayon d'action local concret de ces mouvements, organisations ou associations politiques. Or l'application de la circulaire 22/2013 rend la tâche rigoureusement impossible aux historiens locaux. Cette inégalité de traitement entre universitaires, d'une part, et généalogistes ou historiens locaux, d'autre part, ne peut pas être maintenue: elle bafoue le principe d'égalité, elle bafoue la loi relative aux archives, elle bafoue les directives du Conseil de l'Europe, et elle bafoue le Code de déontologie des archivistes, qui condamne toute forme de discrimination dans l'accès aux archives.

Les Archives de l'État (en ce compris le CegeSoma) ont pour principale mission de préserver les archives (principalement étatiques) dans des circonstances optimales, pour les présenter adéquatement au public - entendu au sens le plus large. Elles souhaitent aussi remplir cette mission fondamentale au niveau des archives des juridictions militaires. Depuis des années, elles militent à juste titre pour davantage d'ouverture, sous certaines conditions, bien entendu.

Meer nog, de omzendbrief vermeldt letterlijk: "In dergelijke gevallen zal de beslissing over de aanvragen afhangen van de bestemming die deze particulieren aan de gevraagde informatie willen geven, kwestie van te vermijden dat gerechtelijke dossiers met vooringenomenheid gebruikt of zelfs vertekend worden, dat de identiteit van derden die in deze dossiers voorkomen onthuld of de goede faam van de betrokken families geschaad zou worden".

Nochtans blijkt uit zeer talrijke publicaties dat aanvragers verbonden aan wetenschappelijke instellingen aan wie toelating tot inzage werd verleend terecht en uiteraard onvermijdelijk zeer concreet de feitelijke geschiedenis reconstrueren met vermelding van namen van rechtstreeks betrokkenen en van derden die in deze dossiers voorkomen.

Dit betekent onvermijdelijk dat een lokale geschiedkundige wanneer hij of zij niet verbonden is aan de voornoemde niet langer in staat is om op een afdoende en gedocumenteerde wijze belangrijke aspecten van de lokale oorlogshistoriografie van zijn of haar gemeente, stad of streek te reconstrueren. Het is vanuit het oogpunt van het historisch onderzoek totaal inefficiënt dat een lokale geschiedkundige zich zou moeten beperken tot het schetsen van een algemene historische context van zijn stad of gemeente tijdens de bezetting.

Het moet 75 jaar na de feiten mogelijk zijn voor hem of haar om de lokale structuren van sommige politieke bewegingen, organisaties of verenigingen op concrete wijze weer te geven en te reconstrueren. Het moet ook mogelijk zijn om 75 jaar na de feiten de concrete lokale actieradius van die politieke bewegingen, organisaties of verenigingen te reconstrueren. De toepassing van de omzendbrief 22/2013 maakt dit voor lokale geschiedschrijvers totaal onmogelijk. Deze discriminatie tussen academici enerzijds en lokale genealogen of lokale historici is onhoudbaar. Dit verschil in behandeling druist in tegen het gelijkheidsbeginsel, tegen de archiefwet, tegen richtlijnen van de Raad van Europa en de deontologische code van archivarissen, die elke vorm van discriminatie in de toegang tot archieven veroordelen.

Het Rijksarchief (inbegrepen ook het CegeSoma) heeft als hoofdopdracht om (vooral) overheidsarchieven in de meest optimale omstandigheden te bewaren en om deze vervolgens op een correcte manier te ontsluiten voor het publiek in de meest ruime zin. Het wil deze basismissie ook toepassen op het archief van het militair gerecht en bepleit terecht reeds jarenlang een grotere openheid mits uiteraard een aantal voorwaarden worden gerespecteerd.

1. L'article 21*bis* du Code d'instruction criminelle et l'application de la circulaire 22/2013 n'enfreignent-ils pas le principe d'égalité, sachant qu'en vertu de l'article 3 de la loi du 24 juin 1955 relative aux archives, les documents datant de plus de trente ans sont publics, y compris les documents judiciaires - dont des procès d'assises et des affaires en matière de jeunesse, particulièrement délicats et sensibles, qui pourraient eux aussi attiser les veilles "passions" - péril dont la circulaire en question fait explicitement mention?

Le risque de laisser trop de place à l'arbitraire dans les décisions d'autorisation de consultation des archives ne se pose-t-il pas, lorsque la loi laisse en des termes si vagues quartier libre au CPG, qui se fend ensuite de circulaires? Le moment n'est-il donc pas venu de préciser les modalités de consultation de ces archives dans un arrêté royal, à présent que la compétence a été inscrite dans la loi?

2. Pouvez-vous prendre des initiatives concrètes pour modifier la circulaire 22/2013? Scinder les compétences d'autorisation de consultation ne serait-il pas une solution? Pour les matières judiciaires (pénales ou procédurales, dont les révisions, l'exécution des peines, etc.), la compétence pourrait ainsi être confiée au CPG, et les Archives de l'État pourraient alors être compétentes pour accorder les autorisations dans les cadres autres que judiciaires (p. ex. recherche historique, intérêt familial, etc.), moyennant l'imposition de certains critères.

3. Aux Pays-Bas, les dossiers dits de "procédure particulière" ont été transférés aux Archives nationales de La Haye, et la consultation de ces archives a été réglementée: les dossiers personnels peuvent être consultés après le décès de l'intéressé. Êtes-vous disposé à discuter avec le CPG en vue de mettre en place une politique d'autorisation de consultation de ces archives reposant sur les Archives de l'État, le cas échéant par une initiative législative?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 10 septembre 2020, à la question n° 548 de monsieur le député Kurt Ravyts du 30 juin 2020 (N.):

1. Schenden artikel 21*bis* van het Wetboek van Strafvordering en de toepassing van de omzendbrief 22/2013 de gelijkheid niet, in die zin dat overeenkomstig artikel 3 van de archiefwet van 24 juni 1955 archiefdocumenten van meer dan 30 jaar oud openbaar zijn, ook gerechtelijke waaronder delicate en gevoelige assisenzaken en jeugdzaken die eveneens "oude passies" kunnen doen oplaaien; gevaar waar op gewezen wordt in de kwestieuze omzendbrief?

Kan het niet tot zeer arbitraire keuzes leiden bij de beslissing om al dan niet toelating te geven tot raadpleging van de kwestieuze archieven wanneer men met een dergelijke algemene omschrijving in de wet de ganse aangelegenheid laat uitwerken door het CPG middels omzendbrieven? Is hiermee samenhangend het ogenblik niet aangebroken om de modaliteiten rond de raadpleging van de kwestieuze archieven uit te werken in een koninklijk besluit nu de bevoegdheid in de wet werd geïmplementeerd?

2. Kunt u concrete initiatieven ontwikkelen om de circulaire 22/2013 te wijzigen? Kan geen oplossing worden aangereikt door de bevoegdheid tot het verlenen van toelating tot raadpleging af te splitsen? Meer bepaald zou men dan voor wat betreft de gerechtelijke aangelegenheden (strafrechtelijke of procesrechtelijke waaronder onder andere herziening, strafuitvoering, enz.) de bevoegdheid bij het CPG kunnen leggen en de bevoegdheid om een toelating te verlenen in het kader van andere aangelegenheden dan gerechtelijke (bijv. historisch onderzoek, familiale interesse, enz.) - mits het opleggen van bepaalde criteria - bij het Rijksarchief kunnen leggen.

3. In Nederland werden de zogenoemde dossiers van bijzondere rechtspleging aan het Nationaal Archief in Den Haag overgedragen en werd de raadpleging van dit archief geregeld. Raadpleging van persoonlijke dossiers is er mogelijk wanneer de persoon is overleden. Bent u bereid om met het CPG in gesprek te gaan met het oog om via een eventueel wettelijk initiatief het toestemmingsbeleid rond de raadpleging van deze archieven bij het Algemeen Rijksarchief te leggen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 10 september 2020, op de vraag nr. 548 van de heer volksvertegenwoordiger Kurt Ravyts van 30 juni 2020 (N.):

1. Conformément à la législation en vigueur, plus particulièrement à l'article 21*bis*, § 1er, alinéa 4, du Code d'Instruction Criminelle, l'autorisation de consulter les dossiers répressifs est accordée par un magistrat du ministère public délégué à cette fin par le Collège des procureurs généraux. La circulaire n° 22/2013 relative à la consultation des archives des juridictions militaires supprimées stipule que "les dispositions ayant trait aux autorisations requises pour obtenir communication ou copie des actes d'instruction et de procédure [...] restent d'application en dépit du principe de publicité des archives affirmé par l'article 3 de la loi du 24 juin 1955 relative aux archives". Puisque le dossier est judiciaire, la consultation des pièces de celui-ci doit être soumis à une autorisation judiciaire que ce dossier ait été déposé ou non aux Archives de l'État. Cependant, la circulaire précise que "eu égard, notamment, à l'ancienneté des dossiers considérés qui revêtent aujourd'hui un intérêt essentiellement historique, une certaine souplesse doit être adoptée dans la communication de tout ou partie des pièces contenues dans ces dossiers".

La circulaire s'efforce donc de trouver un équilibre entre d'une part la plus grande ouverture possible liée au droit à l'information et d'autre part la prudence nécessaire avec la protection de la vie privée des personnes nommées dans les dossiers et celle de leurs familles. Plus particulièrement, en ce qui concerne les demandes introduites à des fins scientifiques, la circulaire comporte une liste limitative d'institutions et d'organisations scientifiques qui pourront bénéficier d'une règlementation plus souple en matière de consultation des archives de la répression. La circulaire stipule que cette liste doit faire l'objet d'une actualisation régulière.

Les demandes de consultation sont traitées suivant une procédure établie. Cette procédure répond à des critères clairs et précis. Ces critères sont objectifs et identiques pour tous les demandeurs. Une première série de critères a trait à la qualité du demandeur. Une deuxième série de critères est liée à l'état de la procédure. L'application de ces critères par un magistrat permet d'éviter les décisions arbitraires et place les citoyens sur le même pied d'égalité.

C'est la circulaire n° 22/2013 qui détermine ces critères. Cette circulaire est un instrument adapté étant donné que c'est le Collège des procureurs généraux qui est dépositaire des archives produites et reçues par les juridictions militaires supprimées.

1. Overeenkomstig de geldende wetgeving, meer bepaald artikel 21*bis*, § 1, vierde lid, van het Wetboek van Strafvordering, wordt de toelating om de strafdossiers te raadplegen, verleend door een magistraat van het openbaar ministerie die daartoe uitdrukkelijk een opdracht heeft gekregen van het College van procureurs-generaal. Omzendbrief nr. 22/2013 betreffende de raadpleging van de archieven van de opgeheven militaire rechtscolleges bepaalt dat "alle wettelijke bepalingen in verband met de toelatingen die vereist zijn om uitgiften of kopieën van onderzoeks- of procedurestukken te kunnen ontvangen [...] verder van toepassing (blijven) ongeacht het beginsel van de openbaarheid van de archieven, dat bekrachtigd werd door artikel 3 van de archiefwet van 24 juni 1955". Aangezien het een gerechtelijk dossier betreft, moet een gerechtelijke toelating worden verleend voor de raadpleging van de stukken ervan, ongeacht of het dossier zich al dan niet in het Rijksarchief bevindt. Niettemin verduidelijkt de omzendbrief dat "omwille van de leeftijd van deze dossiers, die momenteel vooral een historisch belang hebben, een zekere vorm van souplesse aangewezen (is) bij de mededeling van het volledige dossier of bepaalde stukken die er zich in bevinden".

De omzendbrief poogt dus een evenwicht te vinden tussen enerzijds een zo groot mogelijke openheid in het kader van het recht op informatie en anderzijds de nodige voorzichtigheid met het oog op de bescherming van de persoonlijke levenssfeer van de personen die in de dossiers worden genoemd en die van hun familie. Meer specifiek voor de aanvragen ingediend met wetenschappelijke doeleinden bevat de omzendbrief een limitatieve lijst van instellingen en organisaties die kunnen gebruikmaken van een soepelere regeling voor de raadpleging van de repressiearchieven. De omzendbrief bepaalt dat die lijst op regelmatige basis moet worden geüpdatet.

De aanvragen tot inzage worden volgens een vaste procedure behandeld. Die procedure stoelt op duidelijke en precieze criteria. Die criteria zijn objectief en identiek voor alle aanvragers. Een eerste reeks criteria heeft betrekking op de hoedanigheid van de aanvrager. Een tweede reeks criteria houdt verband met de stand van de procedure. Als een magistraat die criteria toepast, kunnen willekeurige beslissingen worden voorkomen en worden de burgers op gelijke voet behandeld.

De criteria zijn bepaald in omzendbrief nr. 22/2013. Die omzendbrief is een aangepast instrument, aangezien het College van procureurs-generaal bewaarder is van de archieven die door de opgeheven militaire rechtscolleges werden aangemaakt en ontvangen.

2. Dans un avis qu'il a rendu en 2018 au SPF Justice lors des débats parlementaires portant sur la réforme des frais de justice, le Collège des procureurs généraux a souligné qu'aucune critique ne lui a été communiquée quant à d'éventuelles difficultés d'application de la procédure de consultation de dossiers judiciaires.

Il semble que la séparation du traitement des demandes de consultation portant sur les matières judiciaires et du traitement des demandes relatives aux matières non judiciaires manquerait d'efficacité. Les demandes de consultation suivent un parcours qui débute par l'identification du dossier. Le magistrat du ministère public doit traiter la demande de consultation et juger préalablement les pièces avant que celles-ci ne soient données en consultation. Ce parcours exige un travail de préparation important. Le maintien d'un magistrat du ministère public spécialisé en la matière permet de centraliser les demandes de consultation et d'éviter de prolonger la procédure d'examen des demandes d'autorisation.

3. Aux Pays-Bas, la protection de la vie privée cesse ses effets après le décès de la personne. Cela signifie que la consultation d'un dossier judiciaire par des tiers est autorisée lorsque la personne est décédée. En Belgique, la protection de la vie privée de la personne décédée est plus large. La demande de consultation émanant de particuliers et portant sur le dossier d'un condamné décédé est admise si elle émane d'un proche de la personne décédé et que le dossier n'implique aucun tiers sur le plan pénal. Le système néerlandais pose la question de savoir comment respecter les règles qui protègent la vie privée des personnes condamnées tout en permettant aux Archives de l'État de mener une mission de service public qui vise notamment à rendre les archives accessibles au public de manière la plus large possible. Notre procédure actuelle relative au traitement des demande de consultation de dossiers judiciaires préserve l'équilibre entre le droit à l'information, d'une part, et la protection de la vie privée, d'autre part et ne fait l'objet d'aucune critique. C'est pourquoi soumettre la politique de consentement concernant la consultation des archives aux Archives de l'État par le biais d'une éventuelle initiative juridique n'est pas à l'ordre du jour.

2. In een advies dat in 2018 aan de FOD Justitie werd verstrekt tijdens de parlementaire debatten rond de hervorming van de gerechtskosten, benadrukte het College van procureurs-generaal dat het geen enkele kritiek had ontvangen in verband met eventuele moeilijkheden bij de toepassing van de procedure voor de raadpleging van de gerechtelijke dossiers.

Het lijkt weinig efficiënt om de behandeling van de aanvragen tot inzage in het kader van gerechtelijke aangelegenheden en de behandeling van de aanvragen in het kader van niet-gerechtelijke aangelegenheden te scheiden. De aanvragen tot inzage volgen een traject dat start met de identificatie van het dossier. De magistraat van het openbaar ministerie moet de aanvraag tot inzage behandelen en de stukken op voorhand beoordelen alvorens zij kunnen worden ingezien. Het traject vergt veel voorbereidend werk. Door met een ter zake gespecialiseerde magistraat van het openbaar ministerie te blijven werken, kunnen de aanvragen tot inzage worden gecentraliseerd en kan worden vermeden dat de onderzoeksprocedure langer wordt.

3. In Nederland eindigt de bescherming van de persoonlijke levenssfeer na het overlijden van de persoon. Dat betekent dat de raadpleging van een gerechtelijk dossier door derden is toegelaten wanneer de persoon is overleden. In België is de bescherming van de persoonlijke levenssfeer van de overleden persoon ruimer. De aanvraag van een particulier om het dossier van een overleden veroordeelde in te zien, wordt toegestaan indien die aanvraag komt van een verwant van de overleden persoon en er bij het dossier op strafrechtelijk vlak geen derden zijn betrokken. Het Nederlandse systeem doet de vraag rijzen hoe de regels ter bescherming van de persoonlijke levenssfeer van de veroordeelde personen kunnen worden nageleefd en het Nationaal Archief tegelijkertijd in staat kan worden gesteld om een opdracht van openbare dienstverlening uit te voeren die er meer bepaald in bestaat de archieven zo toegankelijk mogelijk te maken voor het publiek. Onze huidige procedure voor de behandeling van de aanvragen tot inzage van gerechtelijke dossiers bewaart het evenwicht tussen het recht op informatie enerzijds en de bescherming van de persoonlijke levenssfeer anderzijds en wordt niet bekritiseerd. Daarom is het niet aan de orde om via een eventueel wettelijk initiatief het toestemmingsbeleid rond de raadpleging van de betrokken archieven bij het Rijksarchief te leggen.

DO 2019202004195

Question n° 549 de madame la députée Katja Gabriëls du 01 juillet 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

La situation de prise d'otage au CPL d'Anvers (QO 7507C).

Le jeudi 25 juin 2020 au soir, une situation de prise d'otage s'est produite au Centre de Psychiatrie légale (CPL) d'Anvers. Trois personnes internées ont séquestré deux membres du personnel du CPL pendant plusieurs heures. Heureusement, aucune victime n'a été déplorée et la prise d'otage s'est terminée en début de matinée. L'incident est néanmoins choquant. Nos CPL sont des établissements hautement sécurisés, où des procédures de sécurité strictes sont applicables.

1. Les internés sont parvenus à s'armer d'une lime et de ciseaux. Comment se sont-ils procuré ces armes?

2. Les journaux indiquent que les preneurs d'otage avaient le sentiment d'être "traités injustement". Quel a été l'élément déclencheur de cet incident?

3. Quelles étaient leurs revendications?

4. Pouvez-vous indiquer, en vous gardant bien entendu de divulguer des données à caractère personnel, pour quels faits les intéressés ont été internés?

5. À quel régime de sécurité sont-ils soumis?

6. Une réévaluation des procédures de sécurité ou de l'infrastructure s'impose-t-elle?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 15 septembre 2020, à la question n° 549 de madame la députée Katja Gabriëls du 01 juillet 2020 (N.):

1. À ce jour, on ne peut pas dire avec certitude comment et avec quoi les patients concernés se seraient armés. Il faut pour cela attendre les résultats de l'enquête pénale en cours. À ce stade, il ne peut être ni confirmé ni infirmer que les personnes concernées se seraient armées d'une lime et de ciseaux.

2. Aucun élément déclencheur direct des actes posés n'a pu être identifié. Il est actuellement procédé à une analyse interne approfondie de l'incident qui inclut notamment la recherche de facteurs qui auraient pu jouer un rôle dans cette escalade. Le résultat de l'enquête pénale pourra sans doute également apporter davantage d'éclaircissements.

DO 2019202004195

Vraag nr. 549 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katja Gabriëls van 01 juli 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Gijzelsituatie FPC Antwerpen (MV 7507C).

Op donderdagavond 25 juni 2020 ontstond er een gijzelsituatie in het Forensisch Psychiatrisch Centrum (FPC) van Antwerpen. Drie geïnterneerden gijzelden urenlang twee personeelsleden van het FPC. Gelukkig vielen er geen slachtoffers en was de gijzeling in de vroege ochtend afgelopen. Toch is het opvallend. Onze FPC's zijn zwaarbeveiligde instellingen met stringente veiligheidsprocedures.

1. De geïnterneerden zijn erin geslaagd zichzelf te bewapenen met een vijl en scharen. Hoe kwamen ze aan deze wapens?

2. De kranten vermelden dat de gijzelnemers zich "onrechtvaardig behandeld voelen". Wat was de concrete aanleiding van deze situatie?

3. Wat waren hun eisen?

4. Kunt u zeggen, zonder uiteraard de persoonsgegevens vrij te geven, voor welke feiten de betrokkenen geïnterneerd werden?

5. Onder welk beveiligingsregime vallen ze?

6. Dringt een herevaluatie van de veiligheidsprocedures of infrastructuur zich op?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 15 september 2020, op de vraag nr. 549 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katja Gabriëls van 01 juli 2020 (N.):

1. Tot op heden kan niet met zekerheid gezegd worden hoe en met wat de betrokken patiënten zich bewapend zouden hebben. Hiervoor dienen de resultaten van het strafrechtelijk onderzoek dat momenteel lopende is afgewacht te worden. In deze fase kan bevestigd noch ontkracht worden dat betrokkenen zich met een vijl en scharen bewapend zouden hebben.

2. Er kon geen directe aanleiding worden geïdentificeerd voor de gestelde handelingen. Momenteel wordt er een grondige interne analyse van het incident uitgevoerd waarin onder meer wordt onderzocht welke factoren een rol gespeeld zouden kunnen hebben bij deze escalatie. Het resultaat van het lopende strafrechtelijke onderzoek kan mogelijks ook hier meer duidelijkheid brengen.

3. Le ministère public n'est pas en mesure de répondre à cette question.

4. Il n'est pas souhaitable de donner une énumération cumulative des faits pour lesquels les trois intéressés ont été internés, mais les faits étaient graves, par exemple vol avec violences, coups et blessures volontaires, tentative de meurtre, extorsion, fraude, etc.

5. Le centre de psychiatrie légale d'Anvers se caractérise par un cadre de vie thérapeutique suivant le principe de la thérapie de milieu. Dans ce cadre, une distinction est faite entre deux environnements: l'environnement de soutien et l'environnement sociothérapeutique. Chaque milieu particulier comporte différentes sortes de sections avec des niveaux de sécurité distincts. L'admission se fait dans une section d'observation et d'orientation où, sur la base des observations, de l'évolution et de l'examen diagnostique, il est déterminé individuellement quelle section de suivi est la mieux adaptée au patient concerné. Il va de soi que le besoin individuel de sécurité et le niveau de sécurité de la section de suivi sont harmonisés et que cela a également été le cas pour les patients concernés. Le CPL est tenu au secret professionnel, il ne peut donc préciser dans quelle section les patients concernés séjournaient au moment de l'incident.

6. Comme indiqué plus haut, ce qui s'est produit - comme tout autre incident grave - fait l'objet d'une analyse interne approfondie qui examine également à la loupe les procédures de sécurité et l'infrastructure. Sur la base des résultats de cette analyse, les adaptations nécessaires seront effectuées le cas échéant afin de garantir un environnement de travail et un cadre de vie thérapeutique aussi sûrs que possible.

3. Het openbaar ministerie is niet in staat om deze vraag te beantwoorden.

4. Het is niet wenselijk een opsomming van de feiten te geven waarvoor de drie betrokkenen werden geïnterneerd, maar de feiten waren ernstig, bijvoorbeeld diefstal met geweld of bedreiging, poging tot doodslag, weerspannigheid, afpersing, fraude, enz.

5. Het forensisch psychiatrisch centrum te Antwerpen kent een therapeutisch leefklimaat volgens het principe van de milieutherapie. Hierin wordt een onderscheid gemaakt tussen twee leefmilieus: het supportieve milieu en het sociaal-therapeutische milieu. Binnen elk afzonderlijk milieu zijn er verschillende soorten afdelingen met onderscheiden beveiligingsniveaus. De opname gebeurt op een observatie- en oriëntatieafdeling alwaar op basis van observatie, evolutie en diagnostisch onderzoek individueel wordt onderzocht en bepaald welke vervolgafdeling het meest gepast is voor de betrokken patiënt. Het spreekt voor zich dat de individuele nood aan beveiliging en het beveiligingsniveau van de vervolgafdeling hierbij op elkaar worden afgestemd en dat dit ook voor de betrokken patiënten zo gebeurde. Het FPC is aan het beroepsgeheim gehouden en mag dus niet preciseren op welke afdeling de betrokken patiënten verbleven ten tijde van het incident.

6. Zoals hoger besproken maakt het gebeurde - net zoals elk ander ernstig incident - het voorwerp uit van een grondige interne analyse waarin ook de veiligheidsprocedures en infrastructuur onder de loep genomen worden. Op basis van de resultaten van deze analyse zullen waar nodig de nodige aanpassingen gedaan worden teneinde een zo veilig mogelijke werkomgeving te waarborgen en een zo veilig mogelijk therapeutisch leefklimaat te garanderen.

DO 2019202004348

Question n° 559 de monsieur le député Wouter Raskin du 07 juillet 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Les contestations d'amendes routières.

La perception des amendes routières est entièrement automatisée depuis quelques années. Cela ne signifie toutefois pas que le processus soit exempt d'erreurs.

DO 2019202004348

Vraag nr. 559 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 07 juli 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Verkeersboetes. - Betwistingen.

De inning van verkeersboetes verloopt sinds enkele jaren volledig automatisch. Dat betekent evenwel niet dat er zich geen fouten kunnen voordoen in dit proces.

Toute personne qui estime avoir été injustement sanctionnée peut contester l'amende. Elle peut contester avoir été au volant du véhicule au moment de l'infraction (contestation sur la personne) ou contester l'infraction elle-même ou encore le montant de l'amende infligée (contestation des faits).

1. À combien de reprises une amende routière a-t-elle été contestée? Merci de fournir les chiffres absolus et relatifs, répartis par an depuis l'instauration de la perception automatique des amendes routières.

2. Pourriez-vous répartir ensuite ces chiffres en fonction du motif de la contestation, en l'occurrence contestation sur la personne ou des faits?

3. Si le parquet accepte la contestation, le contrevenant ne doit pas payer l'amende. À combien de reprises est-ce arrivé ces dernières années? Merci de fournir les chiffres absolus et relatifs, répartis par an et par parquet depuis l'instauration de la perception automatique des amendes routières.

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 14 septembre 2020, à la question n° 559 de monsieur le député Wouter Raskin du 07 juillet 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Wie meent onterecht beboet te zijn, kan dit betwisten. Zo kan men betwisten dat men bestuurder was van het voertuig op het moment van de overtreding (betwisting op persoon), of men kan de overtreding zelf of het bedrag van de boete betwisten (betwisting op feiten).

1. In hoeveel gevallen werd een verkeersboete betwist? Graag absolute en relatieve cijfers op jaarbasis, sinds het begin van de automatische inning van verkeersboetes.

2. Kunt u deze cijfers nog verder opsplitsten naargelang de reden van betwisting, dit wil zeggen betwisting op persoon of betwisting op feiten?

3. Indien het parket de betwisting aanvaardt, moet de overtreder zijn boete niet betalen. Hoe vaak was dit de voorbije jaren het geval? Graag absolute en relatieve cijfers op jaarbasis, sinds het begin van de automatische inning van verkeersboetes, en opgesplitst per parket.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 14 september 2020, op de vraag nr. 559 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 07 juli 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202004382

Question n° 566 de madame la députée Marijke Dillen du 09 juillet 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

COVID-19. - Interdiction d'expulsion.

Des mesures spécifiques ont été prises, dans le cadre de la lutte contre le COVID-19, pour protéger les locataires contre l'expulsion. Toute mesure d'expulsion a, ainsi, été suspendue jusqu'au 15 juillet 2020. Il apparaît toutefois que dans la pratique, toutes les régions n'ont pas observé cette mesure et que les cas sont traités différemment en Région flamande, en Région wallonne et dans la Région de Bruxelles-Capitale.

DO 2019202004382

Vraag nr. 566 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Marijke Dillen van 09 juli 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

COVID-19. - Verbod uithuiszetting.

In het kader van de bestrijding van COVID-19 werden specifieke maatregelen genomen om de huurders te beschermen tegen de uithuiszetting. Deze uithuiszetting werd tijdelijk opgeschort tot 15 juli 2020. Thans blijkt dat in de praktijk niet alle gewesten deze maatregel hebben nageleefd en dat er een verschillende behandeling is tussen het Vlaams, het Waals en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

1. Est-il exact que cette mesure n'est plus appliquée depuis un certain temps dans la Région de Bruxelles-Capitale et en Région wallonne? Dans l'affirmative, pour quelles raisons?

2. De quelle manière les huissiers de justice seront-ils soutenus pour qu'à la fin de la mesure de suspension, ils puissent de nouveau procéder à l'exécution des expulsions, et ce, à un rythme accéléré de sorte que les biens mis en location puissent de nouveau être mis à la disposition des bailleurs?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 15 septembre 2020, à la question n° 566 de madame la députée Marijke Dillen du 09 juillet 2020 (N.):

1. Les trois régions ont pris cette mesure de suspension évidente de manière indépendante. La Région de Bruxelles-Capitale a été la première à instaurer une interdiction. La Wallonie et la Flandre ont fait de même peu de temps après. On peut déjà dire que l'interdiction a débuté à une date différente dans chaque région. En ce qui concerne la date de fin de l'interdiction:

- le 31 août 2020 à Bruxelles;
- le 17 juillet 2020 en Flandre;
- le 8 juin 2020 en Wallonie.

La motivation de toutes les régions était la même, à savoir la nécessité déclarée d'intervenir, également au niveau régional. Le contenu de la mesure (plus précisément la motivation dans les arrêtés et décrets de chaque région) comportait effectivement quelques différences:

- le gouvernement flamand a essayé d'atténuer les conséquences financières du coronavirus sur le marché locatif privé et social en suspendant temporairement l'exécution de toutes les décisions judiciaires (titre prononcé par le juge de paix ou, en appel, par le juge du tribunal de première instance) ordonnant une expulsion. Seules les expulsions qui découlent de contrats de location privés ou sociaux conclus sur la base de la loi fédérale sur les baux à loyer, le Code civil et le nouveau décret flamand sur la location d'habitations font l'objet de cette interdiction temporaire;

1. Klopt het inderdaad dat deze maatregel reeds enige tijd niet meer wordt toegepast in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en het Waals Gewest? Zo ja, wat zijn de redenen hiervan?

2. Op welke wijze zullen de gerechtsdeurwaarders thans ondersteund worden om, na afloop van deze opschorting, de uithuiszettingen terug te kunnen uitvoeren in een versneld tempo zodat het gehuurde goed terug ter vrije beschikking van de verhuurder kan worden gesteld?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 15 september 2020, op de vraag nr. 566 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Marijke Dillen van 09 juli 2020 (N.):

1. De drie gewesten hebben deze evidente maatregel tot opschorting elk afzonderlijk getroffen. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest stelde als eerste een verbod in. Niet veel later zijn Wallonië en Vlaanderen gevolgd. Dit hield alvast in dat het verbod in ieder gewest op een andere datum is ingegaan. Wat betreft de data van het einde van het verbod:

- In Brussel tot 31 augustus 2020;
- In Vlaanderen tot 17 juli 2020;
- In Wallonië tot 8 juni 2020.

De aanzet was voor alle gewesten dezelfde, met name de aangegeven noodzaak aan optreden, ook op gewestelijk niveau. De invulling van de maatregel (meer bepaald de motivering in de besluiten en decreten van eenieder) toonde effectief enkele verschillen:

- De Vlaamse regering tracht de financiële gevolgen van het coronavirus op de private en sociale huurmarkt te temperen door de uitvoering van alle gerechtelijke beslissingen (titel uitgesproken door de vrederechter of in hoger beroep de rechter van de rechtbank van eerste aanleg) waarbij een uithuiszetting wordt bevolen, tijdelijk te schorsen. Enkel de uithuiszettingen die voortvloeien uit private of sociale huurovereenkomsten die gesloten werden op basis van de federale woninghuurwet, het Burgerlijk Wetboek en het nieuwe Vlaamse woninghuurdecreet maken het voorwerp uit van dit tijdelijk verbod;

- Bruxelles a délibérément maintenu cette interdiction plus longtemps afin de permettre aux familles de chercher un autre domicile ou lieu de résidence. Toutes les expulsions physiques, administratives et judiciaires (donc avec ou sans titre) sont interdites, sauf en cas de péril grave et imminent pour la sécurité publique et/ou les habitants. Cette décision doit être suffisamment motivée et la personne expulsée doit avoir reçu une proposition de relogement;

- la Région wallonne a également opté pour une période tampon permettant de trouver un nouveau domicile et a opté pour une suspension analogue de toutes les expulsions administratives ou judiciaires (avec ou sans titre).

Attention, il s'agit chaque fois d'expulsions en conformité avec la compétence des Régions. Les expulsions dans le cadre de mesures provisoires entre ex-partenaires ou de litiges entre parents et enfants, ou les expulsions sur la base d'actes notariés, relèvent notamment de la compétence fédérale et donc pas de l'interdiction.

2. La crise du coronavirus est un exercice d'équilibre difficile entre les intérêts des débiteurs et les intérêts des créanciers, en l'occurrence ceux des locataires (droit au logement) et ceux des propriétaires (doit au paiement du loyer). Les huissiers de justice verront en effet les ordres d'expulsion s'amonceler. De nombreuses mesures de soutien ont été mises en place. Spécifiquement dans ce cadre des expulsions, je peux renvoyer à l'aide déjà existante des CPAS, qui sont chaque fois avertis par l'huissier de justice qui procède à la signification d'un jugement d'expulsion (article 1344*sexies* du Code judiciaire).

- Brussel kiest bewust voor een langere totstandhouding van het verbod, zodat gezinnen op zoek kunnen gaan naar een andere woon- of verblijfplaats. Alle fysieke, administratieve en gerechtelijke uithuiszettingen (dus met of zonder titel) zijn verboden, tenzij er sprake is van een ernstig en onmiddellijk gevaar voor de openbare veiligheid of de veiligheid van de bewoners. Deze beslissing dient afdoende gemotiveerd te zijn en de uit huis gezette persoon dient een voorstel tot herhuisvesting gekregen te hebben;

- het Waalse Gewest koos ook voor een bufferperiode om een nieuwe woonplaats te vinden en ging over tot een gelijkaardige schorsing van alle administratieve of gerechtelijke uithuiszettingen (met of zonder titel).

Opgelet, het gaat telkens om uithuiszettingen die in overeenstemming zijn met de bevoegdheid van de gewesten. De uithuiszettingen in het kader van voorlopige maatregelen tussen ex-partners, of geschillen tussen ouders en kinderen, of de uithuiszettingen op basis van notariële aktes vallen bijvoorbeeld onder de federale bevoegdheid en dus niet onder het verbod.

2. De coronacrisis is een moeilijke evenwichtsoefening tussen de belangen van debiteurs en schuldeisers, van huurders (met een recht op woning) en eigenaars (met een recht op betaling van de huur) in dit geval. Bij de gerechtsdeurwaarders zullen de opdrachten tot uithuiszetting zich inderdaad opstapelen. Er zijn heel wat ondersteuningsmaatregelen in gang gezet. Specifiek in dit kader van de uitdrijvingen kan ik verwijzen naar de reeds bestaande bijstand geboden door de OCMW 's, die telkens gealarmeerd worden door de gerechtsdeurwaarder die overgaat tot de betekening van een vonnis tot uithuiszetting (artikel 1344*sexies* van de Gerechtelijk Wetboek).

Le ministre de la Justice pense à cet égard à la proposition de loi en instance (n° 1352) avec de futures auditions en Commission de la Justice concernant l'aide temporaire et structurelle, un délai de paiement unique et une plateforme de communication entre les huissiers de justice et les CPAS. Cette proposition est axée sur la protection des personnes qui ont été financièrement touchées par le COVID-19 et ne sont pas encore protégées par un statut existant (comme un règlement collectif de dettes), et ce, par la transmission et la collecte d'informations. Dans ce même cadre, on peut également penser, par exemple, à la conservation de jugements relatifs aux expulsions et de données concernant les expulsions effectivement exécutées ou les arriérés de loyer. Un aperçu numérique et global de la situation financière d'une personne peut éviter une spirale continue d'endettement et des coûts inutiles et aider également les huissiers de justice à offrir un meilleur service, tant aux créanciers qu'aux débiteurs. Ils disposent déjà d'un fichier utile à cet effet (le fichier central des avis de saisie, entre autres).

Le ministre de la Justice présume que les huissiers de justice tenteront de résorber quelque peu l'arriéré accumulé et qu'il doit être examiné avec eux l'incidence que cela peut avoir sur les services qui interviennent également et apportent leur aide en cette matière. Il pense à cet égard aux communes et à la police. Quoi qu'il en soit, on peut dire que la fin du moratoire n'a pas entraîné une avalanche de saisies. La catégorie professionnelle des huissiers de justice s'est généralement montrée humaine dès le début de la crise. On peut s'attendre à une manière tout aussi responsable de travailler en ce qui concerne les expulsions.

De minister van Justitie denkt daarbij aan het hangende wetsvoorstel (nr. 1352) met aankomende hoorzittingen in de Commissie Justitie betreffende de tijdelijke en structurele hulpverlening, over een eenmalig betalingsuitstel en een communicatieplatform tussen gerechtsdeurwaarders en OCMW 's. Dit voorstel is gericht op het beschermen van personen die financieel getroffen zijn door COVID-19 en die nog niet beschermd zijn door een bestaand statuut (zoals collectieve schuldenregeling), en dit door het doorgeven en verzamelen van informatie. In datzelfde kader kan ook gedacht worden aan het bijhouden van vonnissen inzake uithuiszetting en gegevens van effectief uitgevoerde uithuiszettingen of huurachterstallen bijvoorbeeld. Een digitaal en globaal overzicht van iemands financiële situatie kan een voortgezette schuldenspiraal en nutteloze kosten vermijden en helpt de gerechtsdeurwaarders op hun beurt om een betere dienstverlening te bieden, zowel aan schuldeisers als schuldenaars. Zij beschikken alvast over een nuttig bestand daartoe (het centraal bestand van berichten omtrent beslagen en andere).

De minister van Justitie vermoedt dat de gerechtsdeurwaarders de ontstane achterstand enigszins zullen trachten weg te werken en dat samen met hen moet bekeken worden welke invloed dit heeft op de diensten die in deze materie mede tussenkomen en bijstand leveren, denkende aan de gemeenten en de politie. In ieder geval kan gesteld worden dat het einde van de moratoria geen overvloed aan beslagen heeft teweeggebracht, de beroepsgroep van gerechtsdeurwaarders heeft zich algemeen menselijk opgesteld van bij het begin van de crisis. Eenzelfde verantwoorde manier van werken kan verwacht worden inzake de uithuiszettingen.

DO 2019202004388

Question n° 569 de monsieur le député Nabil Boukili du 09 juillet 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Le régime d'incompatibilité fonctionnelle pour la fonction de juge.

Pour rappel, les *Dubaï Papers* renferment 160.000 fichiers qui mettent à nu le secret d'un réseau financier international soupçonné de fraude fiscale opérant depuis 25 ans entre la Belgique, la Suisse et les Émirats arabes unis. Dans ces listings, on retrouve notamment le nom de Afschrift et de Jansen.

DO 2019202004388

Vraag nr. 569 van de heer volksvertegenwoordiger Nabil Boukili van 09 juli 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Stelsel van onverenigbaarheid van functies voor het ambt van rechter.

Pro memorie, de Dubai Papers omvatten 160.000 bestanden die een internationaal geheim financieel netwerk blootleggen dat van fiscale fraude verdacht wordt en al 25 jaar actief is in België, Zwitserland en de Verenigde Arabische Emiraten. Op die lijsten staan meer bepaald namen van de heer Afschrift en de heer Jansen.

La question du conflit d'intérêts est aussi soulevée dès lors que Me Afschrift est conseiller suppléant à la sixième chambre fiscale du tribunal correctionnel de Bruxelles et que Me Jansen est membre du conseil de discipline du barreau et candidat au bâtonnat 2020.

1. Actuellement, le régime d'incompatibilité fonctionnelle pour la fonction de juge permet-il d'éviter un second scandale comme les *Dubaï Papers*?

2. Ce régime s'inscrit-il efficacement dans la lutte contre la criminalité financière et dans le cadre de la prévention de la corruption des juges?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 15 septembre 2020, à la question n° 569 de monsieur le député Nabil Boukili du 09 juillet 2020 (Fr.):

Le ministre ne peut faire aucun commentaire sur des sujets concrets ou des situations individuelles.

De manière générale, les articles 292 à 304 du Code judiciaire régissent les incompatibilités entre magistrats effectifs et magistrats suppléants. En 2012, le Conseil supérieur de la Justice et le Conseil consultatif de la magistrature ont complété ces dispositions par un guide à l'intention des magistrats, lequel reprend des principes, des déclarations et des recommandations visant à clarifier le cadre déontologique.

La loi du 23 mars 2019 modifiant le Code judiciaire en vue d'améliorer le fonctionnement de l'ordre judiciaire et du Conseil supérieur de la Justice a complété le Code judiciaire par des dispositions qui visent à renforcer les exigences au niveau du recrutement des juges et des conseillers suppléants et au niveau de leur fonctionnement. La déontologie figure également expressément dans le Code judiciaire et des mesures sont prises en vue d'assurer une transparence en matière de sanctions disciplinaires.

Ainsi, l'article 305 du Code judiciaire dispose que les principes généraux relatifs à la déontologie des magistrats effectifs et suppléants seront désormais établis par le Conseil supérieur de la Justice après avis du Conseil consultatif de la magistrature. Dans le même temps, une formation initiale obligatoire, portant notamment sur la déontologie, a également été prévue et est organisée par l'Institut de formation judiciaire.

Voorts rijst de vraag of er sprake is van een belangenconflict, aangezien meester Afschrift plaatsvervangend raadsheer bij de zesde fiscale kamer van de correctionele rechtbank te Brussel is en meester Jansen lid van de tuchtraad van de balie en kandidaat voor het stafhouderschap 2020.

1. Kan een tweede schandaal zoals de Dubai Papers vandaag voorkomen worden dankzij het stelsel voor de onverenigbaarheid van functies voor het ambt van rechter?

2. Vormt dat stelsel een efficiënt instrument om financiële criminaliteit tegen te gaan en corruptie van rechters te voorkomen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 15 september 2020, op de vraag nr. 569 van de heer volksvertegenwoordiger Nabil Boukili van 09 juli 2020 (Fr.):

De minister kan niet ingaan op concrete zaken of individuele situaties.

In het algemeen regelen de artikelen 292 tot 304 van het Gerechtelijk Wetboek de onverenigbaarheden van werkend en plaatsvervangend magistraten. In 2012 hebben de Hoge Raad voor de Justitie en de Adviesraad voor de magistratuur deze bepalingen aangevuld met een gids voor de magistraten waarbij principes, verklaringen en aanbevelingen werden opgenomen om het deontologisch kader duidelijker te omlijnen.

Met de wet van 23 maart 2019 tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op een betere werking van de rechterlijke orde en van de Hoge Raad voor de Justitie, werd het Gerechtelijk Wetboek nader aangevuld met bepalingen die ertoe strekken de eisen op het stuk van de werving van de plaatsvervangende rechters en raadsheren en op het stuk van hun functioneren strenger te maken. Ook de deontologie wordt uitdrukkelijk opgenomen in het Gerechtelijk Wetboek en er worden maatregelen genomen om de transparantie inzake tuchtstraffen beter te waarborgen

Zo stelt artikel 305 van het Gerechtelijk Wetboek dat de algemene beginselen inzake de deontologie van de werkende en de plaatsvervangende magistraten voortaan zullen worden vastgelegd door de Hoge Raad voor de Justitie, na advies van de Adviesraad van de magistratuur. Tegelijk werd ook in een initiële en verplichte opleiding deontologie, voorzien, die georganiseerd wordt door het Instituut voor de Gerechtelijke Opleiding.

DO 2019202004402

Question n° 575 de monsieur le député Tomas Roggeman du 09 juillet 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

L'incidence du télétravail sur les propriétés de la Régie des Bâtiments.

L'épidémie de coronavirus a amené beaucoup d'employeurs à basculer vers le télétravail. C'est aussi le cas de nombreuses administrations, qui vont prendre le virage du numérique, et dont une bonne partie du personnel continuera à télétravailler.

Ce changement aura logiquement une incidence sur le nombre de bâtiments/bureaux qu'il y a lieu de prévoir pour ces activités.

1. Quels sont les agences publiques, SPF et autres services publics que la Régie des Bâtiments a déjà contactés pour aborder le démantèlement possible d'espaces de bureaux? Qu'est-il ressorti de ces contacts?

2. Y a-t-il des éléments qui laissent entrevoir une moindre occupation des espaces de bureaux? Quelle sera l'incidence de ce changement sur le volume de bâtiments affectés aux bureaux, et sur les finances des agences publiques, des SPF et des autres services publics, d'une part, et de la Régie des Bâtiments, d'autre part?

3. Quel est l'impact provisoire de la crise sanitaire du coronavirus sur le fonctionnement des services publics en termes d'occupation des espaces de bureaux?

4. Vous êtes-vous déjà concerté avec la Régie des Bâtiments à propos d'un changement éventuel de la superficie d'espaces de bureaux nécessaire?

5. Comment envisagez-vous l'avenir du télétravail dans vos administrations? Le télétravail sera-t-il soumis à des règles particulières? Dans l'affirmative, lesquelles?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 14 septembre 2020, à la question n° 575 de monsieur le député Tomas Roggeman du 09 juillet 2020 (N.):

DO 2019202004402

Vraag nr. 575 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 09 juli 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Impact telewerk op eigendommen Regie der Gebouwen.

Door de uitbraak van het coronavirus zijn heel wat werkgevers overgeschakeld op telewerk. Dit is ook het geval bij vele overheidstakken. Voor een groot aandeel van deze werknemers is het telewerk blijvend en zal de administratie een digitale ommezwaai maken.

Dit heeft logischerwijze een impact op het aantal gebouwen/werkplaatsen dat voor deze activiteiten moet worden voorzien.

1. Met welke overheidsagentschappen, FOD's en andere overheidsdiensten heeft de Regie der Gebouwen reeds contact gehad inzake de mogelijke afbouw van kantoorruimten? Wat is hiervan het resultaat?

2. Zijn er indicaties dat er een vermindering zal zijn in het gebruik van het aantal kantoorruimten? Wat is hiervan de impact op enerzijds het volume aan gebouwen dat nodig is als kantoorruimte en anderzijds de financiën van de overheidsagentschappen, FOD's en andere overheidsdiensten enerzijds en van de Regie der Gebouwen anderzijds?

3. Wat is de voorlopige impact van de coronacrisis op de werking van de overheidsdiensten inzake het gebruik van kantoorruimten?

4. Heeft u reeds overleg gehad met de Regie der Gebouwen omtrent de mogelijke wijziging in de benodigde oppervlakte aan kantoorruimten?

5. Wat is uw eigen visie op de toekomst van het telewerk binnen uw administraties? Zullen er bepaalde regels omtrent telewerk worden opgesteld? Zo ja, welke?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 14 september 2020, op de vraag nr. 575 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 09 juli 2020 (N.):

1. La Régie des Bâtiments avait déjà eu des contacts avec divers services publics. Ceux dont le service est principalement d'ordre administratif, comme le SPF Finances, indiquent qu'à l'avenir, ils autoriseront leurs collaborateurs à faire davantage de télétravail sur une base structurelle, ce qui, à terme, pourrait réduire le besoin de surfaces de bureaux. D'autres services, comme notamment le Centre de Crise et Sciensano, ont, pour leur assistance dans le cadre de cette crise, plutôt besoin d'une extension de leur surface de bureaux puisqu'ils ne peuvent effectuer leurs tâches que presque exclusivement depuis leur bureau.

Ces derniers mois, la Régie des Bâtiments a également contacté des collègues qui gèrent les bâtiments publics à l'étranger (Pays-Bas, Royaume-Uni, République tchèque, Finlande, Allemagne, Autriche, Danemark, etc.). Ceux-ci s'attendent également à ce que la crise sanitaire actuelle ait un impact sur la manière dont les services publics travaillent, mais ces collègues étrangers estiment par ailleurs prématuré de conclure dès à présent que cela entraînera une réduction substantielle des besoins en matière de surface de bureaux.

2. La réglementation actuelle, figurant dans l'arrêté royal du 22 novembre 2006 relatif au télétravail et au travail en bureau satellite dans la fonction publique fédérale administrative, permet d'ores et déjà que le télétravail occupe, sur une période d'un an, trois cinquièmes maximum du régime de travail. Le télétravail repose toutefois sur une base volontaire, tant en ce qui concerne le membre du personnel concerné que l'employeur concerné.

Davantage de télétravail signifie - dans un environnement de *new ways of working* - que le nombre de postes de travail peut être réduit, ce qui suggère que le nombre de mètres carrés destinés à l'espace de bureaux avec les coins correspondants destinés aux imprimantes, kitchenettes et autres peut être réduit. D'autre part, les collaborateurs viendront principalement au bureau pour travailler ensemble, ce qui nécessitera davantage d'espaces de réunion plus petits. En fonction de l'importance de la distanciation sociale qui subsistera sur le lieu de travail, les espaces de circulation, d'accueil et d'attente, les grandes salles de réunion, les distances entre les zones de travail, etc., devront en outre être agrandis.

1. De Regie der Gebouwen had reeds contact met verschillende overheidsdiensten. Diensten met een voornamelijk administratieve dienstverlening zoals bijvoorbeeld de FOD Financiën, gaven aan in de toekomst op structurele basis meer telewerk toe te staan aan hun medewerkers, waardoor hun behoefte aan kantooroppervlakte op termijn zal verminderen. Andere diensten, zoals het Crisiscentrum en Sciensano, hebben voor de begeleiding van deze crisis eerder nood aan uitbreiding van hun bureeloppervlakte daar ze hun taken bijna uitsluitend vanop kantoor kunnen uitoefenen.

De Regie der Gebouwen nam de voorbije maanden ook contact op met collega's die in het buitenland (Nederland, Verenigd Koninkrijk, Tsjechië, Finland, Duitsland, Oostenrijk, Denemarken, enz.) de overheidsgebouwen beheren. Ook zij verwachten dat de huidige gezondheidscrisis een impact zal hebben op de wijze waarop overheidsdiensten werken maar het leek ook voor deze buitenlandse collega's van de Regie der Gebouwen voorbarig om nu reeds te besluiten dat dit zal leiden tot een substantiële vermindering van de nood aan kantooroppervlakte.

2. De huidige reglementering, vervat in het koninklijk besluit van 22 november 2006 betreffende het telewerk en het satellietwerk in het federaal administratief openbaar ambt, laat nu reeds toe dat over een periode van een jaar, maximaal drie vijfden van de arbeidsregeling mag bestaan uit telewerk. Het telewerk gebeurt echter op vrijwillige basis zowel voor het betrokken personeelslid als voor de betrokken werkgever.

Meer telewerk betekent - in een *new ways of working* omgeving - dat het aantal werkposten kan verminderen, wat suggereert dat het aantal vierkante meters voor bureelruimte met de daarbij horende printcorners, kitchenettes, enz., verminderd kunnen worden. Anderzijds zal men voornamelijk naar kantoor komen om samen te werken en daarvoor zullen meer kleinere vergaderruimtes ingericht moeten worden. Afhankelijk van hoe belangrijk social distancing op de werkvloer zal blijven, zullen bovendien de circulatieruimtes, onthaal- en wachtruimtes, grote vergaderruimtes, afstanden tussen de werkplekken, enz., net uitgebreid moeten worden.

Les services publics concernés vont probablement pouvoir économiser sur leur budget consacré aux coûts variables qui dépendent de la présence ou l'absence des membres du personnel (par exemple les équipements d'utilité publique). Les services devront toutefois également investir davantage en matériel, outils et applications informatiques afin de permettre à leurs collaborateurs de travailler efficacement et confortablement depuis leur domicile.

Une réduction des surfaces de bureaux aura un impact positif sur les finances de la Régie des Bâtiments à plus long terme. À court et moyen terme, on s'attend à ce que davantage de services publics franchissent le pas vers un environnement *new ways of working*. La réduction de la surface qui va de pair ne se traduira toutefois pas par des économies substantielles à court terme en raison du coût des investissements nécessaires pour créer ce nouvel environnement de travail.

Les propriétés de l'État excédentaires pourront être vendues dans les années à venir à condition qu'elles puissent être entièrement libérées. La résiliation anticipée du bail des bâtiments loués excédentaires ne peut se faire qu'après avoir négocié une résiliation anticipée (partielle) avec le propriétaire. De même, la sous-location des surfaces de bureaux excédentaires est uniquement possible avec l'accord du propriétaire, mais ne semble pas évidente dans un marché de bureaux à tendance baissière qui est en butte à une offre excédentaire et des prix de location sous pression.

3. Chaque service public a déterminé lui-même son mode de télétravail et la mesure dans laquelle il y est recouru durant cette crise sanitaire. De manière générale, on peut dire que le taux d'occupation était partout inférieur à la normale. Les services publics qui travaillaient déjà dans un nouvel environnement de travail avec des postes de travail partagés ont pu faire face à ce changement beaucoup plus facilement, car le personnel disposait déjà d'ordinateurs en réseau, généralement avec de nombreux outils d'assistance numériques et des archives en ligne. Les services publics qui, en raison de leurs services, doivent accomplir leurs tâches principalement ou parfois même exclusivement depuis leur bureau, ont souffert d'un manque d'espace en raison de l'application des règles d'hygiène et de distanciation sociale nécessaires.

4. Au sein de la Régie des Bâtiments, un groupe de travail cartographie depuis quelques mois les effets de la pandémie du COVID-19 sur l'hébergement, le taux d'occupation et l'éventuelle adaptation des normes d'occupation des bâtiments publics.

De betrokken overheidsdiensten zullen vermoedelijk kunnen besparen op hun budgetten wat betreft de variabele kosten die samenhangen met de aan- of afwezigheid van personeelsleden (bijvoorbeeld nutsvoorzieningen). De diensten zullen echter ook bijkomend moeten investeren in IT-hardware, -tools en -applicaties om het hun medewerkers mogelijk te maken om efficiënt en comfortabel van thuis uit te werken.

Een vermindering van de kantooroppervlaktes zal op langere termijn een positieve impact hebben op de budgetten van de Regie der Gebouwen. Op korte en middellange termijn zullen naar verwachting meer overheidsdiensten de overstap maken naar een *new ways of working* omgeving. De daarmee gepaard gaande oppervlaktevermindering zal op korte termijn echter geen significante besparing betekenen door de kostprijs van de investeringen die noodzakelijk zijn om deze nieuwe werkomgeving te creëren.

Overtollige staatseigendommen zullen de komende jaren verkocht kunnen worden op voorwaarde dat deze volledig verlaten kunnen worden. Overtollige ingehuurde gebouwen vervroegd opzeggen kan enkel na onderhandeling met de eigenaar over een (gedeeltelijke) vervroegde opzeg. Onderverhuring van overtollige kantooroppervlakte is eveneens enkel mogelijk mits akkoord van de eigenaar maar lijkt niet eenvoudig in een dalende kantorenmarkt die kampt met overaanbod en huurprijzen die onder druk staan.

3. Elke overheidsdienst heeft zelf bepaald hoe en in welke mate wordt omgegaan met telewerk tijdens deze coronacrisis. Algemeen kan gesteld worden dat overal de bezettingsgraad veel lager was dan normaal. Overheidsdiensten die reeds werkten in een nieuwe werkomgeving met gedeelde werkplekken konden deze aanpassing in hun werking veel eenvoudiger opvangen omdat het personeel reeds beschikte over netwerkcomputers, met doorgaans veel digitale tools ter ondersteuning en online archieven. Overheidsdiensten die omwille van hun dienstverlening hun taken voornamelijk of soms zelfs exclusief vanop kantoor uitoefenen, kampten dan weer met een gebrek aan ruimte, door de toepassing van de nodige hygiënemaatregelen en social distancing.

4. Bij de Regie der Gebouwen werkt sinds enkele maanden een werkgroep aan het in kaart brengen van de gevolgen van de COVID-19 pandemie op de huisvesting, de bezettingsgraad en eventuele aanpassing van de bezettingsnormen van overheidsgebouwen.

5. Il a été demandé à la Régie des Bâtiments d'élaborer un nouveau manuel des relations avec les clients pour remplacer l'actuel règlement administratif qui régit la relation entre la Régie et les services publics qu'elle héberge.

La Régie des Bâtiments ne doit pas être uniquement le partenaire immobilier des services publics fédéraux. À l'avenir, la Régie hébergera intégralement ses clients, les déchargera de tous les problèmes pratiques qui se poseront en matière d'hébergement et veillera à fournir des espaces de travail modernes et complètement équipés. Le télétravail doit également avoir sa place dans ce contexte en vue d'accroître l'efficience et l'efficacité du service, mais également un meilleur équilibre travail-vie privée avec une diminution du temps de déplacement. Cela s'inscrit également dans le cadre du Plan national Climat 2019, lequel prévoit notamment que les bâtiments publics fédéraux réduisent leur consommation d'énergie primaire d'au moins 1 % par an entre 2021 et 2030 et leurs émissions de CO2 d'au moins 40 % à l'horizon 2015, et atteignent la neutralité sur le plan climatique et énergétique d'ici 2040.

Afin d'atteindre ces objectifs, la Régie des Bâtiments devra notamment se défaire de 700.000 m² de surfaces de bureaux pour 2025 et de 300.000 m² de surfaces *special purpose* (non destinées aux bureaux) pour 2025, remplacer les contrats de location arrivés à échéance par des contrats de location qui répondent à la norme relative à la neutralité énergétique (1/3 des contrats de location entre 2020 et 2030 et 2/3 entre 2030 et 2040) et remplacer les vieux bâtiments par de nouveaux bâtiments répondant à la norme actuelle en matière de performance énergétique.

Le télétravail aura certainement sa place dans ce contexte afin de contribuer à atteindre ces objectifs, même s'il reste important de continuer à se rendre régulièrement au bureau pour les contacts professionnels informels et le maintien de bonnes relations avec les collègues.

5. Aan de Regie der Gebouwen werd gevraagd om te werken aan een nieuwe handleiding klantenrelaties ter vervanging van het huidige administratief reglement dat de relatie regelt tussen de Regie en de door haar gehuisveste overheidsdiensten.

De Regie der Gebouwen dient niet alleen de vastgoedpartner van de federale overheidsdiensten te zijn: de Regie zal in de toekomst haar klanten integraal huisvesten en hen al de praktische beslommeringen uit handen nemen die bij huisvesting komen kijken en daarbij zorgen voor moderne en volledig uitgeruste werkplekken. Hier hoort ook het thuiswerk een plaats in te hebben met het oog op de verhoging van de efficiëntie en effectiviteit van de dienstverlening, maar ook een betere *work-life* balans met een vermindering van de verplaatsingstijd. Dit kadert ook in het Nationaal Klimaatplan van 2019 waarin, onder meer voorzien is dat de federale overheidsgebouwen tussen 2021 en 2030 een jaarlijkse besparing van minstens 1 % op hun primair energieverbruik moeten realiseren, een CO2-vermindering van minstens 40 % ten opzichte van 2015 en klimaat- en energieneutraal moeten zijn tegen 2040.

Om die doelstellingen te bereiken, zal de Regie onder meer afstand doen van 700.000 m² kantooroppervlaktes tegen 2025, afstand doen van 300.000 m² *special purpose*-oppervlaktes (niet-kantooroppervlaktes) tegen 2025, de huurcontracten die ten einde lopen vervangen door huurcontracten die beantwoorden aan de standaard inzake energieneutraliteit (1/3 van de huurcontracten tussen 2020 en 2030 en 2/3 tussen 2030 en 2040) en de verouderde gebouwen vervangen door nieuwe gebouwen die beantwoorden aan de huidige energieprestatiestandaard.

Het telewerk zal in dit alles zeker haar plaats hebben om deze doelstellingen mee te helpen realiseren, ook al blijft het belangrijk om ook regelmatig naar kantoor te blijven komen voor de informele professionele contacten en het behoud van een goede band met de collega's.

DO 2019202004405

Question n° 577 de monsieur le député Gilles Vanden Burre du 09 juillet 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Le futur des prisons de Saint-Gilles et de Forest.

Selon une de vos dernières réponses, la construction de la prison de Haren est en cours et la fin des travaux est prévue pour la mi 2022. Je souhaite vous interroger sur le futur des sites actuels des prisons de Saint-Gilles, Forest et Berkendael.

1. Que prévoyez-vous concernant ces différents sites, surtout au niveau de la maîtrise foncière?

2. Est-ce que vous comptez transférer ces sites à la Région bruxelloise ou à d'autres acteurs, publics ou privés? Et à quelles conditions?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 16 septembre 2020, à la question n° 577 de monsieur le député Gilles Vanden Burre du 09 juillet 2020 (Fr.):

1. L'objectif est de procéder, après l'ouverture de la prison de Haren, à une fermeture progressive des prisons de Saint-Gilles, de Forest et de Berkendael. Le délai précis de la fermeture et de la libération de ces trois complexes séparés par le SPF Justice sera précisé à mesure que la nouvelle prison de Haren sera mise en service et que l'on aura une idée du temps de transfert.

2. Vu le déroulement par phases de la fermeture des prisons, il n'est pas encore possible de donner un avis définitif quant à l'avenir des sites.

Comme toujours, lorsqu'un site n'est plus utilisé par un service fédéral, il est cédé et ensuite vendu.

Toutefois, la Région de Bruxelles-Capitale notamment a manifesté son intérêt pour l'affectation et le redéveloppement futurs sous la forme d'une étude de faisabilité datant de 2014 et explorant différents scénarios de projet. Vu sa participation au comité d'accompagnement créé à cette fin, la Régie des Bâtiments a apporté son assistance lors de la définition de ces pistes de projet au niveau des caractéristiques techniques et urbanistiques des complexes et des éléments protégés de Saint-Gilles et de Forest.

DO 2019202004405

Vraag nr. 577 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Vanden Burre van 09 juli 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Toekomst van de gevangenissen te Sint-Gillis en Vorst.

Volgens een van uw recentste antwoorden is de bouw van de gevangenis te Haren volop bezig en zouden de werken medio 2022 voltooid zijn. Ik zou u vragen willen stellen over de toekomst van de huidige gevangenissites in Sint-Gillis, Vorst en Berkendaal.

1. Wat zijn uw plannen in verband met de verschillende sites, vooral wat het grondbeheer betreft?

2. Overweegt u die sites aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest of aan andere publieke of private actoren over te dragen? Aan welke voorwaarden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 16 september 2020, op de vraag nr. 577 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Vanden Burre van 09 juli 2020 (Fr.):

1. Het is de bedoeling om na de opening van de gevangenis van Haren over te gaan tot een gefaseerde sluiting van de gevangenissen van Sint-Gillis, Vorst en Berkendael. Het exacte tijdsbestek van de sluiting en de vrijgave door de FOD Justitie van deze drie afzonderlijke complexen zal duidelijk worden naarmate de nieuwe gevangenis in Haren in dienst genomen wordt en er zicht is op de doorstroomtijd.

2. In het licht van het gefaseerde verloop van de sluiting van de gevangenissen is het nog onmogelijk om een definitief oordeel te geven over de toekomst van de sites.

Zoals steeds wordt een site, wanneer er geen gebruik meer is door een federale dienst, erna afgestoten en dan verkocht.

Wel heeft onder andere het Brussels Hoofdstedelijk Gewest uiting gegeven aan haar interesse in de toekomstige bestemming en herontwikkeling in de vorm van een haalbaarheidsstudie uit 2014 met verschillende ontwerpscenario's. Gelet op haar deelname aan het daartoe opgerichte begeleidingscomité heeft de Regie de Gebouwen bij de definiëring van deze projectpistes haar bijstand verleend op vlak van de technische en stedenbouwkundige eigenschappen van de complexen en de beschermde elementen van Sint-Gillis en Vorst.

La Régie des Bâtiments continuera à impliquer la Région de Bruxelles-Capitale - et d'autres parties éventuelles comme la ville de Bruxelles - dans ce projet dès qu'un avis définitif aura été prononcé concernant la poursuite du développement et l'avenir du site

DO 2019202004410

Question n° 578 de monsieur le député Tomas Roggeman du 09 juillet 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Les actes de vandalisme visant des bâtiments et des monuments.

Ces dernières semaines, dans la foulée de quelques manifestations de protestation, des bâtiments et monuments gérés par la Régie des Bâtiments ont également été la cible d'actes de vandalisme.

La Régie des Bâtiments efface les traces de ces dégradations par un nettoyage des bâtiments et/ou des monuments vandalisés.

1. Quel est le coût des réparations ou du nettoyage des bâtiments et monuments gérés par la Régie des Bâtiments, victimes d'actes de vandalisme? Serait-il possible d'obtenir un récapitulatif détaillé de tous les bâtiments et monuments vandalisés en 2020?

2. Quel serait le coût d'éventuels traitements des bâtiments et/ou monuments gérés par la Régie des Bâtiments destinés à prévenir le vandalisme à l'avenir? Serait-il possible d'obtenir un récapitulatif détaillé de tous les bâtiments et monuments qui ont subi ou subiront encore des traitements en 2020?

3. Quels sont les moyens déployés par la Régie des Bâtiments pour traiter les bâtiments et les monuments afin de les prémunir contre de futurs actes de vandalisme?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 17 septembre 2020, à la question n° 578 de monsieur le député Tomas Roggeman du 09 juillet 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

De Regie der Gebouwen zal, van zodra er een definitief oordeel is over de bepaling van de verdere ontwikkeling en de toekomst van de site, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest - en eventuele andere partijen zoals Stad Brussel - blijven betrekken bij dit project.

DO 2019202004410

Vraag nr. 578 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 09 juli 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Vandalisme aan gebouwen en monumenten.

De afgelopen weken waren in navolging van enkele protesten ook gebouwen en monumenten, die in beheer van de Regie der Gebouwen zijn, het voorwerp van vandalisme.

De Regie der Gebouwen maakt dit vandalisme ongedaan door de gebouwen en/of monumenten opnieuw te reinigen.

1. Wat is de kost van het herstellen of reinigen van gebouwen en monumenten, in beheer van de Regie der Gebouwen, na vandalisme? Graag een gedetailleerd overzicht voor alle gebouwen en monumenten die het voorwerp zijn geweest van vandalisme in 2020.

2. Wat is de kost voor eventuele aanpassingen aan gebouwen en/of monumenten, in het beheer van de Regie der Gebouwen, om in de toekomst vandalisme te voorkomen? Graag een gedetailleerd overzicht van alle gebouwen en monumenten die een aanpassing hebben ondergaan of nog zullen ondergaan in 2020.

3. Wat houdt de aanpak van de Regie der Gebouwen in om gebouwen en monumenten aan te passen om vandalisme in de toekomst te vermijden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 17 september 2020, op de vraag nr. 578 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 09 juli 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorde*n opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202004460

Question n° 582 de monsieur le député Hervé Rigot du 14 juillet 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

La location de l'ancienne justice de paix d'Hamoir (QO 3307C).

Fin 2018, dans le cadre de la réforme des arrondissements judiciaires, vous avez transféré la justice de paix située à Hamoir vers Huy et Sprimont. Cette décision n'est pas sans conséquence pour le justiciable et je ne manquerai pas d'y revenir dans les prochaines semaines.

Cette décision n'a pas été ou n'est pas sans conséquence pour les finances de l'État. En effet, la Régie des Bâtiments, locataire des anciens bureaux était alors tenue d'assurer les coûts de location jusqu'au terme du contrat de bail soit environ 4.000 euros par mois jusqu'au 31 août 2029. Coût total estimé de l'opération: 400.000 euros.

Interrogée en juillet 2019 par un journaliste de *L'Avenir*, le service presse de la Régie des Bâtiment a indiqué que celle-ci n'avait aucun projet de réaffectation et souhaitait mettre un terme au contrat de bail. À ce jour, je constate que le bâtiment demeure effectivement inoccupé, d'où ma présente question.

1. Le coût de location des bâtiments demeure-t-il encore à charge de la Régie des Bâtiments? Dans l'affirmative, quel est le montant annuel, quel est le coût total de ce loyer si l'État devait en assumer la charge jusqu'à son terme?

2. Quelle est la position actuelle de la Régie quant aux suites à donner à ce contrat de bail?

3. Envisagez-vous une réaffectation du site ou confirmez-vous la volonté de sortir de ce contrat? Si tel est le cas pourriez-vous m'exposer la procédure qui est ou sera initiée?

4. Si la location n'est plus à charge de la Régie, pourriez-vous indiquer comment celle-ci a pu mettre un terme au contrat et à quelles conditions?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 09 septembre 2020, à la question n° 582 de monsieur le député Hervé Rigot du 14 juillet 2020 (Fr.):

DO 2019202004460

Vraag nr. 582 van de heer volksvertegenwoordiger Hervé Rigot van 14 juli 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Huur van het voormalige vredegerechtsgebouw te Hamoir (MV 3307C).

In het kader van de hervorming van de gerechtelijke arrondissementen hebt u eind 2018 het vredegerecht van Hamoir naar Hoei en Sprimont overgeheveld. Die beslissing heeft gevolgen voor de rechtzoekenden en ik zal het niet nalaten om daar de volgende weken op terug te komen.

Die beslissing had en heeft ook gevolgen voor de staatsfinanciën. De Regie der Gebouwen, de huurder van de voormalige kantoren, had er zich indertijd immers toe verbonden om de huur tot het einde van het huurcontract te betalen. Die kosten bedragen ongeveer 4.000 euro per maand en het contract loopt tot 31 augustus 2029. Het geraamde totale prijskaartje van de operatie bedraagt 400.000 euro.

In juli 2019 antwoordde de persdienst van de Regie der Gebouwen op de vragen van een journalist van *L'Avenir* dat er geen plannen waren om dat gebouw een nieuwe bestemming te geven en dat de Regie der Gebouwen het huurcontract wenste te beëindigen. Ik stel vast dat het gebouw tot op heden inderdaad leegstaat, vandaar mijn vragen.

1. Zijn de huurkosten voor de gebouwen nog ten laste van de Regie der Gebouwen? Zo ja, wat is het jaarlijkse huurbedrag en hoeveel bedragen de totale huurkosten als de Staat de huur tot het einde van het huurcontract zou betalen?

2. Wat is het huidige standpunt van de Regie der Gebouwen in verband met het huurcontract?

3. Bent u van plan om de site een nieuwe bestemming te geven of bevestigt u dat men dat contract wil opzeggen? Als dat het geval is, kunt u me dan toelichting geven bij de procedure die opgestart werd of zal worden?

4. Als de Regie der Gebouwen de huur niet meer moet betalen, kunt u dan meedelen op welke manier en op welke voorwaarden ze het contract heeft kunnen beëindigen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 09 september 2020, op de vraag nr. 582 van de heer volksvertegenwoordiger Hervé Rigot van 14 juli 2020 (Fr.):

En sa qualité de locataire, la Régie des Bâtiments est en principe tenue au paiement des loyers jusqu'au terme de la période de location, comme le stipule le contrat de location (31 décembre 2031).

Le loyer annuel s'élève actuellement à 47.912,37 euros.

La Régie des Bâtiments souhaite qu'il soit mis fin à ce bail au plus tôt, et ce, dans les meilleures conditions possible.

Les négociations n'ayant pas abouti à un compromis, la Régie des Bâtiments et le bailleur vont déposer une requête auprès de la justice de paix afin de faire trancher le litige qui oppose les parties.

In haar hoedanigheid van huurder is de Regie der Gebouwen in principe verplicht huur te betalen tot het einde van de huurperiode zoals bepaald in de huurovereenkomst (31 december 2031).

De jaarlijkse huur bedraagt momenteel 47.912,37 euro.

De Regie der Gebouwen wenst dit huurcontract zo snel mogelijk te beëindigen onder de best mogelijke voorwaarden.

Aangezien de onderhandelingen niet tot een compromis hebben geleid, zullen de Regie der Gebouwen en de verhuurder een verzoekschrift indienen bij het vredegerecht om het geschil tussen de partijen te laten beslechten.

DO 2019202004511

Question n° 587 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 16 juillet 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Limitation du nombre d'opérateurs de paris. (QO 7632C)

L'arrêté royal du 22 décembre 2010 fixant le nombre maximum d'établissements de jeux de hasard fixes et mobiles (...) ainsi que la procédure pour le traitement des demandes lorsqu'une licence se libère à la suite d'un retrait ou d'un désistement a expiré le 1er janvier 2020.

La limite fixée à 34 licences de classe F1 a donc cessé d'exister. Aujourd'hui, il n'existe dès lors pas de limite légale au nombre d'opérateurs de paris dans notre pays.

1. Pourquoi l'arrêté royal concerné n'a-t-il pas été renouvelé? Étiez-vous au courant de la date d'expiration de l'arrêté royal et dans l'affirmative, pourquoi aucune action n'a-t-elle encore été prise?

2. Quel impact l'absence d'un arrêté royal valable a-t-elle eu sur les licences de classe F1?

3. Quand envisagez-vous de promulguer un nouvel arrêté royal?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 16 septembre 2020, à la question n° 587 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 16 juillet 2020 (N.):

Le projet d'arrêté royal a été approuvé par le Conseil des ministres le 28 août 2020 et soumis au Conseil d'État pour avis.

Toutefois, l'absence d'arrêté royal valable n'a aucune influence sur les licences ou les renouvellements déjà accordés.

DO 2019202004511

Vraag nr. 587 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 16 juli 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Limitering van het aantal wedoperatoren (MV 7632C).

Het koninklijk besluit betreffende het maximum aantal inrichters van weddenschappen en de procedure voor het behandelen van vergunningsaanvragen ingeval een vergunning vrijkomt wegens intrekking of stopzetting, van 29 december 2010, verliep op 1 januari 2020.

De vastgelegde limiet van 34 vergunningen klasse F1, hield zo op te bestaan. Vandaag staat er dus wettelijk geen limiet op het aantal wedoperatoren in ons land.

1. Waarom werd betreffend koninklijk besluit niet vernieuwd? Was u op de hoogte van de einddatum van het koninklijk besluit, en zo ja, waarom werd nog geen actie ondernomen?

2. Welke impact heeft het gebrek aan een geldig koninklijk besluit gehad op de vergunningen klasse F1?

3. Tegen wanneer wil u een nieuw koninklijk besluit uitvaardigen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 16 september 2020, op de vraag nr. 587 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 16 juli 2020 (N.):

Het ontwerp van koninklijk besluit werd goedgekeurd op de Ministerraad van 28 augustus 2020 en voor advies overgemaakt aan de Raad van State.

Het gebrek aan een geldig koninklijk besluit heeft evenwel geen invloed op de reeds toegekende vergunningen of hernieuwingen.

En 2020, la Commission des jeux de hasard a renouvelé 23 licences F1. À l'heure actuelle, 31 licences F1 sont exploitées.

DO 2019202004521

Question n° 593 de madame la députée Zakia Khattabi du 16 juillet 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Retards de paiements (QO 7789C).

Le ministre du Budget Clarinval a présenté la semaine dernière l'évolution des retards de paiements par l'État fédéral. Autour de 30 % de factures payées en retard, avec un record de 60 % pour votre département.

1. Confirmez-vous ce chiffre, quel(s) sont le(s) département(s) concernés, et à quelle hauteur? Quels sont les fournisseurs concernés et à quelle hauteur?

2. Comment expliquez-vous ce chiffre, que faites-vous pour y remédier?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 09 septembre 2020, à la question n° 593 de madame la députée Zakia Khattabi du 16 juillet 2020 (Fr.):

Tout d'abord, il convient de souligner que les délais de paiement figurant dans la réponse du ministre du Budget sont des moyennes pour différents "types" de factures. En effet, le SPF Justice traite non seulement les factures "régulières", mais aussi les états de frais dans le cadre des frais de justice. Compte tenu des différentes procédures de paiement que suivent les factures et les états de frais, il est important d'apporter quelques nuances. Les délais de paiement des factures régulières ont été considérablement réduits ces dernières années, passant de 49 jours en 2016 à 35 jours en 2019. 66,3 % des factures régulières ont été payées à temps en 2019, contre 55,7 % en 2016. En outre, une grande partie des factures ont dû être apurées au début de la législature précédente.

In 2020 heeft de Kansspelcommissie 23 F1 vergunningen hernieuwd. Momenteel worden er 31 F1 vergunningen geëxploiteerd.

DO 2019202004521

Vraag nr. 593 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Zakia Khattabi van 16 juli 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Betalingsachterstand. (MV 7789C)

Vorige week heeft minister van Begroting David Clarinval de evolutie van de betalingsachterstand van de federale Staat voorgesteld. Ongeveer 30 % van de facturen werd te laat betaald. Met 60 % verpulvert uw departement alle records.

1. Bevestigt u dat cijfer? Over welke departementen en welke bedragen gaat het? Welke leveranciers moeten op hun centen wachten en over welke bedragen gaat het daarbij?

2. Hoe verklaart u dat cijfer? Welke maatregelen neemt u om een en ander te verhelpen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 09 september 2020, op de vraag nr. 593 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Zakia Khattabi van 16 juli 2020 (Fr.):

Ten eerste moet worden benadrukt dat de betalingstermijnen in het antwoord van de minister van Begroting gemiddelden zijn voor verschillende "soorten" facturen. De FOD Justitie behandelt immers niet alleen "reguliere" facturen, maar ook de kostenstaten in het kader van de gerechtskosten. Rekening houdend met het verschil in betalingsprocedure voor de facturen en de kostenstaten, is het belangrijk enkele nuances aan te brengen. De betalingstermijnen van de reguliere facturen werden de afgelopen jaren aanzienlijk ingekort, van 49 dagen in 2016 tot 35 dagen in 2019. 66,3 % van de reguliere facturen werd in 2019 op tijd betaald, tegenover 55,7 % in 2016. Bovendien moesten bij het begin van de vorige legislatuur heel wat achterstallige facturen worden betaald.

Afin d'améliorer davantage ces statistiques, la trajectoire vers le déploiement complet de FEDCOM au sein du SPF Justice est poursuivie en étroite collaboration avec le SPF Stratégie et Appui. La première phase du projet, étant l'intégration de l'administration centrale, de la Sûreté de l'État, du Collège des cours et tribunaux et du Collège du ministère public dans le système, est terminée et fonctionne depuis 2019. En ce qui concerne la première phase, le pourcentage des factures payées dans les délais imposés était de 84,2 % en 2019. L'intégration des services pénitentiaires et des services judiciaires est en cours de préparation. En visant des processus efficients, la numérisation, une organisation moderne comportant suffisamment de profils bien formés et un système de gestion performant, le délai de paiement doit pouvoir rentrer dans la norme.

En ce qui concerne les frais de justice en matière pénale, une nouvelle procédure de paiement est en vigueur depuis le 1er janvier 2020, ce qui devrait permettre un paiement considérablement plus rapide des états de frais des experts judiciaires et autres prestataires de services.

Le SPF Justice ne dispose pas de la répartition exacte des délais de paiement différenciés entre les entités.

Om de statistieken nog te verbeteren, wordt in nauwe samenwerking met de FOD Beleid en Ondersteuning gewerkt aan de volledige uitrol van FEDCOM binnen de FOD Justitie. De eerste fase van het project, namelijk de integratie van de centrale administratie, de Veiligheid van de Staat, het College van de hoven en rechtbanken en het College van het openbaar ministerie in het systeem, is afgerond en is sinds 2019 operationeel. Wat de eerste fase betreft, bedroeg het percentage van de facturen die binnen de opgelegde termijnen werden betaald 84,2 % in 2019. Momenteel wordt de integratie van de penitentiaire diensten en de gerechtelijke diensten voorbereid. Door in te zetten op efficiënte processen, digitalisering, een moderne organisatie met voldoende goed opgeleide profielen en een performant beheerssysteem moet de betalingstermijn binnen de norm kunnen worden gebracht.

Wat de gerechtskosten in strafzaken betreft, is sinds 1 januari 2020 een nieuwe betalingsprocedure in werking getreden, waardoor de betaling van de kostenstaten van de gerechtsdeskundigen en andere dienstverleners aanzienlijk zou moeten kunnen versnellen.

De FOD Justitie beschikt niet over een exacte uitsplitsing van de betalingstermijnen voor de verschillende entiteiten.

DO 2019202004585

Question n° 599 de madame la députée Bercy Slegers du 23 juillet 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Cas de contamination au COVID-19 dans les prisons belges.

La crise du coronavirus n'a pas épargné les prisons belges. Les médias ont déjà signalé plusieurs cas de détenus contaminés.

1. Combien de cas de contamination au COVID-19 ont été enregistrés à ce jour dans les prisons belges depuis le début de l'épidémie?

2. Quelle est la procédure à suivre lorsqu'une contamination au COVID-19 est détectée en prison?

3. Combien de détenus contaminés ont été transférés dans des unités spéciales corona, comme ce fut le cas en Flandre occidentale cette semaine avec le transfert du détenu contaminé d'Ypres à la prison de Bruges?

4. Combien de détenus contaminés ont été hospitalisés?

DO 2019202004585

Vraag nr. 599 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Bercy Slegers van 23 juli 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Coronabesmettingen in Belgische gevangenissen.

Ook de Belgische gevangenissen blijven niet gespaard van de coronacrisis en via de media werden reeds verschillende gevallen van besmette gevangenen gemeld.

1. Hoeveel gevallen van coronabesmetting zijn er sinds de start van de epidemie tot op heden vastgesteld in de Belgische gevangenissen?

2. Wat is de procedure wanneer een coronabesmetting in de gevangenis wordt vastgesteld?

3. Hoeveel besmette gevangenen werden overgebracht naar speciale corona-afdelingen zoals in West-Vlaanderen het geval was deze week met de overdracht van de besmette gevangene van Ieper naar de gevangenis van Brugge?

4. Hoeveel besmette gevangenen werden overgebracht naar een ziekenhuis?

5. Chaque prison dispose-t-elle de suffisamment de matériel de protection?

6. Quels sont les matériaux de protection disponibles pour les détenus et les gardiens?

7. Un stock général est-il prévu pour toutes les prisons ou chaque prison doit-elle fournir son propre matériel de protection?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 14 septembre 2020, à la question n° 599 de madame la députée Bercy Slegers du 23 juillet 2020 (N.):

1. Depuis le début de la pandémie, une contamination au coronavirus a été constatée chez 33 détenus et 77 membres du personnel.

2. Les détenus dont le test s'avère positif sont immédiatement placés en isolement médical et transférés en ambulance dans une section du centre médical de la prison de Bruges qui a été libérée et aménagée à cette fin. Si le détenu séjourne dans une cellule duo, le codétenu est également placé en isolement médical.

Un *tracing* des contacts est effectué afin de découvrir où et avec qui des contacts risqués se sont produits, afin que les personnes concernées puissent également être testées et placées en isolement dans l'attente des résultats du test. Des instructions ont été rédigées sur la manière dont il faut gérer un cas confirmé et potentiel de COVID-19 et réaliser un isolement médical.

Les détenus qui présentent des symptômes sévères sont transférés en ambulance dans un hôpital externe. Pendant le transport, chacun porte tout l'équipement de protection nécessaire.

3. Tous les détenus contaminés sont transférés à la prison de Bruges, même s'ils sont asymptomatiques.

4. Au total, un détenu a été admis dans un hôpital.

5. Chaque prison dispose d'un matériel suffisant et le stock est suffisamment grand.

6. Le matériel suivant est disponible dans les prisons: masques buccaux en tissu, écrans anti-projections, gants, gel pour les mains et mouchoirs en papier, lingettes, masques buccaux FFP2 pour les contacts avec les cas suspects et confirmés, charlottes en cas de transport d'un détenu.

À Bruges, des combinaisons de protection sont disponibles dans la section qui prend en charge les détenus contaminés.

5. Is er in elke gevangenis voldoende beschermingsmateriaal aanwezig?

6. Welke zijn de beschermingsmaterialen die aanwezig zijn voor de gevangenen en voor de cipiers?

7. Is daarbij een algemene stock voorzien voor alle gevangenissen of moet elke gevangenis instaan voor haar eigen beschermingsmateriaal?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 14 september 2020, op de vraag nr. 599 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Bercy Slegers van 23 juli 2020 (N.):

1. Sinds het begin van de pandemie werd er bij 33 gedetineerden en bij 77 personeelsleden een besmetting met het coronavirus vastgesteld.

2. Gedetineerden die een positieve test afleggen worden onmiddellijk in medische isolatie geplaatst en per ambulance overgebracht naar een afdeling in het medisch centrum van de gevangenis van Brugge die hiervoor werd vrijgemaakt en ingericht. Indien de gedetineerde in een duo-cel verblijft, wordt ook de andere gedetineerde in medische isolatie geplaatst en getest.

Er gebeurt een contacttracing om te achterhalen waar en met wie er risicovolle contacten zijn geweest zodat ook deze personen kunnen getest worden en in afwachting van de testresultaten in isolatie geplaatst kunnen worden. Er zijn instructies uitgeschreven over hoe er met een bevestigd en mogelijk geval van COVID-19 moet omgegaan worden en hoe een medische isolatie moet gebeuren.

Gedetineerden met ernstige symptomen worden per ambulance overgebracht naar een extern ziekenhuis. Iedereen draagt tijdens het transport alle nodige beschermingsmaterialen.

3. Alle besmette gedetineerden worden overgebracht naar de gevangenis van Brugge, ook als ze geen symptomen vertonen.

4. In totaal werd er één gedetineerde opgenomen in een ziekenhuis.

5. Elke gevangenis beschikt over voldoende materiaal en de stock is voldoende groot.

6. Volgend materiaal is beschikbaar in de gevangenissen: stoffen mondmaskers, spatschermen, handschoenen, handgel en papieren handdoekjes, lingettes, mondmaskers FFP2 voor contact met verdachte en bevestigde gevallen, en haarkapjes in geval van vervoer van een gedetineerde.

In de afdeling in Brugge waar besmette gedetineerden worden opgenomen, zijn er beschermingspakken beschikbaar.

7. Il existe un stock central à partir duquel le matériel est distribué.

DO 2019202004612

Question n° 604 de madame la députée Darya Safai du 27 juillet 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Nombre de détenus dans les établissements pénitentiaires belges.

La Belgique compte 35 prisons, dont 17 en Flandre, 16 en Wallonie et 2 à Bruxelles.

La gestion en est assurée par la direction générale des Établissements pénitentiaires.

1. Quel est le nombre de détenus dans les prisons belges? Pouvez-vous fournir un aperçu de la situation pour l'année 2020 jusqu'à ce jour, pour chaque prison?

2. Combien d'incidents avec violence se sont produits dans les établissements pénitentiaires au cours de l'année écoulée? Pouvez-vous en dresser le bilan pour l'année 2020 jusqu'à ce jour, ventilé par prison et suivant la nature des incidents?

3. Combien de gardiens travaillent actuellement dans les prisons belges? Pouvez-vous fournir un aperçu de la situation pour l'année 2020 jusqu'à ce jour, pour chaque prison?

4. Qu'en est-il de l'absentéisme des gardiens de prison dans les établissements pénitentiaires belges? Pouvez-vous en dresser le bilan pour l'année 2020 jusqu'à ce jour, pour chaque prison?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 14 septembre 2020, à la question n° 604 de madame la députée Darya Safai du 27 juillet 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

7. Er is een centrale stock van waaruit het materiaal verdeeld wordt.

DO 2019202004612

Vraag nr. 604 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Darya Safai van 27 juli 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Aantal gedetineerden in de Belgische gevangenissen.

België telt 35 gevangenissen, waarvan 17 in Vlaanderen, 16 in Wallonië en 2 in Brussel.

Het beheer is in handen van het Directoraat-generaal Penitentiaire Inrichtingen.

1. Wat is het aantal gedetineerden in de Belgische gevangenissen? Graag een overzicht voor het jaar 2020 tot op heden en opgesplitst per gevangenis.

2. Hoeveel incidenten met geweld hebben zich het afgelopen jaar voorgedaan in onze gevangenissen? Graag een overzicht voor het jaar 2020 tot op heden opgesplitst per gevangenis en de aard van de incidenten.

3. Hoeveel cipiers zijn momenteel aan het werk in onze Belgische gevangenissen? Graag een overzicht voor het jaar 2020 tot op heden en opgesplitst per gevangenis.

4. Hoe is het gesteld met het absenteïsme van cipiers in onze gevangenissen? Graag een overzicht voor het jaar 2020 tot op heden en opgesplitst per gevangenis.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 14 september 2020, op de vraag nr. 604 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Darya Safai van 27 juli 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202004632

Question n° 607 de madame la députée Marijke Dillen du 28 juillet 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

L'emploi des langues dans les prisons belges.

Pouvez-vous donner un état des lieux actualisé du nombre de néerlandophones, de francophones et d'allophones dans chacune des institutions pénitentiaires? Merci de répartir ce chiffre si possible selon la nationalité, belge ou étrangère, possédée par les intéressés.

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 14 septembre 2020, à la question n° 607 de madame la députée Marijke Dillen du 28 juillet 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2019202004632

Vraag nr. 607 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Marijke Dillen van 28 juli 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Taalgebruik in de Belgische gevangenissen.

Kan u per penitentiaire instelling de actuele stand van zaken geven over hoeveel Nederlands-, Frans- en anderstaligen er zich momenteel bevinden? Zo mogelijk graag een opsplitsing van deze cijfers al naar gelang de betrokkenen over de Belgische nationaliteit of over een vreemde nationaliteit beschikken.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 14 september 2020, op de vraag nr. 607 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Marijke Dillen van 28 juli 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202004664

Question n° 609 de madame la députée Caroline Taquin du 29 juillet 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

La prévention du suicide au sein des prisons.

Les conditions de vie au sein des prisons sont difficiles, et les risques psychosociaux chez les personnes incarcérées sont bien réels. La prévention du suicide dans les prisons est complexe, car cela demande une vigilance accrue de la part des établissements pénitentiaires.

1. Quel est le taux de suicide chez les détenus? Pouvez-vous détailler ces chiffres pour les cinq dernières années et par établissement pénitentiaire?

2. Quels sont les initiatives mises en oeuvre et les outils mis à disposition des centres pénitentiaires en vue de prévenir la problématique du suicide chez les détenus?

3. Quel est le protocole mis en place lorsqu'un agent pénitentiaire détecte un comportement suicidaire chez un détenu?

DO 2019202004664

Vraag nr. 609 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Taquin van 29 juli 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Zelfmoordpreventie in de gevangenissen.

De levensomstandigheden in de gevangenissen zijn zwaar en de gedetineerden lopen een reëel risico op psychosociale problemen. Zelfmoordpreventie in de gevangenissen is een moeilijke opgave, aangezien dat van de penitentiaire inrichtingen een verhoogde waakzaamheid vergt.

1. Wat is het zelfmoordcijfer bij de gedetineerden? Kunt u de cijfers voor de jongste vijf jaar per gevangenis vertrekken?

2. Welke initiatieven worden er genomen en welke tools worden er aan de penitentiaire inrichtingen ter beschikking gesteld om zelfmoord bij de gevangenen te voorkomen?

3. Welk protocol wordt er toegepast wanneer een penitentiair beambte opmerkt dat een gedetineerde suïcidair gedrag vertoont?

4. Des formations abordant la problématique existent-elles pour les agents pénitentiaires?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 17 septembre 2020, à la question n° 609 de madame la députée Caroline Taquin du 29 juillet 2020 (Fr.):

1. Le nombre de suicides durant les cinq dernières années se détaille comme suit:

- 2015: 16 suicides sur une population annuelle moyenne de 11.040,7 détenus, soit un taux de 14,49 pour 10.000 détenus;

- 2016: 12 suicides sur une population annuelle moyenne de 10.618,8 détenus, soit un taux de 11,23 pour 10.000 détenus;

- 2017: 13 suicides sur une population annuelle moyenne de 10.471,6 détenus, soit un taux de 12,41 pour 10.000 détenus;

- 2018: 16 suicides sur une population annuelle moyenne de 10.206,6 détenus, soit un taux de 15,59 pour 10.000 détenus;

- 2019: 12 suicides sur une population annuelle moyenne de 10.559,3 détenus, soit un taux de 11,36 pour 10.000 détenus.

La répartition de ces suicides par établissement se détaille, quant à elle, comme suit:

- 2015: Anvers (2), Arlon (2), Bruges (1), Forest (1), Hoogstraten (1), Lantin (1), Merksplas (1), Namur (1), Saint-Gilles (1), Tournai (3) et Turnhout (2);

- 2016: Anvers (1), Berkendael (1), Bruges (1), Hasselt (1), Lantin (2) , Louvain secondaire (2), Malines (1), Merksplas (1), Mons (1) et Turnhout (1);

- 2017: Andenne (1), Hasselt (2), Ittre (1), Lantin (2), Louvain central (1), Louvain secondaire (2), Mons (1), Saint-Hubert (1), Tournai (1) et Wortel (1);

- 2018: Bruges (2), Gand (1), Hasselt (1), Lantin (3), Louvain secondaire (1), Leuze-en-Hainaut (2), Namur (1), Merksplas (1), Audenarde (1), Saint-Gilles (2) et Tournai (1);

- 2019: Andenne (1), Bruges (1), Termonde (1), Gand (1), Hasselt (1), Lantin (2), Merksplas (1), Paifve (1), Saint-Hubert (1) et Saint-Gilles (2).

4. Bestaan er voor de penitentiair beambten opleidingen over dat onderwerp?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 17 september 2020, op de vraag nr. 609 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Taquin van 29 juli 2020 (Fr.):

1. Hieronder volgt een overzicht van het aantal zelfmoorden van de afgelopen vijf jaar:

- 2015: 16 zelfmoorden op een gemiddelde bevolking van 11.040,7 gedetineerden op jaarbasis, dat wil zeggen een cijfer van 14,49 per 10.000 gedetineerden;

- 2016: 12 zelfmoorden op een gemiddelde bevolking van 10.618,8 gedetineerden op jaarbasis, dat wil zeggen een cijfer van 11,23 per 10.000 gedetineerden;

- 2017: 13 zelfmoorden op een gemiddelde bevolking van 10.471,6 gedetineerden op jaarbasis, dat wil zeggen een cijfer van 12,41 per 10.000 gedetineerden;

- 2018: 16 zelfmoorden op een gemiddelde bevolking van 10.206,6 gedetineerden op jaarbasis, dat wil zeggen een cijfer van 15,59 per 10.000 gedetineerden;

- 2019: 12 zelfmoorden op een gemiddelde bevolking van 10.559,3 gedetineerden op jaarbasis, dat wil zeggen een cijfer van 11,36 per 10.000 gedetineerden.

Die zelfmoorden zijn als volgt over de inrichtingen verdeeld:

- 2015: Antwerpen (2), Aarlen (2), Brugge (1), Vorst (1), Hoogstraten (1), Lantin (1), Merksplas (1), Namen (1), Sint-Gillis (1), Doornik (3) en Turnhout (2);

- 2016: Antwerpen (1), Berkendael (1), Brugge (1), Hasselt (1), Lantin (2), Leuven Hulp (2), Mechelen (1), Merksplas (1), Bergen (1) en Turnhout (1);

- 2017: Andenne (1), Hasselt (2), Itter (1), Lantin (2), Leuven Centraal (1), Leuven Hulp (2), Bergen (1), Saint-Hubert (1), Doornik (1) en Wortel (1);

- 2018: Brugge (2), Gent (1), Hasselt (1), Lantin (3), Leuven Hulp (1), Leuze-en-Hainaut (2), Namen (1), Merksplas (1), Oudenaarde (1), Sint-Gillis (2) en Doornik (1);

- 2019: Andenne (1), Brugge (1), Dendermonde (1), Gent (1), Hasselt (1), Lantin (2), Merksplas (1), Paifve (1), Saint-Hubert (1) en Sint-Gillis (2).

2 à 4. En ce qui concerne les moyens et initiatives mis en oeuvre en matière de prévention du suicide, il est renvoyé aux réponses aux questions écrites n° 7-180 de monsieur le sénateur Guy D'haeseleer (*www.senate.be*), n° 358 du 7 avril 2020 de monsieur le député Stefaan Van Hecke (*Questions et Réponses*, Chambre, 2019-2020, n° 22) et n° 7-574 de madame la sénatrice Carina Van Cauter (*www.senate.be*).

DO 2019202004686

Question n° 611 de madame la députée Marijke Dillen du 29 juillet 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Le nombre de détenus par groupe linguistique.

1. Parmi les détenus séjournant dans les prisons belges en 2018 et 2019, combien étaient-ils francophones? Merci de fournir un aperçu par prison.

2. Parmi les détenus séjournant dans les prisons belges en 2018 et 2019, combien étaient-ils néerlandopohones? Merci de fournir un aperçu par prison.

3. Parmi les détenus séjournant dans les prisons belges en 2018 et 2019, combien étaient-ils allophones? Merci de fournir un aperçu par prison, ainsi qu'un aperçu du nombre de détenus par langue.

4. Combien de membres du personnel pénitentiaire belge appartiennent-ils, à la date du 1er janvier 2020, au rôle linguistique néerlandais? Merci de fournir un aperçu par prison.

5. Combien de membres du personnel pénitentiaire belge appartiennent-ils, à la date du 1er janvier 2020, au rôle linguistique français? Merci de fournir un aperçu par prison.

6. Combien de membres du personnel pénitentiaire belge, ventilés par groupe linguistique, sont-ils bilingues? Merci de fournir un aperçu par prison.

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 14 septembre 2020, à la question n° 611 de madame la députée Marijke Dillen du 29 juillet 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

2 tot 4. Wat de middelen en initiatieven op het stuk van zelfmoordpreventie betreft, wordt verwezen naar de antwoorden op de schriftelijke vragen nr. 7-180 van de heer senator Guy D'haeseleer (*www.senate.be*), nr. 358 van 7 apri 2020 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2019-2020, nr. 22) en nr. 7-574 van mevrouw de senator Carina Van Cauter (*www.senate.be*).

DO 2019202004686

Vraag nr. 611 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Marijke Dillen van 29 juli 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Gedetineerden en personeelsleden per taalgroep.

1. Hoeveel gedetineerden in de Belgische gevangenissen waren in 2018 en 2019 Franstalig? Graag een overzicht per gevangenis.

2. Hoeveel gedetineerden in de Belgische gevangenissen waren in 2018 en 2019 Nederlandstalig? Graag een overzicht per gevangenis.

3. Hoeveel gedetineerden in de Belgische gevangenissen waren in 2018 en 2019 anderstalig? Graag een overzicht per gevangenis. Graag eveneens een overzicht over hoeveel gevangenen per taal het gaat.

4. Hoeveel personeelsleden van het Belgisch gevangeniswezen behoren op 1 januari 2020 tot de Nederlandstalige taalrol? Graag een overzicht per gevangenis.

5. Hoeveel personeelsleden van het Belgisch gevangeniswezen behoren op 1 januari 2020 tot de Franstalige taalrol? Graag een overzicht per gevangenis.

6. Hoeveel personeelsleden van het Belgisch gevangeniswezen, opgesplitst per taalgroep, zijn tweetalig? Graag een overzicht per gevangenis.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 14 september 2020, op de vraag nr. 611 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Marijke Dillen van 29 juli 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202004718

Question n° 614 de madame la députée Caroline Taquin du 30 juillet 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

La tuberculose au sein des prisons.

La tuberculose, on le sait, est contagieuse et se transmet par le biais des voies respiratoires.

Les personnes incarcérées seraient plus sujettes à la transmission de cette maladie étant donné les conditions de vie dans lesquelles ces personnes évoluent (la densité de la population au sein des prisons, le manque d'aération, les diagnostics tardifs, etc.).

En effet, selon l'Organisation mondiale de la Santé le taux de tuberculose au sein des établissements pénitentiaires serait jusqu'à 100 fois supérieur à ceux connus dans la population.

1. Combien de cas ont été recensés au sein des établissements pénitentiaires durant ces cinq dernières années?

2. Quelle est la stratégie de dépistage mise en oeuvre au sein des prisons?

3. Quel protocole est appliqué lorsqu'un détenu est atteint d'une maladie infectieuse telle que la tuberculose?

4. En raison de cette prévalence chez les détenus, les agents pénitentiaires sont-ils dépistés régulièrement?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 09 septembre 2020, à la question n° 614 de madame la députée Caroline Taquin du 30 juillet 2020 (Fr.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2019202004718

Vraag nr. 614 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Taquin van 30 juli 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Tuberculose in de gevangenissen.

Zoals bekend is tuberculose een besmettelijke ziekte die via de luchtwegen wordt overgedragen.

Gedetineerden zouden vatbaarder zijn voor de overdracht van deze ziekte gelet op hun leefomstandigheden (de densiteit van de gevangenispopulatie, het gebrek aan verluchting, laattijdige diagnoses, enz.).

Volgens de Wereldgezondheidsorganisatie zou de prevalentie van tuberculose in de penitentiaire inrichtingen tot 100 keer hoger liggen dan bij de gewone bevolking.

1. Hoeveel gevallen werden er de jongste vijf jaar in de penitentiaire inrichtingen gemeld?

2. Welke screeningsstrategie wordt er in de gevangenissen toegepast?

3. Welk protocol wordt er toegepast wanneer een gedetineerde aan een besmettelijke ziekte zoals tuberculose lijdt?

4. Worden de penitentiaire beambten geregeld getest, gelet op die hoge prevalentie bij de gedetineerden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 09 september 2020, op de vraag nr. 614 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Taquin van 30 juli 2020 (Fr.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202004803

Question n° 617 de madame la députée Anja Vanrobaeys du 05 août 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

La tour de tir à la perche couverte de Wetteren.

La tour de tir à la perche couverte de la gare de Wetteren a pris feu le 11 juillet 2020. Des particules d'amiante ayant été libérées lors de l'incendie, les commerces des environs ont été contraints de fermer à nouveau pour deux semaines après la lourde crise du coronavirus.

Les particules d'amiante ont depuis été enlevées par une entreprise spécialisée. Mais comme personne ne sait qui est le propriétaire de la tour, le bourgmestre de Wetteren ignore à qui il y a lieu d'envoyer la facture des travaux. La question se pose également de savoir ce qu'il convient de faire de la tour.

Selon la brasserie d'Haacht, la tour est la propriété de l'État belge depuis 2016. La brasserie en aurait fait don en 2016 au SPF Finances qui aurait refusé la donation. Selon la brasserie donc, le bâtiment est un bien vacant et à ce titre est *de facto* propriété de l'État belge.

1. Pouvez-vous confirmer que la tour de tir à la perche couverte de Wetteren est un bien vacant et par conséquent propriété de l'État belge?

2. Dans l'affirmative, le pouvoir fédéral remboursera-t-il le coût des travaux de déblaiement des particules d'amiante à la commune de Wetteren? Qu'adviendra-t-il de la tour, classée comme monument protégé, qui a subi de graves dommages?

3. Dans la négative, le gouvernement peut-il déterminer qui est dans ce cas propriétaire de la tour? La responsabilité du propriétaire peut-elle être engagée pour les frais de déblaiement ainsi que pour les autres dommages, comme la perte de revenu subie par les commerces contraints de fermer leurs portes à la suite de l'incendie ou l'application par Infrabel de colle sur le ballast des voies ferrées pour fixer les particules d'amiante libérées?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 09 septembre 2020, à la question n° 617 de madame la députée Anja Vanrobaeys du 05 août 2020 (N.):

Cette question ressort de la compétence du ministre des Finances.

DO 2019202004803

Vraag nr. 617 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anja Vanrobaeys van 05 augustus 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

De schutterstoren in Wetteren.

Op 11 juli 2020 stond de schutterstoren aan het station in Wetteren in brand. Tijdens de brand kwamen asbestdeeltjes vrij, waardoor de handelszaken in de buurt na de zware coronacrisis nog eens twee weken verplicht werden hun deuren te sluiten.

Ondertussen werden de asbestdeeltjes opgeruimd door een gespecialiseerde firma. Maar omdat niemand weet wie de eigenaar is van de schutterstoren, weet de burgemeester van Wetteren niet aan wie de factuur van die opruiming kan worden gestuurd, samen met de vraag wat er verder met de toren moet gebeuren.

Volgens Brouwerij Haacht is de toren sinds 2016 eigendom van de Belgische Staat. De brouwerij zou de toren in 2016 aan de FOD Financiën hebben geschonken, die deze schenking niet heeft aanvaard. Daardoor is het gebouw volgens de brouwerij heerloos en dus de facto eigendom van de Belgische Staat.

1. Kan u bevestigen dat de schutterstoren in Wetteren heerloos is en daardoor eigendom is van de Belgische overheid?

2. Indien ja, zal de federale overheid de kosten van de opruimingswerken van de asbestdeeltjes terugbetalen aan de gemeente Wetteren? Wat zal er verder gebeuren met de zwaar beschadigde schutterstoren die geklasseerd is als beschermd monument?

3. Indien neen, kan de overheid bepalen wie dan wel de eigenaar is van de toren? Kan de eigenaar aansprakelijk worden gesteld voor de opruimingskosten maar ook de andere schade, zoals bijvoorbeeld het inkomensverlies van de handelszaken die door de brand verplicht werden te sluiten of de lijm die door Infrabel op de spoorwegsteentjes is aangebracht om de vrijgekomen asbestdeeltjes in het station vast te houden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 09 september 2020, op de vraag nr. 617 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anja Vanrobaeys van 05 augustus 2020 (N.):

Deze vraag valt onder de bevoegdheid van de minister van Financiën.

DO 2019202004805

Question n° 618 de madame la députée Els Van Hoof du 05 août 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Modifications de la loi sur les jeux de hasard.

La loi du 7 mai 2019 modifiant la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs, et insérant l'article 37/1 dans la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale prévoit une meilleure protection des joueurs à différents égards.

Ma question porte sur deux aspects de cette modification législative.

Premièrement, l'article 24/1 de la loi sur les jeux de hasard prévoit depuis lors une concertation structurelle, au moins deux fois par an, entre la Commission des jeux de hasard et le secteur d'aide aux joueurs compulsifs.

Deuxièmement, l'article 14/1 de la loi sur les jeux de hasard confère depuis lors à la Commission des jeux de hasard la compétence de demander aux opérateurs de jeux de hasard des informations et des données relatives aux jeux de hasard à des fins de recherche scientifique sur le comportement de jeu, sur l'addiction et sur la prévention.

1. Comment, un peu plus d'un an après la modification de la loi du 7 mai 2019, la Commission des jeux de hasard met-elle en oeuvre l'article 24/1 de la loi sur les jeux de hasard? Combien de rencontres formelles la Commission des jeux de hasard a-t-elle eues avec le secteur d'aide aux joueurs compulsifs? Quelles organisations ont-elles été entendues?

2. Comment, un peu plus d'un an après la modification de la loi du 7 mai 2019, la Commission des jeux de hasard met-elle en oeuvre l'article 14/1 de la loi sur les jeux de hasard? Des informations ont-elles déjà été demandées aux opérateurs de jeux de hasard? Dans l'affirmative, sur quels thèmes et comment ces informations ont-elles été traitées?

3. Un arrêté royal sera-t-il pris afin de fixer les modalités relatives à l'article 14/1 de la loi sur les jeux de hasard?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 14 septembre 2020, à la question n° 618 de madame la députée Els Van Hoof du 05 août 2020 (N.):

DO 2019202004805

Vraag nr. 618 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 05 augustus 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Wijzigingen kansspelwet.

De wet van 7 mei 2019 tot wijziging van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers, en tot invoeging van artikel 37/1 in de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij, voorzag in een betere bescherming van spelers op verschillende vlakken.

Deze vraag wil ingaan op twee elementen uit de wetswijziging.

Ten eerste voorziet artikel 24/1 van de kansspelwet sindsdien in een structureel overleg, ten minste twee maal per jaar, tussen de Kansspelcommissie en de gokhulpverleningssector.

Ten tweede geeft artikel 14/1 van de kansspelwet sindsdien aan de Kansspelcommissie de bevoegdheid om informatie en speldata op te vragen bij kansspeloperatoren teneinde wetenschappelijk onderzoek naar gokgedrag, -verslaving en -preventie mogelijk te maken.

1. Hoe geeft de Kansspelcommissie iets meer dan een jaar na de wetswijziging van 7 mei 2019 uitvoering aan artikel 24/1 van de kansspelwet? Hoe vaak heeft de Kansspelcommissie reeds formeel overlegd met de hulpverleningssector? Welke organisaties zijn gehoord?

2. Hoe geeft de Kansspelcommissie iets meer dan een jaar na de wetswijziging van 7 mei 2019 uitvoering aan artikel 14/1 van de kansspelwet? Werd reeds informatie opgevraagd bij kansspeloperatoren? Zo ja over welke thema's en wat gebeurde met deze informatie?

3. Wordt een koninklijk besluit gepland om de nadere regels omtrent artikel 14/1 van de kansspelwet te bepalen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 14 september 2020, op de vraag nr. 618 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 05 augustus 2020 (N.):

1. Madame Magali Clavie a pris ses fonctions de présidente de la Commission des jeux de hasard le 1er avril 2020. Cette prise de fonctions est intervenue après une période difficile pour la Commission et son secrétariat, au cours de laquelle différentes initiatives ont été suspendues. L'exécution du nouvel article 24/1 en faisait partie.

Le fait qu'elle n'a pris ses fonctions que récemment, qui plus est au beau milieu de la crise sanitaire et du confinement, a compliqué l'organisation des rencontres avec le secteur de l'aide. Il n'a pas non plus paru opportun d'organiser ces rencontres sous la forme d'une vidéoconférence.

Toutefois, madame Clavie a l'intention depuis l'été 2020 d'organiser une rencontre le plus rapidement possible, au cours de laquelle un échange de vues pourra avoir lieu entre le secteur des jeux de hasard, des chercheurs et les représentants des joueurs. Une telle rencontre se tiendra le 22 septembre; elle sera consacrée à la protection du joueur. Regroupés sous le titre *Together for a better protection of gamblers*, une dizaine de thèmes seront abordés en rapport avec la protection du joueur.

Ces discussions seront suivies d'un débat et contribueront, à court et à moyen terme, à la définition des priorités de la Commission des jeux de hasard et à une action concrète.

Cette rencontre s'inscrit dans le cadre de l'article 24/1, § 2, de la loi sur les jeux de hasard, qui prévoit la possibilité d'organiser des consultations publiques afin de prendre connaissance des conceptions et des points de vue des utilisateurs, des exploitants et des organisations en matière d'addictions comportementales et de thématique de l'endettement. Comme la loi le prévoit, ces consultations permettent à la Commission des jeux de hasard de prendre en compte dans ses décisions les intérêts des consommateurs et des entreprises ainsi que la santé et le bien-être de la population.

Sont invités à cette réunion en tant que représentants du secteur de l'aide:

- le Centre d'Anthropologie, Sociologie, Psychologie - Études et Recherches (CASPER) de l'université Saint-Louis à Bruxelles;
- la Clinique du jeu du CHU Brugmann;
- le Laboratoire de psychologie clinique de la VUB;
- l'ASBL Le Pélican;
- M. Arne Nilis, un ancien joueur indépendant;

1. Sinds 1 april 2020 is mevrouw Magali Clavie aangetreden als voorzitter van de Kansspelcommissie. Dit gebeurde na een moeilijke periode voor de Commissie en voor haar secratariaat, tijdens dewelke verschillende initiatieven on hold kwamen te staan. Hiertoe behoorde ook de uitvoering van het nieuwe artikel 24/1.

Het feit dat zij haar functie pas recent heeft opgenomen, en dat dit gebeurde midden in de sanitaire crisis en de lockdown periode, heeft het moeilijk gemaakt om de ontmoetingen met de sector van de hulpverlening meteen te organiseren. Het leek ook niet opportuun om deze bijeenkomsten in de vorm van een videoconferentie te organiseren.

Evenwel heeft mevrouw Clavie sinds de zomer van 2020 de bedoeling om zo snel mogelijk een bijeenkomst te organiseren waarbij een gedachtewisseling kan plaatsvinden tussen de sector van de kansspelen, onderzoekers en de vertegenwoordigers van de spelers. Een dergelijke bijeenkomst zal plaatsvinden op 22 september en zal zich richten zijn aan de bescherming van de speler. Onder de titel *Together for a better protection of gamblers* zullen een tiental onderwerpen worden aangekaart die te maken hebben met de bescherming van de speler.

Deze besprekingen zullen worden gevolgd door een debat, en zullen op korte en middellange termijn bijdragen aan het bepalen van de prioriteiten van de Kansspelcommissie en aan concrete actie.

Deze bijeenkomst vindt plaats in het kader van artikel 24/1, § 2 van de kansspelwet, dat voorziet in de mogelijkheid om openbare raadplegingen te organiseren om kennis te verwerven over de inzichten en standpunten van de gebruikers, de exploitanten en de organisaties inzake gedragsgebonden verslavingen en schuldenthematiek. Zoals de wet voorziet, staan deze raadplegingen de Kansspelcommissie toe om in haar beslissingen rekening te houden met de belangen van de consumenten en de ondernemingen, en met de gezondheid en het welzijn van de bevolking.

Als vertegenwoordigers van de sector van de hulpverlening zijn uitgenodigd op deze vergadering:

- het Centre d'Anthropologie, Sociologie, Psychologie - Études et Recherches (CASPER) aan de universiteit Saint-Louis Brussel;
- de Clinique du jeu van de CHU Brugmann;
- het Laboratoire de Psychologie Clinique aan de VUB;
- de vzw Le Pélican;
- Dhr. Arne Nilis, een onafhankelijke ex-speler;

- le Vlaams expertisecentrum Alcohol en andere Drugs (VAD - Centre flamand d'expertise en matière d'alcool et d'autres drogues);

- le CAD-Limburg;

- l'ASBL Gezinsbond.

La présidente prévoit par ailleurs d'organiser en octobre 2020 une réunion avec le secteur de l'aide, en application de l'article 24/1, § 1er.

2. Cette disposition n'est pas encore utilisée. De plus, la Commission des jeux de hasard n'a pas encore reçu de demandes de chercheurs à ce sujet. Il est toutefois possible que la Commission des jeux de hasard recoure prochainement à cette disposition, dans le cadre d'un partenariat qu'elle a récemment conclu avec l'université de Gand.

L'équipe de recherche du Centre for Persuasive Communication (CEPEC) prépare une demande dans le cadre d'un projet de recherche sur la publicité en ligne pour des jeux de hasard. Cette recherche a notamment pour but d'obtenir une vue sur l'exposition de jeunes adultes (de 18 à 30 ans) à cette publicité et de découvrir comment ces jeunes réagissent à diverses formes de publicité et comment il est possible de renforcer leur résistance à ces formes de publicité.

D'autres études pourraient également s'en servir.

3. Pour l'instant, aucun arrêté royal n'est en cours d'élaboration. La loi ne prévoit d'ailleurs la publication d'un arrêté royal dans cette matière que comme une possibilité. Il se peut que cet arrêté royal s'avère nécessaire dans le futur, par exemple si des données à caractère personnel étaient échangées.

- het Vlaams expertisecentrum Alcohol en andere Drugs (VAD);

- het CAD-Limburg;

- de Gezinsbond vzw.

De voorzitter voorziet overigens om in oktober 2020 een vergadering te organiseren met de sector van de hulpverlening in toepassing van artikel 24/1, § 1.

2. Deze bepaling is nog niet gebruikt. De Kansspelcommissie heeft ook nog geen aanvragen gekregen van onderzoekers hieromtrent. Het is evenwel mogelijk dat de Kansspelcommissie binnenkort beroep doet op deze bepaling, in het kader van een partnerschap dat zij recent is aangegaan met de universiteit van Gent.

Het onderzoeksteam van het Center for Persuasive Communication (CEPEC), bereidt een aanvraag voor in het kader van een onderzoeksproject over online reclame voor kansspelen. Dit onderzoek heeft onder meer als doel om zicht te krijgen op de blootstelling van jongvolwassenen (18 tot 30 jaar) aan deze publiciteit, en te achterhalen hoe zij reageren op verschillende vormen van reclame, en hoe men de weerstand van deze jongeren tegen deze vormen van reclame kan versterken.

Andere studies zouden hier ook beroep op kunnen doen.

3. Op dit moment is nog geen koninklijk besluit in ontwikkeling. De wet voorziet de publicatie van een koninklijk besluit in deze materie ook enkel als een mogelijkheid. Het is mogelijk dat dit koninklijk besluit in de toekomst noodzakelijk zal zijn, bijvoorbeeld indien persoonsgegevens uitgewisseld zouden worden.

DO 2019202004850

Question n° 620 de monsieur le député Jean-Marc Delizée du 06 août 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Palais de la Dynastie.

Le Palais de la Dynastie se dresse au pied du Mont des Arts. Il a été construit à l'occasion de l'Exposition Universelle de 1958 sur des plans des architectes Jules Ghobert et Maurice Houyoux, en vue d'aménager un espace public dédié aux arts entre le Palais Royal et le bas de la ville.

Jusqu'à présent, il s'agit d'un endroit cependant très peu utilisé malgré son excellente situation géographique et ses dimensions exceptionnelles.

DO 2019202004850

Vraag nr. 620 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Delizée van 06 augustus 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Dynastiepaleis.

Het Dynastiepaleis staat aan de voet van de Kunstberg. Het werd gebouwd in het kader van de wereldtentoonstelling Expo 58 naar plannen van de architecten Jules Ghobert en Maurice Houyoux voor de aanleg van een openbare ruimte tussen het Koninklijk Paleis en de benedenstad die aan de schone kunsten gewijd was.

Tot op heden bleef het echter ondanks zijn uitstekende geografische ligging en zijn uitzonderlijke afmetingen grotendeels ongebruikt.

La Régie des Bâtiments compte-t-elle à l'avenir utiliser davantage cet endroit en concertation avec les autres autorités concernées et si oui selon quel calendrier et avec quels objectifs?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 17 septembre 2020, à la question n° 620 de monsieur le député Jean-Marc Delizée du 06 août 2020 (Fr.):

En 2018, la Régie des Bâtiments a mis le Palais de la Dynastie à la disposition de Toerisme Vlaanderen par le biais d'une convention temporaire dans le cadre de l'exposition "Beyond Bruegel".

Fin 2019, cette convention a été prolongée de 21 mois pour l'exposition "*Vlaamse Meesters* - Jan Van Eyck".

En raison de la fermeture obligatoire due aux mesures COVID-19, Toerisme Vlaanderen a demandé de prolonger la convention de trois mois, soit la durée de fermeture de l'exposition. En conséquence, la date de fin de la convention est reportée au 28 février 2022.

L'intention est de lancer un marché public par lequel le Palais de la Dynastie sera donné en concession à un parti candidat qui lui confèrera une affectation culturelle, telle que l'organisation d'expositions temporaires et/ou de manifestations culturelles. Les modalités de cette future concession restent à déterminer.

Is de Regie der Gebouwen van plan die site in de toekomst in overleg met de andere betrokken overheden vaker te gebruiken en zo ja, volgens welk tijdpad en voor welke doelstellingen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 17 september 2020, op de vraag nr. 620 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Delizée van 06 augustus 2020 (Fr.):

In 2018 heeft de Regie der Gebouwen het Dynastiepaleis via een tijdelijke overeenkomst ter beschikking gesteld aan Toerisme Vlaanderen in het kader van de expositie "Beyond Bruegel".

Eind 2019 werd deze overeenkomst met 21 maanden verlengd voor de tentoonstelling "Vlaamse Meesters - Jan Van Eyck".

Als gevolg van de verplichte sluiting in het kader van de COVID-19-maatregelen, heeft Toerisme Vlaanderen gevraagd om de overeenkomst met drie maanden - de duur dat de expo gesloten was - te verlengen. De einddatum van de overeenkomst verschuift hierdoor naar 28 februari 2022.

Het is de bedoeling om een overheidsopdracht uit te schrijven waarbij het Dynastiepaleis in concessie wordt gegeven aan een gegadigde partij die er een culturele invulling aan geeft, zoals het organiseren van tijdelijke tentoonstellingen en/of culturele evenementen. De modaliteiten voor deze toekomstige concessie dienen nog bepaald te worden.

DO 2019202004877

Question n° 624 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 août 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Administrations. - Mesures contre la propagation du COVID-19.

L'ensemble de notre attention est concentrée sur la lutte contre la propagation du COVID-19 au sein de la population. Cette lutte a surtout été marqué par un confinement qui s'est appliqué à l'ensemble de nos concitoyens.

DO 2019202004877

Vraag nr. 624 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 augustus 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Administraties. - Maatregelen tegen de verspreiding van COVID-19.

Al onze aandacht is gericht op het tegengaan van de verspreiding van het coronavirus onder de bevolking. Een belangrijk wapen in die strijd was de lockdown, die voor alle burgers werd afgekondigd.

Le déconfinement mis progressivement en place et la reprise du travail ont obligé les employeurs à mettre en place de nombreuses mesures nécessaires au respect de la distanciation sociale (réaménagements, plexiglas de séparation, etc.), mais aussi de mettre à disposition des moyens de protection tels que la distribution de masques, de gels, de visières, etc.

Ces mesures indispensables représentent des coûts supplémentaires pour ces employeurs et les administrations publiques.

1. Pouvez-vous détailler les mesures prises pour lutter contre la propagation du virus au sein des différents organismes de l'administration dont vous avez la compétence?

2. Qu'en est-il de votre cabinet?

3. Pouvez-vous préciser le coût de ces mesures?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 11 septembre 2020, à la question n° 624 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 août 2020 (Fr.):

L'honorable membre est invité à consulter les rapports de la commission de la Justice relatifs aux débats d'actualité et les questions orales posées entre le 4 avril et le 14 juillet 2020 concernant l'impact du COVID-19 sur la Justice et l'administration pénitentiaire. En ce qui concerne la cellule stratégique, il est renvoyé à la réponse à la question parlementaire n° 514 du 5 juin 2020 de la députée Ellen Samyn (*Questions et Réponses*, Chambre, 2019-2020, n° 21)

Intussen werden de lockdownmaatregelen versoepeld en zijn de mensen weer aan het werk gegaan, waardoor de werkgevers verplicht waren tal van maatregelen te nemen om de socialdistancingregels te kunnen naleven (herinrichting van de werkruimten, plexiglazen schermen, enz.), en om beschermingsmiddelen ter beschikking te stellen (mondmaskers, handgel, gelaatsschermen, enz.).

Deze absoluut noodzakelijke maatregelen brengen extra kosten mee voor de werkgevers, en ook voor de overheidsdiensten.

1. Kunt u in detail de maatregelen toelichten die bij de verschillende instanties van de administratie waarvoor u bevoegd bent genomen worden om de verspreiding van het virus tegen te gaan?

2. Welke maatregelen neemt uw kabinet?

3. Wat is het kostenplaatje van die maatregelen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 11 september 2020, op de vraag nr. 624 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 augustus 2020 (Fr.):

Het geachte lid wordt verwezen naar de verslagen van de commissie Justitie over de actualiteitsdebatten en de mondelinge vragen tussen 4 april en 14 juli 2020 over de impact van COVID-19 op Justitie en het gevangeniswezen. Voor wat de beleidscel betreft wordt verwezen naar het antwoord op schriftelijke vraag nr. 514 van 5 juni 2020 van Kamerlid Ellen Samyn (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2019-2020, nr. 21).

DO 2019202004997

Question n° 639 de monsieur le député Eric Thiébaut du 31 août 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Les modalités de visite des prisons belges pour les journalistes.

Suite à la pandémie COVID-19 , les conditions et les modalités de visite des prisons belges ont fait l'objet de mesures contraignantes. Heureusement, depuis le mois de juillet 2020, nous avons pu observer un assouplissement de celles-ci. Les personnes qui doivent s'entretenir avec des détenus pour des raisons professionnelles sont ainsi désormais autorisées à accéder à la prison. Il s'agit plus particulièrement des collaborateurs de la police, des services de sécurité et de renseignement, des autorités judiciaires, des avocats, des magistrats et des dispensateurs de soins et d'assistance.

Néanmoins, en ce qui concerne la possibilité pour les journalistes d'y accéder et d'y réaliser, par exemple, un reportage, le refus reste la plupart du temps de mise. C'est le cas à la prison de Mons où la chaîne de télévision locale s'est vu refuser plusieurs fois l'accès à celle-ci sans en comprendre la réelle raison.

1. Pouvez-vous indiquer quel texte réglementaire reprend les modalités et les conditions de visites des prisons belges en ce qui concerne les journalistes? Pouvez-vous les préciser?

2. Dans ce cadre, est-il permis d'introduire une demande de reportage filmé, enregistré, photographié ou écrit dans les services pénitentiaires de notre pays? Si oui, pourquoi les refus sont-ils si fréquents, notamment à la prison de Mons?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 16 septembre 2020, à la question n° 639 de monsieur le député Eric Thiébaut du 31 août 2020 (Fr.):

1. Les directives pour la presse sont mentionnées sur le site web du SPF Justice.

DO 2019202004997

Vraag nr. 639 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaut van 31 augustus 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Regeling voor het bezoek van journalisten aan de Belgische gevangenissen.

Door de coronapandemie werd de bezoekregeling van de Belgische gevangenissen aan bindende maatregelen onderworpen. Gelukkig zijn die sinds juli 2020 versoepeld. Zo hebben personen die beroepsmatig een gesprek moeten hebben met gedetineerden voortaan toegang tot de gevangenis. Het gaat in het bijzonder over de politie, de veiligheids- en inlichtingendiensten, de gerechtelijke overheden, de advocaten, de magistraten en de zorg- en bijstandsverleners.

Journalisten die toegang willen tot de gevangenis om er bijvoorbeeld een reportage te maken botsen echter meestal nog op een weigering. Dat is het geval in de gevangenis te Bergen, waar de lokale televisiezender meermaals geen toegang kreeg zonder duidelijke reden.

1. In welke reglementaire teksten wordt het bezoek van journalisten aan de Belgische gevangenissen geregeld? Kunt u die regeling nader toelichten?

2. Is het toegestaan om een aanvraag voor een schriftelijke, video-, audio-, of fotoreportage in te dienen bij onze penitentiaire inrichtingen? Zo ja, waarom worden die aanvragen zo vaak geweigerd, met name in de gevangenis te Bergen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 16 september 2020, op de vraag nr. 639 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaut van 31 augustus 2020 (Fr.):

1. De richtlijnen voor de pers staan op de website van de FOD Justitie.

Dans un souci de transparence, la DG Établissements pénitentiaires ouvre, sous certaines conditions, la porte de ses établissements à la presse. Elle n'accordera d'autorisation de reportage que si celui-ci est directement lié à un thème de la prison. Il peut s'agir aussi bien de thématiques générales (surpopulation, sécurité, travail du personnel, vie quotidienne, etc.), que de projets plus spécifiques (formations, prise en charge de certaines catégories de détenus comme les toxicomanes ou les délinquants sexuels, etc.), ou encore d'événements tout à fait particuliers (concerts, pièces de théâtre, etc.). De manière générale, la DG ne collabore qu'avec des journalistes professionnels qui travaillent pour des émissions purement informatives.

Lien: *https://justice.belgium.be/fr/presse/directives_journalistes/prison#a1*

2. Ces demandes peuvent effectivement être introduites, dans le contexte mentionné précédemment. Cependant, depuis le début de la pandémie, il a été décidé de ne plus accepter les nouvelles demandes de reportage pour des motifs de sécurité sanitaire et afin également de ne pas occasionner de charge supplémentaire aux acteurs de terrain dans les prisons déjà fortement sollicités dans le contexte de la gestion de la crise liée au coronavirus. Toutes les mesures de prévention sont régulièrement réévaluées sur base des directives de Sciensano et du Conseil national de Sécurité.

In een geest van transparantie zet het DG Penitentiaire Inrichtingen de deur van zijn inrichtingen open voor de pers. Het DG geeft enkel toelating voor een reportage indien zij rechtstreeks verband houdt met een gevangenisthema. Het kan gaan om algemene thema's (overbevolking, veiligheid, taken van het personeel, dagelijks leven, enz.), specifieke projecten (opleidingen, opvang van bepaalde categorieën van gedetineerden zoals verslaafden of seksuele delinquenten, enz.) of heel aparte items (concerten, theatervoorstellingen, enz.). Doorgaans werkt het DG enkel samen met professionele journalisten die werken voor louter informatieve uitzendingen.

Link: *https://justitie.belgium.be/nl/pers/richtlijnen_journalisten/gevangenis#a1*

2. Binnen de hierboven vermelde context kunnen er inderdaad aanvragen worden ingediend. Sinds het begin van de pandemie werd echter beslist om geen nieuwe aanvragen voor reportages meer te aanvaarden vanwege de sanitaire veiligheid en teneinde het personeel van de gevangenissen, waarvan al veel wordt gevraagd in het kader van het beheer van de crisis ten gevolge van het coronavirus, niet extra te belasten. Alle preventiemaatregelen worden regelmatig opnieuw geëvalueerd op basis van de richtlijnen van Sciensano en de Nationale Veiligheidsraad.

Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement

Vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken

DO 2019202003519

Question n° 363 de monsieur le député Christian Leysen du 12 mai 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

Extension aux bacheliers de la dispense de précompte professionnel dans la recherche et le développement.

Depuis 2003, la Belgique dispose d'une mesure de soutien pour promouvoir les investissements intérieurs en recherche et en développement, consistant en une dispense partielle de précompte professionnel pour les employeurs qui embauchent des chercheurs.

DO 2019202003519

Vraag nr. 363 van de heer volksvertegenwoordiger Christian Leysen van 12 mei 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken:

Uitbreiding naar bachelors van de vrijstelling van bedrijfsvoorheffing bij onderzoek en ontwikkeling.

België beschikt sinds 2003 over een steunmaatregel bedoeld ter ondersteuning van binnenlandse investeringen in onderzoek en ontwikkeling, die bestaat in een gedeeltelijke vrijstelling van bedrijfsvoorheffing voor werkgevers die onderzoekers tewerkstellen.

Les entreprises privées peuvent également bénéficier de cette mesure, mais jusqu'à la fin de l'année 2017, ce n'était possible que pour les chercheurs titulaires a minima d'un diplôme de master.

La loi du 25 décembre 2017 a assoupli cette exigence de diplôme; à compter du 1er janvier 2018, les bacheliers pouvaient eux aussi entrer en considération pour bénéficier de cette mesure. Un élargissement échelonné a été prévu:

- à partir du 1er janvier 2018, la dispense était limitée à 40 % pour les bacheliers;

- à partir du 1er janvier 2020, une même dispense de 80 % devait être applicable tant aux bacheliers qu'aux titulaires de masters.

Sur le plan légistique, cet élargissement graduel devait passer par deux adaptations successives de l'article 275³ du CIR 92, soit:

- l'insertion de l'article 275³, alinéa six et sept, du CIR 92;

- l'abrogation de l'article 275³, alinéa six du CIR 92, et l'abrogation de la limitation du champ d'application de l'article 275³, § 1, alinéa trois, 3° du CIR 92 aux chercheurs titulaires a minima d'un diplôme de master.

Dans le texte de loi adopté, la seconde adaptation n'a toutefois été que partiellement transformée (voir article 71, 3° de la loi du 25 décembre 2017), et l'article 275³, § 1, alinéa trois, 3° du CIR 92 est resté inchangé.

Le texte actuel de l'article 275³, § 1, alinéa trois, 3° du CIR 92, qui étend la dispense de précompte professionnel aux entreprises privées, limite donc toujours le champ d'application aux "entreprises qui paient ou attribuent des rémunérations à des chercheurs qui sont engagés dans des projets ou programmes de recherche ou de développement et qui ont un diplôme visé au § 2, 1° ou 2°".

Les diplômes auxquels l'article 275³, § 2, 1° ou 2° du CIR 92 réfère sont toutefois les doctorats et les masters. Dans une lecture littérale de l'article 275³, § 1, alinéa trois, 3° du CIR 92, les entreprises privées ne pourraient dès lors plus faire appel à cette mesure de soutien pour les bacheliers qu'elles emploient, ce qui n'était certes pas l'intention du législateur en élargissant cette mesure.

1. Confirmez-vous qu'à partir de 2020 aussi, les entreprises privées pourront continuer à bénéficier de la dispense partielle du précompte professionnel pour la recherche et le développement, au sens de l'article 275³ du CIR 92, pour les bacheliers académiques et professionnels?

2. Quelles mesures prévoyez-vous pour dissiper cette ambiguïté?

Privéondernemingen kunnen eveneens van deze maatregel gebruikmaken, maar tot eind 2017 konden zij dit enkel voor werknemers die minstens beschikten over een masterdiploma.

De wet van 25 december 2017 heeft de diplomavereisten versoepeld, zodat vanaf 1 januari 2018 ook bachelors in aanmerking komen. Er werd voorzien in een gefaseerde uitbreiding waarbij:

- vanaf 1 januari 2018 een beperkte vrijstelling van 40 % gold voor bachelors;

- vanaf 1 januari 2020 dezelfde vrijstelling van 80 % zou gelden zowel voor bachelors als voor masters.

Wetgevings-technisch zou deze graduele uitbreiding worden bewerkstelligd door twee in de tijd gespreide aanpassingen van artikel 275³ WIB 92, zijnde:

- invoeging van artikel 275³, zesde en zevende lid WIB 92;

- opheffing van artikel 275³, zesde lid WIB 92 en einde beperking van het toepassingsgebied van artikel 275³, § 1, derde lid, 3° WIB 92 tot onderzoekers met minimaal een masterdiploma.

In de aangenomen wettekst werd de tweede aanpassing slechts gedeeltelijk omgezet (zie artikel 71, 3° wet van 25 december 2017), en bleef artikel 275³, § 1, derde lid, 3° WIB 92 ongewijzigd.

De huidige tekst van artikel 275³, § 1, derde lid, 3° WIB 92, die de vrijstelling van bedrijfsvoorheffing uitbreidt naar privéondernemingen, begrenst het toepassingsgebied nog steeds tot "ondernemingen die bezoldigingen uitbetalen of toekennen aan onderzoekers die zijn tewerkgesteld in onderzoeks- of ontwikkelingsprojecten of -programma's en die een in § 2, 1° of 2°, bedoeld diploma hebben".

De diploma's waarvan sprake in artikel 275³, § 2, 1° of 2° WIB 92 zijn respectievelijk doctors en masters. In een letterlijke lezing van artikel 275³, § 1, derde lid, 3° WIB 92 zouden privéondernemingen de steunmaatregel dus niet meer kunnen gebruiken voor de bachelors die ze tewerkstellen, hetgeen niet de intentie was van de wetgever bij de uitbreiding van de maatregel.

1. Bevestigt u dat privéondernemingen ook vanaf 2020 kunnen blijven gebruikmaken van de gedeeltelijke vrijstelling van bedrijfsvoorheffing voor onderzoek en ontwikkeling voorzien in artikel 275³ WIB 92 voor de academische en professionele bachelors?

2. Welke stappen voorziet u om de onduidelijkheid hieromtrent weg te nemen?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 14 septembre 2020, à la question n° 363 de monsieur le député Christian Leysen du 12 mai 2020 (N.):

Votre analyse est correcte.

Un projet de loi visant à rectifier cette situation sera présenté dès que possible.

Jusqu'à cette date, les dispositions légales en vigueur sont applicables.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken van 14 september 2020, op de vraag nr. 363 van de heer volksvertegenwoordiger Christian Leysen van 12 mei 2020 (N.):

Uw analyse is correct.

Er zal zo spoedig mogelijk een wetsontwerp worden ingediend om dit recht te zetten.

Tot dan gelden de vigerende wettelijke bepalingen.

DO 2019202004457

Question n° 453 de monsieur le député Wim Van der Donckt du 14 juillet 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

Le pourcentage de dépenses publiques dans le produit régional brut.

J'aimerais obtenir les chiffres des cinq dernières années relatifs à la part des dépenses publiques dans le produit régional brut.

1. Quel est le pourcentage exact de dépenses publiques dans le produit régional brut de la Flandre?

2. Quel est le pourcentage exact de dépenses publiques dans le produit régional brut de la Wallonie?

3. Quel est le pourcentage exact de dépenses publiques dans le produit régional brut de la Région de Bruxelles-Capitale?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 18 septembre 2020, à la question n° 453 de monsieur le député Wim Van der Donckt du 14 juillet 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2019202004457

Vraag nr. 453 van de heer volksvertegenwoordiger Wim Van der Donckt van 14 juli 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken:

Het percentage overheidsuitgaven van het bruto regionaal product.

Graag informeer ik bij u naar cijfers over de laatste vijf jaar met betrekking tot de overheidsuitgaven in verhouding met het bruto regionaal product.

1. Wat is het exacte percentage van overheidsuitgaven van het bruto regionaal product van Vlaanderen?

2. Wat is het exacte percentage van overheidsuitgaven van het bruto regionaal product van Wallonië?

3. Wat is het exacte percentage van overheidsuitgaven van het bruto regionaal product van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken van 18 september 2020, op de vraag nr. 453 van de heer volksvertegenwoordiger Wim Van der Donckt van 14 juli 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202004497

Question n° 457 de monsieur le député Steven Matheï du 16 juillet 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

Mesures de soutien pour les entreprises diamantaires pendant la crise du coronavirus (QO 6146C).

Afin d'éviter les problèmes de liquidités, les entreprises peuvent, durant la crise du coronavirus, demander un report de paiement de leurs crédits et faire appel à de nouveaux crédits à court terme avec la garantie de l'État. Les entreprises qui souffrent des effets de la crise sanitaire peuvent y recourir, sauf si elles étaient en difficulté avant les mesures de confinement.

Dans la pratique, les entreprises diamantaires anversoises ont beaucoup de mal à se voir accorder de nouveaux crédits à court terme, même si elles remplissent toutes les conditions requises. Il semblerait que tout dossier du secteur du diamant serait exclu a priori par les banques.

Pouvez-vous confirmer que les entreprises diamantaires d'Anvers sont exclues a priori par les banques de l'octroi de nouveaux crédits à court terme dans le cadre de la crise du coronavirus? Dans l'affirmative pourquoi, et comment cette exclusion peut-elle se justifier? Dans la négative, pouvez-vous préciser comment les demandes des entreprises diamantaires sont traitées actuellement?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 17 septembre 2020, à la question n° 457 de monsieur le député Steven Matheï du 16 juillet 2020 (N.):

Le problème que vous évoquez n'est pas nouveau. Le secteur diamantaire a déjà signalé dans le passé un accès difficile aux services bancaires.

En ce qui concerne les instruments activés par la crise du coronavirus, je tiens à souligner que le report de paiement devrait être une décision quasiment automatique de la banque en question si les conditions pour en bénéficier sont réunies.

Cependant, il y a lieu de situer cette problématique qui n'est pas vraiment nouvelle, dans un contexte plus large.

DO 2019202004497

Vraag nr. 457 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 16 juli 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken:

Coronasteunmaatregelen voor diamantbedrijven (MV 6146C).

Om liquiditeitsproblemen te voorkomen, kunnen ondernemingen tijdens deze coronacrisis beroep doen op betalingsuitstel van kredieten en nieuwe kortetermijnkredieten via de staatswaarborg. Ondernemingen die lijden onder de gevolgen van de coronacrisis kunnen hier beroep op doen, behalve indien men een bedrijf in moeilijkheden was voor de *lockdown*-maatregelen.

Vanuit de praktijk vernemen we dat Antwerpse diamantbedrijven zeer moeilijk beroep kunnen doen op nieuwe kortetermijnkredieten, ook wanneer zij voldoen aan alle voorwaarden. Naar verluidt zou elk dossier uit de diamantsector a priori worden uitgesloten door de banken.

Kan u bevestigen dat Antwerpse diamantbedrijven a priori worden uitgesloten voor nieuwe kortetermijnkredieten in het kader van de coronacrisis door de banken? Zo ja, waarom worden zij a priori uitgesloten en hoe kan dit gerechtvaardigd worden? Zo nee, kan u verduidelijken hoe er momenteel wordt omgegaan met de aanvragen van de diamantbedrijven?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken van 17 september 2020, op de vraag nr. 457 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 16 juli 2020 (N.):

Het probleem dat u aanhaalt, is op zich niet nieuw. Ook in het verleden meldde de diamantsector al moeilijk toegang te krijgen tot bancaire diensten.

Wat de door de coronacrisis geactiveerde instrumenten betreft, wil ik opmerken dat vooral het betalingsuitstel een quasi automatische beslissing zou moeten zijn van de betrokken bank wanneer de voorwaarden om daarvoor in aanmerking te komen, vervuld zijn.

Toch dient de problematiek ook in een bredere context te worden gesitueerd en zoals vermeld, is de problematiek niet geheel nieuw.

Nous devons trouver un équilibre entre l'accès des entreprises aux services financiers pour que les secteurs puissent développer leurs activités, et la liberté des banques d'engager des relations contractuelles dans le cadre des choix stratégiques qu'elles ont faits et qui peuvent être motivés par la propension au risque ou la rentabilité, compte tenu aussi par exemple de frais de compliance spécifiques comme dans le cadre de l'AML.

J'espère que la concertation permettra de déboucher sur un mode opératoire permettant de concilier les préoccupations des deux secteurs.

Je signale encore qu'une proposition de loi relative à cette problématique est en discussion au Parlement.

We moeten in deze aangelegenheid het juiste evenwicht vinden tussen enerzijds de toegang voor ondernemingen tot financiële dienstverlening zodat deze sectoren hun activiteiten kunnen ontwikkelen en anderzijds de vrijheid die banken hebben om contractuele relaties aan te gaan in het kader van de door hen vastgestelde strategische keuzes, die ingegeven kunnen zijn door redenen van risico-appetijt of rendabiliteit voor het aangaan van bepaalde klantenrelaties, ook rekening houdend met bijvoorbeeld specifieke compliancekosten zoals bijvoorbeeld in het kader van AML.

Ik hoop dat overleg tussen de betrokken sectoren kan leiden tot een modus operandi, die toelaat om de bekommernissen van beide sectoren te reconciliëren.

Ik wil ook nog signaleren dat er rond deze problematiek momenteel een wetsvoorstel in bespreking is in het Parlement.

DO 2019202004502

Question n° 459 de madame la députée Kathleen Depoorter du 16 juillet 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

Prévention et traitement du VIH pendant la pandémie de COVID-19 (QO 7430C).

38 millions de personnes dans le monde vivent avec le VIH. En 2018, 1,7 million de personnes ont été infectées par le VIH, dont 6.000 jeunes femmes âgées de 15 à 24 ans par semaine.

Bien que des efforts importants aient déjà été accomplis dans le monde entier, le VIH reste un défi mondial qu'il ne faut pas sous-estimer. La Belgique participe au Fonds contre le sida de l'ONU, qui oeuvre pour la sensibilisation au VIH, pour la détection et le traitement de la maladie et pour l'accompagnement des patients porteurs du virus.

1. La Belgique peut-elle continuer à jouer son rôle dans la sensibilisation au VIH, dans la prévention, le traitement et la détection de la maladie, à présent qu'il apparaît que le Fonds mondial n'a pas bénéficié d'un financement intégral pour 2019?

DO 2019202004502

Vraag nr. 459 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kathleen Depoorter van 16 juli 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken:

COVID-19. - Preventie en behandeling HIV (MV 7430C).

38 miljoen mensen leven wereldwijd met HIV. In 2018 werden 1,7 miljoen mensen geïnfecteerd met HIV, waarvan per week 6.000 jonge vrouwen tussen de 15 en de 24 jaar.

Hoewel er al grote inspanningen gedaan zijn wereldwijd blijft HIV een niet te onderschatten mondiale uitdaging. België participeert in het VN-AIDS-Fonds dat inzet op sensibilisering, detectie, behandeling en begeleiding van HIV patiënten.

1. Kan België haar rol in de sensibilisering rond HIV, het voorkomen van de ziekte en de behandeling en detectie ervan blijven opnemen nu blijkt dat het mondiale fonds niet volstort is voor het jaar 2019?

2. Le plan actuel sida de l'ONU court jusqu'à la fin de l'année 2020. Ensuite débutera une nouvelle période de trois ans. Lors du passage du précédent plan triennal au suivant, il est apparu qu'une continuité des soins n'a pas pu être garantie dans certains projets parce que les médicaments n'ont pas pu être commandés à temps. Les organisations humanitaires ont tiré la sonnette d'alarme à ce sujet. Elles signalent également, dans le cadre du déroulement régulier du plan triennal, des problèmes de rupture de stock de ces médicaments, qui sont de première nécessité pour le patient. Vos services sont-ils au courant de ces problèmes et prendrez-vous des mesures pour y remédier?

3. De nombreux pays n'atteignent pas encore l'objectif des 90-90-90. Pourtant, nous constatons une baisse constante du pourcentage des moyens que la Direction Générale Coopération au Développement et Aide Humanitaire consacre à la santé et à la santé reproductive. Pouvez-vous en expliquer la raison?

4. Pensez-vous qu'il sera possible de réaliser les engagements de l'Agenda 2030?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 16 septembre 2020, à la question n° 459 de madame la députée Kathleen Depoorter du 16 juillet 2020 (N.):

Je me réfère à la réponse que j'ai donnée à votre question n° 1995 en décembre 2019 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2019-2020, CRIV 55 COM 075)

1. Lors de la sixième Conférence de reconstitution des ressources du Fonds mondial de lutte contre le sida, la tuberculose et la malaria (GFATM), les bailleurs ont promis 14,02 milliards de dollars pour les trois années à venir.

Jamais auparavant, une organisation multilatérale de la santé n'avait recueilli un tel montant, c'est aussi le plus important jamais récolté par le fonds mondial. Ces moyens contribueront à sauver 16 millions de vie et à mettre fin aux épidémies de sida, de tuberculose et de malaria d'ici 2030.

La Belgique continuera assurément à jouer son rôle de sensibilisation par rapport au VIH, à la prévention au traitement et au dépistage de la maladie. La Belgique fonctionne par des promesses de dons, tant avec ONUSIDA qu'avec GFATM, et d'ailleurs aussi avec l'Organisation mondiale de la Santé qui est responsable des normes et de la garantie de qualité des produits pharmaceutiques de lutte contre le sida. Elles sont ventilées sur plusieurs années et estimées en 2020, respectivement à 3, 15 et 7,6 millions d'euros par an.

2. Het huidige VN-AIDS-Plan loopt tot eind 2020. Daarna zal een nieuwe periode van drie jaar ingaan. Bij de vorige wissel van drie-jaren-plan bleek dat er geen continuïteit van zorg gegarandeerd kon worden in bepaalde projecten omdat de medicatie niet op tijd besteld kon worden. Hulporganisaties sloegen daarvoor alarm. Ook in de reguliere werking tijdens het drie-jarig plan worden meldingen gemaakt van stockbreuken van deze, voor de patiënt, hoogstnoodzakelijke zorg. Zijn uw diensten hiervan op de hoogte en zal u hiervoor stappen ondernemen?

3. In heel wat landen wordt de 90-90-90 ambitie niet gehaald , toch vinden we een gestage daling van het percentage bestede middelen door de Directie-generaal Ontwikkelingssamenwerking en Humanitaire Hulp aan gezondheid en reproductieve gezondheid. Kan u de reden daarvoor toelichten?

4. Denkt u dat het haalbaar is de engagementen van de 2030 Agenda te halen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken van 16 september 2020, op de vraag nr. 459 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kathleen Depoorter van 16 juli 2020 (N.):

Ik verwijs naar mijn antwoord op uw vraag n° 1995 in december 2019 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2019-2020, CRIV 55 COM 075).

1. Op de Zesde Replenishment Conferentie van het Global Fund ter bestrijding van aids, tuberculose en malaria (GFATM) hebben de donoren 14,02 miljard dollar toegezegd voor de komende drie jaar.

Nooit eerder had een multilaterale gezondheidsorganisatie zo'n groot bedrag bijeengebracht, het grootste bedrag dat ooit door het Wereldfonds is verkregen. Deze middelen zullen bijdragen tot het redden van 16 miljoen levens en tot het beëindigen van de epidemieën van AIDS, tuberculose en malaria tegen 2030.

België zal zeker haar rol in de sensibilisering rond HIV, het voorkomen van de ziekte en de behandeling en detectie ervan blijven opnemen. België hanteert toezeggingen, zowel met UNAIDS als met het GFATM, en trouwens ook met de Wereldgezondheidsorganisatie, die instaat voor de normen en de kwaliteitsgarantie van de farmaceutische producten voor aidsbestrijding. Ze zijn gespreid over meerdere jaren, die in 2020, respectievelijk op 3, 15 en 7,6 miljoen euro jaarlijks worden geschat.

2. Grâce à ces promesses concernant plusieurs années, les organisations peuvent compter sur le soutien de la Belgique et prévoir le budget avec lequel elles pourront travailler. Cela permet d'éviter les ruptures de stock soudaines.

Une sécurité mondiale des stocks ne peut bien sûr pas uniquement dépendre de la Belgique, mais suppose une solidarité mondiale et surtout une mobilisation nationale pour organiser la répartition et de la coordination des bailleurs dans le cadre du renforcement de leur système de santé.

Les représentants de la Belgique dans les conseils d'administration et dans les pays défendent de manière cohérente l'importance de prévenir les ruptures de stock.

La Coopération belge au développement encourage ses acteurs et partenaires à maintenir le niveau de disponibilité et de qualité des services et produits médicaux essentiels, également pour la lutte contre le virus du sida.

3. Les dépenses de la DGD pour la santé en général ont diminué pendant la période 2017-2019, notamment car le budget général n'a pas connu de croissance. En ce qui concerne spécifiquement, la santé et les droits reproductifs, un *frontloading* important a été opéré en 2017, dû à plusieurs initiatives nouvelles.

Il est toutefois prématuré de tirer des conclusions sur la base des chiffres de 2018 et 2019 qui indiquerait une baisse structurelle des dépenses. Comme la SDSR est intégrée dans de nombreux programmes gouvernementaux et multilatéraux, les chiffres se stabiliseront probablement en 2020 et repartiront à la hausse dans les années à venir.

De manière plus générale, la Coopération belge au développement se caractérise par un solide engagement en faveur de l'égalité entre hommes et femmes, notamment au travers de l'initiative *She Decides* mais aussi de notre engagement cohérent en faveur des droits sexuels et reproductifs au niveau de l'ONU.

Les chiffres les plus récents de l'OCDE confirment que près de 60 % de notre coopération au développement bilatérale est axée sur ces objectifs, soit un taux près de 20 % supérieur à la moyenne CAD.

6 % de l'aide au développement de notre pays sont exclusivement destinés à la lutte en faveur des droits des femmes, ce qui est 50 % au-dessus de la moyenne CAD. La poursuite de ces objectifs est la plus marquée dans les secteurs des soins de la santé reproductive, de la gestion de l'eau et de la gouvernance.

2.Met die toezeggingen voor meerdere jaren kunnen de organisaties rekenen op die steun van België en voorzien met welk bedrag ze kunnen werken. Dit is precies een manier om plotse stockrupturen te vermijden.

Wereldwijde verzekering van de stocks kan natuurlijk niet alleen van België afhangen, maar veronderstelt wereldwijde solidariteit en vooral nationale inzet voor de organisatie van de verdeling en de coördinatie van de donoren, in het kader van de versterking van hun gezondheidssysteem.

De vertegenwoordigers van België in de beheersraden en in de landen verdedigen consequent het belang van de voorkoming van stock tekorten.

De Belgische ontwikkelingssamenwerking moedigt haar actoren en partners aan om de beschikbaarheid en de kwaliteit van essentiële medische diensten en producten, ook voor de strijd tegen hiv/aids, op peil te houden.

3. De uitgaven van DGD voor gezondheid in het algemeen zijn in de periode 2017-2019 gedaald, onder meer omwille van het feit dat de algemene begroting geen groei heeft gekend. Specifiek wat reproductieve gezondheid en rechten betreft, is het zo dat er in 2017 een forse *frontloading* is ontstaan omwille van een aantal nieuwe initiatieven.

Het is echter te vroeg om op basis van de cijfers 2018 en 2019 conclusies te trekken als zouden die uitgaven structureel dalen: SRHR zit in veel gouvernementele en multilaterale programma's ingebed, waardoor de cijfers in 2020 vermoedelijk zullen stabiliseren en in de komende jaren opnieuw omhoog zullen gaan.

Meer algemeen kenmerkt de Belgische ontwikkelingssamenwerking zich door een zeer sterk engagement voor gelijkheid tussen mannen en vrouwen, bijvoorbeeld met het 'She Decides' initiatief maar ook door ons consequent engagement voor seksuele en reproductieve rechten op het niveau van de VN.

De meest recente OESO cijfers bevestigen dat bijna 60 % van onze bilaterale ontwikkelingssamenwerking gericht is op deze doelstellingen, wat bijna 20 % hoger is dan het DAC gemiddelde.

6 % van alle ontwikkelingshulp van ons land richt zich exclusief op de strijd voor vrouwenrechten, wat 50 % hoger is dan het DAC-gemiddelde. Het nastreven van deze objectieven is het grootste in de sectoren van reproductieve gezondheidszorg, waterbeheer en governance.

4. La Belgique poursuit ses efforts pour atteindre ces objectifs de durabilité en 2030. Mais il est évident que plusieurs facteurs nationaux, internationaux et mondiaux jouent aussi comme la stabilité tant économique que climatique, la paix, la solidarité et la volonté politique et le leadership nécessaires.

Après la crise du COVID-19, nous devrons aussi veiller à la préservation des droits acquis au profit de groupes vulnérables, et certainement aussi ceux des femmes et des filles. La Belgique maintiendra donc son appui politique en faveur d'une réponse globale et mondiale au virus du sida.

Dans cet esprit, notre pays sera aussi pleinement mobilisé lors des préparatifs à la prochaine rencontre de haut niveau sur le sida qui se déroulera en juin 2021 à New York.

4. België blijft ijveren om die duurzame doelstellingen te behalen in 2030. Maar het is ook duidelijk dat dit afhangt van verschillende nationale, internationale en globale factoren, zoals stabiliteit zowel op economisch als klimatologisch vlak, vrede, solidariteit en de nodige politieke wil en leiderschap.

In de nasleep van de COVID-19 crisis zullen we er ook voor moeten zorgen dat verworven rechten voor kwetsbare groepen, en zeker ook vrouwen en meisjes, gehandhaafd blijven. België zal zijn politieke steun voor een omvattend, wereldwijd antwoord op hiv/aids dan ook blijven aanhouden.

Ons land zal zich in deze geest ook ten volle inzetten op de voorbereidingen voor de volgende bijeenkomst op hoog niveau over hiv/aids, die in juni 2021 in New York zal worden gehouden.

DO 2019202004536

Question n° 461 de monsieur le député Tomas Roggeman du 22 juillet 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

La vente de câbles de cuivre volés (QO 4183C).

Sur son Fin Shop, le SPF Finances organise une vente publique portant sur environ 1,5 tonne de câbles de cuivre. Infrabel prétend que ces câbles lui reviennent et qu'ils ont été volés aux abords de voies de chemins de fer qu'il gère. Infrabel exige que ces câbles lui soient restitués ou que le produit de la vente lui soit remis. Francis Adyns, du SPF Finances, indique pour sa part que ces biens ont été remis au SPF par l'Organe Central pour la Saisie et la Confiscation. Le SPF Finances affirme ne disposer, comme d'habitude, d'aucune information quant à la provenance des biens qu'il vend.

1. Reconnaissez-vous, en tant que ministre de tutelle du SPF Finances, qu'Infrabel est et/ou était propriétaire de ces câbles de cuivre?

2. Des concertations ont-elles dans l'intervalle eu lieu entre Infrabel et le SPF Finances pour clarifier la situation? Dans l'affirmative, quel est le résultat de ces discussions? Dans la négative, le SPF Finances envisage-t-il de lancer ce dialogue avant la vente de ce lot de 1,5 tonne de cuivre?

3. À votre avis, qui, du SPF Finances ou d'Infrabel, dispose actuellement des droits de propriété relatifs à ces biens volés?

DO 2019202004536

Vraag nr. 461 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 22 juli 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken:

Verkoop gestolen koperkabels (MV 4183C).

De FOD Financiën doet via haar Finshop een openbare verkoop van ongeveer 1,5 ton koperkabels. Infrabel claimt deze koperen kabels en beweert dat deze werden gestolen langs hun spoorwegen. Infrabel eist nu dat de koperkabels terug in hun bezit komen of dat ze de opbrengst van de verkoop kan recupereren. Francis Adyns van de FOD Financiën beweert dat de goederen aan de FOD werden overgemaakt door het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en Verbeurdverklaring. De FOD Financiën beweert dat zij zoals altijd geen info hebben over de herkomst van de door hen verkochte goederen.

1. Erkent u als voogdijminister van de FOD Financiën dat de bewuste koperen kabels eigendom zijn en/of waren van Infrabel?

2. Werden er intussen gesprekken gevoerd tussen Infrabel en de FOD Financiën om deze zaak uit te klaren? Zo ja, wat was het resultaat van deze besprekingen? Indien niet, heeft de FOD Financiën nog plannen om dit te doen voor de verkoop van de anderhalve ton koper?

3. Wie heeft volgens u momenteel de eigendomsrechten van deze gestolen goederen, de FOD Financiën of Infrabel?

4. À votre avis, qui, du SPF Finances ou d'Infrabel, dispose actuellement des droits de vente relatifs à ces biens volés?

5. Le SPF Finances va-t-il poursuivre le processus de vente de ces biens? Dans l'affirmative, le produit sera-t-il versé, comme prévu, au Trésor ou Infrabel pourra-t-il récupérer cette somme?

6. Quelles sont les règles habituellement applicables lorsqu'une personne morale prétend - ou finit par prétendre - que des biens volés vendus sur le Fin Shop lui appartiennent?

7. Comment expliquez-vous que le SPF n'ait pas reconnu ces câbles comme appartenant aux chemins de fer, un domaine qui relève de ses propres compétences? Quelles conclusions tirez-vous de cette situation quant aux connaissances de terrain au SPF?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 16 septembre 2020, à la question n° 461 de monsieur le député Tomas Roggeman du 22 juillet 2020 (N.):

Le SPF Finances a vendu ces câbles de cuivre pour l'Organe central pour la Saisie et la Confiscation (OCSC) et n'avait pas connaissance de l'enquête judiciaire à laquelle vous faites référence. L'OCSC et l'enquête judiciaire relèvent de la compétence de mon collègue le ministre de la Justice.

Le produit de la vente de câbles ne revient pas au budget des voies et moyens mais à l'OCSC. Cet organe peut affecter le produit de la vente à Infrabel, en tant que partie civile.

Lorsque l'Administration Services patrimoniaux a eu connaissance de l'origine des câbles, le conseil d'Infrabel a été contacté. Ces contacts se sont déroulés de façon correcte. Dans l'état où ils ont été trouvés, les câbles vendus par Fin Shop n'ont pas pu être réutilisés par Infrabel.

À la suite de la décision d'aliénation du magistrat, la vente a eu lieu comme prévu le jeudi 19 mars 2020.

Il n'y a pas de précédents à ma connaissance. Si un propriétaire signale que son bien est en vente sur le site d'un Fin Shop, les services de police ou le magistrat en charge du dossier sont contactés. Ils se prononcent sur une éventuelle restitution du bien. Là aussi, Fin Shop ne fait qu'exécuter une décision.

4. Wie heeft volgens u momenteel de verkooprechten van deze gestolen goederen, de FOD Financiën of Infrabel?

5. Zal de FOD Financiën doorgaan met de verkoop van deze goederen? Zo ja, zullen de opbrengsten zoals voorzien naar de schatkist gaan of kan Infrabel de opbrengt recupereren?

6. Wat zijn de standaard richtlijnen wanneer een rechtspersoon de gestolen goederen die via de Finshop verkocht worden (alsnog) claimt als de zijne?

7. Hoe verklaart u dat de FOD deze kabels niet herkend heeft als toebehorend aan de spoorwegen, een domein onder haar eigen bevoegdheid? Wat concludeert u hieruit over de terreinkennis van de FOD?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken van 16 september 2020, op de vraag nr. 461 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 22 juli 2020 (N.):

De FOD Financiën verkocht deze koperkabels in opdracht van het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring (COIV) en had geen weet van het gerechtelijk onderzoek waar u naar verwijst. Het COIV en het gerechtelijk onderzoek behoren tot de bevoegdheid van mijn collega, de minister van Justitie.

De opbrengst van de verkoop van de kabels komt niet in aan de rijksmiddelenbegroting maar komt toe aan het COIV. Dat orgaan kan de opbrengst van de verkoop toewijzen aan Infrabel, als burgerlijke partij.

Vanaf het ogenblik dat de Administratie van de Patrimoniumdiensten kennis kreeg van de herkomst van de kabels, werd contact opgenomen met de raadsman van Infrabel. Deze contacten verliepen op een correcte wijze. De door Fin Shop verkochte kabels konden sowieso niet terug gebruikt worden door Infrabel gelet op de staat waarin ze zich bevonden.

Ingevolge de beslissing tot vervreemding van de magistraat, heeft de verkoop, zoals gepland, plaatsgehad op donderdag 19 maart 2020.

Voor zover bekend zijn er geen precedenten. Indien een eigenaar meldt dat zijn goed te koop staat op de website van een Fin Shop, wordt contact opgenomen met de politiediensten of de magistraat die belast is met het dossier. Zij spreken zich uit over een eventuele teruggave van het goed. Fin Shop voert ook hier enkel een beslissing uit.

DO 2019202004539

Question n° 462 de monsieur le député Wouter Vermeersch du 22 juillet 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

Les sanctions des autorités fiscales pour l'abattage illégal d'animaux à des fins de vente (QO 5312C).

Le texte suivant a été publié sur le site Facebook de Help Animals: "Help Animals a été contacté par les autorités d'Anderlecht, ce samedi 18 avril, dans le cadre d'un abattage illégal de moutons. En effet, à la suite d'une plainte de voisins, la police a dû intervenir dans un garage minuscule situé dans une rue d'Anderlecht où des moutons étaient abattus, sur place, en toute illégalité.

Le propriétaire, un particulier qui avait acheté 11 moutons, a été pris sur le fait par la police. Les moutons étaient entassés dans une camionnette insalubre remplie de déchets et d'excréments. Il les sortait un à un de la camionnette pour les abattre ensuite dans le garage. L'objectif était de vendre ultérieurement la viande." (texte en français)

Outre le fait que l'abattage clandestin d'animaux est interdit et afin de décourager de telles pratiques commerciales menées sans le moindre respect pour les animaux, il me paraît que l'exercice commercial et illégal de l'activité en question doit être sanctionné lourdement.

L'exercice d'une activité commerciale entraîne une série de formalités et d'obligations administratives, dont l'inscription auprès de la Banque-Carrefour des Entreprises et l'identification à la TVA.

Quelles sanctions administratives les autorités fiscales imposeront-elles dans ce cas afin de combattre l'abattage illégal d'animaux?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 21 septembre 2020, à la question n° 462 de monsieur le député Wouter Vermeersch du 22 juillet 2020 (N.):

DO 2019202004539

Vraag nr. 462 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Vermeersch van 22 juli 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken:

Illegale afslachting en verkoop van dieren. - Sancties door de belastingautoriteiten (MV 5312C).

Op de facebooksite van Help Animals staat: "Help Animals werd op zaterdag 18 april door de autoriteiten van Anderlecht gecontacteerd in verband met een illegale slachting van schapen. Naar aanleiding van een klacht van de buren moest de politie immers ingrijpen in een kleine garage in een straat in Anderlecht waar schapen ter plaatse illegaal werden geslacht.

De eigenaar, een particulier die 11 schapen had gekocht, werd op heterdaad betrapt door de politie. De schapen werden opgestapeld in een ongezond busje vol met afval en uitwerpselen. Hij nam ze een voor een uit het busje en slachtte ze af in de garage. Het doel was om het vlees later te verkopen." (vertaald uit het Frans).

Naast het feit dat het clandestien slachten van dieren verboden is en om dit soort handelspraktijken zonder respect voor dieren te ontmoedigen, ben ik van mening dat de illegale en commerciële uitoefening van deze activiteit zwaar moet worden bestraft.

De uitoefening van een commerciële activiteit brengt een reeks administratieve formaliteiten en verplichtingen met zich mee, waaronder de inschrijving bij de Kruispuntbank van Ondernemingen en een btw-registratie.

Welke administratieve sancties zullen de belastingautoriteiten in dit geval toepassen om het illegaal slachten van dieren tegen te gaan?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken van 21 september 2020, op de vraag nr. 462 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Vermeersch van 22 juli 2020 (N.):

La qualité d'assujetti s'acquiert normalement automatiquement. Cela implique que celui qui fournit des biens ou services dans les conditions définies par le Code de la TVA est d'office assujetti sans qu'aucune formalité ne soit nécessaire et indépendamment du lieu où il effectue son activité économique. En outre, le fait de poser des actes à caractère illicite n'empêche en principe pas que ces actes soient considérés comme "activité économique" au sens de ce qui précède.

Une personne qui abat de manière légale ou non des animaux dans le but de les vendre est réputée assujettie au sens de l'article 4, §1 du Code de la TVA. Dès lors, les dispositions du Code de la TVA s'applique à elle.

De nombreuses obligations de TVA incombent à l'assujetti soumis au régime normal de TVA. Il doit notamment demander un numéro de TVA, facturer la TVA, introduire de manière périodique des déclarations de TVA et payer la TVA. Pour l'assujetti dont l'activité génère seulement un chiffre d'affaires réduit, il existe toutefois un régime simplifié.

Le non-respect des obligations en matière de TVA est passible d'amendes financières. En particulier, le fait de ne pas introduire sa déclaration d'activité en matière de TVA en vue d'activer le numéro de TVA est sanctionné d'une amende de 500 euros.

Le fait de ne pas remettre sa déclaration TVA est sanctionné d'une amende de 1.000 euros par déclaration.

Les sanctions applicables en cas d'abattage illégal d'animaux et d'omission d'inscription à la Banque-Carrefour des Entreprises ne relèvent pas de ma compétence.

De hoedanigheid van belastingplichtige wordt in beginsel automatisch verkregen. Dit impliceert dat hij die onder de in het Btw-Wetboek bepaalde omstandigheden leveringen van goederen of diensten verricht, van rechtswege belastingplichtige is en dit zonder dat enige formaliteit moet worden vervuld en ongeacht de plaats waar hij zijn economische activiteit uitoefent. Bovendien belet het verrichten van handelingen met een ongeoorloofd karakter in principe niet dat deze handelingen worden aangemerkt als een "economische activiteit" in de zin van hetgeen voorafgaat.

De persoon die, al dan niet geoorloofd, dieren slacht met als doel deze te verkopen kwalificeert als belastingplichtige in de zin van artikel 4, §1, van het Btw-Wetboek, waardoor de bepalingen van het Btw-Wetboek op hem van toepassing zijn.

De belastingplichtige onderworpen aan de normale btw-regeling heeft tal van btw-verplichtingen. Hij dient onder meer een btw-nummer aan te vragen, btw aan te rekenen, periodieke btw-aangiften in te dienen en de btw te betalen. Voor de belastingplichtige die slechts een beperkte omzet uit zijn activiteit genereert, bestaat er evenwel een vereenvoudigingsstelsel.

Het niet naleven van de verplichtingen inzake btw wordt bestraft met geldboeten. Inzonderheid wordt het niet indienen van de aangifte van werkzaamheid inzake btw, met het oog op het activeren van het btw-nummer, bestraft met een gelboete van 500 euro.

Het niet-indienen van een periodieke btw-aangifte wordt bestraft met een geldboete van 1.000 euro per aangifte.

De van toepassing zijnde sancties op het illegaal slachten van dieren en het nalaten van een inschrijving bij de Kruispuntbank van Ondernemingen behoren niet tot mijn bevoegdheid.

DO 2019202004541

Question n° 463 de madame la députée Barbara Pas du 22 juillet 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

Plan alternatif des Pays-Bas, de l'Autriche, de la Suède et du Danemark (QO 6399C).

Les Pays-Bas, la Suède, le Danemark et l'Autriche ont rédigé leur propre plan de relance en remplacement des propositions faites par l'Allemagne et la France en début de semaine. Les quatre pays proposent un fonds d'urgence européen auprès duquel les États pourront emprunter de l'argent pendant deux ans pour surmonter la crise du coronavirus. Le budget européen devra lui aussi être modernisé et prévoir moins de dépenses agricoles ainsi que de l'argent pour le développement régional.

Le budget des prochaines années sera l'épine dorsale qui soutiendra le tout. Avec une partie destinée au budget ordinaire et une composante distincte pour surmonter la crise du coronavirus. Les dépenses du budget seront "ramenées vers l'avant". C'est ce qu'on appelle le *frontloading*, ce qui signifie que davantage d'argent sera dépensé dans la première partie du budget de sept ans que dans la deuxième période.

Les moyens supplémentaires destinés à surmonter la crise sanitaire proviendront, d'une part, d'économies réalisées et, d'autre part, d'un fonds supplémentaire. Il sera possible de puiser dans ce fonds d'urgence mais à des conditions spécifiques. L'affectation de l'argent emprunté devra être très claire et l'économie du pays emprunteur devra faire l'objet d'une profonde réforme. L'argent emprunté devra, à l'avenir, être orienté vers des activités plus vertes, plus innovantes, plus numériques et plus propres, précise le document.

1. Vous avez d'emblée émis un avis très positif concernant les plans de Merkel et Macron. Que pensez-vous des contre-propositions des Pays-Bas, de l'Autriche, de la Suède et du Danemark?

2. Partagez-vous l'opinion des "4 frugaux", qui estiment que l'objectif ne peut pas être de contribuer davantage à l'Union européenne? Notre pays se trouve dans une situation budgétaire bien pire que les quatre pays qui ont proposé leur propre plan.

3. Quelle position allez-vous adopter au nom de la Belgique?

DO 2019202004541

Vraag nr. 463 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 22 juli 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken:

Het alternatieve plan van Nederland, Oostenrijk, Zweden en Denemarken (MV 6399C).

Als alternatief voor de voorstellen die Duitsland en Frankrijk eerder deze week hebben gedaan, hebben Nederland, Zweden, Denemarken en Oostenrijk zelf een plan geschreven. Zij stellen een Europees noodfonds voor waar landen twee jaar lang geld uit kunnen lenen om de coronacrisis te bestrijden. Ook moet de Europese begroting worden gemoderniseerd, met minder landbouwuitgaven en geld voor regionale ontwikkeling.

De begroting voor de komende jaren wordt de ruggengraat van het geheel. Met een deel dat bestemd is voor de gewone begroting en een apart onderdeel voor de aanpak van de coronacrisis. De uitgaven van de begroting worden naar voren gehaald. Frontloading heet dat, waardoor in het eerste deel van de zeven jaar durende begroting meer geld wordt uitgegeven dan in de tweede periode.

Het extra geld voorbestrijding van de crisis wordt gevonden door enerzijds bezuinigingen en anderzijds door een extra fonds. Geld uit dat noodfonds kan worden geleend, maar wel onder speciale voorwaarden. Zo moet heel duidelijk zijn waar het aanbesteed gaat worden en de economie van het land dat geld leent moet welhervormd worden. Het moet in de toekomst groener, innovatiever, digitaler en schoner, zo staat te lezen in het stuk.

1. Over de plannen van Merkel en Macron liet u zich meteen zeer positief uit. Wat vindt u van de alternatieve plannen van Nederland, Oostenrijk, Zweden en Denemarken?

2. Deelt u de mening van de zogenaamde "zuinige 4" dat het niet de bedoeling mag zijn dat landen meer gaan afdragen aan de EU? Dit land staat er budgettair veel erger voor dan de vier landen die met het alternatieve plan komen.

3. Welke standpunt gaat u innemen namens België?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 17 septembre 2020, à la question n° 463 de madame la députée Barbara Pas du 22 juillet 2020 (N.):

Les plans alternatifs des Pays-Bas, de l'Autriche, de la Suisse et du Danemark sont basés sur des prêts, tandis que le plan franco-allemand se base sur des subsides. Personnellement, j'estime que compte tenu de l'ampleur de l'impact économique négatif de la crise du COVID-19, il faut travailler à la fois avec des prêts et des subsides.

Un certain degré de solidarité est nécessaire car certains États membres ont été beaucoup plus touchés que d'autres, tant au niveau humain qu'économique et il faut éviter qu'ils ne soient confrontés à une crise de la dette. De plus, si la reprise dans la zone euro s'avère déséquilibrée, cela pourrait causer de dangereuses fractures dans l'Union monétaire européenne, ce qui pourrait perturber le marché intérieur.

Je pense toutefois aussi qu'il est important de lier le soutien financier accordé, à certaines conditions et que les subsides et prêts soient accordés aux secteurs les plus touchés et aux activités qui contribuent le plus à la reprise. L'accent doit également être mis à cet égard sur l'agenda climatique, numérique et la croissance.

Il convient aussi d'éviter la fraude et de promouvoir la reprise et l'approfondissement du marché intérieur. Comme la crise du COVID-19 est généralisée, je suppose que des moyens supplémentaires devront être prévus pour le budget de l'Union européenne. La part économique de la crise dans l'ensemble des États membres est considérable et il ne faut pas perdre de vue que les économies de la zone euro et de l'Union européenne sont très liées.

Une nouvelle profonde crise économique et financière doit à tout prix être évitée car elle nous coûterait bien davantage encore qu'une contribution supplémentaire au budget européen. Il n'empêche qu'il faut toujours viser une exécution efficace du budget européen et que les États membres doivent prendre leurs responsabilités.

J'adopterai une position constructive, lors des discussions sur les propositions au niveau européen, mais qui tienne compte des secteurs stratégiques pour la Belgique. Il est essentiel que solidarité et responsabilité aillent de pair et que tous les États membres sortent durablement de cette crise.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken van 17 september 2020, op de vraag nr. 463 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 22 juli 2020 (N.):

De alternatieve plannen van Nederland, Oostenrijk, Zweden en Denemarken zijn gebaseerd op leningen terwijl het Frans-Duitse plan gebaseerd is op subsidies. Persoonlijk ben ik van mening dat, gelet op de grote negatieve economische impact van de COVID-19 crisis, er moet gewerkt worden met zowel subsidies als leningen.

Een zekere graad van solidariteit is nodig omdat bepaalde lidstaten veel harder getroffen zijn zowel op menselijk als economisch vlak door deze crisis en er moet vermeden worden dat lidstaten in een schuldencrisis terechtkomen. Daarnaast zou een onevenwichtig herstel binnen de Eurozone voor gevaarlijke barsten in de Europese Monetaire Unie kunnen zorgen en de Interne Markt verstoren.

Ik vind het echter ook belangrijk dat aan de financiële steun bepaalde voorwaarden zijn gekoppeld en dat subsidies en leningen gaan naar die sectoren die het meeste getroffen zijn en naar activiteiten die het meeste bijdragen aan het herstel, waarbij de nadruk ook moet liggen op de klimaat-, de digitale en groei-agenda. Daarenboven moet fraude vermeden worden en moet het herstel en de verdieping van de Interne Markt bevorderd worden.

Rekening houdend met het feit dat de COVID-19 crisis algemeen is, vermoed /verwacht ik dat er wel degelijk meer middelen zullen moeten voorzien worden voor de EU-begroting. De economische impact van de COVID-19 crisis is in alle lidstaten groot en er mag niet uit het oog verloren worden dat de economieën van de Eurozone en de EU zeer verweven zijn met elkaar.

Een nieuwe diepgaande financieel-economische crisis moet ten allen prijze vermeden worden, want deze zal ons veel meer kosten dan een bijkomende bijdrage aan de EU-begroting. Dit neemt niet weg dat er steeds moet gestreefd worden naar een efficiënte uitvoering van de EU-begroting en lidstaten hun verantwoordelijkheid moeten opnemen.

Ik zal steeds een constructieve houding aannemen tijdens de besprekingen van de voorstellen op Europees niveau, maar ook rekening houden met voor België strategische sectoren. Belangrijk is dat solidariteit en verantwoordelijkheid samengaan en dat alle lidstaten op duurzame wijze uit deze crisis komen.

DO 2019202004543

Question n° 464 de madame la députée Kathleen Depoorter du 22 juillet 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

Précompte mobilier (QO 6499C).

Selon des informations parues le 13 mars 2020 dans le quotidien *De Tijd*, le SPF Finances aurait paraphé, au mois de décembre, une convention fiscale disposant que les investisseurs belges doivent payer un précompte mobilier de 30 % en Belgique, même s'ils ont déjà versé un précompte mobilier en France.

Par cet avenant, l'administration prend le contrepied de la jurisprudence constituée au cours des dernières années par la Cour de cassation et les cours d'appel de Bruxelles et d'Anvers, sur la base de laquelle les investisseurs belges percevant des dividendes français et payant un précompte mobilier en France doivent verser un précompte mobilier inférieur en Belgique en raison de l'imputation du montant prélevé à la source en France.

Votre administration refuse manifestement de s'incliner devant cette interprétation de la convention actuelle. Par ailleurs, l'avenant qui a été négocié est contraire à la recommandation n° 56 du rapport de la commission "Panama", qui adopte la démarche inverse et s'inscrit dans la perspective:

- d'un marché européen unique des capitaux;
- d'une imposition unique des dividendes qui quittent l'Europe en direction de pays tiers tels que des paradis fiscaux;
- d'un prélèvement unique et non plus double de la taxe sur les dividendes;
- d'une imposition unique par l'État de résidence;
- d'un système visant à éviter intrinsèquement la fraude liée au remboursement du prélèvement à la source.

Dans le même temps, cette recommandation concrétise la promesse, faite par l'ancien premier ministre Guy Verhofstadt, de résoudre le problème de la double imposition des dividendes français de Suez, l'actuelle Engie, apparu à la suite de l'absorption d'Electrabel par Suez en 2006.

1. Combien de dividendes français ont été perçus par des personnes physiques et morales belges en 2018?

2. Quel montant représente la baisse des recettes induite par la jurisprudence de la Cour de cassation en ce qui concerne la réduction du précompte mobilier sur les dividendes français?

DO 2019202004543

Vraag nr. 464 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kathleen Depoorter van 22 juli 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken:

Roerende voorheffing (MV 6499C).

In *De Tijd* van 13 maart 2020 lezen wij dat "De FOD Financiën in december een fiscaal verdrag heeft geparafeerd dat voorziet dat Belgische beleggers in België 30 procent roerende voorheffing moeten betalen, ook als ze in Frankrijk al een roerende voorheffing hebben betaald."

Dit avenant moet de rechtspraak van het Hof van Cassatie en de hoven van beroep van Brussel en Antwerpen van de jongste jaren counteren op basis waarvan Belgische beleggers die Franse dividenden innen en in Frankrijk roerende voorheffing betalen moeten in België minder roerende voorheffing betalen door een verrekening van de Franse bronheffing.

Uw administratie weigert blijkbaar om zich bij die interpretatie van het huidige verdrag neer te leggen. Het onderhandelde avenant gaat ook in tegen de aanbeveling nr. 56 van de Panamacommissie die de omgekeerde weg bewandelt en kadert in de gedachte van:

- een eengemaakte Europese kapitaalmarkt;
- één en geen belasting op dividenden die Europa verlaten naar derde landen zoals belastingparadijzen;
- één en geen dubbele heffing van de belasting op dividenden,
- één belastingheffing door de woonstaat;
- een systeem dat fraude met de terugbetaling van bronheffing intrinsiek vermijdt.

De aanbeveling lost tevens de belofte in van de gewezen eerste minister, Guy Verhofstadt, om de dubbele heffing op Franse dividenden van Suez, het huidige Engie, op te lossen naar aanleiding van de opslorping van Electrabel door Suez in 2006.

1. Hoeveel Franse dividenden werden door Belgische natuurlijke en rechtspersonen geïnd in 2018?

2. Hoeveel minderinkomsten heeft de rechtspraak van het Hof van Cassatie met betrekking tot de vermindering van de roerende voorheffing op Franse dividenden tot gevolg?

3. Avez-vous chargé votre administration d'entamer avec la France des négociations sur la convention préventive de la double imposition en vue de prendre le contrepied de la jurisprudence de la Cour de cassation s'agissant de l'imputation du montant prélevé à la source en France sur le précompte mobilier sur les dividendes français?

4. Quelle est votre position concernant la double imposition des dividendes français?

5. Pourquoi la recommandation n° 56 de la commission "Panama" n'est-elle pas prise en considération?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 16 septembre 2020, à la question n° 464 de madame la députée Kathleen Depoorter du 22 juillet 2020 (N.):

Lors du dépôt de la déclaration au précompte mobilier, il n'est pas fait mention de l'origine des dividendes. De plus, ces déclarations sont introduites par les institutions financières et non par les particuliers ou les entreprises. De ce fait, l'administration ne dispose pas des données détaillées que vous sollicitez.

Depuis plusieurs dizaines d'années, des négociations se tiennent régulièrement en vue de la conclusion d'une toute nouvelle convention préventive de la double imposition entre la Belgique et la France. La convention actuelle date de 1964 et est la seule convention préventive de la double imposition belge encore applicable qui n'est pas basée sur le modèle de convention fiscale de l'OCDE.

Dès lors, il est donc urgent de la remplacer. Les négociations qui ont débouché en décembre 2019 sur un accord concernant une convention totalement nouvelle après six ans de stagnation ont redémarré à la demande des autorités françaises en avril 2014, et non à la suite de la jurisprudence de la Cour de Cassation à laquelle vous faites référence. Comme toujours, le texte paraphé sera seulement publié s'il est définitif, c'est-à-dire signé par les deux États.

La position de départ de la Belgique dans les négociations bilatérales relatives à la convention sont reprises dans le modèle belge de convention préventive de la double imposition de juin 2010. Cette position a aussi été le point de départ dans les négociations avec la France. De la sorte, tous les dividendes d'origine étrangère sont traités de la même façon.

3. Heeft u opdracht gegeven aan uw administratie om met Frankrijk te onderhandelen over het Belgisch-Frans dubbelbelastingverdrag met het oog op het counteren van de rechtspraak van het Hof van Cassatie met betrekking tot de verrekening van de Franse bronheffing met de roerende voorheffing op Franse dividenden?

4. Wat is uw standpunt met betrekking tot de dubbele belastingheffing op Franse dividenden?

5. Waarom wordt er geen rekening gehouden met aanbeveling nr. 56 van de Panamacommissie?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken van 16 september 2020, op de vraag nr. 464 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kathleen Depoorter van 22 juli 2020 (N.):

Bij de indiening van de aangifte inzake de roerende voorheffing wordt geen melding gemaakt van de oorsprong van de dividenden. Bovendien worden die aangiften ingediend door de financiële instellingen en niet zozeer door de individuele particulieren of ondernemingen. Derhalve beschikt de administratie niet over de door u gevraagde detailgegevens.

Er vinden reeds gedurende tientallen jaren geregeld onderhandelingen plaats met het oog op het sluiten van een volledig nieuw Belgisch-Frans dubbelbelastingverdrag. Het huidig verdrag dateert van 1964 en is nog het enige van toepassing zijnde Belgisch dubbelbelastingverdrag dat niet is gebaseerd op het OESO-Modelverdrag.

Om deze redenen is het dus dringend aan vervanging toe. De onderhandelingen die in december 2019 hebben geleid tot akkoord over een volledig nieuw verdrag werden, na meer dan zes jaren te hebben stilgelegen, op verzoek van de Franse autoriteiten in april 2014 terug opgestart. De onderhandelingen werden dus niet opgestart ten gevolge van de rechtspraak van het Hof van Cassatie waarnaar U verwijst in uw vraag. Zoals gebruikelijk wordt de geparafeerde tekst pas gepubliceerd indien deze definitief is, dit wil zeggen na ondertekening door beide Staten.

De Belgische uitgangspositie bij bilaterale verdragsonderhandelingen is opgenomen in het Belgisch model van dubbelbelastingverdrag van juni 2010. Ook in de onderhandelingen met Frankrijk werd uitgegaan van deze positie. Op deze manier worden alle dividenden van buitenlandse oorsprong op dezelfde wijze behandeld.

Dans la recommandation n° 56 de la Commission Panama Papers, une exonération générale à la source est préconisée pour les dividendes versés à des personnes physiques ou morales dont la résidence fiscale est dans l'Espace Économique Européen (EEE). Il est préférable d'évoquer et de mettre en oeuvre ce genre de stratégie au niveau de l'UE et de l'EEE, et non dans le cadre de négociations bilatérales.

La plupart des États membre de l'UE et de l'EEE sont d'ailleurs toujours partisans, en ce qui concerne les dividendes, de suivre à la lettre le modèle de convention fiscale de l'OCDE et donc de prévoir une imposition limitée dans l'État de la source des revenus. Y déroger signifie souvent l'absence d'un accord pour conclure une convention préventive de double imposition.

In aanbeveling nr. 56 van de Panamacommissie wordt gepleit voor algemene vrijstelling aan de bron voor dividenden uitgekeerd aan natuurlijke personen of rechtspersonen met fiscale woonplaats in de Europese Economische Ruimte (EER). Dergelijke aanpak wordt best besproken en uitgevoerd op het niveau van de EU en de EER en niet in bilaterale onderhandelingen.

Het merendeel van de EU- en EER-lidstaten is tot op heden trouwens nog steeds voorstander om wat betreft dividenden het OESO-modelverdrag strikt te volgen en dus te voorzien in een beperkte bronstaatheffing. Hiervan afwijken betekent in vele gevallen dat er geen akkoord is om een dubbelbelastingverdrag te sluiten.

DO 2019202004544

Question n° 465 de madame la députée Kathleen Depoorter du 22 juillet 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

COVID-19. - Mesures fiscales (QO 6632C).

La loi portant diverses mesures fiscales en raison de la pandémie du COVID-19 comporte un certain nombre de mesures visant à aider nos entreprises à surmonter la crise.

1. Le solde des versements anticipés au 10 avril 2020 est-il inférieur ou supérieur au solde de ces versements au 10 avril 2019?

2. Combien d'entreprises ont eu recours aux mesures liées au COVID-19 en matière de remboursement anticipé de la TVA?

3. Combien d'entreprises ont demandé un report de paiement des cotisations ONSS?

4. Quel est l'impact financier desdites mesures à ce jour?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 16 septembre 2020, à la question n° 465 de madame la députée Kathleen Depoorter du 22 juillet 2020 (N.):

En ce qui concerne les paiements anticipés pour le mois d'avril, un montant de 2,34 milliards d'euros a été perçu en avril 2020 contre un montant de 3,77 milliards d'euros en avril un an auparavant. Le rapport est donc de 62 %.

DO 2019202004544

Vraag nr. 465 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kathleen Depoorter van 22 juli 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken:

COVID-19. - Fiscale maatregelen (MV 6632C).

Door de wet op de fiscale bepalingen ten gevolge van de COVID-19 pandemie zijn een aantal maatregelen genomen die onze bedrijven moeten helpen om de crisis door te staan.

1. Hoe verhoudt het saldo van de voorafbetalingen op 10 april 2020 ten opzichte van 10 april 2019 zich?

2. Hoeveel bedrijven maakten gebruikt van de COVID-19-maatregelen rond vervroegde teruggave van de btw?

3. Hoeveel bedrijven vroegen uitstel van betaling van RSZ-bijdragen aan?

4. Wat is de financiële impact van bovenstaande maatregelen op vandaag?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken van 16 september 2020, op de vraag nr. 465 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kathleen Depoorter van 22 juli 2020 (N.):

Wat de voorafbetalingen voor de maand april betreft, kan ik u meedelen dat er in april 2020 een bedrag van 2,34 miljard euro is ontvangen tegenover een bedrag van 3,77 miljard euro in april van vorig jaar. De verhouding beloopt dus 62 %.

S'agissant des remboursements TVA, il est vrai qu'ils ont été anticipés dans le cadre des mesures liées au COVID-19 pour donner une bouffée d'oxygène aux entreprises. Il s'agit d'un montant de 568,8 millions d'euros. Il est à noter toutefois que cela n'aura pas un véritable impact budgétaire car ce remboursement avancé entraine uniquement un glissement entre les mois d'avril et mai 2020.

Pour ce qui est du report du paiement des cotisations ONSS, je vous oriente vers à ma collègue la ministre des Affaires sociales.

En ce qui concerne les mesures que vous citez, on peut dire peu de choses sur l'impact définitif au niveau des paiements anticipés. Les paiements en avril sont, et c'est logique, inférieurs au niveau de l'an dernier. Il est trop tôt pour prédire l'impact de la pandémie de COVID-19 en glissement annuel.

Nous devons d'abord attendre la nouvelle estimation du Bureau fédéral du Plan concernant les perspectives macro-économiques pour avoir des indications plus solides en la matière. De nombreux chiffres circulent actuellement d'origine diverse mais attendons d'abord ces estimations pour donner des chiffres concrets.

Op vlak van de btw-teruggaven is het inderdaad zo dat er in het kader van de COVID-19 maatregelen een vervroegde teruggaaf is doorgevoerd teneinde de bedrijven meer zuurstof te bezorgen. Het gaat om een bedrag van 568,8 miljoen euro. Let wel, er gaat daar geen echt budgettaire impact van uit gezien die versnelde teruggaaf enkel een verschuiving met zich meebrengt tussen de maanden april en mei van dit jaar.

Wat het antwoord op uw vraag omtrent uitstel van betaling van RSZ bijdragen betreft, verwijs ik u naar mijn collega van Sociale Zaken.

Wat de door u aangehaalde maatregelen betreft, is het zo dat er momenteel weinig kan gezegd worden omtrent de definitieve impact inzake de voorafbetalingen. De betalingen in april liggen logischerwijze beneden het peil van vorig jaar. Wat de COVID-19 pandemie op jaarbasis zal betekenen, daarvoor is het momenteel nog te vroeg om alles al definitief uitsluitsel te geven.

We moeten eerst de nieuwe raming van het Federaal Planbureau afwachten omtrent de macro-economische vooruitzichten om enig houvast ter zake te hebben. Er circuleren momenteel heel veel cijfers vanuit diverse hoek maar laat ons dus eerst die ramingen afwachten om concrete cijfers te verstrekken.

DO 2019202004545

Question n° 466 de monsieur le député Kurt Ravyts du 22 juillet 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

Prime unique pour le personnel des établissements privés pour personnes âgées. (QO 6666C)

Le Vlaams Onafhankelijk Zorgnetwerk, l'organisation sectorielle des exploitants des établissements privés pour personnes âgées, est en pourparlers avec le gouvernement fédéral au sujet d'une prime de reconnaissance unique, exonérée de charges fiscales et sociales, pour le personnel.

De nombreux établissements privés pour personnes âgées envisagent d'octroyer une prime de reconnaissance unique à leur personnel en guise de remerciement pour leur engagement sans relâche pendant la crise du coronavirus. En Flandre, quelque 15.000 membres du personnel seraient concernés.

DO 2019202004545

Vraag nr. 466 van de heer volksvertegenwoordiger Kurt Ravyts van 22 juli 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken:

Eenmalige premie voor het personeel van de private ouderenvoorzieningen (MV 6666C).

Het Vlaams Onafhankelijk Zorgnetwerk, de sectororganisatie van de uitbaters van private ouderenvoorzieningen, is momenteel in gesprek met de federale regering om eenmalige premies voor het personeel vrij te stellen van fiscale en sociale lasten.

Heel wat private ouderenvoorzieningen zijn van plan om zo'n eenmalige dankpremie uit te betalen aan hun personeelsleden als dank voor hun tomeloze inzet tijdens de coronacrisis. Daarvoor komen in Vlaanderen zowat 15.000 personeelsleden in aanmerking.

Pour les collaborateurs, cette exonération signifierait que le brut est équivalent au net. En l'absence d'une telle exemption, les collaborateurs devraient céder au moins 50 % du montant brut aux impôts et aux cotisations de sécurité sociale. En plus de cette somme brute, l'employeur devrait normalement payer 35 % en tant que cotisations ONSS.

Confirmez-vous cette information et pouvez-vous fournir des précisions à propos de ces pourparlers?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 16 septembre 2020, à la question n° 466 de monsieur le député Kurt Ravyts du 22 juillet 2020 (N.):

Il est vrai que la pression fiscale pesant sur le travail et donc aussi sur de telles primes est très élevée en Belgique.

Comme je l'ai déjà indiqué fin avril dans ma réponse à votre question relative à une prime corona pour les salariés (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2019-2020, CRIV 55 COM 161), une prime pour le personnel soignant ne relève pas seulement de ma compétence, contrairement à une éventuelle exonération fiscale de celle-ci.

Il est à noter qu'il s'agit aussi d'une compétence relevant largement des régions et des communautés et de leurs ministres compétents en matière de Bien-être et/ou des Affaires sociales.

J'ai aussi fait savoir fin avril que si tous les pouvoirs publics compétents en ce qui concerne le personnel des soins de santé parviennent à s'accorder sur une prime, je serai tout à fait disposé à soumettre au Parlement une exonération fiscale de cette prime.

Deze vrijstelling zou voor de medewerker betekenen dat bruto gelijk is aan netto. Zonder een dergelijke vrijstelling dient de medewerker liefst 50 % van het brutobedrag af te staan aan fiscale en sociale lasten. Bovenop deze bruto som zou de werkgever normaal ook nog eens 35 % aan RSZ-bijdragen moeten betalen.

Bevestigt u deze berichtgeving en kan u meer toelichting geven bij deze gesprekken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken van 16 september 2020, op de vraag nr. 466 van de heer volksvertegenwoordiger Kurt Ravyts van 22 juli 2020 (N.):

Het klopt dat de belastingdruk op arbeid en dus ook op dergelijke premies in België ontzettend hoog is.

Zoals ik eind april al heb aangegeven in mijn antwoord op uw vraag met betrekking tot een coronapremie voor werknemers (*Integraal Verslag*, Kamer, 2019-2020, CRIV 55 COM 161), behoort een premie voor het zorgpersoneel niet uitsluitend tot mijn bevoegdheid, een eventuele fiscale vrijstelling ervan wel.

Er dient opgemerkt te worden dat dit ook in belangrijke mate een bevoegdheid is voor de gemeenschappen en gewesten en hun bevoegde ministers voor Welzijn en/of Sociale Zaken.

Ikzelf heb eind april ook gezegd dat wanneer alle overheden die bevoegd zijn voor het personeel van de zorgsector tot een akkoord zouden komen over een premie, ik zeker bereid ben om zonder verpinken een fiscale vrijstelling van die premie aan het Parlement voor te leggen.

DO 2019202004596

Question n° 472 de monsieur le député Christian Leysen du 24 juillet 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

Exonération en vue de renforcer la solvabilité et les fonds propres des sociétés (QO 7970C).

Dans le cadre de la législation fiscale relative au COVID-19, la question se pose de savoir si l'attribution de tantièmes exclut la société concernée du bénéfice des diverses mesures de soutien liées à la pandémie du COVID-19. Cette législation relative au coronavirus contient une disposition spécifique anti-abus standard, selon laquelle la mesure de faveur ne s'applique pas aux sociétés qui ont procédé durant la période pertinente à une distribution prohibée de capitaux propres, à savoir un rachat d'actions propres ou de parts propres, ou une attribution ou distribution de dividendes visée à l'article 18, en ce compris les distributions de réserves de liquidation visées aux articles 184*quater* et 541, ou une diminution de capital, en ce compris la diminution de capital visée à l'article 537 ou toute autre diminution ou distribution de capitaux propres.

Dans l'Exposé des motifs de la loi Corona II, on peut lire à la p. 18 ce qu'il y a lieu d'entendre par dividendes et diminution de capital, et quel moment doit être pris en considération en cas de rachat d'actions propres ou de parts propres. Ce paragraphe se termine par la phrase indiquant que "Toute diminution ou répartition des fonds propres est donc envisagée", mais cette phrase n'est pas davantage expliquée ni approfondie.

Il est ensuite encore indiqué ce qui suit: "Compte tenu de l'objectif poursuivi, il ne serait pas justifié d'exonérer tout ou partie du résultat d'une société en vue de préserver ses marges de solvabilité et de liquidité dans le contexte des difficultés générées par la pandémie du COVID-19 alors que cette société a retiré des fonds pour les distribuer à ses actionnaires." Cette dernière phrase laisse sous-entendre que seules les distributions aux actionnaires sont visées. Les tantièmes étant des indemnités attribuées aux administrateurs, ils ne semblent pas être visés par cette cause d'exclusion.

En ce qui concerne la dispense de versement du précompte professionnel pour les employeurs qui ont fait usage du régime de chômage temporaire durant une période déterminée, la même cause d'exclusion est prévue dans la loi Corona III.

DO 2019202004596

Vraag nr. 472 van de heer volksvertegenwoordiger Christian Leysen van 24 juli 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken:

Vrijstelling ter versterking van de solvabiliteit en het eigen vermogen van vennootschappen (MV 7970C).

In het kader van de fiscale COVID-19-wetgeving stelt zich de vraag of de toekenning van tantièmes de betrokken vennootschap uitsluit van de diverse COVID-19-steunmaatregelen. Deze coronawetgeving bevat standaard een specifieke anti-misbruik bepaling, volgens dewelke de gunstmaatregel niet van toepassing is op de vennootschap die tijdens de relevante periode overgaan tot een verboden uitkering van eigen vermogen, met name een inkoop van eigen aandelen of een toekenning of uitkering van dividenden als bedoeld in artikel 18, met inbegrip van de uitkering van liquidatiereserves als bedoeld in de artikelen 184quater en 541, of een kapitaalvermindering met inbegrip van de kapitaalvermindering als bedoeld in artikel 537, of elke andere vermindering of verdeling van het eigen vermogen.

in de Memorie van Toelichting van de corona-II-wet op blz. 18 lezen we wat met dividenden, een kapitaalsvermindering moet worden begrepen en welk moment in aanmerking moet worden genomen in geval van een inkoop eigen aandelen. Er wordt geëindigd met de zin "Elke vermindering of verdeling van het eigen vermogen wordt dus beoogd", maar deze wordt niet verder toegelicht noch uitgediept.

Vervolgens wordt nog het volgende gesteld: "Rekening houdend met het nagestreefde doel zou het niet gerechtvaardigd zijn om de winst van een vennootschap geheel of gedeeltelijk vrij te stellen om haar solvabiliteit en liquiditeitsmarges in stand te houden in de context van de moeilijkheden die door de COVID-19- pandemie zijn ontstaan, terwijl die vennootschap middelen heeft onttrokken ter uitkering aan haar aandeelhouders." Deze laatste zin doet vermoeden dat enkel uitkeringen aan aandeelhouders beoogd worden. Gezien tantièmes vergoedingen zijn die toegekend worden aan bestuurders, lijken deze niet gevat te worden door deze uitsluitingsgrond.

Met betrekking tot de vrijstelling van doorstorting van bedrijfsvoorheffing voor werkgevers die gedurende een bepaalde periode gebruik hebben gemaakt van het stelsel van tijdelijke werkloosheid, is dezelfde uitsluitingsgrond voorzien in de Corona-III-wet.

Pouvez-vous confirmer qu'en faisant référence à "toute autre diminution ou distribution de capitaux propres", on vise uniquement les distributions aux personnes en leur qualité d'actionnaires ou de titulaires de parts bénéficiaires, et donc pas les tantièmes, qui sont attribués intrinsèquement aux administrateurs et qui, sur le plan de la technique fiscale non plus, ne sont pas considérés comme une distribution de fonds propres?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 21 septembre 2020, à la question n° 472 de monsieur le député Christian Leysen du 24 juillet 2020 (N.):

L'octroi ou l'attribution d'un tantième est, au même titre que l'attribution ou la distribution de dividendes, une distribution de bénéfices et constitue donc aussi une diminution ou distribution du patrimoine.

La référence explicite à "toute autre diminution ou distribution de capitaux propres" dans la disposition anti-abus spécifique que vous citez implique qu'aucune forme de diminution ou de distribution de capitaux propres n'est exclue du champ d'application de cette disposition anti-abus.

Kunt u bevestigen dat met de verwijzing naar "elke andere vermindering of verdeling van het eigen vermogen" enkel uitkeringen aan personen in hun hoedanigheid van aandeelhouder of houder van winstbewijzen worden bedoeld, en dus tantièmes, intrinsiek toegekend aan bestuurders en ook fiscaal-technisch niet als een eigenvermogensuitkering aangemerkt, niet omvat?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken van 21 september 2020, op de vraag nr. 472 van de heer volksvertegenwoordiger Christian Leysen van 24 juli 2020 (N.):

De toekenning of uitkering van een tantième is, evenals de toekenning of uitkering van dividenden, een winstuitkering en maakt dus eveneens een vermindering of verdeling van het eigen vermogen uit.

De expliciete verwijzing naar "elke andere vermindering of verdeling van het eigen vermogen" in de door u vermelde specifieke antimisbruikbepaling impliceert dat geen enkele vorm van vermindering of verdeling van het eigen vermogen wordt uitgesloten uit het toepassingsgebied van die anti-misbruikbepaling.

DO 2019202004620

Question n° 482 de monsieur le député Wouter Vermeersch du 27 juillet 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

Déclarations fiscales non introduites.

1. Pourriez-vous fournir, pour l'exercice d'imposition 2019 et pour chaque région, un relevé du nombre de déclarations introduites en matière d'impôt des personnes physiques et d'impôt des sociétés ainsi qu'un relevé du nombre de déclarations tardives et du nombre de particuliers ou de sociétés qui n'ont introduit aucune déclaration?

2. Quelles sont les sanctions (éventuellement) prévues en cas de dépôt tardif de la déclaration ou d'absence de déclaration? Pourriez-vous fournir ces chiffres en les ventilant par impôt et par région?

3. Combien d'amendes ont-elles été infligées? Combien d'entre elles ont été perçues? Combien de particuliers ou de sociétés n'ont-ils finalement rien payé?

DO 2019202004620

Vraag nr. 482 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Vermeersch van 27 juli 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken:

Niet-ingediende aangiften van belastingen.

1. Kan u voor het aanslagjaar 2019, per gewest, een overzicht gegeven van het aantal aangiftes uit de personenbelasting en de vennootschapsbelasting, hoeveel aangiftes laattijdig waren en hoeveel personen of vennootschappen geen aangifte deden?

2. Welk gevolg werd aan de laattijdige of niet-aangifte gegeven wat (eventuele) sanctionering betreft? Kan u dat per belasting en opgesplitst per gewest, meedelen?

3. Hoeveel boetes werden opgelegd? Hoeveel werden daarvan geïnd? Hoeveel personen of vennootschappen betaalden uiteindelijk niets?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 22 septembre 2020, à la question n° 482 de monsieur le député Wouter Vermeersch du 27 juillet 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken van 22 september 2020, op de vraag nr. 482 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Vermeersch van 27 juli 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202004662

Question n° 483 de monsieur le député Marco Van Hees du 29 juillet 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

Les résultats des contrôles fiscaux.

La décision du SPF Finances de ne plus publier un rapport annuel comprenant des annexes statistiques détaillées, décision qu'à ma grande surprise vous avez vous-même justifié en réponse à ma question orale le 15 juillet, incite à suspecter une volonté de cacher des dysfonctionnements.

Les quelques rares chiffres clés publiés sur le site du SPF Finances pour 2019 reprennent un nombre de déclarations vérifiées, mais sans distinguer les vérifications superficielles effectuées par les services de gestion et les missions de contrôle accomplies par les services de contrôle.

Mes questions portent sur ces derniers. Pouvez-vous fournir les données suivantes pour les impôts sur les revenus et la taxe à la valeur ajoutée (TVA) concernant les années 2018 et 2019:

- le nombre total des missions de contrôle effectuées (équivalent du tableau 2.1.7 du rapport 2018);

- les résultats des contrôles impôt des personnes physiques (équivalent du tableau 2.1.8);

- les résultats des contrôles impôt des sociétés (équivalent du tableau 2.1.9);

- les résultats des contrôles TVA (équivalent du tableau 2.1.13)?

DO 2019202004662

Vraag nr. 483 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 29 juli 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken:

Resultaten van de belastingcontroles.

De beslissing van de FOD Financiën om geen jaarverslag met gedetailleerde bijlagen met cijfermateriaal meer te publiceren - een beslissing die u tot mijn grote verbazing in uw antwoord op mijn mondelinge vraag op 15 juli zelf verdedigd hebt - doet vermoeden dat men wil verbergen dat er een en ander niet naar behoren werkt.

Bij die paar kerncijfersdie op de website van de FOD Financiën voor 2019 gepubliceerd werden, staat wel het aantal gecontroleerde aangiftes, maar zonder dat er een onderscheid gemaakt wordt tussen de oppervlakkige controles door de beheersdienst en de controleopdrachten die door de controlediensten uitgevoerd werden.

Mijn vragen betreffen de controleopdrachten. Kunt u voor de inkomstenbelastingen en belasting op de toegevoegde waarde (btw) voor de jaren 2018 en 2019 de volgende cijfers verstrekken:

- Het totale aantal uitgevoerde controleopdrachten (dat komt overeen met de tabel 2.1.7 in het verslag 2018);

- De resultaten van de controles op de personenbelasting (tabel 2.1.8);

- de resultaten van de controles op de vennootschapsbelasting (tabel 2.1.9);

- de resultaten van de controles op de btw (tabel 2.1.13)?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 16 septembre 2020, à la question n° 483 de monsieur le député Marco Van Hees du 29 juillet 2020 (Fr.):

Les tableaux demandés sont à nouveau accessibles en ligne à l'adresse mentionnée ci-dessous.

https://finances.belgium.be/fr/statistiques_et_analyses/rapport-annuel/chiffres-2019

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken van 16 september 2020, op de vraag nr. 483 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 29 juli 2020 (Fr.):

De gevraagde tabellen zijn weer online beschikbaar op het volgende adres.

https://financien.belgium.be/nl/Statistieken_en_analysen/jaarverslag/cijfers-2019

DO 2019202004663

Question n° 484 de monsieur le député Marco Van Hees du 29 juillet 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

Les votes belges pour la présidence de l'Eurogroupe.

Début juillet 2020, le ministre irlandais des Finances Paschal Donohoe a été désigné par une majorité de ses pairs à la présidence de l'Eurogroupe, l'instance qui réunit les ministres des Finances de la zone euro. Les autres candidats étaient les ministres luxembourgeois et espagnole, cette dernière étant soutenue par la France, l'Allemagne et l'Italie.

Au nom de la Belgique, vous avez voté au premier tour pour le candidat luxembourgeois et au second pour le candidat irlandais.

Selon les données des économistes Thomas Tørsløv, Ludvig Wier et Gabriel Zucman sur le site *https://missingprofits.world/*, le Luxembourg attire artificiellement 66 milliards de dollars par an de bénéfices de multinationales pour les taxer en moyenne à 3 %, tandis que l'Irlande attire artificiellement 126 milliards de dollars par an pour les taxer en moyenne à 5 %.

Comment justifiez-vous votre double choix, sachant que vous avez voté successivement pour les ministres des Finances de deux des plus redoutables paradis fiscaux de la planète, qui permettent aux multinationales d'éluder massivement l'impôt?

DO 2019202004663

Vraag nr. 484 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 29 juli 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken:

Belgisch stemgedrag inzake het voorzitterschap van de Eurogroep.

Begin juli 2020 werd de Ierse minister van Financiën Paschal Donohoe door een meerderheid van zijn ambtgenoten aangesteld als voorzitter van de Eurogroep, het gremium van de ministers van Financiën van de eurozone. De andere kandidaten waren de Luxemburgse en de Spaanse minister. Laatstgenoemde werd door Frankrijk, Duitsland en Italië gesteund.

U hebt in naam van België in de eerste ronde voor de Luxemburgse, en in de tweede ronde voor de Ierse kandidaat gestemd.

Volgens de data die de economen Thomas Tørsløv, Ludvig Wier en Gabriel Zucman op de website *https://missingprofits.world/* gepubliceerd hebben, haalt Luxemburg via een kunstgreep jaarlijks 66 miljard dollar aan winsten van multinationals het land binnen, waarop het dan een belasting van gemiddeld 3 % heft, terwijl Ierland op een artificiële manier jaarlijks 126 miljard dollar naar het land haalt en daarop een belasting van gemiddeld 5 % heft.

Hoe rechtvaardigt u uw keuze voor die twee kandidaten, in de wetenschap dat u achtereenvolgens gestemd hebt voor de ministers van Financiën van twee van de meest geduchte belastingparadijzen ter wereld, die het de multinationals mogelijk maken om massaal belastingen te ontwijken?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 17 septembre 2020, à la question n° 484 de monsieur le député Marco Van Hees du 29 juillet 2020 (Fr.):

Lors de l'élection du nouveau président de l'Eurogroupe, trois candidats solides et appréciés se sont présentés. La voix de la Belgique s'est portée en faveur du candidat dont la vision du rôle et du fonctionnement de l'Eurogroupe était la plus proche de celle de notre pays. L'élection du nouveau président de l'Eurogroupe ne portait pas sur les systèmes fiscaux. La voix de la Belgique ne reflète ni de manière directe ni de manière indirecte une quelconque position de notre pays quant aux régimes fiscaux des pays auxquels vous faites référence.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken van 17 september 2020, op de vraag nr. 484 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 29 juli 2020 (Fr.):

Bij de verkiezing van de nieuwe voorzitter van de Eurogroep dienden zich drie sterke en gewaardeerde kandidaten aan. De Belgische stem ging naar de kandidaat wiens visie op de rol en het functioneren van de Eurogroep het dichtste aansloot bij die van ons land. De stemming over de nieuwe voorzitter van de Eurogroep ging niet over belastingsystemen. De Belgische stem houdt noch op directe noch op indirecte wijze enige positie name van ons land in ten aanzien van de belastingsystemen van de landen waarnaar u verwijst.

DO 2019202004736

Question n° 487 de monsieur le député Steven Matheï du 31 juillet 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

Le secret bancaire.

Les exceptions au secret bancaire ont été élargies par la loi du 14 avril 2011 portant des dispositions diverses en matière fiscale. En vertu de celle-ci, depuis le 1er juillet 2011, moyennant le respect de certaines conditions et d'une procédure par paliers, l'administration peut procéder à des devoirs d'enquête auprès d'institutions financières.

La loi du 14 avril 2011 charge, en outre, la Banque nationale de Belgique de créer une instance conservant un registre de tous les comptes bancaires, le fameux Point de contact central (PCC). En cas de présomption de fraude, celui-ci peut également être sollicité par le SPF Finances.

Entre-temps, le PCC a été intégré dans une loi organique, en l'occurrence la loi du 8 juillet 2018 portant organisation d'un point de contact central des comptes et contrats financiers et portant extension de l'accès au fichier central des avis de saisie, de délégation, de cession, de règlement collectif de dettes et de protêt qui précise le statut et l'organisation de la banque de données.

1. a) En 2019, à combien de reprises, le SPF Finances a-t-il été autorisé à consulter le registre central des banques de la Banque nationale?

b) Combien de fois le fonctionnaire compétent a-t-il refusé une demande de consultation?

DO 2019202004736

Vraag nr. 487 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 31 juli 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken:

Bankgeheim.

De wet van 14 april 2011 houdende diverse fiscale bepalingen breidde de uitzonderingen op het bankgeheim uit. Daardoor beschikt de administratie sinds 1 juli 2011 over het recht om, mits naleving van bepaalde voorwaarden en het volgen van een stapsgewijze procedure, onderzoeksdaden te stellen bij financiële instellingen.

Daarnaast werd met de wet van 14 april 2011 ook een opdracht gegeven aan de Nationale Bank om een instantie op te richten dat een register van alle bankrekeningen bijhoudt, het zogenaamde Centraal Aanspreekpunt (CAP). Ook hier kan de FOD Financiën aankloppen wanneer er aanwijzingen van fraude zijn.

Intussen werd het CAP ondergebracht in een organieke wet, met name de wet van 8 juli 2018 houdende organisatie van een centraal aanspreekpunt van rekeningen en financiële contracten en tot uitbreiding van de toegang tot het centraal bestand van berichten van beslag, delegatie, overdracht, collectieve schuldenregeling en protest, die het statuut en de organisatie van de databank verder reguleert

1. a) Hoeveel keer in 2019 kreeg de FOD Financiën toelating om het centraal bankregister bij de Nationale Bank te raadplegen?

b) Hoeveel keer werd deze aanvraag geweigerd door de bevoegde ambtenaar?

2. a) En 2019, à combien de reprises le SPF Finances a-t-il été autorisé à demander des informations financières à un établissement financier? Merci de répartir ces chiffres entre impôts sur les revenus, TVA et droits de succession.

b) À combien de reprises une telle demande a-t-elle été refusée en 2019? Merci de répartir ces chiffres entre impôts sur les revenus, TVA et droits de succession.

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 15 septembre 2020, à la question n° 487 de monsieur le député Steven Matheï du 31 juillet 2020 (N.):

Au sein du SPF Finances, seulement quelques personnes de l'Administration générale de la Fiscalité (AGFisc), de l'Inspection spéciale des Impôts (ISI), de l'Administration de la Perception et du Recouvrement (AGPR) et de L'Administration Générale de la Documentation Patrimoniale (AGDP) peuvent consulter les données du point central de contact (PCC).

AGISI

1. a) En 2019 le PCC a été consulté 927 fois par les fonctionnaires compétents de l'AGISI.

b) L'ISI ne dispose pas des chiffres demandés.

2. a) En ce qui concerne l'AGISI, en 2019 les institutions financières ont été interrogées 243 fois en matière d'impôts sur les revenus et 331 fois en matière de TVA, au total donc 574 demandes.

b) À côté de ça, au sein de l'AGISI les conseillers généraux ont refusé cinq demandes TVA et neuf demandes ISR, donc 14 demandes au total.

AGPR

1. a) En 2019, l'Administration Générale de la Perception et du Recouvrement (AGPR) a effectué 38.161 consultations au point de contact central de la Banque Nationale de Belgique.

b) Il n'y a eu aucun refus par un fonctionnaire compétent. Lorsqu'un receveur consulte le PCC, cela se fait en vue du recouvrement de la dette fiscale ou non fiscale et sans les restrictions (fraude) de l'article 322, § § 2 à 4, du Code des impôts sur les revenus 1992.

2. a) En 2019, l'AGPR a envoyé 51.338 demandes de renseignements aux institutions financières.

Celles-ci se répartissent comme suit:

- TVA: 5.389;

2. a) Hoeveel keer in 2019 kreeg de FOD Financiën de toelating om financiële gegevens op te vragen bij een financiële instelling? Graag opdeling volgens inkomstenbelastingen, btw en successierechten.

b) Hoeveel keer in 2019 werd deze aanvraag geweigerd? Graag opdeling volgens inkomstenbelastingen, btw en successierechten.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken van 15 september 2020, op de vraag nr. 487 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 31 juli 2020 (N.):

Bij de FOD Financiën kunnen enkel welbepaalde personen bij de Algemene Administraties Fiscaliteit (AAFisc), Bijzonder Belastinginspectie (BBI), Inning en invordering (AAII) en Patrimoniumdocumentatie (AAPD) de gegevens van het centraal aanspreekpunt (CAP) raadplegen.

AABBI

1. a) In 2019 werd het CAP 927 keer geraadpleegd door de bevoegde ambtenaren van de AABBI.

b) De AABBI beschikt niet over de gevraagde cijfergegevens.

2. a) Wat de AABBI betreft, werden de financiële instellingen in 2019 inzake inkomstenbelastingen 243 keer bevraagd en inzake btw 331 keer, dus voor een totaal van 574 aanvragen.

b) Daarnaast werden er intern bij de AABBI door de adviseurs-generaal vijf aanvragen geweigerd voor btw en negen voor DB dossiers, dus voor een totaal van 14 aanvragen.

AAII

1. a) In 2019 heeft de AAII 38.161 raadplegingen uitgevoerd bij het centraal aanspreekpunt van de Nationale Bank van België.

b) Er zijn geen weigeringen door een bevoegde ambtenaar. Wanneer een ontvanger het CAP raadpleegt, gebeurt dit met het oog op de invordering van de fiscale of niet-fiscale schuld en zonder de (fraude)beperkingen van artikel 322, § § 2 tot 4, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992.

2. a) In 2019 heeft de AAII 51.338 vragen om inlichtingen verstuurd naar financiële instellingen.

Deze zijn als volgt opgedeeld:

- btw: 5.389;

- CD: 45.949.

b) Il n'y a eu aucun refus par un fonctionnaire compétent. Lorsqu'un receveur envoie une demande de renseignements à une institution financière, aucune autorisation préalable n'est requise.

AGFisc

1. a) En 2019, le PCC a été consulté 2.187 fois par les fonctionnaires compétents de l'AGFisc.

b) L'AGFisc ne dispose pas des données chiffrées demandées.

2. a) En ce qui concerne l'AGFisc, les institutions financières ont été interrogées, en 2019, 381 fois en matière d'impôts sur les revenus et 115 fois en matière de TVA.

b) Au sein de l'AGFisc les conseillers généraux ont refusé 11 demandes en matière d'impôt sur les revenus et une demande en matière de TVA.

AGDP

1. a) Le PCC a été interrogé cinq fois en 2019.

b) Aucun refus.

2. a) En 2019, 34 institutions financières ont été interrogées dans le cadre de 17 successions (demande des renseignements financiers en vertu de l'article 100 du Code des droits de succession).

b) Aucun refus.

DO 2019202004842

Question n° 498 de monsieur le député Steven Matheï du 06 août 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

L'exonération de la TVA pour les opérations médicales au sein d'un réseau hospitalier.

La loi du 28 février 2019 oblige les hôpitaux à rejoindre un réseau afin de conserver leur agrément. En collaborant, les hôpitaux doivent optimaliser et rationaliser les fonctions afin de proposer des soins de qualité à un prix abordable.

Les opérations médicales d'un hôpital sont considérées comme philanthropiques au sens de l'article 44, § 2, 11° du Code de la TVA et sont donc exonérées de la TVA.

Dans votre réponse à la question écrite n° 298 du 31 mars 2020 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2019-2020, n° 18), vous avez indiqué que les activités d'un réseau hospitalier ne pouvaient être considérées comme philanthropiques au sens de l'article 44, § 2, 11° du Code de la TVA.

- DB: 45.949.

b) Er zijn geen weigeringen door een bevoegde ambtenaar. Wanneer een ontvanger een verzoek om inlichtingen verstuurt naar een financiële instelling, is er geen voorafgaande machtiging vereist.

AAFisc

1. a) In 2019 werd het CAP 2.187 keer geraadpleegd door de bevoegde ambtenaren van de AAFisc.

b) De AAFisc beschikt niet over de gevraagde cijfergegevens.

2. a) Wat de AAFisc betreft, werden de financiële instellingen in 2019 inzake inkomstenbelastingen 381 keer bevraagd en inzake btw 115 keer.

b) Binnen de AAFisc werden door de adviseurs-generaal 11 aanvragen geweigerd op het vlak van de inkomstenbelastingen en één aanvraag voor btw.

AAPD

1. a) Het CAP werd vijf keer bevraagd in 2019.

b) Geen enkele weigering.

2. a) In 2019 werden 34 financiële instellingen bevraagd in het kader van 17 nalatenschappen (vraag van financiële gegevens op basis van artikel 100 van het Wetboek der Successierechten).

b) Geen enkele weigering.

DO 2019202004842

Vraag nr. 498 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 06 augustus 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken:

Btw-vrijstelling voor handelingen binnen een ziekenhuisnetwerk.

Ziekenhuizen zijn door de wet van 28 februari 2019 verplicht toe te treden tot een netwerk om erkend te blijven. Door samenwerking moeten de ziekenhuizen functies optimaliseren en rationaliseren om kwalitatieve en betaalbare zorg te realiseren.

De handelingen van een ziekenhuis worden geclassificeerd als filantropisch zoals bedoeld in artikel 44, § 2, 11° van het Btw-Wetboek en zijn bijgevolg vrijgesteld van btw.

In uw antwoord op schriftelijke vraag nr. 298 van 31 maart 2020 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2019-2020, nr. 18) gaf u aan dat de activiteiten van een ziekenhuisnetwerk niet kunnen worden geclassificeerd als filantropisch zoals bedoeld in artikel 44, § 2, 11° van het Btw-Wetboek.

Le problème est que la collaboration pour des opérations non liées aux soins représente désormais un coût supplémentaire. Les membres d'un réseau hospitalier doivent en effet s'imputer mutuellement 21 % de TVA, ce qui risque de saper la bonne collaboration au sein des réseaux.

Dans votre réponse à la question orale n° 55002918C (*Compte rendu intégral*, Chambre, 2019-2020, CRIV 55 COM 100), vous avez évoqué votre intention de retravailler la circulaire relative aux soins de santé (n° 36/2012 ET 123.129) afin qu'un réseau hospitalier puisse, lui aussi, être considéré comme une collaboration de type I.

Tous les membres d'un réseau hospitalier doivent par ailleurs apporter leur contribution pour garantir le fonctionnement du réseau (ASBL).

1. a) Où en est la révision de la circulaire relative aux soins de santé que vous avez évoquée?

b) Pouvez-vous confirmer qu'un réseau hospitalier sera repris comme collaboration de type I et que les opérations en son sein seront par conséquent exonérées de la TVA?

2. Est-il exact que les contributions des membres du réseau hospitalier (ASBL) aux frais de fonctionnement de celui-ci, ainsi que le mentionnent les statuts, sont exonérées de la TVA?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 15 septembre 2020, à la question n° 498 de monsieur le député Steven Matheï du 06 août 2020 (N.):

1. a) L'attention est préalablement attirée sur le fait qu'un hôpital n'est pas considéré comme un organisme poursuivant des objectifs de nature philanthropique et n'est donc pas visé par l'article 44, § 2, 11° du Code de la TVA. Comme indiqué précédemment, les soins hospitaliers et les soins médicaux ainsi que les services et livraisons de biens qui leur sont étroitement liés, effectués dans l'exercice de leur activité habituelle par les hôpitaux, sont exemptés en vertu de l'article 44, § 2, 1°, a) du Code de la TVA (voir la question écrite n° 298 du 31 mars 2020 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2019-2020, n° 18).

Dans les contrats de collaboration, les établissements de soins qui y sont visés fournissent, entre autres, des opérations de soins, c'est-à-dire des opérations liées à l'établissement d'un diagnostic, à un traitement, à une convalescence, à un accueil, à une assistance ou aux soins en faveur d'une personne nécessitant des soins.

Probleem is dat nu samenwerking voor niet-zorg gerelateerde handelingen een extra kost betekent. Er moet immers 21 % btw aangerekend worden tussen de deelnemers van een ziekenhuisnetwerk. Dit dreigt een goede samenwerking in de ziekenhuisnetwerken te ondermijnen.

In uw antwoord op mondelinge vraag nr. 55002918C (*Integraal Verslag*, Kamer, 2019-2020, CRIV 55 COM 100) verwees u naar uw intenties om de zorgcirculaire (nr. 36/2012 ET 123.129) te herwerken zodat ook een ziekenhuisnetwerk kan gezien worden als een samenwerkingsverband type I.

Daarnaast dienen alle leden van een ziekenhuisnetwerk bijdragen te leveren om de werking van het ziekenhuisnetwerk (VZW) te garanderen.

1. a) Wat is de stand van zaken van de door u aangehaalde herwerking van de zorgcirculaire?

b) Kan u bevestigen dat een ziekenhuisnetwerk zal worden opgenomen als een samenwerkingsverband type I en de handelingen binnen een ziekenhuisnetwerk bijgevolg zullen worden vrijgesteld van btw?

2. Is het correct dat werkingsbijdragen van de leden in de werking van het ziekenhuisnetwerk (vzw) zoals dat opgenomen is in de statuten vrijgesteld zijn van btw?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken van 15 september 2020, op de vraag nr. 498 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 06 augustus 2020 (N.):

1. a) Vooraf wordt de aandacht er op gevestigd dat een ziekenhuis niet wordt aangemerkt als een instelling die doeleinden van filantropische aard nastreeft en derhalve niet wordt bedoeld in artikel 44, § 2, 11°, van het Btw-Wetboek. Zoals reeds eerder meegedeeld is ziekenhuisverpleging en de medische verzorging alsmede de diensten en de leveringen van goederen die daarmee nauw samenhangen verricht in de uitoefening van hun geregelde werkzaamheid door ziekenhuizen vrijgesteld op grond van artikel 44, § 2, 1°, a) van het Btw-Wetboek (zie schriftelijke vraag nr. 298 van 31 maart 2020 *(Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2019-2020, nr. 18).

Binnen de samenwerkingsverbanden worden tussen de erin bedoelde zorginstellingen onder meer handelingen met zorgfinaliteit verstrekt, dit wil zeggen handelingen die betrekking hebben op het stellen van een diagnose, behandeling, genezing, opvang, begeleiding of verzorging van een zorgbehoevende persoon.

Le 25 juin 2020, un projet de loi modifiant le Code de la taxe sur la valeur ajoutée en ce qui concerne l'exemption de la taxe en matière de soins médicaux a été soumis au Parlement.

Étant donné que la circulaire relative aux soins de santé (n° 36/2012 (E.T.123.129) du 27 novembre 2012) mentionne également l'exemption pour les soins médicaux, l'éventuelle modification législative peut avoir un impact sur le contenu de cette circulaire. Il ne sera donc possible de le finaliser qu'ultérieurement.

1. b) Cette question fera l'objet d'une étude plus approfondie.

2. Pour répondre à cette question, il convient d'examiner si les cotisations des membres payées conformément aux statuts peuvent être considérées comme la contrepartie des opérations effectuées par l'ASBL, ou plutôt comme une cotisation financière qui doit permettre à l'association sans but lucratif d'atteindre son objectif. Pour être considéré comme une prestation de services taxable au sens du Code de la TVA, il doit exister un lien direct entre le service rendu et la contrepartie ou la rétribution reçue, de sorte qu'il existe un rapport entre le montant de l'avantage revenant aux bénéficiaires d'une prestation de service déterminée et le montant de la contre-valeur (Cour de justice de l'Union européenne, Apple and Pear, affaire C-102/86, du 8 mars 1988). En d'autres termes, il faut qu'il existe entre le prestataire et le preneur un rapport juridique dans le cadre duquel des prestations réciproques sont échangées, la rétribution perçue par le prestataire constituant la contre-valeur effective du service fourni au preneur.

Si vous envisagez un cas en particulier, je vous invite à me fournir les éléments de fait et de droit qu'il comporte. Je les transmettrai à l'administration pour examen.

Op 25 juni 2020 is er in het Parlement een wetsvoorstel ingediend tot wijziging van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde wat de vrijstelling van de belasting inzake medische verzorging betreft.

Aangezien in de zorgcirculaire (nr. 36/2012 (E.T.123.129) van 27 november 2012) eveneens sprake is van de vrijstelling inzake medische verzorging, heeft de eventuele wetswijziging mogelijk een impact op de inhoud van deze circulaire. Deze zal derhalve pas later kunnen worden gefinaliseerd.

1. b) Deze vraag wordt nog verder grondig onderzocht.

2. Voor het beantwoorden van deze vraag dient te worden nagegaan of de volgens de statuten te betalen ledenbijdragen kunnen worden aangemerkt als de tegenprestatie van de door de vzw verrichte handelingen, dan wel veeleer dienen te worden beschouwd als een financiële bijdrage die de vzw in staat moet stellen haar doel te realiseren. Om als een belastbare dienst in de zin van het Btw-Wetboek te kunnen worden aangemerkt moet er immers een rechtstreeks verband bestaan tussen de verrichte dienst en de ontvangen tegenwaarde of vergoeding, dat van die aard is dat er een verhouding bestaat tussen de omvang van het voordeel dat de genieters hebben bij een specifieke dienst en het bedrag van de tegenwaarde (vergelijk Hof van Justitie van de Europese Unie, Arrest Apple and Pear, zaak C-102/86, van 8 maart 1988). Het is met andere woorden vereist dat er tussen de dienstverrichter en de ontvanger van de dienst een rechtsverhouding bestaat waarbij over en weer prestaties worden uitgewisseld en de door de dienstverrichter ontvangen vergoeding de werkelijke tegenwaarde vormt voor de aan de ontvanger verleende dienst.

Indien u een welbepaald geval beoogt, nodig ik u uit mij de feitelijke en juridische elementen ervan te bezorgen. Ik zal ze voor onderzoek aan de administratie overmaken.

DO 2019202004876

Question n° 502 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 août 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

Inventaire des oeuvres d'art au sein de votre administration.

Pour des raisons de décoration ou parfois par mécénat, les administrations acquièrent au fil du temps nombres d'oeuvres, parfois des tableaux, parfois des gravures, parfois des statues, afin d'habiller leurs couloirs et leurs espaces de travail.

Possédez-vous un inventaire complet détaillant chaque oeuvre d'art, et précisant sa valeur, en possession de votre administration et les agences dont vous avez la tutelle? Si non, pouvez-vous demander la réalisation d'un tel inventaire?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 17 septembre 2020, à la question n° 502 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 août 2020 (Fr.):

1. SPF Finances

Il existe en effet un inventaire des oeuvres d'art. Il n'a pas évolué depuis la question parlementaire n° 1802 de 24 août 2017 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2017-2018, n° 137), posée par monsieur Gautier Calomne, député.

La valeur des oeuvres n'a pas été estimée.

2. SPF Affaires étrangères

Le SPF Affaires étrangères gère effectivement une collection d'art. Cette collection, composée de 4.500 objets et de divers medias (tapisseries, peintures, sculptures, oeuvres sur papier), est répartie dans les espaces publics des missions diplomatiques belges à l'étranger et dans le bâtiment principal à Bruxelles.

En plus de la décoration des bâtiments et de la création d'un contexte de travail dynamique, les oeuvres d'art sont activement utilisées comme outil de soutien politique. Elles contribuent à la représentation de la Belgique et encouragent le dialogue (interculturel). Les objets sont inclus dans l'inventaire par bâtiment ainsi que dans la base de données générale sur l'art. La valeur de chaque objet est mentionnée.

DO 2019202004876

Vraag nr. 502 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 augustus 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken:

Inventaris van de kunstwerken in uw administratie.

De administraties verwerven in de loop der jaren in het kader van hun mecenaat of uit decoratieve overwegingen kunstwerken, schilderijen, gravures en beelden, waarmee ze hun gangen en werkruimtes opsmukken.

Beschikt u over een volledige inventaris van alle kunstwerken, met vermelding van de waarde ervan, die in het bezit zijn van uw administratie en de instellingen die onder uw voogdij vallen? Zo niet, kunt u dan vragen dat er een dergelijke inventaris opgesteld wordt?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken van 17 september 2020, op de vraag nr. 502 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 augustus 2020 (Fr.):

1. FOD Financiën

Er bestaat inderdaad een inventaris van de kunstwerken. Deze is niet gewijzigd sinds de parlementaire vraag nr. 1802 van 24 augustus 2017 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2017-2018, nr. 137) gesteld door de heer Gautier Calomne, gedeputeerde.

De waarde van de werken werd niet geschat.

2. FOD Buitenlandse Zaken

Het klopt dat de FOD Buitenlandse Zaken een kunstcollectie beheert. Deze collectie, bestaande uit 4.500 objecten en diverse media (wandtapijten, schilderijen, sculpturen, werken op papier), is verspreid over de publieke ruimtes in de Belgische diplomatieke posten in het buitenland en in het hoofdgebouw in Brussel.

Naast de aankleding van de gebouwen en het creëren van een dynamische werkcontext worden de kunstwerken actief ingezet als beleidsondersteunend instrument. Ze dragen bij tot de representatie van België en zetten aan tot (interculturele) dialoog. De objecten zijn opgenomen in de inventaris per gebouw evenals in de algemene artdatabase. Daarbij wordt de waarde van elk object vermeld.

DO 2019202004966

Question n° 517 de monsieur le député Marco Van Hees du 26 août 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

Traitement des dossiers Panama Papers.

Parmi les 11,5 millions de documents du bureau Monsack Fonseca, un premier groupe de 732 Belges ayant eu recours à des sociétés offshore a été identifié, suivie en juin 2018, d'un second groupe de 133 Belges. Soit un total de 865 Belges identifiés.

Rappelons qu'en ce qui concerne la société Experta, agissant pour compte de Dexia dans la mise en place entre 2002 et 2011 de structures offshore via Monsack Fonseca, 1.650 structures offshore ont été mises en place pour le compte de contribuables belges.

Selon les déclarations de l'administration fiscale, début 2018, 166 dossiers auraient été mis en examen et 64 dossiers étaient toujours en traitement en avril 2019, les suppléments d'impôts, amendes et accroissements compris, s'élevant à 16 millions d'euros en avril 2019.

1. Combien de dossiers des *Panama Papers* l'Inspection spéciale des impôts (ISI) a-t-elle sélectionné pour contrôle à partir de fin 2016?

2. Sur base de quels critères ces dossiers ont-ils été sélectionnés?

3. Combien de dossiers se sont-ils clôturés par un enrôlement de suppléments d'impôts sur les revenus? Pour quel montant total à ce jour?

4. Combien de dossiers sont-ils encore ouverts à ce jour?

5. Combien de demandes d'assistance administrative internationale ont-elles été adressées, notamment pour confirmer que le bénéficiaire économique de l'offshore était bien le contribuable belge visé? À quels États ont été adressées ces demandes? Combien de réponses positives ont été obtenues et de quels États? Quels sont les États pour lesquels aucune réponse n'aurait été obtenue?

6. Si l'ISI a considéré ne pas devoir faire de demandes d'assistance vers certains États, quels en sont les motifs? A-t-on renoncé à faire des demandes vu l'absence de convention ou d'accord d'échanges de renseignements (TIEA)? Si oui, dans quels cas?

DO 2019202004966

Vraag nr. 517 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 26 augustus 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken:

Behandeling van de Panama Papers-dossiers.

De analyse van de 11,5 miljoen documenten van het bureau Mossack Fonseca heeft ertoe geleid dat een eerste groep van 732 Belgen die een beroep gedaan hebben op offshorebedrijven, geïdentificeerd werd, waarna er in juni 2018 een tweede groep van 133 Belgen volgde. Dat brengt het totaal op 865 geïdentificeerde Belgen.

Ter herinnering, voor de vennootschap Experta, die voor rekening van Dexia handelde en tussen 2002 en 2011 via Mossack Fonseca offshoreconstructies oprichtte, geldt dat er 1.650 offshoreconstructies opgezet werden voor rekening van Belgische belastingbetalers.

Volgens de verklaringen van de belastingadministratie zou er begin 2018 voor 166 dossiers een onderzoek opgestart zijn en waren er in april 2019 nog steeds 64 dossiers in behandeling, waarbij de belastingsupplementen, boetes en verhogingen inbegrepen, in april 2019 16 miljoen euro bedroegen.

1. Hoeveel Panama Papers-dossiers heeft de Bijzondere Belastingsinspectie (BBI) sinds eind 2016 voor controle geselecteerd?

2. Op grond van welke criteria werden die dossiers geselecteerd?

3. Hoeveel dossiers hebben er geleid tot een inkohiering van extra inkomensbelastingen? Welk totaalbedrag vertegenwoordigt dit tot heden?

4. Hoeveel dossiers zijn er momenteel nog in behandeling?

5. Hoeveel verzoeken om internationale administratieve bijstand werden er ingediend, meer bepaald om te bevestigen dat de economische begunstigde van de offshorestructuur wel degelijk de beoogde Belgische belastingbetaler was? Aan welke Staten werden deze verzoeken gericht? Hoeveel positieve antwoorden werden er verkregen en van welke Staten? Van welke Staten zou er geen enkel antwoord verkregen zijn?

6. Indien de BBI van oordeel was geen verzoek om bijstand te moeten richten aan bepaalde Staten, wat zijn daarvoor dan de redenen? Zag men van de verzoeken af bij gebrek aan een informatieuitwisselingsverdrag of -akkoord (TIEA)? Zo ja, in welke gevallen?

7. Des dossiers ont-ils fait l'objet d'investigations de la part de l'administration de la documentation patrimonial en matière de droits de succession des Régions bruxelloise et wallonne (l'ISI n'ayant aucune compétence en cette matière)? Si oui, pour combien de dossiers et pour quels montants de recettes supplémentaires?

8. Des informations ont-elles été transmises à l'administration fiscale flamande, compétente pour les droits de succession en Flandre? Si oui, combien et à quelles dates?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 17 septembre 2020, à la question n° 517 de monsieur le député Marco Van Hees du 26 août 2020 (Fr.):

1. À ce jour, l'Administration générale de l'Inspection Spéciale des Impôts (AGISI) a sélectionné 264 dossiers dans le cadre de l'affaire Panama Papers.

2. Les critères utilisés étaient notamment la possibilité d'identifier les principaux intervenants, la pertinence des informations, la gravité des faits, la prescription, etc.

3. 239 dossiers ont été clôturés dont 178 avec résultats pour un enrôlement total de 29.847.092 euros.

4. 25 dossiers sont encore ouverts.

5. Au total, 51 demandes ont été adressées à des pays étrangers par l'AGISI dans le cadre de Panama Papers.

Les demandes ont été adressées aux pays suivants:

- Émirats arabes unis (3)
- Bahamas (1)
- Chine (2)
- Allemagne (9)
- Espagne (2)
- Grande-Bretagne (1)
- Gibraltar (1)
- Hong Kong (2)
- Irlande (1)
- Île de Man (1)
- Luxembourg (5)
- Pays-Bas (1)
- Panama (3)
- Seychelles (2)
- Îles Vierges britanniques (17)

L'ISI a reçu 50 réponses et une demande adressée aux îles Vierges britanniques est toujours attendue.

6. Non, dans aucun cas.

7. Zijn er dossiers die aanleiding gegeven hebben tot onderzoeksdaden van de Algemene Administratie van de Patrimoniumdocumentatie inzake de successierechten in het Brussels en Waals Gewest (aangezien de BBI ter zake geen enkele bevoegdheid heeft)? Zo ja, hoeveel dossiers en hoeveel beliepen de extra ontvangsten?

8. Werd er informatie doorgespeeld aan de Vlaamse belastingadministratie, die bevoegd is voor de successierechten in Vlaanderen? Zo ja, hoeveel informatie en op welke data?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken van 17 september 2020, op de vraag nr. 517 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 26 augustus 2020 (Fr.):

1. Tot dusver heeft de Algemene Administratie van de Bijzondere Belastinginspectie (AABBI) 264 dossiers geselecteerd in de zaak Panama Papers.

2. De criteria waren meer bepaald de mogelijkheid om de voornaamste betrokkenen te identificeren, de relevantie van de gegevens, de ernst van de feiten, de verjaring, enz.

3. 239 dossiers werden afgesloten waarvan 178 met resultaat voor een inkohiering van in totaal 29.847.092 euro.

4. 25 dossiers zijn nog niet afgesloten.

5. In totaal werden er 51 vragen gericht aan het buitenland, door de AABBI, in het kader van Panama Papers.

De vragen werden gericht aan de volgende landen:

- Verenigde Arabische Emiraten (3)
- Bahamas (1)
- China (2)
- Duitsland (9)
- Spanje (2)
- Groot-Brittannië (1)
- Gibraltar (1)
- Hong Kong (2)
- Ierland (1)
- Het eiland Man (1)
- Luxemburg (5)
- Nederland (1)
- Panama (3)
- Seychellen (2)
- Britse Maagdeneilanden (17)

De AABBI heeft 50 antwoorden ontvangen en een antwoord van de Britse Maagdeneilanden wordt nog steeds verwacht.

6. Neen, in geen enkel geval.

7. 8 informations ont été transmises par l'ISI à l'Administration générale de la Documentation Patrimoniale.

8. 16 informations ont été transmises par l'ISI à l'administration fiscale flamande.

DO 2019202004967

Question n° 518 de monsieur le député Marco Van Hees du 26 août 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

Panama Papers. - Contact avec l'administration allemande.

En 2017, l'Office fédéral allemand de police criminelle (BKA), en collaboration avec le FBI et l'administration fiscale du Land de Hesse, a acquis les données des *Panama Papers*. Cette acquisition a eu lieu après que l'Inspection spéciale des impôts (ISI) a sélectionné pour contrôle les dossiers qu'elle considérait pertinents sur base des informations journalistiques publiques et des données des dossiers fiscaux.

À partir de septembre 2018, le BKA a diffusé aux services de police de divers États des listes et données relatives à leurs nationaux identifiés (au-delà donc des informations parues dans la presse). Ces données ont permis aux administrations fiscales des *Länder* allemands d'ouvrir 2.000 dossiers, dont le rendement total attendu est d'un milliard d'euros, amendes comprises. La France a obtenu, par voie judiciaire, les données de mille contribuables français.

Selon les informations communiquées en avril 2019 par le SPF Finances à *Knack*, des contacts avec l'administration fiscale allemande ont eu lieu dans sept dossiers précis. Le ministère fédéral allemand des Finances confirme également à la presse allemande que des données ont été transmises à l'administration fiscale belge, sans plus de précision.

7. 8 kennisgevingen werden door de AABBI overgemaakt aan de Algemene Administratie van de Patrimoniumdocumentatie.

8. 16 kennisgevingen werden door de AABBI overgemaakt aan de Vlaamse Belastingdienst.

DO 2019202004967

Vraag nr. 518 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 26 augustus 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken:

Panama Papers. - Contact met de Duitse administratie.

In 2017 heeft de Duitse federale recherchedienst (BKA) in samenwerking met de FBI en de belastingadministratie van de deelstaat Hessen documenten uit de Panama Papers gekocht. Die aankoop gebeurde nadat de Bijzondere Belastinginspectie (BBI) de dossiers geselecteerd had die ze voor controledoeleinden relevant vond op grond van de gepubliceerde journalistieke informatie en de gegevens uit de fiscale dossiers.

Vanaf september 2018 maakte de BKA lijsten en gegevens met betrekking tot de geïdentificeerde ingezetenen over aan de politiediensten van verscheidene landen (met andere woorden, meer informatie dan hetgeen er in de pers was gepubliceerd). Dankzij die gegevens hebben de belastingadministraties van de Duitse deelstaten 2.000 dossiers kunnen openen, waarvan de verwachte totale opbrengst geraamd wordt op een miljard euro, met inbegrip van de boetes. Frankrijk heeft langs gerechtelijke weg de hand kunnen leggen op de gegevens van duizend Franse belastingplichtigen.

Volgens de informatie die de FOD Financiën in april 2019 aan het tijdschrift *Knack* meedeelde is er in het kader van zeven welbepaalde dossiers contact geweest met de Duitse belastingadministratie. Het Duitse federale ministerie van Financiën bevestigt eveneens aan de Duitse pers dat er gegevens aan de Belgische fiscale administratie overgemaakt werden, zonder in detail te treden.

1. L'ISI a-t-elle entamé des démarches vers l'administration fiscale du Land de Hesse ou vers le ministère fédéral allemand des Finances pour obtenir une copie des sets de données (obtenus en 2017 et disponibles à partir de septembre 2018) liés aux divers Belges identifiés dans les *Panama Papers*, donc relatifs également à des contribuables belges qui n'auraient pas été retenus pour contrôle fin 2016?

Si oui, quels ont été les résultats de ces contacts et les éventuelles difficultés rencontrées?

Si non, pour quels motifs de tels contacts n'ont-ils pas eu lieu?

2. Si des contacts ont eu lieu et que des sets de données ont été transmis, combien de nouveaux contribuables ont-ils visés par un contrôle?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 16 septembre 2020, à la question n° 518 de monsieur le député Marco Van Hees du 26 août 2020 (Fr.):

1. En 2017, l'Administration générale de l'Inspection Spéciale des Impôts (AGISI) a contacté le BKA (*Bundeskriminalamt*) mais malgré ces tentatives et prises de contact, les échanges n'étaient pas possibles vu que l'AGISI ne dispose pas de pouvoir de police.

2. Le 25 août 2020, l'AGISI a reçu de l'administration fiscale fédérale allemande des données de masse concernant des contribuables belges cités dans l'affaire Panama Papers. Ces nouvelles informations sont en cours d'analyse selon les méthodes habituelles.

1. Heeft de BBI demarches ondernomen bij de belastingadministratie van de deelstaat Hessen of bij het federale Duitse ministerie van Financiën om een kopie te krijgen van de datasets (die in 2017 verkregen werden en vanaf september 2018 beschikbaar werden gesteld) die betrekking hebben op de Belgen die in het kader van de Panama Papers geïdentificeerd werden, met andere woorden dus ook op Belgische belastingplichtigen die eind 2016 niet zouden zijn gecontroleerd?

Zo ja, wat kwam er uit die contacten naar voren en op welke problemen is men in voorkomend geval gestoten?

Zo niet, waarom werden dergelijke contacten niet gelegd?

2. Als er wel contact werd opgenomen en er datasets werden overgemaakt, hoeveel bijkomende belastingplichtigen werden er dan gecontroleerd?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken van 16 september 2020, op de vraag nr. 518 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 26 augustus 2020 (Fr.):

1. In 2017 heeft de Algemene Administratie van de Bijzondere Belastinginspectie (AABBI) de BKA (*Bundeskriminalamt*) gecontacteerd, maar ondanks deze pogingen en contacten was een uitwisseling niet mogelijk aangezien de AABBI niet over politionele bevoegdheden beschikt.

2. Op 25 augustus 2020 heeft de AABBI van de Duitse federale belastingadministratie bulkgegevens verkregen in de zaak Panama Papers. Deze recent ontvangen gegevens worden geanalyseerd volgens de gebruikelijke methodes.

DO 2019202004999

Question n° 525 de monsieur le député Steven Matheï du 31 août 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

La constitution de partie civile pour le fisc.

La question de savoir si le fisc peut se constituer partie civile dans une affaire pénale en matière fiscale fait depuis longtemps l'objet d'un vif débat. La jurisprudence plus ancienne de la Cour de cassation enseigne qu'une distinction doit être effectuée, sur ce point, selon qu'il est question d'impôts sur les revenus ou de TVA. Le législateur a voulu trancher ce débat par le biais de la loi du 26 mars 2018, en permettant également un cumul de procédures dans le domaine des impôts sur les revenus, comme c'est déjà le cas en matière de TVA.

Toutefois, un arrêt récent (du 13 novembre 2019) de la Cour de cassation remet tout cela en question en ce qui concerne les impôts sur les revenus. Selon la Cour, en instaurant les nouvelles dispositions, le législateur n'a pas touché à l'objet de la constitution de partie civile, ni au lien de causalité requis entre l'infraction et le dommage.

La Cour a rappelé, à cet égard, que la dette fiscale ne résulte pas - à son avis - de la fraude, mais de l'activité économique soumise à la taxation; et que les infractions constitutives de la fraude ne sont pas la cause de cette dette au sens de l'article 1382 du Code civil. Selon la Cour, le législateur n'a donc nullement dit que l'impôt sur les revenus éludé doit dorénavant être considéré comme un dommage à réparer qui résulte de, et donc trouverait sa cause dans le délit de fraude fiscale. Aux yeux de la Cour, la situation est donc demeurée inchangée sur ce point.

Selon la Cour, les nouveaux articles 442*quinquies* du CIR 1992 et 93*undecies* E du CTVA ont pour seul but de permettre à l'administration fiscale de recourir à la constitution de partie civile lorsque l'application des dispositions de droit fiscal ne permet pas la réparation intégrale du préjudice subi par le Trésor.

1. Pouvez-vous préciser quelles sont les conséquences pour la constitution de partie civile dans le cadre des impôts sur les revenus?

DO 2019202004999

Vraag nr. 525 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 31 augustus 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken:

De burgerlijke partijstelling voor de fiscus.

De vraag of de fiscus zich burgerlijke partij kan stellen in een fiscale strafzaak is al langer een heuse discussie. Oudere rechtspraak van het Hof van Cassatie stelt dat op dit punt een onderscheid moet worden gemaakt naargelang men te maken heeft met inkomstenbelastingen, dan wel met btw. De wetgever heeft deze discussie willen beslechten via de wet van 26 maart 2018, door ook een cumul van procedures mogelijk te maken op het gebied van de inkomstenbelastingen, zoals die reeds bestaat in de btw.

Echter, een recent arrest (13 november 2019) van het Hof van Cassatie zet alles terug op losse schroeven voor wat de inkomstenbelastingen betreft. Volgens het Hof heeft de wetgever met de nieuwe bepalingen immers niet geraakt aan het voorwerp van de burgerlijke partijstelling en evenmin aan het vereiste oorzakelijk verband tussen de inbreuk en de schade.

Hierbij bracht het Hof in herinnering dat de fiscale schuld naar zijn oordeel niet voortvloeit uit de fraude, maar wel uit de economische activiteit die aan de belasting onderworpen is; en dat de inbreuken die de fraude uitmaken, niet de oorzaak zijn van de belastingschuld in de zin van artikel 1382 BW. Volgens het Hof dus heeft de wetgever geenszins gezegd, dat de ontdoken inkomstenbelasting voortaan wel beschouwd moet worden als te herstellen schade die voortvloeit uit, en dus haar oorzaak zou vinden in het misdrijf van belastingontduiking. Op dit punt is er dus in de ogen van het Hof niets veranderd.

Volgens het Hof hebben de nieuwe artikelen 442*quinquies* WIB 1992 en 93*undecies* E WBTW enkel tot doel de administratie toe te laten terug te grijpen naar de burgerlijke partijstelling, wanneer de toepassing van de bepalingen van het fiscaal recht het integrale herstel van de schade die de Schatkist heeft ondergaan niet toelaat.

1. Kunt u verduidelijken wat de gevolgen zijn voor de burgerlijke partijstelling in het kader van de inkomstenbelastingen?

2. Avez-vous donné mission à l'administration de préparer une modification légale afin de restaurer la possibilité de constitution de partie civile et donc de cumul de procédures dans le cadre de l'impôt sur les revenus, sachant qu'il s'agissait de la volonté explicite du législateur en 2018? Dans la négative, pourquoi pas?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 16 septembre 2020, à la question n° 525 de monsieur le député Steven Matheï du 31 août 2020 (N.):

1. Le nouvel article 442*quinquies* CIR92 (article 79 de la loi du 26 mars 2018 sur le renforcement de la croissance économique et de la cohésion sociale, *Moniteur belge* du 30 mars 2018) a été introduit, stipulant que les dispositions du CIR92 n'affectent pas le droit de l'État de demander la réparation d'un dommage qui peut consister en un non-paiement d'impôts et de retenues à la source, d'intérêts, d'amendes fiscales, de majorations et d'accroissements d'impôts, par une constitution de partie civile ou par une action en responsabilité.

Cette disposition a pour objet de permettre à l'administration fiscale de se déclarer partie civile ou d'engager une action en responsabilité de droit commun "dans toutes les situations où l'application des dispositions du droit fiscal ne permet pas la réparation intégrale du dommage au profit du Trésor".

Cet article "a donc une portée très générale qui va au-delà du problème de l'article 458 CIR92". (Exposé des motifs, Chambre, Doc. Parl. 2017-18, 54, n° 2839/1, 250-251).

L'article 442*quinquies* CIR92 garantit ainsi que le droit de l'administration fiscale à se constituer partie civile soit inscrit dans la loi, sans qu'il soit prévu que la dette fiscale et les accessoires fiscaux puissent eux-mêmes être recouvrés par le biais du juge pénal.

Pour cela, il faut encore suivre la voie fiscale appropriée. Cette disposition vise donc particulièrement les dommages que l'administration fiscale ne peut pas recouvrer sur la base du CIR92 et ce également lorsque les articles 442*quater*ou 458 CIR92 sont appliqués.

Ainsi, l'arrêt de cassation du 13 novembre 2019 applique correctement l'article 442*quinquies* CIR92, conformément à l'intention du législateur, qui vise simplement un cumul de l'action en responsabilité civile avec, par exemple, l'article 458 CIR92, mais pas avec l'action fiscale en général.

2. Heeft u uw administratie de opdracht gegeven om een wetswijziging voor te bereiden, zodat de burgerlijke partijstelling en dus de cumul aan procedures terug mogelijk wordt in de inkomstenbelastingen, gezien het feit dat dit de uitdrukkelijke bedoeling was van de wetgever in 2018? Zo neen, waarom niet?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken van 16 september 2020, op de vraag nr. 525 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 31 augustus 2020 (N.):

1. Het nieuwe artikel 442*quinquies* WIB92 (artikel 79 van de wet van 26 maart 2018 betreffende de versterking van de economische groei en de sociale cohesie, *Belgisch Staatsblad*van 30 maart 2018) werd ingevoerd stellende dat de bepalingen van het WIB92 geen afbreuk doen aan het recht van de Staat om het herstel van de schade te vorderen die kan bestaan uit de niet-betaling van de belastingen en de voorheffingen, interesten, fiscale boeten, belastingverhogingen en bijbehoren, door een burgerlijke partijstelling of door een aansprakelijkheidsvordering.

Deze bepaling beoogt dat de fiscale administratie zich burgerlijke partij kan stellen of een aansprakelijkheidsvordering van gemeen recht kan instellen "in alle situaties waar de toepassing van de bepalingen van fiscaal recht het integrale herstel van de schade ten bate van de Schatkist niet toestaan".

Dit artikel "heeft dus een zeer algemene draagwijdte die verder gaat dan de problematiek van artikel 458 WIB92". (Memorie van toelichting, Parl.St. Kamer 2017-18, 54, nr. 2839/1, 250-251).

Artikel 442*quinquies* WIB92 zorgt er aldus voor dat het recht van de fiscale administratie om zich burgerlijke partij te stellen wordt ingeschreven in de wet, zonder dat het de bedoeling is dat de belastingschuld en fiscale bijbehoren zelf via de strafrechter ingevorderd kunnen worden.

Hiervoor dient nog steeds de geëigende fiscale weg gevolgd te worden. Deze bepaling viseert dus in het bijzonder schade die de fiscale administratie niet op grond van het WIB92 kan recupereren en zulks ook wanneer toepassing gemaakt wordt van artikel 442*quater*of artikel 458 WIB92.

Aldus past het cassatiearrest van 13 november 2019 artikel 442*quinquies* WIB92 correct toe, in overeenstemming met de bedoeling van de wetgever die louter een cumul van de burgerlijke aansprakelijkheidsvordering beoogt met bijvoorbeeld artikel 458 WIB92, doch niet met de fiscale vordering in het algemeen.

Par le biais de l'article 83 de la loi du 5 mai 2019 portant des dispositions diverses en matière pénale et en matière de cultes, et modifiant la loi du 28 mai 2002 relative à l'euthanasie et le Code pénal social (*Moniteur belge* du 24 mai 2019) est introduit un nouvel article 4*bis* dans le titre préliminaire du Code de procédure pénale.

Celui-ci stipule: "Si l'action publique est intentée pour les faits visés aux articles 29, § § 2 et 3 et 29*bis*, du Code d'instruction criminelle, le juge pénal prend connaissance, outre de l'action publique, de l'action civile en vue du paiement des impôts, additionnels, accroissements, amendes administratives et fiscales et accessoires y afférents. Cette action civile se rapporte à une action autonome dans laquelle l'administration fiscale compétente intervient dans l'affaire pénale.".

Cet article a pour but de permettre l'intégration de la procédure fiscale dans la procédure pénale.

2. Comme précisé dans la réponse à la première question, une modification législative est déjà intervenue via la loi du 5 mai 2019 portant des dispositions diverses en matière pénale et en matière de cultes, et modifiant la loi du 28 mai 2002 relative à l'euthanasie et le Code pénal social.

Cette modification vise spécifiquement les cas de cumul entre une procédure fiscale et une procédure pénale.

Met artikel 83 van de wet van 5 mei 2019 houdende diverse bepalingen in strafzaken (*Belgisch Staatsblad* van 24 mei 2019) werd bovendien een nieuw artikel 4*bis* ingevoegd in de voorlopige titel van het wetboek van strafvordering.

Hierin wordt bepaald: "In geval de strafvordering wordt ingesteld wegens de feiten bedoeld in de artikelen 29, § § 2 en 3 en 29*bis* van het Wetboek van strafvordering neemt de strafrechter benevens van de strafvordering tevens kennis van de burgerlijke vordering tot betaling van de betreffende belastingen, de opcentiemen en opdeciemen, de verhogingen, de administratieve en fiscale geldboeten en bijbehoren. Deze burgerlijke vordering betreft een zelfstandige vordering waarbij de bevoegde belastingadministratie tussenkomt in de strafzaak.".

Het doel van dit artikel is om de integratie van de belastingprocedure in de strafprocedure mogelijk te maken.

2. Zoals aangegeven in het antwoord op de eerste vraag werd reeds een wetswijziging doorgevoerd via de wet van 5 mei 2019 houdende diverse bepalingen in strafzaken en inzake erediensten, en tot wijziging van de wet van 28 mei 2002 betreffende de euthanasie en van het Sociaal Strafwetboek.

Deze wijziging beoogt in het bijzonder de gevallen van cumulatie tussen een belastingprocedure en een strafprocedure.

Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration

DO 2019202002490

Question n° 476 de monsieur le député Emmanuel Burton du 06 mars 2020 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Les maladies rares.

La Belgique compte 500.000 personnes atteintes de maladies orphelines. Ces maladies touchent 5 % de la population mondiale. Il y a plusieurs causes sous-jacentes à ces maladies mais 72 % d'entre-elles sont d'origine génétique. Le nombre total de ces maladies est de 6.100 actuellement.

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie

DO 2019202002490

Vraag nr. 476 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 06 maart 2020 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Zeldzame ziekten.

In ons land lijden er 500.000 personen aan een weesziekte. Dergelijke ziekten treffen 5 % van de wereldbevolking. Ze hebben verschillende oorzaken, maar 72 % is van genetische oorsprong. Momenteel zijn er 6.100 weesziekten.

Le problème de ces maladies est évidement leur rareté et leur diversité. 30 % des enfants atteints décèdent avant l'âge de cinq ans. Or, il faut en moyenne quatre à cinq ans à un malade pour obtenir un diagnostic correct. Enfin, si un traitement existe, il est souvent inabordable car la faible demande et les coûts de recherche et développement le rendent onéreux. Pour cela, la Belgique a lancé il y a six ans un plan maladies rares mais cela n'a rien changé.

Les termes maladies rares ou maladies orphelines regroupent des maladies n'ayant souvent rien en commun si ce n'est leur caractère peu fréquent. Il est d'ailleurs préjudiciable qu'elles ne soient pas toutes reconnues vis-à-vis des traitements et des remboursements de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI). Comme le montre l'histoire de Pia en 2019, certains médicaments sont excessivement chers et ne sont pas remboursés.

1. Qu'en est-il du plan maladies rares? Combien de demandes d'aides sont mises en oeuvre par an?

2. Comptez-vous accroître les remboursements pour les traitements liés à ces maladies?

3. Comment une maladie rare est-elle reconnue? Quels en sont les critères?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 09 septembre 2020, à la question n° 476 de monsieur le député Emmanuel Burton du 06 mars 2020 (Fr.):

Il convient tout d'abord de souligner que la plupart des actions du Plan maladies rares ont été réalisées:

Dans le cadre de l'accès au diagnostic, les tests génétiques effectués à l'étranger sont financés via une convention entre l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI)et les centres de génétique.

Het probleem is uiteraard dat die ziekten zo zeldzaam en uiteenlopend zijn. 30 % van de kinderen met een weesziekte overlijdt voor ze vijf jaar worden. Het duurt echter gemiddeld vier tot vijf jaar om een juiste diagnose te stellen. Als er al een behandeling bestaat, is die vaak peperduur door de lage vraag en de kosten voor onderzoek en ontwikkeling. Zes jaar geleden heeft ons land daarom een plan voor zeldzame ziekten opgesteld, dat echter geen zoden aan de dijk heeft gebracht.

Zeldzame ziekten of weesziekten zijn een verzamelnaam van aandoeningen die vaak niets gemeen hebben, behalve dan dat ze weinig voorkomen. Bovendien is het nadelig dat ze niet allemaal erkend worden voor behandelingen en terugbetalingen door het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV). Zoals in 2019 is gebleken tijdens de zaak-Pia, wordt een aantal erg dure geneesmiddelen niet terugbetaald.

1. Hoe zit het met het plan voor zeldzame ziekten? Hoeveel hulpaanvragen worden er jaarlijks ingediend?

2. Zult u meer behandelingen laten terugbetalen voor die ziekten?

3. Hoe wordt een zeldzame ziekte erkend? Op basis van welke criteria?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 09 september 2020, op de vraag nr. 476 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 06 maart 2020 (Fr.):

In de eerste plaats moet worden opgemerkt dat de meeste acties van het Plan Zeldzame Ziekten zijn uitgevoerd:

In het kader van de toegang tot de diagnose wordt de financiering van genetische tests in het buitenland verzekerd via een overeenkomst tussen het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) en de centra voor genetica.

Concernant l'optimalisation des soins, des normes d'agrément ont été établies pour les fonctions et les réseaux maladies rares (arrêté royal du 25 avril 2014, publié au *Moniteur belge* le 8 août 2014) et des centres d'expertise pour l'hémophilie ont été créés. Entre-temps, les entités fédérées ont agréé sept hôpitaux pour la fonction maladies rares et les soins sont organisés en réseaux de groupes de maladies rares, pour permettre l'échange d'expertise et offrir au patient les meilleures possibilités de diagnostic et de traitement. Le gouvernement fédéral a réservé un budget d'un million d'euros par an aux hôpitaux disposant d'une fonction agréée maladies rares pour poursuivre l'optimalisation de la fonction maladies rares.

Dans le cadre de la gestion des informations sur les maladies rares, un Registre central des maladies rares a été établi et se développe progressivement.

Compte tenu du morcellement des connaissances et du nombre limité de patients, la coopération à l'échelle européenne en matière de maladies rares reste cruciale. Les réseaux européens de référence, lancés en 2017 et impliquant plus de 900 équipes d'experts spécialisés, apporteront certainement une nouvelle plus-value. En Belgique, 68 équipes d'experts de 10 hôpitaux participent aux réseaux européens de référence.

Nous avons également conclu une convention avec le Grand-Duché de Luxembourg, les Pays-Bas, l'Autriche et l'Irlande sur les médicaments orphelins. En négociant avec l'industrie pharmaceutique d'autres pays, nous pouvons mieux contrôler le prix des médicaments orphelins.

Pour pouvoir offrir les meilleurs soins possibles aux patients atteints d'une maladie rare, il importera de continuer à se concentrer sur l'organisation des soins en fonctions et réseaux au niveau national et sur la coopération dans le cadre des réseaux européens de référence, de même que sur le développement du Registre central des maladies rares et sur la collaboration internationale dans le domaine des médicaments orphelins.

Le remboursement des médicaments pour les maladies rares et les maladies éligibles à ce remboursement font l'objet d'une décision au sein des organes de concertation de l'INAMI, en accord avec les prestataires de soins et les organismes assureurs, sur la base des données scientifiques probantes les plus récentes et disponibles. Sous la précédente législature, des médicaments pour 33 nouvelles indications ont été approuvés avec un système de remboursement correspondant.

Voor de optimalisering van de zorg zijn er erkenningsnormen opgesteld voor functies en netwerken van zeldzame ziekten (koninklijk besluit van 25 april 2014, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 8 augustus 2014) en zijn er referentiecentra voor hemofilie opgericht. Ondertussen hebben de deelstaten zeven ziekenhuizen erkend voor de functie zeldzame ziekten en wordt de zorg georganiseerd in netwerken van groepen van zeldzame ziekten, zodat een uitwisseling van expertise kan plaatsvinden en de patiënt de beste mogelijkheden voor diagnose en behandeling wordt geboden. De federale overheid heeft een bedrag van één miljoen euro per jaar gereserveerd voor ziekenhuizen met een erkende functie voor zeldzame ziekten voor de verdere operationalisering van de functie voor zeldzame ziekten.

In het kader van het beheer van de informatie over zeldzame ziekten is een centraal register van zeldzame ziekten opgezet, dat nu geleidelijk aan wordt ontwikkeld.

Voor zeldzame ziekten blijft samenwerking op Europees niveau, vanwege de versnippering van de kennis en het beperkte aantal patiënten, van cruciaal belang. De Europese referentienetwerken, die in 2017 van start zijn gegaan en waarin meer dan 900 gespecialiseerde expertenteams samenwerken, zullen zeker nieuwe toegevoegde waarde opleveren. In België nemen 68 teams van experten uit 10 ziekenhuizen deel aan de Europese referentienetwerken.

We hebben ook een overeenkomst gesloten met het Groothertogdom Luxemburg, Nederland, Oostenrijk en Ierland over weesgeneesmiddelen. Door samen met andere landen te onderhandelen met de farmaceutische industrie kunnen we de prijs van weesgeneesmiddelen beter beheersen.

Om patiënten met een zeldzame ziekte de best mogelijke zorg te kunnen bieden, zal het van belang zijn zich te blijven richten op de organisatie van de zorg in functies en netwerken op nationaal niveau en op samenwerking in het kader van Europese referentienetwerken, alsmede op de ontwikkeling van het centrale register voor zeldzame ziekten en op internationale samenwerking op het gebied van weesgeneesmiddelen.

Over de terugbetaling van geneesmiddelen voor zeldzame ziekten, en welke ziekten daarvoor in aanmerking komen, wordt beslist in de overlegorganen van het RIZIV, in overleg met de zorgverstrekkers en de verzekeringsinstellingen, op basis van de meest recent beschikbare wetenschappelijke evidentie. In de voorbije legislatuur werden geneesmiddelen voor 33 nieuwe indicaties goedgekeurd met een bijhorende regeling voor terugbetaling.

DO 2019202002569

Question n° 716 de madame la députée Barbara Pas du 17 juin 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Victimes non reconnues d'accidents du travail.

Selon le syndicat chrétien CSC, plus de 2.000 demandes d'indemnisation de victimes d'un accident du travail ont été injustement refusées par l'assureur l'année dernière. Plusieurs journaux ont repris cette information. Selon le syndicat, un meilleur contrôle des décisions s'impose, tandis que les assureurs font savoir que tous les travailleurs sont parfaitement au courant qu'ils peuvent contester le refus.

1. Pouvez-vous indiquer le nombre d'accidents du travail répertoriés chaque année en Belgique? Disposez-vous de chiffres pour la période 2015-2019?

2. Dans combien de cas l'assurance est-elle intervenue par an? Dans combien de cas l'assurance est-elle intervenue sans que le travailleur ait contesté un refus?

3. Dans combien de cas l'assurance a-t-elle refusé d'intervenir au cours de la période 2015-2019? Combien de déclarations sont frauduleuses? Combien concernent des accidents survenus en dehors des heures de travail?

4. Combien de fois par an les décisions ont-elles été contestées au cours de la période 2015-2019? Combien de décisions négatives ont été revues?

5. J'aimerais également les chiffres ventilés selon qu'il s'agisse d'un accident du travail survenu en Région Flamande, en Région Wallonne ou dans la Région de Bruxelles-Capitale.

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 16 septembre 2020, à la question n° 716 de madame la députée Barbara Pas du 17 juin 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2019202002569

Vraag nr. 716 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 17 juni 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Niet-erkende slachtoffers van arbeidsongevallen.

Ruim 2.000 slachtoffers van een arbeidsongeval hebben vorig jaar van de verzekeraar onterecht het deksel op de neus gekregen, zo laat de Christelijke vakbond ACV weten en dit bericht werd door verschillende kranten overgenomen. Er zou een betere controle van de beslissingen moeten komen, volgens de vakbond, terwijl de verzekeraars in een reactie laten weten dat alle werknemers perfect weten dat ze verzet kunnen aantekenen tegen de weigeringen.

1. Hoeveel arbeidsongevallen worden jaarlijks geregistreerd in België? Zijn er cijfers van 2015 tot en met 2019?

2. Hoeveel daarvan worden door de verzekeraars jaarlijks uitbetaald? Hoeveel worden betaald zonder discussie van de werknemers?

3. Hoeveel arbeidsongevallen worden jaarlijks in de betrokken jaren geweigerd? Hoeveel aangiften hebben betrekking op fraude? Hoeveel op ongevallen die zich afspeelden buiten de arbeidsuren?

4. Hoeveel keren verzet werd er jaarlijks, in de betrokken jaren, ingespannen tegen de genomen beslissingen? Op hoeveel negatieve beslissingen werd er teruggekomen?

5. Graag een opdeling van de cijfers naargelang het gaat om arbeidsongevallen in het Vlaams Gewest, het Waals Gewest of het Brussels Hoofdstedelijk Gewest?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 16 september 2020, op de vraag nr. 716 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 17 juni 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202002717

Question n° 969 de monsieur le député Marc Goblet du 07 août 2020 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

COVID-19. - Situation des ostéopathes et des kinésithérapeutes.

Suite aux mesures prises le 17 mars 2020 par le Conseil national de sécurité, notre pays est en confinement. Si les mesures sont claires quant aux fermetures dans l'horeca ou les magasins non alimentaires, pour certaines professions du paramédical, le flou subsiste. C'est le cas pour les kinés mais aussi pour les ostéopathes.

Si l'Union professionnelle des Ostéopathes conseille à ses membres de fermer leur cabinet ou éventuellement de ne prendre que les cas urgents, il n y'a pas de nette interdiction ou de nette autorisation. Cela étant laissé à l'appréciation de chacun, certains ouvrent, d'autres non.

1. Les kinés et ostéopathes, doivent-ils garder leurs cabinets ouverts ou non?

2. Concernant les ostéopathes, s'ils sont contraints de ne plus accepter aucun patient, auront-ils droit, au même titre que d'autres indépendants, à des compensations, malgré la non reconnaissance de leur profession?

3. Dans l'état actuel, il pourrait sembler logique, afin d'éviter la propagation du COVID-19, que l'interdiction soit étendue aux cabinets d'ostéopathie et de kinésithérapie. Cependant une telle décision risquerait peut-être d'entrainer un afflux de patients vers les hôpitaux. Afin d'éviter cela, serait-il envisageable d'organiser un service d'urgence?

4. Par contre, si les kinés et ostéopathes doivent maintenir leurs activités, leur fournira-t-on du matériel adéquat, tel des masques et du gel hydroalcoolique, afin d'éviter ou, à tout le moins, de limiter les risques de propagation du virus?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 14 septembre 2020, à la question n° 969 de monsieur le député Marc Goblet du 07 août 2020 (Fr.):

DO 2019202002717

Vraag nr. 969 van de heer volksvertegenwoordiger Marc Goblet van 07 augustus 2020 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

COVID-19. - Situatie van de osteopaten en de kinesitherapeuten.

Naar aanleiding van de maatregelen die de Nationale Veiligheidsraad op 17 maart 2020 genomen heeft, bevindt ons land zich in een lockdown. Over de sluiting van de horecazaken en de non-foodwinkels zijn die maatregelen duidelijk. Over de situatie voor sommige paramedische beroepen heerst er meer onduidelijkheid. Dit geldt onder meer voor de kinesitherapeuten en de osteopaten.

De Beroepsvereniging van de Belgische Osteopaten adviseert haar leden weliswaar om hun praktijk te sluiten of eventueel alleen dringende gevallen te behandelen, maar er is geen duidelijk verbod of toelating. Elk van hen moet dat zelf bepalen. Sommige houden hun praktijk open, andere niet.

1. Moeten de kinesitherapeuten en osteopaten hun praktijk al dan niet openhouden?

2. Zullen de osteopaten als ze gedwongen worden geen patiënten meer te aanvaarden, net zoals andere zelfstandigen recht hebben op een vergoeding, hoewel hun beroep niet erkend is?

3. In de huidige situatie lijkt het logisch dat om de verspreiding van COVID-19 te voorkomen, het verbod wordt uitgebreid tot de praktijken van de osteopaten en de kinesitherapeuten. Een dergelijke beslissing kan echter mogelijk leiden tot een toestroom van patiënten naar de ziekenhuizen. Zou het mogelijk zijn om een urgentiedienst te organiseren teneinde dit te voorkomen?

4. Indien de kinesitherapeuten en de osteopaten echter hun activiteiten moeten voortzetten, zullen ze dan uitgerust worden met adequaat materiaal, zoals mondmaskers en handgel teneinde het risico van de verspreiding van het virus te voorkomen of in ieder geval te beperken?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 14 september 2020, op de vraag nr. 969 van de heer volksvertegenwoordiger Marc Goblet van 07 augustus 2020 (Fr.):

1. La loi du 29 avril 1999 relative aux pratiques non conventionnelles dans les domaines de l'art médical, de l'art pharmaceutique, de la kinésithérapie, de l'art infirmier et des professions paramédicales établit l'ostéopathie comme pratique non conventionnelle. Cette profession n'est donc jusqu'à présent pas considérée comme une profession de soins de santé dans le cadre de la loi coordonnée du 10 mai 2015 relative à l'exercice des professions des soins de santé.

En ce qui concerne la kinésithérapie, les lignes directrices édictées depuis le 12 mars 2020 s'adressent à l'ensemble des professionnels de santé. Ils ont tous été invités à reporter toutes les consultations, examens et interventions non essentiels.

Il était d'emblée précisé que toutes les consultations, examens et interventions urgents et nécessaires devaient bien sûr avoir lieu.

Mi-avril, les Conseils des Professionnels de soins de santé, actifs au sein du SPF Santé publique, ont été interrogés sur le phasage de sortie de confinement relatif à leur profession. Le Conseil Fédéral de la Kinésithérapie a répondu dans un délai très serré et nous l'en remercions.

Sur la base des conseils fournis et des consultations tenues, des lignes directrices pour le redémarrage progressif des activités de soins ambulatoires dans un cabinet privé ont été proposées et mises en ligne pour chaque profession sur le site web du SPF Santé publique et régulièrement mises à jour.

https://www.health.belgium.be/fr/covid-19-reprise-des-soins-ambulatoires-en-cabinet-prive

2. Actuellement, l'ostéopathie n'est pas une profession de santé agréée et les actes que les ostéopathes posent peuvent uniquement être accomplis par certaines professions de santé agréées (médecins, kinésithérapeutes).

Dès lors, nous ne sommes pas en mesure de nous prononcer sur d'éventuelles compensations pour les ostéopathes qui ne disposent pas d'un agrément en tant que profession de santé agréée. Ceux qui disposent toutefois d'un agrément pour une profession de santé agréée sont soumis aux règles normales de compensations.

3 et 4. Le 7 juillet 2020 j'ai demandé aux différents Conseils un nouvel avis sur la constitution par chaque professionnel de soins de santé en ambulatoire d'un stock stratégique minimum de matériel: quel contenu, quelle quantité, quel mode de conservation recommandent-ils?

1. De wet van 29 april 1999 betreffende de niet-conventionele praktijken inzake de geneeskunde, de artsenijbereidkunde, de kinesitherapie, de verpleegkunde en de paramedische beroepen bepaalt dat de osteopathie een niet-conventionele praktijk is. Tot op heden is dit beroep dus niet beschouwd als een gezondheidszorgberoep in het kader van de Gecoördineerde wet van 10 mei 2015 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen.

Wat betreft de kinesitherapie, zijn de richtsnoeren die sinds 12 maart 2020 uitgevaardigd zijn, bedoeld voor alle gezondheidsbeoefenaars. Ze werden allemaal verzocht om alle niet-essentiële ingrepen, onderzoeken en raadplegingen uit te stellen.

Onmiddellijk werd gepreciseerd dat alle dringende en absoluut noodzakelijke ingrepen, onderzoeken en raadplegingen natuurlijk wel moesten plaatsvinden.

Half april werd bij de Raden van de gezondheidszorgbeoefenaars die actief zijn binnen de FOD Volksgezondheid gepeild naar de fasering van de exitstrategie voor hun beroep. De Federale Raad voor de Kinesitherapie antwoordde binnen een zeer kort tijdsbestek en wij bedanken hen daarvoor.

Op basis van de verstrekte adviezen en de raadplegingen die plaatsvonden, werden richtsnoeren voor de geleidelijke heropstart van de ambulante zorgactiviteiten in een privépraktijk voorgesteld en voor elk beroep online gezet op de website van de FOD Volksgezondheid, en die krijgen geregeld een update.

https://www.health.belgium.be/nl/covid-19-heropstarten-van-ambulante-zorgverstrekking-een-prive-praktijk

2. Osteopaten zijn momenteel geen erkend gezondheidsberoep en de handelingen die ze vooropstellen mogen enkel uitgevoerd worden door bepaalde erkende gezondheidsberoepen (artsen, kinesitherapeuten).

Wij kunnen ons dus niet uitspreken over eventuele vergoedingen voor osteopaten die geen erkenning hebben als erkend gezondheidsberoep. Diegenen die wel een erkenning hebben voor een erkend gezondheidsberoep vallen onder de normale regels voor vergoedingen.

3 en 4. Op 7 juli 2020 vroeg ik de verschillende Raden om een nieuw advies omtrent de aanleg van een minimale strategische voorraad aan materiaal voor elke gezondheidszorgbeoefenaar: welke inhoud, welke hoeveelheid, welke bewaarmethode bevelen ze aan?

Sur base de ces avis d'experts de terrain, nous serons en mesure de décider et d'organiser un soutien aux professionnels. En effet les distributions de matériel en phase de crise se sont révélées complexes.

La seconde partie de cette même demande d'avis demande aux Conseils de classifier les soins en différentes catégories: soins de confort; soins non-essentiels; soins à prodiguer sous peine de séquelle à court ou moyen terme pour le patient et enfin soins nécessaires et soins aigus.

Sur base de cette classification nous serons à même de repérer quels soins aigus, nécessaires et à prodiguer sous peine des séquelles pour le patient doivent être donnés prioritairement par les kinésithérapeutes en ambulatoire.

Op basis van die adviezen van terreindeskundigen zullen wij in staat zijn om beslissingen te nemen en steun te voorzien voor de gezondheidsbeoefenaars. De verdeling van materiaal in de crisisfase bleek immers complex te zijn.

Het tweede deel van diezelfde adviesaanvraag vraagt aan de Raden om de zorg op te splitsen in verschillende categorieën: comfortzorg; niet-essentiële zorg; te verstrekken zorg om nawerkingen op korte of middellange termijn voor de patiënt te vermijden, en tot slot absoluut noodzakelijke zorg en acute zorg.

Op basis van die opsplitsing zullen wij in staat zijn om te zien welke acute zorg, absoluut noodzakelijke zorg en te verstrekken zorg om nawerkingen op korte of middellange termijn voor de patiënt te vermijden, prioritair verstrekt moet worden door de kinesitherapeuten in de ambulante sector.

DO 2019202002852

Question n° 529 de madame la députée Karin Jiroflée du 02 avril 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Le remboursement de la perfusion d'Aclasta (QO 3065C).

Différents traitements peuvent être proposés aux patients qui souffrent d'une décalcification osseuse (ostéoporose). L'administration d'acide zoledronique (médicament commercialisé sous la marque Aclasta) est l'un de ceux-ci. Ce médicament se fixe sur le tissu osseux, ralentit la perte osseuse et améliore la densité osseuse. Grâce à l'efficacité du médicament, il ne doit être administré qu'une fois par an.

Il semble toutefois que pour obtenir le remboursement du traitement, le patient doit déjà avoir atteint un certain stade d'ostéoporose. D'autres traitements tels que l'acide alendronique sont proposés aux patients exclus du remboursement, mais souffrant néanmoins d'ostéoporose. Toutefois, ce médicament occasionne apparemment désagréments et effets secondaires.

1. Quelles sont les conditions requises pour bénéficier du remboursement de l'acide zoledronique?

2. Pourquoi tous les patients atteints d'ostéoporose ne peuvent-ils pas obtenir le remboursement?

3. Projetez-vous de revoir les conditions de remboursement? Dans l'affirmative, dans quel sens?

DO 2019202002852

Vraag nr. 529 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Jiroflée van 02 april 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Terugbetaling infuus Aclasta (MV 3065C).

Patiënten die lijden aan botontkalking (osteoporose) kunnen op verschillende wijzen worden behandeld. Eén mogelijke behandeling is de toediening van het medicijn zoledroninezuur (merknaam Aclasta). Dit medicijn hecht zich aan het botweefsel, het remt de botafbraak af en verbetert de botdichtheid. Door de efficiëntie van deze middelen is een behandeling slechts één maal per jaar nodig.

Maar blijkbaar moet de patiënt al in zekere mate geïmpacteerd zijn door osteoporose om een terugbetaling te krijgen. Wie niet in aanmerking komt, maar toch last heeft van osteoporose, krijgt andere behandelingsvoorstellen zoals het innemen van alendroninezuur. Maar kennelijk brengt dit ongemakken en bijwerkingen met zich mee.

1. Wat zijn de voorwaarden om te genieten van de terugbetaling van zoledroninezuur?

2. Waarom kunnen niet alle osteoporose-patiënten genieten van de terugbetaling?

3. Bent u van plan de terugbetalingsvoorwaarden aan te passen? Zo ja, in welke zin?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 09 septembre 2020, à la question n° 529 de madame la députée Karin Jiroflée du 02 avril 2020 (N.):

1. Aclasta® (zolédronate) est remboursable, sous réserve d'une autorisation valable, lorsqu'il est prescrit pour l'une des trois indications suivantes:

a) La maladie de Paget (déformations et épaississement de l'os en raison de l'augmentation de la dégradation et de la production osseuse). Les dispositions du § 3520000 du chapitre IV de l'arrêté royal du 1er février 2018 doivent être respectées.

b) L'ostéoporose chez une femme ménopausée ayant des antécédents de fracture vertébrale ou de la hanche, ou ayant un score T -2,5 au niveau de la colonne lombaire ou de la hanche. Les dispositions du § 4740000 du chapitre IV de l'arrêté royal du 1er février 2018 doivent être respectées. Ces dispositions sont reprises en annexe.

c) L'ostéoporose chez un homme ayant un antécédent de fracture de la hanche ou présentant deux facteurs de risque bien définis.

2. Une spécialité pharmaceutique n'est remboursée que si elle figure sur la liste des spécialités pharmaceutiques remboursables. Cela se fait sur base d'une proposition de la Commission de remboursement des médicaments (CRM) et à condition que le demandeur (la firme responsable de la commercialisation de la spécialité) ait introduit une demande d'inscription auprès du secrétariat de cette Commission.

Pour Aclasta®, une demande de remboursement pour les patients atteints de la maladie de Paget a été faite en mai 2005, le remboursement a été accordé et a pris effet le 1er février 2006. Cette demande a été suivie d'une autre demande pour les deux autres indications mentionnées ci-dessus, qui ont également été incluses dans la liste des spécialités pharmaceutiques remboursables.

Comme la firme s'est limitée dans ses demandes aux indications reprises ci-dessus, la CRM n'avait à sa disposition que les études publiées et non publiées cliniques, épidémiologiques et pharmaco-économiques ainsi que des justifications scientifiques pour ces trois indications. La valeur thérapeutique, l'efficacité, le coût et l'impact budgétaire, etc., n'ont donc pas pu être évalués pour les patients souffrant à d'autres degrés d'ostéoporose.

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 09 september 2020, op de vraag nr. 529 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Jiroflée van 02 april 2020 (N.):

1. Aclasta® (zoledronaat) is vergoedbaar wanneer dit, mits geldige machtiging, voorgeschreven wordt voor één van de volgende drie indicaties:

a) Ziekte van Paget (vervormingen en verdikkingen van het bot door verhoogde botafbraak en botaanmaak). Hierbij moet voldaan worden aan de bepalingen uit § 3520000 van hoofdstuk IV van het koninklijk besluit van 1 februari 2018.

b) Osteoporose bij een vrouw in de menopauze met een antecedent van wervel- of heupfractuur, of met een T-score -2,5 ter hoogte van de lumbale wervelkolom. Hierbij moet voldaan worden aan de bepalingen uit § 4740000 van hoofdstuk IV van het koninklijk besluit van 1 februari 2018. Deze bepalingen bevinden zich in bijlage.

c) Osteoporose bij een man met een antecedent van heupfractuur of met twee welbepaalde risicofactoren.

2. Een farmaceutische specialiteit wordt slechts terugbetaald als ze opgenomen is op de lijst van vergoedbare specialiteiten. Dit gebeurt op voorstel van de Commissie Tegemoetkoming Geneesmiddelen (CTG) en op voorwaarde dat de aanvrager (het bedrijf dat verantwoordelijk is voor de commercialisatie van de specialiteit) een aanvraag tot opname heeft ingediend bij het secretariaat van deze Commissie.

Voor Aclasta® gebeurde een aanvraag met het oog op terugbetaling voor patiënten met de ziekte van Paget in mei 2005, de vergoedbaarheid werd toegestaan en trad in werking op 1 februari 2006. Later volgde nog een aanvraag voor de overige twee bovenvermelde indicaties, dewelke eveneens opgenomen werden op de lijst van de vergoedbare specialiteiten.

Aangezien de firma zich in haar aanvragen beperkt heeft tot bovenstaande indicaties, had de CTG bij haar evaluatie enkel gepubliceerde en niet-gepubliceerde klinische, epidemiologische en gezondheidseconomische studies en wetenschappelijke motiveringen van deze drie indicaties ter beschikking. De therapeutische waarde, doeltreffendheid, kostprijs en budgettaire impact, enz., konden dus niet geëvalueerd worden voor patiënten die aan andere gradaties van osteoporose lijden.

Par ailleurs, les études examinées ont indiqué que le nombre d'effets secondaires signalés était plus élevé pour le zolédronate que pour l'alendronate, en particulier dans les trois premiers jours suivant l'administration de la perfusion. L'incidence des effets secondaires gastro-intestinaux est similaire.

Au vu des justifications ci-dessus et compte tenu des limites budgétaires de l'assurance obligatoire soins de santé, il a donc été décidé de n'inclure dans la liste des spécialités pharmaceutiques remboursables que les trois indications soumises, comme demandé par la firme.

3. L'extension des indications remboursables d'un médicament sur la liste des spécialités pharmaceutiques remboursables peut être envisagée par le ministre des Affaires sociales, sur proposition de la CRM, et ce, à la demande du ministre, de la CRM ou de la société pharmaceutique responsable de la commercialisation de la spécialité pharmaceutique.

Pour Aclasta®, il n'existe actuellement aucune procédure d'extension des indications remboursables, ni aucune autre procédure en cours. Nous n'avons pas connaissance d'éventuelles futures demandes de la firme commercialisant la spécialité et n'avons pas reçu de demande du terrain.

Bovendien gaven de onderzochte studies aan dat het aantal gerapporteerde nevenwerkingen bij zoledronaat hoger lag dan bij alendronaat, zeker binnen de eerste drie dagen na de toediening van de infusie. De incidentie op gastrointestinale bijwerkingen is vergelijkbaar.

Gelet op bovenstaande motiveringen en gezien de budgettaire beperkingen van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging werd dan ook de beslissing genomen om uitsluitend de drie onderzochte indicaties, zoals aangevraagd door de firma, op te nemen op de lijst van de vergoedbare farmaceutische specialiteiten.

3. De uitbreiding van de vergoedbare indicaties van een geneesmiddel op de lijst van de vergoedbare farmaceutische specialiteiten kan overwogen worden door de minister van Sociale Zaken op voorstel van de CTG, en dit, op vraag van de minister, op vraag van de CTG of op vraag van het farmaceutisch bedrijf dat verantwoordelijk is voor de commercialisering van de farmaceutische specialiteit.

Voor Aclasta® is er momenteel geen procedure tot uitbreiding van de vergoedbare indicaties, noch een andere procedure, lopende. We hebben geen weet van eventuele toekomstige aanvragen door de commercialiserende firma en we hebben geen verzoek uit het veld ontvangen.

DO 2019202002912

Question n° 542 de madame la députée Anja Vanrobaeys du 08 avril 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Report de l'accord salarial dans le secteur des titres-services - réduction ONSS (QO 3882C).

Après pratiquement une année de pénibles négociations et une grève le 8 janvier 2020, l'accord allouant une augmentation salariale de 0,8 % aux aides ménagères aurait dû être signé le 2 mars. Federgon a toutefois refusé de ratifier cet accord, deux entreprises, Trixxo et Poetsbureau, ayant menacé d'une action juridique leur propre organisation patronale.

DO 2019202002912

Vraag nr. 542 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anja Vanrobaeys van 08 april 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Uitstel akkoord dienstenchequesector. - RSZ-korting CAD (MV 3882C).

Na moeizame onderhandelingen van bijna één jaar en een staking op 8 januari 2020, had het akkoord dat voor de huishoudhulpen een loonsverhoging van 0,8 % voorziet op 2 maart moeten worden ondertekend. Federgon weigert echter dit akkoord goed te keuren, omdat twee bedrijven, Trixxo en Poetsbureau, dreigen met juridische stappen tegen hun eigen werkgeversorganisatie.

Les deux entreprises se sont en effet insurgées contre la présence dans cet accord d'un règlement qui devait mettre un frein aux constructions abusives de réduction du temps de travail qu'elles avaient élaborées afin de bénéficier des réductions ONSS. Elles ajustent bien la durée du travail à temps plein, mais ne collaborent qu'avec des travailleurs à temps partiel qui ne voient pas leur temps de travail se réduire (seule la fraction d'occupation change). Les deux entreprises n'ont pas non plus appliqué de péréquation salariale.

Le Comité de gestion de la Sécurité sociale s'est toutefois déjà prononcé sur ce type de constructions et a précisé dans les instructions de l'ONSS à destination des employeurs que de telles manoeuvres ne donnent pas droit à la réduction ONSS pour diminution du temps de travail.

1. Pouvez-vous confirmer que de telles constructions sont édifiées pour bénéficier indûment de réductions ONSS? Disposez-vous de chiffres à ce sujet émanant de l'ONSS, et ventilés par secteur ou par entreprise? Dans l'affirmative, allez-vous communiquer à ces deux entreprises le point de vue du Comité de gestion de l'Office national de sécurité sociale, tel que repris dans les instructions de l'ONSS? Seront-elles invitées à rectifier et à régulariser leur situation?

2. Ces instructions de l'ONSS sont-elles suffisantes, ou estimez-vous que la loi du 24 décembre 2012 doit être adaptée de sorte à clarifier que cette réduction ONSS n'est accordée que dans le seul cas où l'employeur applique dûment la péréquation salariale pour ses travailleurs à temps partiel?

3. Quelles mesures allez-vous prendre pour garantir que les aides ménagères reçoivent dans les plus brefs délais l'augmentation salariale qui avait été convenue?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 21 septembre 2020, à la question n° 542 de madame la députée Anja Vanrobaeys du 08 avril 2020 (N.):

Beide bedrijven verzetten zich immers tegen de regeling in het akkoord die paal en perk moet stellen aan de onrechtmatige constructies die zij op vlak van arbeidsduurvermindering opzetten om RSZ-kortingen op te strijken. Zij passen wel de voltijdse arbeidsduur aan maar ze werken enkel met deeltijdse werknemers die hun arbeidsduur niet zien verminderen (enkel de tewerkstellingsbreuk verandert) en de twee bedrijven voeren hiervoor ook geen loonperequatie door.

Over dat soort constructies heeft het beheerscomité van de sociale zekerheid zich nochtans al uitgesproken en in de RSZ-instructies voor werkgevers verduidelijkt dat dergelijke operaties niet in aanmerking komen voor de RSZ-kortingen voor arbeidsduurverminderingen.

1. Kunt u bevestigen dat dergelijke constructies worden opgezet om onrechtmatig RSZ-kortingen te ontvangen? Heeft u hierover cijfers vanwege de RSZ per sector of per bedrijf? Indien ja, zal u de twee bedrijven wijzen op het standpunt van het beheerscomité van de Rijksdienst voor sociale zekerheid zoals beschreven in de RSZ-instructies? Zullen ze aangesproken worden om hun situatie recht te zetten en te regulariseren?

2. Volstaan die RSZ-instructies of meent u dat een aanpassing nodig is van de wet van 24 december 2012 in de zin dat er duidelijk in wordt gesteld dat voornoemde RSZ-korting maar mogelijk is als de werkgever voor zijn deeltijdse werknemers een correcte loonperequatie toepast?

3. Welke stappen zal u hierin ondernemen zodat de huishoudhulpen zo snel mogelijk de loonsopslag krijgen die werd afgesproken?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 21 september 2020, op de vraag nr. 542 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anja Vanrobaeys van 08 april 2020 (N.):

1. Les soi-disant "constructions mises en place afin d'obtenir indûment des réductions de cotisations de sécurité sociale" dont traite cette question se rapportent sans-doute à l'application de la réduction groupe-cible "réduction collective du temps de travail" à des travailleurs à temps partiel qui prestent un nombre fixe d'heures par semaine. Ces derniers sont aussi appelés "travailleurs à temps partiel absolu" par rapport aux "travailleurs à temps partiel procentuel", qui travaillent selon une fraction de prestation (c'est-à-dire que le nombre d'heures à prester constitue un pourcentage déterminé de celles du travailleur à temps plein au sein de l'entreprise).

Des employeurs qui réduisent de manière collective la durée du travail au sein de leur entreprise, peuvent bénéficier d'une réduction de cotisations. Cette réduction est destinée en premier lieu aux travailleurs à temps plein mais peut également être appliquée aux travailleurs à temps partiel (tant les travailleurs à temps partiel absolu que les travailleurs à temps partiel procentuel).

Un certain nombre de contrôles effectués par les services d'inspection ont révélé que dans des cas spécifiques, la manière d'appliquer la réduction de cotisations pour réduction collective du temps de travail s'écarte de l'esprit de la législation.

En effet, des constatations faites sur place ont indiqué que certains employeurs ont instauré un système de réduction collective du temps travail au sein d'une entreprise qui n'occupe quasiment pas de travailleurs à temps plein mais bien une grande majorité de "travailleurs à temps partiel absolu". Dans des situations pareilles, l'effet sur l'emploi tel que visé par le législateur sera quasiment inexistant.

Pour ce motif, le comité de gestion de l'Office national de sécurité sociale a discuté de cette problématique pendant diverses réunions en examinant différentes pistes.

Afin d'éviter autant que possible des questions d'interprétation, la piste d'une adaptation de la loi semble la plus adéquate. Les projets de texte à ce sujet sont en voie de préparation.

Il n'est pas possible de fournir des données chiffrées sur des "constructions pareilles", parce qu'il n'est pas clair ce que recouvre cette notion précisément. Le mot "construction" renvoie, en effet, à une méthode de travail qui est mise en place pour contourner la loi. Or, un contournement de la loi n'est pas forcément contraire à la loi.

1. De zogenaamde "constructies, opgezet om onrechtmatig RSZ-kortingen te ontvangen", waarover sprake in deze vraag, betreffen wellicht de toepassing van de doelgroepvermindering wegens collectieve arbeidsduurvermindering op deeltijdse werknemers die een vast aantal uren per week werken. Deze laatsten worden ook "absoluut deeltijdsen" genoemd en staan tegenover "procentueel deeltijdsen" die werken met een prestatiebreuk (dit wil zeggen het aantal te presteren uren is een bepaald percentage van de voltijdse werknemer in de onderneming).

Werkgevers, die op een collectieve manier de arbeidsduur in hun onderneming verminderen, kunnen een bijdragevermindering genieten. Deze vermindering is in de eerste plaats bedoeld voor de voltijdse werknemers, maar kan ook toegepast worden op de deeltijdse werknemers (zowel procentuele als absolute deeltijdsen).

Uit een aantal controles, uitgevoerd door de inspectiediensten, is gebleken dat in bepaalde gevallen, de manier waarop de bijdragevermindering wegens collectieve arbeidsduurvermindering wordt toegepast, zich verwijdert van de geest van de wetgeving.

Vaststellingen ter plaatse wezen er namelijk op dat bepaalde werkgevers een systeem van collectieve arbeidsduur invoerden, in een onderneming waar bijna geen voltijdse werknemers, maar wel een overgrote meerderheid "absoluut deeltijdsen", in dienst zijn. In dergelijke gevallen zal het door de wetgever beoogde tewerkstellingseffect omzeggens onbestaande zijn.

Om die reden heeft het beheerscomité van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid deze problematiek tijdens diverse vergaderingen besproken, waarbij verschillende pistes werden onderzocht.

Om interpretatiekwesties zo veel mogelijk te vermijden, lijkt de piste van een wetsaanpassing de meest adequate. De ontwerpteksten daarover zijn momenteel in voorbereiding.

Er kunnen geen cijfers gegevens worden over "dergelijke constructies", omdat niet duidelijk is wat daar precies mee bedoeld wordt. Het woord "constructies" wijst immers op een werkwijze die is opgezet om de wet te omzeilen. Een wetsomzeiling is echter niet per se strijdig met de wet.

Le fait d'appliquer la réduction groupe-cible "réduction collective du temps de travail" à des travailleurs à temps partiel absolu n'est pas illégal en soi. Tout au plus, si cette réduction était appliquée par des entreprises ayant presque exclusivement des travailleurs à temps partiel absolu, qui ne réduisent donc pas leur travail et qui ne reçoivent pas non plus d'augmentation salariale pour l'augmentation relative de leurs prestations par rapport à un travailleur de référence à temps plein, on pourrait considérer que cela est contraire à l'esprit et à l'intention de la loi.

Il va de soi qu'en ce qui concerne les deux sociétés susvisées un examen sera effectué afin de s'assurer que tout s'est déroulé réglementairement et que celles-ci seront interpellées à ce sujet si tel n'était pas le cas, de sorte que, s'il le faut, des régularisations seront établies.

2. Je suppose qu'il s'agit en l'espèce de la loi du 24 décembre 2002 et non pas de celle du 24 décembre 2012.

Comme déjà indiqué dans la réponse à la première question, le comité de gestion de l'Office national de sécurité sociale est d'avis qu'une adaptation de la loi s'impose. Dans les prochaines semaines, un projet de texte portant modification des dispositions légales sera soumis au comité de gestion.

De doelgroepvermindering "collectieve arbeidsduurvermindering" toepassen op absoluut deeltijdse werknemers is op zich niet onwettelijk. Hooguit is het strijdig met de geest en het opzet van de wet, wanneer deze vermindering zou worden toegepast door ondernemingen met bijna uitsluitend absoluut deeltijdse werknemers, die hun arbeid dus niet verminderen en evenmin een loonsverhoging krijgen voor de relatieve toename van hun prestaties ten opzichte van een voltijdse maatman.

Uiteraard wordt in de twee vernoemde bedrijven onderzocht of alles reglementair verloopt en zullen zij erop worden aangesproken wanneer dit niet het geval zou zijn en zullen, indien nodig, regularisaties worden opgesteld.

2. Ik veronderstel dat het hier gaat over de wet van 24 december 2002 en niet over deze van 24 december 2012.

Zoals bij de eerste vraag al werd aangegeven, is het beheerscomité van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid van mening dat een wetsaanpassing zich opdringt. Een van de komende weken zal aan het beheerscomité een voorstel van tekst worden voorgelegd tot wijziging van de wettelijke bepalingen.

DO 2019202002914

Question n° 544 de madame la députée Anja Vanrobaeys du 08 avril 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

COVID-19. - Mesures liées à la sécurité sociale (QO 3991C).

Le 6 mars 2020, le gouvernement fédéral a adopté une série de mesures visant à soutenir les entreprises subissant les effets délétères de la crise du coronavirus. Outre l'échelonnement du paiement des cotisations ONSS et des impôts, il a également été convenu que les entreprises pouvaient, jusqu'au 30 juin, faire appel au chômage temporaire pour force majeure.

1. Sous quelles conditions les entreprises qui pâtissent de la crise du coronavirus peuvent-elles demander un étalement ou un report du paiement des cotisations ONSS?

2. Combien d'entreprises y ont-elles déjà fait appel, et combien de travailleurs sont-ils concernés? Dans quels secteurs ces entreprises sont-elles actives?

DO 2019202002914

Vraag nr. 544 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anja Vanrobaeys van 08 april 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

COVID-19. - Maatregelen in sociale zekerheid (MV 3991C).

Op 6 maart 2020 heeft de federale regering een reeks maatregelen genomen om bedrijven te ondersteunen die lijden onder het coronavirus. Naast de spreiding van betaling van RSZ-bijdragen en belastingen, werd eveneens beslist dat bedrijven tot 30 juni tijdelijke werkloosheid wegens overmacht kunnen inroepen.

1. Onder welke voorwaarden kunnen bedrijven die lijden onder het coronavirus een spreiding of uitstel van RSZ-betaling vragen?

2. Hoeveel bedrijven deden hierop al een beroep en om hoeveel werknemers gaat het? Uit welke sectoren komen die bedrijven?

3. Une exonération du paiement des cotisations sociales serait-elle envisageable si cette crise devait se prolonger? Quelles sources alternatives de financement de la sécurité sociale seraient-elles prévues dans cette hypothèse?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 21 septembre 2020, à la question n° 544 de madame la députée Anja Vanrobaeys du 08 avril 2020 (N.):

1. Un report jusqu'au 15 décembre 2020 peut être accordé à la condition suivante:

- soit automatiquement pour les employeurs qui ont dû obligatoirement fermer leur entreprise. Il s'agit ici entre autres d'employeurs actifs dans le secteur de l'horeca, dans le secteur culturel, festif, récréatif et sportif, dans les commerces autres que l'alimentation, etc.;

- soit sur base d'une déclaration sur l'honneur pour les entreprises suivantes:

° les entreprises qui sont totalement fermées étant donné qu'elles se trouvent dans l'impossibilité de respecter les mesures sanitaires;

° les entreprises qui ont décidé de leur propre initiative de fermer complètement;

° les entreprises qui ne sont pas complètement fermées mais dont le chiffre d'affaires et/ou la masse salariale a/ont baissé fortement.

Depuis le 6 mars 2020, il y a aussi un assouplissement des possibilités existantes pour l'octroi de plans de paiement amiables. l'Office national de sécurité sociale (ONSS) peut accorder plus facilement des délais de 24 mois au maximum au lieu de 12 mois au maximum. Les employeurs doivent introduire à cette fin une requête motivée auprès de l'ONSS. L'extension est alors appliquée immédiatement aux délais sollicités pour l'arriéré existant au 6 mars.

Sur base de l'article 3 de l'arrêté royal n° 17 du 4 mai 2020, les employeurs peuvent demander pour les cotisations déclarées pour les premier et deuxième trimestres 2020 et pour les cotisations de vacances annuelles pour l'exercice 2019 un plan de paiement prévoyant 24 mois au maximum sans application de majorations de cotisations, d'indemnités forfaitaires et/ou d'intérêts de retard. La non-application de ces sanctions est conditionnée au strict respect des modalités de paiement accordées. Les employeurs doivent à cette fin introduire auprès de l'ONSS une demande démontrant et expliquant les difficultés rencontrées et objectivement liées à la crise COVID-19.

2. Report de paiement:

3. Wordt eveneens een vrijstelling van betaling van RSZ-bijdragen overwogen wanneer deze crisis zou aanslepen? Wordt in dat geval een alternatieve financiering ter compensatie voorzien?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 21 september 2020, op de vraag nr. 544 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anja Vanrobaeys van 08 april 2020 (N.):

1. Uitstel van betaling tot 15 december 2020 kan onder de volgende voorwaarde:

- ofwel automatisch voor de werkgevers die hun onderneming verplicht moesten sluiten. Dat gaat onder meer over de horeca, de culturele, festieve, recreatieve en sportsector, de winkels andere dan voeding, enz.;

- ofwel op basis van een verklaring op eer. Dit kan voor de volgende ondernemingen:

° ondernemingen die volledig gesloten zijn omdat ze in de onmogelijkheid verkeren om te voldoen aan de sanitaire maatregelen;

° ondernemingen die zelf beslist hebben om volledig te sluiten;

° ondernemingen die niet volledig gesloten zijn, maar waarvan de omzet en/of loonmassa sterk gedaald is.

Sinds 6 maart is er ook een versoepeling van de bestaande mogelijkheden voor het toekennen van een minnelijk afbetalingsplan. De Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ) kan gemakkelijker termijnen van maximum 24 maanden toestaan in plaats van 12 maanden. De werkgevers moeten daarvoor een met redenen omkleed verzoek indienen bij de RSZ. De verlenging wordt dan onmiddellijk toegepast op de gevraagde termijnen voor de op 6 maart bestaande achterstand.

Op basis van artikel 3 van het koninklijk besluit nr. 17 van 4 mei 2020, kunnen werkgevers voor de voor het eerste en tweede kwartaal 2020 aangegeven bijdragen en voor de jaarlijkse vakantiebijdragen voor het dienstjaar 2019, een afbetalingsplan van maximum 24 maanden krijgen, zonder toepassing van bijdrageopslagen, forfaitaire vergoedingen en/of verwijlinteresten. Het niet toepassen van deze sancties geldt voor zover de vastgelegde afbetalingsmodaliteiten strikt worden nageleefd. Werkgevers moeten daarvoor een verzoek indienen bij de RSZ waarin de moeilijkheden worden beschreven en waarin het objectief verband met de COVID-19-crisis wordt aangetoond.

2. Uitstel van betaling:

- 64.834 employeurs bénéficient d'un report automatique de paiement. Il s'agit des employeurs des secteurs qui ont dû fermer obligatoirement;

- 11.447 déclarations sur l'honneur ont été introduites. En dehors des secteurs qui ont dû fermer obligatoirement, à peu près tous les secteurs sont représentés à l'exception des administrations publiques. Ceux qui constituent la majeure partie en nombre et/ou montants concernés par le report de paiement sont les différents secteurs de prestation de services, les garages, la construction et l'industrie manufacturière.

Le nombre susvisé d'employeurs occupent dans leur ensemble plus de 600.000 travailleurs.

Plans de paiement accordés pour la dette existant à la date du 6 mars: presque 8.000.

Il n'y a pas d'informations disponibles à l'ONSS sur les secteurs d'activités, ni sur le nombre de travailleurs.

Plans de paiement accordés sur base de l'article 3 de l'arrêté royal n° 17 du 4 mai 2020: environ 150 (situation au 27 mai 2020).

Il n'y a pas d'informations disponibles à l'ONSS sur les secteurs d'activités, ni sur le nombre de travailleurs.

3. Suite à la crise du coronavirus, la ligne de crédit de l'ONSS Gestion globale auprès du Trésor a été augmentée à un montant illimité. De ce fait, les besoins de trésorerie de l'ONSS Gestion globale sont couverts.

Avant la fin de l'année, il sera procédé via une décision portant sur le budget à l'apurement du déficit budgétaire qui est couvert entre-temps par la ligne de crédit du Trésor. En principe, cela se fera via l'augmentation de la dotation d'équilibre conformément aux modalités de la loi du 18 avril 2017 portant réforme du financement de la sécurité sociale.

- 64.834 werkgevers genieten een automatisch uitstel van betaling. Het gaat om de werkgevers van de sectoren die verplicht moesten sluiten.

- 11.447 verklaringen op eer werden ingediend. Behalve de sectoren die verplicht moesten sluiten, zijn hierin bijna alle sectoren vertegenwoordigd, met uitzondering van de overheidsdiensten. Het grootste aandeel in dit aantal en/of in de bedragen waarop het uitstel van betaling betrekking heeft, wordt ingenomen door de verschillende dienstverlenende sectoren, de garages, de bouw en de verwerkende industrie.

Hogervermeld aantal werkgevers stellen tezamen meer dan 600.000 werknemers tewerk.

Toegekende afbetalingsplannen voor de op 6 maart bestaande schuld: bijna 8.000.

De RSZ heeft geen informatie beschikbaar over de sectoren, noch over het aantal werknemers.

Toegekende afbetalingsplannen op basis van artikel 3 van het koninklijk besluit nr. 17 van 4 mei 2020: ongeveer 150 (situatie op 27 mei 2020).

De RSZ heeft geen informatie beschikbaar over de sectoren, noch over het aantal werknemers.

3. Naar aanleiding van de coronacrisis werd de kredietlijn van het RSZ Globaal Beheer bij de Schatkist verhoogd naar een onbeperkt bedrag. Hierdoor zijn de thesauriebehoeften van het RSZ Globaal Beheer gedekt.

Voor het einde van het jaar zal via een beslissing met betrekking tot de begroting de aanzuivering van het begrotingstekort gebeuren dat intussen in thesaurie gedekt is door de kredietlijn van de Schatkist. In principe gebeurt dit door de verhoging van de evenwichtsdotatie overeenkomstig de modaliteiten van de wet van 18 april 2017 houdende wijziging van de financiering van de sociale zekerheid.

DO 2019202002984

Question n° 548 de madame la députée Els Van Hoof du 16 avril 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Les maladies cardiaques structurelles.

Les maladies cardiaques structurelles sont un problème toujours plus aigu en Belgique. Selon les estimations actuelles, 240.000 Belges en souffriraient, et leur nombre pourrait atteindre presqu'un demi-million d'ici 2040.

DO 2019202002984

Vraag nr. 548 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 16 april 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Structurele hartziekten.

Structurele hartziekten zijn een groeiend probleem in België. Momenteel is de schatting dat 240.000 Belgen lijden aan structurele hartziekten en men verwacht dat tegen 2040 bijna een half miljoen mensen getroffen zullen worden door deze ziektes.

En 2015, le coût des pathologies cardiovasculaires pour l'économie belge s'élevait à 2,421 milliards d'euros. L'incidence des maladies cardiaques structurelles étant directement liée au vieillissement de la population, le coût que représentent ces affections ira sans cesse croissant. Or, malgré cette facture en hausse, une enquête publiée par des cardiologues en octobre 2019 a démontré que les Belges n'avaient pas suffisamment conscience de cette problématique.

Les maladies cardiaques structurelles sont fréquemment, et toujours plus souvent, liées à une perte de certaines fonctions. Conjugué à la hausse du taux de dépendance des aînés, qui grimpera à 38 % à l'horizon 2040, ceci impliquera des dépenses accrues pour les soins de longue durée, et davantage de citoyens qui ne seront plus à même de contribuer à la société. La pandémie de COVID-19 a en outre mis en évidence toute la vulnérabilité des personnes souffrant de pathologies cardiovasculaires: elles sont davantage sensibles aux infections virales. S'attaquer à ce problème croissant se fait dès lors plus urgent encore.

1. Pouvez-vous donner un aperçu des coûts liés aux soins (frais de traitement direct, mais aussi coût lié aux hospitalisations, à la revalidation et aux séjours en maisons de soins) des maladies cardiaques structurelles pour les cinq dernières années? Merci d'indiquer le total et de ventiler les chiffres par année, sexe, âge, type de pathologie et type de frais de soins.

2. Sur la base de ces données, vaudrait-il la peine, selon vous, d'investir davantage dans ce groupe de patients, sachant qu'un screening et un traitement précoce sont cruciaux? Quels besoins identifiez-vous, et quelles mesures prenez-vous pour protéger les citoyens contre les risques des maladies cardiaques structurelles?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 09 septembre 2020, à la question n° 548 de madame la députée Els Van Hoof du 16 avril 2020 (N.):

Les coûts des soins de santé liés aux cardiopathies structurelles faisant l'objet de votre question concernent notamment les coûts de traitement directs, les coûts liés aux hospitalisations, les coûts de postcure par divers dispensateurs de soins (médecins généralistes, spécialistes, kinésithérapeutes, etc.), les frais de rééducation fonctionnelle ambulatoire et en centres de rééducation spécifiques, les frais d'admission en maisons de repos et de soins, etc.

Diverses instances publiques étant concernées par le financement (aux niveaux fédéral et régional), il est impossible de vous donner un aperçu du coût global demandé.

In 2015 bedroegen de kosten van hart- en vaatziekten voor de Belgische economie 2,421 miljard euro. Omdat de incidentie van structurele hartziekten direct afhankelijk is van vergrijzing, zullen de kosten voor deze aandoeningen alleen maar toenemen. Ondanks de stijgende kosten geassocieerd met deze aandoeningen heeft een enquête gepubliceerd door cardiologen in oktober 2019 aangetoond dat Belgische burgers zich onvoldoende bewust zijn van deze problematiek.

Structurele hartaandoeningen worden vaak en in toenemende mate gelinkt met functieverlies, en dit in combinatie met de afhankelijkheidsratio van ouderen die zal stijgen naar 38 % tegen 2040, impliceert hogere gezondheidszorg uitgaven voor langdurige zorg en meer burgers die niet de mogelijkheid hebben om bij te dragen aan de samenleving. Daarnaast heeft de COVID-19-uitbraak duidelijk de kwetsbaarheid van inwoners met hart- en vaatziekten gedemonstreerd aangezien zij vatbaarder zijn voor virale infecties. Het is daarom nog dringender geworden om dit groeiende probleem aan te pakken.

1. Kunt u een overzicht geven van de zorgkosten (directe behandelkosten, maar ook kosten voor ziekenhuisopnames, revalidatie en verzorgingstehuisopnames) van structurele hartziekten voor de laatste vijf jaar? Graag een totaal en een opdeling naar jaar, geslacht, leeftijd, type aandoening en soort zorgkosten.

2. Op basis van deze data, is het volgens u de moeite waard om meer te investeren in deze patiëntengroep, aangezien screening en vroege behandeling cruciaal is? Welke noden ziet u en welke maatregelen neemt u om burgers te beschermen tegen de risico's van structurele hartziekten?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 09 september 2020, op de vraag nr. 548 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 16 april 2020 (N.):

De door u gevraagde zorgkosten met betrekking op structurele hartziekten betreffen onder meer de directe behandelkosten, de kosten verbonden aan ziekenhuisopnames, de nabehandeling door diverse zorgverleners (huisartsen, specialisten, kinesisten, enz.), revalidatie ambulant en in specifieke revalidatiecentra, opname in verzorgingstehuizen, enz.

Aangezien diverse overheden betrokken zijn bij de financiering ervan (federaal en regionaal) is het onmogelijk om u een overzicht te geven van de gevraagde globale kost.

Le screening et le traitement précoce y afférent sont bien évidemment essentiels, à l'instar d'une approche préventive mais ces matières ne relèvent pas des compétences fédérales.

DO 2019202002999

Question n° 551 de madame la députée Valerie Van Peel du 16 avril 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

La nomination de nouveaux fonctionnaires dirigeants à l'INAMI (QO 4694C).

Le processus de recrutement de plusieurs nouveaux fonctionnaires dirigeants a été initié depuis un certain temps au sein de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité. Le Service d'évaluation et de contrôle médicaux (SECM), par exemple, est en quête d'un médecin directeur général depuis la fin de 2017. De même, depuis 2018, le Service des soins de santé (SSS) est privé de directeur général.

1. Quel est l'état d'avancement de la procédure de candidature et de recrutement de nouveaux fonctionnaires dirigeants pour le SECM et le SSS? Combien de candidats restent-ils encore en lice dans la procédure de recrutement? Quelles sont les étapes qui restent à franchir et quel est l'échéancier prévu?

2. Comment la direction du SECM et du SSS est-elle assurée en l'absence d'un directeur général? Combien de temps les administrations concernées peuvent-elles encore suporter l'absence d'un fonctionnaire dirigeant?

3. En principe, les prérogatives d'un gouvernement d'affaires courantes ne s'étendent pas à la nomination ou à la promotion de fonctionnaires. Le gouvernement actuellement en place a obtenu la confiance du Parlement pour quelques mois et uniquement pour conjurer la crise du COVID-19. Dans les circonstances actuelles, vous estimez-vous en droit de poursuivre la procédure de recrutement et de nomination des fonctionnaires dirigeants précités?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 21 septembre 2020, à la question n° 551 de madame la députée Valerie Van Peel du 16 avril 2020 (N.):

De screening en de daarbij horende vroege behandeling is uiteraard belangrijk alsmede de preventieve aanpak, doch deze materies behoren niet tot de federale bevoegdheden.

DO 2019202002999

Vraag nr. 551 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valerie Van Peel van 16 april 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

RIZIV. - Benoeming nieuwe leidinggevende ambtenaren (MV 4694C).

Binnen het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering is men al enige tijd op zoek naar enkele nieuwe leidinggevende ambtenaren. Al sinds eind 2017 is de Dienst voor Geneeskundige Evaluatie en Controle (DGEC) op zoek naar een arts-directeur-generaal. Ook de Dienst voor Geneeskundige Verzorging (DGV) mist sinds 2018 een directeur-generaal.

1. Wat is de huidige stand van zaken met betrekking tot de sollicitatie- en aanwervingsprocedure van nieuwe leidinggevende ambtenaren voor de DGEC en de DGV? Hoeveel kandidaten zijn momenteel nog betrokken in de aanwervingsprocedure? Welke stappen moeten in de procedure nog genomen worden, en wat is het tijdspad dat vooropgesteld wordt?

2. Hoe gebeurt de aansturing van de DGEC en de DGV in afwezigheid van een directeur-generaal? Hoe lang is de bestaande situatie zonder leidinggevend ambtenaar houdbaar voor de betrokken administraties?

3. Een regering in lopende zaken is in principe niet bevoegd om ambtenaren te benoemen of te bevorderen. Er is nu een regering die het vertrouwen gekregen heeft van de Kamer voor een periode van enkele maanden, en enkel om de coronacrisis te bezweren. Bent u van mening dat u, in de huidige omstandigheden, de aanwervings- en benoemingsprocedure van de voornoemde leidinggevende ambtenaren kan verderzetten?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 21 september 2020, op de vraag nr. 551 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valerie Van Peel van 16 april 2020 (N.):

1. À l'issue des sélections organisées par SELOR, trois candidats ont été inscrits dans le groupe B pour la fonction de directeur-général au Service des soins de santé , et un candidat a été inscrit dans le groupe B pour la fonction de médecin directeur général du Service d'évaluation et de contrôle médicaux.

L'administrateur général et l'administrateur général adjoint de l'Institut national d'assrance maladie-invalidité (INAMI) ont eu un entretien complémentaire avec chacun des candidats inscrits dans le groupe B, conformément à l'article 10 de l'arrêté royal du 30 novembre 2003 relatif à la désignation, à l'exercice et à la pondération des fonctions de management ainsi qu'à la désignation et à l'exercice de fonctions d'encadrement et de fonctions de direction dans les institutions publiques de sécurité sociale.

Les dossiers ont été présentés au comité général de gestion de l'INAMI lors de sa séance du 25 mai 2020.

Dès que le procès-verbal de cette réunion aura été approuvé, les dossiers seront envoyés pour accord à l'inspecteur des Finances et ensuite transmis pour suite utile à la cellule stratégique de la ministre de tutelle de l'INAMI.

2. Conformément à l'article 21 § 4 de l'arrêté royal du 30 novembre 2003, deux fonctionnaires de la classe A4 ont été chargés temporairement de l'exercice de ces fonctions de management. Cette situation n'est évidemment pas facile pour les services, mais ceux-ci se sont organisés de manière à ce que le travail se poursuive au mieux.

Ces deux fonctionnaires sont dirigés et soutenus par la direction générale de l'INAMI (administrateur général et administrateur général adjoint)

3. Conformément aux différentes circulaires de la Chancellerie du premier ministre relatives aux affaires courantes, et notamment au point 8 de la circulaire du 8 février 2019, la désignation de manager n'est pas possible durant cette période d'affaires courantes.

1. Aan het einde van selecties die werden georganiseerd door SELOR, waren drie kandidaten ingeschreven in de groep B voor de functie van directeur-generaal bij de Dienst voor geneeskundige verzorging, en was een kandidaat ingeschreven in de groep B voor de functie van arts-directeur-generaal bij de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle.

De administrateur-generaal en de adjunct-administrateur-generaal van het Rijksinstitut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) hebben een bijkomend gesprek gehad met elk van de kandidaten die waren ingeschreven in de groep B, in overeenstemming met artikel 10 van het koninklijk besluit van 30 november 2003 betreffende de aanduiding, de uitoefening en de weging van de managementfuncties alsook de aanduiding en de uitoefening van staffuncties en directiefuncties in de openbare instellingen van sociale zekerheid.

De dossiers zijn voorgelegd aan het algemeen beheerscomité van het RIZIV tijdens de zitting van 25 mei 2020.

Vanaf het moment dat het proces-verbaal van deze vergadering is goedgekeurd, zullen de dossiers voor akkoord worden verstuurd naar de inspecteur van Financiën, en vervolgens worden verstuurd voor nuttig gevolg naar de beleidscel cel van de voogdijminister van het RIZIV.

2. In overeenstemming met artikel 21 § 4 van het koninklijk besluit van 30 november 2003, zijn twee ambtenaren van de klasse A4 tijdelijk belast met de uitoefening van deze managementfuncties. Deze situatie is uiteraard niet gemakkelijk voor de diensten, maar zij hebben zich zodanig georganiseerd dat het werk zo goed mogelijk kan worden voortgezet.

Deze twee ambtenaren worden aangestuurd en ondersteund door de algemene directie van het RIZIV (administrateur-generaal en adjunct-administrateur-generaal).

3. In overeenstemming met de verschillende omzendbrieven van de Kanselarij van de eerste minister met betrekking tot lopende zaken, en in het bijzonder met punt 8 van de omzendbrief van 8 februari 2019, is de aanstelling van een manager niet mogelijk tijdens deze periode van lopende zaken.

DO 2019202003086

Question n° 1015 de madame la députée Ellen Samyn du 04 septembre 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Contribution de la Belgique à l'OMS.

Malgré les critiques croissantes dont fait l'objet le fonctionnement de l'Organisation mondiale de la Santé (OMS), le gouvernement belge maintient sa confiance dans cette organisation. À mon avis, il y a lieu d'adopter une position plus critique vis-à-vis de l'OMS, qui a tardé à admettre la gravité du COVID-19. À cet égard, l'OMS s'est apparemment surtout basée sur les informations des autorités chinoises et a ignoré les cris d'alarme des médecins qui dénonçaient les faits ainsi que les voix critiques qui se sont élevées.

1. Quelle est la contribution annuelle de la Belgique à l'OMS?

2. En quoi consiste concrètement la coopération?

3. Quelle est la contribution annuelle de l'Union européenne à l'OMS?

4. Quelle est la contribution annuelle de la Chine à l'OMS?

5. L'OMS connaîtrait des difficultés financières. Le confirmez-vous? Dans l'affirmative, quelle est l'ampleur de ces problèmes financiers et quelle en est la cause? Il me paraît inconcevable que ces chiffres ne soient pas disponibles.

6. Les États-Unis menacent de suspendre leur contribution de 50 milliards de dollars par an à l'OMS. D'autres pays pourraient-ils vouloir suspendre leur contribution?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 18 septembre 2020, à la question n° 1015 de madame la députée Ellen Samyn du 04 septembre 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2019202003086

Vraag nr. 1015 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 04 september 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Bijdrage België aan de WHO.

Ondanks de aanzwellende kritiek op de werking van de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) behoudt de Belgische regering vertrouwen in het instituut. Mijns inziens mag er een meer kritische houding ingenomen worden aangezien de WHO laattijdig de ernst van COVID-19 heeft ingezien. De WHO heeft zich hiervoor blijkbaar voornamelijk verlaten op Chinese overheidsinformatie en de noodroep van klokkenluidende artsen en kritische stemmen naast zich neergelegd.

1. Wat is de jaarlijkse bijdrage van België aan de WHO?

2. Waaruit bestaat de samenwerking concreet?

3. Wat is de jaarlijkse bijdrage van de Europese Unie aan de WHO?

4. Wat is de jaarlijkse bijdrage van China aan de WHO?

5. De WHO zou in financiële problemen zitten. Kunt u dit bevestigen? Zo ja, hoe groot zijn deze financiële problemen en wat is de oorzaak daarvan? Ik kan me niet voorstellen dat die cijfers niet bekend zouden zijn.

6. De Verenigde Staten dreigen ermee hun bijdrage van 50 miljard dollar per jaar aan de WHO te schrappen. Zijn er nog landen die mogelijks hun bijdrage niet meer willen betalen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 18 september 2020, op de vraag nr. 1015 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 04 september 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202003438

Question n° 620 de madame la députée Barbara Creemers du 07 mai 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Assurance contre les maladies professionnelles pour les infirmiers (à domicile) indépendants (QO 4909C).

Les infirmiers (à domicile) indépendants s'inquiètent parce qu'ils ne peuvent pas faire appel au système et à l'assurance concernant les maladies professionnelles lorsqu'ils sont atteints du COVID-19.

Dans ce cadre, vous disiez récemment en commission: "En ce qui concerne le soutien supplémentaire, l'INAMI et les représentants du secteur au sein de la commission de conventions infirmiers-organismes assureurs examinent quelles mesures supplémentaires il est judicieux de prendre dans le cadre de l'assurance soins de santé." Vous disiez attendre que cette concertation mène à court terme à des propositions concrètes.

Où en est ce dossier à l'heure actuelle?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 16 septembre 2020, à la question n° 620 de madame la députée Barbara Creemers du 07 mai 2020 (N.):

En ma qualité de ministre des Affaires sociales, je suis compétente en matière de maladies professionnelles pour les travailleurs du secteur privé. À ce titre, j'ai pris les mesures utiles, en concertation avec Fedris (l'Agence fédérale des risques professionnels) et les partenaires sociaux représentés au sein du Comité de gestion des maladies professionnelles de cette Institution publique fédérale de sécurité sociale.

La reconnaissance éventuelle de maladies professionnelles ne relève pas de la compétence de la Commission de conventions praticiens de l'art infirmier - organismes assureurs. Ce point n'y a donc pas été abordé.

En ce qui concerne le domaine de travail de cette Commission de conventions, diverses mesures ont en effet été élaborées pendant la période de crise, telles qu'une rémunération spécifique pour les mesures de protection, le financement des soins de cohorte et l'arrêt temporaire de la lecture obligatoire de l'eID.

Votre question, concernant le personnel du secteur des soins qui a un statut d'indépendant relève de la compétence de mon collègue Denis Ducarme, ministre des Indépendants.

DO 2019202003438

Vraag nr. 620 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Creemers van 07 mei 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Verzekering beroepsziekte zelfstandige (thuis)verpleegkundigen (MV 4909C).

Zelfstandige (thuis)verpleegkundigen maken zich zorgen omdat zij niet kunnen terugvallen op het systeem en de verzekering van beroepsziekte als ze besmet zijn met COVID-19.

Onlangs zei u hierover in de commissie: "Het RIZIV heeft verder met de vertegenwoordigers van de sector in de Overeenkomstencommissie verpleegkundigen - verzekeringsinstellingen bekeken welke bijkomende ondersteunende maatregelen opportuun zijn tijdens de COVID-19-crisis in het kader van de verzekering voor geneeskundige verzorging. Ik verwacht dat hieruit op korte termijn concrete voorstellen zullen komen".

Wat is de stand van zaken in dit dossier vandaag?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 16 september 2020, op de vraag nr. 620 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Creemers van 07 mei 2020 (N.):

Als minister van Sociale Zaken ben ik bevoegd voor de beroepsziekten met betrekking tot de werknemers in de private sector. In die hoedanigheid heb ik, in overleg met Fedris (het Federaal Agentschap voor beroepsrisico's) en de sociale partners die vertegenwoordigd zijn in het Beheerscomité voor de beroepsziekten van deze Federale Overheidsinstelling voor Sociale Zekerheid, de nodige maatregelen genomen.

De eventuele erkenning van beroepsziektes valt niet onder de bevoegdheid van de Overeenkomstencommissie verpleegkundigen - verzekeringsinstellingen. Dit werd daar dan ook niet besproken.

Wat het werkdomein van die Overeenkomstencommissie betreft zijn er inderdaad verschillende maatregelen uitgewerkt tijdens de crisisperiode, zoals een specifieke vergoeding voor beschermingsmaatregelen, een financiering voor cohortzorg en het tijdelijk stopzetten van de verplichte eID-lezing.

Uw vraag, over het personeel in de zorgsector dat het statuut van zelfstandige heeft, valt onder de bevoegdheid van mijn collega Denis Ducarme, minister van Zelfstandigen.

Cependant, comme vous le savez, je suis partisan d'une protection sociale égale pour chaque personne qui travaille. Je pense donc effectivement qu'à long terme, il serait approprié de prévoir une assurance maladies professionnelles pour les travailleurs indépendants.

DO 2019202003538

Question n° 634 de monsieur le député Sander Loones du 13 mai 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

L'affectation de la part de la provision interdépartementale destinée au SPF Santé publique (QO 5909C).

En conséquence de la crise sans précédent déclenchée par le coronavirus, la Chambre a approuvé le 19 mars 2020 une provision interdépartementale d'un milliard d'euros dans le cadre des douzièmes provisoires d'avril, mai et juin. Cette provision supplémentaire vise à doter le gouvernement fédéral de la capacité financière nécessaire pour faire face aux coûts supplémentaires engendrés par la crise du coronavirus.

Le gouvernement a déjà réparti 713.524.050 euros entre les départements, dont la majeure partie, soit 710.000.000 euros, a été allouée au SPF Santé publique.

Pourriez-vous fournir un aperçu de l'affectation de ces 710.000.000 euros au sein du SPF Santé publique?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 21 septembre 2020, à la question n° 634 de monsieur le député Sander Loones du 13 mai 2020 (N.):

Provision COVID-19 reçue: 710 millions d'euros.

Équipements de protection individuelle (EPI): 455 millions d'euros.

Tests: 19 millions d'euros.

Médicaments et dispositifs médicaux: 21 millions d'euros.

Commande EPI via l'OTAN: 200 millions d'euros.

Consultance: 0,5 million d'euros.

Provision pour commandes urgentes: 14,5 millions d'euros.

Echter, zoals u weet, ben ik voorstandster van een gelijke sociale bescherming voor iedereen die werkt. Ik denk dus inderdaad dat het op termijn aangewezen is om te voorzien in een verzekering beroepsziekten voor zelfstandigen.

DO 2019202003538

Vraag nr. 634 van de heer volksvertegenwoordiger Sander Loones van 13 mei 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Interdepartementale provisie. - Verdeling naar FOD Volksgezondheid (MV 5909C).

Naar aanleiding van de ongeziene crisis uitgelokt door het coronavirus heeft de Kamer betreffende de voorlopige twaalfden van april-mei-juni een interdepartementale provisie van één miljard euro op 19 maart 2020 goedgekeurd. Deze extra provisie moet de federale regering de nodige financiële slagkracht geven om de bijkomende kosten van de coronacrisis aan te pakken.

De regering heeft ondertussen al 713.524.050 euro verdeeld naar de departementen, waarvan het grootste gedeelte, 710.000.000 euro, naar de FOD Volksgezondheid.

Kunt u een overzicht geven van de bestemmingen van de 710.000.000 euro binnen de FOD Volksgezondheid?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 21 september 2020, op de vraag nr. 634 van de heer volksvertegenwoordiger Sander Loones van 13 mei 2020 (N.):

COVID-19-provisie ontvangen: 710 miljoen euro.

Persoonlijke beschermingsmiddelen (PPE): 455 miljoen euro.

Testing: 19 miljoen euro.

Medicijnen en *medical devices*: 21 miljoen euro.

Bestelling PPE via NATO: 200 miljoen euro.

Consultancy: 0,5 miljoen euro.

Provisie voor urgente bestellingen: 14,5 miljoen euro.

DO 2019202003802

Question n° 686 de monsieur le député François De Smet du 04 juin 2020 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Dépistage de la drépanocytose (QO 2439C).

Peu connue, la drépanocytose est la maladie génétique la plus fréquente au monde. Elle affecte les globules rouges ou plutôt l'hémoglobine contenue dans ces globules. Cette pathologie génétique, non contagieuse et héréditaire, a des conséquences sévères et non-anodines qui handicapent fortement et de manière chronique les personnes atteintes. En plus d'une fatigue généralisée, elles connaissent des épisodes de douleurs aiguës, et de multiples infections, menant à de nombreuses hospitalisations, rendant de fait leur vie difficiles, tant socialement que professionnellement.

Si originairement les patients drépanocytaires sont issus de familles originaires de zones impaludées ou qui étaient impaludées comme l'Afrique intertropicale, le bassin méditerranéen, le Moyen-Orient, les Antilles, l'Inde et les USA, aujourd'hui, ce n'est plus le cas avec la multiplication des métissages et des migrations, à l'origine d'une prévalence plus ou moins élevée de la drépanocytose dans d'autres régions du monde. Et la Belgique n'y échappe pas.

Malheureusement, la drépanocytose est en réalité, encore aujourd'hui, une maladie peu ou pas connue. On la classe souvent dans les maladies orphelines. Le peu d'expérience des praticiens, le manque de connaissance de la population, le polymorphisme des symptômes et les aspects socio-économiques de la drépanocytose font d'elle une maladie "exotique" dont le parcours pour être diagnostiqué peut être long et douloureux pour les personnes atteintes. Pourtant une simple prise de sang suffit à diagnostiquer cette maladie.

1. La drépanocytose peut être évitée si les porteurs sont informés de la maladie et très peu de soignants la connaissent. Des initiatives, en concertation avec les autres niveaux de pouvoir, en termes de campagne d'information et de sensibilisation auprès de médecins généralistes et de la population ont-elles été instaurées?

2. Étant donné que la drépanocytose est devenue un problème de santé publique en Belgique, la mise en place d'une stratégie de prévention primaire par dépistage préconceptionnel ou, au plus tard, lors de la grossesse, est-elle prévue? Et pourquoi, à tout le moins, un diagnostic postnatal systématique dans le cadre du test de Guthrie n'a-t-il toujours pas été mis en place?

DO 2019202003802

Vraag nr. 686 van de heer volksvertegenwoordiger François De Smet van 04 juni 2020 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Screening op sikkelcelziekte. (MV 2439C)

Hoewel ze weinig bekend is, is sikkelcelziekte de meest voorkomende genetische ziekte ter wereld. Ze tast rode bloedcellen aan of, meer precies, de hemoglobine in die bloedcellen. Deze genetische, niet-besmettelijke en erfelijke ziekte heeft ernstige en verstrekkende gevolgen die de getroffen personen aanzienlijk en chronisch hinderen. Ze hebben last van algemene vermoeidheid, maken periodes door van acute pijn en zijn vatbaar voor verschillende infecties. Dat leidt tot talrijke ziekenhuisopnamen, wat hun leven op sociaal én professioneel vlak bemoeilijkt.

Aanvankelijk kwamen sikkelcelziektepatiënten uit (voormalige) malariagebieden zoals intertropisch Afrika, het Middellandse Zeegebied, het Midden-Oosten, de Antillen, India en de VS. Vandaag is dat niet meer het geval. Door de gemengdere bevolking en de toegenomen migratie is er nu ook in andere regio's in de wereld een eerder hoge prevalentie van sikkelcelziekte. België vormt daarop geen uitzondering.

Helaas is sikkelcelziekte tot op de dag van vandaag een weinig of niet bekende ziekte. Ze wordt vaak ingedeeld bij de weesziekten. De beperkte ervaring van practitioners met de ziekte, het gebrek aan kennis bij de bevolking, de uiteenlopende symptomen en de sociaal-economische aspecten maken van sikkelcelziekte een 'exotische' ziekte, waarvan de diagnose een lang en pijnlijk proces kan vormen voor de getroffen personen. Nochtans kan de ziekte al gediagnosticeerd worden met een simpele bloedafname.

1. Sikkelcelziekte kan worden voorkomen als de dragers over de ziekte worden geïnformeerd. Weinig zorgverleners zijn er echter mee bekend. Werden er, in overleg met de andere beleidsniveaus, initiatieven ontwikkeld voor informatie- en sensibiliseringscampagnes bij huisartsen en de bevolking?

2. Wordt er een strategie uitgestippeld voor primaire preventie via een dragerschapsscreening of een ten laatste tijdens de zwangerschap uit te voeren screening, aangezien sikkelcelziekte in België inmiddels een probleem voor de volksgezondheid is? Waarom wordt er nog steeds niet op zijn minst een systematische postnatale diagnose gesteld in het kader van de Guthrietest?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 21 septembre 2020, à la question n° 686 de monsieur le député François De Smet du 04 juin 2020 (Fr.):

En Belgique, les données disponibles sur l'incidence de la drépanocytose proviennent de deux sources:

- le dépistage néonatal effectué en Région de Bruxelles-Capitale dans toutes les maternités depuis 2004; l'incidence est d'environ un nouveau-né drépanocytaire pour 1.500 naissances;

- le dépistage néonatal effectué par le centre de dépistage de Liège depuis 2007: on y retrouve une incidence d'environ un nouveau-né drépanocytaire pour 3.600 naissances.

Le dépistage néonatal relève des compétences des entités fédérées. Étant donné l'impact potentiel sur l'assurance-maladie fédérale, un groupe de travail intercabinets de la Conférence Interministérielle de la santé a examiné pendant la précédente législature les maladies qui devraient être ajoutées au dépistage des nouveau-nés, dont les hémoglobinopathies.

La priorité a été donnée au dépistage néonatal de la mucoviscidose, qui a été intégré en 2019 dans le dépistage néonatal, organisé par les entités fédérées, en 2019. L'élargissement du dépistage néonatal à d'autres maladies sera examiné en concertation avec les entités fédérées en tenant compte de leur exclusivité en ce qui concerne le droit d'initiative en matière de prévention et de sensibilisation relative à la santé.

En outre, la question est de savoir si la drépanocytose devrait en effet faire l'objet du test Guthrie ou plutôt d'un test avant la procréation. Cette thématique est aussi sensible que l'utilisation de l'information génomique. Cette situation demande de sonder l'opinion et les valeurs de la population avant d'entamer toute démarche proactive. C'est pourquoi j'avais demandé dans un premier temps (2018) à Sciensano d'organiser un forum citoyen sur les questions éthiques, légales et sociétales en ce qui concerne cette thématique. Ainsi, le débat sur l'ADN en ligne (2019-2020) est mené dans le cadre du "Labo citoyen MonADN" organisé par la fondation Roi Baudoin. En effet, nous souhaitons élaborer une politique délibérative qui considère les citoyens, les patients et autres parties prenantes comme des partenaires, et ce, afin de maintenir et de renforcer leur confiance.

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 21 september 2020, op de vraag nr. 686 van de heer volksvertegenwoordiger François De Smet van 04 juni 2020 (Fr.):

In België zijn de beschikbare gegevens over de incidentie van sikkelcelanemie afkomstig van twee bronnen:

- de neonatale opsporing die sinds 2004 wordt uitgevoerd in alle kraamafdelingen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest: een incidentie van ongeveer een pasgeborene met sikkelcelanemie op 1.500 geboorten;

- de neonatale opsporing die sinds 2007 wordt uitgevoerd in het opsporingscentrum in Luik: daar zien we een incidentie van een pasgeborene met sikkelcelanemie op 3.600 geboorten.

De neonatale opsporing is een bevoegdheid van de deelstaten. Gezien de mogelijke impact op de federale ziekteverzekering heeft een interkabinettenwerkgroep van de Interministeriële Conferentie Volksgezondheid tijdens de vorige legislatuur onderzocht welke ziekten (onder meer hemoglobinopathieën) zouden moeten worden toegevoegd aan de opsporing bij pasgeborenen.

Er werd voorrang gegeven aan de screening naar mucoviscidose die in 2019 werd toegevoegd aan de neonatale screening, georganiseerd door de deelstaten in 2019. De uitbreiding van de neonatale screening met andere ziekten zal worden onderzocht in overleg met de deelstaten rekening houdend met hun voorrecht wat betreft het initiatief inzake preventie en bewustmaking met betrekking tot gezondheidszorg.

Daarnaast stelt zich de vraag of sikkelcelanemie deel zou moeten uitmaken van de Guthrie-test of eerder van een test voorafgaand aan de voortplanting. Deze thematiek ligt even gevoelig als het gebruik van genoominformatie. Deze situatie vraagt dan ook om een peiling naar de opvattingen en waarden van de bevolking voordat een proactieve stap kan worden gezet. Om die reden heb ik in een eerste fase (2018) aan Sciensano gevraagd om een burgerforum te organiseren over de ethische, wettelijke en maatschappelijke kwesties in verband met deze thematiek. Zo werd een onlinedebat gevoerd (2019-2020) in het kader van het "Burgerlabo Mijn DNA" dat werd georganiseerd door de Koning Boudewijnstichting. We streven immers naar een beleid in deliberatie dat burgers, patiënten en andere stakeholders als partners beschouwt om op die manier hun vertrouwen te behouden en te versterken.

En ce qui concerne l'implication des services universitaires et des médecins-spécialistes, le Conseil Supérieur de la Santé a émis, en collaboration avec les centres de génétique universitaires et dans le cadre d'une réflexion sur l'utilisation du test pré-conceptionnel, l'avis 9240 "Dépistage génétique généralisé en contexte de procréation. Vers une mise en oeuvre responsable dans le système des soins de santé."

Je défends ardemment l'implication des citoyens dans les discussions portant sur une problématique sociétale aussi importante. À partir du moment où il apparait qu'une demande pertinente existe au sein de notre société pour rendre de tels tests disponibles, la conférence interministérielle en tiendra en compte.

Wat betreft de betrokkenheid van universitaire diensten en artsen-specialisten heeft de Hoge Gezondheidsraad, in samenwerking met de universitaire geneticacentra, in het kader van een reflectie over het gebruik van een preconceptionele test het advies 9240 uitgebracht: "Uitgebreide dragerschapsscreening in een reproductieve context. Naar een verantwoorde implementatie in de gezondheidszorg."

Ik ben een gedegen voorvechter van het betrekken van burgers in de debatten over een maatschappelijk probleem van die omvang. Zodra er voldoende vraag bestaat binnen onze samenleving om zulke testen beschikbaar te stellen, zal de interministeriële conferentie er rekening mee houden.

DO 2019202003988

Question n° 712 de monsieur le député Emmanuel Burton du 17 juin 2020 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Les infections possibles durant la manifestation du dimanche 7 juin.

La manifestation qui a eu lieu le dimanche 7 juin 2020 à Bruxelles est critiquable à bien des égards. Cependant, au-delà des raisons idéologiques et de l'organisation chaotique qui ont mené à son organisation, une telle manifestation en temps de crise sanitaire est un non-sens.

La Belgique se remet doucement de l'épidémie, bien que cette dernière soit toujours en cours. De plus, le Conseil national de Sécurité avance doucement dans les étapes de déconfinement mais il n'est pas rare d'observer que les gens prennent de plus en plus de liberté vis-à-vis des règles édictées par le Conseil.

Dès lors, bien que les risques diminuent de jours en jours, la recrudescence des infections est toujours possible et c'est dans ce sens que la manifestation pose problème. Les organisateurs avaient demandé à ce que le plus de personnes portent des masques et prévoient le nécessaire sanitaire. Or, bien que les organisateurs et la ville distribuaient des masques, une partie des manifestants n'en portaient toujours pas. Évidemment, les gestes barrières n'étaient pas non plus respectés.

1. Les hôpitaux ont-ils un plan en cas de recrudescence du virus?

2. Pensez-vous qu'une résurgence est possible à cause de la manifestation?

DO 2019202003988

Vraag nr. 712 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 17 juni 2020 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Mogelijke besmettingen tijdens de betoging van zondag 7 juni.

De betoging die op zondag 7 juni 2020 plaatsvond in Brussel is op verschillende vlakken problematisch. Los van de ideologische redenen en de chaotische organisatie die eraan vooraf gingen, is een dergelijke betoging tijdens een gezondheidscrisis absurd.

Ons land komt de epidemie geleidelijk aan te boven, hoewel die nog niet voorbij is. De Nationale Veiligheidsraad schakelt langzaam maar zeker een versnelling hoger in de exitstrategie, maar steeds meer mensen nemen het niet zo nauw met de regels.

Hoewel het risico dag na dag afneemt, is een toename van het aantal besmettingen nog altijd mogelijk. In die zin was de betoging problematisch. De organisatie had iedereen ertoe opgeroepen om een mondmasker te dragen en de nodige sanitaire voorzorgen te nemen. Hoewel de organisatoren en de stadsdiensten mondmaskers uitdeelden, droegen sommige betogers toch geen masker. Uiteraard hielden ze zich evenmin aan de afstandsregels.

1. Hebben de ziekenhuizen een plan voor het geval dat het virus heropleeft?

2. Kan het virus heropleven door de betoging?

3. Des moyens de suivis ou de *tracing* vont-ils être mis en place pour suivre les manifestants qui auraient été infectés ce jour-là?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 16 septembre 2020, à la question n° 712 de monsieur le député Emmanuel Burton du 17 juin 2020 (Fr.):

1. Les hôpitaux ont toujours un plan d'urgence hospitalier (PUH) qui, à l'avenir, prendra également en compte le risque de pandémie telle que celle du COVID-19. De plus, l'ensemble des administrations de tutelle des hôpitaux, en concertation avec les coupoles du secteur, accompagnent les hôpitaux dans leur préparation pour être prêts pour une deuxième vague. La situation est surveillée avec l'ensemble des autorités.

2. C'est théoriquement possible, mais moins probable car quasi toutes les transmissions du SARS-CoV-2 ont lieu dans des lieux fermés. De ce fait, le risque de transmission au cours d'une manifestation en plein air est plus faible que dans un lieu fermé (*https://www.medrxiv.org/content/10.1101/2020.04.04.20053058v1, https://www.who.int/news-room/commentaries/detail/transmission-of-sars-cov-2-implications-for-infection-prevention-precautions*).

Il en va tout autrement lorsque des concentrations de personnes ont lieu dans des lieux fermés, mal ventilés, comme c'est le cas dans les transports en commun, lors de soirées au restaurant ou au café, durant la pratique d'un sport en salle et dans le cadre d'un rassemblement de personnes ou d'un repas de famille. Toute situation permettant la transmission éventuelle du virus peut contribuer à une résurgence du virus.

Actuellement, le taux de reproduction du virus fait l'objet d'un suivi quotidien et est plutôt stable. Il n'indique pas de résurgence du virus actuellement.

3. La réponse à cette question dépend du système de recherche de contact (tracing) qui a été mis en place par les entités fédérées, pour plus de détails veuillez consulter le "Plan Résurgence" de Sciensano.

La recherche de contacts manuelle (via les centres d'appels) dépend de la capacité des personnes infectées de pouvoir lister et donner des informations pertinentes sur les personnes avec qui elles ont été en contact.

Étant donné qu'il n'existe actuellement pas de possibilité de signaler sa présence à proximité de personnes inconnues (puisque par définition on ne les connaît pas), il est possible qu'une partie des personnes potentiellement contaminées ne soient pas prises en compte.

3. Zullen er middelen ingezet worden om de betogers die mogelijk besmet zijn te monitoren of op te sporen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 16 september 2020, op de vraag nr. 712 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 17 juni 2020 (Fr.):

1. De ziekenhuizen hebben steeds een ziekenhuisnoodplan (ZNP) dat in de toekomst ook rekening zal houden met het risico op een pandemie zoals COVID-19. Daarnaast begeleiden alle voor ziekenhuizen bevoegde administraties, in overleg met de koepels van de sector, de ziekenhuizen in de voorbereiding op een tweede golf. De situatie wordt met alle autoriteiten in het oog gehouden.

2. Dat is theoretisch mogelijk, doch minder waarschijnlijk, daar quasi alle transmissie van SARS-CoV-2 in binnenruimtes plaats vindt. Zodoende is de kans op transmissie bij een manifestatie in open lucht veel kleiner, dan het geval in een binnenruimte (*https://www.medrxiv.org/content/10.1101/2020.04.04.20053058v1, https://www.who.int/news-room/commentaries/detail/transmission-of-sars-cov-2-implications-for-infection-prevention-precautions*).

Anders is het wanneer samenscholingen in gesloten, slecht geventileerde, ruimtes bevinden, zoals openbaar vervoer is, een avond op restaurant of café, het beoefenen van een indoor sportactiviteit, de aanwezigheid op een groepssamenkomst of een familie-etentje. Elke situatie die de eventuele overdracht van het virus mogelijk maakt, kan bijdragen tot een nieuwe opflakkering van het virus.

Het reproductiegetal van het virus wordt momenteel dagelijks opgevolgd en is eerder stabiel. Het geeft geen indicatie dat het virus op dit moment heropflakkert.

3. Het antwoord op die vraag hangt af van het systeem van contactonderzoek dat werd ingevoerd door de deelstaten, zie voor meer detail "Plan Resurgence" van Sciensano.

Het handmatig opsporen (via callcenters) is afhankelijk van de mate waarin besmette personen relevante informatie kunnen verschaffen over de personen met ze contact hebben gehad.

Aangezien er momenteel geen mogelijkheid bestaat om zijn aanwezigheid in de buurt van onbekende personen (per definitie want men kent ze niet) te signaleren, is het mogelijk dat een deel van de eventueel besmette personen niet wordt meegerekend.

Si vous souhaitez obtenir plus d'informations à ce sujet, il conviendrait de vous adresser aux ministres de tutelle en matière de recherche des contacts, en l'occurrence de la région de Bruxelles-Capitale, même si les autres ministres pourraient être concernés en fonction du lieu d'habitation des personnes éventuellement contaminées.

Als u meer informatie wenst, is het misschien wenselijk dat u zich tot de voogdijministers voor contactonderzoek richt, in dit geval van het Brussels Hoofdstedelijk gewest, zelfs als de andere ministers mogelijk betrokken zijn naargelang de woonplaats van de besmette persoon.

DO 2019202004077

Question n° 732 de monsieur le député Hervé Rigot du 23 juin 2020 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Postes médicaux de garde (QO 3165C).

Mutuelles et médecins ont bouclé un accord pour 2020. Un des points de l'accord concerne les gardes de médecine générale. Le budget consacré aux postes médicaux de garde (PMG) a ainsi été augmenté de 11 millions d'euros, dont trois millions consacrés au financement de la garde de semaine pour soutenir les zones en pénurie de généralistes.

1. À quoi servira ce budget de 11 millions dont trois millions consacrés au financement des gardes en semaine?

2. Comment ce financement sera-t-il réparti en fonction des zones territoriales?

3. Comment comptez-vous renforcer les gardes de médecine en semaine en dehors de ce qui existe déjà comme le 1733, les postes médicaux de garde en horaires décalés la semaine et les jours fériés?

4. Certaines zones sont frappées d'une réelle pénurie de médecins. Quelles sont les solutions envisagées pour répondre aux besoins?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 16 septembre 2020, à la question n° 732 de monsieur le député Hervé Rigot du 23 juin 2020 (Fr.):

L'Honorable membre fait référence au point 5.2.2.2. de le l'Accord national médico-mutualiste du 19 décembre 2019.

En effet, la Commission nationale médico-mutualiste (CNMM) financera un certain nombre de projets expérimentaux de réorganisation de la garde de semaine. Pour l'ensemble de ces projets, un montant de 1.500 milliers d'euros (3.000 milliers d'euros sur base annuelle) sera disponible en 2020. La CNMM établira pour le 31 mars 2020 les modalités de ce financement.

DO 2019202004077

Vraag nr. 732 van de heer volksvertegenwoordiger Hervé Rigot van 23 juni 2020 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Huisartsenwachtposten (MV 3165C).

De ziekenfondsen en de artsen hebben een akkoord gesloten voor 2020. Eén van de punten van het akkoord betreft de huisartsenwachtposten. Zo werd het budget voor de huisartsenwachtposten met 11 miljoen euro opgetrokken. Drie miljoen daarvan is bestemd voor de financiering van de wachtdiensten tijdens de week teneinde de huisartsenzones met een tekort aan artsen te ondersteunen.

1. Waarvoor zal dat budget van 11 miljoen euro, waarvan drie miljoen voor de wachtdiensten tijdens de week, aangewend worden?

2. Hoe zal die financiering onder de verschillende huisartsenzones verdeeld worden?

3. Hoe zult u de huisartsenwachtposten tijdens de week versterken, boven op wat er al bestaat, zoals het 1733-nummer en de huisartsenwachtposten die tijdens de week buiten de werkuren en op feestdagen open zijn?

4. Sommige huisartsenzones kampen met een reëel tekort aan huisartsen. Welke oplossingen worden er overwogen om aan de behoeften te beantwoorden?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 16 september 2020, op de vraag nr. 732 van de heer volksvertegenwoordiger Hervé Rigot van 23 juni 2020 (Fr.):

Het geachte lid verwijst naar punt 5.2.2.2. van het Nationaal Akkoord Artsen - Ziekenfondsen van 19 december 2019.

De Nationale Commissie Artsen - Ziekenfondsen (NCAZ) zal immers een aantal experimentele projecten financieren om de wachtdienst tijdens de week te reorganiseren. Voor het geheel van deze projecten is in 2020 een bedrag van 1.500 duizend euro (3.000 duizend euro op jaarbasis) beschikbaar. De NCAZ bepaalt uiterlijk op 31 maart 2020 de modaliteiten voor die financiering.

Il est clair que dans un premier temps il s'agira de postes de garde de médecine générale qui fonctionnent déjà pendant les weekends et les jours fériés selon le nouveau modèle d'organisation de postes de garde dans des coopérations fonctionnelles et qui seront ouverts pendant la semaine

L'organisation de la garde selon le nouveau modèle de poste de garde et les accords de coopération entre postes de garde a pour but de faciliter la coopération entre zones voisines, qui leur permettra de mieux faire face à la pénurie de médecins généralistes dans certaines zones.

Une fois que la CNMM aura fixé les modalités, celles-ci seront communiquées au terrain.

Je vous informe encore que le restant du montant de 11 millions d'euros sera utilisé pour le financement des frais d'investissement et le frais de fonctionnement de nouveaux postes de garde.

Het is duidelijk dat het in een eerste fase zal gaan om huisartsenwachtposten waar men reeds tijdens het weekend en op feestdagen terecht kan volgens het nieuwe organisatiemodel voor de wachtposten in functionele samenwerkingsverbanden, en die tijdens de week open zullen zijn.

Met de organisatie van de wacht volgens het nieuw model van wachtposten en samenwerkingsverbanden van wachtposten wordt beoogd de samenwerking tussen naburige zones te faciliteren, wat het gebrek aan huisartsen in sommige zones beter zal kunnen opvangen.

Zodra de NCAZ de modaliteiten heeft bepaald, zullen die aan het terrein worden meegedeeld.

Ter info voeg ik er nog aan toe dat de rest van het bedrag van 11 miljoen euro zal worden gebruikt voor de financiering van de investeringskosten en de werkingskosten van nieuwe wachtposten.

DO 2019202004079

Question n° 734 de monsieur le député Hervé Rigot du 23 juin 2020 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Dossier médical global (QO 2612C).

L'accord médico-mutualiste conclu en décembre 2019 présente un volet consacré au renforcement du dossier médical global (DMG).

Une proposition avait déjà été élaborée dans le cadre de la mise en oeuvre de l'accord national médico-mutualiste 2018-2019, afin de dissocier la prolongation du DMG d'un contact annuel obligatoire avec le médecin généraliste.

Outre la prolongation sans contact, la proposition sur la table vise également à créer de la transparence dans les paiements des DMG et prévoit la disparition de la facturation papier à compter du 1er janvier 2021. La proposition sera mise en oeuvre en deux phases.

La première phase concerne les DMG gérés en 2020. Outre la réglementation existante, il sera prévu que les DMG en cours avec un contact en 2019 et sans contact en 2020 seront remboursés aux médecins qui travaillent avec l'eDMG ou qui s'y inscrivent au plus tard le 30 juin 2020.

La deuxième phase concerne une révision complète du système de paiement existant à partir de 2021.

1. Pourriez-vous expliquer l'objectif de cette mesure?

DO 2019202004079

Vraag nr. 734 van de heer volksvertegenwoordiger Hervé Rigot van 23 juni 2020 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Globaal medisch dossier (MV 2612C).

Het in december 2019 afgesloten akkoord tussen de artsen en de ziekenfondsen bevat een onderdeel over de uitbreiding van het globaal medisch dossier (GMD).

In de context van de uitvoering van het nationaal akkoord artsen-ziekenfondsen 2018-2019 werd er al een voorstel uitgewerkt om de verlenging van het GMD los te koppelen van de voorwaarde van een jaarlijks verplicht contactmoment met de huisarts.

Boven op de verlenging zonder een contactmoment beoogt het voorstel dat ter tafel ligt transparantie te brengen in de betalingen van de GMD's en voorziet men in de afschaffing van de facturatie op papier vanaf januari 2021. Het voorstel zal in twee fasen uitgevoerd worden.

De eerste fase betreft de GMD's die in 2020 beheerd worden. Boven op de bestaande regelgeving zullen de lopende GMD's met een contactmoment in 2019 en zonder contactmoment in 2020 terugbetaald worden aan de huisartsen die met het eGMD werken of die zich daar ten laatste op 30 juni 2020 voor inschrijven.

De tweede fase behelst een volledige herziening van het huidige betaalsysteem vanaf 2021.

1. Kunt u toelichten wat er met die maatregel beoogd wordt?

2. Pour pouvoir garantir des soins de santé optimaux, il est nécessaire que chaque citoyen possède un DMG, détenu par un médecin généraliste ou un cabinet de médecine générale. Cette mesure devrait-elle permettre un plus grand taux de pénétration du DMG au sein de la population?

3. Il apparaît qu'une relation fixe patient-médecin généraliste constitue la base de la gestion du DMG. Comment une relation thérapeutique pourra perdurer dans le temps et ce pour une durée indéterminée sans qu'un contact régulier n'ait lieu entre le patient et son médecin?

4. Comment le patient pourra-t-il exprimer son opposition à la prolongation?

5. Quel est le coût de cette mesure?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 18 septembre 2020, à la question n° 734 de monsieur le député Hervé Rigot du 23 juin 2020 (Fr.):

Cette mesure à plusieurs objectifs. Son objectif principal est d'inciter le plus grand nombre de citoyens à avoir un médecin généraliste de référence auquel sont confiées les données médicales personnelles.

Les autres objectifs sont:

- créer un système clair et transparent pour les DMG;

- créer de la transparence dans les paiements des DMG;

- rétribuer le médecin généraliste pour la tenue du dossier qu'il continue à mettre à jour même en l'absence de contact avec le patient;

- simplifier le système pour les organismes assureurs avec la disparition du circuit papier.

L'objectif principal de cette mesure étant d'inciter le plus grand nombre de citoyens à avoir un médecin généraliste de référence auquel sont confiées les données médicales personnelles, j'espère qu'elle permettra un meilleur taux de pénétration du DMG au sein de la population.

La qualification d'un médecin généraliste comme détenteur du DMG constitue bien entendu une preuve évidente de l'existence d'une relation thérapeutique entre le patient et le médecin en question.

Toutefois, la mesure prévue dans l'Accord national médico-mutualiste ne prévoit pas une prolongation automatique sans contact pour une durée indéterminée mais une prolongation du DMG sans contact pendant un an.

2. Om een optimale gezondheidszorg te kunnen garanderen, is het noodzakelijk dat elke burger een GMD heeft dat door een huisarts of door een huisartsengroepspraktijk bijgehouden wordt. Wilde men met die maatregel het GMD algemener ingang doen vinden bij de bevolking?

3. Blijkbaar vormt een vaste band tussen de patiënt en de huisarts de basis van het beheer van het GMD. Hoe kan een therapeutische relatie voor een onbegrensde duur in stand gehouden worden zonder dat er regelmatig contact is tussen de patiënt en zijn huisarts?

4. Hoe zal de patiënt zich tegen de verlenging ervan kunnen verzetten?

5. Hoeveel kost die maatregel?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 18 september 2020, op de vraag nr. 734 van de heer volksvertegenwoordiger Hervé Rigot van 23 juni 2020 (Fr.):

Deze maatregel heeft meerdere doelstellingen. Zijn voornaamste doelstelling is om zoveel mogelijk burgers ertoe aan te zetten om te beschikken over een referentiehuisarts aan wie de persoonlijke medische gegevens worden toevertrouwd.

De andere doelstellingen zijn:

- een duidelijk en transparant systeem creëren voor de GMD's;

- transparantie creëren betreffende de betalingen van de GMD's;

- de huisarts vergoeden voor het bijhouden van het dossier dat hij up-to-date blijft houden, zelfs zonder contact met de patiënt;

- het systeem voor de verzekeringsinstellingen vereenvoudigen met de verdwijning van het papieren circuit.

Aangezien de voornaamste doelstelling van deze maatregel erin bestaat om zoveel mogelijk burgers ertoe aan te zetten om te beschikken over een referentiehuisarts aan wie de persoonlijke medische gegevens worden toevertrouwd, hoop ik dat hij ertoe zal leiden dat het GMD beter onder de bevolking wordt verspreid.

De kwalificatie van een huisarts als houder van het GMD vormt natuurlijk een duidelijk bewijs voor het bestaan van een therapeutische relatie tussen de patiënt en de huisarts in kwestie.

De maatregel die in het Nationaal Akkoord Artsen - Ziekenfondsen is opgenomen, voorziet echter niet in een automatische verlenging zonder contact voor onbepaalde duur, maar in een verlenging van het GMD zonder contact gedurende één jaar.

Après, il faut impérativement à nouveau un contact entre le patient et le médecin généraliste détenteur du DMG.

L'Accord national médico-mutualiste 2020 prévoit que, dans le cadre du nouveau système de paiement, le consentement du patient d'ouvrir un DMG doit être enregistré et conservé.

La question de l'opposition à la prolongation du DMG sera discutée dans la mise en place de la mesure.

Le coût de la prolongation automatique sans contact pendant un an est estimée à 22.426 milliers d'euros.

Daarna moet er zeker opnieuw een contact zijn tussen de patiënt en de huisarts die het GMD bijhoudt.

In het Nationaal Akkoord Artsen - Ziekenfondsen 2020 is bepaald dat, in het kader van het nieuwe betalingssysteem, de toestemming van de patiënt om een GMD te openen, moet worden geregistreerd en bewaard.

De kwestie betreffende de tegenkanting tegen de verlenging van het GMD zal bij de invoering van de maatregel worden besproken.

De kostprijs van de automatische verlenging zonder contact gedurende één jaar wordt op 22.426 duizend euro geraamd.

DO 2019202004098

Question n° 742 de madame la députée Frieda Gijbels du 23 juin 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

La transplantation intestinale (QO 2566C).

La transplantation intestinale est une intervention rarissime, qui s'avère en outre très risquée. Elle consiste en l'ablation (d'une portion) de l'intestin grêle défaillant et son remplacement par l'intestin d'un donneur. Vu son degré de complexité, cette intervention n'est pratiquée que lorsque la nutrition parentérale n'est plus possible et que la vie du patient est en danger.

En Belgique, 24 transplantations intestinales ont déjà été pratiquées, dont 15 à l'UZLeuven, qui a à présent acquis une solide expertise dans ce domaine. Les taux de survie à dix ans qu'il peut présenter sont nettement supérieurs à la moyenne mondiale, et le "protocole de Louvain" est renommé.

Cette intervention est à ce point risquée (elle est pratiquée sur des patients très affaiblis et dénutris; l'intestin à transplanter a souffert d'anoxie pendant le transport, et il contient par ailleurs de nombreux ganglions lymphatiques et des bactéries qui peuvent attaquer l'organisme du receveur) que les patients transplantés doivent être hospitalisés pendant plusieurs mois.

À leur sortie de l'hôpital, aucun suivi ou revalidation spécifique n'est toutefois prévu pour ces patients, contrairement aux transplantés du coeur ou du poumon, par exemple.

1. Un parcours de revalidation va-t-il être prévu pour ces patients après leur sortie de l'hôpital?

2. Considérez-vous qu'après une telle transplantation intestinale, un suivi et une revalidation sont souhaitables? Dans l'affirmative comme dans la négative, pourquoi?

DO 2019202004098

Vraag nr. 742 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Frieda Gijbels van 23 juni 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Darmtransplantatie (MV 2566C).

Een darmtransplantatie is een zeer uitzonderlijke ingreep, die bovendien erg risicovol is. Bij deze ingreep wordt (een stuk van) de dunne darm dat niet meer functioneert verwijderd en vervangen door een donordarm. Gezien de moeilijkheidsgraad van de ingreep, wordt ze enkel uitgevoerd als voeding via een infuus niet meer mogelijk is en wanneer er een levensbedreigende situatie ontstaat.

In België zijn ondertussen 24 van deze ingrepen uitgevoerd, waarvan 15 in het UZLeuven, dat ondertussen behoorlijk wat expertise heeft opgebouwd. De tienjarige overlevingscijfers die het UZLeuven kan voorleggen zijn een stuk hoger dan elders in de wereld. Het "Leuvens protocol" wordt dan ook gelauwerd.

Aangezien de ingreep zo risicovol is (men heeft te maken met een sterk verzwakte en ondervoede patiënt, de donordarm heeft tijdens het transport naar de ontvanger te lijden onder zuurstoftekort, de darm bevat veel lymfeklieren en bacteriën, die zich kunnen keren tegen de ontvanger), worden de ontvangers gedurende meerdere maanden in het ziekenhuis gehouden.

Bij ontslag uit het ziekenhuis, is er echter geen specifieke opvolging of revalidatie voor deze patiënten voorzien, in tegenstelling tot bijv. patiënten die een hart- of een longtransplantatie hebben ondergaan.

1. Wordt voor deze patiënten na ontslag uit het ziekenhuis een revalidatietraject voorzien?

2. Bent u van oordeel dat na dergelijke darmtransplantatie revalidatie en opvolging wenselijk zijn? Waarom wel of waarom niet?

3. Estimeriez-vous possible d'ajouter la revalidation de ces patients à une convention existante, ou envisagez-vous une autre possibilité?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 18 septembre 2020, à la question n° 742 de madame la députée Frieda Gijbels du 23 juin 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2019202004099

Question n° 743 de madame la députée Frieda Gijbels du 23 juin 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Le numéro central pour les dentistes de garde (QO 2572C).

L'émission *De Inspecteur* sur *Radio 2* a révélé que trouver un dentiste de garde pouvait parfois s'avérer ruineux, les dentistes ayant recours à un centre d'appel qui facturait jusqu'à 1,5 euro la minute. Depuis lors, les associations professionnelles ont pris des mesures pour mettre fin à ces dérives. C'est manifestement un dysfonctionnement du centre d'appel concerné qui est en cause.

Stefaan Hanson, du syndicat des dentistes flamands (Verbond der Vlaamse Tandartsen), a par ailleurs annoncé que des démarches allaient être entamées pour joindre le numéro central des dentistes de garde au 1733, le numéro déjà utilisé par de nombreux services de médecins de garde.

1. Ces informations sont-elles correctes? Quand cette jonction sera-t-elle effective?

2. Pour quelle raison les dentistes n'ont-ils pas été impliqués d'emblée au lancement du numéro 1733?

3. Tous les dentistes seront-ils associés au service de garde, donc indépendamment de leur association professionnelle?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 16 septembre 2020, à la question n° 743 de madame la députée Frieda Gijbels du 23 juin 2020 (N.):

3. Is het volgens u mogelijk om de revalidatie van deze patiënten toe te voegen aan een bestaande conventie of ziet u een andere mogelijkheid?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 18 september 2020, op de vraag nr. 742 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Frieda Gijbels van 23 juni 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202004099

Vraag nr. 743 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Frieda Gijbels van 23 juni 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Centraal nummer tandartsen van wacht (MV 2572C).

Het programma *De Inspecteur* op *Radio 2* heeft aangegeven dat de kosten om een tandarts van wacht te vinden al eens de pan kunnen uit swingen. Dit komt omdat de tandartsen werkten met een callcenter dat kosten tot 1,5 euro per minuut aanrekende. De beroepsverenigingen hebben intussen maatregelen genomen om die wantoestanden te bannen. Ze hadden blijkbaar te maken met een slechte werking van het callcenter in kwestie.

Tegelijkertijd gaf Stefaan Hanson van het Verbond der Vlaamse Tandartsen aan dat er stappen worden ondernomen om het centrale nummer voor een tandarts van wacht samen te voegen met het nummer dat al voor veel wachtdiensten van artsen wordt gebruikt, namelijk het nummer 1733.

1. Klopt die informatie, en wanneer zal die samenvoeging van kracht zijn?

2. Waarom zijn bij het uitrollen van het nummer 1733 de tandartsen niet meteen betrokken?

3. Zullen alle tandartsen op deze manier dan ook betrokken worden in de wachtdienst, dus onafhankelijk van de beroepsvereniging?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 16 september 2020, op de vraag nr. 743 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Frieda Gijbels van 23 juni 2020 (N.):

Le numéro d'appel 1733 pour le service de garde des médecins généralistes, qui est actif dans pratiquement tout le pays, est un système automatisé. Lors d'un appel à ce numéro, l'on reçoit d'abord plusieurs menus d'options. Le premier choix que l'appelant doit faire est celui de la langue. Ensuite, il faut introduire son code postal.

Sur la base de ces deux paramètres, on est mis en communication soit avec le service de garde de sa commune soit avec une centrale 112-1733.

Ce service automatisé peut uniquement transférer les appels vers des numéros non payants.

L'organisation de ce service de garde pour les dentistes dans un modèle fédéral uniforme n'existe pas pour l'instant. Il appartient aux dentistes eux-mêmes de l'organiser. Ensuite, nous pourrons reprendre ce service de garde, s'il satisfait aux conditions techniques, dans le système automatique de transfert d'appel du 1733.

Un transfert vocal d'un appel au service de garde des dentistes vers la centrale 112-1733 n'est pas à l'ordre du jour car en cas d'appel pour un dentiste, aucune régulation d'orientation vers différentes formes de soins ne doit intervenir. Et ce, contrairement au service de garde des médecins généraliste où en fonction du problème, on est orienté vers un poste de garde, on reçoit la visite d'un médecin à domicile ou une ambulance est immédiatement dépêchée sur place. Pour le dentiste, on peut uniquement se rendre au cabinet du dentiste qui assure la garde.

Het 1733 oproepnummer voor de huisartsenwachtdienst, dat bijna in heel het land actief is, is in eerste instantie een geautomatiseerd systeem. Men krijgt bij een oproep naar dit nummer eerst verscheidene keuzemenu's. De eerste keuze die de oproeper dient te nemen is de taal. Vervolgens dient men zijn postnummer in te voeren.

Op basis van deze twee parameters wordt men ofwel doorverbonden met de huisartsenwachtdienst van zijn gemeente ofwel met een 112-1733 centrale.

Deze geautomatiseerde dienst kan enkel doorschakelen naar niet betalende nummers.

De organisatie van deze wachtdienst voor tandartsen in een eenvormig federaal model is er op dit moment niet. Het is aan de tandartsen zelf om dit te organiseren. Daarna kunnen we deze wachtdienst, als die voldoet aan de technische voorwaarden, opnemen in het automatisch doorschakelsysteem van 1733.

Een vocale doorschakeling van een oproep van de wachtdienst voor tandartsen naar een 112-1733 centrale is niet aan de orde omdat er bij een oproep voor een tandarts geen regulatie van de doorverwijzing naar verschillende vormen van zorgverlening moet gebeuren. Dit in tegenstelling tot de huisartsenwachtdienst waar men, afhankelijk van het probleem naar een wachtpost verwezen wordt of een arts op huisbezoek krijgt of waar er eventueel zelfs meteen een ambulance uitgestuurd wordt. Bij de tandarts kan men enkel terecht in het kabinet van de tandarts met wachtdienst.

DO 2019202004100

Question n° 744 de madame la députée Frieda Gijbels du 23 juin 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

SkinVision et mHealth (QO 2835C).

Voici quelque temps, je vous ai adressé une question au sujet de l'application médicale FibriCheck. Un aspect de cette question portait sur le traitement des données à caractère personnel, que ce type d'application génère et collecte. Vous aviez alors répondu que, dans le cadre de la plateforme mHealth, les applications devaient satisfaire aux mesures les plus strictes.

Test-Achats a pourtant porté plainte dernièrement contre quatre applications médicales. L'une d'entre elles, SkinVision, avait été validée par mHealth, or selon l'organisation de défense des consommateurs, la protection des données à caractère personnel y laisse à désirer.

DO 2019202004100

Vraag nr. 744 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Frieda Gijbels van 23 juni 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Skinvision en mHealth (MV 2835C).

Enige tijd geleden stelde ik u een vraag in verband met de medische app Fibricheck. Een aspect van deze vraag ging over de behandeling van de persoonlijke gegevens die dit soort apps genereren én bijhouden. U gaf daar aan dat in het kader van het mHealth-platform de apps aan de meest strikte voorwaarden moeten voldoen.

Onlangs heeft Test Aankoop klacht ingediend tegen vier medische apps. Een van die apps, SkinVision, werd gevalideerd door mHealth, maar doorstaat dus volgens Test Aankoop de test inzake de bescherming van persoonsgegevens niet.

1. Comment expliquez-vous que SkinVision ait pu être validée par mHealth, alors qu'il s'avère aujourd'hui que cette application aurait failli à respecter les exigences en matière de protection des données? En quoi consistait cette validation?

2. Au vu de cette affaire, la plateforme mHealth remplit-elle toujours son rôle? Dans l'affirmative comme dans la négative, pourquoi?

3. Au vu de cette affaire, l'autodéclaration de conformité aux dispositions du RGPD est-elle toujours suffisante pour une validation par mHealth? Dans l'affirmative comme dans la négative, pourquoi?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 16 septembre 2020, à la question n° 744 de madame la députée Frieda Gijbels du 23 juin 2020 (N.):

Skinvision a atteint le premier niveau de la pyramide de validation MHealth (niveau M1) parce qu'elle satisfait à deux choses:

Premièrement, avoir déposé une certification CE pour son produit. Ce niveau (M1) est contrôlé par l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps) et il en ressort que celui-ci est correct.

Deuxièmement, rédiger et remettre une auto-déclaration sur le respect de toutes les règles du RGPD. Cette auto-déclaration constitue l'approche générale pour tous les types de marchés. En effet, il est impossible de mettre en place un organisme pour faire tester tous les produits logiciels disponibles par un mécanisme de test indépendant. Ce faisant, l'on suit exactement l'approche de l'Autorité de Protection des Données (APD). Si l'auto-déclaration devait être fausse, si l'on ne suit pas les règles du RGPD, une plainte peut être déposée auprès de l'APD. L'APD mènera (ou fera mener) une enquête et s'il s'avère que celle-ci est effectivement incorrecte, de lourdes sanctions seront infligées. Si Test-achats est tout à fait sûr de son enquête, dans ce cas il doit certainement déposer plainte.

La plateforme mHealthBelgium a agi de manière tout à fait correcte. Le feu vert a été reçu de l'afmps et l'entreprise a déposé une description d'auto-déclaration correcte. Si ces deux aspects sont respectés, une application mHealth sera publiée sur le portail sous le niveau M1.

Une auto-déclaration RGPD est une méthode généralisée autorisée par l'APD et il n'est légalement pas possible de mettre en place une méthode dérogatoire pour les soins de santé.

1. Hoe komt het dat SkinVision een validatie heeft gekregen van mHealth, hoewel nu blijkt dat het de eisen inzake de bescherming van persoonsgegevens niet zou hebben geëerbiedigd? Over welk type validatie ging het?

2. Voldoet, gezien deze zaak, het mHealth-platform nog steeds aan zijn opzet? Waarom wel of waarom niet?

3. Volstaat, gezien deze zaak, nog steeds de zelfverklaring van GDPR-*compliancy* in het kader van validatie door mHealth? Waarom wel of waarom niet?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 16 september 2020, op de vraag nr. 744 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Frieda Gijbels van 23 juni 2020 (N.):

Skinvision is op het eerste level van de MHealth-validatie piramide (M1-level) geraakt omdat zij aan twee zaken voldoen:

Ten eerste een CE-certificatie voor hun product hebben gedeponeerd. Dit level (M1) wordt door de Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg) gechecked en hieruit blijkt dat dit correct is.

Ten tweede een zelfdeclaratie opstellen en overhandigen omtrent de naleving van alle GDPR-regels. Deze zelfdeclaratie is de algemene aanpak voor alle soorten markten. Het is immers onmogelijk om een orgaan in te stellen om alle software-producten die beschikbaar komt te laten toetsen door een onafhankelijk test-mechanisme. Hiermee wordt de aanpak van de Gegevensbeschermingautoriteit (GBA) precies gevolgd. Mocht de zelfdeclaratie foutief zijn, men volgt niet de GDPR-regels, dan kan een klacht ingediend worden bij de GBA. De GBA zal dan een onderzoek (laten) uitvoeren en als blijkt dat dit inderdaad niet correct is, dan zijn er zware boetes aan verbonden. Als Testaankoop helemaal zeker is van zijn onderzoek, dan moeten ze zeker een klacht indienen.

Het mHealthBelgium-platform heeft helemaal correct gehandeld. Er is groen licht ontvangen van de fagg en het bedrijf heeft een correcte zelfdeclaratie-beschrijving ingediend. Als aan deze twee aspecten voldaan is, dan wordt een mHealth-toepassing op het portaal onder level M1 gepubliceerd.

Een zelfdeclaratie GDPR is een algemeen door GBA toegestane methode en een afwijkende methodiek voor gezondheidszorg inrichten is wettelijk niet te regelen.

DO 2019202004101

Question n° 745 de madame la députée Frieda Gijbels du 23 juin 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Le "hyaluron pen" (QO 2735C).

Le "hyaluron pen" permet d'injecter par haute pression, sans aiguille, de l'acide hyaluronique dans les lèvres afin de les repulper.

Les médecins mettent en garde contre le danger, ce faisant, d'endommager les vaisseaux sanguins, ce qui risque de nécroser les muqueuses labiales.

L'utilisation du "hyaluron pen" n'est toutefois pas réservée à des médecins, qui disposent des connaissances anatomiques et sont à même d'intervenir si des effets indésirables se manifestent. Des formations pour apprendre à manier ce dispositif sont en effet organisées à l'intention d'esthéticiennes.

Aux Pays-Bas, la commission de médecine esthétique (Nederlandse Commissie voor Cosmetische Geneeskunde) recommande de classer l'utilisation du "hyaluron pen" dans les traitements qui ne peuvent être pratiqués que par des médecins.

1. En Belgique, l'usage du "hyaluron pen" est-il ouvert aux non-médecins?

2. Qu'en pense l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé?

3. Combien de cas de complications après utilisation d'un "hyaluron pen" ont-ils déjà été signalés dans notre pays?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 16 septembre 2020, à la question n° 745 de madame la députée Frieda Gijbels du 23 juin 2020 (N.):

Vous soulignez à juste titre les risques de l'utilisation du stylo à l'acide hyaluronique.

Heureusement, notre pays dispose d'une législation stricte pour la protection de la santé publique et la technique est réservée aux médecins.

L'article 3, § 1*er*, de la loi coordonnée du 10 mai 2015 relative à l'exercice des professions des soins de santé a précisé la définition de l'exercice illégal de la médecine.

DO 2019202004101

Vraag nr. 745 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Frieda Gijbels van 23 juni 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Hyaluronpen (MV 2735C).

Door middel van de zogenaamde hyaluronpen kan hyaluronzuur in de lippen worden aangebracht. De bedoeling is om de lippen te vergroten. Er komt geen naald aan te pas, maar het product wordt onder hoge druk in de lippen aangebracht.

Artsen waarschuwen hierbij voor het beschadigen van bloedvaten, waardoor er necrose van de lipmucosa kan ontstaan.

Het gebruik van de hyaluronpen is echter blijkbaar niet voorbehouden voor artsen, die kennis hebben van de anatomie en die ook kunnen ingrijpen als zich ongewenste effecten zouden voordoen. Er worden immers cursussen georganiseerd voor schoonheidsspecialisten, waar het gebruik van de hyaluronpen wordt geïnstrueerd.

In Nederland adviseert de Nederlandse Commissie voor Cosmetische Geneeskunde om het gebruik van de hyaluronpen te catalogeren als medisch voorbehouden behandeling, die enkel door artsen mag worden uitgevoerd.

1. Is het gebruik van de hyaluronpen in België toegelaten voor niet-artsen?

2. Welk advies geeft het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en geneeskundige producten hieromtrent?

3. Hoeveel meldingen van complicaties na het gebruik van de hyaluronpen zijn er al in ons land geweest?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 16 september 2020, op de vraag nr. 745 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Frieda Gijbels van 23 juni 2020 (N.):

U wijst terecht op de risico's van het gebruik van de hyaluronpen.

Gelukkig heeft ons land een strikte wetgeving ter bescherming van de volksgezondheid en is de techniek voorbehouden aan artsen.

Artikel 3, § 1 van de gecoördineerde wet van 10 mei 2015 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen heeft de definitie van onwettige uitoefening van de geneeskunde verduidelijkt.

L'exercice illégal inclut également "tout acte technique médical, comportant un passage à travers la peau ou les muqueuses, et visant principalement à modifier l'apparence corporelle du patient à des fins esthétiques, à l'exclusion de tout but thérapeutique ou reconstructeur".

L'immunité pénale du médecin contre les "coups et blessures" ne protège pas les non-médecins.

La loi du 23 mai 2013 réglementant les qualifications requises pour poser des actes de médecine esthétique non chirurgicale et de chirurgie esthétique et réglementant la publicité et l'information relative à ces actes, régit notamment les qualifications requises des médecins pour l'exercice de la médecine esthétique.

L'article 2, 1° donne la définition suivante de la médecine esthétique non chirurgicale: "tout acte technique médical non chirurgical, réalisé à l'aide de tout instrument, substance chimique ou dispositif utilisant toute forme d'énergie, comportant un passage à travers la peau ou les muqueuses, et visant principalement à modifier l'apparence corporelle d'un patient à des fins esthétiques, à l'exclusion de tout but thérapeutique ou reconstructeur."

Il suffit donc qu'une forme d'énergie soit utilisée pour un passage à travers la peau ou les muqueuses pour tomber sous le champ d'application de la législation limitative stricte. Il ne doit pas nécessairement s'agir d'injections classiques.

L'utilisation du stylo à l'acide hyaluronique n'est donc pas autorisée en Belgique pour les non-médecins.

Hiertoe behoort ook "elke medische technische ingreep doorheen de huid of de slijmvliezen en waarbij, zonder enig therapeutisch of reconstructief doel, vooral beoogd wordt het uiterlijk van de patiënt om esthetische redenen te veranderen".

De strafrechtelijke immuniteit van de arts voor "slagen en verwondingen" beschermt geen niet-artsen.

De wet van 23 mei 2013 tot regeling van de vereiste kwalificaties om ingrepen van niet-heelkundige esthetische geneeskunde en esthetische heelkunde uit te voeren en tot regeling van de reclame en informatie betreffende die ingrepen regelt ondermeer de vereiste kwalificaties van artsen voor het uitoefenen van esthetische geneeskunde.

In artikel 2, 1° wordt volgende definitie gegeven van niet-heelkundige esthetische geneeskunde: "elke niet-heelkundige technische medische ingreep door middel van om het even welk instrument, chemische stof of hulpmiddel met om het even welke energievorm doorheen de huid of de slijmvliezen waarbij, zonder enig therapeutisch of reconstructief doel, vooral beoogd wordt het lichaamsuiterlijk van een patiënt om esthetische redenen te veranderen".

Het volstaat dus dat een energievorm doorheen de huid of slijmvliezen gaat om onder de strikt beperkende wetgeving te vallen. Het hoeft niet noodzakelijk om klassieke injecties gaan.

Het gebruik van de hyaluronpen is in ons land dus niet toegelaten voor niet-artsen.

DO 2019202004102

Question n° 746 de madame la députée Kathleen Depoorter du 23 juin 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Le maximum à facturer.

J'aimerais recevoir un aperçu de l'évolution du maximum à facturer au cours des cinq dernières années.

1. Combien de ménages ont-ils atteint le maximum à facturer?

2. Quel était le budget total avant d'atteindre le maximum à facturer?

DO 2019202004102

Vraag nr. 746 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kathleen Depoorter van 23 juni 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Maximumfactuur.

Graag had ik een overzicht gekregen van de evolutie van de maximumfactuur voor de afgelopen vijf jaar.

1. Hoeveel gezinnen bereikten de maximumfactuur?

2. Hoeveel was het totale budget voor de maximumfactuur?

3. Quelle évolution a suivie la consommation de médicaments des ménages qui ont atteint le maximum à facturer entre la période précédant l'atteinte de ce seuil et la période qui l'a suivie? Quel a été le budget des médicaments achetés par les ménages qui ont atteint le maximum à facturer en comparaison du budget des médicaments qui leur ont été distribués gratuitement?

4. Quelle évolution ont connue les frais supportés personnellement pour des interventions médicales, des examens, des traitements paramédicaux, etc. (donc tout ce qui est repris dans le maximum à facturer à l'exclusion des médicaments) par rapport aux frais remboursés cette année-là par l'Institut national d'assurance maladie-invalidité aux patients qui avaient atteint le maximum à facturer?

5. Quel est le bilan des coûts avant l'atteinte du maximum à facturer (donc assumés par le patient) et des coûts après celle-ci (donc assumés par le gouvernement)? Comment a évolué ce bilan sur les cinq dernières années?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 22 septembre 2020, à la question n° 746 de madame la députée Kathleen Depoorter du 23 juin 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2019202004129

Question n° 749 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 25 juin 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Remboursement des visites chez le diététicien pour les enfants en surpoids.

Fin avril 2019, vous avez annoncé que vous alliez dégager cinq millions d'euros par an pour le remboursement de visites chez le diététicien pour les enfants souffrant d'un surpoids. Les enfants obèses pourront suivre un trajet de deux ans comprenant dix consultations.

1. Combien de remboursements ont depuis lors été effectués pour ces consultations? Veuillez opérer une ventilation par mois, par région et par âge.

3. Wat was de evolutie van de consumptie van geneesmiddelen van gezinnen die de maximumfactuur bereikten tussen de periode voor en de periode na het bereiken van de maximumfactuur? Voor welk budget werden door de gezinnen die de maximumfactuur bereikten aan medicatie aangekocht versus het budget aan geneesmiddelen dat hen gratis werd toebedeeld?

4. Wat was de evolutie van de eigen gedragen kosten voor medische ingrepen, onderzoeken, paramedische behandelingen, enz. (dus alles wat in de maximumfactuur valt maar geen medicatie is) versus de kosten die in dat jaar terugbetaald werd door het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering aan patiënten die de maximumfactuur bereikten?

5. Wat is de balans van kosten voor het bereiken van de maximumfactuur (dus betaald door de patiënt) en de kosten van na het bereiken van de maximumfactuur (dus betaald door de overheid)? Hoe is de evolutie van deze balans de afgelopen vijf jaar?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 22 september 2020, op de vraag nr. 746 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kathleen Depoorter van 23 juni 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202004129

Vraag nr. 749 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 25 juni 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Terugbetaling diëtist bij kinderen met overgewicht.

Eind april 2019 kondigde u aan dat u vijf miljoen euro per jaar uittrekt voor de terugbetaling van een bezoek aan de diëtist voor kinderen met overgewicht. De kinderen in kwestie zullen twee jaar lang een traject van tien raadplegingen kunnen volgen.

1. Hoeveel terugbetalingen zijn er sindsdien uitbetaald voor deze consultaties? Graag opgesplitst per maand, per gewest en per leeftijd.

2. Combien d'enfants suivent effectivement déjà le trajet depuis un an et combien ont arrêté (provisoirement) après une ou plusieurs consultations? Veuillez opérer une ventilation par mois, par région et par âge.

3. Pouvez-vous communiquer le nombre unique de patients qui ont déjà fait usage de ce remboursement, en précisant à chaque fois leur âge?

4. Avez-vous déjà connaissance d'éventuels résultats (intermédiaires) de ce trajet?

5. Quel est le coût total de cette mesure depuis son instauration?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 09 septembre 2020, à la question n° 749 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 25 juin 2020 (N.):

Le 29 avril 2019, le Comité de l'assurance de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité a approuvé un projet d'arrêté royal qui règle le remboursement des prestations de diététique pour les enfants souffrant de surpoids ou d'obésité. Les médias avaient alors eu vent de cette information mais l'arrêté royal devait encore passer par toute la procédure d'approbation. L'arrêté royal a été signé le 26 janvier 2020 et publié au *Moniteur Belge* le 6 février 2020. Il est entré en vigueur le 1er avril 2020.

Les séances chez le diététicien sont donc remboursées depuis trois mois environ. Cette période est trop courte pour avoir des données sur les remboursements. Compte tenu des délais de comptabilisation, les premières données incomplètes sur les dépenses comptabilisées seront disponibles à la fin de l'année 2020 tandis que les données complètes pour 2020 seront disponibles au début du mois d'avril 2021.

Avec le budget de cinq millions d'euros alloué par le gouvernement pour cette mesure, on estime qu'il sera possible de rembourser une année complète de trajet d'accompagnement diététique à près de 60.000 enfants par année civile.

2. Hoeveel kinderen zitten ondertussen al effectief een jaar lang in het traject en hoeveel zijn na een of meerdere consultaties (voorlopig) gestopt? Graag opgesplitst per maand, per gewest en per leeftijd.

3. Kunt u het uniek aantal patiënten geven dat van deze terugbetaling al gebruik heeft gemaakt en ook telkens hun leeftijd geven?

4. Heeft u al zicht op eventuele (tussentijdse) resultaten van dit traject?

5. Wat is de totaalkost van deze maatregel sinds de invoering ervan?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 09 september 2020, op de vraag nr. 749 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 25 juni 2020 (N.):

Het verzekeringscomité van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering heeft op 29 april 2019 het ontwerp van koninklijk besluit goedgekeurd dat de terugbetaling regelt van de diëtetiekverstrekkingen voor kinderen met overgewicht of obesitas. Dit is toen opgepikt door de media, maar nadien heeft het koninklijk besluit nog de ganse goedkeuringsprocedure moeten doorlopen. Het koninklijk besluit werd op 26 januari 2020 getekend en werd op 6 februari 2020 in het *Belgisch Staatsblad* gepubliceerd. Het is op 1 april 2020 in werking getreden.

De zittingen bij de diëtist worden dus sinds een drietal maanden terugbetaald. Dat is te kort om al gegevens te kunnen hebben over de terugbetalingen. Rekening gehouden met de boekingstermijnen zullen de eerste onvolledige gegevens van de geboekte uitgaven eind 2020 beschikbaar zijn en de volledige gegevens over 2020 begin april 2021.

Met het budget van vijf miljoenen euro dat de regering voor deze maatregel heeft vrijgemaakt zal per kalenderjaar naar schatting voor bijna 60.000 kinderen een volledig jaar van het diëtistische begeleidingstraject kunnen worden terugbetaald.

DO 2019202004136

Question n° 752 de madame la députée Nawal Farih du 25 juin 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Compléments alimentaires (QO 2536C).

Les compléments alimentaires ont le vent en poupe. Leur vente a augmenté de 62 % au cours des deux dernières années. La vente de vitamine D, de magnésium, de prébiotiques et de probiotiques, en particulier, a connu une hausse énorme. Ces compléments sont disponibles en pharmacie mais aussi en ligne. Lorsqu'ils sont achetés en pharmacie, des explications appropriées sont fournies concernant leur utilisation. Tel n'est pas le cas, en revanche, en cas d'achat en ligne. L'augmentation de la consommation de ces compléments est inquiétante.

1. Que pensez-vous de l'augmentation de la consommation de compléments alimentaires?

2. Existe-t-il un besoin de campagnes de sensibilisation concernant la consommation de compléments alimentaires?

3. Sciensano effectue, pour les institutions gouvernementales, des dépistages et des caractérisations de compléments alimentaires suspects. Ces analyses sont effectuées en appui des autorités compétentes (retrait du marché, fermeture de site web, procès, etc.), mais également dans le cadre de la prévention et de l'évaluation des risques, et sont axées sur la présence de médicaments, molécules de synthèse et autres ingrédients actifs (par exemple des composés toxiques à base de plantes) qui ne devraient pas se retrouver dans des compléments alimentaires.

a) Quels sont les résultats de ces dépistages?

b) Combien d'infractions sont constatées annuellement par Sciensano?

c) Qu'advient-il dans l'hypothèse où des analyses de Sciensano ont révélé que certains suppléments ne sont pas sûrs?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 16 septembre 2020, à la question n° 752 de madame la députée Nawal Farih du 25 juin 2020 (N.):

DO 2019202004136

Vraag nr. 752 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Farih van 25 juni 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Voedingssupplementen (MV 2536C).

Voedingssupplementen zitten in de lift. De verkoop is in de voorbije twee jaar gestegen met 62 %. Vooral de verkoop van vitamine D, magnesium en pre- en probiotica is enorm gestegen. Deze supplementen zijn te verkrijgen bij de apotheek maar ook online. Als men de supplementen in een apotheek koopt, krijgt men er gepaste uitleg bij over het gebruik ervan. Online is dit echter niet het geval. De stijgingen van het gebruik van deze supplementen is onrustwekkend.

1. Wat vindt u van de stijging in het gebruik van supplementen?

2. Is er nood aan een sensibiliseringscampagne omtrent het gebruik van voedingssupplementen?

3. Sciensano voert screenings en karakterisaties van verdachte voedingssupplementen uit voor overheidsinstellingen. Deze analyses worden uitgevoerd ter ondersteuning van de bevoegde autoriteiten (intrekking van de markt, sluiting van websites, rechtszaken, enz.), maar ook in de context van preventie en risicobeoordeling en focus op de aanwezigheid van geneesmiddelen, designermoleculen en andere actieve ingrediënten (bijv. giftige kruidenverbindingen) die niet in voedingssupplementen aanwezig mogen zijn.

a) Wat zijn de resultaten van die screenings?

b) Hoeveel overtredingen worden er jaarlijks door Sciensano vastgesteld?

c) Wat gebeurt er nadat uit analyses van Sciensano is gebleken dat bepaalde supplementen onveilig zouden zijn?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 16 september 2020, op de vraag nr. 752 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Farih van 25 juni 2020 (N.):

- Les compléments alimentaires mis sur le marché en Belgique doivent être notifiés au préalable auprès du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement. Les chiffres des compléments alimentaires et aliments enrichis notifiés auprès de ce service sont stables pour ces trois dernières années et sont de l'ordre de 2.500 nouveaux produits par an. Il est cependant possible que le volume de consommation de certains produits augmente mais je ne dispose pas de chiffres officiels à cet égard. Lorsque les compléments alimentaires sont bien utilisés, conformément aux modalités d'utilisation recommandées et dans le respect des dispositions réglementaires, ils ne présentent pas de risque et peuvent avoir un effet bénéfique pour la santé. Ils ne peuvent cependant pas se substituer à une alimentation saine et variée, comme indiqué dans leur étiquetage.

- La sécurité des compléments alimentaires est basée sur une réglementation imposant leur notification préalable, des restrictions au niveau de certains ingrédients comme les nutriments et les préparations de plantes, ainsi qu'un étiquetage comportant des avertissements spécifiques. Les informations relatives au bon usage de ces produits sont présentes dans leur étiquetage, quel que soit le circuit de vente. Par ailleurs, le consommateur peut vérifier si un produit a été dûment notifié via la liste publiée sur le site internet du SPF Santé publique. Je n'envisage pas pour l'instant de campagne relative aux compléments alimentaires.

- Les contrôles des compléments alimentaires sont de la compétence de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA), en charge de la surveillance du marché, en ce compris la vente par internet. La plupart des analyses sont donc réalisées à la demande de l'AFSCA. En outre, certaines analyses sont effectuées par Sciensano dans le cadre de projets de recherche spécifiques. Les résultats des projets de recherche sont rendus publics à l'issue de ces projets, via des publications scientifiques ou d'autres types de communication. En cas de non-conformité, l'AFSCA est informée sans délai et se charge des mesures de suivi. Pour plus d'information en la matière, je vous invite à interroger mon collègue, le ministre Ducarme, compétent pour les questions concernant l'AFSCA.

- Voedingssupplementen die op de Belgische markt worden gebracht, dienen voorafgaand genotificeerd te worden bij de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu. De cijfers met betrekking tot voedingssupplementen en verrijkte voedingsmiddelen die bij deze dienst zijn genotificeerd, zijn de afgelopen drie jaar stabiel gebleven en bedragen ongeveer 2.500 nieuwe producten per jaar. Het is echter mogelijk dat bepaalde producten in grotere aantallen geconsumeerd worden, maar ik beschik over geen officiële cijfers in dit verband. Indien voedingssupplementen correct gebruikt worden, conform met het aanbevolen gebruik en in overeenstemming met wettelijke bepalingen, dan houden ze geen risico in en kunnen ze een gunstig effect hebben op de gezondheid. Ze kunnen echter geen gezonde en gevarieerde voeding vervangen, zoals ook aangegeven op hun etiket.

- De veiligheid van voedingssupplementen is gebaseerd op een regeling waarbij ze voorafgaand genotificeerd dienen te worden, waarbij beperkingen worden opgelegd voor bepaalde ingrediënten zoals nutriënten en plantenpreparaten, alsook de etikettering specifieke waarschuwingen moet bevatten. De informatie met betrekking tot het correct gebruik van deze producten is beschikbaar op hun etiket, ongeacht het verkoopkanaal. Bovendien kan de consument controleren of een product naar behoren is genotificeerd via de lijst op de website van de FOD Volksgezondheid. Op dit ogenblik overweeg ik geen sensibiliseringscampagne omtrent het gebruik van voedingssupplementen.

- De controles van voedingssupplementen vallen onder de bevoegdheid van het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV), welke belast is met de toezicht op de markt, waarbij online verkoop is inbegrepen. Het merendeel van de analyses zijn dus verwezenlijkt op verzoek van het FAVV. Daarnaast worden bepaalde analyses uitgevoerd door Sciensano in het kader van specifieke onderzoeksprojecten. De resultaten van deze onderzoeksprojecten worden publiek kenbaar gemaakt, via wetenschappelijke publicaties of andere vormen van communicatie. In het geval van non-conformiteit wordt het FAVV onmiddellijk op de hoogte gebracht, welke dit verder opvolgt en de nodige maatregelen treft. Voor meer informatie aangaande dit onderwerp, verzoek ik u om uw vraag te richten aan mijn collega, minister Ducarme, die verantwoordelijk is voor de vragen met betrekking tot het FAVV.

DO 2019202004139

Question n° 755 de madame la députée Nawal Farih du 25 juin 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Le Nutri-Score (QO 2532C).

En août 2019, vous avez introduit le Nutri-Score, un logo qui permet aux consommateurs d'évaluer en un coup d'oeil si un produit est sain ou non. Après évaluation du système, Test-Achats a remarqué que toute une série de producteurs avaient amélioré la qualité nutritionnelle de leurs produits, en particulier ceux consommés au petit-déjeuner.

On voit donc que le Nutri-Score représente une plus-value. Et pourtant, lors de l'introduction de ce système, vous aviez indiqué que son utilisation se faisait sur une base purement volontaire. Les entreprises et les producteurs n'ont donc pas l'obligation d'apposer ce score et le label y afférent sur leurs produits. Compte tenu de l'augmentation du nombre de personnes obèses dans notre pays, il me semble néanmoins judicieux de rendre le Nutri-Score obligatoire.

1. Quel jugement portez-vous sur le système du Nutri-Score?

2. Beaucoup de producteurs appliquent-ils déjà ce système?

3. Quelle est votre position à l'égard d'un Nutri-Score obligatoire?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 16 septembre 2020, à la question n° 755 de madame la députée Nawal Farih du 25 juin 2020 (N.):

DO 2019202004139

Vraag nr. 755 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Farih van 25 juni 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Nutri-Score (MV 2532C).

In augustus 2019 voerde u de Nutri-Score in. Met deze score kunnen de consumenten gemakkelijk zien of een product gezond is of niet. Test Aankoop evalueerde het systeem en merkte dat een heel aantal fabrikanten hun voedselproducten gezonder hebben gemaakt na de invoering van systeem. Vooral bij ontbijtproducten heeft de invoering van de score veel effect gehad.

Het systeem van de Nutri-Score blijkt dus een meerwaarde te hebben. Toch heeft u, toen u dit systeem invoerde, gezegd dat het alleen om een vrijwillig initiatief gaat. Bedrijven en producenten zijn dus niet verplicht om deze score en het bijhorende label op hun producten te plaatsen. Gezien de stijging van het aantal mensen met obesitas in het land, lijkt het mij een goed idee om de Nutri-Score verplicht te maken.

1. Hoe evalueert u het systeem van de Nutri-Score?

2. Zijn er veel producenten die al gebruik maken van het systeem?

3. Hoe staat u tegenover een verplichting van de Nutri-Score?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 16 september 2020, op de vraag nr. 755 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Farih van 25 juni 2020 (N.):

1. Une évaluation du système du Nutri-Score n'a pas encore été menée à ce stade vu que le système a été officiellement adopté le 1er mars 2019. Nous avons cependant pris part à une étude internationale sur la perception des différents systèmes d'information en face avant des produits (FOPL) auprès d'un échantillon de 1.007 consommateurs belges courant de l'été 2019. Il apparaît que les perceptions des consommateurs étaient favorables pour tous les FOPL sans différences significatives entre les différents FOPL. Il n'y avait pas de différences significatives dans les choix alimentaires entre les différents FOPL, mais le Nutri-Score a obtenu les meilleurs résultats pour classer les produits alimentaires en fonction de leur qualité nutritionnelle. Cette étude devrait idéalement être renouvelée pour pouvoir comparer si une évolution positive est constatée du fait de la présence croissante du Nutri-Score sur les produits.

Concernant l'impact du Nutri-Score sur la santé, les études en conditions réelles d'achat qui ont eu cours de septembre à décembre 2017 dans 60 supermarchés français, ont démontré que les consommateurs avaient significativement amélioré leur caddie en faisant le choix d'aliments affichant des logos A et B, et ce, même chez les personnes les plus précarisées. Ceci va dans le sens d'une amélioration des comportements alimentaires et donc à une évolution positive en termes de santé publique et de lutte contre les inégalités sociales de santé.

En outre, une étude de Egnell et al. publiée dans le *International Journal of Behavioral Nutrition and Physical Activity* montre l'impact des étiquetages nutritionnels en face avant (*Front of Pack labelling's* (FOP's)) dont le Nutri-Score, sur la mortalité due aux maladies chroniques non-transmissibles. L'utilisation des FOP's conduit à une réduction substantielle de la mortalité due aux maladies chroniques. Approximativement, 3,4 % de toutes les morts due aux maladies non transmissibles liées aux habitudes alimentaires sont considérés comme évitables quand le logo Nutri-Score est utilisé et ce même chez les personnes les moins enclines à faire usage des FOP's.

Enfin comme vous l'indiquez, les fabricants qui utilisent le logo Nutri-Score améliorent la qualité nutritionnelle de leurs produits, ceci a donc un effet positif sur la reformulation des produits.

1. Tot nu toe werd het Nutri-Score-systeem nog niet geëvalueerd, aangezien het systeem officieel werd goedgekeurd op 1 maart 2019. We hebben in de zomer van 2019 echter wel deelgenomen aan een internationaal onderzoek over de perceptie van de verschillende *front-of-packlabels* (FOPL) bij een steekproef van 1.007 Belgische consumenten. Daaruit blijkt dat de perceptie van de consumenten positief was voor alle FOP-labels, zonder significante verschillen tussen de verschillende FOP-labels. Er waren geen significante verschillen in de voedingskeuzes tussen de verschillende FOP-labels, maar de Nutri-Score behaalde de beste resultaten voor het rangschikken van de voedingsproducten op basis van hun nutritionele kwaliteit. Deze studie zou idealiter herhaald moeten worden om na te kunnen gaan of er een positieve evolutie wordt vastgesteld door de toenemende aanwezigheid van de Nutri-Score op de producten.

Wat de impact van de Nutri-Score op de gezondheid betreft, heeft onderzoek onder reële aankoopomstandigheden, dat van september tot december 2017 werd uitgevoerd in 60 Franse supermarkten, aangetoond dat de consumenten de inhoud van hun winkelkarretje aanzienlijk hadden verbeterd door te kiezen voor voedingsmiddelen met score A en B, ook de meest kwetsbare personen. Dat gaat in de richting van een verbetering van de voedingsgewoonten, en dus van een positieve evolutie in termen van volksgezondheid en bestrijding van sociale gezondheidsongelijkheid.

Een onderzoek van Egnell et al., dat gepubliceerd werd in het *International Journal of Behavioral Nutrition and Physical Activity*, laat zien wat de impact is van de voedingswaarde-etikettering op de voorkant van de verpakking, waaronder de Nutri-Score, op de mortaliteit door chronische niet-overdraagbare aandoeningen. Het gebruik van de FOP-labels leidt tot een aanzienlijke daling van de mortaliteit door chronische aandoeningen. Ongeveer 3,4 % van alle overlijdens door niet-overdraagbare aandoeningen die verband houden met de voedingsgewoonten wordt als vermijdbaar beschouwd wanneer het Nutri-Score-logo wordt gebruikt, zelfs bij mensen die het minst geneigd zijn om gebruik te maken van de FOP-labels.

Tot slot, zoals u aangeeft, verbeteren de producenten die het Nutri-Score-logo gebruiken de nutritionele kwaliteit van hun producten; dat heeft dus een positief effect op de herformulering van de producten.

2. Delhaize et Colruyt se sont engagés à utiliser le logo Nutri-Score, Delhaize pour l'ensemble de leurs marques et Colruyt pour la produit sous la marque Boni d'ici à fin 2020. Ceci représente une quantité de produits d'environ 2.900 références chez Delhaize et pour l'e-commerce, toutes marques confondues: 12.207 produits avec le Nutri-Score. Pour Colruyt, cela représente environ 2.000 produits, il y a aussi les magasins Intermarché qui utilisent le Nutri-Score sur leurs produits et bientôt Carrefour.

3. Actuellement, s'il fallait rendre obligatoire le Nutri-Score en Belgique, cela ne concernerait que notre territoire, les autres produits importés ne seraient pas soumis à l'obligation du fait de la libre circulation. L'idéal serait plutôt que la grande majorité des États membres adoptent le système à l'avenir pour une adoption la plus large possible. La Belgique a d'ailleurs exprimé à la Commission de manière informelle (à côté de la France), l'intérêt d'une adoption paneuropéenne. L'avenir nous le dira.

2. Delhaize en Colruyt hebben zich geëngageerd om het Nutri-Score-logo te gebruiken - Delhaize voor al zijn merken en Colruyt voor producten van het merk Boni - tegen eind 2020. Dat vertegenwoordigt een hoeveelheid producten van ongeveer 2.900 referenties bij Delhaize en voor de e-commerce, alle merken samen: 12.207 producten met de Nutri-Score. Voor Colruyt vertegenwoordigt dat ongeveer 2.000 producten, er zijn ook de winkels van Intermarché die de Nutri-Score gebruiken op hun producten, en binnenkort Carrefour.

3. Als de Nutri-Score verplicht gemaakt zou worden in België, zou dat momenteel enkel gelden voor ons grondgebied; de andere geïmporteerde producten zouden niet onder de verplichting vallen door het vrije verkeer. Ideaal zou zijn dat de grote meerderheid van de lidstaten het systeem in de toekomst overnemen, zodat het zo ruim mogelijk wordt toegepast. België heeft de Commissie er trouwens op een informele manier (samen met Frankrijk) op gewezen hoe belangrijk het is om dit pan-Europees in te voeren. De toekomst zal het uitwijzen.

DO 2019202004140

Question n° 756 de madame la députée Nawal Farih du 25 juin 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Les violences obstétricales (QO 3657C).

Beaucoup de femmes subissent des violences obstétricales en salle d'accouchement. Cela peut se traduire par des pressions violentes exercées sur le bas du ventre de la future maman pour accélérer la sortie de son bébé ou par l'introduction inadéquate de doigts dans le vagin pour mesurer la dilatation du col. Ces actes, bien que nécessaires ou utiles, sont pratiqués en ne prêtant pas ou presque pas attention à l'intégrité physique de la femme.

Si la Belgique ne possède pas de chiffres concernant cette forme de violence, des statistiques internationales indiquent toutefois qu'un tiers des femmes vivent leur accouchement comme un traumatisme que plus de 65 % d'entre elles attribuent à des actes pratiqués par des gynécologues ou des sages-femmes.

La *Vlaamse Vereniging voor Obstetrie en Gynaecologie* (VVOG) pointe un sérieux problème de communication entre le soignant et la patiente. Toute l'attention se portant généralement sur le bien-être du nouveau-né, le confort de la parturiente est souvent délaissé, alors qu'il a aussi toute son importance.

DO 2019202004140

Vraag nr. 756 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Farih van 25 juni 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Obstetrisch geweld (MV 3657C).

Heel wat vrouwen krijgen te maken met obstetrisch geweld in de verloskamer. Het gaat hier om keihard op de buik duwen om de bevalling te versnellen of om het ongepast vingers inbrengen in de vagina om de ontsluiting te meten. Dit zijn allemaal handelingen die nodig of nuttig zijn, maar waarbij weinig of niet wordt stilgestaan bij de fysieke integriteit van de vrouw.

Er zijn geen cijfers over deze vorm van geweld beschikbaar in België. Internationale cijfers wijzen er echter op dat een op drie vrouwen een bevalling als traumatisch ervaart. In meer dan 65 % van de gevallen is dit door handelingen van gynaecologen of vroedvrouwen.

Een groot probleem is volgens de Vlaamse Vereniging voor Obstetrie en Gynaecologie (VVOG) de communicatie tussen de hulpverlener en de patiënt. Alle aandacht gaat vaak naar het welzijn van de baby waardoor er vaak minder aandacht is voor vrouwen. Toch is die aandacht belangrijk voor het welzijn.

Les seuls chiffres disponibles proviennent des enquêtes réalisées à la sortie de la maternité mais à ce moment-là, les femmes n'osent peut-être pas encore mettre des mots sur l'expérience qu'elles ont vécue. Le bien-être de la femme passe donc par une bonne communication.

1. Aviez-vous connaissance de cas semblables de violences obstétricales? Quel jugement portez-vous sur ce problème?

2. L'absence de chiffres empêche une réaction appropriée. Ferez-vous procéder à une enquête sur les expériences vécues par les parturientes? Dans l'affirmative, quand se déroulera cette enquête? Dans la négative, pourquoi ne comptez-vous pas le faire?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 18 septembre 2020, à la question n° 756 de madame la députée Nawal Farih du 25 juin 2020 (N.):

La violence obstétricale est un terme général pour désigner diverses formes de violence et d'abus, perpétrées par les prestataires de soins à l'encontre de femmes lors du travail, de l'accouchement et des soins de suivi.

En 2015, une étude de la littérature à ce sujet a été réalisée pour le compte de l'Organisation mondiale de la Santé (OMS). Sept éléments ressortent de cette analyse: abus physique, abus sexuel, abus verbal, stigmatisation et discrimination, non-respect des normes de soins professionnelles, relations inappropriées entre les femmes et les professionnels de santé et, enfin, conditions et limites du système de santé.

Derrière le concept de "violence obstétricale" se cachent de nombreux éléments: humiliations, actes médicaux imposés, absence de traitement contre la douleur, manque de respect de la vie privée et de discrétion, manque d'informations et de consentement. L'évolution des accouchements à domicile vers les accouchements à l'hôpital dans le cadre d'un accouchement normal à faible risque entraîne une forte médicalisation et une augmentation du nombre d'interventions (potentiellement inutiles). Ceci peut contribuer au fait que l'expérience des femmes ne correspond pas toujours à l'image de l'accouchement tel qu'elles l'auraient souhaité.

Het enige cijfermateriaal dat beschikbaar is, zijn de enquêtes die ziekenhuizen afnemen wanneer vrouwen het ziekenhuis verlaten. Maar daar durven ze hun ervaring misschien nog niet te verwoorden. Een goede communicatie is dus noodzakelijk voor het welzijn van de vrouw.

1. Had u weet van deze gevallen van obstetrisch geweld? Hoe kijkt u naar deze problematiek?

2. Het gebrek aan cijfers zorgt ervoor dat er niet gepast kan gereageerd worden op dit geweld. Zult u een onderzoek laten uitvoeren naar de ervaringen van vrouwen bij een bevalling? Indien ja, wanneer zal dit onderzoek er komen? Indien neen, waarom zal u dit onderzoek niet laten uitvoeren?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 18 september 2020, op de vraag nr. 756 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Farih van 25 juni 2020 (N.):

Obstetrisch geweld is een overkoepelende term voor verschillende vormen van geweld en misbruik vanwege de zorgverleners ten aanzien van vrouwen tijdens de arbeid, bevalling en nazorgen.

In 2015 werd in opdracht van de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) een literatuurstudie over dit onderwerp uitgevoerd. Uit deze analyse komen zeven componenten naar voren: fysiek misbruik, seksueel misbruik, verbaal misbruik, stigmatisering en discriminatie, niet-naleving van professionele zorgstandaarden, ongeschikte relaties tussen vrouwen en gezondheidswerkers, en ten slotte, de voorwaarden en beperkingen van het gezondheidssysteem.

Achter het begrip "verloskundig geweld" gaan vele elementen schuil: vernederingen, opgelegde medische handelingen, gebrek aan pijnbestrijding, gebrek aan respect voor privacy en bescheidenheid, gebrek aan informatie en toestemming. De evolutie van thuisbevallingen naar bevallingen in het ziekenhuis bij de normale laag risico bevalling veroorzaakt een sterke medicalisering en een stijging van het aantal (mogelijk onnodige) interventies. Dit kan in de hand werken dat de beleving van de vrouwen niet steeds voldoet aan het beeld van de bevalling zoals zij dit gewenst had.

Ce phénomène est également connu en Belgique, mais souvent il n'est pas exprimé. Le documentaire de *Canvas* de 2017 *The Road to Motherhood* a mis en lumière cette thématique. Certaines femmes ont été traumatisées après leur accouchement, des violations de l'intégrité physique sont observées et de la violence verbale a été rapportée. Les parents qui ont été bien préparés à l'accouchement ont parfois le sentiment de ne pas être entendus et sont confrontés à un manque de communication claire sur les actes médicaux requis.

En Belgique, une plateforme "pour une naissance respectée" a été lancée en 2015, par l'organisation *Make Mothers Matte*r, une ONG internationale de l'UNESCO. Cette organisation sensibilise l'opinion publique et la classe politique sur l'importance du rôle des mères.

En 2015, la Belgique a commencé à mettre en oeuvre le projet *Baby Friendly Hospital Initiative* (Initiative Hôpitaux Amis des Bébés - IHAB), qui comprenait également un volet *Mother Friendly Care*. Les audits IHAB sont centrés sur la maman qui peut partager son histoire et ces points sont aussi évoqués ici.

Ces modèles de soins peuvent offrir un soutien et une protection contre les interventions inutiles. Le modèle invite à offrir aux femmes des soins individualisés, fondés sur les droits de l'Homme. Étant donné que le modèle déconseille les interventions inutiles, il est avantageux sur le plan économique et a un impact positif sur les personnes défavorisées au sein de la société car il favorise l'égalité.

En 2010, le Centre Fédéral d'Expertise des Soins de Santé (KCE) a publié un rapport (139B): *Recommandation de bonne pratique pour l'accouchement à bas risque*. Le rapport met fortement l'accent sur l'information des femmes enceintes, et plus particulièrement pendant la période de la naissance et de l'accouchement.

Il convient de souligner ici le rôle des sages-femmes, et le Conseil fédéral des sages-femmes planche sur un avis concernant cette problématique. Il est bien entendu recommandé de laisser les mères raconter à l'avenir leur histoire, de préférence dans le cadre des soins de qualité dispensés en milieu hospitalier. Nous aspirons à des soins axés sur le patient et il importe de donner suffisamment d'informations avant et pendant l'accouchement et d'interroger les mères sur leurs expériences.

Si des femmes vivent une situation dont elles ne sont pas satisfaites, elles peuvent s'adresser au service de médiation de l'hôpital.

Ook in België is dit een fenomeen dat gekend is doch vaak wordt het niet verwoord. De *Canvas* documentaire van 2017 *The Road to Motherhood* bracht dit in beeld. Sommige vrouwen zijn getraumatiseerd na hun bevalling, er zijn inbreuken op de fysieke integriteit en men heeft meldingen van verbaal geweld. Ouders die goed voorbereid werden op hun bevalling blijven soms achter met een gevoel van niet gehoord te worden en ervaren een gebrek aan duidelijke communicatie over medische noodzakelijke handelingen.

In België werd in 2015 een platform "voor een gerespecteerde geboorte" gelanceerd door de organisatie *Make Mothers Matter*, een internationale ngo bij de UNESCO. Deze organisatie sensibiliseert de publieke opinie en de politiek voor het belang van de rol van moeders.

In 2015 startte België met de implementatie van het project *Baby Friendly Hospital Initiative* (BFHI) waarbij ook een component *Mother Friendly Care* werd opgenomen. De BFHI-audits zijn *mother-centered*, de vrouw kan haar verhaal delen en ook hier komen deze punten naar voor.

Deze zorgmodellen kunnen ondersteuning en bescherming bieden tegen onnodige interventies. Het model nodigt uit om vrouwen geïndividualiseerde zorg te bieden, gebaseerd op de mensenrechten. Aangezien het model onnodige interventies afraadt is het kostenbesparend en heeft het een positieve invloed op kansarmen binnen de samenleving daar het de gelijkheid bevordert.

In 2010 heeft het Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg (KCE) een rapport gepubliceerd (139A): *Richtlijn voor goede klinische praktijk bij laag risico bevalling*. Hierin wordt veel nadruk gelegd op het informeren van de zwangere vrouw, en meer bepaald ook rond de periode van de geboorte en tijdens de bevalling.

De rol van de vroedvrouw dient hier benadrukt te worden, en de federale raad van vroedvrouwen werkt aan een advies over deze problematiek. Het is uiteraard aanbevolen om in de toekomst de moeders hun verhaal te laten doen, best als onderdeel van de kwaliteitszorg gegeven binnen de ziekenhuizen, we streven naar *patient centered care* en het is belangrijk dat voldoende informatie gegeven wordt voor en tijdens de bevalling en dat moeders bevraagd worden over hun ervaringen.

Wanneer vrouwen een situatie meemaken waar ze niet tevreden over zijn, kunnen ze terecht bij de ombudsdienst van het ziekenhuis.

DO 2019202004143

Question n° 759 de madame la députée Nawal Farih du 25 juin 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

L'accès aux données des patients atteints du cancer (QO 2841C).

Il existe actuellement un registre dans lequel les données des patients atteints du cancer sont conservées. Les entreprises qui produisent des médicaments contre le cancer souhaitent obtenir un accès plus large à ces données afin de pouvoir tenir compte des besoins des patients pour le développement de nouveaux médicaments.

Le type de cancer dont souffre le patient constitue actuellement la seule information à laquelle ont accès les firmes pharmaceutiques. Afin de réaliser davantage d'études, elles demandent donc des informations supplémentaires concernant la durée, le déroulement, l'éventuel arrêt de la médication et la date de décès du patient.

Pour les entreprises, il est vital de disposer de données du monde réel car celles-ci leur permettent de réaliser des analyses plus étendues de l'effet de leur médication. Le financement de ces entreprises dépend au final de la rémunération au rendement telle que nous la connaissons. Il est donc important pour ces entreprises d'avoir rapidement accès à des données.

Il revient aux mutuelles de rassembler les données et de les mettre à disposition des entreprises pharmaceutiques. Nous savons bien-sûr que la législation RGPD impose des restrictions mais comme il s'agit somme toute dans le cas présent d'améliorations potentielles de la politique en matière de médicaments, je plaide malgré tout pour l'ouverture du débat.

1. Comment les mutuelles gèrent-elles actuellement les données des patients?

2. Existe-t-il des possibilités de renforcer les échanges de données entre mutuelles et entreprises pharmaceutiques dans l'intérêt de nos citoyens?

3. Sera-t-il demandé aux mutuelles de mettre ces données à disposition dans les meilleurs délais?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 21 septembre 2020, à la question n° 759 de madame la députée Nawal Farih du 25 juin 2020 (N.):

DO 2019202004143

Vraag nr. 759 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Farih van 25 juni 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Toegang data kankerpatiënten (MV 2841C).

Momenteel is er een register waar de data van kankerpatiënten worden opgeslagen. Bedrijven die kankermedicijnen produceren, willen een ruimere toegang tot deze data zodat ze bij de ontwikkeling van nieuwe medicijnen rekening kunnen houden met de noden van de patiënten.

Op dit moment kunnen de firma's enkel raadplegen welk type kanker de patiënt heeft. Om verder onderzoek te bewerkstelligen, vragen zij ook nog extra informatie over de duur, het verloop, de eventuele stopzetting van medicatie en de datum van overlijden van de patiënt.

Real World Data (RWD) zijn van groot belang voor de firma's omdat zij zo een uitgebreidere analyse kunnen maken van de werking van hun medicatie. Uiteindelijk hangt hun financiering af van de *pay per performance* zoals we ze kennen. Het is voor de bedrijven dan ook belangrijk dat zij snel toegang krijgen tot data.

Het is aan de ziekenfondsen om de data te verzamelen en ter beschikking te stellen van de farmaceutische bedrijven. Wij weten uiteraard dat de GDPR-wetgeving zijn beperkingen oplevert maar gezien het hier toch gaat over mogelijke verbeteringen van het medicijnenbeleid pleit ik toch voor een opening in dit debat.

1. Hoe wordt op dit moment omgegaan met de gegevens van de patiënten door ziekenfondsen?

2. Zijn er mogelijkheden om de data-uitwisseling tussen ziekenfondsen en farmaceutische bedrijven te versterken in het voordeel van onze burgers?

3. Zal aan de ziekenfondsen gevraagd worden deze data zo snel mogelijk ter beschikking te stellen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 21 september 2020, op de vraag nr. 759 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Farih van 25 juni 2020 (N.):

L'Agence Intermutualiste (AIM) est l'organisation coupole pour ce qui concerne la gestion des données des différentes mutualités. Des informations détaillées sur cette agence sont disponibles sur son site internet et toutes les informations plus spécifiques sur la gestion des données peuvent être consultées en cliquant sur un lien spécifique.

En ce qui concerne l'accès aux données, l'article 43 des statuts de l'AIM est clair sur ce point. Tout transfert de données personnelles à partir de l'AIM nécessite une autorisation de principe du Comité de contrôle visé à l'article 37 de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la Sécurité sociale.

Concrètement cela signifie que pour tout projet dont les données de l'AIM seront utilisées, le partenaire devra introduire une demande d'autorisation auprès du Comité sectoriel de la sécurité sociale et de la santé. Le partenaire devra clairement justifier, dans cette demande, quels sont les objectifs du projet et motiver la demande de données de santé. L'AIM ne délivrera des données au partenaire qu'après un avis positif du Comité sectoriel.

Les données de l'AIM peuvent en outre être complétées par des données provenant d'autres organisations comme les données du "Registre du cancer" par exemple.

Toute personne souhaitant utiliser ces données du Registre du cancer introduit une demande à cette fin, dont la recevabilité sera contrôlée par le Comité consultatif des utilisateurs des données la Fondation du Registre du Cancer conformément à l'article 139 de la LEPSS.

Enfin, l'AIM mentionne sur son site internet: "L'AIM effectue elle-même l'analyse des données, que ce soit à la demande des partenaires légaux ou non. De même, elle mène à bien des projets de recherche en collaboration avec ou à la demande des autorités fédérales, des régions et communautés, et en collaboration avec des universités". Concrètement cela signifie que les entreprises commerciales ne sont pas autorisées à accéder aux données.

La restriction susmentionnée est connue depuis plus longtemps et c'est justement pour cette raison qu'un projet *big data* a été lancé à la cellule stratégique il y a deux ans. Ce projet a été baptisé *DataforBetterHealth* et a finalement conduit à une note de recommandations. Ces données pourront par exemple être utilisées pour les besoins d'une politique spécifique en matière de médicaments. Vous trouverez plus de détails sur ce projet sur le site internet suivant: *https://dataforbetterhealth.be/fr/*.

Het Intermutualistisch Agentschap (IMA) is de overkoepelende organisatie voor wat het databeheer betreft van de verschillende ziekenfondsen. Gedetailleerde informatie over dat agentschap kan u vinden op hun website en meer specifiek rondom databeheer is alles na te lezen op een specifieke link.

Wat het ontsluiten van gegevens betreft, artikel 43 van de statuten van het IMA zijn hierover duidelijk: Elke overdracht van persoonsgegevens vanuit het IMA, vereist een principiële machtiging van het Toezichtscomité bedoeld in artikel 37 van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting van een Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid.

Concreet betekent dit dat voor elk project waarvoor data van het IMA wordt gebruikt, de partner een machtigingsaanvraag zal moeten indienen bij het sectoraal comité van de sociale zekerheid en van de gezondheid. In deze aanvraag moet de partner duidelijk de doelstellingen van het project vermelden, en de aanvraag van gezondheidsdata motiveren. Pas na een positief advies van het sectoraal comité zal het IMA data vrijgeven aan de partner.

Daarenboven kunnen de data van het IMA aangevuld worden met gegevens van andere organisaties, zoals bijvoorbeeld data afkomstig uit het Kankerregister.

Eenieder die gebruik wenst te maken van deze gegevens van het Kankerregister dient hiertoe een vraag in die conform artikel 139 van de WUG van 10 mei 2015 op zijn ontvankelijkheid door het raadgevend comité van gebruikers van de gegevens van de stichting kankerregister wordt gecontroleerd.

Tot slot vermeldt IMA op hun website: "Het IMA werkt niet alleen samen met de "wettelijke partners". Het IMA voert ook onderzoeksprojecten uit in samenwerking met en/of in opdracht van andere federale overheidsinstellingen, gewesten en gemeenschappen en in samenwerking met universiteiten". Concreet betekent dit dat commerciële bedrijven geen toelating krijgen tot de data.

Bovenstaande beperking is al langer gekend en net daarom werd er een tweetal jaren geleden op de beleidscel een *big data project* opgestart. Dit project heeft de naam gekregen *DataforBetterHealth*. Dit heeft uiteindelijk geleid tot een aanbevelingsnota. Zo kunnen deze data bijvoorbeeld gebruikt worden in het belang van een specifiek medicijnenbeleid. Details over dit project kan u terugvinden op deze website *https://dataforbetterhealth.be/nl/*.

DO 2019202004167

Question n° 763 de monsieur le député Jan Bertels du 29 juin 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Suppléments d'honoraires pour bénéficier d'un traitement médical par un professeur (QO 2757C).

Le problème n'est malheureusement pas récent et c'est à juste titre qu'il est évoqué une fois encore car nous ne pouvons pas nous résigner à cette situation. Les patients de hôpitaux universitaires doivent choisir entre une consultation avec un assistant ou avec le professeur. S'ils souhaitent un rendez-vous avec le professeur, ils doivent verser un supplément d'honoraires. On peut donc véritablement parler en l'espèce d'une médecine de classe.

À la suite d'un cas qui s'est produit il y a quelques années à l'UZ Leuven (le patient pouvait choisir de se faire traiter par un professeur s'il optait pour une chambre individuelle), le forum des patients flamands avait lancé un appel à saisir les différents médiateurs des hôpitaux des plaintes en la matière

L'UZ Leuven souligne que, juridiquement parlant, le choix appartient entièrement au patient et qu'il n'y a pas de différence au niveau du traitement. Les mutualités socialistes mettent toutefois en garde contre une certaine zone grise. Les délais d'attente sont souvent longs dans les hôpitaux où les médecins sont souvent conventionnés alors qu'il serait plus facile d'obtenir un rendez-vous dans leur pratique privée, où des suppléments d'honoraires sont toutefois portés en compte mais où les traitements seraient de meilleure qualité. Le sp.a ne peut admettre qu'en payant davantage les patients soient aidés plus rapidement et bénéficieraient d'un meilleur traitement.

1. Combien de spécialistes (%) sont partiellement déconventionnés dans les hôpitaux?

2. Avez-vous connaissance de ces pratiques qui permettent d'être soigné plus rapidement dans le cadre de pratiques privées ou dans le cadre d'une consultation avec un professeur?

3. De combien de plaintes ont été saisis les différents médiateurs concernant cette problématique? Disposez-vous d'un aperçu de ces plaintes ou ces dernières sont-elles centralisées quelque part?

4. Cette problématique a-t-elle été évoquée au sein du groupe de travail qui traite des suppléments d'honoraires?

5. Quelles mesures comptez-vous prendre pour mettre un terme à cette médecine de classe?

DO 2019202004167

Vraag nr. 763 van de heer volksvertegenwoordiger Jan Bertels van 29 juni 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Extra betalen om prof-arts persoonlijk te zien (MV 2757C).

Het is een problematiek die jammer genoeg niet van vandaag is, maar die nog maar eens terecht wordt aangekaart, en waar we ons niet bij kunnen, mogen bij neerleggen. Patiënten in universitaire ziekenhuizen krijgen de keuze: consultatie met de assistent of met de prof. Indien ze een afspraak met de prof willen, kan dat, maar zal dat hen wel extra centen kosten. Klassengeneeskunde dus.

Het Vlaams Patiëntenforum heeft naar aanleiding van een voorval dat zich enkele jaren geleden voordeed in het UZ Leuven (waar de patiënt de garantie had van behandeling door een prof indien hij een eenpersoonskamer nam) een oproep gelanceerd om deze klachten te melden aan de verschillende ombudsdiensten van de ziekenhuizen.

Juridisch ligt de keuze volledig bij de patiënt en bestaat er geen verschil in behandeling benadrukt het UZ Leuven. Socialistische mutualiteiten waarschuwen wel voor een grijze zone. Omdat in de ziekenhuizen de artsen vaak geconventioneerd zijn en daar lange wachtrijen zijn, maar in hun privépraktijk waar er supplementen worden aangerekend niet en er dus sneller een plekje vrij is. Als sp.a kunnen wij niet aanvaarden dat wanneer iemand meer betaalt sneller geholpen wordt of een betere behandeling zou krijgen.

1. Hoeveel specialisten (%) zijn er partieel gedeconventioneerd in de ziekenhuizen?

2. Bent u op de hoogte van deze praktijken waarbij men sneller geholpen zal worden in een privépraktijk of voor een consultatie met de prof?

3. Hoeveel klachten zijn er bij de verschillende ombudsdiensten binnengekomen over deze problematiek? Heeft u daar een overzicht van of wordt dit ergens gecentraliseerd?

4. Is deze problematiek ter sprake gekomen in werkgroep ereloonsupplementen?

5. Welke maatregelen neemt u om deze klassengeneeskunde te stoppen?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 21 septembre 2020, à la question n° 763 de monsieur le député Jan Bertels du 29 juin 2020 (N.):

J'ai effectivement déjà été informée, notamment par le biais des questions posées à la Chambre, de cas révélant que dans des hôpitaux universitaires, des patients obtiennent plus vite un rendez-vous lorsqu'ils se présentent au cabinet "privatisé" d'un professeur ou d'un médecin membre de son équipe. Un supplément est alors réclamé en plus du tarif de la convention.

Au niveau de nos autorités, le service de médiation fédéral est de temps à autre saisi de cette problématique; il n'existe aucun point de contact central ni de récapitulatif particulier, comme vous le demandez. Je tiens à souligner que dans notre pays, les hôpitaux universitaires obtiennent un financement spécial afin de pouvoir offrir une expertise supplémentaire ainsi que des examens et traitements de haut niveau technologique. Ils reçoivent en outre des moyens supplémentaires pour la formation des médecins spécialistes.

Les hôpitaux universitaires sont appréciés par notre population en tant que centres d'expertise et je tiens dès lors à lancer un appel à nos hôpitaux universitaires pour qu'ils se rendent autant que possible accessibles à des patients présentant des besoins de soins particuliers en raison de pathologies complexes. Il n'est pas admissible que des patients disposés à payer davantage soient secourus plus rapidement dans un centre universitaire.

Les hôpitaux universitaires doivent être en mesure de garantir que les patients, en fonction de l'urgence d'un traitement et de la gravité de leur pathologie, puissent être reçus rapidement en consultation ou être hospitalisés immédiatement lorsque cela est nécessaire. La réglementation actuelle n'empêche pas les médecins actifs en hôpital universitaire de pouvoir se déconventionner partiellement et donc, pendant certaines plages horaires de la semaine, de pouvoir s'écarter de l'accord tarifaire. Je compte bien que des accords à ce sujet soient conclus dans chaque hôpital universitaire et que l'on facture des montants qui ne soient pas indécents et qui soient proportionnels aux éventuelles demandes supplémentaires d'un patient. La fixation des honoraires médicaux est réglementée dans diverses législations. Historiquement, un équilibre a été recherché entre l'accessibilité sociale et une flexibilité appropriée pour assurer une collaboration motivée avec le corps médical et pour permettre une certaine forme de solidarité entre patients nantis et moins bien nantis.

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 21 september 2020, op de vraag nr. 763 van de heer volksvertegenwoordiger Jan Bertels van 29 juni 2020 (N.):

Ik ben inderdaad al geïnformeerd, onder meer via vraagstelling in de Kamer, over casuïstiek waaruit blijkt dat in universitaire ziekenhuizen patiënten sneller aan een afspraak geraken wanneer ze aangemeld worden voor de zogenaamde geprivatiseerde praktijk van een arts staflid of een professor. Er wordt dan een supplement gevraagd boven het conventietarief.

Bij onze autoriteiten wordt de federale ombudsdienst af en toe gevat voor deze problematiek, er is geen centraal aanmeldpunt of bijzonder overzicht, zoals u dat vraagt. Ik wil erop wijzen dat de universitaire ziekenhuizen in ons land een bijzondere financiering krijgen zodat ze bijkomende expertise en technologische onderzoeken en behandelingen kunnen aanbieden. Ze krijgen daarenboven extra middelen voor de opleiding van artsen specialisten.

De universitaire ziekenhuizen worden door onze bevolking gewaardeerd als expertise centra en wil dan ook een oproep doen naar onze universitaire ziekenhuizen om zich zo toegankelijk mogelijk op te stellen naar patiënten met bijzondere zorgnoden door complexe aandoeningen Het is niet aanvaardbaar dat patiënten die bereid zijn meer te betalen, sneller zouden geholpen worden in een universitair centrum.

De universitaire ziekenhuizen moeten kunnen waarborgen dat patiënt naargelang de dringendheid voor behandeling, en de ernst van hun aandoening, vlot op raadpleging kunnen komen of dadelijk opgenomen als dat nodig is. De huidige regelgeving belet niet dat artsen in universitaire ziekenhuizen zich gedeeltelijk kunnen deconventioneren en dus op bepaalde tijdsvakken van de week kunnen afwijken van het tariefakkoord. Ik reken erop dat hierover afspraken worden gemaakt binnen elk universitair ziekenhuis en dat men bedragen aanrekent die niet ongeoorloofd zijn en evenredig met eventuele bijkomende vragen van een patiënt. De bepaling van de medische erelonen is op diverse plaatsen geregeld. Historisch werd een evenwicht nagestreefd tussen sociale toegankelijkheid en een passende flexibiliteit om gemotiveerde samenwerking met het artsenkorps te verzekeren én een zekere vorm van solidariteit tussen meer en minder begoede patiënten mogelijk te maken.

De nombreuses nuances existent: le professeur auquel vous faites allusion devra rester en stand-by pour le patient dans les cas où une expertise unique est absolument nécessaire et en urgence. D'autres patients, pouvant tout aussi bien être aidés par des confrères membres de l'équipe, tiennent parfois pour toutes sortes de raisons personnelles à voir uniquement le professeur.

Une vigilance constante est toutefois de mise en ce qui concerne la fixation des honoraires, la sécurité tarifaire et l'accessibilité financière. Dans le tout dernier Accord national médico-mutualiste 2020, il est plaidé en faveur d'un "trajet de maîtrise pour les suppléments dans le secteur hospitalier", dans le cadre duquel il convient d'identifier également les divers facteurs qui contribuent aux augmentations des suppléments.

Vous suggérez que je doive prendre immédiatement des mesures pour mettre fin à la médecine de classe. Je ne pense pas qu'il soit judicieux de mettre actuellement les hôpitaux universitaires sur la sellette. De manière générale, la politique de ces établissements dans la fixation des honoraires et des suppléments est sous contrôle et équitable. Le Conseil des hôpitaux universitaires de Belgique affirme cependant que les hôpitaux universitaires ont du mal à financer leurs missions particulières de référence clinique. Je dois néanmoins constater qu'à ce jour, ce Conseil n'a encore présenté aucune proposition constructive pour un subventionnement des fonctions cliniques universitaires selon un modèle de financement fondé sur une base économique correcte.

Er bestaan veel nuances: de professor waarnaar u verwijst zal voor de gevallen waar een unieke expertise echt en dringend nodig is, stand-by moeten staan voor de patiënt. Andere patiënten die evengoed kunnen geholpen worden door collega's stafleden, willen soms om allerhande persoonlijke redenen enkel de professor zien.

Een blijvende alertheid is evenwel aangewezen inzake de vaststelling van honoraria, de tariefzekerheid en de financiële toegankelijkheid. In het recentste Nationaal Akkoord artsen-ziekenfondsen 2020 wordt gepleit voor een "beheersingspad voor de supplementen in de ziekenhuissector" waarbij de diverse factoren die bijdragen tot stijgingen van supplementen, ook in beeld moeten gebracht worden.

U suggereert dat ik onmiddellijk maatregelen zou moeten nemen om klassengeneeskunde te stoppen. Ik denk dat het niet aangewezen is om nu de universitaire ziekenhuizen in het vizier te nemen. In het algemeen is het beleid van deze instellingen in het vaststellen van honoraria en supplement beheerst en billijk. De Raad van Universitaire Ziekenhuizen van België stelt wel dat de universitaire ziekenhuizen het moeilijk hebben om hun bijzondere klinische referentieopdrachten te financieren. Ik moet evenwel vaststellen dat tot op heden die Raad nog geen constructieve voorstellen voorgelegd om de klinische universitaire functies volgens een economisch correct gefundeerd financieringsmodel te betoelagen.

DO 2019202004205

Question n° 769 de madame la députée Caroline Taquin du 01 juillet 2020 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

La toxicité du sel d'aluminium.

Le débat sur la toxicité du sel d'aluminium divise la communauté scientifique depuis de nombreuses années.

En 2015, le Conseil Supérieur de la Santé avait réalisé une analyse sur la toxicité globale de l'aluminium et le calcul de l'exposition.

Il en avait résulté à l'époque une série de recommandations quant à l'utilisation de cette composante dans les produits cosmétiques, notamment dans les déodorants. En l'absence de données scientifiques valables, le Conseil Supérieur de la Santé n'avait pu rendre un avis étayé sur l'usage de ces produits.

Il préconisait néanmoins:

DO 2019202004205

Vraag nr. 769 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Taquin van 01 juli 2020 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Toxiciteit van aluminiumzout.

Het debat over de toxiciteit van aluminiumzout verdeelt de wetenschappelijke wereld al jaren.

In 2015 voerde de Hoge Gezondheidsraad (HGR) een analyse van de globale toxiciteit van aluminium en een blootstellingsberekening uit.

Dat resulteerde toen in een reeks aanbevelingen over het gebruik van dat bestanddeel van cosmetische producten, dat onder meer in deodorant wordt gebruikt. Bij gebrek aan valabele wetenschappelijke gegevens kon de Hoge Gezondheidsraad geen onderbouwd advies uitbrengen over het gebruik van dergelijke producten.

De HGR adviseerde niettemin om:

- de ne pas utiliser les déodorants et anti-transpirants sur une peau lésée;
- d'en limiter l'usage pour les femmes enceintes;

- de limiter les produits ayant une forte teneur en sels, et de les vendre uniquement en pharmacie;

- d'avoir un étiquetage clair des produits reprenant la concentration;

- que des études d'absorption percutanées de l'aluminium soient réalisées chez l'homme dans des conditions réelles d'exposition aux anti-transpirants afin de pouvoir en estimer l'exposition interne.

Une récente étude a été menée par le Comité scientifique pour la sécurité des consommateurs. Ce groupe d'experts est chargé de rendre des avis auprès de la Commission européenne. Les résultats montrent que l'aluminium contenu dans les produits anti-transpirants ne serait pas absorbé par la peau, et conclut que le sel d'aluminium ne serait pas dangereux pour la santé lorsqu'il est présent en faible quantité dans un produit cosmétique.

1. Quelles initiatives ont été entreprises depuis les recommandations émises par le Conseil Supérieur de la Santé en 2015?

2. Où en sommes-nous dans les études d'absorption percutanées de l'aluminium?

3. Existe-t-il un avis scientifique sur la possible corrélation entre le sel d'aluminium et le développement du cancer du sein?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 16 septembre 2020, à la question n° 769 de madame la députée Caroline Taquin du 01 juillet 2020 (Fr.):

- geen deodorants en antitranspiranten op een beschadigde huid te gebruiken;
- deze producten niet of weinig te gebruiken tijdens de zwangerschap;
- het gebruik van producten met een hoog aluminiumzoutgehalte te beperken en deze producten enkel in de apotheek te verkopen;
- een duidelijke etikettering met daarop de aluminiumzoutconcentratie op de desbetreffende producten aan te brengen;
- studies uit te voeren naar de percutane absorptie bij de mens bij blootstelling aan antitranspiranten in reële omstandigheden om de interne blootstelling te kunnen inschatten.

Recentelijk werd er een studie uitgevoerd door het Scientific Committee on Consumer Safety, een stuurgroep die adviezen moet uitbrengen aan de Europese Commissie. Uit de resultaten van die studie blijkt dat aluminium in antitranspiranten niet zou worden opgenomen door de huid en dat een kleine hoeveelheid aluminiumzout in cosmetische producten niet gevaarlijk is voor de gezondheid.

1. Welke initiatieven werden er ontwikkeld sinds de aanbevelingen van de Hoge Gezondheidsraad uit 2015?

2. Wat is de stand van de studies naar de percutane absorptie van aluminium?

3. Bestaat er wetenschappelijk advies over de mogelijke correlatie tussen aluminiumzout en de ontwikkeling van borstkanker?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 16 september 2020, op de vraag nr. 769 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Taquin van 01 juli 2020 (Fr.):

1. Les principales sources d'exposition à l'aluminium proviennent des aliments, des médicaments et des produits cosmétiques. Suite à l'avis du Conseil Supérieur de la Santé de 2015 sur les composés d'aluminium dans les produits cosmétiques et étant donné que la composition et l'étiquetage de ces produits sont réglementés au niveau européen, le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement est intervenu de façon répétée auprès de la Commission européenne afin que des mesures soient prises à ce niveau. Le Conseil Supérieur de la Santé indiquait notamment qu'il ne pouvait se prononcer sur la sécurité des antitranspirants faute d'étude d'absorption percutanée chez l'homme dans des conditions réelles d'exposition. Cette conclusion rejoignait l'avis de 2014 du Comité Scientifique européen pour la Sécurité des Consommateurs (SCCS).

2. En ce qui concerne les études d'absorption percutanée de l'aluminium, un consortium a été mis en place pour faire réaliser une première étude clinique basée sur une formulation représentative d'antitranspirant, avec une mesure de la biodisponibilité de l'aluminium au moyen d'un radioisotope. Cette étude a été réalisée en 2016 et évaluée par le SCCS qui a estimé que ses résultats n'étaient pas concluants.

En 2017, le SCCS a demandé la réalisation d'une nouvelle étude clinique avec des améliorations méthodologiques. La nouvelle étude a été réalisée en 2019. Elle a servi de base, avec l'ensemble des données toxicologiques disponibles, à l'élaboration de l'avis final du SCCS sur la sécurité de l'aluminium dans les produits cosmétiques, adopté en mars 2020. La Commission européenne a soumis en juin 2020 une proposition de réglementation fixant des concentrations maximales en aluminium dans différentes catégories de produits cosmétiques, sur base des conclusions du SCCS. Les limites proposées pour les antitranspirants sont compatibles avec les quantités généralement présentes dans cette catégorie de produits. Les consultations sur cette proposition sont en cours.

3. En ce qui concerne une possible corrélation entre les sels d'aluminium et le développement de cancers du sein, le SCCS a passé en revue toutes les données disponibles et a conclu dans son avis publié en mars 2020 qu'aucune carcinogénicité n'est attendue suite à l'exposition à l'aluminium via des produits cosmétiques. En ce qui concerne plus spécifiquement le cancer du sein, le SCCS indique qu'aucun lien de causalité n'est démontré et que les études épidémiologiques ne soutiennent pas l'hypothèse selon laquelle l'utilisation des cosmétiques à base d'aluminium pourrait avoir une influence sur le risque de cancer du sein.

1. De belangrijkste blootstellingsbronnen aan aluminium zijn levensmiddelen, geneesmiddelen en cosmetica. Naar aanleiding van het advies van de Hoge Gezondheidsraad van 2015 over aluminiumverbindingen in cosmetica en gezien het feit dat de samenstelling en etikettering van deze producten op Europees niveau worden gereglementeerd, heeft de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu er herhaaldelijk bij de Europese Commissie op aangedrongen dat maatregelen op dit niveau worden genomen. De Hoge Gezondheidsraad wees er met name op dat hij zich niet kon uitspreken over de veiligheid van antitranspiranten bij gebrek aan percutane absorptiestudies bij de mens in werkelijke omstandigheden van blootstelling. Deze conclusie was in overeenstemming met het advies van 2014 van het Europees Wetenschappelijk Comité voor consumentenveiligheid (WCCV).

2. Wat de percutane absorptiestudies naar aluminium betreft, werd een consortium opgericht om een eerste klinische studie uit te voeren op basis van een representatieve antitranspirant formulering, met een meting van de biobeschikbaarheid van aluminium door middel van een radioisotoop. Deze studie werd uitgevoerd in 2016 en door het WCCV geëvalueerd die de resultaten niet overtuigend vond.

In 2017 heeft het WCCV een nieuwe klinische studie gevraagd met methodologische verbeteringen. De nieuwe studie werd in 2019 uitgevoerd. Deze vormde, samen met de beschikbare toxicologische gegevens, de basis voor het opstellen van het eindadvies van het WCCV over de veiligheid van aluminium in cosmetica dat in 2020 werd goedgekeurd. De Europese Commissie heeft in juni 2020 een voorstel tot reglementering voorgelegd dat maximale aluminiumconcentraties vastlegt in verschillende categorieën van cosmeticaproducten op basis van de conclusies van het WCCV. De voorgestelde grenswaarden voor antitranspiranten zijn in overeenstemming met de hoeveelheden die gewoonlijk in deze productcategorie worden aangetroffen. Over dit voorstel wordt momenteel overleg gepleegd.

3. Wat de mogelijke samenhang betreft tussen aluminiumzouten en de ontwikkeling van borstkanker heeft het WCCV alle beschikbare gegevens overlopen en concludeerde in zijn in maart 2020 gepubliceerde advies dat er geen carcinogeniteit wordt verwacht als gevolg van blootstelling aan aluminium via cosmeticaproducten. Specifiek met betrekking tot borstkanker wijst het WCCV erop dat er geen oorzakelijk verband is aangetoond en dat epidemiologische studies de hypothese dat het gebruik van cosmetica op basis van aluminium het risico op borstkanker zou kunnen beïnvloeden, niet ondersteunen.

DO 2019202004261

Question n° 776 de monsieur le député Gaby Colebunders du 02 juillet 2020 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Remboursement des frais de logopédie sur la base du QI. (QO 2970C).

La logopédie pour les enfants ayant un QI inférieur à 86 n'est pas remboursée. Les enfants souffrant d'un trouble du développement du langage ou de dysphasie et ayant un QI inférieur à 86 ne peuvent pas bénéficier d'un remboursement des prestations logopédiques. En 2015, Unia a déjà taxé cette exclusion de discrimination fondée sur le handicap.

C'est notamment parce que ces enfants présentent davantage de difficultés d'accès au langage et à la communication qu'ils ont tendance à atteindre des scores moins élevés à ces tests de QI. L'accès à la logopédie et son remboursement peuvent les aider à améliorer leurs compétences linguistiques. Aujourd'hui, ils sont tout bonnement exclus du remboursement.

1. Dans une étude qu'il a réalisée en 2015, Unia recommande, entre autres, de revoir la nomenclature afin d'ouvrir le droit à l'assurance obligatoire aux enfants visés à l'article 36, § 2, b), 2° de la nomenclature, sans faire de distinction en fonction du quotient intellectuel. Soutenez-vous cette recommandation? Y donnerez-vous suite? Libérerez-vous des moyens à cet effet et dans l'affirmative, à concurrence de quel montant? Dans la négative, estimez-vous que cette discrimination est fondée sur des motifs légitimes?

2. Les enfants qui souffrent de troubles de développement de leurs compétences linguistiques sont exclus du remboursement des prestations logopédiques parce qu'ils obtiennent de mauvais résultats aux tests de QI. Ne pensez-vous pas que ces enfants ont justement besoin d'un accompagnement structurel?

3. Combien d'enfants sont exclus du remboursement des prestations logopédiques parce qu'ils ne satisfont pas au critère de quotient intellectuel requis? Combien d'entre eux introduisent une demande mais se heurtent à une réponse négative? Quel montant cette exclusion permet-elle à vos services d'économiser?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 18 septembre 2020, à la question n° 776 de monsieur le député Gaby Colebunders du 02 juillet 2020 (Fr.):

DO 2019202004261

Vraag nr. 776 van de heer volksvertegenwoordiger Gaby Colebunders van 02 juli 2020 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Terugbetaling logopediekosten. - IQ (MV 2970C).

De logopedie van kinderen met een IQ lager dan 86 wordt niet terugbetaald. Kinderen met een taalontwikkelingsstoornis of die aan dysfasie lijden en die een IQ van minder dan 86 hebben, komen niet in aanmerking voor een terugbetaling van de logopedieprestaties. Unia bestempelde die uitsluiting in 2015 al als discriminatie op basis van de handicap.

Het is onder andere omdat deze groep kinderen moeilijker toegang heeft tot taal en communicatie dat ze geneigd zijn om lagere scores te behalen op dergelijke IQ-testen. Toegang tot en terugbetaling van logopedie kan hen helpen om hun taalvaardigheden te verbeteren. Nu worden ze gewoon helemaal uitgesloten van terugbetaling.

1. In een onderzoek van Unia uit 2015 beveelt Unia aan om onder andere de nomenclatuur te herzien om het recht op de verplichte verzekering te openen voor de kinderen bedoeld door artikel 36, § 2, b), 2° van de nomenclatuur, zonder dat er enig onderscheid wordt gemaakt volgens het niveau van het intelligentiequotiënt. Steunt u die aanbeveling? Gaat u daaraan gevolg geven? Welke middelen maakt u daarvoor vrij? Zo neen, vindt u dat deze discriminatie op legitieme gronden gebeurt?

2. Kinderen die moeilijkheden ondervinden met het ontwikkelen van hun taalvaardigheden worden uitgesloten van terugbetaling tot logopediediensten omdat ze slecht scoren op IQ-testen. Denkt u niet dat die kinderen net behoefte hebben aan structurele begeleiding?

3. Om hoeveel kinderen die uitgesloten worden van terugbetaling van logopediediensten omdat ze niet beantwoorden aan het vooropgestelde intelligentiequotiënt gaat het? Hoe veel van hen vragen dit aan, maar stuiten op een negatief antwoord? Welke besparing bereiken uw diensten hiermee?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 18 september 2020, op de vraag nr. 776 van de heer volksvertegenwoordiger Gaby Colebunders van 02 juli 2020 (Fr.):

Les enfants avec un QI inférieur à 86 n'entrent pas ligne de compte pour le remboursement de traitement de logopédie monodisciplinaire.

Ces enfants ont besoin d'une réadaptation pluridisciplinaire comme proposée dans les centres de rééducation ambulatoires (CRA) et recommandée par le Centre d'expertise.

À la suite de la sixième réforme de l'État, la compétence sur ces centres de rééducation a été transférée aux entités fédérées.

Les enfants avec un QI inférieur à 86 ne sont donc pas exclus de la rééducation logopédique et l'objectif de cette mesure n'est pas de faire des économies.

La loi du 8 mai 2019 votée dans ce Parlement prévoit que la Commission de convention examine ensemble avec les logopèdes et les organismes assureurs si la logopédie monodisciplinaire peut être cumulée avec une rééducation pluridisciplinaire pour les enfants ayant un QI inférieur à 86.

Cette loi a été notifiée à la Commission de convention qui consultera des experts pour étayer ses recommandations.

Je suis de près la mise en oeuvre de cette loi.

Kinderen met een IQ lager dan 86 komen niet in aanmerking voor de terugbetaling van de monodisciplinaire logopedie behandeling.

Deze kinderen hebben nood aan pluridisciplinaire revalidatie zoals aangeboden door de Centra voor ambulatoire Revalidatie (CAR genoemd) en aanbevolen door het Kenniscentrum.

De bevoegdheid over deze revalidatiecentra zijn ingevolge de zesde staatshervorming overgedragen aan de deelstaten.

Kinderen met een IQ lager dan 86 worden dus niet uitgesloten van logopedische revalidatie en deze maatregel heeft niet de bedoeling om te besparen.

De wet van 8 mei 2019 gestemd in dit Parlement voorziet dat de overeenkomstencommissie samen met de logopedisten en verzekeringsinstellingen onderzoekt of er cumul mogelijk kan zijn tussen monodisciplinaire logopedie en pluridisciplinaire revalidatie voor kinderen met een IQ van minder dan 86.

Deze wet is ter kennis gebracht aan de overeenkomstencommissie die experts zal raadplegen om haar aanbevelingen te onderbouwen.

Ik kijk nauwlettend toe op de uitvoering van deze wet.

DO 2019202004263

Question n° 778 de madame la députée Dominiek Sneppe du 02 juillet 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Intrusion de médecins-conseils d'assurance dans les dossiers personnels des patients (QO 2780C).

Selon divers témoignages publiés dans *De Morgen*, des médecins-conseils d'organismes assureurs auraient consulté le dossier médical informatisé de patients, à leur insu et sans leur consentement.

Tous les hôpitaux travaillent aujourd'hui avec ces dossiers informatisés où sont tenues à jour toutes les données médicales du patient en question. Les données peuvent également être partagées avec d'autres médecins qui reçoivent le patient en consultation, ce qui permet d'éviter de multiplier les scanners et radiographies.

Il s'agit d'un bon système, hormis toutefois certaines lacunes qui doivent être comblées de toute urgence.

DO 2019202004263

Vraag nr. 778 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Dominiek Sneppe van 02 juli 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Inbraak in persoonlijke patiëntendossiers door verzekeringsartsen (MV 2780C).

Verschillende patiënten getuigen aan *De Morgen* dat verzekeringsartsen, zonder hun medeweten en zonder hun toestemming, in hun elektronische patiëntendossier hebben gekeken.

Alle ziekenhuizen werken tegenwoordig met zulke elektronische patiëntendossiers, waarin ze alle medische gegevens van de persoon in kwestie bijhouden. De gegevens kunnen ook gedeeld worden met andere artsen die de patiënt voor zich krijgt, waardoor bijvoorbeeld scans en foto's niet telkens opnieuw moeten worden gemaakt.

Een goed systeem, ware het niet dat het toch enkele hiaten vertoont waaraan dringend iets moet verholpen worden.

Ainsi, une sérieuse mise au point s'impose en matière de contrôles. Des médecins indiquent que l'identité des personnes qui s'introduisent dans un dossier et la raison de leur intrusion ne sont pas du tout contrôlées ou ne le sont que très peu. On s'aperçoit aujourd'hui que ce manque de contrôle peut avoir des conséquences négatives pour les patients.

1. Comment allez-vous adapter le système de contrôle?

2. Quelles sont les sanctions prévues en cas d'intrusion illicite dans le dossier d'un patient?

3. Comment certains médecins peuvent-ils s'introduire en toute impunité dans le dossier d'un patient de façon illicite?

4. À l'instar des Pays-Bas (il y a déjà dix ans), débattrons-nous des dossiers médicaux informatisés?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 21 septembre 2020, à la question n° 778 de madame la députée Dominiek Sneppe du 02 juillet 2020 (N.):

En Belgique, les dossiers médicaux informatisés (DMG) des citoyens/patients ne sont pas tenus à jour de manière centralisée.

Le médecin généraliste (titulaire du DMG) enregistre les données médicales de ses patients dans son logiciel de médecine générale, mais ces informations ne sont pas directement accessibles aux autres prestataires de soins: le médecin généraliste a toutefois la possibilité de publier un Sumehr, qui correspond à un résumé sommaire des éléments pertinents du dossier du patient. Ce Sumehr est sauvegardé dans l'un des trois "coffres-forts" de la santé et est accessible pour autant que le patient ait donné son "consentement éclairé pour le partage de ses données" et que le prestataire de soins ait une relation thérapeutique avec ce patient.

Les hôpitaux disposent généralement de leurs propres dossiers patients informatisés qu'ils conservent dans leur logiciel, avec un système de gestion des utilisateurs et des accès qui règle l'accès à ces données. Les hôpitaux travaillent selon le principe du *Circle-of-Trust* (COT), ce qui signifie que l'hôpital s'engage à suivre les règles du RGPD ainsi que les règlements du comité de gestion *eHealth* (à savoir le "consentement éclairé" du patient, la relation thérapeutique et la matrice d'accès qui détermine quels groupes professionnels ont accès à telles ou telles informations dans le dossier du patient). Ils s'engagent également à enregistrer et à contrôler les accès aux dossiers des patients à l'aide d'un système de connexion.

Zo moet het controlesysteem serieus op punt gezet worden. Artsen geven aan dat het controleren van wie inbreekt in een dossier en waarom, niet of te weinig gebeurt. En dat kan nefaste gevolgen hebben voor de patiënten blijkt nu.

1. Hoe zal u het controlesysteem aanpassen?

2. Welke sancties zijn er bij het onrechtmatig inbreken in een patiëntendossier?

3. Hoe is het mogelijk dat artsen die onterecht inbreken in een patiëntendossier dit ongestraft kunnen doen?

4. Komt er, zoals in Nederland (tien jaar geleden al), een debat over de elektronische patiëntendossiers?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 21 september 2020, op de vraag nr. 778 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Dominiek Sneppe van 02 juli 2020 (N.):

In België is er geen centrale plaats waar het elektronisch patiëntendossier (GMD) van een burger/patiënt wordt bijgehouden.

Een huisarts (de GMD-houder) bewaart in zijn huisartssoftware de medische gegevens van zijn patiënten maar deze informatie is niet rechtstreeks toegankelijk voor andere zorgverleners: de huisarts kan een Sumehr publiceren, wat een summiere samenvatting is van de relevante delen van het patiëntdossier. Deze Sumehr wordt bewaard in een van de drie "gezondheidskluizen" en is toegankelijk voor zover de patiënt zijn "*Informed Consent* voor gegevensdeling" heeft gegeven, en als de zorgverlener een therapeutische relatie met de patiënt heeft.

De ziekenhuizen hebben meestal een eigen elektronisch patiëntendossier dat in het ziekenhuis bewaard wordt. De toegang tot deze gegevens wordt geregeld door het gebruikers- en toegangsbeheersysteem van de ziekenhuissoftware. De ziekenhuizen werken onder het principe van *Circle-of-Trust* (COT) wat betekent dat het ziekenhuis zich engageert om de regels van GDPR te volgen en de reglementen van het eHealth beheerscomité (namelijk *Informed Consent* door de patiënt, therapeutische relatie en de toegangsmatrix die bepaalt welke beroepsgroepen toegang hebben tot welke informatie in het patiënt-dossier). Ze engageren zich ook om de toegang tot patiëntdossiers te "loggen" en een mechanisme te hebben om deze logs te ondervragen.

Tout ceci n'enlève en rien la responsabilité fondamentale du médecin qui est tenu de consulter uniquement les informations nécessaires à la continuité des soins à ce moment-là. L'article 43 du Code de déontologie médicale est d'ailleurs clair en ce qui concerne les pratiques "mixtes":

"Art. 43. Le médecin chargé d'une mission d'expert, de médecin conseil ou de médecin contrôleur l'exécute conformément aux règles légales et aux principes déontologiques, dans le respect du patient et des limites propres à sa mission et à sa fonction. Ces tâches sont incompatibles avec celles de médecin traitant.

Le médecin traitant peut assister son patient dans ces procédures comme médecin conseil de celui-ci.

Le médecin précise préalablement à quel titre il agit."

Toute utilisation abusive de ces données peut être sanctionnée par l'Ordre des Médecins ou l'Autorité de protection des données.

Après l'entrée en vigueur de la loi qualité (loi du 22 avril 2019 relative à la qualité de la pratique des soins de santé) en date du 1er juillet 2021, mon successeur pourra fixer plus explicitement les modalités d'organisation et de suivi de l'exclusion entre autres des médecins-conseils d'assurance.

Dit alles neemt de basis-verantwoordelijkheid van de arts niet weg die gehouden is om enkel die informatie op te vragen die nodig is voor de continuïteit van de zorg op dat moment. Artikel 43 van de Code van medische deontologie is overigens duidelijk over de zogenaamde gemengde praktijken:

"Art. 43. De arts met een deskundige, adviserende of controlerende opdracht voert deze uit volgens de wettelijke regels, de deontologische principes, met respect voor de betrokkene en met inachtneming van de beperkingen eigen aan zijn opdracht en functie. Deze opdrachten zijn onverenigbaar met die van behandelend arts.

De behandelende arts kan zijn patiënt in deze procedures bijstaan als persoonlijke raadgever.

De arts deelt de betrokkene vooraf de hoedanigheid mee waarin hij optreedt."

Elk misbruik van deze gegevens kan gesanctioneerd worden door de Orde der Artsen of de Gegevensbeschermingsautoriteit.

Na de inwerkingtreding van de kwaliteitswet (wet van 22 april 2019 inzake de kwaliteitsvolle praktijkvoering in de gezondheidszorg) op 1 juli 2021 zal mijn opvolger explicieter kunnen vastleggen hoe de uitsluiting van onder andere verzekeringsartsen georganiseerd en opgevolgd wordt.

DO 2019202004264

Question n° 779 de madame la députée Dominiek Sneppe du 02 juillet 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Augmentation du nombre d'affections cérébrales aux Pays-Bas (QO 2626C).

Jusqu'en 2040, le nombre de Néerlandais souffrant d'affections cérébrales augmentera de manière substantielle. D'ici 20 ans, 670.000 habitants des Pays-Bas auront, par exemple, été victimes d'un accident vasculaire cérébral et 330.400 patients seront atteints de démence, soit deux fois plus qu'en 2015.

La fondation Hersenstichting aux Pays-Bas a compilé les futurs chiffres des affectations cérébrales sur la base du rapport 2018 "Volksgezondheid Toekomst Verkenning" établi par l'Institut national néerlandais pour la santé publique et l'environnement. Avec 82.600 patients, la maladie de Parkinson occupe la troisième place des affections cérébrales qui seront les plus répandues en 2040. Quatre millions de Néerlandais souffrent aujourd'hui d'une affection cérébrale.

DO 2019202004264

Vraag nr. 779 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Dominiek Sneppe van 02 juli 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Stijging hersenaandoeningen in Nederland (MV 2626C).

Tot 2040 zal er een enorme stijging zijn van Nederlanders met een hersenaandoening. Over 20 jaar zullen er 670.000 inwoners van Nederland bijvoorbeeld een beroerte hebben gehad en lijden er 330.400 patiënten aan dementie; een verdubbeling ten opzichte van 2015.

De Hersenstichting heeft de toekomstige cijfers over hersenaandoeningen op een rij gezet op basis van de Volksgezondheid Toekomst Verkenning uit 2018 van het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu. Op de derde plaats van hersenaandoeningen prijkt in 2040 de ziekte van Parkinson met 82.600 patiënten. Vier miljoen Nederlanders hebben nu een hersenaandoening.

1. Y a-t-il un équivalent belge du "Volksgezondheid Toekomst Verkenning"?

2. Si les chiffres en Belgique suivent la même tendance, quelles seront les conséquences pour le secteur des soins et la viabilité financière de notre sécurité sociale?

3. Quelle est l'évolution par rapport à d'autres maladies?

4. S'il n'existe pas d'équivalent belge du "Volksgezondheid Toekomst Verkenning", pourquoi en est-il ainsi et suivra-t-on l'exemple néerlandais. Pourquoi (pas)?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 18 septembre 2020, à la question n° 779 de madame la députée Dominiek Sneppe du 02 juillet 2020 (N.):

La progression de l'incidence et de la prévalence de maladies graves comme celles du cerveau est dans une large mesure tributaire de l'augmentation de la population et principalement de son vieillissement. Pour relever les défis sociétaux en la matière, nos centres d'expertise comme Sciensano, le Registre du cancer, le Centre fédéral d'expertise des soins de santé (KCE) et le Conseil supérieur de la Santé, publient régulièrement des rapports d'étude et des recommandations.

Dans ce domaine, à titre d'exemple nous pouvons citer un certain nombre de rapports du KCE. Le rapport KCE n° 167: les soins résidentiels pour les personnes âgées en Belgique: projection pour la période 2011-2025, le rapport KCE n° 318: organisation des soins de santé mentale pour les adultes en Belgique ainsi que le rapport n° 301 sur les soins de santé mentale pour les personnes âgées.

Dans ce domaine, on peut également citer les rapports du KCE dans lesquels le modèle de projection pour l'amélioration de l'offre de soins médicaux est régulièrement répété, ou le rapport KCE 289 sur la capacité hospitalière nécessaire en 2025. Comme précisé, le KCE n'est pas seul à élaborer de telles projections, la fondation Registre du cancer en élabore également.

Son rapport *Cancer Incidence Projections in Belgium, 2015 to 2025*, qui date de 2017, en est un exemple important. Dès 2016, par exemple, le Conseil supérieur de la Santé dans son avis n° 8890 sur la progression de problématique de la démence soulignait que 10 % des plus personnes de plus de soixante-cinq ans souffriront de démence et que ce chiffre continuera à progresser en raison du vieillissement de la population; une personne sur deux de plus de 85 ans souffrira de la maladie. Dans ce même avis, le CSS indique comment nous pouvons assurer les soins pour ces patients.

1. Bestaat er een Belgische tegenhanger voor "Volksgezondheid Toekomst Verkenning"?

2. Indien de cijfers in België in dezelfde richting wijzen, wat betekent dit dan voor de zorgsector en de betaalbaarheid van onze sociale zekerheid?

3. Hoe is de evolutie in vergelijking met andere ziekten?

4. Indien er geen Belgische variant "Volksgezondheid Toekomst Verkenning" bestaat, wil ik graag weten waarom niet en of dit Nederlandse voorbeeld gevolgd zal worden? Waarom wel of waarom niet?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 18 september 2020, op de vraag nr. 779 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Dominiek Sneppe van 02 juli 2020 (N.):

De toenemende incidentie en prevalentie van ernstige aandoeningen van zoals deze van de hersenen hangt in grote mate samen met de toename van de bevolking en dan voornamelijk de vergrijzing er van. Om de uitdagingen die op dat vlak maatschappelijk aan te gaan, brengen onze kennisinstellingen zoals Sciensano, het Kankerregister, het Kenniscentrum voor de gezondheidszorg (KCE) en de hoge gezondheidsraad regelmatig studierapporten en aanbevelingen uit.

Op dat vlak kunnen we als voorbeeld een aantal rapporten van het KCE aanhalen. KCE rapport 167 over de behoefte aan residentiële ouderenzorg in België: projectie voor de periode 2011-2025, KCE rapport 318 over de behoefte inzake de organisatie van geestelijke gezondheidszorg voor volwassenen in België alsook rapport 301 over de geestelijke gezondheidszorg bij ouderen.

Op dit vlak kunnen ook de KCE rapporten aangehaald worden waarbij regelmatig het projectiemodel voor het verbeteren van het medisch zorgaanbod wordt herhaald of KCE rapport 289 over de benodigde ziekenhuiscapaciteit in 2025. Zoals gezegd stelt niet alleen het KCE dergelijke projecties op maar bijvoorbeeld ook de Stichting Kankerregister.

Haar rapport *Cancer Incidence Projections in Belgium, 2015 to 2025*, daterend van 2017 is hiervan een belangrijk voorbeeld. Reeds in 2016 bijvoorbeeld wees de Hoge Gezondheidsraad in haar advies nr. 8890 over de toenemende problematiek van dementie waarbij 10 % van de 65-plussers kampt met dementie en dit door de veroudering van de bevolking nog toeneemt; één op de twee 85 plussers zal kampen met de ziekten. In dat zelfde advies geeft de HGR aan hoe we zorg voor deze patiënten kunnen opvangen.

En résumé, les centres d'expertise de l'État rédigent de nombreux rapports d'étude approfondis qui donnent en permanence des indications sur l'exploration du futur des soins de santé. Au cours de la législature précédente, j'ai engagé une réforme pour que les différents centres d'expertise de l'État fédéral dans le domaine des soins de santé collaborent plus étroitement ensemble. Ce mouvement contribuera à ce que nous puissions encore mieux qu'aujourd'hui établir des projections fondées en vue d'organiser et de financer les soins de santé de demain.

Kortom, de kennisinstellingen van de overheid stellen veel grondige onderzoeksrapporten op die voortdurend uitspraken doen over de verkenning van de toekomst in de gezondheidszorg. In de afgelopen legislatuur zette ik de hervorming in die er voor moet zorgen dat de verschillende kennisinstellingen van de federale overheid inzake gezondheidzorg nauwer samenwerken. Deze beweging zal er toe bijdragen dat we nog beter dan vandaag gefundeerde projecties kunnen opstellen met oog op de inrichting en de financiering van de gezondheidszorg van morgen.

DO 2019202004265

Question n° 780 de madame la députée Eliane Tillieux du 02 juillet 2020 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

La réforme des hôpitaux (QO 2490C).

Le 1er janvier 2020, la loi sur la réforme des réseaux hospitaliers est entrée en vigueur. Cependant, de nombreux questionnements restent en suspens et des arrêtés d'exécution doivent encore voir le jour pour donner pleine mesure à cette réforme.

Seule la Wallonie semble prête pour lancer cette mise en réseau dans le respect de l'échéance fixée, contrairement à la Flandre et la Région bruxelloise.

La directrice générale de la fédération hospitalière bruxelloise Gibbis explique que si la procédure d'agrément est connue, ce n'est pas encore le cas de ses normes et qu'une collaboration entre des hôpitaux offrant des statuts différents à leurs travailleurs est un point difficile. D'autres interrogations subsistent quant à la détermination des spécialités en fonction des implantations.

De plus, les patients s'inquiètent de la difficulté logistique du déplacement vers l'hôpital compétent. En effet, ils ne seront pas forcément dirigés vers le centre hospitalier le plus proche mais bien vers celui du réseau qui assurera ces soins spécifiques. Notez que le collège intermutualiste insiste pour que le coût de ces transports soit remboursé et non imputé aux patients.

1. Qu'en est-il des arrêtés d'exécution prévu par la loi modifiant la loi coordonnée du 10 juillet 2008 sur les hôpitaux et autres établissements de soins, en ce qui concerne le réseautage clinique entre hôpitaux, promulguée le 28 février? Ceux-ci sont en effet indispensables pour permettre aux hôpitaux de se regrouper au mieux.

DO 2019202004265

Vraag nr. 780 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Eliane Tillieux van 02 juli 2020 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Ziekenhuishervorming. (MV 2490C)

Op 1 januari 2020 is de wet tot hervorming van de ziekenhuisnetwerken in werking getreden. Er blijven echter nog veel vragen onbeantwoord en er moeten nog uitvoeringsbesluiten uitgevaardigd worden om die hervorming volledig tot haar recht te laten komen.

Enkel Wallonië lijkt klaar te zijn om die netwerking binnen de gestelde termijn te lanceren, in tegenstelling tot Vlaanderen en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Volgens de directeur-generaal van de Brusselse ziekenhuisfederatie Gibbis is de erkenningsprocedure bekend, wat echter niet geldt voor de normen ervan. Bovendien blijft de samenwerking tussen ziekenhuizen die hun werknemers verschillende statuten bieden een heikel punt. Ook de vaststelling van de specialismen volgens de locatie roept nog vragen op.

Bovendien maken de patiënten zich zorgen over de logistieke moeilijkheden om zich naar het bevoegde ziekenhuis te begeven. Ze zullen immers niet noodzakelijkerwijs naar het dichtstbijzijnde ziekenhuiscentrum geleid worden, maar naar het centrum in het netwerk dat die specifieke zorg zal aanbieden. Voorts dringt het Intermutualistisch College erop aan dat de vervoerskosten terugbetaald en niet op de patiënten afgewenteld worden.

1. Hoe staat het met de uitvoeringsbesluiten waarin de wet van 28 februari 2019 tot wijziging van de gecoördineerde wet van 10 juli 2008 op de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen, wat de klinische netwerking tussen ziekenhuizen betreft, voorziet? Die zijn inderdaad noodzakelijk om de ziekenhuizen in staat te stellen zich zo goed mogelijk te groeperen.

2. Comment s'organise actuellement la concertation avec les hôpitaux dans ce cadre?

3. Qu'envisagez-vous pour l'organisation du déplacement des patients entre les différents sites d'un réseau? Quelle est votre position quant au remboursement des transports pour les patients?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 18 septembre 2020, à la question n° 780 de madame la députée Eliane Tillieux du 02 juillet 2020 (Fr.):

Il est exact que la loi sur les réseaux hospitaliers cliniques locorégionaux prévoit que les réseaux doivent être installés au 1er janvier 2020. Nous savons que l'ensemble des hôpitaux, dans chacune des entités fédérées, ont fourni d'importants efforts à cette fin ou sont parvenu à un stade avancé dans cette démarche. Entretemps, la plupart des réseaux ont établi leurs statuts et composé leurs organes de gestion.

Les hôpitaux ont en effet investi beaucoup d'énergie dans de nombreux entretiens préparatoires avant de parvenir à la formation d'un réseau. Par le passé, les hôpitaux faisaient tout pour attirer les patients qui avaient besoin de soins dans leur hôpital. Maintenant par l'intermédiaire des réseaux hospitaliers, nous leur imposons de développer et de mener à bien une stratégie médicale en concertation avec leurs anciens "concurrents".

Bon nombre d'inquiétudes dans les hôpitaux, auxquelles vous faites référence, peuvent être levées par l'installation d'une certaine confiance entre les partenaires organisant ensemble les soins hospitaliers dans leur région. Les arrêtés d'exécution que les hôpitaux attendraient pour pouvoir poursuivre leur mise en réseau, ne vont pas faire en sorte que tout à coup cette confiance soit installée.

Ici, il appartiendra à chaque réseau de s'y atteler et en ce qui concerne la confiance entre les hôpitaux, ces derniers devront en premier lieu s'accorder entre eux et veiller eux-mêmes à la mettre en place.

Le secteur m'a demandé dans le cadre de l'ensemble des préparatifs pour organiser les réseaux de donner une grande latitude dans la formations des réseaux. Si certains réseaux ont à présent des difficultés, du moins en partie parce que la confiance entre les partenaires doit encore grandir, ce serait maintenant la faute de l'autorité en raison du cadre réglementaire.

2. Hoe wordt het overleg met de ziekenhuizen in dit verband momenteel georganiseerd?

3. Hoe zult u de verplaatsingen van de patiënten tussen de verschillende sites van een netwerk organiseren? Hoe staat u tegenover de terugbetaling van de vervoerskosten van de patiënten?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 18 september 2020, op de vraag nr. 780 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Eliane Tillieux van 02 juli 2020 (Fr.):

Het klopt dat in de wet op de locoregionale ziekenhuisnetwerken is opgenomen dat de netwerken geïnstalleerd moeten zijn op 1 januari 2020. Wij weten dat alle ziekenhuizen, in alle deelstaten, ernstig werk hiervan gemaakt hebben of hiermee in een vergevorderd stadium bezig zijn. De meeste netwerken hebben ondertussen hun statuten opgesteld, en ze hebben hun bestuursorganen samengesteld.

De ziekenhuizen hebben inderdaad zeer veel energie gestoken in vele aftastende gesprekken alvorens te komen tot de vorming van een netwerk. In het verleden deden ze er alles aan om de patiënt die ziekenhuiszorg nodig had, naar hún ziekenhuis te leiden . En met de ziekenhuisnetwerken leggen we hen op om hun medische strategie samen met hun vroegere "concurrenten" te ontwikkelen en uit te voeren.

Veel van de onrust bij de ziekenhuizen waar u naar verwijst, kan opgelost worden met vertrouwen tussen de partners die samen de ziekenhuiszorg organiseren in hun regio. Uitvoeringsbesluiten, waar de ziekenhuizen nu zouden op wachten om vooruit te kunnen met de netwerken, zullen er niet plots voor zorgen dat dit vertrouwen er is.

Elk netwerk zal hier toch zelf aan de slag moeten gaan, en het vertrouwen tussen ziekenhuizen moeten ze in de eerste plaats zelf en samen tot stand brengen.

De sector heeft mij in alle voorbereidingen van de netwerken gevraagd om veel vrijheid te geven in de vorming van de netwerken. Als sommige netwerken het nu moeilijk hebben, toch minstens deels omdat het vertrouwen tussen de partners nog moet groeien, is het nu de overheid die zou tekortschieten in haar regelgevend kader.

En outre, la répartition des compétences entre l'autorité fédérale et les entités fédérées permet à chacune des entités fédérées de formuler ses propres normes d'agrément. Lors des conférences interministérielles, les entités fédérées ont indiqué à plusieurs reprises qu'elles souhaitaient mettre leurs propres accents dans les normes d'agrément pour les réseaux.

Pour connaître la situation en ce qui concerne l'agrément des réseaux et les critères que les différentes entités fédérées utilisent, il convient de poser la question aux entités fédérées.

En ce qui concerne vos questions sur les arrêtés d'exécution auxquels il faut encore s'attendre, je me dois de vous signaler qu'en cette période d'affaires courantes, nous disposons d'une marge très limitée pour par exemple fixer dans un arrêté royal une répartition par mission de soins, et qualifier chacune des missions de soins en mission locorégionale ou suprarégionale.

Mais cela n'empêche pas les hôpitaux de se concerter sur l'offre de soins et de convenir d'une stratégie médicale commune. D'ailleurs en ce qui concerne un certain nombre de missions de soins qui couvrent déjà une grande partie des activités hospitalières, un consensus existe déjà pour savoir si elles relèvent de missions locorégionales ou suprarégionales. Celles-ci ont fait l'objet d'une concertation avec les entités fédérées. Il s'agit:

- des soins destinés aux patients gériatriques;
- des soins pour la maman et l'enfant;
- et des soins médicaux urgents.

Il s'agit des premières missions de soins locorégionales dont les hôpitaux doivent convenir et ils le savent très bien. Mais comme cela a été dit, pour y arriver, ils doivent devenir de véritables partenaires.

En ce qui concerne le transport des patients, je vous renvoie à la réponse que j'ai donnée le 14 janvier dernier en commission de la Sante aux questions formulées par monsieur Piedboeuf et madame Farih (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2019-2020, CRIV 55 COM 085).

Lors d'une réunion de préparation pour la conférence interministérielle santé publique du 10 février 2020, ma cellule stratégique a attiré l'attention des collègues des entités fédérées sur la nécessité de se pencher d'urgence sur cette problématique, et ce d'autant plus qu'un système avantageux a été mis en place pour les transports urgents au niveau fédéral (prix forfaitaire de 60 euros par trajet).

Bovendien, de bevoegdheidsverdeling tussen de federale overheid en de deelstaten, laat toe dat de deelstaten elk hun eigen erkenningsnormen formuleren. In de Interministeriële Conferenties is door de deelstaten meerdere malen aangegeven dat ze in die erkenningsnormen voor de netwerken hun eigen accenten wensten te leggen.

Hoe ver het met de erkenning van de netwerken staat, en welke criteria de verschillende deelstaten hanteren, dient aan de deelstaten te worden gevraagd.

Betreffende uw vragen over de uitvoeringsbesluiten die nog te verwachten zijn, moet ik u melden dat er in deze fase van lopende zaken weinig ruimte is om bijvoorbeeld bij koninklijk besluit een indeling vast te leggen per zorgopdracht, en elke zorgopdracht te kwalificeren als hetzij loco-, hetzij supraregionaal.

Maar laat dit vooral de ziekenhuizen per ziekenhuisnetwerk niet tegenhouden om hun zorgaanbod te overleggen en een gezamenlijke medische strategie te bespreken. Trouwens, over een aantal zorgopdrachten die al een heel groot deel van de ziekenhuisactiviteit dekt, is er nu al consensus of ze loco- of supraregionaal zijn. Dit is overlegd met de deelstaten. Het gaat over:

- de zorg voor de geriatrische patiënt;
- de zorg voor moeder en kind;
- en de spoedeisende zorg.

Dit zijn de eerste locoregionale zorgopdrachten die de ziekenhuizen moeten bespreken, en dat weten ze echt wel. Maar zoals gezegd, daarvoor moeten ze échte partners worden.

Voor wat betreft het vervoer van de patiënten, verwijs ik naar het antwoord dat ik op 14 januari jongsleden in de commissie Gezondheid heb gegeven op vragen van de heer Piedboeuf en mevrouw Farih (*Integraal Verslag*, Kamer, 2019-2020, CRIV 55 COM 085).

Tijdens een preparatoire vergadering van de IMC Volksgezondheid op 10 februari 2020 heeft mijn beleidscel de collega's van de deelstaten geattendeerd op de noodzaak om spoedig werk te maken van deze problematiek, zeker nu op federaal niveau een voordelige regeling voor dringende vervoer is getroffen (vaste prijs 60 euro per rit).

DO 2019202004469

Question n° 828 de madame la députée Sofie Merckx du 15 juillet 2020 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Des protections hygiéniques gratuites pour les femmes écossaises (QO 3688C).

Récemment, le Parlement écossais a adopté une proposition de loi permettant de distribuer des protections hygiéniques gratuites aux femmes. Il est ressorti d'une enquête, réalisée auprès de 2.000 femmes, qu'une femme sur quatre éprouve des difficultés à acheter ces protections en raison de leur coût ou parce qu'elles n'étaient pas disponibles. Près de 10 % des jeunes femmes ne pouvaient tout simplement pas s'acheter de protections hygiéniques, 15 % éprouvaient des difficultés à le faire et 19 % avaient opté pour des produits de moindre qualité en raison de difficultés financières. C'est ce que l'on appelle "la pauvreté menstruelle" ou *period poverty*. Voici quelques années, en Belgique, le taux de TVA applicable à ces produits a été ramené de 21 % à 6 %, dès lors que les tampons hygiéniques ne sont pas des produits de luxe. L'exécution pratique de la loi en Écosse doit encore être précisée, eu égard au fait qu'il existe de nombreux types de protections périodiques. Le principe de base a déjà été défini: des produits gratuits seront accessibles à tous dans les pharmacies, dans les maisons de la culture, auprès des associations sportives, sur les lieux de travail, etc. La loi impose au gouvernement l'obligation de veiller à l'accessibilité et à la gratuité des produits.

1. Que pensez-vous de la proposition de loi adoptée en Écosse? Êtes-vous favorable à l'idée d'adopter une telle proposition dans notre pays également? Le Parlement écossais est le premier au monde à avoir adopté cette mesure et les médias parlent d'un fait unique.

2. Des chiffres récents existent-ils concernant le montant que les femmes consacrent en moyenne aux protections hygiéniques tout au long de leur vie?

3. Est-il possible d'organiser également dans notre pays une enquête telle que celle menée en Écosse? Avez-vous connaissance de chiffres récents laissant apparaître combien de femmes éprouvent des difficultés à acheter des protections périodiques et quels sont leurs profils?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 18 septembre 2020, à la question n° 828 de madame la députée Sofie Merckx du 15 juillet 2020 (Fr.):

DO 2019202004469

Vraag nr. 828 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sofie Merckx van 15 juli 2020 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Gratis maandverband en tampons voor Schotse vrouwen (MV 3688C).

Onlangs keurde het Schotse parlement een wetsvoorstel goed waardoor vrouwen gratis maandverband en tampons kunnen krijgen. Uit een bevraging van 2.000 vrouwen bleek dat een kwart problemen had om die te kopen, omdat ze te duur zijn of niet voldoende beschikbaar zijn. Zo'n 10 % van de jonge meisjes bleken helemaal geen menstruatieproducten te kunnen betalen, 15 % had er problemen mee en 19 % is overgeschakeld naar een minder goed product omdat ze het anders niet konden betalen. Menstrauatie-armoede heet dat, *period poverty*. Een aantal jaar geleden werd bij ons het btw-tarief van 21 % verlaagd naar 6 %, omdat tampons geen luxeproducten zijn. De praktische uitwerking van de wet in Schotland moet nog verduidelijkt worden, want er zijn veel soorten menstruatieproducten. Het basisidee is er wel: in apotheken, buurthuizen, sportverenigingen, op het werk, enz. op allerlei plekken zullen gratis producten voor iedereen toegankelijk zijn. De regering wordt door de wet verplicht om zorg te dragen voor die gratis toegankelijkheid.

1. Wat vindt u van dat goedgekeurde wetsvoorstel? Bent u er voorstander van om dergelijk voorstel ook in ons land aan te nemen? Het Schotse parlement is het eerste in de wereld dat dit besloten heeft. In de pers wordt gesproken van een echt unicum.

2. Zijn er recente cijfers bekend over het bedrag dat vrouwen tijdens hun leven gemiddeld uitgeven aan menstruatieproducten in ons land?

3. Is het mogelijk om een dergelijke bevraging zoals in Schotland ook in ons land te organiseren? Heeft u weet van recente cijfers waaruit de aantallen en de profielen van vrouwen blijken die moeilijkheden ondervinden om menstruatieproducten te kopen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 18 september 2020, op de vraag nr. 828 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sofie Merckx van 15 juli 2020 (Fr.):

Cette question ne relève pas de mes compétences, mais de celles de ma collègue, la ministre de l'Économie.

DO 2019202004470

Question n° 829 de madame la députée Sofie Merckx du 15 juillet 2020 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Les frais de recherche et de développement de médicaments (QO 3850C).

Le quotidien *De Standaard* a publié récemment deux articles consacrés à l'industrie pharmaceutique. Le premier concernait les marges bénéficiaires du secteur: aucun autre secteur n'est aussi rentable. Entre 2000 et 2018, 35 géants de l'industrie pharmaceutique ont enregistré pas moins de 1 900 milliards de dollars de bénéfices nets. C'est ce que révèle une étude du *Journal of the American Medical Association*.

L'étude conclut que, si elles sont toutefois plus grandes dans l'ensemble et qu'elles doivent investir davantage dans la recherche et le développement, les entreprises pharmaceutiques restent néanmoins plus lucratives que les autres. Le deuxième article portait quant à lui sur la recherche et le développement (RD) et sur les frais y afférents, lesquels s'élèveraient à 2,4 millards d'euros en moyenne. Des chercheurs de la KU Leuven et de la London School of Economics mettent toutefois en doute ce montant élevé. L'étude qu'ils ont menée révèle un coût inférieur, de 1,1 milliard d'euros en moyenne. Joris Luten, l'économiste de la santé à la KU Leuven qui a participé à l'enquête, indique que les frais de développement doivent faire l'objet d'une plus grande transparence pour que la société puisse juger de l'équité des prix, eu égard au fait que les médicaments ne sont pas des produits de luxe mais des produits de première nécessité.

1. Le Centre fédéral d'expertise des soins de santé (KCE) avait établi dès 2016 un scénario sur l'avenir des soins de santé: à terme, le développement de médicaments doit revenir dans les mains du secteur public. Compte tenu de l'étude récente de la London School of Economics, admettez-vous que nous devons nous diriger vers ce scénario?

Deze vraag behoort niet tot mijn bevoegdheden, maar tot die van mijn collega, de minister van Economie.

DO 2019202004470

Vraag nr. 829 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sofie Merckx van 15 juli 2020 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Kosten onderzoek en ontwikkeling van geneesmiddelen (MV 3850C).

Onlangs publiceerde *de Standaard* twee artikels over de farmaceutische industrie. Het ene artikel ging over de winstmarges van de sector: geen enkele sector is zo winstgevend als de farma. Tussen 2000 en 2018 maakten 35 farmareuzen niet minder dan 1.900 miljard dollar nettowinst. Dat blijkt uit een studie van de *Journal of the American Medical Association*.

Hun conclusie is dat farmabedrijven doorgaans dan wel groter zijn en meer moeten investeren in onderzoek en ontwikkeling, toch blijven ze winstgevender dan de rest. Over dat laatste, onderzoek en ontwikkeling (OO), ging het andere artikel: het zou wel meevallen met die kosten voor OO. Het zou gemiddeld om 2,4 miljard euro gaan. Maar onderzoekers van onder andere de KU Leuven en de London School of Economics plaatsen grote vraagtekens bij dat hoge bedrag. Hun onderzoek komt uit bij een lagere kostprijs, van gemiddeld 1,1 miljard euro. Joris Luten, de gezondheidseconoom van de KU Leuven die meewerkte aan het onderzoek stelt dat er meer transparantie moet komen over de kosten voor de ontwikkeling om als maatschappij te kunnen oordelen of de prijzen rechtvaardig zijn, omdat het niet om luxeproducten gaat, maar om levensnoodzakelijke medicatie.

1. Het Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg tekende in 2016 al een toekomstscenario voor de gezondheidszorg uit: de ontwikkeling van geneesmiddelen moet op termijn in publieke handen komen. Erkent u dat, met inachtneming van de recente studie van de London School of Economics, dit een scenario is waar we naar toe moeten evolueren?

2. Janssen Pharmaceutica et GSK paient moins de 1 % d'impôts dans notre pays alors que ces entreprises bénéficient, à toutes les étapes de la recherche et du développement de médicaments, d'aides publiques et de régimes fiscaux favorables par le biais, entre autres, de la déduction pour revenus de brevets. Aborderez-vous cette question avec votre collègue ministre compétent?

3. Médecins du monde, Test Achats et Kom op Tegen Kanker considèrent que les pouvoirs publics devraient imposer aux entreprises pharmaceutiques la transparence à propos des coûts de recherche et de développement de médicaments. De même, les entreprises devraient indiquer clairement quelle part est financée par des moyens financiers publics, en ce compris des avantages fiscaux, des subsides et des bourses. Un système d'audit est-il en préparation à cette fin?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 18 septembre 2020, à la question n° 829 de madame la députée Sofie Merckx du 15 juillet 2020 (Fr.):

Je l'informe que sa question ne relève pas de mes compétences, mais de celles de mon collègue, la ministre de l'Économie.

2. Janssen Pharmaceutica en GSK betalen in ons land minder dan 1 % belastingen, terwijl ze wel tijdens alle stappen van het onderzoek en de ontwikkeling van geneesmiddelen overheidssteun ontvangen en genieten van fiscale gunstregimes via onder andere de octrooi-aftrek. Kaartu dit aan bij uw bevoegde minister-collega?

3. Dokters van de Wereld, Test-Aankoop en Kom op Tegen Kanker stellen dat overheden farmaceutische bedrijven moeten verplichten om transparantie te bieden over de kosten voor OO van geneesmiddelen. De bedrijven moeten hierin ook duidelijk aangeven welk deel daarvan betaald werd met publieke middelen, inclusief belastingvoordelen, subsidies en beurzen. Wordt er werk gemaakt van een auditsysteem om dat te realiseren?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 18 september 2020, op de vraag nr. 829 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sofie Merckx van 15 juli 2020 (Fr.):

Deze vraag behoort niet tot mijn bevoegdheden, maar tot die van mijn collega, de minister van Economie.

DO 2019202004471

Question n° 830 de madame la députée Sofie Merckx du 15 juillet 2020 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Le versement d'un million d'euros à cause d'un oubli de visa sur le diplôme d'infirmier (QO 7118C).

Comme tant d'autres infirmières et infirmiers en Belgique, un infirmier liégeois a oublié de faire apposer un visa sur son diplôme, une simple formalité administrative. Aujourd'hui, il est tenu de rembourser plus d'un million d'euros, notamment aux mutuelles, parce que la justice estime qu'il a pratiqué son métier illégalement pendant cinq ans.

DO 2019202004471

Vraag nr. 830 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sofie Merckx van 15 juli 2020 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Het betalen van 1 miljoen euro voor het ontbreken van het visum op het diploma van een verpleegkundige (MV 7118C).

Een verpleegkundige uit Luik was, net als vele andere verpleegkundigen in België, vergeten om een visum op zijn diploma te laten aanbrengen - een louter administratieve formaliteit. Daardoor moet hij nu meer dan een miljoen euro betalen, meer bepaald aan de ziekenfondsen, omdat de justitie van oordeel is dat hij zijn beroep vijf jaar lang onwettig heeft uitgeoefend.

Une enquête avait été ouverte, car l'Institut national d'assurance maladie-invalidité lui versait des montants mensuels très élevés, et il était suspecté de facturer des prestations de soins fictives. Dans le cadre de cette enquête, des contrôles ont été effectués, et il s'est avéré que tous les soins déclarés avaient bien été prestés. Malgré tout, l'enquête a révélé une faille: le visa que les prestataires de soins doivent faire apposer au dos de leur diplôme par le SPF Santé publique, dans l'année qui suit son obtention, faisait défaut sur le diplôme de l'infirmier en question.

1. Êtes-vous au courant de cette affaire, et plus largement, du fait qu'une grande majorité des étudiants fraichement diplômés en infirmerie ne savent pas qu'ils doivent faire apposer ce visa au dos de leur diplôme?

2. Des mesures sont-elles prises pour attirer leur attention sur cette obligation légale? Si ce n'est pas le cas, pourquoi? Allez-vous prendre des mesures dans ce but?

3. Ne trouvez-vous pas que dans ce cas particulier, les montants exigés sont disproportionnés, pour un oubli concernant une démarche administrative, dont la personne en question ne connaissait pas l'importance?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 09 septembre 2020, à la question n° 830 de madame la députée Sofie Merckx du 15 juillet 2020 (Fr.):

Tout d'abord, je voudrais clarifier la procédure de délivrance du visa. Il est exact que tout professionnel de la santé doit disposer d'un visa pour pouvoir exercer légalement sa profession. Toutefois, la procédure d'octroi du visa a déjà connu une évolution majeure et ne se résume pas à l'apposition d'un cachet sur un diplôme.

Er was een onderzoek ingesteld, omdat het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering hem maandelijks zeer hoge bedragen uitbetaalde, en hij werd ervan verdacht fictieve zorgverstrekkingen te factureren. In het kader van dat onderzoek werden er controles uitgevoerd en is er gebleken dat aangegeven zorg wel degelijk verstrekt werd. Het onderzoek heeft niettemin een tekortkoming blootgelegd: het visum dat de zorgverstrekkers binnen een jaar na ontvangst van hun diploma op de achterkant ervan moeten laten aanbrengen door de FOD Volksgezondheid, ontbrak op het diploma van de verpleegkundige in kwestie.

1. Bent u op de hoogte van die zaak en meer in het algemeen van het feit dat een groot deel van de studenten die een diploma in de verpleegkunde behalen, niet weet dat ze dit visum op de keerzijde van hun diploma moeten laten aanbrengen?

2. Worden er maatregelen genomen om hun aandacht op deze wettelijke verplichting te vestigen? Zo niet, waarom niet? Zult u dergelijke maatregelen nemen?

3. Vindt u niet dat in dit bepaalde geval de teruggevorderde bedragen disproportioneel zijn voor een vergetelheid met betrekking tot een administratieve stap, waarvan de persoon in kwestie het belang niet kende?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 09 september 2020, op de vraag nr. 830 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sofie Merckx van 15 juli 2020 (Fr.):

Ik wens vooreerst de procedure voor het afleveren van het visum te verduidelijken. Het is correct dat iedere gezondheidszorgbeoefenaar moet beschikken over een visum om het beroep wettig te mogen uitoefenen. De procedure voor het toekennen van het visum heeft echter al een grote evolutie doorgemaakt en komt niet louter neer op het plaatsen van een stempel op een diploma.

Historiquement, le visa était une preuve de l'authenticité du diplôme. Le praticien devait se rendre avec son diplôme à la commission médicale du lieu de pratique et un visa était apposé sur le diplôme sous forme de cachet, après vérification par cette commission. Dans de nombreux cas, cependant, le diplôme n'a pas été remis aux diplômés immédiatement après l'obtention du diplôme parce qu'il devait encore passer par une certaine procédure d'homologation qui prenait plusieurs mois. Par conséquent, un visa provisoire était également prévu, qui pouvait être apposé sur le certificat provisoire de fin d'études et qui était valable un an. Lorsque le praticien recevait son diplôme final, il devait le faire viser définitivement. Dans certains cas, il est effectivement arrivé qu'un praticien oublie de faire viser son diplôme définitif.

Cette procédure entraînant une charge administrative considérable tant pour le demandeur que pour les commissions médicales, il a été décidé de centraliser la délivrance du visa par étapes et par profession au siège administratif du SPF Santé publique. La centralisation s'est déroulée entre 2000 et 2015, en commençant par les médecins et en terminant le 1er juillet 2015 par les infirmières et les sages-femmes. Pour les professions de santé plus récentes, comme par exemple les professions paramédicales, la procédure a immédiatement été organisée de manière centralisée.

En outre, l'ensemble du processus a été numérisé et automatisé, de sorte que les étudiants nouvellement diplômés reçoivent désormais leur visa automatiquement. Le visa n'est plus un cachet sur le diplôme, mais un certificat distinct donnant accès à la profession, qui - sauf exceptions comme pour les diplômes étrangers - est délivré presque immédiatement après l'obtention du diplôme. En outre, dans la plupart des établissements d'enseignement, ces informations sont fournies au cours de la formation et au moment de l'obtention du diplôme.

Le visa peut être retiré lorsque le praticien n'est plus physiquement ou psychiquement apte à poursuivre l'exercice de sa profession sans risque. En ce sens, le visa est également la preuve de cette aptitude physique et psychique. Il ne s'agit donc pas seulement d'une obligation administrative, mais surtout d'un moyen d'éviter les risques pour la sécurité des patients ou la santé publique et de contrôler les pratiques illégales. Ce visa est également important pour l'employeur, car il prouve que le praticien est autorisé à exercer sa profession.

Historisch gezien was het visum een bewijs van de echtheid van het diploma, waarbij de beoefenaar zich met zijn/haar diploma naar de geneeskundige commissie van de plaats van uitoefening moest begeven en een visumstempel werd aangebracht op het diploma, na controle door deze commissie. In veel gevallen werd het diploma echter niet direct na afstuderen overhandigd aan de afgestudeerden omdat dit nog een zekere homologatieprocedure moest doorlopen die meerdere maanden in beslag nam. Daarom werd ook voorzien in een voorlopig visum, dat aangebracht kon worden op het voorlopig getuigschrift van slagen en dat een jaar geldig was. Wanneer de beoefenaar zijn definitieve diploma ontving, diende hij dit daarna definitief te laten viseren. In sommige gevallen gebeurde het effectief dat een beoefenaar vergat om zijn of haar definitief diploma te laten viseren.

Omdat deze procedure zowel voor de aanvrager als de geneeskundige commissies een aanzienlijke administratieve last met zich meebracht, werd geopteerd om de aflevering van het visum gefaseerd en per beroep te centraliseren naar de administratieve hoofdzetel van de FOD Volksgezondheid. Dit gebeurde in de periode tussen 2000 en 2015, te beginnen met de artsen en eindigend op 1 juli 2015 met de verpleegkundigen en vroedvrouwen. Voor recentere gezondheidszorgberoepen, zoals bijvoorbeeld de paramedische beroepen, werd de visering direct centraal georganiseerd.

Bovendien werd het volledige proces gedigitaliseerd en geautomatiseerd zodat pas afgestudeerde studenten nu hun visum automatisch ontvangen. Het visum is niet langer een stempel op het diploma, maar een afzonderlijk attest dat de toegang tot het beroep verleent en dat - behoudens uitzonderingen zoals bijvoorbeeld voor buitenlandse diploma's - quasi onmiddellijk na het afstuderen wordt afgeleverd. Naar ik meen wordt deze informatie bovendien in de meeste onderwijsinstellingen meegegeven tijdens de opleiding en bij het afstuderen.

Het visum kan ingetrokken worden wanneer de beoefenaar niet meer fysiek of psychisch geschikt bevonden wordt om, zonder risico's, het beroep verder uit te oefenen. In die zin is het visum ook het bewijs voor deze fysieke en psychische geschiktheid. Het is dus niet enkel een administratieve verplichting, maar vooral een middel om risico's voor de veiligheid van de patiënten of de volksgezondheid te vermijden, en om onwettige uitoefening te kunnen controleren. Ook voor de werkgever is dit visum belangrijk als bewijs dat de beoefenaar gemachtigd is om zijn beroep uit te oefenen.

Ce dossier concerne une pratique illégale de soins infirmiers. La sanction a été prononcée par le tribunal. Je ne peux pas me prononcer sur la justification des montants utilisés par le tribunal.

Enfin, je voudrais certainement mentionner que chaque praticien peut vérifier lui-même s'il a un visa ou non. Sur le site du SPF Santé publique, une liste des praticiens qui ont obtenu un visa pour chaque profession peut être consultée. En outre, chaque praticien peut se connecter à un espace web personnel sur un portail web dédié, en utilisant la carte d'identité électronique ou l'application Itsme, où son propre visa peut être consulté s'il est disponible en format numérique. S'ils ne sont pas certains d'avoir un visa après avoir contrôlé sur ces endroits, ils peuvent alors contacter mon administration pour vérifier s'ils ont un visa et pour régulariser la situation le cas échéant.

Dit dossier betreft een onrechtmatige uitoefening van de verpleegkunde. De sanctie werd uitgesproken door de rechtbank. Ik kan me niet uitspreken over de rechtvaardiging van de door de rechtbank gehanteerde bedragen.

Tenslotte wil ik zeker vermelden dat iedere beoefenaar zelf kan nagaan of hij al dan niet over een visum beschikt. Op de website van de FOD Volksgezondheid kan per beroep een lijst met geviseerde beoefenaars geraadpleegd worden. Bovendien kan iedere beoefenaar er op een specifiek daartoe voorzien webportaal inloggen op een persoonlijke webruimte, aan de hand van de elektronische identiteitskaart of de Itsme-applicatie, waar het eigen visum kan geraadpleegd worden indien dit digitaal beschikbaar is. Indien zij hier geen zekerheid vinden dat zij over een visum beschikken, kunnen zij nadien mijn administratie contacteren om te controleren of zij wel degelijk over een visum beschikken en om de situatie waar nodig te regulariseren.

DO 2019202004501

Question n° 834 de madame la députée Anja Vanrobaeys du 16 juillet 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Conversion du congé de maternité prénatal en congé postnatal (QO 7140C).

Le 4 juin 2020 a été approuvée la proposition de loi qui dispose que les périodes de chômage temporaire, d'incapacité de travail et d'écartement préventif durant les six semaines précédant la date (présumée) de la naissance (à l'exception de la dernière semaine) ne sont plus converties en congé prénatal, ce qui permet aux femmes dans cette situation de bénéficier d'un congé postnatal plus long. Ces femmes ont donc également droit à un congé de maternité de 14 semaines après la naissance, qui non seulement répond aux préoccupations de nombreuses travailleuses mais est également reconnu comme étant nécessaire par les experts.

La loi s'applique rétroactivement à partir du 1er mars 2020. De nombreuses mères se trouvent à présent dans la situation précitée et doivent, selon l'ancienne législation, reprendre le travail tandis que, selon la nouvelle législation, elles peuvent convertir leur congé prénatal en congé postnatal.

1. Les mutualités recevront-elles des directives de la part de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité? Dans l'affirmative, quand ces directives seront-elles prêtes?

DO 2019202004501

Vraag nr. 834 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anja Vanrobaeys van 16 juli 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Omzetting van prenataal naar postnataal zwangerschapsverlof (MV 7140C).

Op 4 juni 2020 werd het wetsvoorstel goedgekeurd dat bepaalt dat periodes van tijdelijke werkloosheid, arbeidsongeschiktheid en preventieve werkverwijdering tijdens de zes weken voorafgaand aan de (vermoedelijke) geboortedatum (met uitzondering van de laatste week) niet langer als prenataal verlof moet worden opgenomen, waardoor vrouwen in die situatie langer postnataal verlof hebben. Zo hebben ook die vrouwen recht op 14 weken bevallingsverlof na de geboorte, welke niet alleen een antwoord biedt op de bekommernissen van veel werknemers maar ook door experts als noodzakelijk wordt erkend.

De wet gaat retroactief in vanaf 1 maart 2020. Veel mama's bevinden zich nu in bovengenoemde situatie waardoor ze onder de oude wetgeving het werk moeten hervatten, terwijl ze volgens de nieuwe wetgeving hun prenataal verlof kunnen overzetten naar het postnataal verlof.

1. Worden vanuit het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering richtlijnen meegegeven aan de mutualiteiten? Indien ja, tegen wanneer zullen die richtlijnen klaar zijn?

2. De quelle manière la rétroactivité de cette mesure sera-t-elle appliquée?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 18 septembre 2020, à la question n° 834 de madame la députée Anja Vanrobaeys du 16 juillet 2020 (N.):

La loi du 12 juin 2020 modifiant les périodes survenues durant le repos prénatal, et pouvant être prises en compte pour la prolongation du repos postnatal, a profondément modifié, de manière positive, le régime du repos de maternité pour les travailleuses, permettant ainsi la prise en compte de nouvelles journées pouvant dorénavant être assimilées à des journées de travail lorsqu'elles surviennent durant les six semaines qui précèdent la date présumée de l'accouchement.

En application de cette nouvelle loi, l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) a adapté les circulaires administratives à l'attention des organismes assureurs des mutualités pour ce qui concerne le "repos de maternité" et l' "écartement du travail des travailleuses enceintes". Ces circulaires administratives transposent ainsi les nouvelles dispositions légales qui résultent de la loi du 12 juin 2020.

En outre, l'INAMI a rédigé diverses notes techniques venant en soutien aux différents organismes assureurs des mutualités en vue de la mise en oeuvre concrète de ces nouvelles dispositions légales (tels que, par exemple, l'impact d'une naissance qui est antérieure ou postérieure à la date d'accouchement prévue et où la travailleuse concernée est, avant la prise de cours du repos de maternité, en incapacité de travail).

Dans le cadre de ces nouvelles dispositions légales, l'INAMI a également organisé, au cours de ces dernières semaines, plusieurs réunions techniques avec le Collège Intermutualiste National (CIN) pour pouvoir discuter d'un certain nombre d'aspects techniques relatifs à l'implémentation de ces nouvelles mesures. En préparation de ces réunions, l'INAMI a également contacté le SPF Emploi, Travail et Concertation sociale pour assurer une application uniforme de ces nouvelles réglementations, tant en droit du travail qu'en matière de sécurité sociale.

2. Op welke manier zal de retroactiviteit van deze maatregel worden toegepast?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 18 september 2020, op de vraag nr. 834 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anja Vanrobaeys van 16 juli 2020 (N.):

De wet van 12 juni 2020 tot wijziging van de periodes die plaatsvinden tijdens de voorbevallingsrust en in aanmerking kunnen worden genomen voor de verlenging van de nabevallingsrust heeft de regeling omtrent de moederschapsrust voor werkneemsters ingrijpend en positief gewijzigd waardoor het mogelijk is rekening te houden met nieuwe dagen die nu voortaan als werkdagen kunnen worden beschouwd wanneer die plaatsvinden tijdens de zes weken die voorafgaan aan de vermoedelijke bevallingsdatum.

Ingevolge deze wet heeft het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) de administratieve omzendbrieven omtrent de "moederschapsrust voor werkneemsters" en de "werkverwijdering van zwangere werkneemsters" ter attentie van de verzekeringsinstellingen aangepast. Deze administratieve omzendbrieven zetten dus de nieuwe wettelijke bepalingen om die voortvloeien uit de wet van 12 juni 2020.

Verder heeft het RIZIV verschillende technische nota's opgesteld om de verschillende verzekeringsinstellingen te informeren over bepaalde bijzondere aspecten die voortvloeien uit de uitvoering van de nieuwe reglementering (zoals bijvoorbeeld de impact van een geboorte die zich vroeger of later dan de vermoedelijke bevallingsdatum bevindt en waarbij de betrokkene vóór de moederschapsrust arbeidsongeschikt).

In het kader van deze nieuwe wettelijke bepalingen heeft het RIZIV tijdens de voorbije weken ook verschillende technisch overlegmomenten met het Nationaal Intermutualistisch College (NIC) georganiseerd om een aantal technische aspecten met betrekking tot de implementatie van deze nieuwe maatregelen te bespreken. Ter voorbereiding van deze overlegmomenten heeft het RIZIV ook contact opgenomen met de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg om een uniforme toepassing van deze nieuwe reglementering zowel op arbeidsrechtelijk vlak als in het kader van de sociale zekerheid te waarborgen.

Enfin, dans le cadre de l'entrée en vigueur avec effet rétroactif au 1er mars 2020 de ces nouvelles mesures, une grande attention a également été portée à l'élaboration d'instructions claires en vue de permettre la régularisation des différents dossiers concernés, tenant compte également des divers aspects liés au droit du travail, tels que le droit à un éventuel salaire garanti et/ou payement des jours fériés.

Tot slot is in het kader van de inwerkingtreding van deze nieuwe maatregelen met terugwerkende kracht vanaf 1 maart 2020 ook veel aandacht besteed aan het opstellen van duidelijke instructies met het oog op de regularisatie van de verschillende betrokken dossiers Hierbij is ook rekening gehouden met de verschillende arbeidsrechtelijke aspecten, zoals het recht op een eventueel gewaarborgd loon en/of de betaling voor feestdagen.

DO 2019202004559

Question n° 842 de madame la députée Dominiek Sneppe du 22 juillet 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Le dépassement des montants de référence par les hôpitaux bruxellois et wallons.

Depuis 2009, des "montants de référence" sont calculés en vue d'éliminer les écarts de dépenses injustifiés existant entre les hôpitaux. Les hôpitaux qui dépensent 10 % de plus que la moyenne nationale doivent rembourser de l'argent. Ces dernières années, il est apparu que les hôpitaux ayant effectué des dépenses injustifiées, et donc redevables d'un certain montant, se situaient essentiellement à Bruxelles et en Wallonie.

1. Pouvez-vous communiquer les éléments suivants pour 2018 et 2019:

a) quels hôpitaux se sont vu infliger une amende et de quels montants il s'agissait (en précisant le statut de ces hôpitaux), par région;

b) quelle proportion des montants à récupérer a effectivement été remboursée dans l'intervalle, par région et par hôpital?

2. Pouvez-vous indiquer, pour 2018 et 2019, par région, combien d'hôpitaux ont dépensé plus que la moyenne nationale et combien se situaient en deçà de la moyenne nationale? Pouvez-vous éventuellement développer votre réponse?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 16 septembre 2020, à la question n° 842 de madame la députée Dominiek Sneppe du 22 juillet 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2019202004559

Vraag nr. 842 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Dominiek Sneppe van 22 juli 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

De overschrijding van de referentiebedragen door de Brusselse en Waalse ziekenhuizen.

Sinds 2009 worden de zogenaamde referentiebedragen berekend met als bedoeling om onverantwoorde verschillen in de ziekenhuisuitgaven tussen de ziekenhuizen weg te werken. Wie 10 % boven het nationaal gemiddelde zit, moet geld terugbetalen. De voorbije jaren is gebleken dat het vooral Brusselse en Waalse ziekenhuizen zijn die op een onverantwoorde wijze uitgaven verrichten en dus moeten terugbetalen.

1. Kan u voor 2018 en 2019 meedelen:

a) per gewest welke ziekenhuizen een boete opgelegd kregen en om welke bedragen het daarbij ging (met vermelding van het statuut van deze ziekenhuizen);

b) per gewest en per ziekenhuis hoeveel van de teruggevorderde bedragen er inmiddels effectief werden terugbetaald?

2. Kan u voor 2018 en 2019 per gewest meedelen hoeveel ziekenhuizen boven het nationaal gemiddelde uitkwamen en hoeveel onder het nationaal gemiddelde? Kan dit eventueel verder worden gespecificeerd?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 16 september 2020, op de vraag nr. 842 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Dominiek Sneppe van 22 juli 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202004606

Question n° 848 de monsieur le député Steven Creyelman du 27 juillet 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Les sanctions pour l'abattage illégal d'animaux (QO 5313C).

Le texte suivant a été publié sur le site Facebook de Help Animals: "Help Animals a été contacté par les autorités d'Anderlecht, ce samedi 18 avril, dans le cadre d'un abattage illégal de moutons. En effet, à la suite d'une plainte de voisins, la police a dû intervenir dans un garage minuscule situé dans une rue d'Anderlecht où des moutons étaient abattus, sur place, en toute illégalité. Le propriétaire, un particulier qui avait acheté 11 moutons, a été pris sur le fait par la police. Les moutons étaient entassés dans une camionnette insalubre remplie de déchets et d'excréments. Il les sortait un à un de la camionnette pour les abattre ensuite dans le garage. L'objectif était de vendre ultérieurement la viande." (texte en français)

Outre le fait que l'abattage clandestin d'animaux est interdit et afin de décourager de telles pratiques commerciales menées sans le moindre respect pour les animaux, il me paraît que l'exercice commercial et illégal de l'activité en question doit être sanctionné lourdement.

L'exercice légal d'une activité commerciale entraîne une série de formalités et d'obligations administratives, dont l'obtention d'une autorisation auprès de l'inspection alimentaire du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement.

Quelles sanctions administratives l'administration envisage-t-elle d'imposer dans ce cas pour combattre l'abattage illégal d'animaux?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 15 septembre 2020, à la question n° 848 de monsieur le député Steven Creyelman du 27 juillet 2020 (N.):

Je l'informe que sa question ne relève pas de mes compétences, mais de celles de mon collègue, le ministre de l'Agriculture.

DO 2019202004606

Vraag nr. 848 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Creyelman van 27 juli 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Illegaal slachten van dieren. - Sancties (MV 5313C).

Op de Facebooksite van Help Animals staat: "Help Animals werd op zaterdag 18 april door de autoriteiten van Anderlecht gecontacteerd in verband met een illegale slachting van schapen. Naar aanleiding van een klacht van de buren moest de politie immers ingrijpen in een kleine garage in een straat in Anderlecht waar schapen ter plaatse illegaal werden geslacht. De eigenaar, een particulier die 11 schapen had gekocht, werd op heterdaad betrapt door de politie. De schapen werden opgestapeld in een ongezond busje vol met afval en uitwerpselen. Hij nam ze één voor één uit het busje en slachtte ze af in de garage. Het doel was om het vlees later te verkopen" (vertaald uit het Frans).

Naast het feit dat het clandestien slachten van dieren verboden is en om dit soort handelspraktijken die geen respect hebben voor dieren te ontmoedigen, ben ik van mening dat de illegale en commerciële uitoefening van deze activiteit zwaar moet worden bestraft.

De uitoefening van een legale commerciële activiteit brengt een aantal administratieve formaliteiten en verplichtingen met zich mee, waaronder de volgende: het verkrijgen van een vergunning van de Voedselinspectie van de FOD Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu.

Welke administratieve sancties denkt de administratie in dit geval toe te passen om het illegaal slachten van dieren tegen te gaan?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 15 september 2020, op de vraag nr. 848 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Creyelman van 27 juli 2020 (N.):

Deze vraag behoort niet tot mijn bevoegdheden, maar tot die van mijn collega, de minister van Landbouw.

DO 2019202004639

Question n° 861 de monsieur le député Steven Creyelman du 28 juillet 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Formations en médecine et en dentisterie.

Lors du dépôt de cette question, à environ un mois et demi des examens d'entrée pour les formations en médecine et en dentisterie, il n'y a toujours pas d'arrêté royal fixant le nombre d'étudiants qui seront autorisés à entamer ces études.

À défaut de cet arrêté royal, les étudiants qui souhaitent entamer ces études, mais qui ne peuvent pas ou ne sont pas autorisés à le faire en raison de la limitation de l'afflux, pourront obtenir gain de cause auprès de la Cour constitutionnelle.

1. Pourquoi cet arrêté royal n'a-t-il pas encore été pris?

2. Cet arrêté royal sera-t-il promulgué? Dans l'affirmative, quand? Si non, pourquoi pas?

3. Quelles sont les conséquences du fait que l'arrêté royal n'est pas prêt à temps:

a) pour les quotas établis au niveau des entités fédérées;

b) pour les étudiants?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 14 septembre 2020, à la question n° 861 de monsieur le député Steven Creyelman du 28 juillet 2020 (N.):

L'arrêté royal du 20 juillet 2020 qui fixe le nombre total de candidats dentistes pour l'année 2025 est entré en vigueur le 29 juillet 2020.

http://www.ejustice.just.fgov.be/cgi_loi/change_lg.pl?language=frla=Fcn=2020072006table_-name=loi.

L'arrêté royal du 16 août 2020 qui fixe les quotas maximums pour les médecins en 2026 est quant à lui entré en vigueur le 21 août 2020.

http://www.ejustice.just.fgov.be/cgi_loi/change_lg.pl?language=frla=Ftable_-name=loicn=2020081601.

Suite aux dispositions prises par les gouvernements face à la problématique de la pandémie de COVID-19, les examens d'entrée en médecine et dentisterie ont été reportés dans les deux parties du pays. En Fédération Wallonie-Bruxelles, ces examens sont fixés au 28 août et 12 septembre. En Communauté flamande, ces examens d'entrée se sont déroulés les 25 et 26 août.

DO 2019202004639

Vraag nr. 861 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Creyelman van 28 juli 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Opleidingen geneeskunde en tandheelkunde.

Op het moment van de indiening van deze vraag zijn we op ongeveer anderhalve maand van de toelatingsexamens voor de opleidingen geneeskunde en tandheelkunde en is het koninklijk besluit dat vastlegt hoeveel studenten deze opleidingen mogen aanvangen nergens te bespeuren.

Het ontbreken van dit koninklijk besluit kan ertoe leiden dat studenten die de bovengenoemde studies willen aanvatten, maar dat volgens de instroombeperking niet kunnen of mogen, hun gelijk halen voor het Grondwettelijk Hof.

1. Waarom is dit koninklijk besluit er nog niet?

2. Komt dit koninklijk besluit er nog en zo ja wanneer? Indien niet, wat is de reden hiervoor?

3. Wat zijn de gevolgen van het niet tijdig klaar zijn van het koninklijk besluit:

a) voor de quota die werden ingesteld op deelstaatniveau;

b) voor de studenten?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 14 september 2020, op de vraag nr. 861 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Creyelman van 28 juli 2020 (N.):

Het koninklijk besluit van 20 juli 2020, dat het totaal aantal kandidaat-tandartsen vastlegt voor het jaar 2025, is op 29 juli 2020 in werking getreden.

http://www.ejustice.just.fgov.be/cgi_loi/change_lg.pl?language=nlla=Ncn=2020072006table_-name=wet.

Het koninklijk besluit van 16 augustus 2020, dat de maximale quota voor artsen in 2026 vastlegt, is op 21 augustus 2020 in werking getreden.

http://www.ejustice.just.fgov.be/cgi_loi/change_lg.pl?language=nlla=Ncn=2020081601table_-name=wet.

Ingevolge de maatregelen die de regeringen hebben genomen naar aanleiding van de problematiek van de COVID-19-pandemie, werden de toelatingsexamens voor de opleidingen geneeskunde en tandheelkunde in beide landsdelen uitgesteld. In de Federatie Wallonië-Brussel zijn deze examens gepland voor 28 augustus en 12 september. In de Vlaamse Gemeenschap vonden deze toelatingsexamens plaats op 25 en 26 augustus.

Les arrêtés royaux ont ainsi bien été publiés avant la début des études des futurs candidats qui entameront une formation menant à l'un des titres professionnels réservés aux praticiens de l'art médical pour l'année 2026 ou aux praticiens de l'art dentaire pour l'année 2025.

DO 2019202004646

Question n° 863 de madame la députée Kattrin Jadin du 29 juillet 2020 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

La baisse des pharmacies de proximité (QO 3036C).

D'après mes informations, le nombre de pharmacies en Belgique est en forte baisse depuis le début du siècle. Surtout les petites pharmacies de village doivent faire face à la rude concurrence des grandes chaines de pharmacies. L'économie du marché libre pourrait-on conclure.

Cependant, outre ces raisons économiques, le manque d'accessibilité aux soins et la perte d'un lien social sont pointés du doigt. Notamment, les personnes ayant des difficultés à se déplacer en souffrent le plus.

1. Quelles sont les raisons de cette forte réduction de pharmacies dans notre pays? Il y a-t-il un problème de relève?

2. Lorsque les vieilles personnes n'arrivent plus à accéder aux pharmacies pour des raisons de mobilité, a-t-il déjà été envisagé de procéder à la livraison de médicaments?

3. Le cadre légal pour agir ainsi n'a-t-il pas encore été établi? Des demandes en ce sens existent-elles?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 15 septembre 2020, à la question n° 863 de madame la députée Kattrin Jadin du 29 juillet 2020 (Fr.):

Le nombre de pharmacies a effectivement diminué, de manière lente mais constante, au cours de ces 15 dernières années à la suite de fermetures et de fusions. Ceci est une évolution logique et voulue vu qu'un moratoire a été mise en place en 1999.

Malgré cela, le nombre d'habitants par pharmacie dans notre pays reste l'un des plus élevés d'Europe. Dans le cadre pluriannuel pour le patient avec les pharmaciens d'officine, publié en 2017, il a été convenu avec le secteur officinal de continuer à réduire le nombre de pharmacies mais en veillant à mieux organiser leur répartition.

De koninklijke besluiten werden dus gepubliceerd vóór de aanvang van de studies van de toekomstige kandidaten die een opleiding zullen aanvatten die leidt tot een van de beroepstitels voorbehouden aan de beoefenaars van de geneeskunde voor het jaar 2026 of aan de beoefenaars van de tandheelkunde voor het jaar 2025.

DO 2019202004646

Vraag nr. 863 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 29 juli 2020 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Daling van het aantal buurtapotheken (MV 3036C).

Volgens mijn informatie loopt het aantal apotheken in België sinds het begin van de eeuw sterk terug. De kleine dorpsapotheek moet opboksen tegen de moordende concurrentie van de grote apotheekketens. Dat is de wet van de vrijemarkteconomie, zou men kunnen besluiten.

De economische factoren zijn wat ze zijn, maar deze nieuwe situatie heeft ook tot gevolg dat de zorg minder toegankelijk wordt en dat sociale contacten en verbondenheid verloren gaan. Vooral minder mobiele mensen hebben hieronder te lijden.

1. Hoe komt het dat het aantal apotheken in ons land zo sterk daalt? Is er een opvolgingsprobleem?

2. Werd er al overwogen geneesmiddelen aan huis te leveren voor bejaarden die niet mobiel genoeg meer zijn om naar de apotheek te gaan?

3. Werd het wettelijke kader voor dergelijke thuisleveringen nog niet vastgesteld? Is er hier vraag naar?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 15 september 2020, op de vraag nr. 863 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 29 juli 2020 (Fr.):

De laatste 15 jaar is het aantal apotheken inderdaad langzaam maar zeker gedaald, door sluitingen en fusies. Dat is een logische en gewenste evolutie gelet op het moratorium dat in 1999 werd ingesteld.

Toch blijft het aantal inwoners per apotheek in ons land een van de hoogste in Europa. In het meerjarenkader voor de patiënt met de officina-apothekers, dat in 2017 gepubliceerd werd, werd met de officinasector overeengekomen om het aantal apotheken nog steeds te doen dalen maar om er tegelijkertijd op toe te zien dat de spreiding ervan beter geregeld wordt.

Une des mesures énoncées porte sur la modification du cadre légal pour permettre l'installation d'au moins une pharmacie dans chaque commune, ce que la législation actuelle ne permet pas systématiquement.

Un projet d'adaptation de l'arrêté royal concerné a été élaboré et présenté au secteur, mais ne peut malheureusement pas se finaliser en affaires courantes.

Quant à la question relative à la relève, mes services n'ont pas reçu de signaux comme quoi il n'y aurait pas suffisamment de pharmaciens.

En ce qui concerne la livraison de médicaments, certes le principe de base est que les médicaments doivent être délivrés dans la pharmacie. Mais je tiens à vous rassurer, une exception est bien prévue à l'article 28 de l'arrêté royal du 21 janvier 2009 portant instructions pour les pharmaciens.

Ce dernier énonce en effet que dans des cas exceptionnels, lorsque le patient ne peut se déplacer, les médicaments à usage humain et vétérinaire, dispositifs médicaux ou matières premières commandés dans la pharmacie par le patient ou leur mandataire, peuvent être délivrés au domicile ou à la résidence du patient par un membre de l'équipe officinale.

Een van de vermelde maatregelen heeft betrekking op de wijziging van het wettelijk kader teneinde de vestiging van minstens één apotheek in elke gemeente toe te laten, wat de huidige wetgeving niet systematisch doet.

Er werd een ontwerp tot aanpassing van het koninklijk besluit in kwestie uitgewerkt en aan de sector voorgelegd maar dit kan jammer genoeg niet worden afgerond in lopende zaken.

Wat de vraag over de opvolging betreft, hebben mijn diensten geen signalen opgevangen die erop wijzen dat er niet voldoende apothekers zouden zijn.

Wat de levering van geneesmiddelen betreft, is het basisprincipe weliswaar dat de geneesmiddelen aan de apotheek moeten worden geleverd. Maar ik kan u geruststellen: er is wel degelijk in een uitzondering voorzien, in artikel 28 van het koninklijk besluit van 21 januari 2009 houdende onderrichtingen voor de apothekers.

Dat besluit bepaalt immers dat er in uitzonderlijke gevallen, wanneer de patiënt zich niet kan verplaatsen, geneesmiddelen voor humaan en diergeneeskundig gebruik, medische hulpmiddelen of grondstoffen die de patiënt zelf of zijn vertegenwoordiger in de apotheek heeft besteld, op de woon- of verblijfplaats van de patiënt mogen worden geleverd door een lid van het officinateam.

DO 2019202004647

Question n° 864 de monsieur le député Jan Spooren du 29 juillet 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

La gestion des absences pour maladie (QO 3647C).

Selon les chiffres récemment publiés, le nombre d'absences pour maladie ne cesserait d'augmenter. Entre 2010 et 2018, le taux d'absentéisme, soit le nombre moyen de jours de maladie pour 100 jours ouvrés, serait ainsi passé de 4,47 % à 5,81 % dans le secteur privé, selon SD Worx. Sur cette même période, les chiffres dans le secteur public fédéral sont, selon Medex, passés de 5,59 % à 6,58 %.

1. Vous avez par le passé initié différents projets préventifs ciblant les absences pour maladie, notamment en cas de lombalgies et de burn-out. Fedris allait ainsi développer un outil cartographiant les symptômes avant-coureurs d'un burn-out, et un projet d'accompagnement sur mesure de 1.000 travailleurs en burn-out du secteur des services financiers et des activités hospitalières allait être prévu.

DO 2019202004647

Vraag nr. 864 van de heer volksvertegenwoordiger Jan Spooren van 29 juli 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Aanpak van het ziekteverzuim (MV 3647C).

Recent gepubliceerde cijfers geven aan dat het ziekteverzuim alsmaar blijkt toe te nemen. Tussen 2010 en 2018 is het verzuimpercentage, het gemiddeld aantal ziektedagen per 100 gewerkte dagen, in de private sector volgens SD Worx gestegen van 4,47 % naar 5,81 %. Voor diezelfde periode geeft Medex in de federale publieke sector een stijging aan van 5,59 % naar 6,58 %.

1. In het verleden werden door u verschillende projecten opgestart om preventief op te treden tegen ziekteverzuim, onder andere bij lage rugpijn en burn-out. Zo zou Fedris een hulpmiddel ontwerpen dat de symptomen van een nakende burn-out in kaart brengt en werd er voorzien in een begeleidingstraject op maat voor 1.000 werknemers in ziekenhuizen en banken die kampen met burn-out.

Quel est l'état d'avancement de ces projets d'action préventive contre le burn-out? Les jugez-vous fructueux jusqu'à présent? Les conclusions dégagées peuvent-elles contribuer à une adéquation optimale entre les parcours de réintégration et la politique de prévention, et les besoins des personnes en burn-out? Si oui, en quoi?

2. Vous avez par le passé annoncé votre intention de faire reconnaître le burn-out comme une maladie en lien avec le travail, au sens de l'article 62*bis* de la loi du 3 juin 1970. Ce n'était pourtant pas chose faite à la présentation de votre dernière note de politique générale. Est-ce à présent le cas?

3. L'introduction des parcours de réintégration fin 2016 n'a pas entraîné de baisse ni de stagnation des absences pour maladie dans le secteur privé. Ces parcours sont aussi principalement axés sur la gestion des maladies de longue durée, et pas des brèves absences pour maladie. Estimez-vous nécessaire de prendre de nouvelles mesures favorisant une reprise plus rapide du travail en cas de maladies de courte durée également? Dans l'affirmative, quelles pistes envisagez-vous?

4. Au Royaume-Uni, les certificats de maladie classiques sont remplacés par des *fit notes*. Là où le certificat de maladie implique de rester à domicile jusqu'à guérison complète, la *fit note*du médecin indique quel type de travail le malade peut encore effectuer. Elle doit donc être suivie d'un entretien avec le médecin d'entreprise, puis d'une affectation temporaire ou adaptée jusqu'à guérison. Elle peut aussi être utilisée pour des absences de courte durée. Que pensez-vous de ce concept?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 15 septembre 2020, à la question n° 864 de monsieur le député Jan Spooren du 29 juillet 2020 (N.):

Dans sa publication, l'administration Medex fait état du niveau administratif comme explication possible des différences régionales parce que les fonctionnaires de niveau C enregistrent un taux d'absentéisme plus élevé. En effet 40 % des équivalents temps plein (ETP) habitant en Wallonie font partie du niveau C contre seulement 37 % des ETP habitant en Flandre. On obtient une image faussée lorsque l'on se base sur des chiffres absolus, car de toute façon, il y a plus de fonctionnaires qui habitent en Flandre qu'en Wallonie.

Wat is de huidige stand van zaken van deze projecten om preventief op te treden tegen burn-out? Hoe evalueert u voorlopig hun succes? Kunnen de inzichten bijdragen tot het optimaal afstemmen van de re-integratietrajecten en het preventiebeleid op de noden van personen met een burn-out? Zo ja, op welke manier?

2. U kondigde in het verleden aan burn-out te willen erkennen als een arbeidsgerelateerde ziekte, zoals bepaald in artikel 62*bis* van de wet van 3 juni 1970. Bij de presentatie van uw laatste beleidsnota was dit nog steeds niet gebeurd. Is dit ondertussen al gebeurd?

3. De invoering van de re-integratietrajecten eind 2016 lijkt niet geleid te hebben tot een daling of stagnatie van het ziekteverzuim in de privésector. De re-integratietrajecten zijn dan ook voornamelijk gericht op het aanpakken van langdurige ziekte en niet zozeer op kortdurend ziekteverzuim. Is er volgens u nood aan nieuwe maatregelen om werknemers ook bij kortdurende afwezigheden sneller terug naar de werkvloer te begeleiden? Zo ja, welke mogelijkheden ziet u?

4. In het Verenigd Koninkrijk maakt men gebruik van de *fit note* in plaats van het bestaande ziekteattest. Terwijl het bestaande ziekteattest gewoonlijk leidt tot thuisblijven tot men volledig genezen is, heeft een *fit note* van de huisarts de bedoeling om aan te geven welk werk de zieke persoon nog wel kan uitvoeren. Deze moet dan aanleiding geven tot een gesprek met de bedrijfsarts, en vervolgens een tijdelijke of aangepaste tewerkstelling tot de genezing, en kan ook voor kortdurende afwezigheden worden ingezet. Hoe staat u tegenover dit concept?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 15 september 2020, op de vraag nr. 864 van de heer volksvertegenwoordiger Jan Spooren van 29 juli 2020 (N.):

De administratie Medex heeft in zijn publicatie naar het administratief niveau verwezen als mogelijke verklaring van de regionale verschillen omdat de ambtenaren van niveau C een hoger verzuim laten optekenen. 40 % van de voltijdequivalenten (VTE) die in Wallonië wonen behoren tot dit niveau C tegenover slechts 37 % van de VTE die in Vlaanderen wonen. Het geeft een verkeerd beeld wanneer men zich zou baseren op absolute cijfers omdat er sowieso meer ambtenaren wonen in Vlaanderen dan in Wallonië.

En ce qui concerne les raisons, je ne suis pas en mesure de formuler une réponse empirique. Nous constatons uniquement qu'il existe des différences dans la fréquence et la durée moyenne des absences mais nous n'en connaissons pas la raison.

Comme l'a déjà indiqué l'administration dans sa publication à la page 19, Statbel, l'Office belge de statistiques, a constaté que l'espérance de vie présente des différences régionales: avec 82,3 ans, celle-ci est plus élevée en Flandre qu'à Bruxelles (81,5 ans) et qu'en Wallonie où elle n'est que de 79,9 ans.

L'administration a analysé les causes médicales de l'absentéisme pour maladie des fonctionnaires fédéraux par province. Il ressort de cette analyse qu'au sein de chaque région, des différences s'observent déjà par province. Si on examinait ceci encore plus en détail, des différences apparaîtraient probablement aussi au niveau des différents arrondissements de provinces et éventuellement aussi entre les zones plus rurales et plus industrialisées. Nous tenterons de nous pencher sur cette question dans une prochaine étude.

Il ressort des données disponibles que l'âge ne joue pas un grand rôle dans l'explication des chiffres d'absentéisme régionaux. En effet, dans les deux régions, 33 % des ETP sont des quinquagénaires et 12 % des sexagénaires. Il s'agit des catégories d'âge qui enregistrent le taux d'absentéisme le plus important avec respectivement 7,59 % et 9,34 %. Toutefois, proportionnellement la Flandre compte un peu plus de personnes âgées de vingt à quarante ans et la Wallonie compte un peu plus de quadragénaires.

De même, le sexe ne joue aucun rôle dans ce cadre dans la mesure où en Wallonie, 54 % des ETP sont des fonctionnaires féminins et en Flandre ils sont plus nombreux avec 56 %. Les fonctionnaires féminins (7,45 % de l'absentéisme pour maladie) se déclarent par contre plus fréquemment et plus longuement malades que leurs collègues masculins (5,59 % d'absentéisme pour maladie).

Comme on peut le voir dans le tableau des pages 43 et 44 de la publication, c'est surtout la part plus importante de fonctionnaires malades dans les provinces wallonnes qui explique l'absentéisme plus élevé et ce, pour presque tous les groupes de diagnostics. Les absences pour grippe y font ici exception. La durée moyenne d'absence de quatre jours est d'ailleurs partout pareille dans ce groupe diagnostic.

Wat de redenen betreft kan ik geen empirisch antwoord formuleren. Wij constateren enkel dat er verschillen zijn in de frequentie en de gemiddelde duur van de afwezigheden, maar kennen de reden hiervoor niet.

Zoals de administratie al in zijn publicatie op pagina 19 vermelde, heeft Statbel, het Belgisch statistiekbureau, vastgesteld dat er regionaal verschillende levensverwachtingen zijn: in Vlaanderen ligt de levensverwachting met 82,3 jaar hoger dan in Brussel (81,5 jaar) en in Wallonië waar de levensverwachting maar 79,9 jaar bedraagt.

De administratie heeft de medische oorzaken van het ziekteverzuim van de federale ambtenaren per provincie geanalyseerd. Hieruit blijkt dat er binnen elke regio al verschillen te noteren vallen per provincie. Indien men dat nog gedetailleerder zou bekijken, dan zullen er waarschijnlijk ook verschillen aan het licht komen tussen de arrondissementen per provincie en eventueel ook tussen de meer rurale en meer geïndustrialiseerde gebieden. In een volgende studie zullen we dat proberen te bekijken.

Uit de beschikbare gegevens blijkt dat de leeftijd geen grote rol speelt bij de verklaring van de regionale verzuimgegevens. In beide regio's zijn 33 % van de VTE vijftigers en zijn 12 % zestigers. Dat zijn de leeftijdscategorieën die het hoogste verzuim laten optekenen met respectievelijk 7,59 % en 9,34 %. Vlaanderen telt verhoudingsgewijs wel iets meer twintigers en dertigers en Wallonië dan weer iets meer veertigers.

Het geslacht speelt ook geen rol, want in Wallonië zijn 54 % van de VTE vrouwelijke ambtenaren en in Vlaanderen zijn er dat meer, namelijk 56 %. Terwijl vrouwelijke ambtenaren (7,45 % ziekteverzuim) zich daarentegen frequenter en langer ziek melden dat hun mannelijke collega's (5,59 % ziekteverzuim).

Zoals op de tabel op de pagina's 43 en 44 van de publicatie te zien is, is het vooral het grotere aandeel ambtenaren die in de Waalse provincies ziek zijn die het hoger verzuim verklaren en dit voor bijna alle diagnosegroepen. Afwezigheden wegens griep maken hierop een uitzondering. De gemiddelde afwezigheidsduur van vier dagen is trouwens overal gelijk in deze diagnosegroep.

Bien que des différences par province soient également observées ici, la durée du certificat est souvent un peu plus longue pour les fonctionnaires habitant en Wallonie. En ce qui concerne le nombre de certificats par fonctionnaire malade, nous ne constatons pas non plus de différences régionales importantes.

Étant donné que la politique en matière d'absentéisme pour maladie relève de la responsabilité de l'employeur, vous devez vous adresser au ministre de la Fonction publique pour ce qui concerne les fonctionnaires.

Hoewel er ook hier verschillen per provincie te noteren vallen, is de duur per attest vaak een beetje langer voor ambtenaren die in Wallonië wonen. Wat het aantal attesten per zieke ambtenaar betreft zien we ook geen grote regionale verschillen.

Aangezien het ziekteverzuimbeleid tot de bevoegdheid van de werkgever valt, dient u zich hierover wat de ambtenaren betreft tot de minister van Ambtenarenzaken te richten.

DO 2019202004699

Question n° 885 de madame la députée Dominiek Sneppe du 29 juillet 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Les violences obstétricales (QO 3565C).

Les violences obstétricales restent un sujet tabou. Pourtant, elles existent et sont plus fréquentes qu'on ne le pense, dénonce une sage-femme fraîchement diplômée. Elle affirme que de nombreuses femmes sont confrontées à ce phénomène, sans toutefois pouvoir le nommer. Ces violences peuvent être physiques, verbales ou sexuelles et se manifester sous la forme d'un toucher vaginal invasif pour mesurer la dilatation du col de l'utérus, d'une épisiotomie pratiquée en moins de temps qu'il ne faut pour le dire, d'un soignant quasi assis sur votre ventre pour accélérer l'accouchement ou encore d'une césarienne non consentie.

Tous les actes précités peuvent s'avérer utiles ou nécessaires, mais ils sont trop souvent pratiqués sans y associer énormément la future mère ni se soucier de son intégrité physique. Un terme existe pour désigner ce type de violence: la violence obstétricale.

Ces violences peuvent laisser de graves séquelles. Les femmes qui gardent le souvenir d'un accouchement traumatisant peuvent en effet souffrir du syndrome de stress post-traumatique (SSPT) ou décider de renoncer à une deuxième grossesse.

Il n'existe pas de statistiques concrètes relatives aux violences obstétricales. Il ressort toutefois d'études internationales qu'un tiers des femmes conservent un souvenir traumatique de leur accouchement. Dans de nombreux cas, ce sentiment découle d'une absence d'interaction avec le prestataire de soins. Ce qui devrait être en réalité un moment heureux vire à la tragédie.

1. Existe-t-il un point de contact indépendant pour signaler ce type d'abus?

2. Dans l'affirmative:

DO 2019202004699

Vraag nr. 885 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Dominiek Sneppe van 29 juli 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Geweld in de verloskamer (MV 3565C).

Geweld in de verloskamer is taboe. Maar het komt zeker voor, en vaker dan gedacht, klaagt een pas afgestudeerde vroedvrouw aan. Het is een fenomeen waarmee volgens haar heel wat vrouwen te maken krijgen, zonder dat ze er een woord voor hadden. Het gaat om zowel fysiek, verbaal als seksueel geweld en kan gaan van ongewenst vingers in de vagina krijgen om de ontsluiting te meten, voor je het weet ingeknipt worden, iemand die bijna op je buik komt zitten om de bevalling te bespoedigen tot ongewenst een keizersnede moeten ondergaan.

Allemaal handelingen die nodig of nuttig kunnen zijn, maar waarbij de bevallende vrouw te weinig wordt betrokken en er te weinig wordt stilgestaan bij haar fysieke integriteit. Voor dit soort geweld bestaat ook een term: obstetrisch geweld.

Dat kan ook het zware gevolgen hebben. Want vrouwen die hun bevalling als erg traumatisch ervaren, kunnen last krijgen van het posttraumatisch stresssyndroom (PTTS) of besluiten om geen tweede keer zwanger te worden.

Concrete cijfers over geweld in de verloskamer bestaan er niet. Maar internationaal onderzoek leert dat een derde van de vrouwen hun bevalling als traumatisch ervaart. Bij een grote groep heeft dat te maken met de faliekant verlopen interactie met de zorgverlener. Wat eigenlijk een mooi moment zou moeten zijn, wordt zo een ware tragedie.

1. Is er een onafhankelijk meldpunt om dergelijke wantoestanden aan te klagen?

2. Indien wel:

a) Combien de plaintes ont-elles déjà été enregistrées?

b) Quelles sont les plaintes les plus récurrentes?

c) Quelles suites y sont-elles réservées?

3. Dans la négative, la création d'un point de contact indépendant est-elle envisagée?

4. Quelles sont les dispositions prises pour inciter les hôpitaux et le personnel soignant à améliorer la communication ayant trait aux interventions envisagées?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 18 septembre 2020, à la question n° 885 de madame la députée Dominiek Sneppe du 29 juillet 2020 (N.):

Les patients victimes d'une telle violence peuvent contacter le service de médiation de la loi "droits du patient" de l'hôpital concerné ou, si la plainte porte sur des évènements qui se sont produits dans un cabinet privé, ils peuvent contacter le service de médiation fédéral "droits du patient".

Je ne dispose pas de chiffres sur les plaintes en question. Depuis la sixième réforme de l'État, les rapports annuels des services de médiation hospitaliers sont transmis aux régions.

La mission des services de médiation de la loi "droits du patient" est de favoriser la communication entre le patient et le professionnel des soins de santé (sans prendre parti) et d'aider lesdites parties à trouver une solution à la demande formulée par le patient.

Le médiateur hospitalier a également un rôle de "prévention des plaintes" et de "recommandations", qui peut l'amener à prendre des mesures spécifiques au sein de l'établissement où il travaille, le but étant d'éviter la répétition de violations susceptibles d'aboutir à de telles plaintes.

Outre la logique de la communication, les patients peuvent aussi s'adresser à d'autres instances (de contrôle) telles que les commissions médicales provinciales, l'Ordre des Médecins, etc.

a) Hoeveel klachten werden daar reeds gemeld?

b) Welke klachten komen het vaakst voor?

c) Wat wordt daarmee gedaan?

3. Indien niet, zal er werk gemaakt worden van zo'n onafhankelijk meldpunt?

4. Hoe worden ziekenhuizen en hun zorgkundigen aangespoord om beter te communiceren over de ingrepen die ze plannen te doen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 18 september 2020, op de vraag nr. 885 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Dominiek Sneppe van 29 juli 2020 (N.):

Patiënten die het slachtoffer zijn van dergelijk geweld kunnen contact opnemen met de ombudsdienst van de wet "patiëntenrechten" van het betrokken ziekenhuis of, indien de klacht betrekking heeft op gebeurtenissen die in de privépraktijk hebben plaatsgevonden, kunnen zij contact opnemen met de Federale Ombudsdienst "Rechten van de patiënt".

Ik heb geen cijfers over de betrokken klachten. De jaarverslagen van de ziekenhuisombudsdiensten worden overgemaakt aan de gewesten sinds de zesde staatshervorming.

De opdracht van de ombudsdiensten van de wet "rechten van de patiënt" is het bevorderen van de communicatie tussen de patiënt en de beroepsbeoefenaar in de gezondheidszorg (zonder partij te kiezen) en het helpen van de genoemde partijen om een oplossing te vinden voor het verzoek dat door de patiënt is geformuleerd.

De ziekenhuisombudspersoon heeft ook een opdracht van "preventie van klachten" en "aanbevelingen", die hem ertoe kan brengen om specifieke acties te ondernemen binnen de instelling waar hij werkt, om te voorkomen dat inbreuken die aanleiding zouden kunnen geven tot dergelijke klachten zich opnieuw voordoen.

Naast de logica van de communicatie kunnen patiënten zich ook wenden tot andere (controle)instanties zoals provinciale medische commissies, de Orde van Artsen, enz.

DO 2019202004702

Question n° 888 de madame la députée Sarah Schlitz du 29 juillet 2020 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Disparition de dossiers médicaux de personnes intersexes (QO 3774C).

Le 21 février 2020 avait lieu un colloque sur les droits des personnes intersexes. Des personnes concernées ont dressé plusieurs constats alarmants sur les pratiques médicales dont ils ont été victimes.

Parmi celles-ci, la disparition des dossiers médicaux des personnes intersexes ayant subi des opérations médicales cosmétiques des organes génitaux. Ces personnes n'ont donc pas accès à des informations extrêmement importantes concernant leur historique médical.

1. Avez-vous connaissance de ces disparitions?

2. De combien de dossiers parle-t-on?

3. Une enquête a-t-elle été ouverte pour faire toute la lumière sur ces disparitions?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 18 septembre 2020, à la question n° 888 de madame la députée Sarah Schlitz du 29 juillet 2020 (Fr.):

Non, je n'ai pas connaissance de ces disparitions de dossiers médicaux de personnes intersexes.

En tout état de cause, les patients concernés peuvent déposer plainte à ce sujet, que ce soit auprès du médiateur de la loi droits du patient compétent, qu'auprès de l'Ordre des médecins, de la commission médicale provinciale compétente, de l'Autorité de protection des données ou encore des tribunaux.

DO 2019202004702

Vraag nr. 888 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sarah Schlitz van 29 juli 2020 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Verdwenen medische dossiers van interseksepersonen (MV 3774C).

Op 21 februari 2020 vond er een colloquium plaats over de rechten van interseksepersonen. Een aantal sprekers legden alarmerende getuigenissen af over de medische praktijken die zij moesten ondergaan.

Daaruit bleek onder meer dat de medische dossiers van interseksepersonen die cosmetische geslachtsoperaties hebben ondergaan, verdwenen zijn. Deze personen hebben dus geen toegang tot nochtans bijzonder belangrijke informatie over hun medische antecedenten.

1. Bent u ervan op de hoogte dat deze dossiers verdwenen zijn?

2. Over hoeveel dossiers heeft men het hier?

3. Werd er een onderzoek ingesteld om klaarheid te scheppen inzake deze verdwenen medische dossiers?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 18 september 2020, op de vraag nr. 888 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sarah Schlitz van 29 juli 2020 (Fr.):

Neen, ik ben niet op de hoogte van de verdwijning van medische dossiers van intersekse personen.

In alle gevallen kunnen de betrokken patiënten hierover een klacht indienen, ofwel bij de bevoegde ombudspersoon patiëntenrechtenwet, ofwel bij de Orde der artsen, de bevoegde provinciale geneeskundige commissie, de Gegevensbeschermingsautoriteit of nog de rechtbanken.

DO 2019202004703

Question n° 889 de madame la députée Kathleen Depoorter du 29 juillet 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Journée des maladies rares. - Recommandations concernant la politique à mener (QO 3549C).

Le 29 février a lieu la journée internationale des maladies rares. Dans le plan belge pour les maladies rares, un certain nombre de mesures ont été annoncées il y a six ans dans le but d'apporter un soutien aux patients.

DO 2019202004703

Vraag nr. 889 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kathleen Depoorter van 29 juli 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Dag van de zeldzame ziektes. - Beleidsaanbevelingen (MV 3549C).

Op 29 februari vindt de internationale dag van de zeldzame ziektes plaats. In het Belgisch plan voor zeldzame ziektes werden zes jaar geleden een aantal maatregelen aangekondigd als ondersteuning voor de patiënten.

1. En vertu de l'arrêté royal de 2014, des centres d'expertise seraient créés en vue de soutenir les patients atteints de maladies orphelines. Les centres devraient constituer les fers de lance de la lutte contre les maladies rares. Ces centres ont-ils été créés? Dans la négative, pourquoi pas et pour quand leur création est-elle alors prévue?

2. Des efforts seraient également consacrés à la mise en place d'une plate-forme d'information centrale efficace et d'un registre de données performant. Comment expliquez-vous que ces outils ne sont toujours pas à jour?

3. Il existe pour certaines maladies orphelines une association de défense des intérêts des patients ou de leurs parents. Cependant, certaines affections sont à ce point rares qu'il est pratiquement impossible aux patients de se regrouper. Ces patients ne disposent pas de la même accessibilité que les groupements. Serait-il possible de développer un portail par le biais duquel ces patients pourraient faire connaître leurs griefs ou leurs propositions à la Commission des médicaments? En effet, ils ne disposent pas d'une plate-forme patients comme porte-parole.

4. À l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, vous appliquez le principe EMA + 1 mois pour certaines affections. Pourquoi ne procédez-vous pas de la même manière pour les médicaments orphelins?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 22 septembre 2020, à la question n° 889 de madame la députée Kathleen Depoorter du 29 juillet 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

1. Ten gevolge het koninklijk besluit van 2014 zouden expertisecentra opgericht worden ter ondersteuning van patiënten met weesziektes. De centra zouden dienst moeten doen als speerpunten in de strijd tegen zeldzame ziektes. Zijn deze centra opgericht? Zo niet, waarom niet en wanneer mogen we ze dan wel verwachten?

2. Er zou ook werk gemaakt worden van een goed centraal infoplatform en een performant data-register. Hoe verklaart u dat deze nog altijd niet up-to-date zijn?

3. Bepaalde weesziektes beschikken over een belangenvereniging van patiënten of hun ouders. Echter, bepaalde aandoeningen komen zo weinig voor dat het quasi onmogelijk is om zich te groeperen. Deze patiënten beschikken niet over dezelfde toegankelijkheid als de groeperingen. Is het mogelijk een portaal te ontwikkelen waarin deze patiënten hun grieven of voorstellen te kennen kunnen geven aan de geneesmiddelencommissie? Zij hebben immers geen spreekbuis via een patiënten platform.

4. Bij het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering past u voor bepaalde aandoeningen het EMA +1 maand principe toe. Waarom doet u dat niet voor weesgeneesmiddelen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 22 september 2020, op de vraag nr. 889 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kathleen Depoorter van 29 juli 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202004704

Question n° 890 de madame la députée Kathleen Depoorter du 29 juillet 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Appel des dermatologues à un délai de réflexion pour les tatouages faciaux (QO 3547C).

Sous l'influence des réseaux sociaux et de plusieurs vedettes, les candidats aux tatouages sur le visage ou dans le cou sont toujours plus nombreux. Certains tatoueurs déclarent ne jamais donner suite immédiatement à une demande de tatouage à des endroits visibles du corps, mais requièrent à tout le moins un premier rendez-vous pour en discuter.

Le détatouage coûte souvent plus cher que le tatouage initial. Lorsque le visage ou le cou sont tatoués, il arrive régulièrement que le client s'effraie du résultat et souhaite le faire effacer. Selon les dermatologues, la procédure de détatouage prend plusieurs semaines. Elle consiste à faire chauffer les cellules cutanées avec un laser picoseconde, provoquant leur fragmentation, ce qui fait disparaître l'encre.

Un tel traitement n'est naturellement pas sans risques, et les effets secondaires peuvent se faire sentir jusqu'à 30 semaines ensuite. Les dermatologues appellent donc à imposer un délai de réflexion pour les tatouages sur des parties visibles du corps, qui font particulièrement souvent l'objet de demandes de détatouage ensuite, avec toutes les conséquences de cette procédure. Pouvez-vous souscrire à cet appel?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 22 septembre 2020, à la question n° 890 de madame la députée Kathleen Depoorter du 29 juillet 2020 (N.):

Contrairement à de nombreux autres pays, la Belgique a déjà réglementé la pratique des tatouages en 2005. En plus de définir des critères de qualité et de sécurité, l'arrêté royal du 25 novembre 2005 réglementant les tatouages et les piercings souligne l'importance du consentement éclairé.

Ainsi, l'article 6 précise, outre les exigences relatives aux facultés du client, qu'avant de réaliser un tatouage, le professionnel doit donner au client le temps de réflexion nécessaire et, en particulier, lui permettre de revenir ultérieurement.

DO 2019202004704

Vraag nr. 890 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kathleen Depoorter van 29 juli 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Oproep dermatologen voor bedenktijd voor tatoeages in het gelaat (MV 3547C).

Onder invloed van de sociale media en het voorbeeld van een aantal sterren laten meer en meer mensen een tatoeage plaatsen in het gelaat of in de hals. Bepaalde tatoeëerders geven aan nooit onmiddellijk over te gaan tot het plaatsen van een tattoo wanneer het gaat om zichtbare plaatsen op het lichaam, maar vragen op z'n minst eerst een intake gesprek.

Het verwijderen van een tattoo is vaak duurder dan het plaatsen ervan. Wanneer een tattoo in het gelaat of de hals geplaatst wordt komt het nogal eens voor dat de klant schrikt van het resultaat en hem wil verwijderen. Dermatologen melden ons dat het verwijderen van een tattoo meerdere weken in beslag neemt. Hierbij worden huidcellen met een picolaser verhit, waardoor ze stuk gaan en de inkt verdwijnt.

Aan dergelijke behandeling zijn uiteraard risico's verbonden , de klachten kunnen tot 30 weken na behandeling duren. De dermatologen roepen op om een verplichte bedenktijd in te richten voor het plaatsen van tattoos op zichtbare lichaamsdelen omwille van het feit dat ze te vaak aanleiding geven tot de behandeling om ze opnieuw verwijderen, met alle gevolgen van dien. Kan u daarmee instemmen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 22 september 2020, op de vraag nr. 890 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kathleen Depoorter van 29 juli 2020 (N.):

België heeft in tegenstelling tot veel andere landen reeds in 2005 het plaatsen van tatoeages gereglementeerd. Naast kwaliteits- en veiligheidscriteria kreeg ook het belang van geïnformeerde toestemming aandacht in het koninklijk besluit van 25 november 2005 betreffende de reglementering van tatoeages en piercings.

Zo bepaalt artikel 6, naast vereisten inzake de bekwaamheid van de klant, ook dat voorafgaand aan de tatoeage de beroepsbeoefenaar de klant de nodige tijd moet geven om na te denken en hem meer bepaald de mogelijkheid te bieden later terug te komen.

L'article 7 impose au client de signer un écrit par lequel il marque son consentement. Cet écrit mentionne notamment dans un caractère lisible les risques liés au tatouage et/ou au piercing.

L'article 8 détaille les obligations d'information orale et écrite envers le client. Parmi celles-ci figurent l'obligation d'avertir que les tatouages et piercings sont durables voire permanents et irréversibles et de mentionner que le client peut toujours demander un temps de réflexion avant l'acte.

Il est évident qu'en plus de cette réglementation, les précautions qui s'imposent sont requises de manière générale durant la phase précontractuelle en ce qui concerne l'information du consommateur.

Vous posez la question de savoir si toutes ces mesures préventives déjà prévues sont suffisantes et s'il est indiqué de compléter l'arrêté royal par un délai de réflexion obligatoire après un premier contact.

Pour les actes médicaux de chirurgie esthétique, la loi du 23 mai 2013 réglementant les qualifications requises pour poser des actes de médecine esthétique non chirurgicale et de chirurgie esthétique et réglementant la publicité et l'information relative à ces actes impose un délai de réflexion d'au moins 15 jours entre le consentement écrit et l'acte. Ce délai de réflexion ne s'applique pas aux actes esthétiques non chirurgicaux.

Le choix initial de se faire tatouer et l'utilité d'un délai de réflexion minimum imposé dépendent de nombreux facteurs.

Si les dermatologues devaient confirmer que les demandes de détatouage émanent principalement de consommateurs ayant pris une décision trop rapide, imposer un délai de réflexion minimum pourrait être utile.

Artikel 7 verplicht een door de klant te ondertekenen document van instemming. Dit schriftelijk document vermeldt onder meer duidelijk leesbaar de risico's van tatoeage en/of piercing.

Artikel 8 werkt de mondelinge en schriftelijke informatieverplichtingen ten aanzien van de cliënt verder uit. Onder meer de waarschuwing dat tatoeages en piercings duurzaam en zelfs permanent en onomkeerbaar zijn. En de vermelding dat de cliënt vóór de verrichting steeds bedenktijd kan vragen.

Uiteraard zal naast deze reglementering in het algemeen de nodige zorgvuldigheid vereist zijn tijdens de precontractuele fase inzake de informatie aan de consument.

U stelt de vraag of al deze reeds voorziene preventieve maatregelen voldoende zijn en of de aanvulling van het koninklijk besluit met een verplichte bedenktijd na een eerste contact aangewezen is.

Voor esthetische heelkundige medische ingrepen werd in de Wet van 23 mei 2013 tot regeling van de vereiste kwalificaties om ingrepen van niet-heelkundige esthetische geneeskunde en esthetische heelkunde uit te voeren en tot regeling van de reclame en informatie betreffende die ingrepen, een bedenktijd opgelegd van minimum 15 dagen tussen de schriftelijke toestemming en de ingreep. Deze bedenktijd werd niet opgelegd voor niet-heelkundige esthetische ingrepen.

De initiële keuze voor het plaatsen van een tatoeage en het nut van een opgelegde minimale bedenktijd, hangen van heel wat factoren af.

Indien de dermatologen zouden bevestigen dat de vraag om tatoeages te verwijderen vooral komt van consumenten die té snel beslist hebben, kan een opgelegde minimale bedenktijd nut hebben.

DO 2019202004707

Question n° 893 de madame la députée Eliane Tillieux du 29 juillet 2020 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

La pénurie de vaccins HPV (QO 3822C).

Le papillomavirus humain (HPV) est une infection sexuellement transmissible très répandue. C'est pourquoi l'Office de la Naissance et de l'Enfance (ONE) recommande la vaccination des jeunes filles comme des garçons à l'âge de 13-14 ans.

DO 2019202004707

Vraag nr. 893 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Eliane Tillieux van 29 juli 2020 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Tekort aan HPV-vaccins. (MV 3822C)

Het humaan papillomavirus (HPV) veroorzaakt een wijdverspreide seksueel overdraagbare infectie. Om die reden beveelt het Office de la Naissance et de l'Enfance (ONE) aan om zowel meisjes als jongens te laten vaccineren op de leeftijd van 13-14 jaar.

Compétente pour la politique de prévention et promotion de la santé, la Fédération Wallonie-Bruxelles a lancé un programme pour mettre gratuitement à disposition le vaccin sur la base d'un marché public conclu en juin 2019.

Cependant, quelques mois plus tard, le firme MSD qui produit le Gardasil9 a annoncé que le vaccin est déjà à court de stock et que cette situation devrait durer jusqu'en mai 2020, voire au-delà.

L'ONE a donc du établir une priorisation pour les services et centres en charge de la promotion de santé à l'école, laissant les médecins privés dépourvus de vaccins. Il leur est demandé de postposer la deuxième ou troisième dose de vaccin dans un délai de 12 mois après la première dose au lieu de six mois. Il n'y a également plus de mise à disposition du vaccin en pharmacie.

Une pénurie de vaccin arrive souvent lorsqu'il y a un contexte d'épidémie, or ce n'est pas le cas ici. Dans la présente situation, nous savions que l'on devrait fournir un nombre de vaccins équivalent à la population de jeune de 13 et 14 ans.

1. Connaissez-vous la cause de cette pénurie?

2. Comment éviter qu'un vaccin, faisant partie d'un programme public de vaccination, soit mis en difficulté en raison d'une pénurie? La demande était anticipable, quelles mesures peuvent être prises pour soutenir l'offre? Allez-vous prendre des mesures spécifiques pour que cela ne se reproduise plus?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 21 septembre 2020, à la question n° 893 de madame la députée Eliane Tillieux du 29 juillet 2020 (Fr.):

En 2017, le Conseil supérieur de la santé a remis à jour ses recommandations en conseillant la vaccination des filles et garçons entre 9 et 14 ans. Après le rapport du Centre Fédéral d'Expertise des Soins de Santé (KCE) qui conclut que l'extension de la vaccination des filles seules aux filles et aux garçons présenterait un rapport coût-efficacité favorable, les deux communautés ont pris la décision d'étendre la vaccination dès septembre 2019.

La firme MSD avait anticipé une possible augmentation de la demande belge et avait ajusté sa production dans ce sens. Cependant, il a eu plusieurs autres facteurs impromptus perturbant la possibilité de répondre à l'ensemble de la demande.

De Franse Gemeenschap, die bevoegd is voor het preventiebeleid en de gezondheidsbevordering, heeft een programma gelanceerd om het vaccin gratis ter beschikking te stellen op basis van een overheidsopdracht die in juni 2019 werd afgesloten.

Enkele maanden later heeft de firma MSD, die Gardasil9 produceert, echter aangekondigd dat het vaccin al niet meer voorradig was en dat die situatie tot mei 2020 of zelfs langer zou voortduren.

Het ONE heeft daarom de diensten en centra die belast zijn met de bevordering van de gezondheid op school moeten prioriteren, waardoor de privégeneesheren zonder vaccin kwamen te zitten. Er wordt hun gevraagd de tweede of derde dosis van het vaccin pas binnen een termijn van 12 maanden na de eerste dosis in plaats van zes maanden toe te dienen. Het vaccin is ook niet meer beschikbaar in de apotheken.

In de context van een epidemie ontstaat er vaak een tekort aan vaccins, maar dat is hier niet het geval. In dit geval wist men dat men een aantal vaccins moest leveren dat overeenkwam met de populatie van de 13- en 14-jarigen.

1. Kent u de oorzaak van dit tekort?

2. Hoe kan men voorkomen dat er een tekort ontstaat aan een vaccin dat deel uitmaakt van een openbaar vaccinatieprogramma? Men kon op voorhand de vraag bepalen. Welke maatregelen kunnen er genomen worden om het aanbod op peil te houden? Zult u specifieke maatregelen nemen om ervoor te zorgen dat dit niet meer gebeurt?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 21 september 2020, op de vraag nr. 893 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Eliane Tillieux van 29 juli 2020 (Fr.):

In 2017 heeft de Hoge Gezondheidsraad zijn aanbevelingen geactualiseerd door de vaccinatie van meisjes en jongens tussen 9 en 14 jaar aan te bevelen. Nadat het rapport van het Federal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg (KCE) concludeerde dat uitbreiding van de vaccinatie van alleen meisjes naar meisjes en jongens kosteneffectief zou zijn, besloten de twee gemeenschappen om de vaccinatie vanaf september 2019 uit te breiden.

MSD heeft geanticipeerd op een mogelijke toename van de Belgische vraag en had de productie dienovereenkomstig aangepast. Er waren echter verschillende andere onvoorziene factoren die het vermogen om aan de totale vraag te voldoen, verstoorden.

1. Les campagnes de vaccination ont été bien plus efficaces que prévues. Les demandes de vaccinations ont été plus importantes que celles prévues par la firme et les institutions publiques (dont la Fédération Wallonie-Bruxelles). Cela a également été le cas pour la demande via les pharmacies ouvertes au public. En 2018, la demande avait été déjà le double de l'année précédente après cinq années de période stable au niveau de la demande.

2. La demande mondiale s'est également confirmée et d'autant plus que l'alternative Cervarix n'est pas disponible dans tous les autres pays, Gardasil9 restant le seul sur le marché. La pression de la demande européenne est donc considérable.

À contrario, le processus de fabrication des vaccins prend du temps et il est difficile de répondre à court terme aux augmentations inattendues de la demande en raison de la complexité du processus de production. Dans le cas de Gardasil, cela peut prendre jusqu'à quatre ans entre le début et le produit fini.

Pour pallier à cette indisponibilité, l'Agence fédérale des médicaments et produits de santé (afmps), a publié des recommandations pour les prestataires de soins, avec une mise à jour le 23 juin suite à la prolongation de l'indisponibilité. Ces recommandations consistent à réserver les vaccins disponibles pour la vaccination des patients entre 9 et 14 ans. En parallèle, l'afmps a approuvé une dérogation pour l'importation de lots étrangers par la firme.

L'afmps a été informée du retour de Gardasil9 dans les pharmacies publiques depuis le 31 août 2020.

Il n'y a souvent pas un seul facteur entraînant une pénurie de médicaments, et il est parfois difficile de déterminer la véritable cause première. Cependant, des actions visant à prévenir les pénuries s'attaquant aux causes profondes peuvent inclure:

- Des mesures visant à remodeler les marchés de manière à encourager la disponibilité de divers fournisseurs (firmes).

Effectivement, lorsqu'un appel d'offre est conclu, cela rend les communautés plus fragiles par le moindre facteur pénalisant la production (augmentation de la demande, problème de qualité, etc.). Il est donc souhaitable de favoriser les tenders à participants multiples.

- Des mesures permettant un suivi des stocks auprès des firmes, grossistes et pharmacies permettrait d'anticiper les pénuries.

- Des mesures pour encourager un meilleur *risk assessment* via des plans de mitigation des pénuries.

1. De vaccinatiecampagnes waren veel effectiever dan gepland. De vraag naar vaccins was groter dan gepland door de firma en de openbare instellingen (waaronder de Federatie Wallonië-Brussel). Dit was ook het geval voor de vraag via de openbare apotheken. In 2018 was de vraag, na vijf jaar stabiel te zijn, al verdubbeld ten opzichte van het voorgaande jaar.

2. Wereldwijd nam de vraag ook toe, temeer daar het Cervarix-alternatief niet in alle andere landen beschikbaar is, en Gardasil9 als enig alternatief op de markt is. De druk van de Europese markt is dus aanzienlijk.

Aan de andere kant kost de productie van vaccins tijd en is het moeilijk om op korte termijn te reageren op onverwachte stijgingen van de vraag als gevolg van de complexiteit van het productieproces. In het geval van Gardasil kan het tot vier jaar duren vanaf het begin tot aan het eindproduct.

Om deze onbeschikbaarheid te compenseren, heeft het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg) aanbevelingen voor zorgverleners gepubliceerd, met een update op 23 juni na de verlenging van de onbeschikbaarheid. Deze aanbevelingen bestaan uit het reserveren van de beschikbare vaccins voor de vaccinatie van patiënten tussen 9 en 14 jaar. Tegelijkertijd keurde het fagg een derogatie goed voor de invoer van buitenlandse loten door de firma.

Sinds 31 augustus 2020 is Gardasil 9 opnieuw beschikbaar in de openbare apotheken.

Er is vaak geen enkele factor die leidt tot een tekort aan medicijnen, en het is soms moeilijk om de werkelijke hoofdoorzaak vast te stellen. Acties om tekorten te voorkomen door de onderliggende oorzaken aan te pakken kunnen echter bestaan uit:

- Maatregelen om de markten te hervormen om de beschikbaarheid van diverse leveranciers (bedrijven) te bevorderen.

Wanneer een aanbesteding wordt afgesloten, maakt dit de gemeenschappen namelijk kwetsbaarder door de geringste factor die de productie benadeelt (toename van de vraag, kwaliteitsproblemen, enz.). Het is daarom wenselijk om de voorkeur te geven aan aanbestedingen met meerdere partijen.

- Maatregelen die het mogelijk maken de voorraden bij bedrijven, groothandels en apotheken op te volgen, zouden het mogelijk maken om tekorten te anticiperen.

- Maatregelen ter bevordering van een betere risk assessment door middel van preventieplannen voor tekorten.

L'ensemble de ces points sont discutés dans le groupe de travail sur les indisponibilités.

DO 2019202004725

Question n° 898 de madame la députée Caroline Taquin du 30 juillet 2020 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Vente de médicaments en ligne (QO 4014C).

La délivrance de médicaments non soumis à prescription et de produits de santé via des sites internet de pharmacie se développe alors que les médicaments falsifiés sont un problème de plus en plus important en termes de protection et de sécurité des patients-consommateurs. L'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps) indique d'ailleurs que les saisies de médicaments illégaux augmentent d'année en année. En 2017, l'Organisation mondiale de la Santé (OMS) estimait que 50 % des médicaments vendus sur internet sont faux.

Par ailleurs, des enquêtes réalisées auprès de pharmacies en ligne dans notre pays ont mis en évidence des manquements au niveau de l'information et de conseils de sécurité ou même de posologie lors de commandes via une pharmacie en ligne. De nombreuses personnes auraient reçu leurs produits sans élément informatif ou d'attention visant les risques de mauvais usage, d'automédication, d'accoutumance, d'inflammation, d'effets secondaires de contre-indications de leurs médicaments.

La question de la qualité des prestations pharmaceutiques est évidemment en jeu.

1. Quelle est l'évolution des délivrances de produits de santé et de médicaments en vente libre ces trois dernières années?

2. Quelle est la politique menée en matière de contrôle et de vigilance vis-à-vis des pharmacies en ligne? Pouvez-vous préciser si une évolution positive a été constatée? Depuis 2017, l'OMS a-t-elle pu communiquer aux autorités belges des données positives quant aux pourcentages de médicaments falsifiés?

3. Précisément, suivant quelle procédure le contrôle du logo d'agrément de l'Union à intégrer en visibilité sur chaque page d'un site internet d'une pharmacie en ligne est-il effectué? Quel service est en charge de ces vérifications?

4. En matière de sensibilisation, combien d'autres actions telle que celle intitulée "Médicaments par internet? Ne surfez pas avec votre santé!" de 2009, ont été réalisées par l'afmps?

Al deze punten worden besproken in de werkgroep over onbeschikbaarheden.

DO 2019202004725

Vraag nr. 898 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Taquin van 30 juli 2020 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Onlineverkoop van geneesmiddelen. (MV 4014C)

Er worden steeds meer receptvrije geneesmiddelen en gezondheidsproducten via apotheekwebsites afgeleverd terwijl vervalste geneesmiddelen de bescherming en veiligheid van de patiënten-consumenten in toenemende mate bedreigen. Volgens het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten (FAGG) neemt het aantal inbeslagnemingen van illegale geneesmiddelen jaarlijks toe. In 2017 schatte de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) dat 50 % van de geneesmiddelen die via internet verkocht worden, nep zijn.

Voorts hebben enquêtes bij onlineapotheken in ons land tekortkomingen op het vlak van voorlichting, veiligheidsadvies en zelfs dosering bij onlinebestellingen aan het licht gebracht. Veel mensen zouden hun producten ontvangen hebben zonder enige informatie over of aandacht voor de risico's van misbruik, zelfmedicatie, verslaving, ontsteking, bijwerkingen of contra-indicaties van hun medicatie.

Uiteraard staat daarbij de kwaliteit van de farmaceutische verstrekkingen op het spel.

1. Hoe is de aflevering van receptvrije gezondheidsproducten en geneesmiddelen de voorbije drie jaar geëvolueerd?

2. Welk beleid wordt er gevoerd op het stuk van controle en toezicht op de onlineapotheken? Is er sprake van een positieve ontwikkeling? Heeft de WHO de Belgische overheid sinds 2017 positieve gegevens over het percentage vervalste geneesmiddelen kunnen verstrekken?

3. Volgens welke procedure wordt er gecontroleerd of het EU-erkenningslogo op elke pagina van de website van een internetapotheek zichtbaar aangebracht is? Welke dienst is belast met die controles?

4. Hoeveel andere sensibiliseringsacties zoals 'Geneesmiddelen via internet? Surf niet met uw gezondheid!' van 2009 werden er door het FAGG opgezet?

5. Quelles sont les sanctions encourues pour non-respect des règles de délivrance de ces produits? Combien de sanctions et lesquelles ont été décidées ces trois dernières années par les autorités belges? Des sites ont-ils été fermés par les autorités belges?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 09 septembre 2020, à la question n° 898 de madame la députée Caroline Taquin du 30 juillet 2020 (Fr.):

1. Contrairement aux médicaments remboursés, les délivrances des médicaments en vente libre et des produits de santé ne sont pas communiquées à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) ni à l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps). Je ne dispose dès lors pas des données permettant de répondre à votre question. Je vous invite à contacter BACHI, l'association belge qui regroupe les entreprises de l'industrie des médicaments en vente libre et des produits de santé vendus en pharmacie, qui pourra très certainement vous fournir les informations recherchées.

2. En termes de santé publique, l'afmps est l'instance qui contrôle les pharmacies en ligne. Le SPF Économie contrôle quant à lui ces sites pour les matières qui lui incombent et l'Ordre des Pharmaciens pour le volet déontologie. La politique de contrôle de l'afmps est la suivante: pour ce qui concerne les sites de vente en dehors du circuit légal, c'est-à-dire qui n'appartiennent pas à des pharmacies dûment autorisées, l'afmps intervient sur la base de plaintes. Ces sites sont généralement fugaces et sont établis, pour la toute grande majorité, en dehors du territoire belge, hors compétence territoriale de l'afmps.

Par contre, les sites internet des pharmacies autorisées en Belgique sont connus de l'afmps. Ils sont contrôlés non seulement sur la base de plaintes, mais aussi périodiquement sous la forme d'inspections de routine. Il est difficile de tirer des conclusions significatives quant à l'évolution, positive ou pas, de la situation. En tout cas, les contrôles effectués sur les sites des pharmacies belges n'ont pas donné lieu à une augmentation des sanctions. J'y reviendrai dans un instant.

5. Welke sancties kunnen er worden opgelegd voor de niet-naleving van de regels inzake de aflevering van die producten? Hoeveel en welke sancties hebben de Belgische overheden de afgelopen drie jaar opgelegd? Werden er websites door Belgische autoriteiten afgesloten?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 09 september 2020, op de vraag nr. 898 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Taquin van 30 juli 2020 (Fr.):

1. In tegenstelling tot terugbetaalde geneesmiddelen wordt de aflevering van vrij verkrijgbare geneesmiddelen en gezondheidsproducten niet meegedeeld aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) of het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg). Ik beschik dus niet over de nodige gegevens om uw vraag te kunnen beantwoorden. Ik nodig u uit om contact op te nemen met BACHI, de Belgische koepelorganisatie van de industrie van voorschriftvrije geneesmiddelen en gezondheidsproducten verkocht in apotheken, die u ongetwijfeld de nodige informatie zal kunnen verstrekken.

2. In termen van volksgezondheid is het fagg de instantie die onlineapotheken controleert. De FOD Economie controleert deze websites op zaken waarvoor deze bevoegd is, en de Orde der Apothekers controleert het deontologische aspect. Het fagg hanteert het volgende controlebeleid: voor verkoopsites buiten het wettelijk circuit, dit wil zeggen die niet behoren tot de erkende apotheken, komt het fagg tussen op basis van klachten. Dergelijke websites zijn over het algemeen zeer tijdelijk en zijn meestal buiten het Belgische grondgebied gevestigd, buiten de territoriale bevoegdheid van het fagg dus.

Websites van in België vergunde apotheken zijn bekend bij het fagg. Deze worden niet alleen op basis van klachten gecontroleerd, maar ook periodiek in de vorm van routine-inspecties. Het is moeilijk om significante conclusies te trekken over de vraag of de situatie al dan niet positief evolueert. In elk geval hebben de controles op de websites van de Belgische apotheken niet geleid tot een stijging van het aantal sancties. Ik kom hier zo dadelijk op terug.

3. Le pharmacien qui développe un site de vente en ligne de médicaments, notifie son site web à l'afmps auprès de la Direction générale Inspection. Une vérification est alors faite afin de s'assurer qu'il s'agit bien d'une pharmacie officielle et que le site ne pose pas de problèmes majeurs. Ce dernier est ensuite ajouté à la liste des pharmacies online, publiée sur le site de l'afmps. Le pharmacien reçoit en retour un e-mail contenant une copie du logo européen et des instructions pour l'intégrer sur son site web. Des contrôles a posteriori sont effectués par la division Délivrance de la Direction générale Inspection et la présence du logo européen est un point d'attention systématique lors de ces contrôles.

4. La campagne en question est toujours accessible et fréquemment visitée. L'afmps fait systématiquement référence à cette campagne dans les actualités et les médias sociaux lorsqu'il existe un lien avec des médicaments illégaux et contrefaits.

5. Les sites internet illégaux proposant des médicaments à vendre sont rarement hébergés sur des serveurs belges. Même si un site web illégal possède une extension belge (.be), il est rarement, voire jamais, possible de le relier à un propriétaire/exploitant belge.

Les sites web sur les médicaments hébergés en dehors de la Belgique, mais au sein de l'UE, sont transmis aux *Single Point Of Contact* (SPOC) des agences des médicaments des autres États membres. Les sites web extérieurs à l'UE échappent à toute surveillance.

Puisqu'il n'est pas possible d'identifier un contrevenant (le propriétaire d'un site internet illégal), ou parce qu'il ne relève pas des pouvoirs de l'afmps, il est impossible de le sanctionner et de fermer le site internet.

En application de l'article 16, §3, 1° de la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments, les pharmaciens belges qui ne respectent pas la législation en matière de vente en ligne de médicaments, encourent une peine de prison d'un mois à un an et/ou une amende de 200 à 15.000 euros. Ces trois dernières années, les déficiences constatées lors des inspections ont rapidement fait l'objet de mesures correctives de la part des pharmaciens. Deux procès-verbaux, dont un en 2017 et un en 2018, ont toutefois été dressés pour infraction à l'article 29 de l'arrêté royal du 21 janvier 2009 portant instructions pour les pharmaciens, mais aucun site de pharmacie belge n'a dû être fermé par l'afmps.

3. Een apotheker die een website voor de onlineverkoop van geneesmiddelen ontwikkelt, meldt zijn website aan bij het Directoraat-generaal Inspectie van het fagg. Er wordt dan gecontroleerd of het om een officiële apotheek gaat en of de website geen grote problemen geeft. De apotheek wordt dan toegevoegd aan de lijst van onlineapotheken die op de website van het fagg wordt gepubliceerd. De apotheker ontvangt dan een e-mail met een kopie van het Europese logo en instructies om dit logo op zijn website te integreren. De afdeling Aflevering van het Directoraat-generaal Inspectie voert achteraf controles uit, waarbij de aanwezigheid van het Europese logo een systematisch aandachtspunt is.

4. De bewuste campagne is nog steeds toegankelijk en wordt regelmatig bezocht. Het fagg verwijst systematisch naar deze campagne in het nieuws en de sociale media wanneer er een verband is met illegale en namaakgeneesmiddelen.

5. Illegale websites die geneesmiddelen te koop aanbieden, worden zelden op Belgische servers gehost. Zelfs als een illegale website een Belgische extensie (.be) heeft, is het zelden of nooit mogelijk om deze te linken aan een Belgische eigenaar/provider.

Geneesmiddelenwebsites die buiten België, maar binnen de EU worden gehost, worden doorgestuurd naar de *Single Point of Contact* (SPOC's) van de geneesmiddelenagentschappen van de andere lidstaten. Websites buiten de EU worden niet gecontroleerd.

Aangezien het onmogelijk is om een overtreder (de eigenaar van een illegale website) te identificeren, of omdat hij niet onder de bevoegdheid van het fagg valt, is het onmogelijk om hem te bestraffen en de website te sluiten.

Overeenkomstig artikel 16, §3, 1° van de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen, worden Belgische apothekers die de wetgeving op de onlineverkoop van geneesmiddelen niet naleven, gestraft met een gevangenisstraf van één maand tot één jaar en/of een boete van 200 tot 15.000 euro. De afgelopen drie jaar werden de tekortkomingen die tijdens inspecties werden vastgesteld, snel verholpen door de apothekers. Er werden evenwel twee processen-verbaal opgemaakt, een in 2017 en een in 2018, wegens inbreuk op artikel 29 van het koninklijk besluit van 21 januari 2009 houdende onderrichtingen voor de apothekers, maar geen enkele Belgische apotheekwebsite diende door het fagg gesloten te worden.

DO 2019202004729

Question n° 902 de madame la députée Kattrin Jadin du 30 juillet 2020 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Le tabagisme ultrapassif (QO 4068C).

Les conséquences du tabagisme passif, l'inhalation involontaire de la fumée dégagée par la combustion de cigarettes, nous étaient déjà connues.

Cependant, selon une étude scientifique américaine, non seulement la fumée est nocive pour la santé, mais aussi l'inhalation de l'odeur du tabac froid.

En effet, l'odeur de tabac froid s'imprègne dans les tissus même lorsqu'aucun fumeur n'est présent dans la pièce.

1. Avez-vous pris connaissance de cette étude?

2. Quels risques sont engendrés par ce tabagisme ultrapassif?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 22 septembre 2020, à la question n° 902 de madame la députée Kattrin Jadin du 30 juillet 2020 (Fr.):

1. Mes services suivent bien entendu de près la littérature scientifique relative aux produits à base de tabac afin d'adapter au mieux les mesures de lutte contre le tabagisme. Ils sont donc au courant de la problématique du tabagisme ultra passif qui regroupe notamment l'inhalation des résidus de fumée incrustés dans les surfaces (sols, peintures, tissues d'ameublements, etc.) et vêtements.

2. Les données sur les risques du tabagisme ultra passif pour l'homme sont relativement peu nombreuses. Certaines études ont montré le potentiel génotoxique, cancérigène et oxydatif des résidus de fumée incrustée. Il est estimé que ce tabagisme ultra passif peut représenter de 5 à 60 % du risque combiné du tabagisme passif et ultra passif.

L'interdiction de fumer dans les lieux publics fermés permet d'éviter en très grande partie ce type de phénomène dans les lieux publics. Pour agir au niveau de la sphère privée, ce sont des mesures de prévention, compétence des entités fédérées, qu'il est nécessaire de mettre en oeuvre. Bien entendu, l'ensemble des dispositions de lutte contre le tabagisme prises durant la dernière législature et qui permettent de réduire le nombre de fumeurs jouent également un rôle positif en réduisant globalement ce tabagisme ultra passif.

DO 2019202004729

Vraag nr. 902 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 30 juli 2020 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Ultrapassief roken (MV 4068C).

De gevolgen van passief roken, dat is het onvrijwillig inademen van lucht met tabaksrook die door rokers wordt uitgeblazen, waren reeds bekend.

Volgens een Amerikaanse wetenschappelijke studie is echter niet alleen de rook an sich schadelijk voor de gezondheid, maar ook het inademen van de geur van koude tabak.

De geur van koude tabak blijft immers hangen en trekt in stoffen in, zelfs wanneer er geen roker in het vertrek aanwezig is.

1. Draagt u kennis van die studie?

2. Wat zijn de risico's van dit ultrapassieve roken?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 22 september 2020, op de vraag nr. 902 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 30 juli 2020 (Fr.):

1. Mijn diensten volgen de wetenschappelijke literatuur over producten op basis van tabak uiteraard van nabij op teneinde de maatregelen ter bestrijding van het tabaksgebruik zo goed mogelijk aan te passen. Zij zijn dus op de hoogte van de problematiek van ultrapassief roken, die met name betrekking heeft op de inademing van rookresten die zich genesteld hebben in oppervlakken (vloeren, verf, bekleding van meubels, enz.) en kledij.

2. Er zijn relatief weinig gegevens over de risico's van ultrapassief roken voor de mens. Bepaalde studies hebben het genotoxisch, kankerverwekkend en oxidatief potentieel van genestelde rookresten aangetoond. Dat ultrapassief roken kan naar schatting goed zijn voor 5 à 60 % van het gecombineerde risico van passief en ultrapassief roken.

Dankzij het rookverbod in gesloten openbare ruimten kan een dergelijk fenomeen voor een heel groot deel voorkomen worden op openbare plaatsen. Om de problematiek in de privésfeer aan te pakken moeten er preventiemaatregelen worden getroffen en dat valt onder de bevoegdheid van de deelstaten. Het spreekt voor zich dat alle maatregelen die in de vorige legislatuur in de strijd tegen tabak genomen zijn en die het aantal rokers kunnen doen dalen, een positieve invloed hebben door dit ultrapassief roken in zijn geheel te beperken.

DO 2019202004733

Question n° 906 de madame la députée Dominiek Sneppe du 30 juillet 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Grippe saisonnière (QO 3967C).

L'attention portée au coronavirus ferait presque oublier que c'est aussi la période de la grippe saisonnière annuelle.

1. Combien d'infections de grippe saisonnière ont été enregistrées jusqu'à présent? Quel est le taux de mortalité actuel? Quel est le ratio par rapport à l'année précédente?

2. Dans ces cas de grippe, le COVID-19 a-t-il été exclu par un test?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 22 septembre 2020, à la question n° 906 de madame la députée Dominiek Sneppe du 30 juillet 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2019202004733

Vraag nr. 906 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Dominiek Sneppe van 30 juli 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

De seizoensgriep (MV 3967C).

Door de aandacht die het coronavirus krijgt zou men haast vergeten dat het ook nog de tijd is van de jaarlijkse seizoensgriep.

1. Hoeveel besmettingen van de seizoensgriep zijn er tot dusver? Wat is het huidige sterftecijfer? Wat is de verhouding tegenover vorig jaar?

2. Werd van dergelijke griep door een test uitgesloten dat het om COVID-19 ging?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 22 september 2020, op de vraag nr. 906 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Dominiek Sneppe van 30 juli 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202004737

Question n° 908 de madame la députée Kattrin Jadin du 31 juillet 2020 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

La garantie de la sécurité sociale des artistes (QO 2959C).

En 2002, de nouvelles mesures ont été introduites pour renforcer la sécurité sociale des artistes. On parlait alors du fait de pouvoir disposer d'un statut d'artiste complet. À ce jour encore, chaque artiste est intégré d'une manière ou d'une autre dans l'un des statuts sociaux existants, mais avec des exceptions et des aménagements afin de tenir compte des conditions de travail souvent précaires et fluctuantes.

DO 2019202004737

Vraag nr. 908 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 31 juli 2020 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Gegarandeerde sociale zekerheid voor de kunstenaars (MV 2959C).

In 2002 werden er nieuwe maatregelen ingevoerd om de sociale zekerheid van de kunstenaars te versterken. Toen was er sprake van een compleet en volwaardig kunstenaarsstatuut. Tot op heden valt elke kunstenaar op de een of andere manier onder een van de bestaande sociale statuten, zij het met uitzonderingen en aanpassingen om rekening te houden met de vaak precaire en wisselende werkomstandigheden.

Les responsabilités et encouragements qui peuvent être entrepris au niveau des entités fédérées sont décisifs pour la garantie d'un statut d'intermittent du spectacle en Belgique. Sans l'amélioration de la qualité du métier d'artiste et d'une garantie de sécurité sociale, la Belgique risque de perdre de plus en plus de ses talents. Le fédéral peut également être un moteur déterminant pour atteindre cet objectif.

1. Quelles mesures et améliorations ont déjà été entreprises depuis la réforme en 2002?

2. Quelles mesures sont encore envisageables afin de mieux protéger le statut d'un artiste?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 18 septembre 2020, à la question n° 908 de madame la députée Kattrin Jadin du 31 juillet 2020 (Fr.):

Dans notre pays, les artistes disposent d'une grande liberté par rapport au statut social qu'ils souhaitent adopter: ils peuvent travailler en tant qu'indépendant, en tant que travailleur salarié ou via le 1*bis*: dans ce cas, ils peuvent travailler librement pour un donneur d'ordre en bénéficiant de la protection des travailleurs salariés et de règles adaptées en matière de chômage. Celui qui veut uniquement faire des prestations artistiques de temps en temps, peut recourir au système des petites indemnités. Je trouve qu'il est très important de laisser cette liberté de choix aux artistes. Ils peuvent prendre le statut social qui leur convient le mieux.

Lorsque j'ai pris mes fonctions en tant que ministre des Affaires sociales en 2014, j'ai été confrontée à plusieurs problèmes. La Commission artistes, qui à partir de ce moment-là était responsable de la délivrance des cartes et des visas d'artistes, ne pouvait fonctionner faute de textes réglementaires. En effet, il n'y avait pas de secrétariat, pas budget ni de règlement intérieur. Dans la pratique, ni visa ni carte d'artiste n'ont donc été délivrés. Mais des demandes ont bel et bien été introduites, ce qui a entraîné un important arriéré.

De verantwoordelijkheid van de deelgebieden en de stimuli die ze kunnen uitwerken zijn doorslaggevend voor een gegarandeerd statuut voor de freelancers in de podiumkunsten in België. Als het kunstenaarsberoep niet opgewaardeerd wordt en de kunstenaars geen garanties hebben voor sociale bescherming, dreigt ons land steeds meer talenten te verliezen. Ook de federale overheid kan als drijvende kracht fungeren om dat doel te bereiken.

1. Welke maatregelen werden er al genomen en welke verbeteringen werden er al doorgevoerd sinds de hervorming in 2002?

2. Welke maatregelen kunnen er nog genomen worden om het statuut van de kunstenaars beter te beschermen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 18 september 2020, op de vraag nr. 908 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 31 juli 2020 (Fr.):

In ons land hebben kunstenaars een grote mate van vrijheid met betrekking tot het sociale statuut dat ze willen aannemen: ze kunnen werken als zelfstandige, als werknemer of via 1*bis*. In dit laatste geval kunnen ze vrijelijk voor een opdrachtgever werken terwijl ze bescherming als werknemer en aangepaste werkloosheidsregels genieten. Wie slechts af en toe artistiek werk wil verrichten, kan gebruik maken van de kleine vergoedingsregeling. Ik denk dat het heel belangrijk is om kunstenaars deze keuzevrijheid te geven. Ze kunnen het sociaal statuut nemen dat het beste bij hen past.

Toen ik in 2014 aantrad als minister van Sociale Zaken, werd ik met verschillende problemen geconfronteerd. De Kunstenaarscommissie, die vanaf dat moment verantwoordelijk was voor het uitreiken van kunstenaarskaarten en -visa, kon bij gebrek aan wettelijke instrumenten niet functioneren. Er was namelijk geen secretariaat, geen begroting en geen huishoudelijk reglement. In de praktijk werden dus noch visa, noch kunstenaarskaarten uitgereikt. Er zijn echter wel degelijk aanvragen ingediend, wat tot een grote achterstand heeft geleid.

J'ai donc dû immédiatement mettre de l'ordre et prendre les initiatives nécessaires pour permettre à la Commission artistes de fonctionner. Depuis 2016, elle travaille à nouveau et a pu commencer à résorber l'arriéré. Depuis lors, outre l'Office national de l'Emploi, l'Office national de sécurité sociale et l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants, les partenaires sociaux, le secteur artistique et les communautés sont également représentés au sein de la Commission. J'ai appris du terrain que le fonctionnement de la Commission Artistes est dans l'ensemble évalué positivement et que la nouvelle composition constitue un progrès par rapport à avant. Désormais, le secteur artistique et les communautés sont étroitement impliqués. Entretemps, l'arriéré en matière de demandes a été éliminé.

L'année dernière, j'ai lancé l'application numérique *artist@work*. Les artistes peuvent y trouver des informations pertinentes sur leur statut et faire leur demande de reconnaissance d'artiste par la voie électronique. Ils peuvent en outre tenir à jour numériquement leurs prestations dans le cadre du système des petites indemnités. L'application est comparable à l'application *student@work* disponible pour les étudiants jobistes. Cette application représente une sérieuse simplification administrative et moins de tracasseries pour les artistes. Ils peuvent ainsi se concentrer sur leur tâche principale qui est d'être créatif et de créer des oeuvres d'art.

Comme vous le savez, je suis pour un statut social unifié pour tous ceux qui travaillent. Les artistes devraient également y avoir une place. Dans ce cas, ils bénéficieront toujours d'une bonne protection sociale, quel que soit le statut sous lequel ils opèrent. En outre, il devrait y avoir un système pour permettre aux gens d'exercer des activités artistiques en tant qu'activité secondaire ou pour leur permettre de les essayer dans un régime avantageux.

Il est important d'engager ce débat au cours de la période à venir. En tout état de cause, nous sommes d'accord pour dire que nous devons prendre soin de nos artistes et qu'ils méritent une bonne protection sociale; ce sont des points importants pour préserver la richesse de notre paysage culturel.

Ik moest dus onmiddellijk orde op zaken stellen en de nodige initiatieven nemen om de Kunstenaarscommissie te laten functioneren. Sinds 2016 werkt zij weer en kan de achterstand worden ingehaald. Sindsdien zijn naast de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening, de Rijksdienst voor sociale zekerheid en het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen ook de sociale partners, de kunstensector en de gemeenschappen in de Commissie vertegenwoordigd. Ik heb uit het veld geleerd dat het functioneren van de Kunstenaarscommissie over het algemeen positief wordt beoordeeld en dat de nieuwe samenstelling een verbetering is ten opzichte van de vorige. De kunstensector en de gemeenschappen zijn nu nauw betrokken. Intussen is de achterstand van de aanvragen weggewerkt.

Vorig jaar heb ik de digitale applicatie *artist@wor*k gelanceerd. Kunstenaars kunnen hierin relevante informatie over hun statuut vinden en elektronisch een erkenning als kunstenaar aanvragen. Bovendien kunnen zij hun prestaties digitaal bijhouden in het kader van de kleine vergoedingsregeling. De applicatie is vergelijkbaar met de applicatie *student@work* die ter beschikking staat voor studentenjobs. Deze applicatie betekent een serieuze administratieve vereenvoudigingen en minder rompslomp voor kunstenaars. Ze kunnen zich concentreren op hun hoofdtaak, namelijk creatief zijn en kunstwerken maken.

Zoals u weet, ben ik voorstander van een eenvormig sociaal statuut voor iedereen die werkt. Daarin moeten ook kunstenaars een plaats hebben. In dat geval zullen ze altijd een goede sociale bescherming genieten, ongeacht het statuut waaronder ze werken. Daarnaast moet er een systeem zijn om mensen in staat te stellen artistieke activiteiten als nevenactiviteit uit te oefenen of dit in een gunstig regime uit te proberen.

Het is belangrijk om in de komende periode dit debat te voeren. We zijn het er in ieder geval over eens dat we voor onze kunstenaars moeten zorgen en dat ze een goede sociale bescherming verdienen; dit zijn belangrijke punten om de rijkdom van ons cultureel landschap te behouden.

DO 2019202004738

Question n° 909 de madame la députée Catherine Fonck du 31 juillet 2020 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Les élèves stagiaires. - Dimona (QO 3050C).

L'arrêté royal du 29 juillet 2019 pris en exécution de la loi du 21 décembre 2018, qui a étendu le champ d'application des couvertures en accident de travail aux "petits statuts", a mis en place une obligation administrative de déclaration Dimona de tous les élèves en stage actif, rémunéré ou non, qui effectuent un travail dans le cadre d'une formation pour un travail rémunéré. Pour l'enseignement, les instances considérées comme employeurs pour les formations qu'elles organisent sont les écoles (ou plus précisément le pouvoir organisateur qui dispose de la personnalité juridique).

Dans la mesure où les stages font partie intégrante de certains programmes d'étude, cette obligation de déclaration individuelle entraine une surcharge administrative importante pour les écoles secondaires ordinaires et spécialisées, de promotion sociale et supérieures. Le nombre d'élèves en stage par année scolaire est élevé.

1. Pourquoi la mise en oeuvre de la déclaration n'a-t-elle pas été concertée avec les secteurs concernés?

2. Cette obligation est entrée en application le 1er janvier 2020 (avec une période de tolérance jusqu'au 31 mars pour les stages en cours). Dans la mesure où les contraintes administratives liées au stage sont gérées par les écoles par année scolaire (contacts lieux de stage, rédaction des conventions, surveillance de santé, etc.), est-il possible de reporter l'entrée en application de cette déclaration des élèves stagiaires à la rentrée scolaire prochaine et ainsi permettre aux institutions scolaires de le réaliser dans les meilleures conditions d'information?

3. Serait-il en outre possible de simplifier la procédure de déclaration au maximum et de développer un mode d'emploi des écrans Dimona spécifique pour les établissements scolaires?

4. Quelles seraient les conséquences pour les stagiaires dont les écoles n'auraient pas été en mesure de procéder à l'encodage de la Dimona, et ce au-delà de la période transitoire du 31 mars 2020?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 18 septembre 2020, à la question n° 909 de madame la députée Catherine Fonck du 31 juillet 2020 (Fr.):

DO 2019202004738

Vraag nr. 909 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 31 juli 2020 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Studenten-stagiairs. - Dimona (MV 3050C).

Bij het koninklijk besluit van 29 juli 2019 tot uitvoering van de wet van 21 december 2018, waarin het toepassingsgebied van de dekking voor arbeidsongevallen verruimd werd tot de "kleine statuten", werd een administratieve verplichting in het leven geroepen om een Dimona-aangifte te doen voor alle stagedoende studenten, al dan niet bezoldigd, die arbeid verrichten in het kader van een opleiding tot betaalde arbeid. Wat het onderwijs betreft, worden de scholen (of de inrichtende macht, die over rechtspersoonlijkheid beschikt) voor de door hen georganiseerde opleidingen als werkgever beschouwd.

Aangezien stages integraal deel uitmaken van bepaalde studieprogramma's, brengt die individuele aangifteplicht een grote administratieve rompslomp teweeg voor de gewone en de gespecialiseerde secundaire scholen, de scholen voor sociale promotie en de hogescholen. Jaarlijks lopen tal van studenten stage.

1. Waarom werd er geen overleg gepleegd met de betrokken sectoren over de invoering van de aangifte?

2. Deze verplichting is in werking getreden op 1 januari 2020 (met een gedoogperiode tot 31 maart voor stages die reeds aan de gang waren). Elk schooljaar vervullen de scholen de administratieve verplichtingen in verband met de stages (contacten stageplaats, opstellen overeenkomsten, gezondheidstoezicht enz.). Is het in dat verband mogelijk om de inwerkingtreding van die aangifte van de studenten-stagiairs uit te stellen tot het volgende schooljaar, zodat de onderwijsinstellingen dat met de juiste informatie in orde kunnen brengen?

3. Is het bovendien mogelijk om de aangifteprocedure zoveel mogelijk te vereenvoudigen en om een Dimona-stappenplan uit te werken voor de onderwijsinstellingen?

4. Wat zouden de gevolgen zijn voor stagiairs voor wie de scholen de Dimona-verplichtingen niet konden vervullen na afloop van de overgangsperiode, die verstreek op 31 maart 2020?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 18 september 2020, op de vraag nr. 909 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 31 juli 2020 (Fr.):

Tout d'abord, j'aimerais cadrer la modification de la loi sur les accidents de travail. Auparavant, les personnes qui effectuaient des prestations de travail dans le cadre de leur formation n'étaient pas toujours couvertes par une assurance conclue par l'employeur. De ce fait, les stagiaires n'étaient pas toujours couverts ou protégés de manière optimale.

C'est pourquoi la loi sur les accidents du travail a été adaptée pour reprendre l'ensemble des "petits statuts" et garantir ainsi une protection comparable pour tous les travailleurs. L'instauration de la déclaration Dimona pour ces petits statuts constitue en général une simplification: par le passé, le donneur d'ordre devait contacter son assureur avant l'entrée en service de toute personne qui relevait d'un tel statut, cette démarche n'est plus nécessaire grâce à la déclaration Dimona.

L'instauration d'une déclaration Dimona pour les étudiants a été examinée par l'Agence fédérale des risques professionnels (Fedris) avec les entités fédérées. Au cours de cette concertation, la surcharge administrative signalée par les établissements d'enseignement et de formation n'a pas été abordée.

J'ai demandé à Fedris et à l'Office national de sécurité sociale d'examiner comment on pourrait limiter autant que possible cette éventuelle surcharge. C'est pour cette raison que les mesures suivantes ont été prises:

- il faut uniquement faire une déclaration Dimona enrichie (pas une déclaration Dimona et DmfA, comme annoncé initialement). Cette déclaration Dimona est déjà une déclaration très simple;

- la période de tolérance pour permettre aux établissements d'enseignement et de formation de se mettre en règle, initialement d'application jusqu'au 31 mars 2020, a été prolongée jusqu'au 31 décembre 2020.

Vooreerst wens ik de aanpassing van de wet op de arbeidsongevallen te kaderen. Voorheen waren mensen die werk deden in het kader van hun opleiding niet altijd gedekt door een verzekering die door de werkgever was afgesloten. Stagiairs werden daardoor niet altijd of niet altijd even goed beschermd.

Daarom is de wet op de arbeidsongevallen aangepast om alle "kleine statuten" op te nemen en zo een vergelijkbare bescherming als werknemers te garanderen. De invoering van de Dimona-aangifte voor deze kleine statuten zorgt in het algemeen voor een vereenvoudiging: daar waar de opdrachtgever iedereen die onder een dergelijk statuut viel vroeger steeds voor de indiensttreding aan zijn verzekeraar diende te melden, moet dat ingevolge de Dimona-aangifte niet meer.

Het invoeren van de Dimona-aangifte voor studenten werd door het Federaal Agentschap voor Beroepsrisico's (Fedris) besproken met de deelstaten. Tijdens dit overleg werd de administratieve overlast die door de onderwijs- en opleidingsinstellingen wordt aangehaald niet besproken.

Ik heb aan Fedris en Rijksdienst voor sociale zekerheid gevraagd na te gaan hoe deze eventuele overlast zoveel mogelijk beperkt kan worden. Daarom werden volgende maatregelen genomen:

- er dient enkel een verrijkte Dimona-aangifte uitgevoerd te worden (en geen Dimona en DmfA-aangifte zoals eerst werd aangekondigd). Deze Dimona-aangifte is reeds een zeer eenvoudige aangifte;

- de tolerantieperiode voor onderwijs- en opleidingsinstellingen om zich in regel te stellen die in eerste instantie van toepassing was tot 31 maart 2020, werd verlengd tot 31 december 2020.

DO 2019202004742

Question n° 913 de madame la députée Kathleen Depoorter du 31 juillet 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Pédiatres (QO 5654C).

Cette semaine, les pédiatres ont demandé une concertation avec vos services, ainsi qu'avec des experts du Risk Assessment Group (RAG) et du Risk Management Group (RMG).

1. Cette concertation a-t-elle eu lieu et quel en est le bilan?

DO 2019202004742

Vraag nr. 913 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kathleen Depoorter van 31 juli 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Pediaters (MV 5654C).

De pediaters deden deze week een oproep tot overleg met uw diensten , alsook met de experten uit de Risk Assessment Group (RAG) en de Risk Management Group (RMG).

1. Heeft dat gesprek plaatsgevonden en wat was de conclusie?

2. Il existe une préoccupation mondiale et un appel à la vigilance dans différents pays face à un syndrome particulier qui affecte les enfants et qui pourrait être associé au coronavirus. Nos hôpitaux et nos médecins généralistes prêtent-ils aussi attention à cette préoccupation? Des enfants sont-ils atteints de ce syndrome inflammatoire multiple en Belgique?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 18 septembre 2020, à la question n° 913 de madame la députée Kathleen Depoorter du 31 juillet 2020 (N.):

Ce n'est pas clairement indiqué, mais je suppose que par "syndrome particulier", l'auteur de la question entend le syndrome de Kawasaki.

En Europe, l'incidence annuelle de ce syndrome chez les enfants de moins de cinq ans se situe entre 1/6.500 et 20.500 cas. Le *Risk Assessment Group* (RAG) s'est concerté avec la *Belgian Pediatric COVID-19 Task Force*. La maladie de Kawasaki est une complication rare. Il n'apparaît pas encore clairement s'il existe un lien avec le COVID-19.

La littérature scientifique actuelle sur le COVID-19 chez les enfants indique que contrairement aux adultes, seuls quelques enfants tombent très malades, la grande majorité des enfants malades présentant une forme bénigne.

Comme dans les autres pays européens, les pédiatres ont également rapporté l'apparition de cette maladie inflammatoire aiguë chez des enfants en Belgique. Le nombre exact de cas n'est pas encore connu, mais ces faits sont très rares.

Le RAG a proposé que le questionnaire à utiliser pour les enfants hospitalisés atteints du COVID-19 soit adapté afin que des informations puissent être recueillies au sujet de ce syndrome. Cette proposition a été approuvée par le *Risk Management Group* et sera approfondie.

2. Er is een wereldwijde bezorgdheid en een waarschuwing op alertheid in verschillende landen naar een eigenaardig syndroom bij kinderen dat een link zou kunnen hebben met het coronavirus. Wordt deze bezorgdheid ook opgevolgd in onze hospitalen en bij onze huisartsen? Heeft u weet van patiëntjes met dit multipel inflammatoir syndroom bij kinderen in ons land?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 18 september 2020, op de vraag nr. 913 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kathleen Depoorter van 31 juli 2020 (N.):

Het wordt niet duidelijk vermeld, maar ik vermoed dat de vraagsteller met "eigenaardig syndroom" het Kawasaki syndroom bedoelt.

In Europa bedraagt de jaarlijkse incidentie voor dit syndroom bij kinderen jonger dan vijf jaar 1/6.500-20.500 gevallen. De *Risk Assessment Group* (RAG) heeft een overleg gehad met de Belgische Pediatrische COVID-19 taskforce. De ziekte van Kawasaki is een zeldzame complicatie. Het is nog niet duidelijk of er verband is met COVID-19.

De huidige wetenschappelijke informatie over COVID-19 bij kinderen signaleert dat in tegenstelling tot bij volwassenen, er slechts weinig kinderen erg ziek worden en het overgrote merendeel van deze zieke kinderen een milde vorm doormaakt.

Net als in andere Europese landen hebben ook kinderartsen het voorkomen van deze acute ontstekingsziekte bij kinderen in België gerapporteerd. Het exacte aantal gevallen is nog niet gekend, maar deze gebeurtenissen zijn zeer zeldzaam.

De RAG heeft een voorstel gedaan om de vragenlijst voor gehospitaliseerde kinderen met COVID-19 aan te passen, zodat over dit syndroom informatie kan opgevraagd worden. Dit voorstel werd goedgekeurd door de *Risk Management Group* en wordt verder uitgewerkt.

DO 2019202004745

Question n° 916 de madame la députée Nahima Lanjri du 03 août 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Le statut des ambulanciers (QO 4407C).

Contrairement aux ambulances des services d'incendie qui sont soutenues par les villes et communes, les entreprises privées qui se chargent du transport de malades ne bénéficient d'aucun soutien supplémentaire de l'autorité publique. Par ailleurs, elles ne peuvent pas non plus se prévaloir d'un statut clairement défini. Cette situation donne lieu à de nombreux abus sous la forme d'infractions à la législation tant sur le travail que sur le volontariat. Les infractions à la législation sur le travail ont été constatées par l'inspection sociale et font actuellement l'objet d'une procédure devant le tribunal du travail.

Une modification légale s'impose afin de combattre les abus contre la législation sur le volontariat. À l'heure actuelle, certaines entreprises ont à la fois une SPRL et une ASBL. Les ambulanciers travaillent pour la SPRL la journée et il est fait appel à eux pour l'ASBL la nuit. L'employeur juridique est différent, mais les ambulanciers travaillent dans les mêmes bâtiments et avec le même matériel. Même si la législation sur le volontariat prévoit que l'on ne peut être affecté comme volontaire auprès de son propre employeur, cette façon de procéder permet de contourner la législation. La sécurité des ambulanciers et des patients est ainsi mise en péril, vu le manque de temps de repos.

Outre une modification de la loi sur le volontariat, il est également nécessaire de prévoir pour les ambulanciers un statut distinct, analogue à celui des ambulanciers travaillant pour un poste d'incendie.

1. Êtes-vous disposée à modifier la législation sur le volontariat afin de rendre de tels abus impossibles?

2. Êtes-vous disposée à prévoir pour ces ambulanciers un statut analogue à celui des ambulanciers travaillant pour des postes d'incendie, de telle sorte qu'ils puissent aussi bénéficier de la protection requise en termes de temps de repos et de rémunération?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 21 septembre 2020, à la question n° 916 de madame la députée Nahima Lanjri du 03 août 2020 (N.):

Protéger par un statut clair les personnes actives dans ce secteur de l'aide médicale urgente est pour moi une évidence.

DO 2019202004745

Vraag nr. 916 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 03 augustus 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Het statuut van ambulanciers (MV 4407C).

Private ondernemingen die instaan voor ziekenvervoer hebben in tegenstelling tot de brandweerambulances die ondersteund worden door de steden en gemeenten, geen extra ondersteuning van de overheid. Daarnaast kunnen ze ook niet rekenen op een duidelijk statuut. Dat maakt dat er heel wat misbruiken ontstaan, zowel inbreuken op de arbeidswetgeving als inbreuken op de vrijwilligerswetgeving. De inbreuken op de arbeidswetgeving zijn vastgesteld door de sociale inspectie en zijn nu aanhangig voor de arbeidsrechtbank.

Om misbruiken tegen de vrijwilligerswetgeving tegen te gaan, dringt een wetswijziging zich op. Op dit moment is het zo dat bepaalde ondernemingen zowel een bvba als een vzw hebben. Overdag werken de ambulanciers voor de bvba en 's nachts worden ze ingezet voor de vzw. De juridische werkgever is verschillend, maar men werkt in dezelfde gebouwen en met dezelfde materialen. Hoewel de vrijwilligerswetgeving stelt dat men niet als vrijwilliger mag ingezet worden bij de eigen werkgever, zorgt deze manier van werken er voor dat de wetgeving omzeild wordt. Op die manier komt de veiligheid van de ambulanciers en de patiënten in gevaar bij het gebrek aan rusttijden.

Naast een aanpassing in de vrijwilligerswet is ook een apart statuut voor ambulanciers noodzakelijk, een statuut gelijkaardig aan dat van de ambulanciers die werken voor een brandweerpost.

1. Bent u bereid om de vrijwilligerswetgeving aan te passen om dergelijke misbruiken onmogelijk te maken?

2. Bent u bereid een statuut te zien voor deze ambulanciers, gelijkaardig aan het statuut van de ambulanciers die werken voor brandweerposten, zodat ook voor deze ambulanciers de nodige bescherming wordt ingebouwd op het vlak van rusttijden en verloning?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 21 september 2020, op de vraag nr. 916 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 03 augustus 2020 (N.):

De mensen actief binnen deze sector van de dringende geneeskundige hulpverlening beschermen met een duidelijk statuut is voor mij een evidentie.

Mais pour parvenir à un tel statut, il convient bien sûr de mettre à disposition des moyens financiers dans le secteur.

Et c'est là que le bât blessait au début de la législature précédente.

Sachant qu'un service de qualité, qui peut également garantir une politique de ressources humaines de qualité au sein des services, a un coût d'environ 140 millions d'euros et qu'au début de la législature précédente, l'allocation annuelle au secteur était à peine de 5,2 millions d'euros, il était nécessaire d'intervenir.

J'ai donc fait de l'aide médicale urgente l'un de mes dossiers d'investissement prioritaires. Grâce à mes efforts, cette allocation annuelle s'élève aujourd'hui à 70,7 millions d'euros. Il s'agit d'un grand pas en avant, mais nous n'y sommes pas encore.

Au cours de la prochaine législature, il faudra poursuivre l'investissement dans ce secteur vital.

Concernant le type de statut, je dois vous avertir: le statut des pompiers est un statut très coûteux pour l'autorité publique. Si nous souhaitons que tous relèvent de ce statut, les 140 millions d'euros annuels seront loin d'être suffisants. De plus, tous les ambulanciers ne souhaitent pas entrer dans ce statut - le statut des pompiers est en effet d'une nomination unilatérale par l'autorité publique. L'ambulancier volontaire exerce souvent cette activité à titre temporaire et souhaite s'engager de manière flexible.

Je ne pense pas qu'un nouveau statut pour les ambulanciers soit nécessaire. D'une part, nous avons les ambulanciers chez les pompiers, et d'autre part, nous avons les ambulanciers du secteur privé. Ces derniers peuvent exercer leurs activités par le biais d'un contrat de travail, ou en tant que volontaires avec un traitement fiscal et parafiscal particulier. En ce qui concerne le respect des règles en matière de droit du travail, je dois vous renvoyer à mon collègue, le ministre du travail.

Maar teneinde tot zulk een statuut te komen dienen er natuurlijk ook financiële middelen binnen de sector beschikbaar te zijn.

En daar bleek begin vorige legislatuur het grote pijnpunt te liggen.

Wetende dat een kwalitatieve dienstverlening, welke ook garant kan staan voor een kwalitatief HR-beleid binnen de diensten, een kostenplaatje kent van ongeveer 140 miljoen euro, en dat de jaarlijkse toelage aan de sector begin vorige legislatuur amper 5,2 miljoen euro bedroeg, was ingrijpen noodzakelijk.

Ik heb van de dringende geneeskundige hulpverlening dan ook één van mijn prioritaire investeringsdossiers gemaakt. Dankzij mijn inspanningen is deze jaarlijkse toelage vandaag gestegen tot 70,7 miljoen euro. Een grote stap vooruit, maar we zijn er nog niet.

Er zal de komende legislatuur verder moeten geïnvesteerd worden in deze levensreddende sector.

Wat het type statuut betreft dien ik te waarschuwen: het brandweerstatuut is voor de overheid een zeer kostelijk statuut. Indien we iedereen op dit statuut wensen in te schrijven dan zal jaarlijks 140 miljoen verre van genoeg zijn. Bovendien wenst niet iedere ambulancier zomaar in dat statuut te treden - bij het brandweerstatuut gaat het immers om ene eenzijdige benoeming door de overheid. De vrijwillige ambulancier doet dit vaak tijdelijk en wenst zijn engagement flexibel in te zetten.

Een nieuw statuut voor ambulanciers lijkt mij niet nodig. We hebben enerzijds de ambulanciers bij de brandweer, en anderzijds de ambulanciers uit de privésector. Deze laatste kunnen hun activiteiten uitoefenen via een arbeidsovereenkomst, of als vrijwilliger waarbij een bijzondere fiscale- en parafiscale behandeling geldt. Wat de naleving van de regelgeving op arbeidsrechtelijk vlak betreft, dien ik u te verwijzen naar mijn collega minister van Werk.

DO 2019202004747

Question n° 918 de monsieur le député Björn Anseeuw du 03 août 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

COVID-19. - ONSS. - Instructions aux contrôleurs/inspecteurs sociaux (QO 6012C).

Le 20 mars 2020, il a notamment été décidé de simplifier fortement la procédure de mise en oeuvre du régime de chômage temporaire pour cause de force majeure en conséquence de la crise du coronavirus.

DO 2019202004747

Vraag nr. 918 van de heer volksvertegenwoordiger Björn Anseeuw van 03 augustus 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

COVID-19. - RSZ. - Instructies aan sociale controleurs/inspecteurs (MV 6012C).

Op 20 maart 2020 werd onder andere beslist dat de procedure om tijdelijke werkloosheid wegens overmacht ten gevolge van de coronacrisis, toe te passen, sterk werd vereenvoudigd.

Le montant de l'allocation de chômage temporaire a également été porté - au moins pour la période allant du 1er février 2020 au 30 juin 2020 inclus - de 65 % à 70 % de la rémunération brute plafonnée. En outre, un supplément de 5,63 euros par jour a également été prévu.

L'employeur peut par ailleurs rembourser au travailleur, en exonération des cotisations sociales, toute une série de dépenses supplémentaires que ce dernier réaliserait dans le cadre du télétravail, et une indemnité supplémentaire, à nouveau exonérée de cotisations sociales, est également possible en sus de l'allocation ONEM pour chômage temporaire.

1. Les inspecteurs et contrôleurs sociaux de l'Inspection de l'Office national de sécurité sociale (ONSS) ont-ils reçu l'instruction de travailler obligatoirement ou préférentiellement à domicile?

2. Quelles autres instructions les inspecteurs et contrôleurs sociaux de l'ONSS ont-ils reçues, en période de coronavirus, en vue d'une détection et d'une répression performantes de la fraude sociale?

3. Dans quelle mesure la réalisation des objectifs spécifiques du service d'inspection prévus dans le plan d'action annuel du Service d'information et de recherche sociale (SIRS) est-elle compliquée par la crise du coronavirus et les mesures liées au coronavirus (télétravail, application des règles de distanciation sociale, etc.)? Quelles mesures sont-elles prises afin de permettre malgré tout la réalisation de ces objectifs?

4. Quels efforts supplémentaires sont fournis par le service d'inspection afin de détecter et de contrôler de manière optimale la fraude spécifique liée aux mesures prises dans le cadre de la crise du coronavirus? De quelle manière l'affectation planifiée de personnel et de moyens est-elle modifiée à cet effet?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 09 septembre 2020, à la question n° 918 de monsieur le député Björn Anseeuw du 03 août 2020 (N.):

Dès le début de la crise du coronavirus (vers le 20 mars 2020), l'Inspection de l'Office national de sécurité sociale (ONSS) a diffusé des instructions demandant un équilibre entre la présence et les contrôles sur le terrain et le travail administratif, que ce soit depuis le domicile ou le bureau.

Ook het bedrag van de tijdelijke werkloosheidsuitkering werd minstens voor de periode 1 februari 2020 tot en met 30 juni 2020 verhoogd van 65 % naar 70 % van het geplafonneerde brutoloon. Daar bovenop is ook nog eens een toeslag van 5,63 euro per dag voorzien.

Daarnaast kan de werkgever nog heel wat extra kosten die de werknemer zou maken in het kader van thuiswerk, vrij van sociale bijdragen, aan de werknemer terugbetalen, en is ook een extra vergoeding, opnieuw vrij van sociale bijdragen, bovenop de RVA-uitkering voor tijdelijke werkloosheid, mogelijk.

1. Kregen de sociale inspecteurs en controleurs van de Inspectie van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ) de opdracht om verplicht, dan wel preferentieel thuis te werken?

2. Welke andere instructies kregen de sociale inspecteurs en controleurs van de RSZ, in coronatijd, nog met het oog op een performante opsporing en beteugeling van sociale fraude?

3. In welke mate wordt het behalen van de specifieke doelstellingen voor de inspectiedienst uit het jaarlijkse actieplan van de Sociale Inlichtingen- en Opsporingsdienst (SIOD) bemoeilijkt door de coronacrisis en de coronagerelateerde maatregelen (telewerken, toepassen van social distancing, enz.)? Welke maatregelen worden genomen om dit alsnog mogelijk te maken?

4. Welke bijkomende inspanningen worden door de inspectiedienst geleverd om specifieke fraude gelinkt aan de genomen maatregelen naar aanleiding van de coronacrisis optimaal op te sporen en te controleren? Op welke manier wordt de geplande inzet van personeel en middelen hiervoor gewijzigd?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 09 september 2020, op de vraag nr. 918 van de heer volksvertegenwoordiger Björn Anseeuw van 03 augustus 2020 (N.):

Bij de Inspectie van de Rijksdienst voor sociale zekerheid (RSZ) werden er van bij de aanvang van de coronacrisis (rond 20 maart 2020) onderrichtingen verspreid met de vraag om een evenwicht te bewerkstelligen tussen aanwezigheid en controles op het terrein en administratief werk, hetzij van thuis uit, hetzij vanop kantoor.

Il avait été demandé aux inspecteurs de continuer à effectuer les contrôles nécessaires deux jours par semaine, sous réserve d'un certain nombre de mesures de sécurité à respecter. Les interventions sur le terrain ont été limitées aux contrôles indispensables qui étaient déjà prévus et/ou ont été jugés nécessaires. Ces interventions étaient principalement destinées à lutter contre la fraude sociale, le dumping social ou la traite des êtres humains.

Il va de soit qu'en raison de la crise du coronavirus, la réalisation de certains objectifs spécifiques du plan d'action a accumulé un certain retard. Un grand nombre d'entreprises ont été fermées pendant plusieurs semaines, certains accords conclus ont été annulés et certains contrôles nécessitant la présence de la police n'ont pas pu être effectués en raison de l'indisponibilité de cette dernière.

En ce qui concerne les contrôles du Service d'information et de recherche sociale (SIRS) communs, à la demande du procureur général chargé de la politique pénale sociale, et en concertation avec les différents services d'inspection qui participent normalement à l'exécution des actions SIRS, il a été décidé de suspendre jusqu'à nouvel ordre toutes les actions de contrôle non urgentes et non nécessaires dans le cadre des cellules d'arrondissement. Toutefois, entre le 16 mars et la fin juin, 1.052 contrôles ont été effectués dans le cadre du SIRS.

Dans le cadre de la reprise progressive des activités économiques, les services d'inspection de l'ONSS retrouvent également un fonctionnement normal. Ainsi, en plus de leur participation aux contrôles mensuels des cellules d'arrondissement, ils reprendront et mèneront leurs propres enquêtes spécifiques, dans la mesure où cela n'a pas été le cas jusqu'à présent.

En outre, à partir de la mi-mai, il a été décidé de réaliser également des enquêtes auprès des employeurs qui avaient introduit une déclaration sur l'honneur selon laquelle ils avaient été obligés de fermer complètement et sur la base de laquelle ils pouvaient donc bénéficier d'un report du paiement des cotisations sociales pour la période concernée jusqu'au 15 décembre 2020. Dans ce contexte, des enquêtes ont été menées auprès de 2.250 employeurs, dont la grande majorité ont déjà été clôturées.

Aan de inspecteurs was gevraagd om gedurende twee dagen per week de noodzakelijke controles te blijven verrichten, weliswaar met inachtneming van een aantal veiligheidsmaatregelen. De interventies op het terrein werden beperkt tot de meest noodzakelijke controles die reeds gepland waren en/of nodig werden geacht. Deze interventies waren voornamelijk bedoeld om sociale fraude, sociale dumping of mensenhandel te bestrijden.

Het spreekt voor zich dat het halen van enkele specifieke doelstellingen uit het actieplan ingevolge de coronacrisis vertraging heeft opgelopen. Heel wat ondernemingen waren gedurende meerdere weken gesloten, bepaalde gemaakte afspraken werden geannuleerd en bepaalde controles waarbij de aanwezigheid van de politiediensten absoluut vereist was konden niet doorgaan, omwille van het feit dat deze laatste niet beschikbaar waren.

Voor wat betreft de zogenaamde gemeenschappelijke controles van de Sociale Inlichtingen- en Opsporingsdienst (SIOD), werd op vraag van de procureur-generaal bevoegd voor het sociaal strafbeleid, en in overleg met de verschillende Inspectiediensten die normaliter deelnemen aan de uitvoering van de zogenaamde SIOD acties, beslist om alle niet-dringende en niet-noodzakelijke controleacties in kader van de arrondissementele cellen tot nader order op te schorten. Er werden in de periode van 16 maart tot eind juni in SIOD verband wel nog 1.052 controles uitgevoerd.

In het kader van de geleidelijke herneming van de economische activiteiten zijn ook de Inspectiediensten van de RSZ aan het terugkeren naar hun normale werking. Zo zullen ze naast hun deelname aan de maandelijkse arrondissementele celcontroles hun eigen specifieke onderzoeken opnieuw opstarten en uitvoeren, voor zover dit tot nu toe nog niet het geval was.

Daarnaast werd beslist om vanaf half mei ook onderzoeken op te starten bij die werkgevers die een verklaring op eer hadden ingediend, dat ze verplicht waren geweest om volledig te sluiten en op basis waarvan ze dus konden genieten van een uitstel van betaling van sociale bijdragen voor de betrokken periode tot 15 december 2020. In dat kader werden er bij 2.250 werkgevers onderzoeken uitgevoerd, waarvan het overgrote deel inmiddels reeds werd afgesloten.

DO 2019202004748

Question n° 919 de monsieur le député Björn Anseeuw du 03 août 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

COVID-19. - INAMI. - Instructions aux contrôleurs/inspecteurs sociaux du SECM (QO 6013C).

Le 20 mars 2020, toute une série de mesures de soutien ont été instaurées au bénéfice aussi bien des indépendants que des employeurs et des travailleurs, afin de limiter autant que possible le dommage socioéconomique consécutif à la crise du coronavirus.

Différentes mesures ont également été prises au sein du secteur des soins de santé. Ainsi, un soutien financier supplémentaire a été prévu pour les hôpitaux et les centres de triage, il est devenu possible d'utiliser des appareils hybrides avec CT en dehors des examens de médecine nucléaire, et de nouvelles mesures ont également été prises en matière de soins dans trois services hospitaliers particulièrement concernés par la crise: les sections des urgences et des soins intensifs et les sections spécifiques COVID-19.

L'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) dispose de deux services d'inspection: le Service d'évaluation et de contrôle médicaux (SECM) et le Service du contrôle administratif.

1. Les inspecteurs et contrôleurs sociaux du SECM de l'INAMI ont-ils reçu l'instruction de travailler obligatoirement ou préférentiellement à domicile?

2. Quelles autres instructions les inspecteurs et contrôleurs sociaux du SECM ont-ils reçues, en période de coronavirus, en vue d'une détection et d'une répression plus performantes de la fraude sociale?

3. Dans quelle mesure la crise du coronavirus et les mesures y afférentes (télétravail, application des règles de distanciation sociale, etc.) rendent-elles plus complexe la réalisation des objectifs spécifiques du service d'inspection prévus dans le plan d'action annuel du Service d'information et de recherche sociale (SIRS)? Quelles mesures ont été prises afin de permettre malgré tout la réalisation de ces objectifs?

4. Quels efforts supplémentaires sont fournis par le service d'inspection afin de détecter et de contrôler de manière optimale la fraude spécifique liée aux mesures prises dans le cadre de la crise du coronavirus? De quelle manière les plans d'affectation du personnel et des moyens sont-ils modifiés à cet effet?

DO 2019202004748

Vraag nr. 919 van de heer volksvertegenwoordiger Björn Anseeuw van 03 augustus 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

COVID-19. - RIZIV. - Instructies aan sociale controleurs/inspecteurs DGEC (MV 6013C).

Op 20 maart 2020 werden heel wat steunmaatregelen ingevoerd voor zowel zelfstandigen, werkgevers en werknemers, teneinde de socio-economische schade als gevolg van de coronacrisis zoveel als mogelijk te beperken.

Ook binnen de gezondheidszorg werden verschillende maatregelen genomen. Zo werd extra financiële ondersteuning voorzien voor ziekenhuizen en triagecentra, werd het mogelijk om hybride apparaten met CT buiten de nucleaire geneeskunde-onderzoeken te gebruiken, en werden ook nieuwe maatregelen genomen met betrekking tot de zorg in drie ziekenhuisdiensten die in het bijzonder betrokken zijn bij de crisis: de afdelingen voor spoedgevallen en intensieve zorg en de specifieke COVID-19-afdelingen.

Het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) heeft twee inspectiediensten: de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle (DGEC) en de Dienst voor administratieve controle.

1. Kregen de sociale inspecteurs en controleurs van de DGEC van het RIZIV de opdracht om verplicht, dan wel preferentieel thuis te werken?

2. Welke andere instructies kregen de sociale inspecteurs en controleurs van de DGEC, in coronatijd, nog met het oog op een performante opsporing en beteugeling van sociale fraude?

3. In welke mate wordt het behalen van de specifieke doelstellingen voor de inspectiedienst uit het jaarlijkse actieplan van de Sociale Inlichtingen- en Opsporingsdienst (SIOD) bemoeilijkt door de coronacrisis en de coronagerelateerde maatregelen (telewerken, toepassen van social distancing, enz.)? Welke maatregelen worden genomen om dit alsnog mogelijk te maken?

4. Welke bijkomende inspanningen worden er door de inspectiedienst geleverd om specifieke fraude gelinkt aan de genomen maatregelen naar aanleiding van de coronacrisis optimaal op te sporen en te controleren? Op welke manier wordt de geplande inzet van personeel en middelen hiervoor gewijzigd?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 09 septembre 2020, à la question n° 919 de monsieur le député Björn Anseeuw du 03 août 2020 (N.):

1. À la suite des mesures particulières prises par le gouvernement et le Conseil national de sécurité, le Service d'évaluation et de contrôle médicaux (SECM) de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) n'a plus effectué, entre le 12 mars 2020 et le 8 juin 2020, de contrôles physiques tels que les auditions des dispensateurs de soins, les auditions des assurés, les visites sur le terrain ou les examens cliniques, que ce soit dans les locaux de l'INAMI ou chez les intéressés eux-mêmes. Pour ne pas surcharger davantage les dispensateurs de soins, toutes les auditions de dispensateurs de soins et d'assurés et tous les examens cliniques chez les assurés ont été provisoirement reportés.

2. En ce qui concerne les activités du SECM, les contrôles indispensables et urgents sur place dans le cadre de la lutte contre l'importante fraude sociale organisée et la traite des êtres humains ont été maintenus, et ce à la demande expresse des auditeurs du travail et avec le soutien des services de police. De même, la continuité des actions en cours a été et est encore garantie, dans le respect des mesures d'hygiène recommandées et, si possible, au moyen d'informations pouvant être recueillies à distance.

Les analyses de données, les évaluations et le traitement des enquêtes de terrain clôturées se poursuivent normalement.

Une analyse des données relatives aux soins planifiés et dispensés pendant la pandémie de COVID-19, réclamée à tous les hôpitaux belges à la suite des directives décrétées par le *Risk Management Group*, a été effectuée. Les résultats ont déjà été présentés à la cellule départementale de crise, au *Risk Management Group* et au *Surge Capacity Group*.

L'impact des mesures COVID-19 spécifiques prises par l'INAMI sera analysé en première instance via une étude sur PC dès que les données de facturation seront disponibles. Si cette première analyse devait souligner la nécessité de mener d'autres actions, celles-ci seront implémentées dans le plan opérationnel.

Chaque signalement spécifique en matière de mesures COVID-19 est traité au sein du SECM suivant la même procédure que celle appliquée pour les signalements ordinaires.

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 09 september 2020, op de vraag nr. 919 van de heer volksvertegenwoordiger Björn Anseeuw van 03 augustus 2020 (N.):

1. In navolging van de bijzondere maatregelen genomen door de regering en de Nationale Veiligheidsraad, hield de Dienst geneeskundige evaluatie en controle (DGEC) van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) van 12 maart 2020 tot 8 juni 2020 geen fysieke controles meer, zoals verhoren van zorgverleners, verhoren van verzekerden, terreinbezoeken of klinische onderzoeken, noch binnen de RIZIV-gebouwen, noch bij de betrokkenen zelf. Om de zorgverleners niet verder te belasten, waren alle verhoren bij zorgverleners en verzekerden, en alle klinische onderzoeken bij verzekerden tijdelijk uitgesteld.

2. Wat de activiteiten van de DGEC betreft, bleven de noodzakelijke en dringende controles ter plaatse in het kader van de strijd tegen de grote en georganiseerde sociale fraude en de mensenhandel behouden, en dit op uitdrukkelijke vraag van de arbeidsauditeurs en met ondersteuning van de politiediensten. Ook werd en wordt de continuïteit van lopende acties gewaarborgd, met respect voor de aanbevolen hygiënische maatregelen en indien mogelijk door middel van informatie die van op afstand kan worden verkregen.

De data-analyses, evaluaties en het afwerken van afgesloten terreinonderzoeken verlopen gewoon verder.

Er werd een analyse van de gegevens inzake geplande en verleende zorg tijdens de COVID-19 pandemie, opgevraagd bij alle Belgische ziekenhuizen naar aanleiding van de richtlijnen uitgevaardigd door de *Risk Management Group*, uitgevoerd. De resultaten werden reeds voorgesteld aan de departementale crisiscel, aan de *Risk Management Group* en aan de *Surge Capacity Group*.

De impact van de specifieke COVID-19-maatregelen genomen door het RIZIV zal in eerste instantie geanalyseerd worden via een desktop-studie en dit van zodra de facturatiegegevens beschikbaar zijn. Indien uit deze eerste analyse zou blijken dat andere acties zich opdringen, zullen deze geïmplementeerd worden in het operationeel plan.

Elke specifieke melding inzake de COVID-19-maatregelen wordt binnen de DGEC behandeld volgens dezelfde procedure als de gewone meldingen.

DO 2019202004749

Question n° 920 de monsieur le député Björn Anseeuw du 03 août 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

COVID-19. - SCA - Instructions aux contrôleurs/inspecteurs sociaux (QO 6015C).

Le 20 mars 2020, toute une série de mesures de soutien ont été instaurées, tant au profit des indépendants qu'au profit des employeurs et des travailleurs, afin de limiter autant que possible le préjudice socioéconomique consécutif à la crise du coronavirus.

Différentes mesures ont également été prises au sein du secteur des soins de santé. Ainsi, un soutien financier supplémentaire a été prévu pour les hôpitaux et les centres de triage, il est devenu possible d'utiliser des appareils hybrides avec CT en dehors des examens de médecine nucléaire, et de nouvelles mesures ont également été prises en matière de soins dans trois services hospitaliers particulièrement concernés par la crise: les sections des urgences et des soins intensifs et les sections spécifiques COVID-19.

L'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) dispose de deux services d'inspection: le Service d'évaluation et de contrôle médicaux (SECM) et le Service du contrôle administratif (SCA).

1. Les inspecteurs et contrôleurs sociaux de l'Inspection du Service du contrôle administratif (SCA) ont-ils reçu l'instruction de travailler obligatoirement ou préférentiellement à domicile?

2. Quelles autres instructions les inspecteurs et contrôleurs sociaux du SCA ont-ils reçues, en période de coronavirus, en vue d'une détection et d'une répression performantes de la fraude sociale?

3. Dans quelle mesure la réalisation des objectifs spécifiques du service d'inspection prévus dans le plan d'action annuel du Service d'information et de recherche sociale (SIRS) est-elle compliquée par la crise du coronavirus et les mesures liées au coronavirus (télétravail, application des règles de distanciation sociale, etc.)? Quelles mesures sont-elles prises afin de permettre malgré tout la réalisation de ces objectifs?

4. Quels efforts supplémentaires sont fournis par le service d'inspection afin de détecter et de contrôler de manière optimale la fraude spécifique liée aux mesures prises dans le cadre de la crise du coronavirus? De quelle manière l'affectation planifiée de personnel et de moyens est-elle modifiée à cet effet?

DO 2019202004749

Vraag nr. 920 van de heer volksvertegenwoordiger Björn Anseeuw van 03 augustus 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

COVID-19. - DAC - Instructies aan sociale controleurs/inspecteurs (MV 6015C).

Op 20 maart 2020 werden heel wat steunmaatregelen ingevoerd voor zowel zelfstandigen, werkgevers en werknemers, teneinde de socio-economische schade als gevolg van de coronacrisis zoveel als mogelijk te beperken.

Ook binnen de gezondheidszorg werden verschillende maatregelen genomen. Zo werd extra financiële ondersteuning voorzien voor ziekenhuizen en triagecentra, werd het mogelijk om hybride apparaten met CT buiten de nucleaire geneeskunde-onderzoeken te gebruiken, en werden ook nieuwe maatregelen genomen met betrekking tot de zorg in drie ziekenhuisdiensten die in het bijzonder betrokken zijn bij de crisis: de afdelingen voor spoedgevallen en intensieve zorg en de specifieke COVID-19-afdelingen.

Het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) heeft twee inspectiediensten: de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle (DGEC) en de Dienst voor administratieve controle (DAC).

1. Kregen de sociale inspecteurs en controleurs van de Inspectie van de Dienst voor administratieve controle (DAC) van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering RIZIV de opdracht om verplicht, dan wel preferentieel thuis te werken?

2. Welke andere instructies kregen de sociale inspecteurs en controleurs van de DAC, in coronatijd, nog met het oog op een performante opsporing en beteugeling van sociale fraude?

3. In welke mate wordt het behalen van de specifieke doelstellingen voor de inspectiedienst uit het jaarlijkse actieplan van de Sociale Inlichtingen- en Opsporingsdienst (SIOD) bemoeilijkt door de coronacrisis en de coronagerelateerde maatregelen (telewerken, toepassen van social distancing, enz.)? Welke maatregelen worden genomen om dit alsnog mogelijk te maken?

4. Welke bijkomende inspanningen worden er door de inspectiedienst geleverd om specifieke fraude gelinkt aan de genomen maatregelen naar aanleiding van de coronacrisis optimaal op te sporen en te controleren? Op welke manier wordt de geplande inzet van personeel en middelen hiervoor gewijzigd?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 09 septembre 2020, à la question n° 920 de monsieur le député Björn Anseeuw du 03 août 2020 (N.):

Confrontés à la crise inédite du coronavirus, les services de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI), plus spécifiquement les services d'inspection du Service du contrôle administratif (SCA) qui sont les plus exposés au virus, ont pris les mesures de protection nécessaires conformément aux décisions du Conseil national de Sécurité.

Priorité a été accordée au traitement des dossiers en cours, à la finalisation des procès-verbaux de constatation d'infractions, aux analyses théoriques et à la préparation de futures actions de contrôle. Des observations à distance et des auditions ont également été effectuées dans le respect des règles de sécurité.

Après concertation avec le personnel et les organisations syndicales, l'INAMI a élaboré un plan de reprise progressive des contrôles sur le terrain afin de pouvoir procéder à de nouvelles constatations. Ce plan tient strictement compte des prescriptions de sécurité. Il a été appliqué par phases, les dates clés étant le 18 mai et le 8 juin.

Concernant les activités du SCA, les contrôles indispensables et urgents sur place dans le cadre de la lutte contre la fraude sociale organisée de grande ampleur et la traite des êtres humains ont été maintenus, à la demande expresse des auditeurs du travail et avec le soutien des services de police. De même, la continuité des actions en cours a été et est encore garantie, dans le respect des mesures d'hygiène recommandées et, si possible, en exploitant les informations qui peuvent être recueillies à distance.

Les analyses de données, les évaluations et la finalisation des enquêtes de terrain clôturées se poursuivent normalement.

Par ailleurs, les activités de tous les services d'inspection sont influencées par la fermeture de plusieurs secteurs économiques à la suite des mesures de lutte contre la pandémie de COVID-19, fermeture qui empêche tout contrôle. Elles sont également influencées par l'annulation d'actions et de réunions des cellules d'arrondissement à la demande des auditeurs du travail et par la nécessité de protéger la population et les services d'inspection pour lutter contre la propagation du virus.

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 09 september 2020, op de vraag nr. 920 van de heer volksvertegenwoordiger Björn Anseeuw van 03 augustus 2020 (N.):

Geconfronteerd met de nooit geziene crisis van het coronavirus hebben de diensten van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV), waaronder meer specifiek de inspectiediensten van de Dienst voor administratieve controle (DAC) die het meest blootgesteld zijn aan het virus, de nodige beschermingsmaatregelen genomen conform de beslissingen van de Nationale Veiligheidsraad.

Er werd prioriteit gegeven aan de behandeling van lopende dossiers, aan het afwerken van processen-verbaal van vaststelling van inbreuken, aan *desktopanalyses* en aan de voorbereiding van toekomstige controleacties. Observaties op afstand en verhoren werden eveneens afgewerkt met respect voor de veiligheidsregels.

Het RIZIV heeft in samenspraak met het personeel en de syndicale organisaties een plan van progressieve hervatting van controles op het terrein opgesteld om nieuwe vaststellingen te kunnen doen. Dit plan houdt strikt rekening met de veiligheidsvoorschriften en verliep in fasen, waarvan 18 mei en 8 juni de sleutelmomenten waren.

Wat de activiteiten van de DAC betreft, bleven de noodzakelijke en dringende controles ter plaatse in het kader van de strijd tegen de grote en georganiseerde sociale fraude en de mensenhandel behouden, en dit op uitdrukkelijke vraag van de arbeidsauditeurs en met ondersteuning van de politiediensten. Ook werd en wordt de continuïteit van lopende acties gewaarborgd, met respect voor de aanbevolen hygiënische maatregelen en indien mogelijk door middel van informatie die van op afstand kan worden verkregen.

De data-analyses, evaluaties en het afwerken van afgesloten terreinonderzoeken verlopen gewoon verder.

Bovendien worden de activiteiten van alle inspectiediensten beïnvloed door de sluiting van meerdere economische sectoren ten gevolge van de maatregelen ter bestrijding van de COVID-19 pandemie, waardoor controles onmogelijk worden en door de annulering van acties en vergaderingen van de arrondissementele cellen op vraag van de arbeidsauditeurs en door de noodzakelijke bescherming van de bevolking en de inspectiediensten om de verspreiding van de pandemie tegen te gaan.

À partir du 18 mai 2020, les services d'inspection du SCA ont repris progressivement leurs activités de contrôle dans les secteurs économiques qui sont ouverts.

La principale mission du SCA est la détection des activités non autorisées et non déclarées (travail au noir) exercées par des personnes en incapacité de travail. La reprise de ces enquêtes sur le travail au noir est prioritaire.

Les services d'inspection de l'INAMI accomplissent leur tâche d'inspection conformément aux directives édictées par le Service d'inspection et de recherche sociale (SIRS) pour les actions de contrôle conjointes. Il est toujours prévu de veiller à la sécurité des inspecteurs sociaux affectés à du travail du terrain, en tenant compte des mesures d'hygiène élémentaires notamment.

Le SCA se concentre sur la reprise de ses activités de base qui font partie des compétences légales et qui figurent dans le plan d'action annuel du SIRS. Lorsqu'ils effectueront leurs contrôles, les services d'inspection du SCA vérifieront si les mesures de prévention de la COVID-19 sont respectées mais ils n'effectueront pas de contrôles supplémentaires ou spécifiques en la matière.

De inspectiediensten van de DAC hebben vanaf 18 mei 2020 hun controleactiviteiten geleidelijk opnieuw hervat in de economische sectoren die geopend zijn.

De kernactiviteit van de DAC is het opsporen van niet-toegelaten en niet aangegeven activiteiten (zwartwerk) door personen die arbeidsongeschikt zijn. Het hernemen van deze onderzoeken naar zwartwerk is prioritair.

De inspectiediensten van het RIZIV houden zich voor de uitvoering van hun inspectietaken aan de richtlijnen die zijn opgesteld daar de Sociale Inlichtingen- en Opsporingsdienst (SIOD) voor gemeenschappelijke controleacties. Het is nog steeds de bedoeling dat er bij het inzetten van sociaal inspecteurs op het terrein aandacht besteed wordt aan de veiligheid van de sociaal inspecteurs waarbij rekening wordt gehouden onder andere met de elementaire hygiëne maatregelen.

De DAC focust op het hervatten van zijn kernactiviteiten die deel uitmaken van de wettelijke bevoegdheden en van het jaarlijkse actieplan van de SIOD. De sociale inspectiediensten van de DAC zullen het toezicht op de COVID-19-preventiemaatregelen meenemen in hun bestaande controles maar zij zullen daarvoor geen extra of specifieke controles uitvoeren.

DO 2019202004750

Question n° 921 de madame la députée Valerie Van Peel du 03 août 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

L'attribution de numéros INAMI (QO 6036C).

Le problème des numéros INAMI ne date pas d'hier. En 1996, il a été décidé d'instaurer un contingent afin de limiter le nombre de médecins et, ainsi, de garantir la qualité, d'assurer une formation adéquate et de combattre le gaspillage dans le secteur des soins de santé. Les partis flamands et francophones avaient marqué leur accord sur l'instauration de ce contingent. La Flandre a pris les mesures nécessaires en instaurant un examen d'entrée de telle sorte que les étudiants qui achèvent leurs études reçoivent effectivement un numéro INAMI et puissent débuter leur activité.

DO 2019202004750

Vraag nr. 921 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valerie Van Peel van 03 augustus 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

De toekenning van RIZIV-nummers (MV 6036C).

Het probleem van de RIZIV-nummers sleept al jaren aan. In 1996 werd beslist om een contingent in te voeren om het aantal artsen te beperken om de kwaliteit te garanderen, een goede opleiding te verzekeren en verspilling in de gezondheidszorg tegen te gaan. Vlaamse en Franstalige partijen waren het eens over de invoering van dit contingent. Vlaanderen maakte er werk van en voerde een ingangsexamen in zodat studenten die zouden afstuderen ook effectief een RIZIV-nummer krijgen en aan de slag kunnen.

Du côté francophone, en revanche, aucune démarche n'a été entreprise. De ce fait, le nombre d'étudiants diplômés excédait le nombre de numéros INAMI à attribuer. À chaque fois, on a usé de solutions créatives et de manoeuvres dilatoires pour pouvoir malgré tout distribuer davantage de numéros INAMI que ce qui était autorisé. Le contingentement n'a jamais été respecté. Les solutions de compromis n'ont jamais été mises en oeuvre. Vous avez déclaré à plusieurs reprises que vous n'alliez pas octroyer de numéros INAMI aussi longtemps que les francophones n'avaient pas instauré de filtre (examen d'entrée), mais vous avez à chaque fois courbé l'échine.

Aujourd'hui, en raison de la crise du coronavirus, les partis francophones (CDH) profitent une nouvelle fois de l'occasion pour exiger des numéros INAMI supplémentaires. Selon le CDH, il serait inacceptable et irrespectueux vis-à-vis des jeunes de leur refuser un numéro INAMI après d'aussi longues études. Une fois de plus, on se sert des étudiants actuels comme bouclier vivant.

Bien que la Flandre ait toujours été la meilleure élève de la classe, nous nous sommes à chaque fois retrouvés dans le coin. Pendant des années, la Flandre a observé strictement le quota de médecins. Face au refus systématique de respecter le quota du côté francophone et vu l'absence d'intervention ferme du gouvernement fédéral, la Flandre a décidé de déterminer elle-même, eu égard au quota fédéral, le quota de médecins flamand.

1. Comment réagissez-vous à la proposition du CDH de prévoir une fois de plus des numéros INAMI supplémentaires pour les étudiants francophones? Comment entendez-vous mettre un terme à cette situation inacceptable?

2. Comment entendez-vous résoudre définitivement cette situation inacceptable qui dure depuis des années? Quelles mesures allez-vous prendre concrètement afin de combattre l'excédent de médecins en Belgique francophone?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 16 septembre 2020, à la question n° 921 de madame la députée Valerie Van Peel du 03 août 2020 (N.):

Cette année-ci également, le gouvernement a approuvé une solution pour les médecins qui termineront leurs études en surnombre, dépassant le quota fédéral.

Langs Franstalige zijde deed men echter niets waardoor er meer studenten afstudeerden dan er RIZIV-nummers waren. Men bedacht keer op keer creatieve oplossingen en vertragingsmanoeuvres om toch maar meer RIZIV-nummers dan toegestaan te kunnen uitdelen. De contingentering werd nooit gerespecteerd. Compromisoplossingen werden nooit uitgevoerd. U gaf meermaals aan geen RIZIV-nummers te zullen toekennen zolang de Franstaligen geen filter (ingangsexamen) instellen, maar elke keer opnieuw ging u overstag.

Vandaag, omwille van de coronacrisis, grijpen de Franstalige partijen (CDH) opnieuw de gelegenheid aan om bijkomende RIZIV-nummers te eisen. Het zou volgens CDH onaanvaardbaar en respectloos zijn voor de jongeren om na zo'n lange studie ze een RIZIV-nummer te weigeren. Opnieuw worden de huidige studenten als levend schild opgevoerd.

Vlaanderen was steeds de braafste leerling van de klas, maar we vlogen wel keer op keer in de hoek. Jaren volgde Vlaanderen strikt het federale artsenquota. Doordat men langs Franstalige zijde keer op keer weigerde om de quota na te leven en er niet kordaat werd opgetreden door de federale regering, heeft Vlaanderen besloten om, rekening houdend met de federale quota, zelf het Vlaamse artsenquota bepalen.

1. Hoe reageert u op het voorstel van CDH om opnieuw bijkomende RIZIV-nummers te voorzien voor de Franstalige studenten? Hoe zal u deze onaanvaardbare situatie tegengaan?

2. Hoe zal u deze onaanvaardbare situatie die al jaren aansleept definitief oplossen? Welke maatregelen zal u concreet nemen om het overtal aan artsen in Franstalig België tegen te gaan?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 16 september 2020, op de vraag nr. 921 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valerie Van Peel van 03 augustus 2020 (N.):

De regering heeft ook dit jaar een oplossing goedgekeurd voor de artsen die bovenop het federaal bepaalde quotum zullen afstuderen.

Pour 2020, ce contingentement global d'étudiants en médecine pouvant entamer une spécialisation ou une formation de médecin généraliste a été fixé à 1.230: 492 pour la Communauté française et 738 pour la Communauté flamande. Néanmoins, il apparaît aujourd'hui que le nombre d'étudiants diplômés dépassera également cette année le contingentement fixé. Pour la prochaine année académique, on prévoit que 1.695 nouveaux médecins entameront leur spécialisation.

Je tiens à souligner à ce propos que des attestations complémentaires sont, comme l'an dernier, nécessaires, tant du côté flamand que du côté francophone.

Cette année, le problème se pose aussi pour la première fois chez les dentistes. Dès lors, le Conseil des ministres marque son accord de principe pour autoriser des candidats dentistes à effectuer leur stage en nombre supérieur au nombre maximum fixé pour 2020.

En ce qui concerne de nouvelles mesures structurelles, j'espère que nous pourrons aboutir à une bonne stratégie lors de la discussion d'un nouvel accord de gouvernement.

Voor 2020 is dat globale quotum voor geneeskundestudenten die mogen starten aan een specialisatie of opleiding tot huisarts vastgelegd op 1.230, meer bepaald 492 voor de Franse en 738 voor de Vlaamse gemeenschap. Vandaag blijkt echter dat het aantal studenten dat zal promoveren ook in 2020 het vastgestelde quotum zal overschrijden. Verwacht wordt dat er volgend academiejaar 1.695 nieuwe dokters zullen willen starten aan hun specialisatie.

Hierbij wil ik benadrukken dat er zowel langs Franstalige als langs Nederlandstalige kant, net als vorig jaar aanvullende attesten nodig zijn.

Dit jaar stelt het probleem zich voor het eerst ook bij de tandartsen. Daarom gaat de Ministerraad eveneens principieel akkoord om extra kandidaat-tandartsen toe te laten tot hun stage, bovenop het maximaal aantal bepaald voor 2020.

Voor wat betreft nieuwe structurele maatregelen hoop ik dat we tot een mooi beleid kunnen komen bij het bespreken van een nieuw regeerakkoord.

DO 2019202004767

Question n° 923 de madame la députée Catherine Fonck du 04 août 2020 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Numéros INAMI (QO 6139C).

Bloquer des étudiants qui sont diplômés et les empêcher d'obtenir un numéro INAMI après de longues études est inacceptable et irrespectueux pour nos jeunes qui ont une formation de grande qualité, alors même que les médecins européens non belges diplômés obtiennent automatiquement un numéro INAMI, sans aucune restriction.

Or, les étudiants qui terminent leurs six ans d'études cette année sont dans l'incertitude actuellement.

J'ai déposé une proposition de loi en vue précisément de garantir qu'un numéro INAMI soit octroyé à tout diplômé en 2020 et 2021.

Comptez-vous adopter un arrêté royal visant à garantir un numéro INAMI à chaque étudiant diplômé en 2020 (et 2021)?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 16 septembre 2020, à la question n° 923 de madame la députée Catherine Fonck du 04 août 2020 (Fr.):

DO 2019202004767

Vraag nr. 923 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 04 augustus 2020 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

RIZIV-nummers. (MV 6139C)

Het is onaanvaardbaar en het getuigt van weinig respect voor onze jongeren die een hoogwaardige opleiding genoten hebben dat nadat ze afgestudeerd zijn hun beroepsmogelijkheden gefnuikt worden en dat ze na lange studies geen RIZIV-nummer kunnen verkrijgen, terwijl niet-Belgische Europese artsen met een diploma automatisch en zonder enige beperking een RIZIV-nummer krijgen.

De studenten die dit jaar na zes jaar hun studies afronden, verkeren momenteel echter in de onzekerheid.

Ik heb een wetsvoorstel ingediend om ervoor te zorgen dat elke afgestudeerde in 2020 en 2021 een RIZIV-nummer krijgt.

Zult u een koninklijk besluit uitvaardigen om ervoor te zorgen dat alle studenten die in 2020 (en 2021) afstuderen een RIZIV-nummer krijgen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 16 september 2020, op de vraag nr. 923 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 04 augustus 2020 (Fr.):

Cette année-ci également, le gouvernement a approuvé une solution pour les médecins qui termineront leurs études en surnombre, dépassant le quota fédéral.

Pour 2020, ce contingentement global d'étudiants en médecine pouvant entamer une spécialisation ou une formation de médecin généraliste a été fixé à 1.230: 492 pour la Communauté française et 738 pour la Communauté flamande. Néanmoins, il apparaît aujourd'hui que le nombre d'étudiants diplômés dépassera également cette année le contingentement fixé. Pour la prochaine année académique, on prévoit que 1.695 nouveaux médecins entameront leur spécialisation.

Je tiens à souligner à ce propos que des attestations complémentaires sont, comme l'an dernier, nécessaires, tant du côté flamand que du côté francophone.

En ce qui concerne 2021, j'estime que votre proposition est prématurée. La décision pour 2020 a été prise après l'avis de la commission de planification ad hoc. Avant de prendre d'emblée des mesures, attendons d'abord que la commission de planification ait analysé si des médecins formés en surnombre souhaitent entamer une spécialisation.

C'est la raison pour laquelle le gouvernement a décidé d'accorder à tous les étudiants en médecine qui terminent leurs études en 2020 l'accès à la formation de spécialiste ou de médecin généraliste. Cela signifie qu'à partir de septembre ils auront accès au stage en vue de l'obtention d'un des titres professionnels réservés aux praticiens de l'art médical.

Cette année, le problème se pose aussi pour la première fois chez les dentistes. Dès lors, le Conseil des ministres marque son accord de principe pour autoriser des candidats dentistes à effectuer leur stage en nombre supérieur au nombre maximum fixé pour 2020.

En ce qui concerne de nouvelles mesures structurelles, j'espère que nous pourrons aboutir à une bonne stratégie lors de la discussion d'un nouvel accord de gouvernement.

De regering heeft ook dit jaar een oplossing goedgekeurd voor de artsen die bovenop het federaal bepaalde quotum zullen afstuderen.

Voor 2020 is dat globale quotum voor geneeskundestudenten die mogen starten aan een specialisatie of opleiding tot huisarts vastgelegd op 1.230, meer bepaald 492 voor de Franse en 738 voor de Vlaamse gemeenschap. Vandaag blijkt echter dat het aantal studenten dat zal promoveren ook in 2020 het vastgestelde quotum zal overschrijden. Verwacht wordt dat er volgend academiejaar 1.695 nieuwe dokters zullen willen starten aan hun specialisatie.

Hierbij wil ik benadrukken dat er zowel langs Franstalige als langs Nederlandstalige kant, net als vorig jaar aanvullende attesten nodig zijn.

Voor wat betreft 2021 vind ik uw voorstel voorbarig. De beslissing voor 2020 werd genomen na een advies van de planningscommissie terzake. Laat ons eerst door de planningscommissie laten analyseren of er artsen er bovenop de quota zouden zijn opgeleid die dus wensen te starten aan de specialisatie alvorens al maatregelen te nemen.

De regering heeft daarom beslist om alle geneeskundestudenten die in 2020 afstuderen toegang te geven tot de specialisatieopleiding of opleiding tot huisarts. Dit betekent dat ze vanaf september toegang krijgen tot de stage die leidt tot één van de beroepstitels voorbehouden aan de beoefenaars van de geneeskunde.

Dit jaar stelt het probleem zich voor het eerst ook bij de tandartsen. Daarom gaat de Ministerraad eveneens principieel akkoord om extra kandidaat-tandartsen toe te laten tot hun stage, bovenop het maximaal aantal bepaald voor 2020.

Voor wat betreft nieuwe structurele maatregelen hoop ik dat we tot een mooi beleid kunnen komen bij het bespreken van een nieuw regeerakkoord.

DO 2019202004772

Question n° 928 de madame la députée Vanessa Matz du 04 août 2020 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Financement d'un projet de recherche sur la 5G (QO 6891C).

Bien plus que le déploiement de la 4G, celui de la 5G suscite beaucoup de questions et d'inquiétude du public. Celle sur ses possibles effets sur la santé est majeure. Bien que l'International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) soit en faveur d'une simple extrapolation de ses recommandations pour la 2, 3 et 4G, aux fréquences spécifiques de la 5G, tant l'Agence nationale de sécurité sanitaire de l'alimentation, de l'environnement et du travail (ANSES) française que la Swedish Radiation Safety Authority recommandent que ces fréquences spécifiques de la 5G soient étudiées plus avant (seul un très petit nombre d'études ont été consacrées à ces fréquences à ce jour).

La pertinence de ces dernières recommandations se trouve encore renforcée par les observations récentes et convergentes du National Toxicology Program américain et de l'Istituto Ramazzini italien. Basées sur les plus larges études animales réalisées, ces observations ont également incité l'International Agency for the Research on Cancer à une révision de son avis de 2011 sur la classification des ondes des téléphones mobiles.

Le Vif a récemment annoncé l'élaboration d'un projet d'expérimentation originale et novatrice pour tester ces effets de la 5G sur la santé par des chercheurs belges dans le cadre d'une collaboration scientifique multidisciplinaire. Les grandes lignes de ce projet ont été publiées dans la réputée revue Environmental Research. Il présente l'avantage de pouvoir apporter des éléments de réponses dans un délai assez court (quelques mois) à la question essentielle de savoir si la question de l'impact sur la santé (donc des normes) doit, ou non, être traitée différemment aux fréquences des 2, 3 et 4G à celles de la 5G.

Cependant, l'équipe de chercheurs a exploré diverses pistes de financement sans succès, dont INOVIRIS, et sa récente demande auprès de l'ANSES française vient d'être rejetée. Alors que les 300.000 euros nécessaires sur deux ans ne semblent pas exagérés face aux résultats espérés.

DO 2019202004772

Vraag nr. 928 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Vanessa Matz van 04 augustus 2020 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Financiering van een onderzoeksproject over 5G. (MV 6891C)

De uitrol van het 5G-netwerk roept bij de bevolking veel meer vragen en bezorgdheid op dan die van 4G, en dan vooral over de mogelijke impact ervan op de gezondheid. Hoewel de International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) ervoor pleit haar aanbevelingen voor 2G, 3G en 4G eenvoudigweg te extrapoleren naar de specifieke 5G-frequenties, bevelen zowel het Franse Agence nationale de sécurité sanitaire de l'alimentation, de l'environnement et du travail (ANSES) als de Swedish Radiation Safety Authority aan om die specifieke 5G-frequenties verder te bestuderen (tot op heden werd er slechts een zeer klein aantal studies aan die frequenties gewijd).

Die aanbevelingen worden nog relevanter in het licht van de recente convergerende vaststellingen van het Amerikaanse National Toxicology Program en het Italiaanse Istituto Ramazzini. Die vaststellingen op basis van de grootste dierstudies ooit hebben ook het International Agengy for the Research on Cancer ertoe aangezet zijn advies van 2011 over de classificatie van de mobiele telefoongolven te herzien.

Le Vif heeft onlangs aangekondigd dat er door Belgische vorsers in het kader van een multidisciplinaire wetenschappelijke samenwerking een origineel en innovatief experimenteel project werd opgezet om de gezondheidseffecten van 5G te testen. De hoofdlijnen van dat project werden in het gerenommeerde tijdschrift *Environmental Research* gepubliceerd. Het biedt het voordeel dat er binnen een vrij korte periode (enkele maanden) gedeeltelijk geantwoord kan worden op de essentiële vraag of de kwestie van de gevolgen voor de gezondheid (en dus van de normen) voor de 5G-frequenties anders moet worden behandeld dan voor de 2G-, 3G- en 4G-frequenties.

Het onderzoeksteam heeft verschillende financieringsmogelijkheden, waaronder INOVIRIS, echter zonder succes afgetast en de recente financieringsaanvraag bij het Franse ANSES werd zojuist afgewezen. 300.000 euro verspreid over twee jaar lijkt in het licht van de verwachte resultaten nochtans geen onoverkomelijk bedrag te zijn.

1. Êtes-vous au courant de l'existence de ce projet? Le pensez-vous utile dans les décisions que les autorités publiques vont devoir prendre dans les prochains mois?

2. Pouvez-vous répondre favorablement à la demande de ces chercheurs et trouver le financement nécessaire? Via quel budget et dans quel délai?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 22 septembre 2020, à la question n° 928 de madame la députée Vanessa Matz du 04 août 2020 (Fr.):

Les matières relatives aux antennes d'émission et à leurs normes ne relèvent pas de mes compétences. Depuis 2009, les normes en matière d'antennes sont fixées au niveau régional, et non plus au niveau fédéral.

La Cour constitutionnelle a décidé de transférer aux régions la compétence portant sur les normes des antennes d'émission, dans le cadre de la protection de l'environnement et de la santé des riverains. La recherche scientifique visant à soutenir la politique est menée au même niveau.

1. Bent u op de hoogte van het bestaan van dat project? Denkt u niet dat het nuttig zal zijn in het licht van de beslissingen die de overheid de komende maanden zal moeten nemen?

2. Kunt u positief reageren op de vraag van die onderzoekers en de nodige middelen vinden? Op welke begroting en binnen welke termijn kunt u die middelen uittrekken?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 22 september 2020, op de vraag nr. 928 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Vanessa Matz van 04 augustus 2020 (Fr.):

Aangelegenheden in verband met zendmasten en de normering ervan behoort niet tot mijn bevoegdheden. De normen voor zendmasten worden sinds 2009 vastgelegd op gewestelijk, en niet meer op federaal niveau.

Het Grondwettelijk Hof besliste om de bevoegdheid voor de normering van zendmasten over te brengen naar de gewesten, in het kader van de bescherming van het leefmilieu en van de gezondheid van omwonenden. Wetenschappelijk onderzoek ter ondersteuning van het beleid wordt uitgevoerd op hetzelfde niveau.

DO 2019202004775

Question n° 931 de madame la députée Catherine Fonck du 04 août 2020 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Maisons médicales (QO 7148C).

Suite à l'audit relatif à l'organisation, au fonctionnement et à la structure de coûts des maisons médicales (en vue d'améliorer le système des maisons médicales au forfait), un groupe de travail avait été mis sur pied et avait élaboré une série de propositions relatives notamment au cadre réglementaire, au financement approprié, à la transparence et à la qualité.

En mars 2019, un projet d'arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 23 avril 2013 relatif aux maisons médicales a été approuvé par le Comité de l'assurance. Mais cet arrêté royal n'a toujours pas été publié.

1. Où en est l'arrêté royal relatif aux maisons médicales approuvé par le comité de l'assurance en mars 2019?

2. Qu'est-ce qui bloque dans ce dossier?

DO 2019202004775

Vraag nr. 931 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 04 augustus 2020 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Wijkgezondheidscentra (MV 7148C).

Ingevolge de audit met betrekking tot de organisatie, de werking en de kostenstructuur van de wijkgezondheidscentra (die tot doel had het systeem van de wijkgezondheidscentra die met een forfait werken te verbeteren) werd er een werkgroep opgericht die een aantal voorstellen heeft uitgewerkt aangaande het regelgevende kader, de aangepaste financiering, de transparantie en de kwaliteit.

In maart 2019 keurde het Verzekeringscomité een ontwerp van koninklijk besluit goed tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 april 2013 betreffende de wijkgezondheidscentra. Dat koninklijk besluit werd echter nog altijd niet gepubliceerd.

1. Wat is de stand van zaken met betrekking tot het door het Verzekeringscomité in maart 2019 goedgekeurde koninklijk besluit betreffende de wijkgezondheidscentra?

2. Wat zijn de struikelblokken in dit dossier?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 22 septembre 2020, à la question n° 931 de madame la députée Catherine Fonck du 04 août 2020 (Fr.):

Je renvoie à ma réponse de 14 septembre 2020 à votre question orale n° 8740.

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 22 september 2020, op de vraag nr. 931 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 04 augustus 2020 (Fr.):

Ik verwijs naar mijn antwoord van 14 september 2020 gegeven op uw mondelinge vraag nr. 8740.

DO 2019202004776

Question n° 932 de madame la députée Catherine Fonck du 04 août 2020 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Pompes à insuline (QO 7155C).

Bien qu'il n'y ait pas de remède pour le diabète, les progrès technologiques et scientifiques ont conduit au développement de nombreuses options de traitement.

Parmi celles-ci, le système de pompe patch à insuline sans tubulure Omnipod. Ce système de gestion de l'insuline est plus pratique que les injections quotidiennes et plus confortable que les pompes classiques avec tubulure.

Plusieurs patients me sollicitent pour que ce système soit commercialisé sur le marché belge et puisse faire l'objet d'un remboursement.

1. Pourriez-vous nous éclairer quant à la commercialisation de ce système en Belgique?

2. Qu'en est-il au niveau du remboursement?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 22 septembre 2020, à la question n° 932 de madame la députée Catherine Fonck du 04 août 2020 (Fr.):

Je renvoie à ma réponse de 14 septembre 2020 à votre question orale n° 8742.

DO 2019202004776

Vraag nr. 932 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 04 augustus 2020 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Insulinepompen. (MV 7155C)

Hoewel er geen remedie tegen diabetes bestaat, heeft de technologische en wetenschappelijke vooruitgang tot de ontwikkeling van vele behandelingsmogelijkheden geleid.

Daartoe behoort onder meer het infuusloze Omnipod insulinepompsysteem met patch. Dit insulinetoedieningssysteem is handiger dan de dagelijkse injecties en comfortabeler dan de conventionele pompen met een infuus.

Verschillende patiënten vragen me of dat systeem niet op de Belgische markt gebracht en niet voor een terugbetaling in aanmerking kan komen.

1. Hoe staat het met de commercialisering van dat systeem in België?

2. Hoe staat het met de terugbetaling?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 22 september 2020, op de vraag nr. 932 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 04 augustus 2020 (Fr.):

Ik verwijs naar mijn antwoord van 14 september 2020 gegeven op uw mondelinge vraag nr. 8742.

DO 2019202004779

Question n° 935 de monsieur le député Hervé Rigot du 04 août 2020 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

L'accès direct aux soins de kinésithérapie (QO 7455C).

Comme le stipule le chapitre 3 de la loi coordonnée du 10 mai 2015, la kinésithérapie ne peut être exercée "qu'à l'égard des patients qui sont envoyés sur la base d'une prescription faite par une personne habilitée à exercer l'art médical, ou, pour ce qui concerne la kinésithérapie en cas de dysfonction temporo-mandibulaire, qui sont envoyés par une personne habilitée à exercer l'art dentaire."

C'est donc un médecin ou, le cas échéant, un dentiste qui doit indiquer les éléments de diagnostic et le nombre de séances de traitement à effectuer.

Certains groupements de kinésithérapeutes plaident pour permettre un accès direct à leur profession, à tous le moins pour certaines pathologies.

1. Avez-vous déjà été sollicitée par les unions professionnelles dans ce cadre? Des discussions ont-elles déjà été menées sur le sujet?

2. Quelles est votre position sur la question de l'accès direct à la kinésithérapie?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 09 septembre 2020, à la question n° 935 de monsieur le député Hervé Rigot du 04 août 2020 (Fr.):

La loi coordonnée relative à l'exercice des professions des soins de santé du 10 mai 2015 prévoit en son article 43, § 6 que le Roi puisse fixer la liste des motifs et des situations dans lesquelles les personnes agréées en kinésithérapie peuvent déroger à la condition visée à l'alinéa 1er, à savoir la prescription médicale obligatoire.

Cette même loi définit, en son article 44, la composition et les missions du Conseil fédéral de la Kinésithérapie. Composé des représentants de l'enseignement en kinésithérapie, de médecins et des représentants des associations professionnelles, celui-ci a pour mission de donner au ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, à la demande de celui-ci ou d'initiative, des avis en toutes matières relatives à la kinésithérapie.

DO 2019202004779

Vraag nr. 935 van de heer volksvertegenwoordiger Hervé Rigot van 04 augustus 2020 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Rechtstreekse toegang tot kinesitherapie (MV 7455C).

Zoals bepaald in hoofdstuk 3 van de gecoördineerde wet van 10 mei 2015 mag kinesitherapie enkel worden uitgeoefend "ten aanzien van de patiënten die op grond van een voorschrift door een persoon worden verwezen die gemachtigd is om de geneeskunde uit te oefenen, of voor wat de kinesitherapie betreft voor temporomandibulaire dysfuncties, die verwezen worden door een persoon die gemachtigd is om de tandheelkunde uit te oefenen."

De diagnose en het aantal uit te voeren behandelingssessies moeten dus door een arts of eventueel een tandarts worden bepaald.

Sommige verenigingen van kinesitherapeuten pleiten ervoor dat patiënten rechtstreeks toegang krijgen tot kinesitherapie, althans voor bepaalde pathologieën.

1. Werd u hierover al gecontacteerd door de beroepsverenigingen? Hebben er al gesprekken in dit verband plaatsgevonden?

2. Wat is uw standpunt over de kwestie van de rechtstreekse toegang tot kinesitherapie?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 09 september 2020, op de vraag nr. 935 van de heer volksvertegenwoordiger Hervé Rigot van 04 augustus 2020 (Fr.):

De gecoördineerde wet betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen van 10 mei 2015 voorziet in artikel 43, § 6 dat de Koning een lijst kan vaststellen van de redenen en de situaties waarbij kinesitherapeuten kunnen afwijken van het medisch voorschrift dat een voorwaarde is voor de uitoefening van de kinesitherapie.

Diezelfde wet bepaalt in artikel 44 de samenstelling en de taken van de Federale Raad voor de Kinesitherapie. De Raad is samengesteld uit vertegenwoordigers van de beroepsverenigingen, vertegenwoordigers uit het onderwijs in de kinesitherapie en artsen. De Raad heeft tot taak aan de minister bevoegd voor Volksgezondheid, op diens verzoek of op eigen initiatief, advies te verstrekken over alle aangelegenheden in verband met de kinesitherapie.

Le Conseil Fédéral de la Kinésithérapie a émis un avis relatif à l'accès direct à la kinésithérapie, c'est-à-dire la possibilité pour le patient de se faire soigner par un kinésithérapeute sans avoir préalablement de prescription médicale. Cet avis a été voté le 1er octobre 2015.

L'accès direct est régulièrement cité dans les travaux du Conseil Fédéral, notamment dans "Le profil de compétences professionnelles du kinésithérapeute en Belgique en 2020", voté en avril 2016.

Ces avis sont assez pondérés sur les conditions de cet accès direct, qui serait limité à certains actes liés à des problèmes de santé légers "sans risque" pour lesquels un kinésithérapeute pourra agir sans danger alors que des problèmes de santé plus sérieux "à risque" nécessiteraient la consultation préalable du médecin.

Poser des limites claires législatives à ce cadre n'est pas évident si l'on considère que seul un médecin est habilité à poser un diagnostic médical.

Au cours de la législature précédente, nous avons entamé la réforme de la loi coordonnée relative à l'exercice des professions des soins de santé du 10 mai 2015 (l'ancien arrêté royal 78). Cette démarche a abouti, d'une part, à l'élaboration de la loi du 22 avril 2019 relative à la qualité de la pratique des soins de santé et, d'autre part, à un certain nombre d'adaptations ponctuelles de la loi via la loi du 22 avril 2019 portant modification de la loi coordonnée du 10 mai 2015 relative à l'exercice de professions des soins de santé. L'autonomie des professionnels de santé (comme les kinésithérapeutes, mais également les professions paramédicales) a été un point de discussion sur lequel aucun consensus n'a pu être dégagé au sein du gouvernement. Ce point sera certainement mis à l'ordre du jour de la prochaine législature puisque le chantier réforme de l'arrêté royal 78 n'est pas encore entièrement achevé.

De Federale Raad voor de Kinesitherapie heeft een advies uitgebracht betreffende de rechtstreekse toegang tot de kinesitherapie, dit wil zeggen de mogelijkheid voor de patiënt om zich te laten behandelen door een kinesitherapeut zonder vooraf over een medisch voorschrift te beschikken. Dat advies werd goedgekeurd door de Raad op 1 oktober 2015.

De rechtstreekse toegang wordt regelmatig aangehaald in de adviezen van de Federale Raad, meer bepaald in het advies betreffende "het beroepscompetentieprofiel van de kinesitherapeut in België anno 2020", dat in april 2016 goedgekeurd is.

De adviezen zijn genuanceerd rond de voorwaarden van de rechtstreekse toegang, die beperkt zou blijven tot bepaalde handelingen bij een patiënt met lichte gezondheidsproblemen "zonder risico" die een kinesitherapeut dan autonoom zou kunnen stellen, terwijl voor ernstigere gezondheidsproblemen "met een risico" de arts vooraf geraadpleegd zou moeten worden.

Het is niet evident om dit wettelijk af te lijnen omdat enkel een arts gemachtigd is om een medische diagnose te stellen.

Tijdens de afgelopen legislatuur zijn we van start gegaan met de hervorming van de gecoördineerde wet betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen van 10 mei 2015 (het voormalig koninklijk besluit 78). Dit resulteerde enerzijds in de opmaak van de wet van 22 april 2019 inzake de kwaliteitsvolle praktijkvoering in de gezondheidszorg en anderzijds in een aantal punctuele aanpassingen van de wet via de wet van 22 april 2019 tot wijziging van de gecoördineerde wet van 10 mei 2015 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen. De autonomie van de gezondheidszorgverleners (zoals van kinesitherapeuten, maar ook van paramedische beroepen) was een punt van discussie waarover geen consensus werd bereikt binnen de regering. Dit punt zal ongetwijfeld tijdens een volgende legislatuur opnieuw op de agenda komen, de werf hervorming van koninklijk besluit 78 is immers nog helemaal niet afgewerkt.

DO 2019202004794

Question n° 947 de monsieur le député Hervé Rigot du 05 août 2020 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Le recours aux consultations en ligne (QO 7454C).

Dans le cadre des mesures concernant la crise COVID-19, vous avez pris la décision d'autoriser et de rembourser les consultations par téléphone ou par vidéo.

Le Centre Fédéral d'Expertise des Soins de Santé (KCE) vient précisément d'étudier l'impact des consultations vidéo sur la santé des patients atteints de maladies chroniques.

Selon les experts, il n'existe aucune preuve scientifique que les consultations vidéo aient un impact différent sur la santé des patients que les consultations ordinaires. L'Ordre des Médecins a pourtant longtemps adopté une position réservée, notamment quant à la confidentialité des données de santé.

Le KCE souligne toutefois qu'il faut encore se pencher sur les questions de la sécurité mais aussi de la qualité des prestations. Le KCE recommande donc de développer une politique de remboursement des vidéoconsultations. Il préconise qu'un organisme officiel indépendant évalue les différentes applications de manière transparente et publie une liste reprenant celles qui sont conformes à la législation sur la protection de la vie privée, sont compatibles avec le système belge *eHealth* et peuvent s'inscrire dans le portail de santé personnel des patients.

1. L'expérience des consultations en ligne sera-t-elle pérennisée? Dans l'affirmative, comment envisagez-vous de donner suite aux recommandations formulées par le KCE?

2. Quels types de consultations pourraient être prises en considération? Envisagez-vous d'intégrer les consultations de santé mentale?

3. Comment peut-on répondre aux craintes légitimes formulées par l'Ordre des Médecins et relayées par le KCE? Un cadre législatif spécifique devrait-il être mis en place?

4. Avez-vous entamé les discussions relatives aux éventuels remboursements futurs?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 21 septembre 2020, à la question n° 947 de monsieur le député Hervé Rigot du 05 août 2020 (Fr.):

DO 2019202004794

Vraag nr. 947 van de heer volksvertegenwoordiger Hervé Rigot van 05 augustus 2020 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Teleconsultaties. (MV 7454C)

In het kader van de coronamaatregelen hebt u beslist tele- en videoconsultaties toe te staan en te laten terugbetalen.

Het Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg (KCE) heeft zopas de impact van de videoconsultaties op de gezondheid van patiënten met chronische aandoeningen bestudeerd.

Volgens de deskundigen is er geen wetenschappelijk bewijs voor een verschil tussen videoconsultaties en 'normale' consultaties inzake effect op de gezondheid van de patiënten. De Orde der artsen heeft echter geruime tijd terughoudendheid aan de dag gelegd, met name met betrekking tot de vertrouwelijkheid van de gezondheidsgegevens.

Volgens het KCE moeten de beveiliging en de kwaliteit van de medische handelingen verder onderzocht worden. Het KCE beveelt daarom aan een beleid te ontwikkelen voor de terugbetaling van videoconsultaties. Volgens het centrum moet een onafhankelijke overheidsorganisatie alle toepassingen op een transparante wijze evalueren en een lijst publiceren van toepassingen die voldoen aan de privacywetgeving, compatibel zijn met het Belgische eHealth-systeem en inpasbaar zijn in het persoonlijk gezondheidsportaal van de patiënt.

1. Zal de ervaring met de onlineconsultaties tot de bestendiging ervan leiden? Zo ja, hoe denkt u gevolg te geven aan de aanbevelingen van het KCE?

2. Welke soorten consultaties kunnen er in aanmerking genomen worden? Komen de consultaties in de geestelijke gezondheidszorg ook in aanmerking?

3. Hoe kan er op de legitieme bezorgdheid van de Orde der artsen, waar het KCE naar verwijst, gereageerd worden? Moet er in een specifiek wetgevend kader voorzien worden?

4. Hebt u al overleg gepleegd over een mogelijke terugbetaling in de toekomst?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 21 september 2020, op de vraag nr. 947 van de heer volksvertegenwoordiger Hervé Rigot van 05 augustus 2020 (Fr.):

À la suite des directives prévues en vue de lutter contre la propagation du coronavirus, plusieurs prestations ont été créées pour les consultations téléphoniques, initialement pour les médecins chargés du triage des patients COVID-19 et pour les avis donnés dans le cadre de la continuité des soins chez les patients contaminés connus. Par après, de nouvelles prestations ont également été créées pour divers autres professionnels de la santé tels que les psychiatres, les neuropédiatres, les dentistes, les kinésithérapeutes, les logopèdes, les sages-femmes, les psychologues, les ergothérapeutes et les éducateurs en diabétologie.

Dans ce contexte, quelques principes de base ont été pris en considération:

- le consentement du patient;
- la condition d'une communication sécurisée (l'évaluation des plateformes figurait sur le site web de eHealth);

- le patient physiquement et mentalement en mesure d'utiliser un PC;
- la durée réaliste de la prestation;
- la continuité des soins (exception pour les interventions urgentes);
- la limitation du nombre de séances par dispensateur de soins comme garantie de qualité;
- un tarif forfaitaire;
- la possibilité ou l'obligation de l'application du régime du tiers payant.

L'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) étudie déjà depuis longtemps la possibilité d'un remboursement définitif des consultations à distance.

Les prestations actuelles pour les consultations à distance ont été temporairement instaurées dans le cadre de la pandémie. Néanmoins, au cours de cette période, des informations très utiles ont été recueillies, permettant de tirer des leçons en termes de sécurité et de convivialité de diverses plateformes, d'expériences vécues par les citoyens et les médecins afin de poursuivre ce modus operandi, et permettant aussi de cerner dans quelles circonstances et sous quelles conditions ces consultations devraient de préférence avoir lieu.

Actuellement, l'INAMI et les organismes assureurs mènent une enquête d'envergure auprès des citoyens qui, au cours des derniers mois, ont participé à une consultation à distance avec un dispensateur de soins.

Naar aanleiding van de richtlijnen die zijn vastgesteld om de verspreiding van het coronavirus tegen te gaan, zijn er verschillende verstrekkingen gecreëerd voor de telefonische raadplegingen, oorspronkelijk voor de artsen die belast zijn met de triage van de COVID-19-patiënten, en voor de verleende adviezen aan bekende besmette patiënten in het kader van de zorgcontinuïteit. Vervolgens werden er eveneens nieuwe verstrekkingen gecreëerd voor verschillende andere professionele zorgverleners zoals psychiaters, neuropediaters, tandartsen, kinesitherapeuten, logopedisten, vroedvrouwen, psychologen, ergotherapeuten en diabeteseducatoren.

In die context zijn enkele basisprincipes in aanmerking genomen:

- de toestemming van de patiënt;
- de voorwaarde van een beveiligde communicatie (de evaluatie van de platformen stond op de website van eHealth);
- de patiënt is fysiek en mentaal in staat om een computer te gebruiken;
- de realistische duur van de verstrekking;
- de zorgcontinuïteit (uitzondering voor de dringende ingrepen);
- de beperking van het aantal zittingen per zorgverlener als kwaliteitsgarantie;
- een forfaitair tarief;
- de mogelijkheid of de verplichting van de toepassing van de derdebetalersregeling.

Het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) onderzoekt al lang de mogelijkheid van een definitieve vergoeding voor de raadplegingen op afstand.

De huidige verstrekkingen voor de raadplegingen op afstand zijn tijdelijk ingevoerd in het kader van de pandemie. Tijdens die periode is er echter heel nuttige informatie verzameld waaruit lessen kunnen worden getrokken op het vlak van veiligheid en gebruiksvriendelijkheid van verschillende platformen en van ervaringen die de burgers en de artsen hebben opgedaan om die modus operandi voort te zetten; op basis van die informatie kon ook worden vastgesteld in welke omstandigheden en onder welke voorwaarden die raadplegingen bij voorkeur zouden moeten plaatsvinden.

Momenteel voeren het RIZIV en de verzekeringsinstellingen een breed opgezet onderzoek uit bij de burgers die de voorbije maanden hebben meegewerkt aan een raadpleging op afstand met een zorgverlener.

Sur la base du rapport scientifique du Centre Fédéral d'Expertise des Soins de Santé (KCE), de leurs recommandations et des expériences vécues par les citoyens et les médecins, une concertation sera organisée dans les prochains mois avec tous les partenaires concernés afin dévaluer si une réglementation définitive de ces consultations à distance peut voir le jour.

Dans cette perspective, nous devons prêter attention aux groupes cibles de patients et dispensateurs de soins pour qui les consultations à distance s'avèrent les plus utiles. Nous devons aussi prendre en considération le cadre juridique et déontologique, les tarifs et la quote-part personnelle qui seront d'application, l'accessibilité et la sécurité pour les patients et l'accès aux dossiers médicaux par les dispensateurs de soins et les rapports transmis aux autres dispensateurs de soins dans un dossier médical informatisé partagé.

La technologie requise ou la technologie existante ne pourront être adaptées aux normes fixées que lorsque toutes ces conditions auront été précisées.

Tous ces éléments doivent encore faire l'objet d'un accord, après quoi, ils pourront être traduits dans la mise en oeuvre technique sur les plateformes disponibles.

Un groupe de travail "Télémédecine" a été mis en place pour préparer l'approche de la télémédecine dans le remboursement. Ce groupe de travail est composé de représentants désignés par la Commission Nationale Médico-Mutualiste et par le Comité de l'assurance. La première réunion de ce groupe de travail a eu lieu le 7 juillet 2020.

Op basis van het wetenschappelijke rapport van het Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg (KCE), hun aanbevelingen en de ervaringen van de burgers en de artsen zal de komende maanden een overleg worden georganiseerd met alle betrokken partners om te beoordelen of er een definitieve reglementering van die raadplegingen op afstand mag komen.

Vanuit dat perspectief moeten we aandacht besteden aan de doelgroepen van patiënten en zorgverleners voor wie de raadplegingen op afstand het nuttigst bleken te zijn. We moeten ook rekening houden met de juridische en deontologische context, de tarieven en het persoonlijk aandeel die van toepassing zullen zijn, de toegankelijkheid en de veiligheid voor de patiënten en de toegang tot de medische dossiers door de zorgverleners en de verslagen die andere zorgverleners bezorgen in een gedeeld elektronische medisch dossier.

De vereiste of de bestaande technologie zal pas aan de vastgestelde normen kunnen worden aangepast wanneer al die voorwaarden zullen zijn verduidelijkt.

Al die elementen moeten nog worden goedgekeurd waarna ze kunnen worden omgezet in de technische uitwerking op de beschikbare platformen.

Er is een werkgroep "Telegeneeskunde" opgericht om de aanpak van de telegeneeskunde in het vergoedingssysteem voor te bereiden. Die werkgroep is samengesteld uit vertegenwoordigers die zijn aangewezen door de Nationale Commissie Artsen - Ziekenfondsen en het Verzekeringscomité. De eerste vergadering van die werkgroep vond plaats op 7 juli 2020.

DO 2019202004875

Question n° 984 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 août 2020 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Équipement de panneaux photovoltaïques des bâtiments relevant de votre tutelle.

Depuis près de dix ans les différents niveaux de pouvoir en Belgique poussent les citoyens à s'équiper de panneaux photovoltaïques. Dans la perspective de la transition énergétique ceci peut-être compréhensible afin d'augmenter la part d'électricité verte disponible sur le marché.

Mais qu'en est-il de l'État fédéral propriétaire de milliers de mètres carrés de toiture à travers le pays? Qui plus est, beaucoup de ces bâtiments se trouvent souvent dans des zones densément peuplées, soit dans des zones ou la demande d'électricité est permanente.

DO 2019202004875

Vraag nr. 984 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 augustus 2020 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Uitrusting van de gebouwen die onder uw voogdij vallen met fotovoltaïsche panelen.

Sinds bijna tien jaar roepen de verschillende beleidsniveaus in België de burgers ertoe op fotovoltaïsche panelen te installeren. In het licht van de energietransitie is het begrijpelijk dat men zo het marktaandeel van de groene stroom wil vergroten.

Hoe staat het echter met de federale overheid die over duizenden vierkante meter dakoppervlak overal in het land beschikt? Bovendien bevinden veel van haar gebouwen zich vaak in dichtbevolkte gebieden met een permanente vraag naar elektriciteit.

1. Quels bâtiments relevant de votre tutelle sont déjà équipés de panneaux photovoltaïques?

2. Pour ceux qui en sont équipés, quelle est la part d'électricité utilisée directement pour le bâtiment concerné et quelle est la part réinjectée dans le réseau?

3. Pour les bâtiments qui n'en sont pas équipés, pouvez-vous faire l'inventaire des bâtiments qui pourraient en recevoir?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 22 septembre 2020, à la question n° 984 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 août 2020 (Fr.):

SPF Sécurité Sociale (SS)

1. Pour autant que l'on sache, aucun bâtiment abritant le SPF SS n'est équipé de panneaux photovoltaïques.

2. Sans objet.

3. Le SPF SS n'est pas responsable de la gestion technique des bâtiments en question, cette responsabilité incombe à l'Agence des bâtiments. Le SPF SS n'a donc pas les connaissances techniques des bâtiments concernés pour répondre à cette question.

Les institutions publiques de la sécurité sociale

Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités

L'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités est locataire de deux étages d'un bâtiment appartenant à l'Agence fédérale des risques professionnels (Fedris). Il s'agit des seuls locaux occupés par l'Office de contrôle. Il est dès lors renvoyé pour les questions posées aux réponses données par Fedris.

Agence fédérale des risques professionnels (Fedris)

1. L'unique bâtiment de Fedris ne comporte pas d'installation de panneaux photovoltaïques.

2. Sans objet.

3. Une étude de faisabilité a été commandée auprès de l'organisme VEB (Vlaams Energiebedrijf) en vue d'étudier la possibilité d'installer ce type de matériel, sur la toiture du bâtiment de Fedris. L'étude n'a pas encore débuté.

Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité (CAAMI)

1. La CAAMI n'a pas de bâtiments en propriété ni en location, équipés de panneaux photovoltaïques.

2. Néant.

1. Welke gebouwen die onder uw voogdij vallen werden er al met fotovoltaïsche panelen uitgerust?

2. Welk percentage van de elektriciteit die verwekt wordt in die gebouwen, wordt er rechtstreeks voor het betreffende gebouw gebruikt en welk percentage wordt er terug in het net geïnjecteerd?

3. Kunt u de gebouwen oplijsten die niet over fotovoltaïsche panelen beschikken maar er wel mee uitgerust kunnen worden?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 22 september 2020, op de vraag nr. 984 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 augustus 2020 (Fr.):

FOD Sociale Zekerheid (SZ)

1. Geen enkel gebouw waar de FOD SZ is gehuisvest is voor zover bekend uitgerust met fotovoltaïsche panelen panelen.

2. Niet van toepassing.

3. De FOD SZ verzorgt niet het technisch beheer van de betreffende gebouwen, dit is de verantwoordelijkheid van de Regie der Gebouwen. De FOD SZ beschikt dan ook niet over de technische kennis van de betreffende gebouwen om deze vraag te kunnen beantwoorden.

Publieke instellingen van sociale zekerheid

Controledienst voor de Ziekenfondsen en de Landsbonden van Ziekenfondsen (CDZ)

De CDZ is huurder van twee verdiepingen van een gebouw dat toebehoort aan het Federaal agentschap voor beroepsrisico's (Fedris). Het gaat om de enige lokalen betrokken door de Controledienst. Er wordt derhalve voor de gestelde vraag verwezen naar het antwoord gegeven door Fedris.

Federaal agentschap voor beroepsrisico's (Fedris)

1. Het enige gebouw van Fedris heeft geen installatie met zonnepanelen.

2. Niet van toepassing.

3. Een haalbaarheidsstudie werd besteld bij het VEB (Vlaams Energiebedrijf) om de mogelijkheid van een installatie van dit type materiaal op het dak van het Fedris gebouw te bestuderen. De studie is nog niet begonnen.

Hulpkas voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering (HZIV)

1. De HZIV heeft geen gebouwen in eigendom of huur die uitgerust zijn met fotovoltaïsche panelen.

2. Geen.

3. La CAAMI examine en ce moment la possibilité de placer des panneaux solaires sur le toit d'un bâtiment en propriété situé à Bruxelles, Rue du Trône 30. Etant donné que la plupart des bureaux régionaux appartenant à la CAAMI font partie d'une copropriété, elle ne peut décider elle-même d'y placer ou non des panneaux solaires.

Banque-carrefour de la sécurité sociale et Plate-forme eHealth

La Banque Carrefour de la sécurité sociale et la Plate-forme eHealth ne sont que locataires de quelques étages à Up-site, au Quai de Willebroeck 38 à 1000 Bruxelles. Ces bâtiments ne sont pas équipés de panneaux photovoltaïques. La surface disponible n'offre pas non plus la possibilité d'installer des panneaux photovoltaïques.

Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI)

1. À Bruxelles, l'INAMI quittera ses locaux actuels en mars 2021 et s'installera dans le bâtiment Galilée (avenue Galilée 5 à 1210 Saint-Josse-ten-Noode) avec deux autres institution fédérales de santé publique, à savoir le SPF Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement (SPSCAE) et l'Agence fédérale des médicaments et produits de santé.

Des travaux d'aménagement sont actuellement en cours dans ce bâtiment. L'INAMI a déjà fait placé des panneaux photovoltaïques sur le toit en 2019. La puissance de pointe installée est de 100,8 kWp pour un rendement d'environ 90 000 kWh au cours de la première année.

Il n'y a pas de panneaux solaires sur les bâtiments des services provinciaux.

2. Étant donné que les locaux du bâtiment Galilée ne seront occupés qu'à partir de mars 2021, il est pour l'instant impossible de fournir des chiffres du pourcentage qui sera réinjecté dans le réseau.

3. Sur les bâtiments des services provinciaux à Hasselt (Guffenslaan 33) et à Liège (rue Fabry 25), il serait éventuellement possible de placer des panneaux mais il s'agit de bâtiments plus petits pour lesquels une étude de faisabilité devra démonter qu'il s'agit d'un investissement justifié.

Office national de sécurité sociale (ONSS)

L'ONSS cherche activement à développer des sources alternatives d'énergie. Les questions relatives à la récupération d'air chaud, l'isolation du bâtiment, les panneaux photovoltaïques, les panneaux à Hydrogènes sont envisagés.

La piste des photovoltaïques a fait l'objet d'études poussées et le bâtiment Horta pourrait être équipé de panneaux photovoltaïques. Cependant à ce stade, les études montrent un impact potentiel limité sur la consommation (de l'ordre de 2 % de la consommation).

3. De HZIV onderzoekt momenteel de mogelijkheid tot het plaatsen van zonnepanelen op het dak van een gebouw in eigendom gelegen te Brussel, Troonstraat 30. De regionale kantoren in eigendom van de HZIV maken meestal deel uit van een mede-eigendom, zodat niet zelf kan beslist worden over het al dan niet plaatsen van zonnepanelen.

Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid en eHealth-platform

De Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid en het eHealth-platform zijn slechts huurders van enkele verdiepingen in Up-site, aan de Willebroekkaai 38 te 1000 Brussel. Deze gebouwen zijn niet met zonnepanelen uitgerust. De beschikbare oppervlakte biedt ook niet de mogelijkheid om zonnepanelen te plaatsen.

Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering (RIZIV)

1. In Brussel zal het RIZIV in maart 2021 zijn huidige gebouwen verlaten en zich vestigen in het Galiléegebouw (Galileelaan 5, te 1210 Sint-Joost-ten-Node) samen met nog 2 andere federale gezondheidsinstellingen, namelijk de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu (VVVL) en het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten.

Momenteel worden er inrichtingswerken uitgevoerd in het gebouw en het RIZIV heeft in 2019 al fotovoltaïsche panelen laten plaatsen op het gebouw. Er is een geïnstalleerd piekvermogen van 100,8 kWp met een opbrengst van ongeveer 90.000 kWh in het eerste jaar.

Op de gebouwen van de provinciale afdelingen werden geen zonnepanelen geplaatst.

2. Aangezien het Galileegebouw maar in maart 2021 in gebruik zal genomen worden, kunnen er nog geen cijfers gegeven worden van het percentage dat in het net geïnvesteerd zal worden.

3. Op de gebouwen van de provinciale afdelingen in Hasselt (Guffenslaan 33) en Luik (Rue Fabry 25) is het eventueel mogelijk om panelen te plaatsen, maar dit zijn kleinere gebouwen waarbij een haalbaarheidsstudie zal moeten uitwijzen of het een te verantwoorden investering is.

Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ)

De RSZ zoekt actief naar het ontwikkelen van alternatieve energiebronnen. De elementen inzake de recuperatie van warme lucht, de isolatie van het gebouw, de fotovoltaïsche panelen en de waterstofpanelen worden onderzocht.

De piste van de fotovoltaïsche panelen werd diepgaand onderzocht en het Hortagebouw zou kunnen worden uitgerust met deze panelen. In dit stadium tonen de studies echter een beperkte potentiële impact op het verbruik (ongeveer 2 % van het verbruik).

La superficie utilisable du toit est relativement faible et la situation du bâtiment (sur la gare du Midi) sont des paramètres techniques qui limitent les possibilités. L'ONSS investigue donc des alternatives plus performantes et innovantes avec des centres scientifiques afin de dégager un effet significatif par rapport à notre consommation d'énergie.

SPF Santé Publique

1. À Bruxelles, le SPF SPSCAE et l'INAMI quitteront leurs bâtiments actuels en mars 2021 et déménageront ensemble au sein du bâtiment Galilée à Saint-Josse. Des travaux d'aménagement sont actuellement en cours au sein du bâtiment et l'INAMI y a déjà fait installer des panneaux photovoltaïques en 2019. Une puissance crête de 100,8 kWc a été installée, avec un rendement d'environ 90.000 Kwh la première année.

Les bâtiments des administrations provinciales ne sont pas équipés de panneaux solaires.

2. Le bâtiment Galilée n'étant mis en service qu'en mars 2021, il n'est pas encore possible de fournir des chiffres sur le pourcentage qui y sera précisément investi.

3. Les bâtiments des administrations provinciales ne sont pas équipés de panneaux photovoltaïques car le SPF Santé publique n'est pas propriétaire de ces bâtiments. Nous vous invitons à poser cette question à la Régie des Bâtiments.

De bruikbare dakoppervlakte is relatief klein en de ligging van het gebouw (boven het Zuidstation) zijn technische parameters die de mogelijkheden beperken. De RSZ onderzoekt dus, samen met wetenschappelijke centra, efficiëntere en innovatievere alternatieven zodat deze een belangrijk effect op ons energieverbruik hebben.

FOD Volksgezondheid

1. In Brussel gaat de FOD VVVL samen met het RIZIV in maart 2021 zijn huidige gebouwen verlaten en zich vestigen in het Galileegebouw in Sint-Joost-ten-Node samen Momenteel worden er inrichtingswerken uitgevoerd in het gebouw en het RIZIV heeft in 2019 al fotovoltaïsche panelen laten plaatsen op het gebouw. Er is een geïnstalleerd piekvermogen van 100,8 kWp met een opbrengst van ongeveer 90.000 kWh in het eerste jaar.

Op de gebouwen van de provinciale afdelingen zijn nergens zonnepanelen geplaatst.

2. Aangezien het Galileegebouw maar in maart 2021 in gebruik zal genomen worden, kunnen er nog geen cijfers gegeven worden van het percentage dat in het net geïnvesteerd zal worden.

3. Op de gebouwen van de provinciale afdelingen hebben we geen fotovoltaïsche panelen, daar de FOD Volksgezondheid geen eigenaar is van zijn gebouwen moeten we u vragen om deze vraag te stellen aan de Regie der gebouwen.

DO 2019202004879

Question n° 988 de monsieur le député Tomas Roggeman du 11 août 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

L'incidence du télétravail sur les espaces de travail nécessaires au sein de votre (vos) administration(s).

La pandémie de COVID-19 a poussé de nombreux employeurs à passer au télétravail. Le phénomène s'observe aussi dans beaucoup de domaines du service public et votre administration ne fait probablement pas exception. Une partie des travailleurs restera définitivement en télétravail et l'administration basculera vers le numérique.

En toute logique, cette évolution influe sur le nombre de bâtiments/sites de travail affectés à ces activités.

DO 2019202004879

Vraag nr. 988 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 11 augustus 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Impact telewerk op benodigde werkplekken van uw administratie(s).

Door de uitbraak van het coronavirus zijn heel wat werkgevers overgeschakeld op telewerk. Dit is ook het geval bij vele overheidstakken en wellicht is dit niet anders in uw administratie. Voor een deel van deze werknemers is het telewerk blijvend en zal de administratie een digitale ommezwaai maken.

Dit heeft logischerwijze een impact op het aantal gebouwen/werkplaatsen die voor deze activiteiten moeten worden voorzien.

1. Votre administration envisage-t-elle d'autoriser le télétravail plus souvent qu'avant la crise sanitaire? Une concertation a-t-elle déjà été organisée à ce sujet? Des décisions ont-elles déjà été prises et, le cas échéant, lesquelles?

2. a) Avez-vous déjà consulté votre administration concernant d'éventuelles modifications des espaces de travail nécessaires à la suite du possible accroissement du télétravail permanent généré par la crise du coronavirus?

b) Le cas échéant, le nombre de bureaux pourra-t-il être réduit ou les travailleurs présents pourront-ils se partager de plus larges espaces?

c) Quelle est, le cas échéant, la proportion de travailleurs qui effectueront la moitié ou plus de leurs prestations en télétravail?

3. Avez-vous, le cas échéant, déjà pris contact avec la Régie des Bâtiments à propos des bâtiments/espaces qui resteraient inoccupés à l'avenir? Dans l'affirmative, quels sont les bâtiments/espaces concernés et/ou quelle est la part de la superficie totale utilisée concernée?

4. Disposez-vous déjà, le cas échéant, d'une évaluation de l'incidence financière du développement du télétravail découlant:

a) d'une réduction du parc immobilier;

b) de la baisse des frais de fonctionnement généraux (coûts d'équipement, frais de restauration, abonnements de train, etc.)?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 22 septembre 2020, à la question n° 988 de monsieur le député Tomas Roggeman du 11 août 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

1. Overweegt uw administratie om ook na de coronacrisis werknemers vaker te laten telewerken dan dat voor de crisis het geval was? Is daaromtrent al overleg gepleegd? Zijn er al beslissingen genomen, en zo ja, welke?

2. a) Heeft u reeds overleg gehad met uw administratie inzake de eventuele wijzigingen van benodigde werkruimten door de impact van eventueel blijvend verhoogd telewerk ten gevolge van de coronacrisis?

b) Zullen desgevallend het aantal kantoorruimtes kunnen afgebouwd worden of zullen overblijvende werknemers meer oppervlakte kunnen gebruiken?

c) Wat is desgevallend het aandeel werknemers dat voor de helft of meer van de werktijd telewerk zal verrichten?

3. Heeft u desgevallend reeds contact gehad met de Regie der Gebouwen over welke gebouwen/ruimtes niet meer zouden moeten gebruikt worden? Zo ja, welke zouden dit zijn en/of om hoeveel van de totale gebruikte oppervlakte zou dit gaan?

4. Heeft u desgevallend reeds een indicatie over de financiële impact van dit verhoogde telewerk door:

a) de afslanking van het patrimonium;

b) de verlaging van de algemene werkingskosten (nutskosten, catering, treinabonnementen, enz.)?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 22 september 2020, op de vraag nr. 988 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 11 augustus 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202004884

Question n° 989 de monsieur le député Steven Creyelman du 13 août 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

La culture et la transformation du cannabis en produits destinés à la consommation.

Une notification aux autorités est nécessaire pour pouvoir cultiver du cannabis en Flandre, et il faut aussi remplir une série de conditions. Ainsi, le cultivateur doit être agriculteur et il est strictement interdit de cultiver du cannabis dont la teneur en THC excède 0,2 %. Qu'elle soit la culture principale ou secondaire, la culture doit en outre se faire en plein air sur des terrains agricoles et en pleine terre. Il existe encore d'autres conditions, notamment l'utilisation de semences officiellement certifiées et le placement d'un panneau de signalement.

1. Est-il autorisé de transformer directement ou indirectement le cannabis ainsi cultivé en produits destinés à la consommation?

a) Dans l'affirmative, quelle(s) forme(s) de transformation est-elle (sont-elles) autorisée(s)?

b) Une dérogation doit-elle être demandée?

2. La transformation indirecte de cannabis pour en faire du miel (par le biais du pollen) est-elle autorisée et/ou soumise à des conditions? Dans l'affirmative, quelles sont ces conditions?

3. Combien de demandes de dérogation le SPF Santé publique a-t-il reçues chaque année à ce sujet au cours des cinq dernières années?

4. À combien de ces demandes a-t-il été accédé chaque année?

5. Dans quelles villes et communes les personnes qui ont demandé ces dérogations sont-elles établies?

6. Dans quelles villes et communes les dérogations ont-elles été consenties?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 16 septembre 2020, à la question n° 989 de monsieur le député Steven Creyelman du 13 août 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2019202004884

Vraag nr. 989 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Creyelman van 13 augustus 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Telen van cannabis en verwerking in producten voor consumptie.

Om cannabis te mogen telen is er in Vlaanderen een meldingsplicht en dient aan een aantal voorwaarden te worden voldaan. Zo moet de teler landbouwer zijn en is het kweken van cannabis met een THC-gehalte hoger dan 0,2 % strikt verboden. Daarenboven dient de teelt in openlucht op landbouwgrond te gebeuren en als hoofdteelt of nateelt in volle grond te worden aangebracht. Daarenboven zijn er nog voorwaarden zoals onder meer het gebruik van officieel gecertificeerd zaaizaad en het aanbrengen van een signalisatiebord.

1. Is het toegelaten de hierboven vermelde hennep direct of indirect te verwerken in producten die voor de consumptie zijn bestemd?

a) Indien ja, welke vorm(en) van verwerking is (zijn) toegelaten?

b) Dient hiervoor een derogatie te worden aangevraagd?

2. Is de indirecte verwerking (via het stuifmeel) van hogervermelde cannabis in honing toegelaten en/of aan voorwaarden verbonden? Indien zo, welke zijn deze voorwaarden?

3. Hoeveel aanvragen tot derogatie kreeg de FOD Volksgezondheid hieromtrent de afgelopen vijf jaar, per jaar?

4. Hoeveel van deze aanvragen werden, per jaar, toegekend?

5. In welke steden en gemeenten bevinden zich de aanvragers van deze derogaties?

6. In welke steden en gemeenten bevinden zich de toegekende derogaties?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 16 september 2020, op de vraag nr. 989 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Creyelman van 13 augustus 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202004915

Question n° 999 de monsieur le député Jan Bertels du 19 août 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

B-FAST.

À la suite de l'explosion qui a fait 170 morts et plus de 6000 blessés dans le port de Beyrouth, B FAST a de nouveau été au centre de l'actualité et soulevé des questions. Le SPF Santé publique est un partenaire très important de B-FAST.

1. À combien de modules de B-FAST le SPF Santé publique participe-t-il toujours activement? Tous ces modules sont-ils suffisamment équipés sur le plan qualitatif et disposent-ils de suffisamment de personnel?

2. Qu'en est-il de la certification européenne du module Emergency Medical Team (level 2 ou tend-on encore vers le level 3?) Les fonds européens promis (1,8 million d'euros) ont-ils été affectés entre-temps? Le calendrier convenu avec l'Europe a-t-il été respecté? Dans la négative, pourquoi?

3. Le SPF est-il toujours impliqué dans le module Water Purification System?

4. De quelle manière le SPF a-t-il été impliqué dans le conseil de coordination B-FAST à la suite de la catastrophe de Beyrouth? Le cas échéant, quelles positions ont été adoptées?

5. Le SPF a-t-il été interrogé à la suite d'une demande du Centre de coordination de la réaction d'urgence, qui initie la coopération européenne?

6. Estimez-vous qu'une équipe USAR (Urban Search and Rescue) belge capable d'agir rapidement (à Beyrouth, la Belgique n'a pu intervenir qu'au bout de trois jours, c'est -à-dire beaucoup plus tard que de nombreux autres pays), pareille à celle qui avait bénéficié d'une reconnaissance internationale voici quelques années présente une plus-value? Dans l'affirmative ou dans la négative, pourquoi?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 15 septembre 2020, à la question n° 999 de monsieur le député Jan Bertels du 19 août 2020 (N.):

DO 2019202004915

Vraag nr. 999 van de heer volksvertegenwoordiger Jan Bertels van 19 augustus 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

B-FAST.

B-FAST is naar aanleiding van de explosie in de haven van Beiroet, waar 170 doden en meer dan 6.000 gewonden te betreuren vielen, weer terdege bevraagd en in het nieuws geweest. De FOD Volksgezondheid is een zeer belangrijke partner bij B-FAST.

1. Aan hoeveel modules van B-FAST werkt de FOD Volksgezondheid nog actief mee? Zijn al deze modules voldoende kwalitatief uitgerust en bestaft?

2. Wat is de stand van zaken van de Europese certificering (niveau 2 of streven we nog naar 3?) van de module *emergency medical team*? Zijn de toegezegde Europese middelen (1,8 miljoen euro) ondertussen aangewend kunnen worden? Is de afgesproken timing met Europa gehaald kunnen worden, of wat zijn de redenen voor de vertraging?

3. Is de FOD nog betrokken bij de module *waterpurification*?

4. Op welke manier is de FOD betrokken geweest bij de coordinatieraad B-FAST naar aanleiding van de ramp in Beiroet? Welke standpunten zijn desgevallend ingenomen?

5. Is de FOD bevraagd geweest naar aanleiding van een vraag van het *emergency respons coordination centre* dat Europese samenwerking initieert?

6. Vindt u een *search and rescue team*, dat snel kan optreden (nu heeft België pas na drie dagen kunnen reageren, veel later dan vele andere landen) zoals we enkele jaren terug een internationaal erkend team hadden, een meerwaarde? Waarom niet of waarom wel?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 15 september 2020, op de vraag nr. 999 van de heer volksvertegenwoordiger Jan Bertels van 19 augustus 2020 (N.):

1 à 3. En tant que partenaire essentiel du *Belgian First Aid and Support Team* (B-FAST), le SPF Santé publique est responsable des modules suivants: le module *Field hospital/Advanced Medical Post*, qui se transformera en *Emergency Medical Team* de type 2 (EMT2), conformément aux directives de l'Organisation mondiale de la Santé (OMS) et avec le soutien de la Commission européenne, et le module *Water Purification*, qui se trouve dans la dernière phase de l'enregistrement comme *Emergency Response Capacity* dans l'*European Civil Protection Pool* (ECPP) de l'*European Civil Protection Mechanism* (UCPM) de la Commission européenne.

- Pour l'opérationnalisation d'un EMT2 pour B-FAST - avec comme clé de voûte l'enregistrement de ce module dans l'ECPP -, la Commission européenne a accordé une subvention (*Adaptation Grant*) fin 2017. Le projet *EMT Belgium* a démarré le 1er janvier 2018 pour une durée initiale de deux ans.

Ce projet a pour objectif de développer un EMT2 classé OMS et autosuffisant, disposant de la formation, des équipements et de la qualité des soins adéquats pour 100 patients ambulatoires, 24 patients hospitalisés et 15 interventions chirurgicales mineures ou sept majeures par jour.

Les moyens financiers consentis par la Commission européenne servent à équiper l'hôpital de campagne et à former l'équipe (notamment via un *Table Top Exercise* qui a été élaboré et adapté au contexte d'un *Emergency Medical Team* de type 2). L'élaboration de ce *Table Top* a été qualifiée de bonne pratique par la Commission européenne et l'OMS et a été présentée au *EMT Global Meeting* de l'OMS à Bangkok l'an dernier.

Ce processus de certification s'effectue sous la supervision de deux mentors du secrétariat EMT de l'OMS et avec le soutien du *Health Advisory Board*, un organe d'avis pour B-FAST.

1 tot 3. Als kernpartner van het *Belgian First Aid and Support Team* (B-FAST) is de FOD Volksgezondheid verantwoordelijk voor volgende modules: de module*Field hospital/Advanced Medical Post*, die zal worden omgevormd tot een *Emergency Medical Team* type 2 (EMT2), en dit volgens de de richtlijnen van de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) en met de steun van de Europese Commissie, en de module *Water Purification*, die zich in de laatste fase bevindt van de registratie als *Emergency Response Capacity* in de *European Civil Protection Pool* (ECPP) van het *European Civil Protection Mechanism* (UCPM) van de Europese Commissie.

- Voor het operationaliseren van een EMT2 voor B-FAST - met als sluitstuk de registratie van deze module in de ECPP - heeft de Europese Commissie eind 2017 een adaptation grant toegewezen. Het project *EMT Belgium* is op 1 januari 2018 gegaan voor een initiële duurtijd van twee jaar.

Het verwachte resultaat van dit project is het ontwikkelen van een WHO geclassificeerd en zelfvoorzienend EMT2 dat beschikt over de gepaste opleiding, voorzieningen en kwaliteit van zorg voor dagelijks 100 ambulante patiënten, 24 gehospitaliseerde patiënten en 15 kleine of zeven grote chirurgische ingrepen.

De toegezegde financiële middelen van de Europese Commissie worden aangewend voor de uitrusting van het veldhospitaal en voor de opleiding van het team (onder meer via een *Table Top Exercise* die werd ontwikkeld en aangepast aan de setting van een *Emergency Medical Team* type 2). De Europese Commissie en de WHO hebben deze ontwikkeling van de table top bestempeld als een best practice en is voorgesteld op de *EMT Global Meeting* van de WHO in Bangkok vorig jaar.

Dit certificeringsproces gebeurt onder begeleiding van twee mentoren van het WHO EMT secretariaat en met de steun van de *Health Advisory Board*, een adviesorgaan voor B-FAST.

En raison de la crise post-pandémie de COVID-19, la certification de ce module comme *Emergency Medical Team* de type 2 a toutefois été reportée à juin 2021. L'équipe de projet de *EMT Belgium* a été activée comme composante de l'équipe de crise COVID du SPF Santé publique et travaille depuis début mars à temps plein pour répondre à la crise du COVID-19. Vu que la situation semble à présent se stabiliser, les activités relatives à ce projet reprennent de manière systématique. Le secrétariat EMT de l'OMS a lui aussi signalé que toutes les équipes ont accusé un retard dans le processus de certification allant jusqu'à 12 mois des suites de cette pandémie mondiale.

En tant que ministre de la Santé publique, je reste très impliquée dans ce projet et je tiens également à souligner que des parties de *EMT Belgium* ont été utilisées avec succès dans le cadre de la lutte contre le COVID-19.

Afin d'améliorer la capacité médicale de l'UCPM, une capacité EMT3 sera également développée dans le cadre de RescEU. Le SPF Santé publique est un partenaire important du projet en tant que pilote du pilier médical. La Commission européenne gère RescEU et en finance à 100 % le développement et la mise en oeuvre.

- Le *Water Purification Module* sera lui aussi, après certification, repris dans l'*European Civil Protection Pool* de l'*European Civil Protection Mechanism*. Le module sera conforme aux normes européennes fixées dans l'acte d'exécution de la Commission européenne relatif à l'eau potable pour soulager la population et les infrastructures en cas de catastrophes majeures en produisant des volumes élevés d'eau potable (225.000 litres par heure) et en en assurant le stockage et la distribution. Le module a été formé, a été déployé en Dominique après l'ouragan Maria en 2017, et a participé à plusieurs exercices (inter)nationaux. Il se situe dans la dernière phase d'approbation par les autorités européennes. La certification devait avoir lieu en avril dernier en Serbie à l'occasion d'un exercice international à grande échelle. Cet exercice a cependant été reporté en raison de la pandémie de COVID-19.

Vanwege de crisis na de COVID-19 pandemie is de certificering van deze module als *Emergency Medical Team* type 2 echter uitgesteld tot juni 2021. Het projectteam van *EMT Belgium* is geactiveerd als onderdeel van het COVID crisisteam van de FOD Volksgezondheid en werkt sinds begin maart fulltime aan de COVID-19 respons. Nu de situatie zich lijkt te stabiliseren, worden de activiteiten voor dit project stelselmatig opnieuw opgenomen. Ook het WHO EMT secretariaat heeft aangegeven dat alle teams in het certificatieproces een vertraging hebben opgelopen tot 12 maanden als gevolg van deze wereldwijde pandemie.

Als minister van Volksgezondheid ben ik nog steeds zeer betrokken bij dit project en wil ook vermelden dat delen van *EMT Belgium* met succes zijn ingezet als onderdeel van de COVID-19-respons.

Ter verbetering van de medische capaciteit van het UCPM zal er onder RescEU ook een EMT3 capaciteit worden ontwikkeld. De FOD Volksgezondheid is een belangrijke partner in het project als trekker van de medische peiler. De Europese Commissie beheert de RescEU en financiert voor 100 % de ontwikkeling en inzet ervan.

- Ook de *Water Purification Module* zal na certificering opgenomen worden in de *European Civil Protection Pool* van het *European Civil Protection Mechanism*. De module zal beantwoorden aan de EU-normen die zijn vastgelegd in het uitvoeringsbesluit van de Europese Commissie betreffende drinkbaar water om de bevolking en de infrastructuur te verlichten in geval van ernstige rampen door de productie van hoge volumes van drinkbaar water (225.000 liter per uur) en door opslag en distributie. De module is getraind, werd ontplooid in Dominica na de orkaan Maria in 2017, en heeft deelgenomen aan verschillende (inter)nationale oefeningen. Zij bevindt zich in de laatste fase van goedkeuring door de Europese autoriteiten. De certificering zou afgelopen april in Servië plaatsvinden tijdens een grootschalige internationale oefening. Deze oefening is echter uitgesteld vanwege de COVID-19 pandemie.

4 et 5. Suite à la demande d'assistance des autorités libanaises (via l'*EU Civil Protection Mechanism* et par voie bilatérale) après l'explosion survenue à Beyrouth le 4 août 2020, le SPF Santé publique a participé au Comité de planification urgent organisé afin de formuler une offre adéquate à cette demande d'aide. Au cours de cette réunion, le SPF Santé publique a fait référence à un rapport de situation d'un hôpital au Liban, demandant une capacité en soins intensifs et du matériel, mais pas de personnel. Cette demande ne correspond pas à l'offre de B-FAST. Après approbation des membres du Conseil de coordination, la Belgique a par conséquent soumis aux autorités libanaises l'offre suivante:

- une équipe médicale afin de vérifier sur place s'il y a des patients qui doivent et peuvent être transférés en Belgique au vu de la nature de leurs blessures (brûlures ou non);

- une équipe de détection capable d'analyser les substances potentiellement toxiques (équipe CBRN), avec assistance médicale pour l'équipe;

- un module *Shelter* à titre d'aide en nature;

- un *HealthKit* (du matériel médical pour soigner des patients en grands nombres) à titre d'aide en nature.

Or, comme vous le savez, la réalisation de cette opération dépend toujours de l'accord des autorités libanaises:

Le 7 août dernier, l'*Emergency Respons Coordination Centre* (ERCC) a fait savoir que les autorités libanaises ont accepté en partie l'offre de la Belgique (à savoir le module *Shelter* et le *HealthKit* à titre d'aide en nature), et qu'il n'y a pas d'urgence pour une équipe médicale/Medevac. Étant donné que les autorités libanaises ont précédemment refusé une équipe CBRN française, il n'était pas non plus nécessaire d'envoyer d'autres équipes CBRN. Ce faisant, le même soir, un vol militaire contenant l'aide en nature précitée décollait en direction du Liban.

La Belgique est néanmoins toujours disposée à venir en aide au Liban, si nous disposons des moyens ou capacités requis pour l'aide demandée.

6. En réponse à cette question, je vous renvoie à mon collègue, le ministre de l'Intérieur, qui pourra vous éclairer sur la décision du gouvernement fédéral de ne plus proposer de capacités USAR au niveau international.

4 en 5. Naar aanleiding van de vraag van de Libanese autoriteiten (via het *EU Civil Protection Mechanism* en via bilaterale weg) om bijstand na de explosie die Beirut trof op 4 augustus 2020 heeft de FOD Volksgezondheid deelgenomen aan het urgent Planningscomité dat werd ingericht om een passend aanbod te formuleren op deze hulpvraag. Tijdens deze meeting verwees de FOD Volksgezondheid naar een situatierapport van een ziekenhuis uit Libanon, waarin gevraagd werd om intensive care capaciteit en om materiaal, doch geen personeel. Deze vraag stemt niet overeen met het aanbod van B-FAST. Na goedkeuring door de leden van de Coördinatieraad, heeft België derhalve volgend aanbod aan de Libanese autoriteiten voorgelegd:

- een medische ploeg om ter plaatse na te gaan of er patiënten zijn, die naar België moeten en kunnen vervoerd worden, gezien de aard van hun verwondingen (al dan niet brandwonden);

- een meetploeg die mogelijk giftige stoffen kan analyseren (team CBRN) met medische ondersteuning voor het team;

- *Shelter* als *in-kind assistance*;

- *HealthKit* (medisch materiaal om grote aantallen patiënten te verzorgen) als *in-kind assistance*.

Maar, zoals u weet, is de uitvoering van deze operatie nog steeds gebonden aan het akkoord van de Libanese autoriteiten:

Op 7 augustus laatstleden heeft het *Emergency Respons Coordination Centre* (ERCC) laten weten dat de Libanese autoriteiten het aanbod van België gedeeltelijk heeft aanvaard (dat is *Shelter* en *HealthKit* als *in-kind assistance*), en dat er geen dringende nood is voor een medisch/Medevac team. Omdat de Libanese autoriteiten eerder een Frans CBRN team geweigerd heeft, was er ook geen nood aan verdere CBRN teams.Zodoende is er diezelfde avond een militaire vlucht met voornoemde*in-kind assistance* naar Libanon vertrokken.

Niettemin is België steeds bereid Libanon te helpen of te ondersteunen, indien wij voor die gevraagde ondersteuning over de vereiste middelen of capaciteit beschikken.

6. Voor een antwoord op deze vraag verwijs ik u graag naar mijn collega, de minister van Binnenlandse Zaken, die toelichting kan geven in verband met de beslissing van de federale overheid om de USAR-capaciteiten niet langer internationaal aan te bieden.

DO 2019202004919

Question n° 1000 de monsieur le député Steven Matheï du 19 août 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

La perception centrale des honoraires.

L'article 147 de la loi coordonnée du 10 juillet 2008 sur les hôpitaux et autres établissements de soins dispose que quel que soit le système de rémunération en vigueur à l'hôpital, tous les montants à payer par les patients ou par des tiers destinés à rémunérer les prestations des médecins hospitaliers se rapportant aux patients hospitalisés sont perçus de façon centrale.

L'article 149 de cette même loi propose deux options: soit le conseil médical décide d'instituer lui-même un service de perception centrale des honoraires, soit la perception centrale se fait par l'hôpital, dans le respect de certaines conditions.

La perception centrale des honoraires est organisée par l'hôpital dans de nombreux établissements hospitaliers. À la suite des dernières évolutions du paysage hospitalier, certains conseils médicaux envisagent de créer eux-mêmes un service de perception centrale des honoraires.

1. a) Pourriez-vous préciser à quel moment le conseil médical est habilité à instituer un tel service de perception centrale des honoraires?

b) Ne peut-il le faire qu'au moment où le service de perception centrale est organisé pour la première fois, c'est-à-dire concrètement lors de la création d'un hôpital?

c) Peut-il également instituer un tel service à une date ultérieure, alors que l'hôpital se charge déjà de la perception centrale des honoraires? Le conseil médical peut-il, par conséquent, prendre le relais de l'hôpital dans ce domaine? Dans la négative, pourquoi une telle opération est-elle impossible?

2. Pourriez-vous préciser si la décision du conseil médical de se substituer à l'hôpital en créant son propre service de perception centrale doit être avalisée par le gestionnaire de l'hôpital? Dans l'affirmative, quels motifs le gestionnaire de l'hôpital pourrait-il invoquer pour refuser la création d'un service de perception centrale par le conseil médical?

3. L'institution d'un service de perception centrale par le conseil médical engage-telle la responsabilité de l'administration hospitalière en ce qui concerne la perte de solvabilité y afférente (flux de liquidités et épargne) de l'hôpital? Dans l'affirmative, pourquoi? Dans la négative, pourquoi?

DO 2019202004919

Vraag nr. 1000 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 19 augustus 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

De centrale inning van honoraria.

Artikel 147 van de gecoördineerde wet op de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen van 10 juli 2008 bepaalt dat, ongeacht het vergoedingsstelsel dat in het ziekenhuis wordt toegepast, alle door de patiënten of door derden te betalen bedragen ter vergoeding van de prestaties van de ziekenhuisartsen met betrekking tot gehospitaliseerde patiënten, centraal worden geïnd.

Artikel 149 van de gecoördineerde wet voorziet in twee mogelijkheden: ofwel besluit de medische raad van een ziekenhuis zelf een dienst voor de centrale inning van honoraria in te stellen, ofwel geschiedt de centrale inning door het ziekenhuis, met inachtneming van een aantal voorwaarden.

In veel ziekenhuizen gebeurt de centrale inning door het ziekenhuis. Recente evoluties in het ziekenhuislandschap zorgen ervoor dat sommige medische raden overwegen om zelf een dienst voor de centrale inning van honoraria in te stellen.

1. a) Kunt u verduidelijken op welk moment de medische raad zelf dergelijke dienst voor centrale inning kan instellen?

b) Kan de medische raad enkel zelf een dienst voor centrale inning instellen op het moment dat de centrale inningsdienst voor het eerst wordt georganiseerd, dus de facto bij de oprichting van een ziekenhuis?

c) Kan de medische raad ook zelf een dienst voor centrale inning instellen op een later moment, wanneer de centrale inning reeds door een ziekenhuis gebeurt? Kan de medische raad de inning dus overnemen van het ziekenhuis? Zo neen, waarom niet?

2. Kunt u verduidelijken of de ziekenhuisbeheerder akkoord dient te gaan met de beslissing van de medische raad om zelf een dienst voor centrale inning in te stellen, ter vervanging van het ziekenhuis? Zo ja, op welke gronden kan de ziekenhuisbeheerder de oprichting van een dienst voor centrale inning door de medische raad weigeren?

3. Kan bij het instellen van een dienst voor centrale inning door de medische raad het ziekenhuisbestuur aansprakelijk gesteld worden voor het bijhorende verlies aan kredietwaardigheid (kasstromen en spaartegoeden) van het ziekenhuis? Zo ja, waarom wel? Zo neen, waarom niet?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 09 septembre 2020, à la question n° 1000 de monsieur le député Steven Matheï du 19 août 2020 (N.):

1. Comme vous le mentionnez, la loi sur les hôpitaux prévoit que tous les montants à payer par les patients ou par des tiers, qui sont destinés à rémunérer les prestations des médecins hospitaliers se rapportant aux patients hospitalisés, sont perçus de façon centrale. Cette loi prévoit également que cette perception centrale des honoraires se fait par l'hôpital, sauf si le Conseil médical décide d'instituer lui-même un service de perception centrale.

La loi sur les hôpitaux ne précise toutefois pas que le Conseil médical ne peut décider de mettre en place un tel service qu'à un moment précis, soit lors de la création d'un hôpital uniquement. Le Conseil médical peut donc, conformément à la législation en vigueur, instituer un service de perception centrale à tout moment. Dans ce cas, c'est ce service qui perçoit et non (plus) le service de perception du gestionnaire.

2. Le Conseil médical décide en toute autonomie de la création éventuelle d'un service de perception propre. Toutefois, un règlement relatif au fonctionnement du service doit dans ce cas être arrêté d'un commun accord avec le gestionnaire, conformément à l'article 150 de la loi sur les hôpitaux. En particulier, le mode et la date de transfert des montants dont les médecins hospitaliers sont redevables à l'hôpital doivent être fixés. En outre, il y a lieu de stipuler que le gestionnaire ou son délégué dispose de possibilités de contrôle équivalentes à celles prévues à l'article 149, 2°, pour le Conseil médical et à l'article 149, 3°, pour les médecins hospitaliers. La loi sur les hôpitaux prévoit enfin des sanctions pénales à l'égard de celui ou celle qui n'applique pas les dispositions en matière de perception centrale ou qui rend cette dernière difficile d'une manière quelconque (article 164, 3°).

3. Le mode de perception ne modifie en rien l'affectation des fonds et, par conséquent, la solvabilité de l'hôpital: les montants dont les médecins hospitaliers sont redevables à l'hôpital doivent également être transférés; il y a lieu, à ce sujet, de définir quand et comment dans un règlement.

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 09 september 2020, op de vraag nr. 1000 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 19 augustus 2020 (N.):

1. Zoals u aangeeft is in de ziekenhuiswet bepaald dat alle bedragen die door de patiënten of door derden dienen te worden betaald ter vergoeding van de prestaties van de ziekenhuisartsen met betrekking tot gehospitaliseerde patiënten, centraal worden geïnd. Deze centrale inning van honoraria gebeurt, eveneens conform de ziekenhuiswet, door het ziekenhuis, tenzij de Medische Raad besluit zelf een dienst voor deze centrale inning in te stellen.

De ziekenhuiswet bepaalt echter niet dat de Medische Raad slechts op een unieke moment, namelijk uitsluitend bij oprichting van een ziekenhuis, het besluit zou kunnen nemen tot oprichting van dergelijke dienst. De Medische Raad kan dan ook conform de vigerende wetgeving op elk ogenblik een centrale inningsdienst oprichten. In dat geval int deze dienst en niet (meer) de inningsdienst van het beheer.

2. De Medische Raad oordeelt autonoom over de eventuele oprichting van een eigen inningsdienst. Evenwel dient desgevallend overeenkomstig artikel 150 van de ziekenhuiswet in onderlinge overeenstemming met de beheerder een reglement worden vastgesteld betreffende de werking van de dienst. Meer bepaald moet worden vastgesteld op welke wijze en op welk tijdstip de door de ziekenhuisartsen aan het ziekenhuis verschuldigde bedragen worden overgedragen. Bovendien moet worden bepaald dat de beheerder of zijn afgevaardigde over soortgelijke toezichtsmogelijkheden beschikken als die welke in artikel 149, 2°, zijn toegekend aan de Medische Raad, en in artikel 149, 3°, aan de ziekenhuisartsen. De ziekenhuiswet voorziet tot slot in strafsancties ten aanzien van wie de bepalingen inzake de centrale inning niet toepast, of de centrale inning op enige wijze bemoeilijkt (artikel 164, 3°).

3. De wijze van inning wijzigt niets aan de bestemming van de gelden en vervolgens de kredietwaardigheid van het ziekenhuis: de door de ziekenhuisartsen aan het ziekenhuis verschuldigde bedragen moeten evenzeer worden overgedragen; ter zake dient in een reglement te worden vastgesteld op welke wijze en op welk tijdstip.

DO 2019202004935

Question n° 1003 de madame la députée Valerie Van Peel du 20 août 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Mise en oeuvre de la loi améliorant l'indemnisation des victimes de l'amiante.

Afin d'améliorer la situation des victimes de l'amiante, la loi améliorant l'indemnisation des victimes de l'amiante a été adoptée le 5 mai 2019. Cette loi permet, entre autres, que les victimes des cancers du larynx et du poumon provoqués par l'amiante aient aussi droit à une indemnisation provenant du Fonds amiante.

L'intervention a également été transformée en une rente forfaitaire mensuelle due à partir du premier jour du mois au cours duquel l'existence de la maladie reconnue a été objectivée. Toutefois, l'indemnisation ne peut débuter, au plus tôt, que le premier jour du quatrième mois précédant le mois au cours duquel la demande a été introduite.

Le 21 janvier 2020, je vous ai posé la question écrite n° 310 sur le nombre de victimes reconnues de l'amiante (*Questions et Réponses*, Chambre, 2019-2020, n° 19). Je vous ai en outre demandé dans quelle mesure la nouvelle loi, qui est maintenant en vigueur depuis plus d'un an (depuis le 1er juin 2019), avait déjà été mise en oeuvre.

1. Pourriez-vous fournir un état d'avancement actualisé de la mise en oeuvre de la loi du 5 mai 2019 améliorant l'indemnisation des victimes de l'amiante?

2. Depuis l'entrée en vigueur de la loi améliorant l'indemnisation des victimes de l'amiante, les victimes du mésothéliome ont droit à un versement unique de 10 000 euros, complété d'un montant forfaitaire mensuel de 1 828,50 euros. Combien de victimes ont bénéficié de ce versement?

3. La personne qui a payé les frais funéraires d'une victime de l'amiante a droit à une indemnité forfaitaire de 1 000 euros depuis l'entrée en vigueur de la loi améliorant l'indemnisation des victimes de l'amiante. Combien de personnes ont bénéficié de cette indemnisation?

4. L'arrêté royal permettant l'indemnisation des cancers du poumon et du larynx provoqués par l'amiante dans le cadre du Fonds amiante a été publié en décembre 2019.

a) Combien de personnes ont reçu une indemnisation?

b) Combien de personnes se sont vu refuser une indemnisation?

DO 2019202004935

Vraag nr. 1003 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valerie Van Peel van 20 augustus 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Implementatie van de wet tot verbetering van de schadeloosstelling voor asbestslachtoffers.

Om de situatie voor asbestslachtoffers te verbeteren werd op 5 mei 2019 de wet tot verbetering van de schadeloosstelling voor asbestslachtoffers goedgekeurd. Deze wet realiseert onder andere dat slachtoffers van larynxkanker en longkanker veroorzaakt door asbest ook recht hebben op een schadevergoeding uit het Asbestfonds.

Ook de tegemoetkoming werd gewijzigd naar een maandelijkse forfaitaire rente die verschuldigd is vanaf de eerste dag van de maand waarin het bestaan van de erkende ziekte werd geobjectiveerd. De schadeloosstelling kan evenwel niet eerder van start gaan dan de eerste dag van de vierde maand die voorafgaat aan de maand waarin de aanvraag werd ingediend.

Op 21 januari 2020 stelde ik u schriftelijke vraag nr. 310 over het aantal erkende asbestslachtoffers (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2019-2020, nr. 19). Ik vroeg u ook in hoeverre de nieuwe wet, die nu meer dan een jaar in werking is (vanaf 1 juni 2019), reeds was geïmplementeerd.

1. Kunt u een update geven van de implementatie van de wet van 5 mei 2019 tot verbetering van de schadeloosstelling voor asbestslachtoffers?

2. Sinds de wet tot verbetering van de schadeloosstelling voor asbestslachtoffers hebben slachtoffers van mesothelioom recht op een eenmalige toelage van 10.000 euro, aangevuld met een maandelijks forfaitair bedrag van 1.828,50 euro. Hoeveel slachtoffers hebben deze toelage ontvangen?

3. Diegene die de begrafeniskosten heeft betaald voor een asbestslachtoffer, heeft recht op een forfaitaire vergoeding van 1.000 euro sinds de wet tot verbetering van de schadeloosstelling voor asbestslachtoffers. Hoeveel personen hebben deze vergoeding ontvangen?

4. Het koninklijk besluit dat het mogelijk maakt longkanker en larynxkanker veroorzaakt door asbest te vergoeden in het kader van het Asbestfonds werd in december 2019 gepubliceerd.

a) Hoeveel personen verkregen een schadevergoeding?

b) Hoeveel personen werd een schadevergoeding geweigerd?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 21 septembre 2020, à la question n° 1003 de madame la députée Valerie Van Peel du 20 août 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 21 september 2020, op de vraag nr. 1003 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valerie Van Peel van 20 augustus 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Ministre des Pensions

DO 2019202004631

Question n° 77 de madame la députée Barbara Creemers du 28 juillet 2020 (N.) au ministre des Pensions:

Pensions des mineurs de fond.

Selon quel plan stratégique précis et selon quel timing vos services procéderont-ils au calcul et au paiement des suppléments?

Réponse du ministre des Pensions du 21 septembre 2020, à la question n° 77 de madame la députée Barbara Creemers du 28 juillet 2020 (N.):

La révision dont il est question impacte tous les droits de pension (pension de retraite, pension de survie):

- qui comportent une activité comme mineur de fond avec au minimum 25 ans d'occupation habituelle et en ordre principal mais moins de 30 ans;
- qui ont pris cours après 1990.

Les arrérages liés à cette révision ont un effet rétroactif jusqu'au 1er janvier 2011.

Le Service fédéral des Pensions (SFP) me fait savoir qu'une révision d'une telle ampleur nécessite une préparation minutieuse. L'exécution se déroule en deux phases. Chaque dossier de pension doit franchir plusieurs étapes.

Au cours de la phase une, les procédures opérationnelles pour le traitement des révisions seront définies et les applications de pension actuelles seront adaptées et feront l'objet de tests intensifs (aussi bien par les services informatiques que par les services opérationnels).

La phase deux correspond au traitement des dossiers individuels. Ce traitement comporte plusieurs étapes:

Minister van Pensioenen

DO 2019202004631

Vraag nr. 77 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Creemers van 28 juli 2020 (N.) aan de minister van Pensioenen:

Pensioenen van ondergrondse mijnwerkers.

Wat is het gedetailleerde stappenplan en de timing waarop uw diensten zullen overgaan tot de berekening en de uitbetaling van de supplementen?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 21 september 2020, op de vraag nr. 77 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Creemers van 28 juli 2020 (N.):

De herziening waarvan sprake is, heeft een impact op alle pensioenrechten (rustpensioenen, overlevingspensioenen) die:

- een activiteit bevatten als ondergrondse mijnwerker met een gewoonlijke en hoofdzakelijke tewerkstelling van minstens 25 jaar maar minder dan 30 jaar;
- een ingangsdatum hebben na 1990.

De achterstallen verbonden aan deze herziening hebben een terugwerkende kracht tot op 1 januari 2011.

De Federale Pensioendienst (FPD) heeft mij meegedeeld dat een herziening van deze omvang nauwkeurig moet worden voorbereid. De uitvoering gebeurt in twee fases. Elk pensioendossier moet verschillende stappen doorlopen.

In de eerste fase zullen de operationele procedures voor de behandeling van de herzieningen worden gedefinieerd en zullen de huidige pensioentoepassingen worden aangepast en het voorwerp uitmaken van intensieve tests (zowel door de IT-diensten als door de operationele diensten).

De tweede fase komt overeen met de behandeling van de individuele dossiers. Deze behandeling omvat:

- la recherche des données historiques selon un ordre qui doit encore être défini;
- les calculs de pension manuels et individuels;
- les calculs des soldes individuels;
- la mise en paiement.

À la fin de cette phase, les personnes concernées recevront une nouvelle décision de pension.

L'ensemble de l'opération de révision doit être intégrée dans des schémas de travail existants de projets et de processus de pension en cours sans que d'autres ayants droit n'en pâtissent. En outre, il faut pouvoir libérer pendant une longue durée suffisamment de gestionnaires de dossiers possédant l'expertise nécessaire.

Le SFP estime qu'il pourra réaliser ce défi opérationnel avec toute l'attention nécessaire dans un délai qui devrait se poursuivre jusqu'à la fin de l'année 2021.

- het opzoeken de van historische gegevens volgens een volgorde die nog moet worden gedefinieerd;
- manuele en individuele pensioenberekeningen;
- berekeningen van de individuele saldo's;
- de uitbetaling.

Na afloop van deze fase zullen de betrokkenen een nieuwe pensioenbeslissing ontvangen.

De gehele herzieningsoperatie moet worden geïntegreerd in de bestaande werkschema's met betrekking tot de lopende pensioenprojecten en -processen zonder dat andere rechthebbenden hiervan nadeel ondervinden. Daarenboven moet men gedurende een lange periode voldoende dossierbeheerders kunnen vrijmaken die over de nodige expertise beschikken.

De FPD acht dat ze met de nodige aandacht deze operationele uitdaging zal kunnen verwezenlijken binnen een termijn die zal doorlopen tot eind 2021.

Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable

DO 2019202004411

Question n° 104 de monsieur le député Wouter Raskin du 10 juillet 2020 (N.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

Etude du WWF. - Commerce illégal d'espèces protégées en ligne.

Le commerce illégal d'espèces sauvages, qui se chiffre en milliards de dollars, constitue une activité criminelle très lucrative, mais il accélère le déclin de la biodiversité et menace la survie de milliers d'espèces d'animaux et de plantes. De surcroît - et il s'agit d'un aspect particulièrement pertinent ces temps-ci - ce trafic présente un risque important de zoonoses, c'est-à-dire un risque de transmission de virus et d'autres agents pathogènes aux humains.

Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling

DO 2019202004411

Vraag nr. 104 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 10 juli 2020 (N.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Onderzoek WWF. - Illegale online handel in beschermde soorten.

De illegale handel in wilde soorten is een erg lucratieve criminele activiteit. De handel is miljarden dollars waard, maar versnelt de achteruitgang van de biodiversiteit en bedreigt het voortbestaan van duizenden soorten dieren en planten. Bovendien - en in deze tijden bijzonder relevant - houdt de illegale handel een belangrijk risico in op zoönosen, oftewel de overdracht van virussen en andere ziekteverwekkers.

Ces dernières années, ce trafic a opéré un glissement croissant vers l'Internet. C'est pourquoi le WWF-Belgique a lancé en 2019, conjointement avec plusieurs autres partenaires, l'*EU Wildlife Cybercrime Project*. Dans le cadre de ce projet, une étude a été consacrée aux espèces menacées qui sont protégées par la CITES (annexe I) et les règlements de l'UE sur le commerce des espèces de faune et de flore sauvages (annexe A). L'utilisation commerciale de ces espèces est strictement réglementée et n'est autorisée que dans des circonstances exceptionnelles. Dans ces cas spécifiques, un certificat est également requis.

L'étude s'est penchée sur une série d'annonces postées sur des médias sociaux et des plateformes en ligne. Il en ressort notamment que de nombreuses plateformes ne fournissent pas d'informations claires sur la législation et/ou leur politique en matière de commerce d'espèces sauvages. En outre, les cybercommerçants n'ont que très peu d'obligations juridiques: les exigences légales en matière d'enregistrement de données à caractère personnel ou de preuve du respect de la loi semblent minimales.

1. L'étude formule une série de recommandations à l'intention des décideurs politiques. Ainsi, le WWF plaide pour le développement de politiques claires par les sites internet, ainsi que pour un cadre légal spécifiant les conditions à remplir pour vendre, promotionner et acheter des espèces sauvages en ligne. Comment pensez-vous répondre à cette recommandation?

2. Une autre recommandation concerne le développement de mécanismes de signalement. La Belgique dispose déjà d'un mécanisme de signalement spécifique permettant à la société civile de signaler les cas présumés de criminalité et de commerce illégal d'espèces. Combien de signalements ont-ils été transmis ces cinq dernières années? Quel était l'objet de ces signalements et quelle suite y a-t-on réservée?

3. Quelles autres mesures éventuelles prévoyez-vous au vu des résultats de cette étude de WWF-Belgique?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 17 septembre 2020, à la question n° 104 de monsieur le député Wouter Raskin du 10 juillet 2020 (N.):

De voorbije jaren is de illegale handel steeds meer verschoven naar de online wereld. Daarom lanceerde WWF België, samen met een reeks andere partners, in 2019 het *EU Wildlife Cybercrime Project*. In het kader van dat project werd een onderzoek uitgevoerd, gericht op bedreigde soorten die beschermd worden door CITES (bijlage I) en EU-verordeningen inzake de handel in wilde dieren en planten (bijlage A). Het commercieel gebruik van deze soorten is streng gereguleerd en slechts toegestaan in uitzonderlijke omstandigheden. In deze gevallen is ook een certificaat vereist.

Het onderzoek bestudeerde een reeks advertenties op sociale media en online platformen. Daaruit blijkt onder meer dat het heel wat platformen ontbreekt aan duidelijke informatie over relevante wetgeving en/of beleid inzake de handel in wilde soorten. Bovendien hebben online handelaars slechts geringe juridische verplichtingen: de wettelijke vereisten om persoonsgegevens te registreren of te bewijzen dat ze de wet naleven, lijken minimaal.

1. Het onderzoek formuleert een reeks aanbevelingen voor beleidsmakers. Zo pleit WWF voor een duidelijk websitebeleid, een wettelijk kader met de voorwaarden waaraan moet voldaan zijn om wilde soorten online te verkopen, kopen en te adverteren. Hoe denkt u aan deze aanbeveling tegemoet te komen?

2. Een andere aanbeveling betreft de ontwikkeling van meldingsmechanismen. België beschikt reeds over een specifiek meldingsmechanisme dat het middenveld kan gebruiken om vermoedelijke gevallen van criminaliteit en illegale handel in soorten te melden. Hoeveel meldingen werden zo de voorbije vijf jaar ontvangen? Waarover gingen deze meldingen en welk gevolg werd hieraan gegeven?

3. Welke eventuele andere maatregelen plant u naar aanleiding van de resultaten van dit onderzoek van WWF België?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 17 september 2020, op de vraag nr. 104 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 10 juli 2020 (N.):

1. Je vais contacter ma collègue Nathalie Muylle, ministre de l'Économie, afin de vérifier comment nous pouvons toutes deux faire face à cette situation. En outre, cette question devrait également être débattue au niveau européen, car l'étude montre également que les Belges ne font pas uniquement de la publicité sur des sites web exclusivement belges. Mes services sont donc disposés à travailler sur ce sujet au niveau européen.

2. Mon administration a en effet déjà mis en place un mécanisme destiné à faire part au service CITES de plaintes/à lui fournir astuces. Vous le trouverez sur: *https://www.health.belgium.be/fr/animaux-et-vegetaux/animaux/cites-et-especes-menacees/que-faire-si-vous-etes-temoins-ou-suspectez*.

Un formulaire de plainte général du SPF Santé publique peut également être complété: *https://apps.health.belgium.be/ordsm/01/f?p=ECOM-PLAINT:13:9429860621608*.

Toutes les plaintes ont été transmises au services d'inspection Espèces du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement. Malheureusement il nous est impossible de préciser combien de dénonciations ayant trait au commerce illégal d'espèces CITES sont envoyées chaque année à mon administration car ces dénonciations arrivent dans une messagerie générale et sont donc mélangées à d'autres types de message (requêtes d'information, etc.) et ne sont pas comptabilisées comme telles.

3. La cellule d'inspection "Espèces" a commencé à contrôler les annonces suspicieuses du rapport publié par le WWF et TRAFFIC. À ce stade, environ un quart des annonces mises en ligne par des résidents belges ont été contrôlées ou sont en cours de contrôle. Il est encore trop tôt pour communiquer sur les résultats de ces inspections, il est cependant intéressant de noter qu'une partie des annonces concerne des éleveurs/vendeurs bien au fait de la CITES et déjà contrôlés par mon administration par le passé.

La question du contrôle du commerce en ligne d'espèces protégées se pose déjà depuis un certain temps au sein de nos services. Ceux-ci se forment donc afin de faire face plus efficacement au *wildlife cybercrime*. En février 2019, la cellule "Espèces" ainsi qu'un membre de l'organe de gestion CITES ont ainsi suivi une formation en méthodes d'investigations en ligne auprès d'un spécialiste en cybercriminalité des douanes belges.

1. Ik zal contact opnemen met mijn collega minister Nathalie Muylle, minister van Economie, om na te gaan hoe we dit beiden kunnen aanpakken. Verder dient dit ook op Europees niveau te worden besproken, daar de studie ook aantoont dat Belgen niet enkel adverteren op uitsluitend Belgische websites. Mijn diensten zijn dan ook bereid om hiervoor te ijveren op Europees niveau.

2. Mijn administratie heeft inderdaad reeds een mechanisme in plaats om klachten/tips door te geven aan de dienst CITES. U kan dit vinden op: *https://www.health.belgium.be/nl/dieren-en-planten/dieren/cites-en-bedreigde-soorten/wat-doen-als-u-getuige-bent-van-fraude-een-geval*.

Alsook kan er een algemeen klachtenformulier worden ingevuld van de FOD Volksgezondheid: *https://apps.health.belgium.be/ordsm/01/f?p=ECOM-PLAINT:13:9429860621608*.

Alle klachten werden doorgestuurd naar de inspectiedienst Soorten van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de voedselketen en Leefmilieu. Jammer genoeg kunnen wij niet preciseren hoeveel klachten betreffende de illegale handel in CITES-soorten jaarlijks naar mijn administratie gestuurd worden want die klachten komen toe in een algemene mailbox en zitten dus tussen andere soorten berichten (verzoeken om inlichtingen enz.) en worden niet als dusdanig meegeteld.

3. De inspectiecel "Soorten" is van start gegaan met het controleren van de verdachte advertenties uit het rapport dat gepubliceerd is door het WWF en TRAFFIC. In dit stadium werden ongeveer een kwart van de advertenties die online gezet zijn door inwoners van België gecontroleerd of is men nog bezig met de controle ervan. Het is nog te vroeg om te communiceren over de resultaten van die inspecties, het is evenwel interessant om erop te wijzen dat een deel van de advertenties betrekking heeft op kwekers/verkopers die wel degelijk op de hoogte zijn van de CITES-wetgeving en die in het verleden reeds gecontroleerd werden door mijn administratie.

De kwestie van de controle van de online handel in beschermde soorten is binnen onze diensten al een tijdje aan de orde. Ze volgen dus opleidingen om de *wildlife cybercrime* doeltreffender het hoofd te kunnen bieden. Zo hebben de cel "Soorten" en een lid van het CITES-beheersorgaan in februari 2019 een opleiding in online onderzoeksmethodes gevolgd bij een specialist cybercriminaliteit van de Belgische douane.

Par ailleurs, le rapport publié par le WWF et TRAFFIC s'inscrit dans le cadre plus large du EU Wildlife Cybercrime project, financé par l'Union Européenne. Ce projet prévoit une série de modules de formation à destination des autorités compétentes des différents États membres. Ces modules sont le fruit de la collaboration d'Interpol, du WWF et de TRAFFIC entre autres. La cellule "Espèces" y participe également.

L'inspection environnementale n'avance pas seule sur la question du commerce en ligne. Le SPF Santé Publique, Sécurité de la Chaine Alimentaire et Environnement a démarré un projet de réflexion transversale il y a plusieurs mois sur le sujet. Une étude est actuellement en cours, avec pour ambition d'optimaliser tant les aspects stratégiques qu'opérationnels et techniques de tels contrôles.

Bovendien sluit het rapport dat gepubliceerd is door het WWF en TRAFFIC aan op het ruimere kader van het EU Wildlife Cybercrime project dat door de Europese Unie gefinancierd wordt. Dit project voorziet in een reeks opleidingsmodules ten behoeve van de bevoegde overheden van de verschillende lidstaten. Die modules zijn het resultaat van de samenwerking van onder meer Interpol, het WWF en TRAFFIC. De cel "Soorten" werkt er ook aan mee.

De milieu-inspectie is niet de enige die zich bezighoudt met de kwestie van de online handel. De FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu startte een paar maanden geleden een project op voor transversaal overleg rond dit thema. Er is momenteel een studie aan de gang, met de bedoeling zowel de strategische als de operationele en technische aspecten van dergelijke controles te optimaliseren.

DO 2019202004582

Question n° 109 de monsieur le député Kris Verduyckt du 23 juillet 2020 (N.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

Permis CITES.

Il ressort des chiffres de la Base de Données sur le Commerce CITES qu'entre 2010 et 2018, 702 trophées de chasse ont été importés dans notre pays. Cependant, ce chiffre ne dit pas tout car chaque importation peut comporter des parts de plusieurs animaux et selon la base de données CITES, 1.293 licences d'exportation vers la Belgique ont été accordées.

1. Les chiffres cités dans l'introduction de cette question sont-ils exacts? Que disent ces chiffres en termes du nombre d'animaux? Combien d'animaux sont concernés en réalité?

2. Selon la base de données CITES, pas moins de 1.293 licences d'exportation vers la Belgique ont été accordées entre 2010 et 2018. Comment expliquez-vous cette différence?

3. Combien de trophées de chasse ont été importés en Belgique au cours des cinq dernières années? Pouvez-vous fournir un aperçu par année et communiquer combien d'animaux ont été importés, de quels animaux il s'agit et de quel pays ils proviennent?

4. Combien de licences d'exportation ont été délivrées au cours des cinq dernières années? Pouvez-vous fournir un aperçu par année et communiquer combien d'animaux ont été importés, de quels animaux il s'agit et de quel pays ils proviennent?

DO 2019202004582

Vraag nr. 109 van de heer volksvertegenwoordiger Kris Verduyckt van 23 juli 2020 (N.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Vergunningen CITES.

Uit cijfergegevens uit de CITES Trade Database blijkt dat tussen 2010 en 2018 in ons land 702 jachttrofeeën werden ingevoerd. Dit cijfer zegt echter niet alles want elke import kan bestaan uit delen van meerdere dieren en volgens de databank van CITES werden er 1.293 exportvergunningen naar België verleend.

1. Kloppen de geciteerde cijfers in de inleiding van deze vraag? Wat betekent dit cijfers qua aantal dieren? Over hoeveel dieren gaat dit dan?

2. Volgens de databank van CITES werden er tussen 2010 en 2018 wel 1.293 exportvergunningen naar België verleend. Hoe verklaart u dit verschil?

3. Hoeveel jachttrofeeën werden de afgelopen vijf jaar ingevoerd in België? Graag een overzicht per jaar, over hoeveel dieren dit dan gaat, welke en uit welk land.

4. Hoeveel exportvergunningen werden de afgelopen vijf jaar afgeleverd? Graag een overzicht per jaar, over hoeveel dieren dit dan gaat, welke dieren en naar welk land ze worden uitgevoerd.

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 09 septembre 2020, à la question n° 109 de monsieur le député Kris Verduyckt du 23 juillet 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2019202004715

Question n° 115 de madame la députée Greet Daems du 30 juillet 2020 (N.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

Confinement. - Baisse des émissions de CO2.

Lors du confinement, l'économie a ralenti et la vie sociale s'est partiellement arrêtée. La production industrielle a en partie été mise à l'arrêt, le trafic routier a diminué et il n'y avait pour ainsi dire plus de bouchons. Cette situation a résulté en une baisse non prévue des émissions de gaz à effets de serre. Celle-ci n'est sans doute pas structurelle, mais seulement temporaire. Une réduction structurelle des émissions nécessiterait en effet des investissements ainsi qu'une transformation fondamentale de l'économie. L'économie n'ayant pas fondamentalement changé depuis le début du confinement, il est probable que les émissions de gaz à effets de serre repartiront à la hausse.

1. Combien de tonnes de CO2 ont-elles été émises en moins depuis le début du confinement (18 mars 2020) à ce jour, par rapport à la même période de l'année dernière? Que représente cette baisse des émissions en pourcentage par rapport à la même période de l'année dernière? Pouvez-vous fournir un aperçu mensuel? S'agit-il d'une baisse structurelle d'après vous?

2. Quelle est la prévision pour le volume total des émissions pour la fin de cette année? Sera-t-il toujours en diminution par rapport à l'année dernière ou la baisse durant le confinement sera-t-elle neutralisée par une reprise de l'économie (avec pour consequence une augmentation des émissions)?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 14 septembre 2020, à la question n° 115 de madame la députée Greet Daems du 30 juillet 2020 (N.):

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 09 september 2020, op de vraag nr. 109 van de heer volksvertegenwoordiger Kris Verduyckt van 23 juli 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202004715

Vraag nr. 115 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Greet Daems van 30 juli 2020 (N.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Lockdown. - Daling van de CO2 uitstoot.

Tijdens de lockdown vertraagde de economie en viel een deel van het maatschappelijke leven stil. Industriële productie stopte gedeeltelijk, er was minder verkeer en er stond bijna geen file. Dit leidde onbewust tot een daling van de uitstoot aan broeikasgassen. Deze daling is vermoedelijk niet structureel en slechts tijdelijk. Voor een structurele daling van de uitstoot moet er worden geïnvesteerd en moet de economie fundamenteel worden omgevormd. Aangezien de economie niet structureel is veranderd sinds het begin van de lockdown, is het waarschijnlijk dat de uitstoot van broeikasgassen terug zal stijgen.

1. Hoeveel ton CO2 werd er minder uitgestoten sinds het begin van de lockdown op 18 maart 2020 tot en met vandaag, ten opzichte van dezelfde periode vorig jaar? Wat is de procentuele afname van de uitstoot ten opzichte van dezelfde periode vorig jaar? Kunt u dit oplijsten per maand? Denkt u dat deze daling structureel is?

2. Wat is de prognose voor de totale uitstoot op het einde van dit jaar? Zal er dan nog steeds een daling zijn geweest ten opzichte van vorig jaar of zal de daling tijdens de lockdown worden gecompenseerd door een relance van de economie (met als gevolg dat de uitstoot ook terug stijgt)?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 14 september 2020, op de vraag nr. 115 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Greet Daems van 30 juli 2020 (N.):

Le ralentissement de l'activité économique et industrielle provoqué par le lockdown a eu pour conséquence la diminution des émissions d'une série de polluants atmosphériques et de gaz à effet de serre. Il est toutefois encore trop tôt pour pouvoir quantifier de manière précise l'impact du lockdown sur les émissions de CO2 en Belgique.

En effet, les inventaires de gaz à effet de serre sont établis par les régions, en charge du monitoring des émissions, sur base annuelle, avec un décalage de deux ans (l'inventaire réalisé l'année X porte sur les données d'émissions de l'année X-2). Ce n'est donc qu'en 2022 que nous pourrons disposer de données définitives concernant les émissions de CO2 de l'année 2020.

Les prochaines projections d'émissions de GES (portant sur la période 2020-2040) sont attendues pour le 31 mars 2021 conformément aux obligations de rapportage européenne (article 18 du règlement (UE) 2018/1999 sur la gouvernance de l'union de l'énergie et de l'action pour le climat). Ces projections, également établies par les régions, intègreront vraisemblablement un certain nombre d'hypothèses pour prendre en compte l'impact de la crise sanitaire sur les émissions de l'année 2020 et des années suivantes.

Le Bureau fédéral du plan a établi en juin 2020 de nouvelles perspectives économiques pour 2020-2025 qui prennent en compte les mesures prises pour lutter contre la pandémie de coronavirus en se basant sur de nombreuses hypothèses et en tentant de corriger les modèles utilisés qui n'ont pas été conçu pour appréhender la nature même de cette crise.

Ce rapport indique notamment que les émissions de CO2 liées à l'énergie diminueraient en début de période, surtout en raison du recul de l'activité économique, mais repartiraient à la hausse en raison d'un manque de changements structurels et compte tenu de la fermeture de deux centrales nucléaires en 2022 et 2023 et des autres centrales nucléaires en 2025.

Quoiqu'il en soit, l'impact de la crise sanitaire sur les émissions de CO2 et autres polluants atmosphériques est éphémère, et ne peut se substituer à des mesures visant à réduire structurellement nos émissions. La transition énergétique et climatique constitue une opportunité par rapport à la relance post-COVID. À cet égard, il est fondamental que le développement durable, dans l'ensemble de ses dimentions, soit la colonne vertébrale d'un futur plan de relance.

De vertraging van de economische en industriële activiteit als gevolg van de lockdown heeft geleid tot een daling van de uitstoot van een aantal luchtverontreinigende stoffen en broeikasgassen. Het is echter nog te vroeg om de impact van de lockdown op de CO2-uitstoot in België nauwkeurig te kunnen kwantificeren.

De broeikasgasinventarissen worden namelijk jaarlijks opgesteld door de gewesten, die verantwoordelijk zijn voor de monitoring van de emissies, met een vertraging van twee jaar (de inventaris die in het jaar X wordt opgesteld, heeft betrekking op de emissiegegevens voor het jaar X-2). Het is dus pas in 2022 dat we over definitieve gegevens zullen kunnen beschikken over de CO2-uitstoot voor het jaar 2020.

De volgende prognoses van broeikasgasemissies (voor de periode 2020-2040) worden verwacht tegen 31 maart 2021, in overeenstemming met de Europese rapporteringsverplichtingen (artikel 18 van Verordening (EU) nr. 2018/1999 inzake de governance van de energie-unie en van de klimaatactie). Deze prognoses, die eveneens worden opgesteld door de gewesten, zullen waarschijnlijk een aantal hypotheses bevatten om rekening te houden met de impact van de gezondheidscrisis op de uitstoot voor het jaar 2020 en de jaren nadien.

Het Federaal Planbureau heeft in juni 2020 nieuwe economische vooruitzichten voor 2020-2025 opgesteld die rekening houden met de maatregelen die werden genomen om de coronaviruspandemie te bestrijden, op basis van tal van hypotheses; daarbij werd getracht om de gebruikte modellen, die niet ontworpen zijn om de specifieke aard van deze crisis te vatten, te corrigeren.

In dat rapport wordt met name aangegeven dat de CO2-uitstoot door energie aan het begin van de periode zou afnemen, voornamelijk door de daling van de economische activiteit, maar weer zou gaan stijgen door een gebrek aan structurele veranderingen, en rekening houdend met de sluiting van twee kerncentrales in 2022 en 2023 en van de andere kerncentrales in 2025.

Wat er ook van zij, de impact van de gezondheidscrisis op de uitstoot van CO2 en andere luchtverontreinigende stoffen is van voorbijgaande aard, en mag niet de plaats innemen van maatregelen die onze uitstoot structureel moeten verminderen. De energie- en klimaattransitie biedt kansen voor het herstel na de COVID-crisis. In dat opzicht is het van fundamenteel belang dat duurzame ontwikkeling, in al zijn dimensies, de ruggengraat vormt van een toekomstig herstelplan.

Plusieurs études indiquent en effet que les investissements nécessaires à la transition sont des investissements qui, par excellence, permettent de créer des emplois supplémentaires, soutiennent l'activité économique et comportent des avantages en matière d'innovation. En 2015, par exemple, le Bureau fédéral du Plan a calculé, pour mon administration, que d'ici 2030, les investissements en faveur du climat pourraient générer jusqu'à 80.000 emplois supplémentaires et une augmentation de 2 % du produit intérieur brut par rapport à un scénario de référence. À l'inverse, le risque est grand que, si nous ne prenons pas les bonnes décisions en matière de relance économique, nous nous enfermions dans des situations de *lock-in* qui rendraient la transition d'autant plus difficile et coûteuse.

En conclusion je voudrais donc surtout souligner que nous devons profiter de l'opportunité que constituent nos plans de relance pour orienter notre économie vers un avenir durable. Ne ratons pas cette occasion pour limiter les factures de la relance et de la transition pour nos citoyens et nos entreprises.

Uit verschillende studies blijkt namelijk dat de investeringen die nodig zijn voor de transitie bij uitstek investeringen zijn die extra jobs opleveren, de economische activiteit ondersteunen en voordelen bieden op het vlak van innovatie. Bij wijze van voorbeeld: in 2015 berekende het Federaal Planbureau voor mijn administratie dat investeringen ten gunste van het klimaat tegen 2030 tot 80.000 extra jobs kunnen opleveren, naast een stijging van het bruto binnenlands product met 2 % ten opzichte van een referentiescenario. Omgekeerd is het risico groot dat, als we niet de juiste beslissingen nemen in het kader van het economisch herstel, we ons opsluiten in *lock-in*-situaties die de transitie extra moeilijk en duur zouden maken.

Tot besluit zou ik dus vooral willen benadrukken dat we de kans die onze herstelplannen bieden, moeten aangrijpen om onze economie in een duurzame richting te sturen. We mogen deze kans niet laten liggen om de facturen van het herstel en de transitie voor onze burgers en bedrijven binnen de perken te houden.

DO 2019202004754

Question n° 119 de madame la députée Greet Daems du 03 août 2020 (N.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

Sommet climatique COP26 à Glasgow.

A l'origine, le sommet climatique à Glasgow, la *Conference of the Parties* (COP26), devait avoir lieu du 9 au 19 novembre 2020. A cause de la crise du coronavirus, la conférence a été reportée d'un an. La COP26 devait constituer un moment extrêmement important pour l'Accord de Paris sur le climat. En effet, lors de la COP26, les pays doivent (devaient) relever leurs ambitions nationales afin d'être alignées sur l'accord climatique.

1. Quel est l'impact du report d'un an de la COP26? Est-il, selon vous, plutôt positif ou négatif?

2. Quelles mesures préparatoires sont-elles prises aux niveaux belge et européen pour préparer la COP26 reportée? Pouvez-vous donner un calendrier des moments de préparation et de décision en vue de la détermination d'une position belge et européenne pour la COP26?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 14 septembre 2020, à la question n° 119 de madame la députée Greet Daems du 03 août 2020 (N.):

DO 2019202004754

Vraag nr. 119 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Greet Daems van 03 augustus 2020 (N.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Klimaattop Glasgow COP26.

De klimaattop in Glasgow, de *Conference of the Parties* (COP26), was oorspronkelijk gepland van 9 tot 19 november 2020. Door de coronacrisis werd de conferentie met een jaar uitgesteld. De COP26 was een uiterst belangrijk moment voor het klimaatakkoord van Parijs. Op de COP26 moe(s)ten de landen immers hun nationale ambities verhogen, zodat deze in lijn liggen met het klimaatakkoord.

1. Wat is de impact van het uitstellen van de COP26 met een jaar? Is die volgens u eerder positief of negatief?

2. Welke voorbereidingen worden op Belgisch en Europees niveau getroffen ter voorbereiding van de uitgestelde COP26? Kan u een tijdlijn geven van voorbereidings- en beslissingsmomenten voor de bepaling van de Belgische en Europese positie op de COP26?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 14 september 2020, op de vraag nr. 119 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Greet Daems van 03 augustus 2020 (N.):

Ces derniers mois, la crise COVID-19 a fait l'objet, à juste titre, d'une très grande attention, mais à plus lointaine échéance, il reste un fait que le changement climatique est l'un des plus grands défis mondiaux auquel la planète soit confrontée.

La décision du Bureau de la Convention pour le climat de reporter la session de négociations, initialement prévue pour juin 2020, et la conférence sur le climat COP26, prévue pour novembre 2020, était inévitable d'un point de vue sanitaire. Simultanément, c'était aussi la seule possibilité de garantir la participation de tous les pays et de dégager encore l'élan politique nécessaire pour l'indispensable relèvement des ambitions en prélude à cette COP26 cruciale.

Comme la COP21 à Paris, la COP26 à Glasgow doit constituer un jalon dans la politique climatique internationale. Après un processus qui a duré deux ans, entamé par la publication de l'important rapport spécial du GIEC sur l'élévation de la température de 1,5°C, et suivi par le "Dialogue de Talanoa", les parties ont été invitées à revoir pour 2020 le niveau de leurs plans "climat" déterminés au niveau national (*Nationally Determined Contributions* - NDC). Le niveau global d'ambition des NDC actuelles est en effet largement insuffisant pour atteindre les objectifs de température de l'Accord de Paris.

L'inévitable report de la COP26 entraîne des risques, qui sont limités dans la mesure du possible, mais simultanément il offre certaines opportunités.

La crise COVID-19 menace d'entraver et de contrecarrer le développement d'un élan politique, notamment par l'impossibilité pour l'instant d'organiser des réunions physiques. Les négociations formelles dans le cadre de la Convention des Nations Unies sur le climat (CCNUCC) sont suspendues parce qu'un consensus existe sur le fait qu'il est beaucoup plus difficile de parvenir à des compromis multilatéraux sur des textes de négociations complexes dans un contexte virtuel que lors de réunions physiques. Pour rattraper quelque peu le retard accumulé, une session supplémentaire de négociations se tiendra probablement en 2021.

De COVID-19 crisis heeft de afgelopen maanden terecht heel veel aandacht gekregen, maar in een breder tijdsperspectief blijft het zo dat de klimaatverandering een van de grootste globale uitdagingen is, waar de wereld voor staat.

De beslissing van het Bureau van het Klimaatverdrag om de onderhandelingssessie, oorspronkelijk voorzien voor juni 2020, en de klimaatconferentie COP26 ,voorzien voor november 2020, uit te stellen was onvermijdelijk vanuit gezondheidsperspectief. Het was tegelijkertijd ook de enige mogelijkheid om deelname van alle landen te kunnen garanderen en om alsnog voldoende politiek momentum voor de noodzakelijke ambitieverhoging in de aanloop naar de belangrijke COP26 te mobiliseren.

COP26 in Glasgow moet net als COP21 in Parijs een mijlpaal worden in het multilaterale klimaatbeleid. Na een twee jaar durend proces, dat startte met de publicatie van het belangrijke IPCC *speciale rapport* over 1,5°C, en gevolgd werd door de "Talanoa Dialoog", werden de Partijen uitgenodigd om het ambitieniveau van hun nationaal bepaalde klimaatplannen (*Nationally Determined Contributions* - NDCs) te herzien tegen 2020. Het globale ambitieniveau van de huidige NDCs is immers ruimschoots ontoereikend om de temperatuurdoelstellingen van de Overeenkomst van Parijs te behalen.

Het onvermijdelijke uitstel van COP26 brengt risico's zich mee, die in de mate van het mogelijke worden beperkt, maar het biedt tegelijkertijd ook bepaalde opportuniteiten.

De COVID-19 crisis dreigt de opbouw van politiek momentum te doorkruisen en te bemoeilijken, onder meer doordat fysieke bijeenkomsten voorlopig niet kunnen. De formele onderhandelingen onder de Verenigde Naties Klimaatverdrag (UNFCCC) worden opgeschort, omdat er een consensus bestaat dat het nog veel moeilijker is om multilaterale compromissen over complexe onderhandelingsteksten te bereiken in een virtuele setting dan in fysieke vergaderingen. Om de opgelopen achterstand enigszins goed te maken, zal in 2021 wellicht een extra onderhandelingssessie plaatsvinden.

Afin d'assurer autant que possible la continuité, les activités planifiées qui n'impliquaient pas des négociations formelles ont été organisées en juin 2020 en mode virtuel sous le nom de *The June Momentum*. Ceci s'applique également à un certain nombre de réunions politiques à haut niveau: le 11ème Dialogue de Petersberg, organisé par l'Allemagne fin avril, et la quatrième *Ministerial on Climate Action*, une initiative du Canada, de la Chine et de l'Union européenne, qui s'est tenue en juillet 2020. Le principal message politique des deux dialogues a d'ailleurs été que la politique de relance après la COVID-19 est une occasion unique d'accélérer la transition vers une société climatiquement neutre et résiliente au climat. En novembre 2020 également, de nombreuses activités seront organisées en mode virtuel.

Le report de la COP26 offre néanmoins certaines opportunités. Il accorde aux pays un peu plus de temps pour relever le niveau d'ambition de leur NDC ou définir une nouvelle NDC. Beaucoup de pays, en effet, n'étaient pas dans les temps pour transmettre à la CCNUCC leur nouvelle NDC ou leur NDC revue à la hausse, comme convenu, entre neuf et douze mois avant la COP26.

Tel est aussi le cas de l'Union européenne. La discussion sur la loi européenne climat, qui bétonnera l'objectif de neutralité climatique en 2050, bat son plein et s'achèvera dans le courant de cette année. De même, les négociations sur le relèvement du niveau d'ambition européen ne commenceront vraiment qu'avec la publication d'une proposition accompagnée d'un *Impact Assessment* par la Commission européenne en septembre. L'intention est d'ancrer également ce nouvel objectif européen dans la loi européenne sur le climat. L'adoption en temps voulu d'un objectif ambitieux au niveau de l'UE offrira à l'Union une occasion unique de partir à Glasgow avec une position de force et d'inciter d'autres pays à suivre cet exemple. La présidence allemande de l'UE a l'intention expresse de finaliser ces deux dossiers absolument cette année.

La Belgique suit de près les évolutions européennes. Le niveau fédéral ainsi que les entités fédérées déterminent ensemble la position belge. Je vous renvoie pour cela à ma réponse à votre question sur le niveau d'ambition dans le *Green Deal*. De même, il ne fait aucun doute que l'ambition climatique belge sera un élément des négociations sur l'accord de gouvernement du prochain gouvernement fédéral.

Om de continuïteit zo goed mogelijk te verzekeren, werden de geplande activiteiten, voor zover die geen formele onderhandelingen inhouden, in juni 2020 op virtuele wijze georganiseerd onder de naam *The June Momentum*. Hetzelfde geldt voor een aantal bijeenkomsten op hoog politiek niveau: de 11e Petersberg Dialoog, georganiseerd door Duitsland eind april, en de vierde *Ministerial on Climate Action*, een initiatief van Canada, China en de Europese Unie in juli 2020. De belangrijkste politieke boodschap van beide dialogen was overigens dat het herstelbeleid na COVID-19 een unieke kans is om de transitie naar een klimaatneutrale en klimaatweerbare samenleving te versnellen. Ook in november 2020 zullen heel wat activiteiten virtueel georganiseerd worden.

Het uitstel van COP26 biedt evenwel ook bepaalde opportuniteiten. Het geeft de landen wat meer tijd om het ambitieniveau van hun NDCs op te schalen of een nieuwe NDC op te stellen. Heel wat landen zaten immers niet op schema om de nieuwe of opgeschaalde NDCs zoals afgesproken negen tot twaalf maanden vóór COP26 in te sturen naar UNFCCC.

Dit is ook het geval voor de Europese Unie. De discussie over de Europese Klimaatwet, die de doelstelling van klimaatneutraliteit in 2050 zal verankeren, is volop bezig en zal in de loop van dit jaar worden afgerond. Ook de onderhandelingen over de opschaling van het Europese ambitieniveau zullen pas echt van start zal gaan met de publicatie van een voorstel begeleid door een *Impact Assessment* door de Europese Commissie in september. Het is de bedoeling om deze nieuwe Europese doelstelling ook te verankeren in de Europese klimaatwet. Tijdig een ambitieuze doelstelling aannemen op het EU-niveau zal de Unie de kans geven om met een sterke positie naar Glasgow te trekken en om andere landen aan te zetten om dit voorbeeld te volgen. Het Duitse EU voorzitterschap heeft de uitdrukkelijke bedoeling om beide dossiers zeker dit jaar af te ronden.

België volgt de Europese ontwikkelingen op de voet. Het federale niveau en de gefedereerde leggen samen de Belgische positie vast. Ik verwijs hiervoor verder ook naar mijn antwoord op uw vraag over het ambitieniveau in de *Green Deal*. Ongetwijfeld zal de Belgische klimaatambitie ook deel uitmaken van de onderhandelingen over het regeerakkoord van de volgende federale regering.

Dans une perspective internationale, le report de la COP26 à 2021 offre en outre à la communauté internationale la possibilité de tenir compte d'un éventuel changement de cap des États-Unis en matière de politique climatique. Des USA ambitieux, investissant dans une prise en charge multilatérale, peuvent indubitablement "changer la donne" dans la création d'une spirale positive pour l'ambition climatique mondiale.

In een internationaal perspectief biedt het uitstel van COP26 naar 2021 bovendien nog de de mogelijkheid aan de internationale gemeenschap om rekening te houden met een mogelijke koerswijziging van de VS inzake klimaatbeleid. Een ambitieuze VS, die inzet op een multilaterale aanpak, kan ongetwijfeld een *gamechanger* zijn in het creëren van een positieve spiraal van mondiale klimaatambitie.

DO 2019202004755

Question n° 120 de madame la députée Greet Daems du 03 août 2020 (N.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

Green Deal. - Niveau d'ambition.

Le niveau d'ambition du *Green Deal* pour 2030 n'a toujours pas été fixé (-50 ou -55 %). La Commission européenne prépare une étude d'incidence avant de déterminer quelle ambition serait réaliste. Toutefois, selon les scientifiques, nous devons réduire les émissions des gaz à effet de serre d'au moins -55 % si nous voulons atteindre les objectifs de l'Accord de Paris sur le climat.

1. Êtes-vous d'une manière ou d'une autre associé à la fixation du niveau d'ambition pour 2030?

2. Les premiers résultats de l'étude d'incidence sont-ils déjà connus? De quelle manière la Belgique a-t-elle été associée à cette étude?

3. Quelle est la position belge par rapport au niveau d'ambition pour 2030 dans le cadre du *Green Deal*? La Belgique soutient-elle ou ne soutient-elle pas l'ambition d'une réduction des émissions des gaz à effet de serre d'au moins -55 % à l'horizon 2030?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 14 septembre 2020, à la question n° 120 de madame la députée Greet Daems du 03 août 2020 (N.):

L'objectif climatique actuel de l'UE à l'horizon 2030, à savoir une réduction des émissions de gaz à effet de serre d'au moins 40 % par rapport au niveau d'émissions de 1990, a été fixé en octobre 2014 par le Conseil européen et remonte donc à plus d'un an avant l'adoption de l'Accord de Paris. Dès novembre 2018 la Belgique, se joignant aux Pays-Bas et au Luxembourg dans le cadre de la déclaration de Talanoa du Benelux, a appelé l'Union européenne à revoir cet objectif avant fin 2020.

DO 2019202004755

Vraag nr. 120 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Greet Daems van 03 augustus 2020 (N.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Green Deal. - Ambitieniveau.

Het ambitieniveau van de *Green Deal* voor 2030 ligt nog steeds niet vast (-50 of -55 %). De Europese Commissie werkt aan een impactstudie vooraleer te bepalen welke ambitie realistisch is. Volgens de wetenschap is er echter minstens een reductie van -55 % nodig voor de doelstellingen van het klimaatakkoord van Parijs.

1. Bent u op een of andere manier betrokken bij de bepaling van het ambitieniveau voor 2030?

2. Zijn de eerste resultaten van de impactstudie al bekend? Op welke manier is België betrokken bij deze studie?

3. Wat is de Belgische positie over het ambitieniveau voor 2030 van de *Green Deal*? Ondersteunt België wel of niet de ambitie van minstens -55 % reductie tegen 2030?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 14 september 2020, op de vraag nr. 120 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Greet Daems van 03 augustus 2020 (N.):

De huidige klimaatdoelstelling van de EU tegen 2030, met name een vermindering van de broeikasgasuitstoot met minstens 40 % ten opzichte van het uitstootniveau in 1990, werd in oktober 2014 door de Europese Raad vastgelegd en dateert aldus van meer dan een jaar voor de aanname van de Overeenkomst van Parijs. Reeds in november 2018 riep België, samen met Nederland en Luxemburg in het kader van de Benelux Talanoa verklaring, de Europese Unie op om tegen 2020 deze doelstelling te herzien.

Fin 2019 la Commission européenne, dans le cadre de sa Communication sur le *Green Deal* européen, a annoncé qu'elle présenterait à l'été un plan visant à relever l'objectif climatique européen à l'horizon 2030 de façon responsable à -50 % au moins, avec -55 % comme ambition. Comme de coutume, ce plan sera accompagné d'une analyse d'impact approfondie. Cette analyse est réalisée par l'administration de la Commission européenne et les États membres ne sont pas directement impliqués dans celle-ci. Pour l'instant, aucun résultat de cette analyse n'est encore connu. Comme lors de la fixation de l'objectif pour 2020 et de l'objectif actuel pour 2030, le Conseil européen se penchera sur ce sujet et donnera une orientation. La Commission européenne a déjà déclaré qu'elle introduirait le nouvel objectif pour 2030 en tant qu'amendement à sa proposition de loi européenne sur le climat, de sorte que ce nouvel objectif soit ancré dans cette loi.

Dans le cadre des discussions actuelles sur la proposition de loi climat européenne, le thème du relèvement de l'objectif européen pour 2030 a évidemment déjà été abordé. En octobre 2019 déjà, huit État membres, à savoir la France, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Espagne, la Suède, le Danemark et la Lettonie, ont envoyé une lettre au futur vice-président de la Commission européenne Frans Timmermans (à l'époque encore candidat), dans laquelle ils appellent à relever l'objectif pour 2030 à -55 % au moins. La Belgique, malheureusement, n'a pas pu soutenir cet appel. Entre-temps, plusieurs États membres ont rejoint ce groupe et la Finlande et l'Autriche, notamment, soutiennent également cet objectif de -55 %. L'Allemagne aussi soutient l'objectif de la Commission de porter l'objectif au niveau de -50 à -55 %.

En ce qui concerne la position belge, mon cabinet et mon administration sont bien entendu étroitement concernés, puisque le pouvoir fédéral et les autorités des entités fédérées déterminent conjointement la position de la Belgique pour ces discussions européennes. Le gouvernement fédéral défend le point de vue d'un objectif de réduction d'au moins 55 % à l'horizon 2030 par rapport au niveau de 1990, conformément à la résolution de la présente Chambre des représentants du 20 décembre 2018. Les gouvernements wallon et bruxellois défendent la même position et l'ont même reprise dans leurs accords de gouvernement. J'espère de tout coeur que nous trouverons rapidement un consensus pour que la Belgique puisse jouer un rôle positif et constructif dans ce débat européen.

Eind 2019 kondigde de Europese Commissie in haar communicatie over de *European Green Deal* aan tegen de zomer een plan te zullen presenteren om de Europese klimaatdoelstelling tegen 2030 op verantwoorde wijze tot ten minste -50 %, en -55 % als streefdoel, te verhogen. Dit plan zal zoals gewoonlijk begeleid worden door een grondige impactanalyse. Deze analyse wordt uitgevoerd door de administratie van de Europese Commissie en de lidstaten zijn hierbij niet rechtstreeks betrokken. Voorlopig zijn er ook nog geen resultaten van deze analyse bekend. Net als bij het vastleggen van de 2020-doelstelling en de huidige 2030-doelstelling zal de Europese Raad zich over dit onderwerp buigen en sturing geven. De Europese Commissie gaf ook reeds aan de nieuwe 2030-doelstelling als een amendement op haar voorstel van Europese klimaatwet in te zullen dienen, waardoor deze nieuwe doelstelling in deze wet verankerd zal worden.

In het kader van de huidige besprekingen van het voorstel van Europese klimaatwet is het onderwerp van de verhoging van de Europese 2030-doelstelling uiteraard al naar voren gekomen. Reeds in oktober 2019 stuurden acht lidstaten, met name Frankrijk, Luxemburg, Nederland, Portugal, Spanje, Zweden, Denemarken en Letland, een brief aan (op dat moment kandidaat-) vice-voorzitter van de Europese Commissie Frans Timmermans, waarin ze opriepen om de 2030-doelstelling te verhogen tot minstens -55 %. België kon deze oproep jammer genoeg niet mee ondersteunen. Ondertussen vervoegden meerdere lidstaten deze groep en ondersteunen met name Finland en Oostenrijk ook deze doelstelling van -55 %. Ook Duitsland steunt het voorstel van de Commissie om de doelstelling op te trekken naar -50 tot -55 %.

Wat betreft de Belgische positie zijn mijn kabinet en administratie uiteraard van nabij betrokken, aangezien het federale niveau en de gefedereerde autoriteiten samen de Belgische positie voor deze Europese besprekingen vastleggen. De federale regering verdedigt het standpunt van een reductiedoelstelling van minstens 55 % tegen 2030 ten opzichte van het niveau in 1990, in lijn met de resolutie van deze Kamer van 20 december 2018. De Waalse en Brusselse regeringen verdedigen dezelfde positie en hebben deze zelfs opgenomen in hun regeerakkoorden. Ik hoop van harte dat we snel een consensus vinden zodat België een positieve en constructieve rol kan spelen binnen dit Europese debat.

Enfin, je tiens à souligner l'importance de ce débat. Tout d'abord, il importe d'apporter clarté et certitude à nos citoyens et à nos entreprises. Par ailleurs, il importe également d'adresser un signal fort à la communauté internationale en perspective du prochain Sommet climatique, dans l'intention de continuer à jouer un rôle de leader et de bâtisseur de ponts, afin d'amener le monde entier sur la voie d'atteindre les objectifs de l'Accord de Paris.

Ten slotte onderstreep ik graag het belang van dit debat. Vooreerst is het belangrijk om duidelijkheid en zekerheid te geven aan onze burgers en ondernemingen. Daarnaast is het ook belangrijk een sterk signaal te sturen aan de internationale gemeenschap in aanloop naar de volgende Klimaattop, met de intentie om een de rol van leider en bruggenbouwer te blijven spelen, zodat de gehele wereld op weg gezet kan worden om de doelstellingen van de Overeenkomst van Parijs te behalen.

DO 2019202004878

Question n° 125 de madame la députée Barbara Pas du 11 août 2020 (N.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

La position de l'État belge dans le cadre des procédures judiciaires.

Le 23 juin 2016, le premier ministre a adressé aux membres du gouvernement un courrier leur demandant d'être attentifs aux initiatives du(des) service(s) public(s) fédéral(aux) ou des institutions qui relèvent de leur autorité lorsque ceux-ci expriment la position de l'État belge au cours de procédures judiciaires ou devant des instances judiciaires.

À cette occasion, le premier ministre a attiré l'attention des ministres sur le fait que lorsque la sensibilité du dossier l'exige, la proposition de position doit être validée par les membres du gouvernement concernés ou, s'ils l'estiment nécessaire après avoir analysé le dossier, par le Conseil des ministres.

1. Dans ce cadre, quels dossiers ont-ils été soumis à votre attention en 2019 par les administrations ou les institutions qui relèvent de votre autorité? De quelles affaires s'agissait-il, quelle position a-t-elle été adoptée par l'administration et avez-vous ou non soutenu cette position en tant que ministre? Dans l'affirmative ou dans la négative, pourquoi?

2. Avez-vous transmis certains de ces dossiers au Conseil des ministres? Dans l'affirmative, pour quelles raisons? Quelle a été la décision du Conseil des ministres?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 17 septembre 2020, à la question n° 125 de madame la députée Barbara Pas du 11 août 2020 (N.):

1. Le SPF Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement n'a porté aucun dossier datant de 2019 à l'attention du cabinet du ministre de l'Environnement.

DO 2019202004878

Vraag nr. 125 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 11 augustus 2020 (N.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

De stellingname van de Belgische Staat in het kader van gerechtelijke procedures.

Op 23 juni 2016 schreef de eerste minister een brief naar de regeringsleden om hen te verzoeken aandachtig te zijn voor de handelingen van de federale overheidsdienst(en) waarover zij het gezag voeren of de instelling(en) die onder hun voogdij vallen, wanneer deze hierbij de positie van de Belgische Staat uitdrukken in de loop van een gerechtelijke procedure of ten aanzien van rechterlijke instanties.

Daarbij heeft de eerste minister erop gewezen dat, wanneer de gevoeligheid van het dossier het vereist, het voorstel van positie gevalideerd moet worden door de betrokken regeringsleden of, indien zij dit noodzakelijk achten na analyse van het dossier, door de Ministerraad.

1. Welke dossiers werden in dat verband in 2019 door de administraties/instellingen onder uw gezag onder uw aandacht gebracht? Over welke zaken ging het, welke stellingname werd daarbij ingenomen door de administratie, en werd deze stellingname al dan niet door u als minister ondersteund? Waarom wel of waarom niet?

2. Heeft u bepaalde van deze dossiers op het niveau van de Ministerraad gebracht? Zo ja, om welke reden? Wat was de beslissing van de Ministerraad?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 17 september 2020, op de vraag nr. 125 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 11 augustus 2020 (N.):

1. Er werd door de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu geen dossiers uit 2019 onder de aandacht van het kabinet van de minister van Leefmilieu gebracht.

2. Aucun dossier n'a été soumis au Conseil des ministres en 2019.

Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

DO 2019202003995

Question n° 493 de monsieur le député Frank Troosters du 17 juin 2020 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les projets d'Infrabel.

En tant que gestionnaire du réseau ferroviaire de Belgique, Infrabel est responsable de l'entretien, de la modernisation, de l'extension et de la gestion du rail belge.

1. Pourriez-vous fournir un aperçu de tous les travaux et projets actuellement menés par Infrabel dans la province du Limbourg, en spécifiant pour chaque projet le budget et la date prévue de fin des travaux?

2. Pourriez-vous fournir un aperçu de tous les travaux et projets prévus par Infrabel dans la province du Limbourg pour chacune des années 2020, 2021, 2022 et 2023, en spécifiant pour chaque projet le budget et la date prévue de début et de fin des travaux?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 09 septembre 2020, à la question n° 493 de monsieur le député Frank Troosters du 17 juin 2020 (N.):

Remarques préliminaires:

- Il n'est pas toujours possible de déterminer, ni souhaitable de communiquer (dans le cadre de la passation de marchés publics) à ce stade, le coût de certains projets.

- Par ailleurs, les calendriers communiqués le sont compte tenu de la situation actuelle. Cependant, beaucoup d'incertitudes subsistent notamment si la crise COVID devait se prolonger ou connaître des résurgences dans les années à venir.

1. - Électrification de la L19 et des stations d'alimentation de traction correspondantes. Le budget est estimé à 47,3 millions d'euros. La date de fin est prévue en 2021

2. Er werden geen dossiers uit 2019 aan de Ministerraad voorgelegd.

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen

DO 2019202003995

Vraag nr. 493 van de heer volksvertegenwoordiger Frank Troosters van 17 juni 2020 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Projecten Infrabel.

Infrabel is de spoorwegbeheerder van België. Infrabel is daarbij verantwoordelijk voor het onderhoud, de modernisering, de uitbreiding en het beheer van het Belgische spoorwegnet.

1. Graag een overzicht van alle actuele werken/projecten die Infrabel momenteel uitvoert in de provincie Limburg, per project, budget per project en geplande einddatum van de werken.

2. Graag een overzicht van alle werken/projecten die Infrabel in de provincie Limburg, per jaar, gepland heeft in 2020, 2021, 2022 en 2023, per project, budget per project en geplande begin- en einddatum van de werken.

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 09 september 2020, op de vraag nr. 493 van de heer volksvertegenwoordiger Frank Troosters van 17 juni 2020 (N.):

Voorafgaande opmerkingen:

- In dit stadium is het niet altijd mogelijk de kost van bepaalde projecten te bepalen, noch is het (in het kader van de plaatsing van overheidsopdrachten) wenselijk die mee te delen.

- Bovendien houden de planningen die worden gecommuniceerd, rekening met de huidige situatie. Er blijft echter nog veel onzekerheid, namelijk ingeval dat de COVID-crisis blijft voortduren of er de komende jaren nieuwe uitbraken zijn.

1. - Elektrificatie L19 en bijhorende tractievoedingsposten. Raming budget is 47,3 miljoenen euro. Einddatum is voorzien in 2021.

- Électrification de la L15 et des stations d'alimentation de traction correspondantes. Le budget est estimé à 53,1 millions d'euros. La date de fin est prévue en 2022.

- Suppression PN Spartacus Diepenbeek. Le budget est estimé à 17,5 millions d'euros. La date de fin est prévue en 2022.

- Projets de gares (entre autres rehaussement des quais).

Le *lead* est à la SNCB mais Infrabel facilite et supporte une partie des coûts.

Gare de Hasselt: budget estimé à 5,5 millions d'euros. La date de fin est prévue en 2025.

- Pont ferroviaire de Kuringen (*lead* à la Vlaamse Waterweg) et remplacement du passage à niveau de la Vilstraat par un tunnel pour cyclistes. Estimation du budget: La Vlaamse Waterweg investit 12,8 millions d'euros dans le rehaussement de ce pont ferroviaire, la province prévoit 1,14 million d'euros, Infrabel investit environ 700.000 euros et l'Union européenne prend en charge 8,6 millions d'euros des coûts totaux. Date de fin en été 2021.

- Renouvellement de la signalisation (enclenchement) et installation de l'ETCS (standard européen) Tongres - Hasselt.

2020-2023

- Renouvellement de voies à Alken-Landen.

2020-2022.

- Remplacement d'aiguillages à la gare de Mol côté Hasselt/Hamont.

Concerne des travaux en dehors de la province du Limbourg, mais qui revêtent une grande importance pour la fiabilité et la sécurité du trafic ferroviaire à destination de Hasselt et de Hamont.

- Divers renouvellements ponctuels de l'infrastructure.

Remplacement du revêtement des passages à niveau et, si les autorités locales le demandent, le projet intégrera également l'élargissement du passage à niveau. Ces dernières années, le point névralgique de ce type de travaux se situe en Campine et au Limbourg.

Remplacement des systèmes de détection des trains et des équipements de passages à niveau.

Remplacement des fils de contact de la caténaire entre autres Hasselt - Tongres.

2. - 2ème voie entre Balen-Werkplaats et Neerpelt, prolongement des quais de la L19. Le budget est estimé à 52 millions d'euros. La date de début est prévue en 2020 et la date de fin en 2026.

- Suppression passage à niveau Spartacus Bilzen. Le budget estimé est de 19,5 millions d'euros, la date de début est prévue en 2021 et la date de fin est prévue en 2024.

- Elektrificatie L15 en bijhorende tractievoedingsposten. Raming budget is 53,1 miljoenen euro. Einddatum is voorzien in 2022.

- Afschaffen OW Spartacus Diepenbeek. Raming budget is 17,5 miljoenen euro. Einddatum is voorzien in 2022.

- Stationsprojecten (onder andere verhogen perrons).

Lead is bij NMBS maar Infrabel faciliteert en draagt een deel van de kosten.

Station Hasselt: raming budget is 5.5 miljoenen euro. Einddatum is voorzien in 2025.

- Spoorbrug Kuringen (lead bij Vlaamse Waterweg) en vervangen overweg Vilstraat door een fietstunnel. Raming budget: De Vlaamse Waterweg investeert 12,8 miljoen euro in de verhoging van deze spoorbrug, de provincie voorziet 1,14 miljoen, Infrabel investeert ongeveer 700.000 euro en de Europese Unie neemt 8,6 miljoen euro van de kosten voor Europese rekening. Einddatum zomer 2021.

- Vernieuwing seininrichting (inklinking) en installatie ETCS (Europese standaard) Tongeren - Hasselt.

2020-2023

- Spoorvernieuwing Alken- Landen.

2020-2022

- Vervanging van wissels in station Mol kant Hasselt/ Hamont.

Betreft werken buiten de provincie Limburg maar van groot belang voor de betrouwbaarheid en veiligheid van het trein verkeer naar Hasselt en naar Hamont.

- Diverse punctuele vernieuwingen van infrastructuur.

Vervangen van de wegbekleding van overwegen, indien gevraagd door de lokale besturen is de verbreding van de overweg mee voorzien in het project. Het zwaartepunt van dit soort werken ligt de laatste jaren in de Kempen en in Limburg.

Vervangen van treindetectie systemen en uitrusting van overwegen.

Vervanging van rijdraden van de bovenleiding oa Hasselt - Tongeren.

2. - 2de spoor tussen Balen-Werkplaats en Neerpelt, verlengen perrons L19. Raming budget is 52 miljoen euro. Begindatum is voorzien in 2020 en einddatum is voorzien in 2026.

- Afschaffen overweg Spartacus Bilzen. Raming budget is 19,5 miljoen euro, begindatum is voorzien in 2021 en einddatum is voorzien in 2024.

- Rehaussement des ponts sur la L15. Le budget est estimé à 10 millions d'euros, la date de début est prévue en 2021 et la date de fin est prévue en 2022.

- Rehaussement des quais.

St-Trond: Le budget est estimé à 1,5 millions d'euros, la date de début est prévue en 2020 et la date de fin est prévue en 2021.

Alken: Le budget est estimé à 1,4 millions d'euros, la date de début est prévue en 2020 et la date de fin est prévue en 2021.

Kiewit: Le budget est estimé à 1,1 million d'euros, la date de début est prévue en 2021 et la date de fin est prévue en 2021.

Zolder: Le budget est estimé à 2,2 millions d'euros, la date de début est prévue en 2020 et la date de fin est prévue en 2022.

Après Turnhout, les quatre projets suivants sont donc tous situés dans la province du Limbourg.

- Travaux préparatoires L18. Le budget est estimé à 16,5 millions d'euros. La date de début n'est pas encore connue.

- Rehaussement du pont ferroviaire Canal Albert Genk. *Lead* auprès de la Vlaamse Waterweg. Prévu à partir de l'été 2021.

- Électrification et signalisation de la ligne marchandises L21C Genk et raccordement du site de l'ex-Ford Genk.

En même temps que le rehaussement/l'élargissement du pont sur le Canal Albert.

Le renouvellement de la voie en elle-même fait également partie de ce projet de transfert modal.

2021-2022

- Renouvellement de la signalisation (enclenchement) et installation de l'ETCS (standard européen) Aarschot - Hasselt.

2020-2023

- Installation de l'ETCS dans le noeud ferroviaire de Hasselt (l'enclenchement a déjà été renouvelé récemment).

2023

- Installation de l'ETCS sur diverses autres lignes dans le Limbourg comme les L21A, L15, etc.

2021-2025

- *Masterplan* aiguillages Hasselt.

Renouvellement de la quasi-totalité des aiguillages à Hasselt. La configuration sera ajustée pour accroître la fluidité du trafic à Hasselt: amélioration de la ponctualité et augmentation de la capacité du noeud ferroviaire de Hasselt. Et ce, tant pour les trains de voyageurs que pour les trains de marchandises.

2021-2025

- Verhogen bruggen op L15. Raming budget is 10 miljoen euro, begindatum is voorzien in 2021 en einddatum is voorzien in 2022.

- Ophogen perrons.

St-Truiden: Raming budget is 1,5 miljoen euro, begindatum is voorzien in 2020 en einddatum is voorzien in 2021.

Alken: Raming budget is 1,4 miljoen euro, begindatum is voorzien in 2020 en einddatum is voorzien in 2021.

Kiewit: Raming budget is 1,1 miljoen euro, begindatum is voorzien in 2021 en einddatum is voorzien in 2021.

Zolder: Raming budget is 2,2 miljoen euro, begindatum is voorzien in 2020 en einddatum is voorzien in 2022.

Na Turnhout zijn de vier eerstvolgende projecten dus allen gelegen in provincie Limburg.

- Voorbereidende werken L18. Raming budget is 16,5 miljoen euro. Startdatum nog niet bekend.

- Verhogen spoorbrug Albertkanaal Genk. *Lead* bij Vlaamse Waterweg. Gepland vanaf zomer 2021.

- Elektrificatie en beseining goederenlijn L21C Genk en aansluiting site van ex Ford Genk.

Tegelijk met verhoging/verbreding van de brug over het Albertkanaal.

De vernieuwing van het spoor zelf zit ook in dit *Modal Shift project*.

2021-2022

- Vernieuwing seininrichting (inklinking) en installatie ETCS (Europese standaard) Aarschot - Hasselt.

2020-2023

- Installatie ETCS in spoorknoop Hasselt zelf (inklinking werd recent al vernieuwd).

2023

- Installatie ETCS op diverse andere lijnen in Limburg zoals L21A, L15, enz.

2021-2025

- Masterplan wissels Hasselt.

Vernieuwing van quasi alle wissels in Hasselt. Hierbij wordt de configuratie aangepast zodat de doorstroming van het verkeer in Hasselt vlotter verloopt: verbetering stiptheid en verhoging capaciteit in spoorknoop Hasselt. En dat voor zowel reizigers- als goederentreinen.

2021-2025

- Renouvellement des aiguillages Balen Werkplaats.

2021

- Divers renouvellements ponctuels de l'infrastructure, essentiellement.

Remplacement du revêtement des passages à niveau et, si les autorités locales le demandent, le projet intégrera également l'élargissement du passage à niveau. Ces dernières années, le point névralgique de ce type de travaux se situe en Campine et au Limbourg.

Remplacement des systèmes de détection des trains et des équipements de passages à niveau.

Remplacement des fils de contact de la caténaire entre autres Hasselt - Tongres.

La liste ci-dessus montre qu'Infrabel a démarré et démarrera de nombreux projets d'investissement dans le Limbourg.

- Vernieuwing wissels Balen Werkplaats.

2021

- Diverse punctuele vernieuwingen van infrastructuur, voornamelijk

Vervangen van de wegbekleding van overwegen, indien gevraagd door de lokale besturen is de verbreding van de overweg mee voorzien in het project. Het zwaartepunt van dit soort werken ligt de laatste jaren in de Kempen en in Limburg.

Vervangen van treindetectie systemen en uitrusting van overwegen.

Vervanging van rijdraden van de bovenleiding onder andere Hasselt - Tongeren.

Bovenstaande lijst toont aan dat Infrabel bijzonder veel investeringswerken heeft opgestart en zal opstarten in Limburg.

DO 2019202004047

Question n° 501 de monsieur le député Tomas Roggeman du 22 juin 2020 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'avenir du train à hydrogène (QO 6970C).

Le *Land*allemand de Basse-Saxe a achevé avec succès un projet pilote recourant à des trains à hydrogène, et a dès lors décidé de ne plus utiliser que ce type de train sur son territoire à compter de 2020, en remplacement des actuels modèles au diesel, qui circulent sur des lignes encore non électrifiées.

Les Pays-Bas sont également en train de procéder à un test, entre Groningen et Leeuwarden, avec un type de train similaire: moins coûteux que les trains à caténaire, il est en outre moins polluant que les modèles diesel, que les chemins de fer néerlandais ont d'ailleurs totalement retirés de la circulation en 2018.

Les trains diesel sont encore nombreux à circuler sur nos lignes. Ils sont pourtant particulièrement sujets aux pannes, dues notamment aux surchauffes par très beau temps.

1. a) Combien de lignes sont-elles exclusivement desservies par des trains diesel dans notre pays?

b) De quelles lignes s'agit-il?

c) Lesquelles de ces lignes vont-elles encore être électrifiées?

d) Lesquelles de ces lignes vont-elles être démantelées?

DO 2019202004047

Vraag nr. 501 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 22 juni 2020 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Toekomst waterstoftrein (MV 6970C).

In de Duitse deelstaat Nedersaksen is een proefproject met waterstoftreinen tot een goed einde gebracht. Daarom zal vanaf 2020 in heel de staat nog enkel en alleen gebruik gemaakt worden van dit type treinen. Deze treinen komen in de plaats van de huidige dieselvariant, die rondrijdt op lijnen die nog niet geëlektrificeerd zijn.

Ook in Nederland, namelijk tussen Groningen en Leeuwarden, is men bezig met een proefproject met dergelijke type trein. Deze zijn namelijk goedkoper dan de treinen die een elektrische bovenleiding nodig hebben en zijn minder vervuilend dan de dieseltypes, die trouwens door de Nederlandse Spoorwegen in 2018 volledig buiten dienst werden gesteld.

Op ons spoor rijden nog heel wat dieseltreinen rond. Deze ondervinden geregeld problemen, onder andere door mogelijke oververhitting op warme dagen.

1. a) Hoeveel lijnen in ons land worden uitsluitend bereden door dieseltreinen?

b) Over welke lijnen gaat het?

c) Welke van deze lijnen worden nog geëlektrificeerd?

d) Welke van deze lijnen worden opgebroken?

e) Qu'adviendra-t-il des autres lignes non électrifiées?

2. a) De combien de trains diesel la SNCB, Infrabel et - si vous en connaissez les chiffres ou une estimation - les opérateurs de fret ferroviaires disposent-ils respectivement?

b) Quelle proportion du nombre respectif total de locomotives représentent-ils?

c) Quel est l'âge moyen de ces locomotives, par type d'entreprise ferroviaire?

d) À quand remonte la dernière acquisition de rames à combustible fossile, par type d'entreprise ferroviaire?

e) Combien de trains diesel ont-ils pu être retirés de la circulation et remplacés par un autre modèle, ces dernières années? Merci de ventiler ces chiffres par type d'entreprise ferroviaire.

3. Quelle est la source d'énergie de ces nouveaux modèles, et qui sont leurs fournisseurs respectifs? Avez-vous connaissance de projets pilote à l'étranger testant les trains à hydrogène? Estimez-vous que ces types de trains pourraient présenter une plus-value pour la SNCB et pour Infrabel? Êtes-vous disposé à demander à la SNCB et/ou à Infrabel de tester de tels appareils?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 09 septembre 2020, à la question n° 501 de monsieur le député Tomas Roggeman du 22 juin 2020 (N.):

Par rapport à l'électrification de certaines lignes, la SNCB souligne que le train est le moyen de transport le plus écologique et que son réseau est déjà alimenté à plus de 96 % en électricité.

Les lignes ferroviaires non électrifiées où circulent, et circuleront aussi après 2022 des autorails AR41 sont encore au nombre de cinq:

- la ligne 58: 19 kilomètres;
- la ligne 86: 32 kilomètres (en ce compris le passage électrifié à Audenarde);
- la ligne 122: 29 kilomètres (en ce compris le passage électrifié à Zottegem);
- la ligne 82: 11 kilomètres;
- la ligne 132: 53 kilomètres.

Ces liaisons sont desservies par des trains diesel. Sur les 6.515 kilomètres de voies principales, 144 kilomètres (environ 2 %) ne sont pas électrifiés.

e) Wat gebeurt met de overige niet-geëlektrificeerde lijnen?

2. a) Hoeveel dieseltreinen hebben de NMBS, Infrabel en - zo u daar cijfers of een inschatting ervan heeft - de goederenspoorvervoerders respectievelijk in hun bezit?

b) Welk procentueel aandeel van het respectievelijke totaal aantal locomotieven vertegenwoordigen zij?

c) Wat is de gemiddelde leeftijd van deze locomotieven per type spooronderneming?

d) Wanneer werden de laatste treinstellen met fossiele brandstof aangekocht, per type spooronderneming?

e) Hoeveel dieseltreinen konden in de laatste jaren, per type spooronderneming, van het spoor gehaald worden en vervangen door een ander type?

3. Welke energiebron gebruiken deze vervangende toestellen en wie zijn de respectievelijke leveranciers? Bent u op de hoogte van buitenlandse proefprojecten met treinen op waterstof? Bent u van mening dat deze treintypes voor de NMBS en Infrabel een meerwaarde kunnen betekenen? Bent u bereid de NMBS en/of Infrabel te vragen dergelijke toestellen te testen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 09 september 2020, op de vraag nr. 501 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 22 juni 2020 (N.):

Met betrekking tot de elektrificatie van bepaalde lijnen benadrukt de NMBS dat de trein het meest ecologische vervoermiddel is en dat haar netwerk reeds voor meer dan 96 % van elektriciteit wordt voorzien.

Momenteel zijn er nog vijf niet-geëlektrificeerde spoorlijnen waar nu, en ook na 2022, nog motorwagens MW41 rijden:

- lijn 58: 19 kilometer;
- lijn 86: 32 kilometer (de geëlektrificeerde passage in Oudenaarde inbegrepen);
- lijn 122: 29 kilometer (de geëlektrificeerde passage in Zottegem inbegrepen);
- lijn 82: 11 kilometer;
- lijn 132: 53 kilometer.

Die verbindingen worden met dieseltreinen bediend. Op 6.515 kilometer hoofdsporen zijn er 144 kilometer (zowat 2 %) niet geëlektrificeerd.

Ce sont des autorails AR41 qui circulent et devraient continuer à circuler jusqu'en 2030 sur les lignes précitées. Celles-ci sont donc à terme susceptibles d'entrer en ligne de compte pour être desservies par des trains à hydrogène. Même si, intrinsèquement, l'acquisition d'un train à hydrogène est onéreuse (et que la technologie est encore en phase de test), l'électrification d'une ligne coûte encore beaucoup plus cher. Il en résulte que les trains à hydrogène peuvent être économiquement intéressants. Cependant, dans la mesure où moins de 4 % du réseau ferroviaire belge ne sont pas électrifiés, l'avantage économique se révèlera beaucoup plus faible en Belgique que dans d'autres pays comme la France, l'Allemagne et le Royaume-Uni, où jusqu'à 40 % du réseau ne sont pas électrifiés.

Dans l'hypothèse où la SNCB voudrait opter pour une commande de trains à hydrogène, elle devrait prendre cette décision vers 2025. Elle procèdera en temps opportun à une analyse des options, dans le cadre de laquelle la durabilité et la faisabilité économique feront l'objet d'un examen approfondi. Le marché de l'énergie alternative (hybrides, hydrogène, batteries, etc.) est encore en pleine évolution.

Infrabel dispose de quatre catégories de trains diesel:

- 88 locomotives;
- 4 trains de mesure;
- 53 trains de travaux autonomes;
- 8 trains de travaux tractés.

Ces trains diesel représentent 100 % des trains d'Infrabel.

Op bovenstaande lijnen rijden motorwagens MW41 waarvan verwacht wordt dat ze blijven rijden tot 2030. Bovenstaande lijnen kunnen dus op termijn in aanmerking komen voor een bediening door treinen op waterstof. Ook al is de aankoop van een waterstoftrein intrinsiek duur (en is de technologie nog in testfase), toch is de elektrificatie van een lijn nog véél duurder. Dit maakt dat treinen op waterstof economisch interessant kunnen zijn. Het economisch voordeel zal in België echter veel kleiner zijn dan in andere landen zoals Frankrijk, Duitsland en het Verenigd Koninkrijk, waar tot 40 % van het netwerk nog niet geëlektrificeerd is. In België is immers minder dan 4 % van het spoorwegnetwerk niet geëlektrificeerd.

Indien de NMBS zou willen kiezen voor een bestelling van treinen op waterstof, dan zou ze die beslissing moeten nemen rond 2025. Ten gepaste tijde zal ze de opties analyseren, waarbij duurzaamheid en economische haalbaarheid grondig zullen bekeken worden. De markt van de alternatieve energie (hybride, waterstof, batterijen, enz.) is nog steeds volop in evolutie.

Infrabel beschikt over vier categorieën dieseltreinen:

- 88 locomotieven;
- 4 meettreinen;
- 53 zelfrijdende werktreinen;
- 8 gesleepte werktreinen.

Deze dieseltreinen vertegenwoordigen 100 % van de treinen van Infrabel.

DO 2019202004048

Question n° 502 de monsieur le député Tomas Roggeman du 22 juin 2020 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La consommation énergétique de la SNCB et d'Infrabel (QO 6862C).

La plupart des trains de la SNCB qui circulent à l'heure actuelle sont propulsés par un moteur électrique. Seule une petite partie du matériel roulant de la SNCB se meut encore au moyen d'un moteur diesel. Selon la SNCB, le nombre de trains diesel ne représentait que 3 % du nombre total des trains en 2014. La part des trains dans la consommation énergétique totale de l'ensemble des moyens de transport dans notre pays s'élevait à 2 % en 2016. Cette part est celle qui est obtenue lorsque l'énergie primaire est prise en considération et que l'on aboutit à la consommation énergétique "*Well-to-Wheel*" ou du puits à la roue.

En 2016, la consommation d'énergie électrique primaire pour les trains de voyageurs de la SNCB s'élevait à 1089 GWH, soit une diminution d'environ 25 % par rapport à 1990.

1. À combien s'élevait la consommation énergétique primaire totale des trains de la SNCB en 2019? Veuillez opérer une ventilation entre électricité, d'une part, et diesel, d'autre part. Veuillez également opérer une ventilation par Région et, si possible, par ligne ferroviaire.

2. À combien s'élevait le prélèvement total d'énergie primaire par Infrabel en 2019? Veuillez opérer une ventilation entre électricité, d'une part, et diesel, d'autre part. Veuillez également opérer une ventilation par Région et par ligne ferroviaire.

3. Quelle était, en 2019, la part d'énergie primaire requise par voyageur-kilomètre? Constate-t-on une diminution, sur ce point, par rapport à 2016?

4. Quelle est la part des trains de la SNCB propulsés par un moteur électrique en 2019 par rapport au nombre total des trains? Combien de trains de la SNCB qui roulaient au diesel en 2019 seront remplacés au cours des prochaines années par des trains équipés d'une propulsion électrique?

5. De quelles manières la société Infrabel et la SNCB investissent-elles dans la production d'électricité verte pour la propulsion des trains électriques? Veuillez opérer une ventilation entre initiatives, d'une part, et participations financières, d'autre part.

DO 2019202004048

Vraag nr. 502 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 22 juni 2020 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Energieverbruik NMBS en Infrabel (MV 6862C).

De meeste van de treinen van de NMBS die vandaag de dag rondrijden, worden aangedreven door elektriciteit. Nog slechts een klein deel van het rollend materieel van de NMBS beweegt zich op basis van diesel. Volgens de NMBS bedroeg het aantal dieseltreinen in 2014 maar 3 % van het totaal aantal treinen. Het aandeel van de treinen in het totaal energieverbruik door alle transport-modi samen in ons land bedroeg in 2016 ongeveer 2 %. Dit is het aandeel dat verkregen wordt wanneer de primaire energie in acht wordt genomen en men tot het zogenaamde *Well-to-Whee* energieverbruik komt.

In 2016 bedroeg het primair elektrisch energieverbruik voor NMBS-reizigerstreinen 1089 GWH. Dit was een daling van ongeveer 25 % tegenover 1990.

1. Hoeveel bedroeg het totaal primair energieverbruik van de NMBS-treinen in 2019? Graag een opsplitsing naar elektriciteit enerzijds en diesel anderzijds. Graag ook een opsplitsing per gewest en zo mogelijk per treinlijn.

2. Hoeveel bedroeg de totale afname van primaire energie door Infrabel in 2019. Graag een opsplitsing naar elektriciteit enerzijds en diesel anderzijds. Graag ook een opsplitsing per gewest en per treinlijn.

3. Wat was in 2019 het aandeel primaire energie nodig per reizigers-kilometer? Is hier een daling ten opzichte van 2016?

4. Wat is het aandeel elektrisch aangedreven NMBS-treinen in 2019 ten opzichte van het totaal aantal treinen? Hoeveel NMBS-treinen die in 2019 op diesel reden, zullen in de komende jaren vervangen worden door elektrisch aangedreven treinen?

5. Op welke manieren investeren Infrabel en de NMBS in het opwekken van groene stroom voor de aandrijving van de elektrische treinen? Graag een opsplitsing naar initiatieven enerzijds en de financiële participaties anderzijds.

6. Comment se déroule le financement de l'énergie primaire de la SNCB? Un montant est-il ici payé séparément à Infrabel pour le prélèvement d'électricité ou celui-ci est-il déjà compris dans la redevance pour l'utilisation des sillons?

7. Comment se déroule le financement de l'énergie primaire d'Infrabel? Quels sont les accords avec le ou les fournisseurs d'énergie?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 09 septembre 2020, à la question n° 502 de monsieur le député Tomas Roggeman du 22 juin 2020 (N.):

1. En 2019, les trains de la SNCB ont consommé 1.061,9 gigawattheures d'électricité et 9.607 tonnes de mazout.

Environ 59 % des trains électriques ont circulé en Flandre, 9 % ont circulé à Bruxelles et 33 % ont circulé en Wallonie. Faute de compteurs électriques à bord de tous les trains, il n'est pas possible d'opérer une ventilation fiable par ligne ferroviaire.

En 2019, les autorails diesel ont circulé à raison de 83 % en Flandre et 17 % en Wallonie.

2. En 2019, Infrabel a prélevé au total 1,6 térawattheures d'électricité du réseau public, essentiellement pour les opérateurs ferroviaires. La consommation propre d'Infrabel s'est chiffrée à environ 130 gigawattheures. Il s'agit de la consommation pour les bâtiments, les ateliers, la signalisation, le chauffage des aiguillages et l'ICT. 22 % de cette consommation était localisée à Bruxelles, 47 % en Flandre et 31 % en Wallonie.

3. La consommation énergétique primaire exprimée en kilojoules par voyageur-kilomètre a diminué de 1.011 en 2016 à 854 en 2019.

4. En 2019, la SNCB a enregistré environ 26.500 millions de tonne-kilomètres pour les trains électriques et 740 millions de tonne-kilomètres, soit 2,7 % du total, pour les trains diesel.

L'électrification du tronçon Mol-Hamont et du tronçon Mol-Hasselt permettra de remplacer les trains diesels circulant actuellement sur les lignes Anvers-Mol-Hamont et Anvers-Mol-Hasselt, et représentant ensemble environ 44 % de la consommation totale de diesel, par des trains électriques.

5. De très nombreuses installations photovoltaïques sont actuellement réalisées sur des bâtiments de la SNCB, par le biais de projets de tiers financement. En tout, il y a déjà plus de 11.000 panneaux, pour une puissance totale installée de 6,1 mégawatts-crête. D'ici la fin de l'année, environ 3 mégawatts-crête pourraient venir s'y ajouter.

6. Hoe verloopt de financiering van de primaire energie van de NMBS? Wordt hier apart een bedrag betaald aan Infrabel voor de afname van elektriciteit of zit deze reeds vervat in de vergoeding voor de rijpaden?

7. Hoe verloopt de financiering van de primaire energie van Infrabel? Wat zijn de afspraken met de energieleverancier(s)?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 09 september 2020, op de vraag nr. 502 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 22 juni 2020 (N.):

1. In 2019 verbruikten de NMBS-treinen 1.061,9 gigawattuur elektriciteit en 9.607 ton mazout.

Ongeveer 59 % van de elektrische treinen reden in Vlaanderen, 9 % reden in Brussel en 33 % reden in Wallonië. Zonder elektriciteitsmeters aan boord van alle treinen is een betrouwbare opsplitsing per spoorlijn niet mogelijk.

In 2019 reden de dieselmotorwagens voor 83 % in Vlaanderen en 17 % in Wallonië.

2. Infrabel nam in 2019 in totaal 1,6 terrawattuur aan elektriciteit af van het publieke net. Het grootste deel hiervan was bestemd voor de spoorwegoperatoren. Het eigen verbruik van Infrabel bedroeg ongeveer 130 gigawattuur. Het gaat om het verbruik van gebouwen, werkplaatsen, seininrichting, wisselverwarming en ICT. 22 % van dit verbruik was in Brussel, 47 % in Vlaanderen en 31 % in Wallonië.

3. Het primair energieverbruik, uitgedrukt in kilojoule per reizigerskilometer, daalde van 1.011 in 2016 naar 854 in 2019.

4. In 2019 noteerde de NMBS ca. 26.500 miljoen tonkilometers elektrische treinen en 740 miljoen tonkilometers dieseltreinen, wat overeenstemt met 2,7 % van het totaal.

Door de elektrificatie van het baanvak Mol-Hamont en van het baanvak Mol-Hasselt zullen de huidige dieseltreinen Antwerpen-Mol-Hamont en Antwerpen-Mol-Hasselt, die samen goed zijn voor ongeveer 44 % van het totale dieselverbruik, vervangen kunnen worden door elektrische treinen.

5. Via derde partij financieringsprojecten worden actueel heel wat fotovoltaïsche installaties gerealiseerd op gebouwen van de NMBS. In totaal al meer dan 11.000 panelen, een totaal geïnstalleerd vermogen van 6,1 megawattpiek. Tegen eind dit jaar kan daar nog ongeveer 3 megawattpiek bijkomen.

Infrabel a pris des participations dans le parc éolien de Greensky ainsi que dans les installations photovoltaïques de SPS Fin (Peerdsbos) et de Black Swan Solar (bâtiment APS - Antwerp Port Shuttle - dans le port d'Anvers).

6. Le coût de l'électricité n'est pas compris dans la redevance pour l'utilisation des sillons. Chaque opérateur paie le volume consommé.

7. Infrabel travaille avec un système de fournisseurs qualifiés. Les contrats d'achat pour l'énergie de traction prévoient une fourniture pendant une ou deux années. Les contrats sont conclus trois ou quatre ans à l'avance. Le prix d'achat est une moyenne des cotations observées sur une plus longue période. Cela permet d'éviter des fluctuations soudaines de prix.

Infrabel heeft participaties genomen in het windmolenpark van Greensky en de fotovoltaïsche installaties van SPS Fin (Peerdsbos) en Black Swan Solar (gebouw APS - Antwerp Port Shuttle - in de Antwerpse haven).

6. De elektriciteitskost is niet inbegrepen in de vergoeding voor de rijpaden. Elke operator betaalt wat wordt verbruikt.

7. Infrabel werkt met een systeem van gekwalificeerde leveranciers. De aankoopcontracten voor tractie-energie voorzien een levering gedurende één of twee jaar. De contracten worden drie of vier jaar op voorhand afgesloten. De aankoopprijs is een gemiddelde van de prijsnoteringen over een langere periode. Daardoor worden plotse prijsschommelingen vermeden.

DO 2019202004049

Question n° 503 de monsieur le député Tomas Roggeman du 22 juin 2020 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Les abonnements et services dans l'ère post-coronavirus (QO 6686C).

Pendant la crise du coronavirus, le train a été beaucoup moins utilisé par nos concitoyens. De nombreux travailleurs et étudiants n'ont plus dû se déplacer pour exercer leur occupations quotidiennes, auxquelles ils pouvaient désormais se consacrer depuis leur domicile. Il semble donc que le télétravail jouera à l'avenir un rôle plus important dans notre vie. De ce fait, un nombre moins élevé de personnes devront, à l'avenir, prendre quotidiennement le train pour se rendre à leur travail. Les différents abonnements actuels ne répondent pas complètement aux besoins découlant de cette nouvelle situation.

1. La SNCB envisage-t-elle d'apporter des modifications à l'offre de services face à une demande de transports en pleine mutation?

2. La SNCB prévoit-elle des formules tarifaires adaptées pour les usagers du train qui ne se rendent plus quotidiennement à leur travail et qui adoptent structurellement le système du télétravail, à des jours fixes ou variables durant la semaine? Des alternatives sont-elles développées dans ce sens pour un abonnement trajet?

3. Quels changements structurels dans la demande de transports la SNCB détecte-t-elle à l'heure actuelle? Des études de marché sont-elles planifiées en vue d'ajuster l'offre de services durant la période post-corona?

DO 2019202004049

Vraag nr. 503 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 22 juni 2020 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Abonnementen en dienstverlening na de coronacrisis (MV 6686C).

Tijdens de coronacrisis hebben heel wat minder mensen gebruik gemaakt van de trein. Vele werknemers en studenten dienden zich niet meer te verplaatsen om hun dagdagelijkse bezigheden uit te oefenen en konden deze van thuis doen. Telewerk blijkt in de toekomst dus een grotere rol op te nemen in ons leven. Hierdoor zullen in de toekomst ook minder mensen niet dagelijks meer de trein naar hun werk moeten nemen. De huidige verschillende abonnementen beantwoorden niet volledig aan de noden die hierbij komen kijken.

1. Overweegt de NMBS aanpassingen aan de dienstverlening op basis van de veranderende vervoersvraag?

2. Voorziet de NMBS aangepaste tariefformules voor treinreizigers die niet langer dagelijks naar hun werk gaan en structureel overschakelen op telewerk, op vaste of variabele dagen in de week? Worden in die zin alternatieven ontwikkeld voor een trajectabonnement?

3. Welke structurele veranderingen in de vervoersvraag detecteert de NMBS op dit moment? Worden marktonderzoeken gepland met het oog op bijsturingen in de dienstverlening in de periode post-corona?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 09 septembre 2020, à la question n° 503 de monsieur le député Tomas Roggeman du 22 juin 2020 (N.):

La crise sanitaire causée par le COVID-19 est toujours d'actualité et toutes les conséquences doivent encore faire l'objet d'un examen approfondi. D'éventuelles nouvelles formules pourraient aussi être examinées dans ce cadre.

Lors de l'audition qui s'est déroulée au parlement le 24 juin dernier, la SNCB a donné de plus amples précisions sur la situation en ce qui concerne le plan de transport. L'impact de la crise sanitaire sur le plan de transport a également pu y être abordé.

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 09 september 2020, op de vraag nr. 503 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 22 juni 2020 (N.):

De gezondheidscrisis die veroorzaakt wordt door COVID-19 is nog niet voorbij en alle gevolgen dienen nog grondig te worden geanalyseerd. Eventuele nieuwe formules kunnen daarbij ook worden bekeken.

In de hoorzitting van 24 juni laatstleden in het parlement heeft de NMBS meer toelichting gegeven over de stand van zaken met betrekking tot het vervoersplan. Ook de impact van de gezondheidscrisis op het vervoersplan kon daar aan bod komen.

DO 2019202004050

Question n° 504 de monsieur le député Joris Vandenbroucke du 22 juin 2020 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Valorisation de la ligne ferroviaire 204 (QO 6614C).

Le 29 mai 2020, nous avons appris que vous avez conclu avec votre homologue flamande, Mme Lydia Peeters, un accord de principe sur l'allocation de 10,8 millions d'euros de moyens d'investissement à la valorisation de la ligne ferroviaire 204. Il s'agit de moyens provenant de subventions européennes en vue de l'électrification de la ligne Mol-Hamont, que le gouvernement fédéral a décidé le 14 décembre 2017 de réaffecter prioritairement à la valorisation de la ligne ferroviaire 204. La résolution 1109 qui a été votée récemment confirme cette décision.

Dans un communiqué de presse de la ministre Peeters, on peut lire qu'un accord de coopération additionnel entre les autorités fédérale et flamande est en cours d'élaboration afin d'ancrer cette décision sur le plan administratif et juridique et que dans ce cadre, Infrabel doit encore réaliser les simulations financières, étant entendu que l'autorité fédérale demande à la Flandre de faire preuve de compréhension à l'égard des éventuelles difficultés pouvant survenir dans le cadre de l'application de la clé de répartition régionale telle que fixée dans l'accord de coopération.

1. À combien s'élèvent les subventions européennes obtenues en vue de l'électrification de la ligne Mol-Hamont? Ce montant est-il réaffecté intégralement à la valorisation de la ligne ferroviaire 204?

DO 2019202004050

Vraag nr. 504 van de heer volksvertegenwoordiger Joris Vandenbroucke van 22 juni 2020 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Opwaardering van spoorlijn 204 (MV 6614C).

Op 29 mei 2020 raakte bekend dat u met uw Vlaamse ambtsgenoot Lydia Peeters een principieel akkoord sloot voor de toewijzing van 10,8 miljoen euro aan investeringsmiddelen voor de opwaardering van spoorlijn 204. Het betreft middelen afkomstig van de Europese subsidies voor de elektrificatie van de lijn Mol-Hamont waarover de federale regering op 14 december 2017 besloot dat deze bij voorkeur zouden worden herbesteed aan de opwaardering van spoorlijn 204. Resolutie 1109 die onlangs werd gestemd, herbevestigde dit.

In een persbericht van minister Peeters lezen we: "Een bijkomend samenwerkingsakkoord tussen de federale en Vlaamse overheid wordt nu opgemaakt, om deze beslissing administratief en juridisch te verankeren. In dit kader moet Infrabel nog financiële simulaties verwezenlijken, waarbij de federale overheid aan Vlaanderen begrip vraagt voor eventuele moeilijkheden bij de toepassing van de gewestelijke verdeelsleutel, zoals vastgelegd in het Samenwerkingsakkoord".

1. Hoeveel bedraagt de ontvangen Europese subsidies voor de elektrificatie van de lijn Mol-Hamont? Wordt dit bedrag integraal herbesteed voor de opwaardering van spoorlijn 204?

2. Les 10,8 millions d'euros pour lesquels un accord de principe a été conclu vont être utilisés pour la construction de deux tunnels sous la R4 et l'E34. Dispose-t-on d'une estimation réaliste du calendrier pour l'exécution de ces travaux?

3. Pour quelles "difficultés pouvant survenir dans le cadre de l'application de la clé de répartition régionale" l'autorité fédérale demande-t-elle précisément de la compréhension de la part de la Flandre?

4. Une position officielle a-t-elle été adoptée par vous ou par le gouvernement fédéral au sujet de la prolongation de la ligne ferroviaire 204 de Zelzate vers les Pays-Bas?

5. Pour quand prévoit-on une décision définitive pour l'utilisation de la ligne ferroviaire 204 en vue du transport de personnes? Quelles démarches doivent encore être accomplies à cet effet?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 09 septembre 2020, à la question n° 504 de monsieur le député Joris Vandenbroucke du 22 juin 2020 (N.):

Infrabel confirme qu'au total les moyens fédéraux libérés à la suite des subsides européens attendus pour l'électrification de la ligne ferroviaire Mol - Hamont-Achel s'élèvent bien à 10,8 millions d'euros.

Alors que la condition posée pour l'octroi des subsides était que l'électrification soit terminée pour fin 2020, la crise du COVID-19 retarde quelque peu la finalisation de l'électrification. Dans un discours devant la Commission du transports et tourisme du parlement européen, Adina Vãlean, commissaire européenne aux Transports, a toutefois dit en substance: *"The Connecting Europe Facility will play a key role and we are ready to allocate all remaining resources for this period quickly. We will also be flexible regarding ongoing projects - I do not want to see any project penalised because of delays due to the pandemic.*" Infrabel espère être rapidement fixé de façon définitive. Le montant sera intégralement réaffecté à la ligne 204.

Pour ce qui est de la construction prévue des tunnels, l'exécution est prise en charge par la *Werkvennootschap*. Une mise en concordance avec Infrabel est en cours à ce sujet.

Toute adaptation apportée aux accords de coopération d'exécution, avec les glissements de budgets et de timings que cela comporte, est susceptible d'influencer l'application annuelle de la clé de répartition régionale, au sujet de laquelle des accords ont été pris dans l'accord de coopération conclu entre le fédéral et les régions. Infrabel procède actuellement à des simulations.

2. De 10,8 miljoen euro waarover een principieel akkoord werd gesloten, zal worden gebruik voor de aanleg van spoorkokers onder de R4 en de E34. Is er een realistische inschatting van de timing voor de uitvoering hiervan?

3. Voor welke "moeilijkheden bij de toepassing van de gewestelijke verdeelsleutel" vraagt de federale overheid precies begrip aan Vlaanderen?

4. Is er een officieel standpunt van u of de federale regering over een doortrekking van spoorlijn 204 van Zelzate naar Nederland?

5. Wanneer voorziet men een definitieve beslissing voor de inzet van spoorlijn 204 voor personenvervoer? Welke stappen moeten daarvoor nog gezet worden?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 09 september 2020, op de vraag nr. 504 van de heer volksvertegenwoordiger Joris Vandenbroucke van 22 juni 2020 (N.):

Infrabel bevestigt dat het gaat om 10,8 miljoen euro in totaal aan federale middelen die vrijkomen als gevolg van de verwachte EU-subsidies voor de elektrificatie van de spoorlijn Mol - Hamont-Achel.

Omwille van de COVID-19-crisis loopt de afwerking van de elektrificatie echter een zekere vertraging op, terwijl voor de subsidies afwerking tegen eind 2020 als voorwaarde was gesteld. Adina Vãlean, Eurocommissaris voor Vervoer, heeft in een speech voor de commissie vervoer en toerisme van het Europees parlement evenwel het volgende verklaard: "*The Connecting Europe Facility will play a key role and we are ready to allocate all remaining resources for this period quickly. We will also be flexible regarding ongoing projects - I do not want to see any project penalised because of delays due to the pandemic*." Infrabel hoopt snel definitief uitsluitsel te krijgen. Het bedrag wordt integraal herbesteed aan lijn 204.

Wat betreft de geplande aanleg van de spoorkokers is het de Werkvennootschap die de uitvoering verzorgt. Afstemming met Infrabel is hierover lopende.

Aanpassingen aan de uitvoerende samenwerkingsakkoorden, en verschuiving in budgetten en timingen die hiermee gepaard gaan, kunnen de jaarlijkse toepassing van de gewestelijke verdeelsleutel, waarover afspraken gemaakt zijn in het samenwerkingsakkoord tussen de federale overheid en de gewesten, beïnvloeden. Simulaties worden momenteel uitgevoerd door Infrabel.

Un budget est inscrit au plan stratégique pluriannuel d'investissement pour réaliser une étude de faisabilité et des mesures infrastructurelles en vue de valoriser l'actuel tracé de la ligne 204 pour le transport de voyageurs. Une intense concertation a eu lieu ces derniers mois avec différentes parties prenantes au sujet de la méthodologie de l'étude et de l'harmonisation avec des études déjà réalisées par le passé. Le cahier des charges de l'étude est en cours de rédaction.

In het strategisch meerjareninvesteringsplan is een budget voorzien voor een haalbaarheidsstudie en infrastructurele maatregelen voor de opwaardering van het huidige lijn 204-tracé voor reizigersvervoer. De voorbije maanden werd intensief overlegd met verschillende stakeholders over de methodologie van de studie en de afstemming met reeds voorgaande gerealiseerde studies. Het bestek van de studie is in opmaak.

DO 2019202004051

Question n° 505 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 22 juin 2020 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Poids des ambulances (QO 6418C).

En raison des équipements de sécurité supplémentaires des constructeurs et de l'augmentation du poids du matériel médical à bord des ambulances, celles-ci flirtent de plus en plus souvent avec la limite de poids de 3,5 tonnes.

Les fabricants cherchent des solutions à ce problème et n'installent plus que deux sièges à l'arrière des ambulances destinées au marché belge. Trois sièges sont normalement requis: un pour le médecin, un pour un infirmier et un pour un ambulancier. En pratique, la limite de poids diminue donc la qualité du transport.

La limite de poids est importante dans notre pays, sachant que les ambulanciers ont besoin d'un permis de conduire C pour conduire l'ambulance lorsqu'il s'agit d'un véhicule de plus de 3,5 tonnes. Les véhicules de plus de 3,5 tonnes doivent par ailleurs utiliser les bandes de circulation situées le plus à droite sur les autoroutes à trois bandes de circulation.

Lors des auditions du 29 janvier 2020 en commission, les services d'incendie et les services d'ambulanciers ont demandé une solution à ce problème. En France, le problème a été résolu en permettant aux ambulanciers de conduire une ambulance jusqu'à 4,5 tonnes avec un permis de conduire B.

DO 2019202004051

Vraag nr. 505 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 22 juni 2020 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Gewicht ambulances (MV 6418C).

Door extra veiligheidsuitrustingen van de constructeurs en het toenemend gewicht van medisch materiaal aan boord van ziekenwagens, flirten ambulances meer en meer met de gewichtsgrens van 3,5 ton.

Producenten zoeken daar oplossingen voor en installeren voor de Belgische markt nog maar twee stoelen achteraan in de ziekenwagen. Normaal gesproken zouden dat er drie moeten zijn: een voor de arts, een voor een verpleger en een voor een ambulancier. De gewichtsgrens vermindert in de praktijk dus de kwaliteit van het vervoer.

De gewichtsgrens is in ons land van belang, omdat de ambulanciers bij een voertuig van meer dan 3,5 ton een rijbewijs C nodig hebben voor het besturen van de ziekenwagen. Voertuigen van meer dan 3,5 ton moeten ook de twee meest rechtse rijstroken gebruiken op snelwegen met drie rijstroken.

De brandweer en ambulancierdiensten vroegen tijdens de hoorzittingen van 29 januari 2020 in de commissie een oplossing voor het probleem. In Frankrijk werd het probleem opgelost door ambulanciers toe te laten een ziekenwagen tot 4,5 ton te besturen met een rijbewijs B.

De nombreux services d'ambulance font également usage, à l'instar des pompiers, d'un vaste pool de secouristes-ambulanciers volontaires qui viennent renforcer l'équipe des membres du personnel. Ces secouristes-ambulanciers volontaires disposent généralement d'un permis de conduire B. Dans ce secteur en situation de sous-financement structurel, il n'est pas possible, eu égard aux coûts, de pourvoir les non-membres du personnel d'un permis de conduire C.

1. Que pensez-vous de l'idée de permettre aux ambulanciers de conduire une ambulance jusqu'à 4,5 tonnes? Veuillez motiver votre réponse.

2. Quelles dispositions devraient être modifiées à cet effet?

3. Prévoyez-vous des initiatives en vue d'adapter la réglementation? Dans l'affirmative, lesquelles et suivant quel calendrier?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 09 septembre 2020, à la question n° 505 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 22 juin 2020 (N.):

Les catégories de permis de conduire sont réglementées de façon très stricte dans la directive européenne 2006/126 du 20 décembre 2006 relative au permis de conduire. Les véhicules de la catégorie B sont ceux dont la masse maximale autorisée n'excède pas 3,5 tonnes. La directive permet d'y déroger seulement dans certains cas strictement définis.

La France s'appuie sur l'article 4, point 5, alinéa 2, de la directive, qui permet d'exclure de l'application de la directive les véhicules utilisés par les forces armées ou la défense civile ou qui sont sous le contrôle de celles-ci. Après autorisation de la Commission européenne, ces véhicules peuvent ainsi être tenus en dehors des catégories européennes de permis de conduire.

En France, le décret 2019/1260 du 29 novembre 2019 autorise effectivement différentes catégories de personnel (pompiers, armée, service de déminage et associations agréées de sécurité civile) à conduire, avec un permis de conduire B, des véhicules de catégorie M (transport de personnes) et de catégorie N (transport de marchandises) dont la masse maximale autorisée n'excède pas 4,5 tonnes. Pour ce faire, ces personnes doivent suivre sept heures de formation spécifique.

Heel wat ziekenwagendiensten maken, zoals de brandweer, ook gebruik van een ruime pool van vrijwillige hulpverleners-ambulanciers die de ploeg van personeelsleden versterkt. Deze vrijwillige hulpverleners-ambulanciers beschikken meestal over een rijbewijs B. De kosten om niet-personeelsleden te voorzien in een rijbewijs C is in deze structureel ondergefinancierde sector niet mogelijk.

1. Wat is uw visie om ambulanciers toe te laten een ziekenwagen tot 4,5 ton te besturen? Waarom?

2. Welke bepalingen zouden daarvoor aangepast moeten worden?

3. Plant u initiatieven om de regelgeving aan te passen? Zo ja, welke en wat is de timing?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 09 september 2020, op de vraag nr. 505 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 22 juni 2020 (N.):

De rijbewijscategorieën zijn zeer strikt geregeld in Europese richtlijn 2006/126 van 20 december 2006 betreffende het rijbewijs. Tot categorie B behoren voertuigen met een maximale toegelaten massa van hoogstens 3,5 ton. De richtlijn laat slechts in bepaalde strikt omschreven gevallen toe om hiervan af te wijken.

Frankrijk beroept zich op het artikel 4, punt 5, tweede lid, van de richtlijn, dat toelaat voertuigen die in gebruik zijn bij of onder controle staan van de strijdkrachten of de civiele bescherming van de toepassing van de richtlijn uit te sluiten. Deze voertuigen kunnen daarmee, na toestemming van de Europese Commissie, buiten de Europese rijbewijscategorieën worden gehouden.

In Frankrijk laat het decreet 2019/1260 van 29 november 2019 immers toe dat verschillende personeelscategorieën belast met de civiele veiligheid (brandweer, leger, ontmijningsdienst en erkende verenigingen voor civiele bescherming) voertuigen van categorie M (personenvervoer) en N (goederenvervoer) met een maximale toegelaten massa tot 4,5 ton mogen besturen met rijbewijs B. Die personen moeten daartoe een specifieke opleiding van zeven uren volgen.

En règle générale, les ambulances ne sont pas utilisées par la protection civile ou ne sont pas sous le contrôle de celle-ci en Belgique, si bien que notre pays n'est pas en mesure d'invoquer cette disposition de la directive pour autoriser la conduite d'ambulances dont la masse maximale autorisée excède 3,5 tonnes avec un permis de conduire B.

Je ne prévois dès lors pas de modifier l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire.

Aangezien in België ambulances echter veelal niet in gebruik zijn bij of onder controle staan van de civiele bescherming, kan ons land zich niet op deze bepaling van de richtlijn beroepen om toe te laten dat ambulances met een maximale toegelaten massa van meer dan 3,5 ton bestuurd worden met een rijbewijs B.

Ik voorzie dan ook geen wijziging van het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs in deze zin.

DO 2019202004052

Question n° 506 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 22 juin 2020 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Utilisation des feux bleus (QO 6416C).

Selon l'article 37.2. du Code de la route, les véhicules prioritaires doivent utiliser leurs feux bleus clignotants lorsque le véhicule accomplit une mission urgente. Ils peuvent également utiliser ces feux pour l'exécution de toute autre mission.

Le Code de la route détermine à l'article 38 la manière dont les usagers de la route doivent réagir à l'approche de véhicules prioritaires. Concrètement, ils doivent dégager et céder le passage et, au besoin, s'arrêter. Ils ne doivent toutefois le faire que si le véhicule prioritaire utilise ses feux bleus clignotants ainsi que l'avertisseur sonore spécial (la sirène), autrement dit lorsque le véhicule accomplit une mission urgente.

L'utilisation des feux bleus clignotants lors de missions non urgentes sème toutefois la confusion dans l'esprit des usagers de la route. Les feux clignotants donnent l'impression que la mission est urgente, de sorte que les usagers de la route dégagent souvent inutilement le passage. Pareille réaction n'est pas bénéfique à la sécurité routière.

Il est également ressorti des auditions du 29 janvier 2020 en commission qu'aucun accord clair n'a été conclu, à tout le moins au sein du secteur ambulancier, quant à l'utilisation des feux lors de missions non urgentes. Belgambu a suggéré, lors des auditions, d'instaurer une interdiction d'utilisation des seuls feux bleus clignotants dans le cadre du transport non urgent de patients.

DO 2019202004052

Vraag nr. 506 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 22 juni 2020 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Gebruik blauwe lichten (MV 6416C).

Prioritaire voertuigen moeten volgens artikel 37.2. van de Wegcode hun blauwe knipperlichten gebruiken wanneer het voertuig een dringende opdracht uitvoert. Ze mogen die lichten ook gebruiken bij elke andere opdracht.

De Wegcode bepaalt in artikel 38 de manier waarop weggebruikers moeten reageren op prioritaire voertuigen die naderen. Ze moeten met name de doorgang vrijmaken, voorrang verlenen en zo nodig stoppen. Maar dat moeten ze enkel doen als het prioritair voertuig zijn blauwe knipperlichten gebruikt en het speciaal geluidstoestel (sirene) gebruikt, dus als het voertuig een dringende opdracht uitvoert.

Het gebruik van blauwe knipperlichten bij niet-dringende opdrachten zorgt echter voor verwarring bij de weggebruikers. De knipperlichten wekken de indruk dat de opdracht dringend is, waardoor weggebruikers vaak onnodig de weg vrij maken. Dat komt de verkeersveiligheid niet te goede.

Uit de hoorzittingen van 29 januari 2020 in de commissie bleek ook dat, binnen de ambulance-sector alvast, geen duidelijke afspraken gemaakt zijn over het gebruik van de lichten bij niet-dringende opdrachten. Belgambu suggereerde tijdens de hoorzittingen een verbod op het gebruik van enkel de blauwe knipperlichten bij niet-dringend patiëntenvervoer.

Netwerk Brandweer a en outre suggéré de mieux définir la notion de mission urgente, en liant par exemple la mission à la liste des types d'intervention de NC12 et/ou à la gravité de l'incident. Il relève par ailleurs que les termes "lorsque leur mission le justifie" sont largement sujets à interprétation.

1. Comment évaluez-vous l'utilisation des feux bleus clignotants par des véhicules non prioritaires? Quel est l'impact sur la sécurité routière et la fluidité du trafic?

2. Ne serait-il pas judicieux d'instaurer une interdiction générale de l'utilisation des feux bleus clignotants pour des missions non urgentes (et donc de supprimer les termes "Ils peuvent l'être pour l'exécution de toute autre mission" à l'article 37.2.)? Veuillez motiver votre réponse, qu'elle soit affirmative ou négative. Prévoyez-vous des initiatives à cet égard? Dans l'affirmative, lesquelles et suivant quel calendrier?

3. Que pensez-vous d'une meilleure définition de la notion de mission urgente à l'article 37.2. du Code la route? Veuillez motiver votre réponse.

4. Comment améliorer les directives liées à la notion de mission urgente? Prévoyez-vous des initiatives à cet égard? Dans l'affirmative, lesquelles et suivant quel calendrier?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 09 septembre 2020, à la question n° 506 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 22 juin 2020 (N.):

Il est utile, afin de limiter les nuisances sonores pour les riverains à proximité d'hôpitaux (en particulier la nuit), que les feux bleus clignotants puissent être utilisés seuls, y compris lorsqu'une mission urgente est exécutée. Les "privilèges" inhérents à l'utilisation de l'avertisseur sonore spécial ne sont évidemment pas accordés dans ce cas (ce n'est d'ailleurs pas toujours nécessaire). Si, toutefois, le conducteur du véhicule prioritaire souhaite franchir un feu rouge et qu'il est indispensable que d'autres véhicules cèdent le passage et, au besoin, s'arrêtent, il devra aussi enclencher l'avertisseur sonore.

Je ne dispose pas de données concernant l'impact qu'auraient des véhicules prioritaires sur la sécurité routière et la fluidité du trafic lorsqu'ils utilisent uniquement des feux bleus clignotants lors de missions non urgentes. Je n'ai également pas d'indications selon lesquelles cela poserait un problème majeur. Cela ne signifie évidemment pas que ce n'est pas perfectible, car tout peut être amélioré.

Het Netwerk Brandweer suggereerde bovendien om het begrip dringende opdracht beter te definiëren, bijvoorbeeld door de opdracht te linken aan de interventietypelijst van NC12 en/of de ernst van het incident. Ook de woorden "indien de opdracht het rechtvaardigt" zijn voor sterke interpretatie vatbaar stelt de brandweer.

1. Hoe evalueert u het gebruik van de blauwe knipperlichten voor niet-prioritaire voertuigen? Wat is de impact op de verkeersveiligheid en de doorstroming?

2. Zou een algemeen verbod op het gebruik van blauwe knipperlichten voor niet-dringende opdrachten (dus het schrappen van de woorden "Ze mogen gebruikt worden bij de uitvoering van elke andere opdracht" in artikel 37.2) een goed idee zijn? Waarom wel of waarom niet? Plant u hier initiatieven rond? Zo ja, welke en wat is de timing?

3. Wat is uw visie op een betere definiëring van het begrip dringende opdracht in artikel 37.2. van de Wegcode? Waarom?

4. Wat zijn de mogelijkheden om betere richtlijnen te koppelen aan het begrip dringende opdracht? Plant u hier initiatieven rond? Zo ja, welke en wat is de timing?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 09 september 2020, op de vraag nr. 506 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 22 juni 2020 (N.):

Om de geluidsoverlast (in het bijzonder 's nachts) voor de omwonenden in de buurt van ziekenhuizen te beperken, is het nuttig dat enkel de blauwe knipperlichten mogen worden gebruikt, ook bij het uitvoeren van een dringende opdracht. In dat geval gelden natuurlijk niet de "privileges" die gelden wanneer het speciaal geluidstoestel wordt gebruikt (dat is ook niet altijd nodig). Indien de bestuurder van het prioritair voertuig echter een rood licht wil voorbijrijden en het noodzakelijk is dat andere voertuigen de doorgang vrijmaken en zo nodig stoppen, zal hij ook het geluidssignaal moeten inschakelen.

Ik beschik niet over gegevens met betrekking tot de impact op de verkeersveiligheid en de doorstroming wanneer prioritaire voertuigen tijdens niet dringende opdrachten enkel gebruik maken van de blauwe knipperlichten. Ik heb ook geen indicaties die erop wijzen dat het om een groot probleem zou gaan. Dat betekent natuurlijk niet dat het niet beter kan, alles kan immers beter.

C'est la raison pour laquelle le groupe de travail qui a préparé une révision du code de la route propose que dans le cas d'une mission non prioritaire, l'utilisation des feux clignotants bleus soit uniquement autorisée lorsque la mission le justifie. Il pense par exemple à une intervention non urgente ou une patrouille effectuée par un véhicule de police dans une zone piétonne ou dans une rue réservée au jeu ou une rue scolaire. Dans ce cas, les feux clignotants bleus servent seulement à avertir les usagers de la route qui s'y trouvent et ne s'attendent pas à voir des véhicules à cet endroit.

Comme je l'ai déjà énoncé précédemment, il est assez difficile pour moi de faire des déclarations à propos du timing de telle ou telle mesure. Je ne peux qu'espérer que le prochain gouvernement fédéral finalisera ce projet d'envergure.

Il appartient à mes collègues le ministre de l'Intérieur et le ministre de la Santé publique de déterminer ce qu'il y a lieu d'entendre par "mission urgente".

De werkgroep die een herziening van het verkeersreglement heeft voorbereid, stelt daarom voor om in het geval geen prioritaire opdracht wordt uitgevoerd, het gebruik van de blauwe knipperlichten enkel toe te laten wanneer de opdracht het rechtvaardigt. Daarbij wordt dan bijvoorbeeld gedacht aan een niet dringende tussenkomst of een patrouille met de politiewagen in een voetgangerszone of een speel- of schoolstraat. De blauwe knipperlichten dienen in dat geval enkel als waarschuwing voor de daar aanwezige weggebruikers die op die plaats geen voertuigen verwachten.

Zoals reeds eerder gezegd is het nogal moeilijk voor mij om uitspraken te doen over de timing van deze of gene maatregel. Ik kan alleen maar hopen dat de volgende federale regering dit waardevol project zal afronden.

Wat onder een "dringende opdracht" moet worden begrepen komt toe aan mijn collega's de minister van Binnenlandse Zaken en de minister van Volksgezondheid.

DO 2019202004053

Question n° 507 de monsieur le député Tomas Roggeman du 22 juin 2020 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'augmentation du nombre de pannes de signalisation (QO 5852C).

Nous pouvons lire dans le rapport de sécurité d'Infrabel pour 2019 qu'il y a eu cette année là exactement dix pannes de signalisation. Ce nombre augmente d'année en année et a même doublé en cinq ans. Les pannes de signalisation peuvent avoir de graves conséquences et causer des souffrances humaines, étant donné que le conducteur verra des signaux erronés et les suivra.

Cette tendance à la hausse est visible depuis quelques années déjà.

1. Comment expliquez-vous l'augmentation du nombre de pannes de signalisation? Quelles en sont les causes?

2. Quelles mesures ont-elles déjà été prises pour empêcher ces pannes?

3. Quelles mesures sont-elles encore prévues pour les années 2020, 2021 et 2022 pour faire baisser le nombre de pannes de signalisation? Quel budget leur a-t-il été alloué?

DO 2019202004053

Vraag nr. 507 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 22 juni 2020 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Stijgend aantal fouten bij seingeving (MV 5852C).

In het veiligheidsverslag van Infrabel over 2019 staat te lezen dat er in dat jaar welgeteld tien foutieve seingevingen gebeurd zijn. Dit getal stijgt jaar na jaar en is in vergelijking met vijf jaar geleden zelfs verdubbeld. Foutieve seingevingen kunnen grote gevolgen met zich meebrengen en menselijk leed veroorzaken, aangezien de treinbestuurder verkeerde seinen zal te zien krijgen en deze zal opvolgen.

Deze stijgende trend is reeds enkele jaren merkbaar.

1. Hoe verklaart u de stijging van het aantal foutieve seingevingen? Wat zijn hiervan de oorzaken?

2. Welke maatregelen werden reeds genomen om deze foutieve seingevingen tegen te gaan?

3. Welke maatregelen staan nog gepland voor de jaren 2020, 2021 en 2022 om het aantal foutieve seingevingen te doen dalen? Welk budget wordt hiervoor uitgetrokken?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 09 septembre 2020, à la question n° 507 de monsieur le député Tomas Roggeman du 22 juin 2020 (N.):

En 2019, Infrabel a enregistré dix erreurs de signalisation, réparties comme suit en fonction de la cause:

- quatre à la suite de mauvaises manipulations depuis le terrain;
- trois à la suite d'un élément technique en panne (sans facteur externe);
- deux à la suite de problèmes de paramétrage et mauvaise préparation de la commande de signalisation (pas sur le terrain);
- une à la suite de causes externes (indépendantes de l'infrastructure ferroviaire).

Infrabel prend différentes mesures pour réduire le nombre d'erreurs de signalisation, parmi lesquelles protéger les équipements sensibles contre les impacts d'éclairs et la surtension de la caténaire, sensibiliser le personnel, étudier préventivement l'ensemble des processus de mise en service des installations de signalisation et un monitoring renforcé de la mise en service des installations de signalisation.

Ces mesures continueront à être appliquées dans les prochaines années. En outre, la procédure d'installation et de vérification d'un ART (avis de ralentissement temporaire) fera l'objet d'une analyse.

Infrabel prévoit d'y consacrer un budget de 200.000 euros par an au cours des cinq prochaines années.

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 09 september 2020, op de vraag nr. 507 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 22 juni 2020 (N.):

In 2019 heeft Infrabel tien foutieve seingevingen geregistreerd, als volgt opgesplitst naar oorzaak:

- vier door foutieve manipulaties vanop het terrein;
- drie door technische component in faling (zonder externe factor);
- twee door parametreringsproblemen en foutieve voorbereiding van de signalisatiesturing (niet op het terrein);
- een door externe oorzaken (onafhankelijk van de spoorinfrastructuur).

Infrabel neemt verschillende maatregelen om het aantal foutieve seingevingen terug te dringen, zoals de bescherming van de gevoelige uitrustingen tegen blikseminslag en overspanning van de bovenleiding, sensibilisering van het personeel, het preventief bestuderen van alle processen van indienststelling van seininrichtingsinstallaties en een versterkte monitoring van de indienststelling van seininrichtingsinstallaties.

Deze maatregelen zullen ook in de komende jaren verdergezet worden. Bijkomend zal een analyse uitgevoerd worden van de installatie- en verificatieprocedure van een BTS (bericht van tijdelijke snelheidsbeperking).

Infrabel voorziet hiervoor een budget van 200.000 euro per jaar voor de volgende vijf jaar.

DO 2019202004054

Question n° 508 de madame la députée Sarah Schlitz du 22 juin 2020 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La révision de la règle européenne du 80/20 (QO 5591C).

Le 14 avril 2020 vous avez ainsi répondu à ma question concernant les avions qui, pour ne pas perdre leurs *slots*, effectuaient des vols à vides:

DO 2019202004054

Vraag nr. 508 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sarah Schlitz van 22 juni 2020 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Herziening van de Europese 80/20-regel (MV 5591C).

Op 14 april 2020 gaf u mij het volgende antwoord op mijn vraag over vliegtuigen die lege vluchten uitvoerden om hun slots niet te verliezen:

"Le règlement CEE n° 95/93 du 18 janvier 1993 fixe les règles d'attribution des créneaux horaires dans les aéroports de la communauté. Quand un transporteur ne peut atteindre l'utilisation de 80 % des créneaux demandés, le coordinateur peut, après avoir entendu ses arguments, décider de maintenir les créneaux pour ce dernier ou les lui retirer pour le reste de la période de planification, s'il estime les raisons invoquées litigieuses. Le *slot* peut alors être attribué à un autre. Face à cela, la Commission européenne a suspendu les effets du règlement jusqu'au 30 juin 2020, et le délai est prorogeable. La Commission a, depuis, proposé une modification législative pour permettre aux transporteurs aériens de suspendre leurs liaisons sans perdre leurs droits sur les créneaux horaires.".

Rappelons qu'en 2016, le secteur de l'aviation a été responsable de 3,6 % des émissions de gaz à effet de serre de l'UE28 et de 13,4 % des émissions de gaz à effet de serre liées au secteur du transport. Mais surtout il s'agit de la source de gaz à effet de serre ayant la croissance la plus rapide, avec une augmentation de près de 130 % depuis les années 2000.

La crise du COVID-19 aura dévoilé l'absurdité d'un mécanisme qui incite les compagnies aériennes à effectuer des vols sans corrélation avec la demande. Cela va totalement à l'encontre des objectifs en matière de réduction des émissions.

S'il est heureux que ce système ait été rapidement suspendu, il semble évident que ce système ne devra pas être remis en place au-delà de la crise du coronavirus.

La Belgique va-t-elle adopter une position ferme au niveau européen en faveur de l'abrogation de cette règle européenne du 80/20?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 09 septembre 2020, à la question n° 508 de madame la députée Sarah Schlitz du 22 juin 2020 (Fr.):

Le Règlement UE régissant l'attribution et le maintien des slots à un aéroport est assez complexe, j'en conviens. Je me permets de revenir sur les faits dénoncés dans la presse et de rappeler brièvement comment fonctionnent les règles en vigueur.

"Verordening (EEG) nr. 95/93 van de Raad van 18 januari 1993 omvat gemeenschappelijke regels voor de toewijzing van slots op communautaire luchthavens. Indien een luchtvaartmaatschappij de aangevraagde slots niet voor 80 % gebruikt, kan de coördinator, na de argumenten van de luchtvaartmaatschappij te hebben gehoord, beslissen om de slots toegewezen te houden of om ze in te trekken voor de rest van de dienstregelingsperiode, indien hij van oordeel is dat de aangevoerde redenen betwistbaar zijn. Het slot kan dan aan een andere vervoerder worden toegewezen. (...) De Commissie heeft de toepassing van de verordening vervolgens opgeschort tot 30 juni 2020, en die opschorting kan nog worden verlengd. Ondertussen heeft de Europese Commissie een wetswijziging voorgesteld om het voor de luchtvaartmaatschappijen mogelijk te maken hun luchtroutes op te schorten zonder dat zij daarbij hun rechten op de hun toegewezen slots verliezen."

In 2016 was de luchtvaartsector verantwoordelijk voor 3,6 % van de broeikasgasuitstoot door de EU28 en voor 13,4 % van de broeikasgasuitstoot door de transportsector. Bovenal is de luchtvaartsector de snelst groeiende broeikasvervuiler, met een uitstoot die sinds de jaren 2000 met bijna 130 % is gestegen.

De coronacrisis heeft de absurditeit aangetoond van een mechanisme dat luchtvaartmaatschappijen ertoe aanzet vluchten uit te voeren zonder rekening te houden met de vraag. Dat druist volledig in tegen de emissiereductiedoelstellingen.

Het is een goede zaak dat het systeem al snel werd opgeschort. Het lijkt evenwel duidelijk dat dat systeem na de coronacrisis niet opnieuw mag worden ingevoerd.

Zal België op Europees niveau vastberaden pleiten voor de intrekking van de Europese 80/20-regel?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 09 september 2020, op de vraag nr. 508 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sarah Schlitz van 22 juni 2020 (Fr.):

Ik geef toe dat de EU-Verordening houdende regeling van de toewijzing van slots aan een luchthaven en het behoud ervan nogal complex is. Ik kom even terug op de feiten waarover de pers het heeft gehad en op de werking van de toepasselijke regels.

Nous avons pu lire dans la presse, il y a déjà quelques mois, que les compagnies aériennes effectuaient des vols "à vide" pour maintenir leurs droits historiques. Cette information est totalement erronée. Les compagnies aériennes volent avant tout avec des critères d'efficacité et de profitabilité. Il faut par ailleurs éviter de juger de l'opportunité pour une compagnie aérienne d'effectuer un vol sur la seule base du nombre de passagers présents à bord. D'une part, le cargo embarqué (particulièrement essentiel à la gestion de la crise actuelle) et, d'autre part, le vol retour de l'avion vers sa base, sont autant d'éléments pris en compte par la compagnie pour évaluer la profitabilité de la rotation.

Lors des grandes crises qui ont touché le secteur aérien, comme le volcan islandais Eyjafjallajökull en 2010, le SARS en 2011, les attaques terroristes de Bruxelles en 2016 et maintenant la crise du COVID-19, les autorités, avec un support unanime de l'industrie, ont suspendu la règle européenne du 80/20 pour la période de la crise. Cette décision contribuait directement à éviter tout effet pervers du système. À chaque fois, la suspension de cette règle a été demandée par le secteur afin de, justement, éviter que des compagnies soient tentées d'effectuer des vols à perte. Le secteur ne demande pas la remise en question de cette règle car, en temps normal, elle est utile et efficace.

La règle des 80/20 participe par ailleurs à éliminer du système les séries de vols qui, principalement à cause de leur manque de rentabilité, sont régulièrement annulés ou non opérés. Ceci contribue aussi à mieux utiliser les infrastructures nécessaires pour opérer des vols dans un meilleur environnement de sécurité, environnementalement et économiquement efficace:

- meilleur environnement de sécurité car le mécanisme d'attribution des slots d'aéroport contribue à établir des prévisions de vols plus précises et de s'assurer que la capacité de l'aéroport ne sera pas dépassée;

- environnementalement efficace car une programmation des vols correctement coordonnée tend à réduire les retards et à éviter des surcharges de trafic aérien, permettant ainsi une utilisation à plus grande échelle des procédures de moindre consommation telles que les opérations de descente continue, ce qui a une incidence positive sur l'impact environnemental de ce secteur;

Reeds enkele maanden geleden konden we in de pers lezen dat luchtvaartmaatschappijen lege vluchten uitvoerden om hun historische rechten te behouden. Het gaat om totaal foute informatie. Luchtvaartmaatschappijen vliegen bovenal volgens efficiëntie- en winstgevendheidscriteria. Bovendien moeten we vermijden de wenselijkheid voor het uitvoeren van een vlucht, in hoofde van een luchtvaartmaatschappij, uitsluitend te beoordelen op basis van het aantal passagiers aan boord. De vervoerde vracht (van het hoogste belang voor de aanpak van de huidige crisis), enerzijds, en de terugkeer van het vliegtuig naar zijn basis, anderzijds, worden evenzeer in aanmerking genomen door de luchtvaartmaatschappij om de winstgevendheid van de rotatie te evalueren.

De Europese 80/20-regel werd met de unanieme steun van de industrie opgeschort door de overheid, voor de duur van de crisis, naar aanleiding van de grote crisissen die de luchtvaartsector te verduren kreeg, zoals met de IJslandse vulkaan Eyjafjallajökull in 2010, de SARS-pandemie in 2011, de terroristische aanslagen in Brussel in 2016 en vandaag de COVID-19-crisis. Met die beslissing werd rechtstreeks elk pervers effect van het systeem voorkomen. Het verzoek om die regel op te schorten ging telkens uit van de sector, precies om te vermijden dat luchtvaartmaatschappijen geneigd zouden zijn verlieslatende vluchten uit te voeren. De sector vraagt niet dat de regel, die in normale tijden nuttig en efficiënt is, ter discussie wordt gesteld.

De 80/20-regel zorgt er eveneens voor dat reeksen van regelmatig geannuleerde of niet uitgevoerde vluchten, zulks hoofdzakelijk wegens een gebrekkige rendabiliteit, uit het systeem worden geweerd. Dit draagt tevens bij tot een beter gebruik van de nodige infrastructuur om vluchten uit te voeren in een betere, milieu- en economisch efficiënte veiligheidsomgeving:

- een betere veiligheidsomgeving, want met het stelsel van de toewijzing van luchthavenslots zijn de vluchtprognoses nauwkeuriger en wordt de capaciteit van de luchthaven zeker niet overschreden;

- milieuefficiënt, want een goed gecoördineerde programmering van de vluchten zorgt voor minder vertragingen en voorkomt overbelast luchtverkeer, waardoor op grotere schaal gebruik kan worden gemaakt van minder brandstof verbruikende procedures zoals de continuous descent operations, met positieve gevolgen op de milieuimpact van de sector;

- économiquement efficace car le système des 80/20 est suivi avec précision sur tous les aéroports coordonnés et les séries de vols éliminées par ce système peuvent être remplacées par des projets économiques plus rentables.

Il serait erroné de croire que la suppression de la règle des 80/20 aurait un effet quelconque sur la quantité de vols effectués. Cela n'aurait aucun impact, mais amènerait au contraire des situations chaotiques sur les grosses plateformes aéroportuaires. Cette règle est en effet uniquement appliquée dans les aéroports de taille importante comme Bruxelles-National. Dans les aéroports de plus petite taille, cette règle n'est pas d'application.

- economisch efficiënt, want de 80/20-regeling wordt nauwgezet opgevolgd op alle gecoördineerde luchthavens en de als gevolg van die regeling geweerde vluchtenreeksen kunnen vervangen worden door meer rendabele economische projecten.

Het is een misvatting dat de afschaffing van de 80/20-regel enig effect zou hebben op het aantal uitgevoerde vluchten. Dit zou geen enkele impact hebben, maar integendeel leiden tot chaotische toestanden op de grote luchthavens. Immers, de betrokken regel wordt enkel toegepast op de luchthavens van grote omvang, zoals Brussel-Nationaal. Op kleinere luchthavens is die regel niet van toepassing.

DO 2019202004233

Question n° 527 de madame la députée Cécile Thibaut du 02 juillet 2020 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La réhabilitation du quai 1 en gare de Marbehan (QO 6328C).

Dans le cadre de la modernisation de la ligne 162, les travaux d'infrastructure en gare de Marbehan touchent à leur fin. Après le démontage malheureux de la voie 4, il semble que la réhabilitation du quai 1 soit aussi compromise.

Pourtant, il est à mon sens crucial de remettre en conformité le quai 1, c'est un point d'infrastructure important pour la mobilité et la ponctualité dans le sud de la province et ceci pour diverses raisons:

- dans le cadre de la finalisation de la boucle, les L13 (Libramont-Marbehan-Arlon) vont voir leur cadencement doubler très prochainement et il est tout à fait possible pour une Desiro de se placer en quai 1;

- la CFL ambitionne également à moyen terme d'effectuer des parcours vers Libramont (horizon 2024-2025);

- avec la suppression du quai 4 qui était pourtant prévu dans le projet initial, le quai 1 même raboté a une importance cruciale pour permettre aux trains de se doubler, de déposer des passagers et ainsi assurer la régularité et la ponctualité tout au long de la ligne 162;

- en 2019, il semble que le quai 1 encore en service a été utilisé en moyenne 6,7 fois par jour en semaine.

DO 2019202004233

Vraag nr. 527 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cécile Thibaut van 02 juli 2020 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Heraanleg van perron 1 in het station Marbehan. (MV 6328C).

De infrastructuurwerken in het station Marbehan in het kader van de modernisering van lijn 162 zijn bijna afgerond. Na de spijtige afbraak van spoor 4 ziet het ernaar uit dat nu ook de heraanleg van perron 1 op de helling komt te staan.

Nochtans is het naar mijn mening cruciaal om perron 1 weer normconform te maken, want dat perron is een belangrijk onderdeel van de infrastructuur voor een betere mobiliteit en stiptheid in het zuiden van de provincie, en wel om verscheidene redenen:

- als een van de sluitstukken van de treinlus zal de klokvaste treindienst op de L13-verbinding (Libramont-Marbehan-Aarlen) zeer binnenkort worden verdubbeld, en een Desirotreinstel kan probleemloos aan perron 1 stoppen;

- de CFL wil eveneens op middellange termijn starten met treinritten naar Libramont (tegen 2024-2025);

- nu perron 4 in weerwil van de oorspronkelijke plannen niet meer in gebruik is, is zelfs een niet-conform perron 1 van groot belang om de verdubbeling van het aantal treinen te realiseren en om de reizigers te laten in- en uitstappen, teneinde op die manier de regelmaat en de stiptheid van het treinverkeer op de hele lijn 162 te verzekeren;

- naar verluidt halteerden er in 2019 op weekdagen gemiddeld 6,7 keer per dag treinen aan het toen nog gebruikte perron 1.

1. Quel est l'investissement nécessaire pour réhabiliter le quai 1 sur une longueur de 200 mètres nécessaire à l'homologation de l'augmentation de la vitesse sur la ligne 162?

2. La signalisation en direction de Bruxelles sur le quai 1 est-elle un frein à la réhabilitation du quai?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 09 septembre 2020, à la question n° 527 de madame la députée Cécile Thibaut du 02 juillet 2020 (Fr.):

Infrabel m'informe que, vu la configuration des lieux, il est impossible d'aménager un quai de 200 mètres à la voie 1. Le quai 1 est en effet coincé entre l'appareil d'accès à la ligne 155 d'un côté et, de l'autre côté, l'appareil d'accès aux voies accessoires nécessaires à la desserte du raccordement total.

Avant l'exécution des travaux en gare de Marbehan, il n'était possible de recevoir en toute sécurité qu'une seule rame Desiro au quai 1, raison pour laquelle ce quai était très peu utilisé.

Pour réaliser une certaine phase des travaux de la gare de Marbehan, il s'est avéré nécessaire d'utiliser le quai 1. Celui-ci a donc été allongé artificiellement en empierrant l'accès à la ligne 155 hors service.

Vu les contraintes de sécurité et la nécessité de maintenir la possibilité de rouvrir la ligne 155 (Infrabel est en discussion avec les acteurs locaux à ce sujet), il ne sera plus possible de recevoir à quai en toute sécurité une rame Desiro en voie 1 à la fin des travaux d'aménagement.

Selon la SNCB, les travaux sont en cohérence avec le plan de transport et l'usage de chaque gare. Deux voies à quai seraient amplement suffisantes pour le service de trains actuel et envisagé (deux trains IC et deux trains L par heure et par sens), Marbehan n'étant pas une gare de correspondance.

La SNCB m'informe aussi que des travaux de mise en oeuvre de l'accessibilité personnes à mobilité réduite via le couloir sous voies seront exécutés d'ici 2024. Ainsi, à moyen terme, la gare de Marbehan disposera d'une infrastructure complète permettant d'accueillir ses clients selon les standards modernes attendus pour ces équipements.

1. Welke investering is er vereist voor de heraanleg van perron 1 over een lengte van 200 meter, die noodzakelijk is voor de homologatie van de snelheidsverhoging op lijn 162?

2. Staat de seininstallatie op perron 1 in de richting van Brussel de heraanleg van het perron in de weg?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 09 september 2020, op de vraag nr. 527 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cécile Thibaut van 02 juli 2020 (Fr.):

Infrabel laat mij weten dat de aanleg van een perron van 200 meter aan spoor 1 onmogelijk wordt gemaakt door de plaatselijke omstandigheden. Immers, perron 1 zit geklemd tussen, aan de ene kant, het toestel dat toegang geeft tot lijn 155 en, aan de andere kant, het toestel dat toegang geeft tot de nodige bijsporen om de volledige aansluiting te bedienen.

Voordat de werken uitgevoerd werden in het station Marbehan, kon slechts één enkel Desiro-treinstel in alle veiligheid toekomen aan perron 1; om die reden werd dat perron maar heel weinig gebruikt.

Om een bepaalde fase van de werken uit te voeren in het station Marbehan, is het evenwel nodig gebleken om perron 1 te gebruiken. Het perron werd bijgevolg kunstmatig verlengd door de toegang tot de buiten dienst zijnde lijn 155 op te voeren met steenslag.

Wegens veiligheidsbeperkingen en gelet op de noodzaak om de heropening van lijn 155 mogelijk te houden (Infrabel voert hierover gesprekken met de plaatselijke actoren) wordt het na de aanpassingswerken niet langer mogelijk om een Desiro-treinstel in alle veiligheid te laten toekomen aan perron op spoor 1.

Volgens de NMBS zijn de werken in overeenstemming met het vervoersplan en met het gebruik van elk station. Twee perronsporen zouden ruim volstaan voor de huidige en in het vooruitzicht gestelde treindienst (twee IC-treinen en twee L-treinen per uur in elke richting), Marbehan is immers geen overstapstation.

Tevens laat de NMBS mij weten dat er tegen 2024 werken zullen worden uitgevoerd om de toegankelijkheid van personen met beperkte mobiliteit via de spooronderdoorgang te bewerkstelligen. Zodoende zal het station Marbehan op middellange termijn over een volledige infrastructuur beschikken waarmee de klanten kunnen worden onthaald volgens de moderne maatstaven die van dergelijke voorzieningen verwacht worden.

DO 2019202004269

Question n° 529 de monsieur le député Joris Vandenbroucke du 03 juillet 2020 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La promotion du transport ferroviaire international (QO 6763C).

Le 3 juin 2020, 24 pays européens ont pris l'engagement de collaborer étroitement en matière de transport ferroviaire international de voyageurs. À ma grande satisfaction, la Belgique a également souscrit à l'objectif de faire du rail une alternative attrayante pour les trajets internationaux de moyenne distance.

Dans la lettre commune adressée à Adina Valean, la Commissaire européenne pour le Transport, nous pouvons lire que le potentiel du transport ferroviaire international de voyageurs n'est pas encore pleinement exploité à l'heure actuelle en Europe. Dans cette lettre, les ministres réfèrent également au Pacte vert et à l'objectif de neutralité carbone, ainsi qu'à la croissance des émissions de gaz à effet de serre en Europe et à la volonté de la Commission de faire de 2021 "*the year of rail*". Un Conseil des ministres de la Mobilité et des Transports a eu lieu le 4 juin, lors duquel le sujet a pu être abordé.

1. Pourriez-vous en dire davantage sur ce contact entre les 24 États membres et les ministres de la Mobilité et des Transports afin de mettre sur pied cette initiative commune?

2. Quels accords concrets ont-ils été conclus et quels engagements ont-ils été pris?

3. Le sujet a-t-il été abordé au Conseil des ministres du 4 juin, et dans l'affirmative, quelle a été l'issue de cette concertation?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 09 septembre 2020, à la question n° 529 de monsieur le député Joris Vandenbroucke du 03 juillet 2020 (N.):

DO 2019202004269

Vraag nr. 529 van de heer volksvertegenwoordiger Joris Vandenbroucke van 03 juli 2020 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Promoten internationaal treinvervoer (MV 6763C).

Op 3 juni 2020 hebben 24 Europese landen zich geëngageerd om nauw samen te werken inzake internationaal reizigersvervoer per spoor. Tot mijn tevredenheid heeft ook ons land zich achter de doelstelling geschaard om van internationaal treinreizen een aantrekkelijk alternatief te maken voor reizen over middellange afstand.

In de gemeenschappelijke brief die werd verzonden naar Europees Commissaris van Transport Adina Valean lezen we dat internationaal reizigersvervoer per spoor binnen Europa op dit moment nog niet ten volle zijn potentieel benut. De ministers verwijzen in deze brief ook naar de *Green Deal* en de doelstelling van koolstofneutraliteit, de stijgende uitstoot van broeikasgassen in Europa en het voornemen van de Commissie om van 2021 *the year of rail* te maken. Op 4 juni vond er een Raad van ministers van Mobiliteit en Transport plaats waarop dit verder kon besproken worden.

1. Kunt u wat meer uitleg geven bij het contact dat er tussen de 24 lidstaten en ministers van Mobiliteit en Transport was om dit gemeenschappelijk initiatief op poten te zetten?

2. Welke concrete afspraken werden gemaakt, welke engagementen worden genomen?

3. Werd dit besproken op de Raad van ministers van 4 juni, en zo ja, wat was de uitkomst van dit overleg?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 09 september 2020, op de vraag nr. 529 van de heer volksvertegenwoordiger Joris Vandenbroucke van 03 juli 2020 (N.):

Le 15 novembre 2019, une réunion d'experts de haut niveau était organisée à Amsterdam par le ministère néerlandais des infrastructures et de la Gestion de l'eau sur le thème *Introducing international railcorridors for passengers*. L'objectif de cette réunion était de discuter d'un agenda européen pour le transport international de voyageurs et d'examiner selon quelles modalités les services internationaux de trains pour le transport de voyageurs pourraient être améliorés. L'input fourni au cours de la réunion a ensuite été intégré dans un document de principe par les Pays-Bas.

On y retrouve des éléments tels que le développement d'un réseau de transport international de voyageurs, la poursuite du travail concernant les chaînons manquants dans le réseau interopérable TEN-T, le soutien aux contrats transfrontaliers de service public basés sur des procédures d'adjudication compétitives, la mise à disposition de données aisément consultables, la mise en place de services d'information transparents sur les déplacements, etc.

Ce document met en lumière les actions qui sont nécessaires au niveau européen, mais pas seulement; il en appelle aussi aux États membres et, bien sûr, au secteur ferroviaire. C'est ainsi qu'a ensuite germé l'idée, au départ des Pays-Bas, de rédiger une déclaration politique et de solliciter l'appui des différents États membres souhaitant coopérer. Ces États membres s'uniraient alors dans une coalition des bonnes volontés.

La secrétaire d'État néerlandaise des infrastructures et de la gestion de l'eau, madame Stientje Van Veldhoven, a transmis la déclaration politique pour une amélioration du transport ferroviaire international de voyageurs à la commissaire européenne aux Transports, madame Adina Vălean, le 2 juin 2020. Ce courrier était accompagné d'une liste des États membres UE et autres pays qui soutiennent cette déclaration, parmi lesquels figure aussi la Belgique.

L'étape suivante sera l'organisation d'une première réunion de la plateforme de coopération avec les pays concernés pour élaborer plus concrètement les mesures nécessaires.

Op 15 november 2019 heeft het Nederlandse ministerie van infrastructuur en Waterstaat in Amsterdam een *high level expert meeting* georganiseerd rond het thema *Introducing international railcorridors for passengers*. Doel van deze bijeenkomst was het bespreken van een Europese agenda voor internationaal passagiersvervoer en te kijken op welke manieren internationale treindiensten voor passagiersvervoer zouden verbeterd kunnen worden. De input die werd gegeven tijdens de meeting werd nadien door Nederland verwerkt in een *position paper*.

Elementen die daarin aan bod komen, zijn onder andere het uitwerken van een netwerk voor internationaal reizigersvervoer, het verder werken aan *missing links* in het interoperabel TEN-T-netwerk, het ondersteunen van grensoverschrijdende openbare dienstcontracten gebaseerd op competitieve aanbestedingsprocedures, ervoor zorgen dat data beschikbaar is en gemakkelijk raadpleegbaar, het streven naar transparante reisinformatiediensten, enz.

Dit document belicht niet alleen de acties die op Europees niveau nodig zijn, maar richt zich ook tot de lidstaten en natuurlijk de spoorwegsector. In die zin is vervolgens het idee gegroeid vanuit Nederland om een *political statement* op te stellen en de steun te vragen van de verschillende lidstaten die hieraan zouden willen meewerken. Deze lidstaten zouden zich dan verenigen in de *coalition of the willing*.

Op 2 juni 2020 heeft Nederlands staatssecretaris voor infrastructuur en Waterstaat, mevrouw Stientje Van Veldhoven, het political statement rond het verbeteren van het internationaal passagiersvervoer per spoor overgemaakt aan Europees commissaris voor Transport, mevrouw Adina Vălean. Aan dit schrijven was een lijst toegevoegd met de EU-lidstaten en andere landen die dit statement ondersteunen, waaronder ook ons land.

Een volgende stap is het organiseren van een eerste vergadering van het samenwerkingsplatform met de betrokken landen om de noodzakelijke maatregelen concreter uit te werken.

DO 2019202004320

Question n° 537 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 06 juillet 2020 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'octroi de compensations aux voyageurs.

Avec l'assouplissement des règles intervenu depuis quelques semaines, la fréquentation des trains est en augmentation même si le nombre de voyageurs reste limité. Bon nombre de navetteurs télétravaillent encore depuis leur domicile. En attendant, les abonnements continuent à courir et certains titres de transport tels que le Rail Pass risquent d'arriver à échéance. Lors de la réunion de commission du 14 avril 2020, je vous avais demandé comment la SNCB comptait gérer ce problème.

À l'époque, l'entreprise ferroviaire n'avait encore rien décidé et cherchait à mettre en place une solution et une approche communes avec les trois autres sociétés de transports publics (De Lijn, la SNCB et les TEC) et avec les autorités compétentes. Maintenant que les mesures sont assouplies et que la situation est plus ou moins revenue à la normale, il est temps de fournir des éclaircissements. Vous aviez également évoqué les règles en vigueur en matière de remboursement.

1. En sait-on déjà davantage sur l'octroi de compensations aux usagers des transports publics? Une concertation a-t-elle déjà eu lieu avec les sociétés de transport en commun? Quel en est le calendrier? Quand les voyageurs obtiendront-ils des éclaircissements?

2. Avez-vous déjà rencontré la SNCB au sujet des compensations offertes aux voyageurs? Dans l'affirmative, quand et sur quoi ont porté les discussions? Dans la négative, pourquoi? Estimez-vous nécessaire de planifier une concertation?

3. Les règles actuelles en matière de remboursement ne sont pas particulièrement favorables aux clients. Selon les conditions générales de transport de la SNCB, il n'est pas possible d'obtenir le remboursement de billets achetés sur l'application ou le site web. Les billets ne sont remboursables au guichet que s'ils ont été achetés au guichet ou au distributeur automatique.

a) Les guichets sont-ils tous rouverts actuellement? Pouvez-vous fournir, pour l'ensemble de la période du coronavirus, un relevé précis du nombre de guichets qui sont restés ouverts?

b) Pourquoi les billets achetés en ligne ou sur l'application ne sont-ils pas remboursables?

DO 2019202004320

Vraag nr. 537 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 06 juli 2020 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Compensaties treinreizigers.

Sinds enkele weken is de situatie wat versoepeld en meer mensen nemen terug de trein, ook al blijft dit aantal beperkt. Heel wat werknemers die dagelijks naar hun werk pendelden, zijn nu nog steeds thuis. Ondertussen blijven de abonnementen doorlopen en dreigt de geldigdsheisduur van bepaalde vervoersbewijzen zoals een Rail Pass te vervallen. Tijdens de commissievergadering van 14 april 2020 vroeg ik u hoe de NMBS hiermee zal omgaan.

Toen had het spoorbedrijf nog niets beslist en zou het samen met de drie andere openbaarvervoermaatschappijen (De Lijn, MIVB en TEC) en met de bevoegde overheden zoeken naar een gezamenlijke oplossing en aanpak. Nu de maatregelen versoepeld zijn en we ons oude leven zo goed als weer opnemen, is het tijd voor duidelijkheid. Daarnaast verwees u ook naar de huidige regels rond terugbetaling.

1. Is er al meer nieuws omtrent compensaties voor reizigers die het openbaar vervoer nemen? Heeft er al een overleg met de openbaarvervoermaatschappijen plaatsgevonden? Wat is de timing? Wanneer zullen reizigers duidelijkheid krijgen?

2. Heeft u al een overleg gehad met de NMBS inzake compensaties voor reizigers? Zo ja, wanneer en wat is hier besproken? Zo neen, waarom niet? Acht u het noodzakelijk om een overleg in te plannen?

3. De huidige regels rond terugbetaling zijn niet bepaald klantvriendelijk. Volgens de algemene vervoersvoorwaarden van de NMBS is een terugbetaling van tickets die via de app of de website aangekocht zijn niet mogelijk. Tickets zijn enkel terugbetaalbaar aan het loket indien je dit aan het loket of automaat hebt aangekocht.

a) Zijn alle loketten momenteel weer geopend? Kunt u een duidelijk overzicht geven van het aantal geopende loketten voor de ganse coronaperiode?

b) Waarom zijn online aangekochte of via de app gekochte tickets niet terugbetaalbaar?

4. Les Youth Multi (pass de dix voyages) et les Key Cards ne sont remboursables que si l'on se rend au guichet dans les 30 minutes après le moment de l'achat. Pourquoi dans les 30 minutes? Pourquoi seulement au guichet?

5. En ce qui concerne les abonnements et les cartes Campus, il est clairement indiqué que "vous ne pouvez prétendre à aucun remboursement ni indemnité en cas de changement dans le service des trains". Cette règle s'applique-t-elle également à l'horaire adapté pendant le confinement?

6. Enfin, l'abonnement n'est remboursé en cas de maladie que si le médecin indique expressément que la sortie n'est pas autorisée. Pourtant, elle l'est dans de nombreux cas. Les personnes concernées ne peuvent donc pas prétendre à un remboursement. Comment la SNCB justifie-t-elle cette condition rigide?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 09 septembre 2020, à la question n° 537 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 06 juillet 2020 (N.):

1 et 2. La SNCB a décidé de prolonger la validité des cartes de dix trajets jusqu'au 30 juin 2020 pour les cartes dont la validité a expiré pendant le confinement.

Concrètement, il s'agit des titres de transport suivants:

- Local Multi (Key Card);
- Youth Multi (Go Pass 10);
- Standard Multi (Rail Pass);
- Student Multi (Campus);
- Railease;
- Carte de 10 trajets simples.

Pour les autres produits, les modalités de remboursement sont celles reprises dans les conditions générales de vente de la SNCB:

- pour les voyages en Belgique, le remboursement des titres de transport pour les voyages de groupe réservés préalablement peut se faire sur simple demande via le formulaire de contact sur le site de la SNCB. Tous les autres produits sont remboursés selon les conditions habituelles d'application pour chaque produit, consultables sur les pages des produits concernés sur le site de la SNCB;

- pour les voyages internationaux, les remboursements se font selon les conditions générales établies par les différents opérateurs (Thalys, Eurostar, TGV, ICE, etc.). La SNCB invite les clients concernés à consulter son site "International";

- ses conditions sont à ce jour en ligne avec celles des autres opérateurs de transport public.

4. Youth Multi (tienrittenkaart) en keycards zijn enkel terugbetaalbaar als je binnen de 30 minuten na het tijdstip van aankoop terug aan het loket komt. Waarom binnen de 30 minuten? Waarom is dit enkel mogelijk aan het loket?

5. Bij de abonnementen en campuskaarten staat er duidelijk: "In geval van wijziging in de treindienst, heb je geen recht op een terugbetaling of vergoeding". Is dit dan ook van toepassing voor de aangepaste dienstregeling tijdens de *lockdown*?

6. Tot slot heb je enkel recht op een terugbetaling van je abonnement in geval van ziekte indien de dokter effectief vermeldt dat je het huis niet mag verlaten. Nochtans is dit in heel veel gevallen wel toegestaan. Die personen kunnen dus hun terugbetaling vergeten. Hoe verantwoordt de NMBS deze rigide voorwaarde?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 09 september 2020, op de vraag nr. 537 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 06 juli 2020 (N.):

1 en 2. NMBS heeft beslist om de geldigheid van de tienrittenkaarten te verlengen tot 30 juni 2020 voor de kaarten waarvan de geldigheid tijdens de lockdown verviel.

Concreet gaat het om de vervoerbewijzen:

- Local Multi (Key Card);
- Youth Multi (Go Pass 10);
- Standard Multi (Rail Pass);
- Student Multi (Campus);
- Railease;
- Kaart 10 enkele reizen.

Voor de andere producten zijn de terugbetalingsvoorwaarden die van de algemene verkoopsvoorwaarden van NMBS:

- voor reizen in België kunnen vooraf geboekte groepsreizen worden terugbetaald op eenvoudige aanvraag via het contactformulier op de website van NMBS. Alle andere producten worden terugbetaald volgens de gebruikelijke voorwaarden die van toepassing zijn voor elk product. Die voorwaarden kunnen worden geraadpleegd op de desbetreffende productpagina's op de website van NMBS.

- voor internationale reizen gebeurt de terugbetaling volgens de algemene voorwaarden van de verschillende operatoren (Thalys, Eurostar, TGV, ICE, enz.). NMBS nodigt de betrokken klanten uit om haar website "Internationaal" te raadplegen.

- de voorwaarden van NMBS zijn in lijn met die van de andere openbaar vervoer operatoren.

3. a) Le nombre de guichets ouverts a fluctué entre 70 % et 100 % pendant la crise du coronavirus. Cela dépendait de l'évolution de cette crise.

b) Les conditions de remboursement des billets achetés en ligne sont différentes de celles des billets achetés au guichet ou à l'automate pour des raisons techniques et pour limiter les risques de fraude. Les accompagnateurs SNCB ne disposent pas encore d'un système permettant de contrôler qu'un billet acheté en ligne et imprimé sur PDF a déjà été remboursé et n'est donc plus valable. La SNCB analyse actuellement les possibilités techniques de mise en place d'un tel système (*blacklisting* de billets). Dès que ce système sera en place, les conditions de remboursements pourront être alignées entre les canaux.

4. Ce délai a été instauré pour permettre au client d'annuler son billet en cas d'erreur d'achat et pour éviter la fraude.

5. Pendant le confinement, les voyageurs avaient la possibilité d'annuler leur abonnement et donc d'obtenir un remboursement selon les conditions générales de transport.

6. Lorsque les voyageurs peuvent quitter leur maison quand ils sont malades, ils peuvent voyager. Ils sont donc susceptibles d'utiliser le train, raison pour laquelle la SNCB ne procède pas au remboursement.

3. a) Het aantal open loketomgevingen fluctueerde gedurende de coronacrisis tussen 70 % en 100 %. Dit alles afhankelijk van de evolutie van het corona-virus.

b) Om technische redenen en om het risico op fraude te beperken, gelden voor online gekochte tickets andere terugbetalingsvoorwaarden dan voor tickets die aan het loket of aan de automaat zijn gekocht. De treinbegeleiders van NMBS beschikken nog niet over een systeem om te controleren of een online gekocht en afgedrukt ticket in PDF-formaat al is terugbetaald en dus niet meer geldig is. NMBS analyseert momenteel de technische mogelijkheden om een dergelijk systeem op te zetten (*blacklisting* van tickets). Zodra dat is ingevoerd, kunnen de terugbetalingsvoorwaarden voor de verschillende kanalen worden gealigneerd.

4. Deze termijn werd ingevoerd opdat klanten hun ticket zouden kunnen annuleren wanneer ze zich vergissen bij de aankoop en om fraude te vermijden.

5. Tijdens de lockdown hadden de reizigers de mogelijkheid om hun abonnement op te zeggen en dus om een terugbetaling te bekomen volgens de algemene vervoersvoorwaarden.

6. Als reizigers hun woning mogen verlaten wanneer ze ziek zijn, kunnen ze reizen. Zij kunnen dus gebruikmaken van de trein en daarom is er geen terugbetaling door NMBS.

DO 2019202004451

Question n° 546 de monsieur le député Emmanuel Burton du 14 juillet 2020 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les mesures contre la chaleur.

Les risques sur le rail sont accrus avec la chaleur. Pour éviter les dangers qui y sont liés, différentes techniques sont étudiées par Infrabel, dont mettre de la peinture blanche sur les rails.

Cette technique est inspirée de ce qui se fait en Italie. Cette pratique devrait permettre de diminuer la température des rails jusqu'à 10 degrés. Dans le cas où la température ambiante est de 30 degrés, la température des rails peut monter jusque 50 degrés et une dilatation du métal peut engendrer des accidents ou des déraillements.

DO 2019202004451

Vraag nr. 546 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 14 juli 2020 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Maatregelen tegen de verhitting van spoorrails.

Bij hoge temperaturen worden de spoorwegen aan een hoger risico blootgesteld. Infrabel onderzoekt thans verschillende technieken, waaronder het wit schilderen van de rails, om de gevaren ten gevolge van verhitting te voorkomen.

Voor die techniek haalt men zijn inspiratie uit Italië, waar dat een gangbare praktijk is. Op die manier zou men de temperatuur van de rails met tot 10 graden kunnen doen dalen. Bij een omgevingstemperatuur van 30 graden kan de temperatuur van de rails tot 50 graden oplopen en kan de uitzetting van het metaal tot ongevallen of ontsporingen leiden.

Bien que cette méthode semble assez artisanale, elle peut permettre d'éviter des incidents ou des retards.

1. Cette méthode est-elle réellement efficace pour réduire les incidents sur les voies?

2. D'autres techniques sont-elles envisagées?

3. Combien de déraillements sont causés par an à cause d'une dilatation des voies pour cause de chaleur?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 09 septembre 2020, à la question n° 546 de monsieur le député Emmanuel Burton du 14 juillet 2020 (Fr.):

1. Les différents éléments qui composent la voie: rails (métal), ballast (pierres) et traverses (en béton ou en bois) sont susceptibles d'emmagasiner la chaleur. Souvent, la température sur les voies dépasse de près de 20° la température ambiante. Le danger est alors que le métal se dilate et que les rails risquent de sortir de leur assise.

Pour faire face à cette situation, Infrabel a lancé un projet pilote. De la peinture blanche a été placée sur 14 km de voies dans les provinces de Liège et de Namur. Cette nouvelle méthode, qui a déjà fait ses preuves en Italie, est testée pour la première fois sur notre réseau. La peinture réfléchit les rayons du soleil et permet de garder des températures plus basses.

Des zones plus "risquées" ont été ciblées, comme:

- les ponts métalliques, car la structure est encore plus chaude et favorise donc la déformation des rails;

- les courbes où les traverses sont en bois. Le bois, plus léger que les traverses en béton, offre une moins bonne résistance à la traction exercée par le métal qui se dilate. Et comme ce sont des courbes, les trains exercent eux aussi une force plus grande qu'en ligne droite.

Si les résultats de ce test sont positifs, la solution pourra être étendue. Il est trop tôt à ce stade pour tirer un bilan du projet mais les premières tendances semblent positives.

2. Le monde ferroviaire a toujours été soumis aux aléas ferroviaires. Cependant ceux-ci se multiplient ces dernières années en raison du changement climatique qui génère notamment de plus en plus souvent des épisodes de très grande chaleur. Pour y faire face, Infrabel agit tous les plans: mesures préventives, équipes d'interventions mobiles, ou encore exploration de nouvelles solutions.

Hoewel die methode niet bepaald een technologisch hoogstandje lijkt, kan ze er wel toe bijdragen dat ongevallen of vertragingen voorkomen worden.

1. Is die methode werkelijk doeltreffend om het aantal ongevallen op de sporen terug te dringen?

2. Worden er andere technieken overwogen?

3. Hoeveel ontsporingen per jaar worden er veroorzaakt door de uitzetting van de sporen ten gevolge van hoge temperaturen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 09 september 2020, op de vraag nr. 546 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 14 juli 2020 (Fr.):

1. Het spoor bestaat uit verschillende onderdelen: spoorstaven (metaal), ballast (steen) en dwarsliggers (beton of hout), en die slaan warmte op. Vaak is de temperatuur op de spoorstaven tot bijna 20° hoger dan de omgevingstemperatuur, met het gevaar dat het metaal uitzet, waardoor de spoorstaven loskomen van de spoorbedding.

Om dit te voorkomen, heeft Infrabel een proefproject opgestart. In de provincies Luik en Namen werd 14 km spoor wit geverfd. Deze nieuwe techniek, die reeds in Italië haar vruchten afwierp, wordt voor het eerst op ons spoornet uitgetest. De witte verf reflecteert de zonnestralen en zorgt ervoor dat de spoorstaven minder opwarmen.

Vooral de "risicozones" werden aangepakt, zoals:

- metalen bruggen, omdat deze constructies bijzonder heet kunnen worden en de kans op vervorming van de spoorstaven dus groter is;

- de bochten waar de dwarsliggers van hout zijn. Hout is lichter dan beton en biedt minder weerstand tegen de trekkracht die wordt uitgeoefend door het uitzetten van metaal. In bochten oefenen de treinen ook meer kracht uit dan in rechte stukken.

Als de resultaten van de test positief zijn, rollen we deze techniek ook op andere plaatsen uit. In dit stadium is het nog te vroeg om een balans op te maken maar de cijfers lijken alvast de goede kant op te gaan.

2. De spoorwegwereld krijgt voortdurend te maken met onvoorspelbare omstandigheden. De laatste jaren is dat echter veel vaker het geval, als gevolg van de klimaatverandering die met name verantwoordelijk is voor steeds meer periodes van grote hitte. Om die omstandigheden de baas te blijven, onderneemt Infrabel actie op verschillende fronten: we nemen preventieve maatregelen, brengen mobiele interventieteams op de been en testen nieuwe oplossingen uit.

Voici quelques mesures mises en place par le gestionnaire d'infrastructure:

- inspection saisonnière des joints et aiguillages et inspections supplémentaires en plein été;
- identification des endroits où des chutes d'arbres ou de branches peuvent constituer un danger;
- suivi quotidien des prévisions météorologiques;
- monitoring de la température des rails;
- gestion des espaces verts du domaine ferroviaire et mise en place de bandes coupe-feu;
- identification des risques de déstabilisation des talus le long des voies;
- élargissement de la permanence des équipes techniques et mise en place d'équipes d'intervention mobiles.

3. Ces mesures ont permis de prévenir ces dernières années tout cas de déraillement causé par une dilatation des voies.

De infrastructuurbeheerder neemt onder meer de volgende maatregelen:

- seizoensgebonden inspecties van voegen en wissels en extra inspecties in volle zomer;
- lokalisatie van plaatsen waar afgerukte bomen of takken een gevaar kunnen vormen;
- dagelijkse opvolging van de weersvoorspellingen;
- monitoring van de temperatuur van de spoorstaven;
- beheer van de groenruimtes op het spoorwegdomein en aanleg van brandgangen;
- detectie van risico's op destabilisatie van de spoorbermen langs de sporen;
- uitbreiding van de permanentie van de technische teams en inschakeling van mobiele interventieteams.

3. Dankzij deze maatregelen konden we de voorbije jaren ontsporingen als gevolg van spooruitzetting vermijden.

DO 2019202004533

Question n° 554 de monsieur le député Tomas Roggeman du 16 juillet 2020 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Les efforts en matière d'hygiène dans les systèmes de climatisation des trains.

Le contrôle, le nettoyage et, le cas échéant, le remplacement des systèmes de climatisation à bord des trains revêtent une importance particulière dans le contexte de la pandémie de coronavirus, mais également dans un souci général d'hygiène. Ces efforts doivent permettre d'offrir une filtration suffisante de l'air dans les trains.

D'après votre réponse à ma question écrite n° 403 du 14 avril 2020 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2019-2020, n° 17), les systèmes de traitement de l'air des trains sont entretenus conformément aux règles de maintenance.

1. Quelles sont les règles de maintenance qui servent de référence? Que prévoient-elles en ce qui concerne la fréquence des entretiens?

2. Combien de fois par an les systèmes de climatisation équipant le matériel roulant de la SNCB sont-ils vérifiés?

3. Dans combien de cas ces systèmes ont-ils été remplacés en 2019, qu'il s'agisse d'une panne ou non?

DO 2019202004533

Vraag nr. 554 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 16 juli 2020 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Hygiëne van aircosystemen in treinstellen.

In het kader van de coronapandemie, maar eveneens voor het verzekeren van de algemene hygiëne, is het belangrijk dat aircosystemen van treinstellen regelmatig nagekeken, gereinigd en indien nodig vervangen worden. Op deze manier wordt er voldoende filtering van de lucht voorzien in de treinstellen.

Volgens uw antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 403 van 14 april 2020 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2019-2020, nr. 17) worden de luchtbehandelingssystemen in de treinen volgens de onderhoudsregels onderhouden.

1. Welke onderhoudsregels worden gehanteerd als referentie? Wat schrijven deze onderhoudsregels voor inzake frequentie van onderhoud?

2. Hoe vaak per jaar worden de aircosystemen op het rollend materiaal van de NMBS aan een nazicht onderworpen?

3. Hoeveel van deze systemen werden in 2019 vervangen, al dan niet ten gevolge van een defect?

4. À quelle fréquence les pièces suivantes des systèmes de climatisation sont-elles nettoyées ou remplacées: filtre, boîtier, évaporateur? Si possible, merci de fournir ces données sur une base annuelle par ligne ou par type de rame.

5. Quel budget la SNCB prévoit-elle annuellement pour le nettoyage des systèmes de conditionnement d'air équipant le matériel roulant?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 09 septembre 2020, à la question n° 554 de monsieur le député Tomas Roggeman du 16 juillet 2020 (N.):

Comme indiqué dans ma réponse à votre question orale 5066C lors de la commission Mobilité du 27 mai 2020 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2019-2020, CRIV 55 COM 189), les systèmes de distribution d'air des trains de la SNCB sont conçus selon les normes européennes en vigueur afin d'atteindre un équilibre optimal entre la consommation d'énergie du système (recyclage d'une partie de l'air traité) d'une part et l'ergonomie, le bien-être et la santé de nos voyageurs et des membres de notre personnel d'autre part.

Dans le contexte de la pandémie actuelle de COVID-19, la Fédération des associations européennes de chauffage, ventilation et climatisation (REHVA) a déjà indiqué qu'il n'y avait pas de risque accru de propagation du virus par les systèmes de ventilation et de traitement de l'air.

De plus, le Conseil Supérieur de la Santé, quant à lui, recommande un renouvellement complet de l'air toutes les dix minutes, ce qui est le cas dans tous les trains de la SNCB. Certains trains disposent d'un système de climatisation, d'autres d'un système d'air pulsé. Dans les deux cas, le flux d'air est permanent et permet effectivement un renouvellement complet de l'air toutes les dix minutes.

La surveillance et l'entretien des systèmes de traitement de l'air et le remplacement régulier des éléments filtrants sont effectués conformément aux règles en vigueur avec une vigilance accrue, ce qui garantit le bien-être et la santé de nos voyageurs et du personnel à bord de nos trains.

4. Hoe vaak worden de volgende onderdelen van aircosystemen ververst of vervangen: filter, behuizing, verdamper? Indien mogelijk graag een overzicht van deze gegevens op jaarbasis per lijn of per type treinstel.

5. Welk budget voorziet de NMBS op jaarbasis voor de reiniging van de aircosystemen in hun rollend materieel?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 09 september 2020, op de vraag nr. 554 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 16 juli 2020 (N.):

Zoals ik in mijn antwoord op uw mondelinge vraag 5066C in de commissie Mobiliteit van 27 mei 2020 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2019-2020, CRIV 55 COM 189) heb gezegd, zijn de luchtdistributiesystemen in NMBS voertuigen ontworpen volgens de geldende Europese normeringen teneinde een optimale balans te bereiken tussen enerzijds het energieverbruik van het systeem en anderzijds de ergonomie, het welzijn en de gezondheid van onze reizigers.

In het kader van de huidige COVID-19-pandemie, werd door de Federatie van de Europese verenigingen verwarming, ventilatie and air conditioning (REHVA) reeds aangegeven dat er geen verhoogde kans bestaat voor verspreidingen van het virus via ventilatie- en luchtbehandelingssystemen.

Bovendien beveelt de Hoge Gezondheidsraad van zijn kant een volledige verversing van de lucht aan om de tien minuten, wat het geval is in alle treinen van NMBS. Sommige treinen hebben een airconditioningsysteem, andere een systeem met blaaslucht. In beide gevallen is er een permanente luchtstroom en maakt het systeem effectief een volledige verversing van de lucht om de tien minuten mogelijk.

De controle en het onderhoud van de luchtbehandelingssystemen en de regelmatige vervanging van de filterelementen worden uitgevoerd volgens de geldende regels met verhoogde waakzaamheid, wat het welzijn en de gezondheid van onze reizigers en het personeel aan boord van onze treinen garandeert.

Par ailleurs, toutes les mesures de nettoyage continuent à être prises dans les trains, avec un nettoyage en profondeur à intervalles réguliers. Ceci, entre autres, pour éviter toute accumulation de poussière dans le système de distribution d'air. Tous les trains sont entièrement désinfectés chaque jour lors du premier départ. Plus de 90 % des trains de la SNCB font l'objet d'un nettoyage/désinfection supplémentaire dans le courant de la journée.

Le nettoyage des systèmes de climatisation du matériel roulant (remplacement filtre, nettoyage évaporateur/condensateur et batterie) nécessite en moyenne trois heures d'activité.

Sur une base annuelle et pour l'ensemble du matériel roulant, cela correspond à un coût d'environ 1,5 million d'euros.

Bovendien worden alle reinigingsmaatregelen in de treinen nog steeds genomen, waarbij er met regelmatige intervallen een grondige reiniging gebeurt. Dit om onder andere stofophoping in het luchtverdelingssysteem te voorkomen. Alle treinen worden elke dag bij het eerste vertrek volledig gedesinfecteerd. Meer dan 90 % van de treinen van NMBS worden in de loop van de dag extra gereinigd/gedesinfecteerd.

Gemiddeld is er voor een reiniging van aircosystemen van het rollend materieel (vervanging filter, reiniging verdamper/condensor en batterij) ongeveer drie uren activiteit vereist.

Op jaarbasis en voor al het rollend materieel komt dit neer op een kost van ongeveer 1,5 miljoen euro.

DO 2019202004630

Question n° 558 de monsieur le député Frank Troosters du 28 juillet 2020 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Accidents dus à l'angle mort.

Lors de la séance plénière du 28 novembre 2019, je vous ai interrogé sur le problème des accidents dus à l'angle mort impliquant des poids lourds. Je vous ai également appelé à mener une politique soutenue en la matière et de prendre les mesures nécessaires pour réduire le nombre d'accidents dus à l'angle mort. Vous avez partagé ma préoccupation.

1. Partagez-vous toujours ma préoccupation concernant la problématique des accidents dus à l'angle mort impliquant des camions?

2. Depuis mon intervention du 28 novembre 2019, quelles mesures supplémentaires avez-vous prises pour réduire le nombre de victimes/accidents à la suite d'accidents dus à l'angle mort?

3. Quelles mesures supplémentaires envisagez-vous de prendre à l'avenir en la matière?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 09 septembre 2020, à la question n° 558 de monsieur le député Frank Troosters du 28 juillet 2020 (N.):

DO 2019202004630

Vraag nr. 558 van de heer volksvertegenwoordiger Frank Troosters van 28 juli 2020 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Dodehoekongevallen.

Op 28 november 2019 ondervroeg ik u tijdens de plenaire zitting over het probleem van de dodehoekongevallen met vrachtwagens. Tevens riep ik u op om een gedreven beleid ter zake te voeren en de nodige maatregelen tot het reduceren van het aantal dodehoekongevallen te nemen. U deelde mijn bezorgdheid.

1. Deelt u nog steeds mijn bezorgdheid over de problematiek van de dodehoekongevallen met vrachtwagens?

2. Welke bijkomende maatregelen heeft u sinds mijn tussenkomst op 28 november 2019 genomen om het aantal slachtoffers/ongevallen ingevolge dodehoekongevallen te reduceren?

3. Welke maatregelen ter zake zijn nog gepland in de toekomst?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 09 september 2020, op de vraag nr. 558 van de heer volksvertegenwoordiger Frank Troosters van 28 juli 2020 (N.):

Dans ma réponse à votre question du 28 novembre 2019, j'ai cité un certain nombre de moyens susceptibles de contribuer à la prévention des accidents dus à l'angle mort. Il en est clairement ressorti que des mesures s'imposent surtout sur le plan de l'infrastructure. Comme vous le savez, l'infrastructure ne relève pas de la compétence de l'autorité fédérale: celle-ci n'a effectivement pas de voiries dans sa gestion. Une sensibilisation permanente est également importante dans ce domaine; cependant, elle ne relève pas non plus de la compétence de l'autorité fédérale. Les ministres régionaux compétents sont dès lors mieux à même de répondre à votre question.

Le code de la route prévoit en outre un certain nombre de possibilités susceptibles de réduire le risque d'accidents dus à l'angle mort. On songe par exemple au feu vert intégral, aux zones avancées pour cyclistes à hauteur des carrefours, aux panneaux de signalisation ou feux de circulation autorisant les cyclistes à tourner à droite lorsque le feu est rouge, aux panneaux de signalisation indiquant la présence éventuelle de cyclistes au moment de tourner à droite, etc. En d'autres termes, les gestionnaires de voiries se voient proposer une panoplie de mesures leur permettant de choisir celle qui est la plus appropriée compte tenu des conditions locales.

Enfin, pour rappel, une directive européenne de 2009 a rendu obligatoire l'installation de rétroviseurs ou caméras d'angle mort sur tous les camions. Ces systèmes obligatoires de vision indirecte n'empêchent malheureusement pas tous les accidents dus à l'angle mort, mais constituent une aide importante pour les chauffeurs de camions.

Nous pouvons partir du principe que la technologie des véhicules liée à la prévention des accidents dus à l'angle mort continuera à se développer jusqu'au point où ce type d'accidents devient, pour ainsi dire, impossible. Le Règlement européen 2019/2144 prévoit ainsi que les nouveaux types de véhicules lourds devront être équipés de systèmes de détection des piétons et des cyclistes dans l'angle mort dès le 6 juillet 2022 et les nouveaux véhicules à partir du 7 juillet 2024.

In mijn antwoord op uw vraag van 28 november 2019 heb ik een aantal manieren opgesomd die kunnen bijdragen tot het voorkomen van dodehoekongevallen. Uit dat antwoord bleek duidelijk dat vooral op het vlak van de infrastructuur maatregelen zich opdringen. U weet dat dit niet de bevoegdheid is van de federale overheid, die heeft immers geen wegen in haar beheer. Ook een blijvende sensibilisering is in deze van belang; dit is echter evenmin een bevoegdheid van de federale overheid. Uw vraag kan dan ook beter beantwoord worden door de bevoegde gewestministers.

Het verkeersreglement voorziet daarenboven in een aantal mogelijkheden die het risico op dode hoek ongevallen kan doen afnemen. Denken we bijvoorbeeld aan het zogenaamd vierkant groen verkeerslicht, fiets opstelvakken ter hoogte van kruispunten, verkeersborden of verkeerslichten die fietsers toelaten rechtsaf te slaan bij rood, verkeersborden die wijzen op de mogelijke aanwezigheid van fietsers bij het rechtsaf slaan, enz. Er wordt met andere woorden aan de wegbeheerders een catalogus aangeboden waaruit ze, rekening houdend met de plaatselijke omstandigheden, de meest geschikte maatregel kunnen kiezen.

Ik herhaal tot slot dat in 2009 door een Europese richtlijn dodehoekspiegels of -camera's verplicht zijn geworden voor alle vrachtwagens. Deze verplichte systemen voor indirect zicht voorkomen jammer genoeg niet alle dodehoekongevallen maar zijn een belangrijk hulpmiddel voor vrachtwagenchauffeurs.

We mogen ervan uitgaan dat de voertuigtechnologie die dodehoekongevallen kan voorkomen nog verder zal ontwikkeld worden tot op het punt dat dit type ongevallen als het ware onmogelijk wordt. De Europese Verordening 2019/2144 voorziet dat nieuwe typen van zware voertuigen vanaf 6 juli 2022 moeten uitgerust zijn met systemen die voetgangers en fietsers detecteren in de dode hoek; voor nieuwe voertuigen is dat vanaf 7 juli 2024.

DO 2019202004717

Question n° 565 de madame la députée Maria Vindevoghel du 30 juillet 2020 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les trains de pointe en septembre 2020.

Depuis la mi-mars 2020, les 95 trains de pointe ne circulaient plus sur notre réseau ferroviaire belge en raison de la crise du coronavirus. Lors des auditions tenues récemment en commission Mobilité de la Chambre, la CEO de la SNCB a déclaré que les trains de pointe ne seront pas tous remis en circulation en septembre.

Les trains de pointe sont essentiels pour de nombreux usagers, en particulier les écoliers et les navetteurs à partir et à destination des grandes villes. Grâce aux trains de pointe, les autres rames peuvent également être déchargées, et les voyageurs peuvent davantage se disperser sur les voitures de la SNCB, ce qui est dans l'intérêt de la santé publique.

De nombreux navetteurs, et en particulier les écoliers, se demandent si leur train de pointe circulera bien en septembre. En raison de cette incertitude, ces navetteurs seront peut-être enclins à chercher un moyen de transport alternatif au train. Il pourrait en résulter un trafic routier supplémentaire, ce qui n'est pas souhaitable sur le plan social.

1. Pouvez-vous fournir une liste des trains de pointe qui seront remis en circulation à partir du 1er septembre 2020?

2. Pouvez-vous fournir une liste des trains de pointe qui seront peut-être remis en circulation à partir du 1er septembre 2020?

3. Pouvez-vous fournir une liste des trains de pointe qui ne seront certainement pas remis en circulation à partir du 1er septembre 2020?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 09 septembre 2020, à la question n° 565 de madame la députée Maria Vindevoghel du 30 juillet 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2019202004717

Vraag nr. 565 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Maria Vindevoghel van 30 juli 2020 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Piekuurtreinen september 2020.

Sinds half maart 2020 reden de 95 piekuurtreinen niet meer op ons Belgische spoornetwerk, door de coronacrisis. Tijdens de hoorzittingen onlangs afgenomen in de Kamercommissie Mobiliteit zei de CEO van de NMBS, dat niet alle piekuurtreinen opnieuw zullen rijden in de maand september.

De piekuurtreinen zijn van een essentieel belang voor vele treinreizigers, in het bijzonder de scholieren en pendelaars naar en van de grootsteden. Dankzij de piekuurtreinen kunnen ook de overige treinenstellen worden ontlast, en kunnen de reizigers zich meer spreiden over de rijtuigen van de NMBS. Wat in het belang van de volksgezondheid is.

Vele pendelaars en in het bijzonder de scholieren vragen zich af of hun piekuurtrein in september wel zal rijden. Die pendelaars zullen door die onzekerheid misschien wel geneigd zijn om een alternatief vervoersmiddel te zoeken in plaats van de trein. Dit zou kunnen zorgen voor extra autoverkeer, hetgeen maatschappelijk niet wenselijk is.

1. Kan u een lijst bezorgen van de piekuurtreinen die wel opnieuw zullen rijden vanaf 1 september 2020?

2. Kan u een lijst bezorgen van de piekuurtreinen die mogelijks opnieuw zullen rijden vanaf 1 september 2020?

3. Kan u een lijst bezorgen van de piekuurtreinen die zeker niet opnieuw zullen rijden vanaf 1 september 2020?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 09 september 2020, op de vraag nr. 565 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Maria Vindevoghel van 30 juli 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202004757

Question n° 566 de monsieur le député Frank Troosters du 03 août 2020 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Train GTW aux Pays-Bas.

Récemment, Arriva a présenté le premier nouveau modèle du train GTW aux Pays-Bas. Le nouveau train est équipé, entre autres, de points de recharge à chaque siège, de panneaux d'informations concernant le voyage, d'une toilette avec table à langer, d'un indicateur de siège à l'extérieur du train et d'un système de collecte sélective des déchets. Les trains sont équipés de batteries pour récupérer l'énergie de freinage et sont plus durables et plus silencieux lorsqu'ils s'arrêtent dans les gares.

Les trains à batterie sont également utilisés en Angleterre et en Autriche, et le gouvernement fédéral allemand a dégagé jusqu'à 45 millions d'euros en 2020 pour l'achat de trains plus respectueux de l'environnement avec de nouvelles formes de propulsion, y compris les trains à batterie.

1. La SNCB examine-t-elle également la possibilité de la mise en service de trains à batteries? Dans l'affirmative, quel est l'état des lieux? Dans la négative, pourquoi pas?

2. Les trains à batterie peuvent être utilisés sur des lignes ferroviaires entièrement électrifiées ou diesel. La SNCB fera-t-elle des efforts pour remplacer les automotrices diesel polluantes par une alternative plus respectueuse de l'environnement comme les trains à batterie? Dans l'affirmative, quel est le calendrier prévu? Dans la négative, pourquoi pas?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 09 septembre 2020, à la question n° 566 de monsieur le député Frank Troosters du 03 août 2020 (N.):

1. En exécution du plan national énergie-climat, une étude est réalisée pour le compte du SPF Mobilité sur les alternatives possibles pour l'exploitation des lignes ferroviaires non encore électrifiées. Cette étude a été attribuée à Transport and Mobility Leuven fin 2019. En collaboration avec Infrabel et la SNCB, les options suivantes sont, entre autres, comparées tant sur le plan économique qu'écologique:

- scénario zéro: les autorails diesel existants continueront à être utilisés jusqu'à la fin de leur durée de vie (vers 2035) et seront remplacés par de nouveaux trains diesel;

- électrification des dernières lignes ferroviaires non électrifiées et exploitation de trains électriques;

DO 2019202004757

Vraag nr. 566 van de heer volksvertegenwoordiger Frank Troosters van 03 augustus 2020 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

GTW-trein Nederland.

In Nederland presenteerde Arriva onlangs de eerste vernieuwde GTW-trein. De nieuwe trein is onder andere uitgerust met oplaadpunten aan iedere stoel, schermen met reisinformatie, een toilet met verschoontafel voor baby's, een zitplaatsindicator aan de buitenzijde van de trein en gescheiden afvalinzameling. De treinen zijn met batterijen uitgerust waarmee men de remenergie kan opslaan en zijn zo duurzamer en bovendien stiller als ze in de stations halt houden.

Ook in Engeland en Oostenrijk wordt gebruik gemaakt van batterijtreinen en de Duitse federale regering maakte in 2020 tot 45 miljoen euro beschikbaar voor de aanschaf van milieuvriendelijkere treinen met nieuwe aandrijfvormen, zoals onder andere met batterijtreinen.

1. Wordt binnen de NMBS ook onderzoek gevoerd naar het gebruik van batterijtreinen? Zo ja, wat is de stand van zaken? Zo neen, waarom niet?

2. Batterijtreinen kunnen zowel op volledig geëlektrificeerde spoorlijnen als op dieselspoorlijnen worden ingezet. Zal de NMBS werk maken van het vervangen van de vervuilende dieselmotorstellen door een milieuvriendelijker initiatief zoals batterijtreinen? Zo ja, wat is de planning? Zo neen, waarom niet?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 09 september 2020, op de vraag nr. 566 van de heer volksvertegenwoordiger Frank Troosters van 03 augustus 2020 (N.):

1. In uitvoering van het nationaal energie- en klimaatplan wordt, in opdracht van de FOD Mobiliteit, een studie uitgevoerd naar de mogelijke alternatieven voor de uitbating van de nog niet geëlektrificeerde spoorlijnen. Deze studie werd eind 2019 gegund aan Transport and Mobility Leuven. In samenwerking met Infrabel en NMBS worden onder meer de volgende opties zowel economisch als ecologisch met elkaar vergeleken:

- nul scenario: de bestaande dieselmotorwagens worden verder gebruikt tot einde levensduur (circa 2035) en vervangen door nieuwe dieseltreinen;

- elektrificatie van de laatste niet geëlektrificeerde spoorlijnen en inzet van elektrische treinen;

- déploiement de trains avec batterie hybride combinés aux adaptations nécessaires à l'infrastructure;

- déploiement de nouveaux trains à hydrogène propulsés par des piles à combustible.

Le rapport final est prévu d'ici fin 2020.

2. Tout d'abord, nous tenons à souligner que déjà environ 97 % de l'offre de trains de la SNCB est réalisée avec des véhicules électriques.

De plus, à partir de juin 2021, plus aucun autorail diesel ne sera utilisé entre Anvers et Mol et entre Mol et Hamont en raison de l'électrification de la ligne ferroviaire Mol - Hamont.

En raison de l'électrification déjà planifiée de la ligne ferroviaire Mol - Hasselt, cette liaison sera également exploitée avec du matériel électrique au lieu d'autorails diesel à partir de décembre 2022.

En ce qui concerne les autres liaisons exploitées avec des autorails diesel (quelques lignes autour de Gand et la ligne Charleroi - Couvin), une décision sera prise quant au scénario privilégié sur la base du résultat de l'étude susvisée et en concertation avec toutes les parties concernées.

- inzet van hybride-batterijtreinen in combinatie met de nodige aanpassingen aan de infrastructuur;

- inzet van nieuwe met brandstofcellen aangedreven waterstoftreinen.

Het eindverslag is gepland tegen einde 2020.

2. Vooreerst willen we benadrukken dat al circa 97 % van het NMBS-treinaanbod uitgevoerd wordt met elektrische voertuigen.

Bovendien zal vanaf juni 2021, door de elektrificatie van de spoorlijn Mol - Hamont, geen gebruik meer gemaakt worden van dieselmotorwagens tussen Antwerpen en Mol en tussen Mol en Hamont.

Door de al geplande elektrificatie van de spoorlijn Mol - Hasselt zal vanaf december 2022 ook deze verbinding uitgebaat worden met elektrisch materieel in plaats van met de dieselmotorwagens.

Voor de resterende met diesel motorwagens geëxploiteerde verbindingen (enkele lijnen rond Gent en de lijn Charleroi - Couvin) zal op basis van het resultaat van voormelde studie en in overleg met alle betrokken partijen, beslist worden welke scenario de voorkeur krijgt.

DO 2019202004877

Question n° 575 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 août 2020 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Administrations. - Mesures contre la propagation du COVID-19.

L'ensemble de notre attention est concentrée sur la lutte contre la propagation du COVID-19 au sein de la population. Cette lutte a surtout été marqué par un confinement qui s'est appliqué à l'ensemble de nos concitoyens.

Le déconfinement mis progressivement en place et la reprise du travail ont obligé les employeurs à mettre en place de nombreuses mesures nécessaires au respect de la distanciation sociale (réaménagements, plexiglas de séparation, etc.), mais aussi de mettre à disposition des moyens de protection tels que la distribution de masques, de gels, de visières, etc.

Ces mesures indispensables représentent des coûts supplémentaires pour ces employeurs et les administrations publiques.

DO 2019202004877

Vraag nr. 575 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 augustus 2020 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Administraties. - Maatregelen tegen de verspreiding van COVID-19.

Al onze aandacht is gericht op het tegengaan van de verspreiding van het coronavirus onder de bevolking. Een belangrijk wapen in die strijd was de lockdown, die voor alle burgers werd afgekondigd.

Intussen werden de lockdownmaatregelen versoepeld en zijn de mensen weer aan het werk gegaan, waardoor de werkgevers verplicht waren tal van maatregelen te nemen om de socialdistancingregels te kunnen naleven (herinrichting van de werkruimten, plexiglazen schermen, enz.), en om beschermingsmiddelen ter beschikking te stellen (mondmaskers, handgel, gelaatsschermen, enz.).

Deze absoluut noodzakelijke maatregelen brengen extra kosten mee voor de werkgevers, en ook voor de overheidsdiensten.

1. Pouvez-vous détailler les mesures prises pour lutter contre la propagation du virus au sein des différents organismes de l'administration dont vous avez la compétence?

2. Qu'en est-il de votre cabinet?

3. Pouvez-vous préciser le coût de ces mesures?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 09 septembre 2020, à la question n° 575 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 août 2020 (Fr.):

1. Le SPF Mobilité et Transports a initié les premières mesures, notamment de communication, dès février 2020. À partir de mars 2020, différentes mesures ont été prises afin d'assurer la continuité des services dans le strict respect des règles sanitaires:

- le télétravail a été rendu obligatoire pour les fonctions qui pouvaient l'assurer dès le début du confinement. À partir de la phase 2, celui-ci a été largement encouragé. Les services essentiels du SPF, notamment la délivrance des plaques d'immatriculation, de documents, d'attestations et autres autorisations, ont été, en permanence, maintenus;

- les fonctions de terrain, telles que inspections et contrôles dans les domaines du transport routier, maritime, ferroviaire et aérien (en particulier le fret aérien, vital pour l'approvisionnement du pays), ont poursuivi leurs activités tout en bénéficiant de matériel de protection mis à disposition. À partir du mois d'avril, les contrôles des protocoles pour l'aviation légère et la navigation de plaisance ont également été effectués sur le terrain;

- au niveau du bâtiment principal (City Atrium de Bruxelles), une réduction de près de deux tiers des espaces de travail a été instaurés avec un suivi de l'occupation journalière à partir de la phase 2. La sécurisation des guichets du bâtiment principal et de l'ensemble des antennes a été mise en place. Durant la période de confinement, une grande partie des étages étaient non accessibles. Les salles de réunion ont vu leur capacité réduite et n'ont réouvert qu'après la phase 2. Des procédures particulières ont été mises en place pour les services d'entretien afin d'assurer une hygiène permanente des locaux.

Des dispositions analogues ont été prises pour les bâtiments d'Anvers, Ostende et Gand ainsi que pour les antennes de la Direction pour l'Immatriculation des Véhicules (DIV) réparties sur l'ensemble du territoire;

- en fonction des décisions du Conseil national de Sécurité (CNS), le port du masque a été instauré pour le public accédant aux bâtiments;

1. Kunt u in detail de maatregelen toelichten die bij de verschillende instanties van de administratie waarvoor u bevoegd bent genomen worden om de verspreiding van het virus tegen te gaan?

2. Welke maatregelen neemt uw kabinet?

3. Wat is het kostenplaatje van die maatregelen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 09 september 2020, op de vraag nr. 575 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 augustus 2020 (Fr.):

1. De FOD Mobiliteit en Vervoer nam al in februari 2020 de eerste maatregelen, met name communicatie. Vanaf maart 2020 zijn er verschillende maatregelen genomen om de continuïteit van de dienstverlening te waarborgen met strikte inachtneming van de gezondheidsvoorschriften:

- telewerk werd verplicht gesteld voor functies waarbij dit vanaf het begin van de lockdown mogelijk was. Vanaf fase 2 werd telewerk sterk aangemoedigd. De essentiële diensten van de FOD, met name de afgifte van kentekenplaten, documenten, attesten en andere vergunningen, werden permanent gehandhaafd;

- de activiteiten van de functies op het terrein, zoals inspecties en controles op het gebied van weg-, zee-, spoor- en luchtvervoer (in het bijzonder het luchtvrachtvervoer, dat van vitaal belang is voor de bevoorrading van het land), werden voortgezet, terwijl er van de ter beschikking gestelde beschermingsmiddelen gebruik werd gemaakt. Vanaf april werden de controles op de protocollen voor de lichte luchtvaart en de pleziervaart eveneens uitgevoerd op het terrein;

- wat betreft het hoofdgebouw (City Atrium in Brussel) werd een vermindering van bijna twee derde van de werkruimtes ingevoerd, met een follow-up van de dagelijkse bezetting vanaf fase 2. De loketten van het hoofdgebouw en van alle bijkantoren werden beveiligd. Tijdens de lockdown waren een groot deel van de verdiepingen niet toegankelijk. De vergaderzalen werden in capaciteit beperkt en werden pas na fase 2 heropend. Er zijn bijzondere procedures ingevoerd voor de onderhoudsdiensten om de permanente hygiëne van de lokalen te garanderen.

Soortgelijke afspraken zijn gemaakt voor de gebouwen in Antwerpen, Oostende en Gent, alsook voor de bijkantoren van de Dienst voor Inschrijvingen van Voertuigen (DIV) die over het hele land zijn verspreid;

- overeenkomstig de beslissingen van de Nationale Veiligheidsraad (NVR) moest het publiek in onze gebouwen verplicht een masker dragen;

- un plan de communication est en place depuis février se basant, entre autres, sur les décisions des autorités. Ce plan inclut une FAQ, des *newsletters* régulièrement publiées (17 à cette date), un guide pour le personnel et un site intranet dédié au coronavirus. Une adresse e-mail est également disponible pour toute question du personnel;

- une procédure a été mise en place pour planifier les besoins en matériel de protection incluant les masques pour le personnel, en particulier pour le personnel de terrain, le gel hydroalcoolique et les gants. Cette planification inclut également les besoins en produits de désinfection et de nettoyage des bâtiments;

- Une *task force* gérant la crise a été également mise sur pied, intégrant différents services tels que la logistique, le service personnel et organisation, la communication, les services centraux du SPF, la cellule de crise et le conseiller en prévention;

- les mesures prises ont été validées par le conseiller en prévention.

3. Au 20 août 2020, le coût des mesures prises pour lutter contre la propagation du coronavirus se présentait comme suit:

- moyens de protection individuels et collectifs et permettant le respect de la distanciation sociale (gel, savon, gants, masques, produits de désinfection et de nettoyage, matériel de marquage, plexiglas de séparation, etc.): 185.018,99 euros;

- frais liés au personnel (indemnités télétravail supplémentaires, remboursement frais de déplacement en voiture, frais d'annulation missions, etc.): 35.335,02 euros;

- frais ICT (téléphonie, etc.): 4.365,33 euros.

Total: 224.719,34 euros.

Ces dépenses incluent celles consenties par mon cabinet, par Beliris (y compris pour ses chantiers) et par les organes dont les dépenses sont inscrites dans le budget du SPF Mobilité.

- sinds februari is er een communicatieplan dat onder andere op de besluiten van de autoriteiten is gebaseerd. Dit plan omvat een FAQ, regelmatig gepubliceerde nieuwsbrieven (17 op dit ogenblik), een gids voor het personeel en een intranetsite gewijd aan het coronavirus. Er is ook een e-mailadres beschikbaar voor vragen van het personeel;

- er is een procedure ingevoerd om de behoeften aan beschermingsmiddelen te plannen, met inbegrip van maskers voor het personeel, in het bijzonder het personeel op het terrein, hydroalcoholische gel en handschoenen. In deze planning zijn ook de behoeften aan desinfectie- en reinigingsmiddelen voor de gebouwen opgenomen;

- voor het beheer van de crisis werd er ook een taskforce opgericht, waarin verschillende diensten zoals de dienst logistiek, de dienst personeel en organisatie, de dienst communicatie, de centrale diensten van de FOD, de crisiscel en de preventieadviseur zijn opgenomen;

- de genomen maatregelen werden door de preventieadviseur gevalideerd.

3. Op 20 augustus 2020 was het kostenplaatje van de maatregelen om de verspreiding van het coronavirus tegen te gaan als volgt:

- middelen voor individuele en collectieve bescherming en waarmee de fysieke afstand kan worden gehouden (gel, zeep, handschoenen, maskers, desinfectie- en reinigingsmiddelen, markeringsmateriaal, scheidingsplexiglas, enz.): 185.018,99 euro;

- personeelsgerelateerde kosten (bijkomende telewerkvergoedingen, terugbetaling van de kosten voor verplaatsingen met de wagen, annuleringskosten van dienstreizen, enz.): 35.335,02 euro;

- ICT-kosten (telefonie, enz.): 4.365,33 euro.

Totaal: 224.719,34 euro.

Deze uitgaven omvatten de uitgaven van mijn kabinet, van Beliris (met inbegrip van zijn bouwwerven) en van de instanties waarvan de uitgaven in het budget van de FOD Mobiliteit zijn opgenomen.

DO 2019202004882

Question n° 578 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 13 août 2020 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'utilisation du GSM au volant.

Il ressort d'études du Vias institute que les Belges ont encore trop souvent l'habitude d'utiliser leur GSM au volant. Vingt-huit pour cent des Belges avouent envoyer ou lire parfois un SMS tout en conduisant. Ce comportement amène la Belgique à occuper (avec la Grèce) la dernière place du classement de onze pays européens. D'aucuns appellent à qualifier l'utilisation du téléphone portable au volant de troisième tueur dans le trafic après l'alcool et la vitesse.

L'article 8.4. du Code la route dispose: "Sauf si son véhicule est à l'arrêt ou en stationnement, le conducteur ne peut faire usage d'un téléphone portable en le tenant en main".

Un arrêt de la Cour de cassation (P. 19.1046.N, VAV-CRA 2020, n° 2.77) établit que dans son acception normale, l'usage n'est pas limité à un acte bien défini tel que téléphoner ou envoyer des SMS, et que le fait pour un conducteur de tenir un téléphone portable en main pendant la conduite implique qu'il est fait usage du téléphone. Ce qui précède sous-entend qu'outre téléphoner et envoyer des SMS, régler un GPS, lire un courriel ou sélectionner de la musique sont également punissables.

L'article 8.4 ne semble cependant pas interdire l'utilisation du GSM si le conducteur ne le tient pas en main, mais le place, par exemple, dans un support pour GSM. De même, coincer l'appareil contre l'oreille ne semble, à première vue, pas punissable, de même que l'utilisation du téléphone à l'arrêt. Une verbalisation est néanmoins possible sur la base de l'article 8.3, lequel dispose que tout conducteur doit être en état de conduire. Il faut toutefois, dans ce cas, constater, par exemple, des manoeuvres anormales.

Les infractions à l'article 8.4 du Code de la route appartiennent actuellement à la catégorie des infractions du deuxième degré. En raison de leur incidence plus grave dans le chef des conducteurs de poids lourds, Vias institute avait déjà suggéré par le passé, que lorsqu'elles sont commises par des conducteurs de camions et de bus, ces infractions soient assimilées à des infractions du troisième degré.

1. a) Que pensez-vous de la formulation actuelle de l'article 8.4 du Code de la route? Une révision est-elle de mise?

DO 2019202004882

Vraag nr. 578 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 13 augustus 2020 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Gsm'en achter het stuur.

Uit studies van Vias blijkt dat Belgen nog al te vaak gsm'en achter het stuur. 28 % van de Belgen geeft toe achter het stuur wel eens een sms te sturen of te lezen. Daarmee scoren we het slechts van elf Europese landen (samen met Griekenland). Er gaan stemmen op om gsm'en achter het stuur als derde killer te omschrijven in het verkeer, naast alcohol en snelheid.

Artikel 8.4. van de Wegcode bepaalt: "Behalve wanneer zijn voertuig stilstaat of geparkeerd is, mag de bestuurder geen gebruik maken van een draagbare telefoon die hij in de hand houdt".

Een arrest van het Hof van Cassatie (P. 19.1046.N, VAV 2020, nr. 2.77) stelt dat "In zijn normale betekenis houdt dit in dat dit gebruik niet wordt beperkt tot een welomschreven handeling zoals bellen of sms'en en dat het in de hand houden door de bestuurder van een draagbaar telefoontoestel tijdens het rijden impliceert dat dit toestel wordt gebruikt". Op basis daarvan kan gesteld worden dat, naast bellen en sms-en, ook bijv. het instellen van een gps, het lezen van mail of opzetten van muziek strafbaar is.

Op basis van artikel 8.4. lijkt er echter geen verbod te bestaan als de bestuurder het toestel niet in de hand houdt, maar als het bijv. in een gsm-houder geplaatst is. Ook het tussen hoofd en oor klemmen lijkt niet direct strafbaar, net als het gebruik tijdens het stilstaan. Op basis van artikel 8.3. dat stelt dat elke bestuurder in staat moet zijn om te sturen, kan wel geverbaliseerd worden. Maar dan moeten bijv. abnormale rijbewegingen vastgesteld worden.

Momenteel worden inbreuken op artikel 8.4. van de Wegcode gecategoriseerd als overtreding van de tweede graad. Omwille van de grotere impact bij bestuurders van vrachtwagens heeft Vias in het verleden gepleit om de overtreding voor truckers en buschauffeurs te verhogen naar de derde graad.

1. a) Hoe evalueert u het huidige artikel 8.4. van de Wegcode? Zijn bijsturingen nodig?

b) Que pensez-vous de la notion actuelle de "faire usage de" et pourriez-vous commenter votre réponse?

c) Que pensez-vous de la formulation actuelle "en le tenant en main" et pourriez-vous commenter votre réponse?

2. Que pensez-vous de la qualification actuelle d'infraction du deuxième degré? Que pensez-vous de la proposition du Vias institute de ranger cette infraction dans la catégorie des infractions du troisième degré pour les conducteurs de camions et de bus?

3. Quelles sont les mesures envisageables pour mettre un terme à l'utilisation du GSM au volant? Quelles initiatives prendrez-vous dans ce sens?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 09 septembre 2020, à la question n° 578 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 13 août 2020 (N.):

1. a) L'actuel article 8.4 du code de la route dit ce qu'il doit dire. L'arrêt de la Cour de cassation auquel vous faites référence l'a démontré: le fait d'avoir le téléphone portable en main implique son utilisation.

Cet article a également été abordé dans le cadre de la discussion sur la révision du code de la route. Il a été décidé d'étendre l'interdiction à tous les appareils électroniques dotés d'un écran. Ainsi, il est clair que l'utilisation de tous les appareils électroniques que l'on tient dans sa main (tels que les tablettes, les ordinateurs, etc.) sera interdite.

b) Comme indiqué ci-dessus, les mots "faire usage" reflètent bien le sens que l'on veut donner à la disposition.

c) Je suis bien au courant que même les appels mains libres perturbent la concentration du conducteur. Toutefois, une interdiction va trop loin pour moi. Je ne vois pas non plus comment la faire respecter. Il est donc préférable de garder les mots "tenir en main". Surtout que, de nos jours, un téléphone portable sert souvent de GPS, de radio, etc., dans le trafic. Si ce téléphone portable est placé dans un support à cet effet, il n'y a aucun problème. Il n'y a alors plus de différence entre ce téléphone et un GPS ou une radio qui serait intégré au véhicule et qui serait également commandé par la voix ou via un écran tactile.

2. Le fait qu'il s'agisse d'une infraction du second degré est logique. Comme le précise l'article 29 de la loi relative à la police de la circulation routière, il s'agit d'une infraction qui met indirectement en danger la sécurité des personnes. Cela vaut pour toutes les catégories de véhicules.

b) Hoe evalueert u de huidige omschrijving van het "gebruik maken van" en waarom?

c) Hoe evalueert u de huidige omschrijving van het "in de hand houden" en waarom?

2. Hoe evalueert u de huidige categorisering als overtreding van de tweede graad? Wat vindt u van het voorstel van Vias om voor truckers en buschauffeurs de overtreding als derde graad te bestempelen?

3. Welke maatregelen zijn mogelijk om gsm'en achter het stuur een halt toe te roepen? Welke stappen plant u hiertoe?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 09 september 2020, op de vraag nr. 578 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 13 augustus 2020 (N.):

1. a) Huidige artikel 8.4 van de wegcode doet wat het moet doen. Het arrest van het Hof van Cassatie waarnaar u verwijst, heeft dat aangetoond; het in de hand houden impliceert het gebruik.

In het kader van de bespreking van de herziening van het verkeersreglement is dit artikel ook aan bod gekomen. Er werd voor geopteerd om het verbod uit te breiden naar alle elektronische apparaten met een scherm. Zo is het duidelijk dat het gebruik van alle elektronische apparaten die men in de hand houdt (zoals tablets, computers, enz.) verboden is.

b) Zoals hierboven reeds aangegeven dekken de woorden "gebruik maken van" de lading.

c) Het is mij niet onbekend dat ook het handenvrij bellen de concentratie van de bestuurder niet te goede komt. Echter, dit verbieden vind ik te verregaand. Het is me ook niet duidelijk hoe dit zou kunnen worden gehandhaafd. De woorden "in de hand houden" worden daarom best behouden. Zeker omdat een gsm vandaag de dag in het verkeer dikwijls dienst doet als gps, radio, enz. Wanneer een gsm daartoe in een houder wordt geplaatst, is daar niets op tegen. Er is op dat moment immers geen verschil met een gps of radio die is ingebouwd in het voertuig en ook wordt bediend via de stem of via een touchscreen.

2. Het feit dat het om een overtreding van de tweede graad is logisch. Zoals bepaald in artikel 29 van de wet betreffende de politie over het wegverkeer gaat het om een overtreding die de veiligheid van personen onrechtstreeks in gevaar brengt. Dat geldt voor alle categorieën van voertuigen.

Je ne suis donc pas favorable à la différenciation que propose l'institut Vias. Nous devons éviter de nous retrouver dans une situation de surenchères où une sanction plus lourde serait à chaque fois prévue pour certaines catégories de véhicules, en l'espèce parce qu'elles ont une masse plus importante.

3. Une combinaison de mesures de contrôle et de campagnes de sensibilisation devrait encourager les conducteurs à ne pas utiliser de téléphones portables au volant. Les campagnes de sensibilisation à la sécurité routière relèvent certes de la compétence des régions, mais j'essaie d'apporter ma pierre à l'édifice par le biais de messages annexés aux procès-verbaux et abordant également la problématique des téléphones portables au volant.

L'institut Vias a également donné quelques conseils pour ne pas succomber à la tentation d'utiliser le téléphone portable au volant: éteindre le téléphone portable, utiliser des applications qui gèrent les appels, s'arrêter pour téléphoner, etc.

De door Vias Institute voorgestelde differentiatie ben ik dan ook niet genegen. We moeten vermijden in een soort van opbod situatie terecht te komen waarbij voor bepaalde categorieën voertuigen, in casu omdat ze een hogere massa hebben, telkens een zwaardere bestraffing wordt voorzien.

3. Een combinatie van handhaving en sensibiliseringscampagnes moeten chauffeurs aanmoedigen geen gebruik te maken van de gsm tijdens het rijden. Bewustmakingscampagnes met betrekking tot de verkeersveiligheid vallen onder de bevoegdheid van de gewesten, maar door middel van boodschappen die als bijlage worden gevoegd bij de processen-verbaal, en waarbij ook de problematiek van de gsm achter het stuur aan bod komt, probeer ik mijn steentje bij te dragen.

Vias Institute gaf ook een aantal tips om niet in de verleiding te komen de gsm te gebruiken tijdens het rijden: de gsm uitschakelen, applicaties gebruiken die de oproepen beheren, stoppen om een oproep te doen, enz.

DO 2019202004883

Question n° 579 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 13 août 2020 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les barrières des passages à niveau.

Les barrières des passages à niveau restent baissées un certain temps avant et après chaque passage de train. Pour les services de secours, ces minutes d'attente aux barrières peuvent toutefois être cruciales lorsqu'il convient d'effectuer une intervention.

À Mol, le temps d'attente à deux passages à niveau situés près de la caserne des pompiers a été réduit. À la demande des pompiers, les capteurs ont été déplacés pour que les barrières restent fermées environ deux à trois minutes de moins lors de chaque passage de train. C'est un gain de temps précieux pour les pompiers qui partent en intervention. En outre, les autres usagers de la route ne sont nullement impactés par ce système. Ils sont toujours avertis à temps de l'arrivée d'un train et peuvent ainsi franchir le passage à niveau en toute sécurité.

DO 2019202004883

Vraag nr. 579 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 13 augustus 2020 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Slagbomen overwegen.

De slagbomen aan overwegen blijven zowel voor- als nadat een trein gepasseerd is een tijdje naar beneden. Voor hulpdiensten kunnen die minuten wachten aan de barreel echter cruciaal zijn om hulp te verlenen.

In Mol blijven slagbomen aan twee overwegen aan de brandweerkazerne minder lang dicht. Op vraag van de brandweerlieden werden de sensoren verplaatst zodat de slagbomen zo'n twee tot drie minuten per voorbijrijdende trein minder lang dichtblijven. Dat is gunstig voor de brandweermannen die op interventie gaan. Bovendien heeft het geen gevolgen voor andere weggebruikers. Zij worden nog altijd op tijd gewaarschuwd als een trein aankomt, zodat ze veilig kunnen oversteken.

1. Est-il possible d'appliquer ce système à tous les passages à niveaux situés à proximité d'une caserne de pompiers ou d'un hôpital, étant donné le gain de temps pour les secours? Dans l'affirmative, les services de secours doivent-ils en faire la demande eux-mêmes? Dans la négative, pourquoi? Quels sont les risques liés à ce système?

2. Combien de capteurs ont-ils été déplacés jusqu'à présent?

3. Quels sont les critères d'évaluation appliqués par Infrabel aux demandes de déplacement de capteurs visant à raccourcir le temps d'attente à un passage à niveau?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 09 septembre 2020, à la question n° 579 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 13 août 2020 (N.):

1. L'intervention qui a eu lieu à Mol ne peut pas tout simplement être généralisée à l'ensemble du réseau. L'emplacement des quais, combiné à un certain nombre de facteurs techniques, a permis de répondre aux demandes des pompiers locaux à cet endroit. Il s'agit donc plutôt d'une exception que d'une règle. Chaque demande introduite par les services d'urgence fait l'objet d'une enquête spécifique chez Infrabel afin de déterminer si une optimisation plus poussée est possible. La plupart des capteurs sont déjà placés à l'endroit optimal pour assurer la sécurité dans tous les cas.

2. Il n'existe pas d'enregistrement au niveau national répertoriant les capteurs déplacés à la demande de tiers.

3. La plupart des capteurs sont déjà placés à l'endroit optimal pour assurer la sécurité dans tous les cas. En cas de demandes de déplacement de capteurs, nous examinons si de petits décalages permettraient d'apporter une légère amélioration, sans compromettre la sécurité et du point de vue selon lequel les véhicules ferroviaires sont prioritaires. Les principaux critères sont l'emplacement des quais par rapport au passage à niveau et le fait que seuls les trains omnibus passent. D'une manière générale, la recherche d'alternatives à un passage à niveau est une meilleure stratégie pour améliorer les temps d'attente.

1. Is het mogelijk om dit overal in de buurt van een brandweerkazerne of ziekenhuis toe te passen, gezien het gunstig effect op de hulpverlening? Indien ja, dienen hulpdiensten hiervoor zelf een verzoek in te dienen? Indien neen, waarom niet? Wat zijn de risico's?

2. Hoeveel sensoren werden tot op heden verplaatst?

3. Welke criteria hanteert Infrabel om verzoeken tot verplaatsing van sensoren met een kortere wachttijd tot gevolg te evalueren?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 09 september 2020, op de vraag nr. 579 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 13 augustus 2020 (N.):

1. De ingreep die is gebeurd in Mol is niet zomaar algemeen toepasbaar op het volledige net. De plaats van de perrons in combinatie met een aantal technische factoren zorgde ervoor dat het daar mogelijk was om te kunnen voldoen aan de vraag van de lokale brandweer. Het gaat dus eerder om een uitzondering dan om een regel. Telkens wanneer hulpdiensten een aanvraag zouden indienen, gebeurt bij Infrabel een specifiek onderzoek dat moet uitmaken of verdere optimalisatie mogelijk is. In de meeste gevallen liggen de sensoren al op de optimale plaats om in alle gevallen de veiligheid te kunnen verzekeren.

2. Er is geen registratie op nationaal niveau die bijhoudt dat sensoren worden verplaatst op vraag van derden.

3. In de meeste gevallen liggen de sensoren al op de optimale plaats om in alle gevallen de veiligheid te kunnen verzekeren. Bij verzoeken tot verplaatsing wordt nagegaan of er door kleine verschuivingen toch nog een lichte verbetering kan worden gebracht, zonder de veiligheid in het gedrang te brengen en vanuit de optiek dat spoorvoertuigen voorrang hebben. De voornaamste criteria zijn de plaats van perrons ten opzichte van de overweg, en het feit dat alleen stoptreinen voorkomen. Algemeen gezien is het zoeken naar alternatieven voor een overweg een betere strategie om de wachttijd te kunnen verbeteren.

DO 2019202004899

Question n° 581 de monsieur le député Wouter Raskin du 18 août 2020 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Incidents impliquant des intrusions sur les voies.

À la gare de Londerzeel, dans le Brabant flamand, Infrabel a lancé un projet pilote impliquant l'installation d'une clôture de plus de 300 mètres de long entre deux voies pour empêcher les intrusions sur les voies. La gare de Londerzeel semble particulièrement fort touchée par le phénomène des intrusions sur les voies.

Les chiffres d'Infrabel sembleraient indiquer que le nombre de personnes circulant illégalement sur les voies ou aux abords des voies diminue. En revanche, la courbe des victimes d'accidents aux passages à niveau est nettement repartie à la hausse.

1. Combien d'incidents impliquant des intrusions sur les voies ont été enregistrées au cours des cinq dernières années? Pouvez-vous fournir ces chiffres par année et par province?

2. Quels sont les endroits particulièrement touchés par ce phénomène des intrusions sur les voies?

3. Combien de retards de trains étaient dus à des intrusions sur les voies durant les cinq dernières années? À combien de minutes ces retards se chiffrent-ils? Pouvez-vous fournir ces chiffres par année?

4. Combien d'accidents ont eu lieu aux passages à niveau sur le réseau ferroviaire belge au cours des cinq dernières années? Quels sont les passages à niveau concernés? Pouvez-vous fournir ces chiffres par année et par province, en mentionnant le nombre de victimes (morts et/ou blessés)?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 09 septembre 2020, à la question n° 581 de monsieur le député Wouter Raskin du 18 août 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2019202004899

Vraag nr. 581 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 18 augustus 2020 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Incidenten met spoorlopers.

Infrabel is in het Vlaams-Brabantse Londerzeel een proefproject gestart waarbij een 300 meter lange afscheiding geplaatst wordt tussen twee perronsporen. Het station van Londerzeel zou een hotspot vormen voor spoorlopers.

Uit cijfers van Infrabel zou blijken dat het aantal spoorlopers in dalende lijn gaat, maar dat het aantal slachtoffers van ongevallen aan overwegen wél opnieuw sterk stijgt.

1. Hoeveel incidenten met spoorlopers werden de voorbije vijf jaar geregistreerd? Graag cijfers op jaarbasis en opgesplitst per provincie.

2. Welke zijn de voornaamste hotspots voor spoorlopers?

3. Hoeveel gevallen van vertraging waren de afgelopen vijf jaar te wijten aan spoorlopen? Om hoeveel minuten vertraging ging het? Graag cijfers op jaarbasis.

4. Hoeveel ongevallen vonden de voorbije vijf jaar plaats aan overwegen op het Belgische spoornet? Om welke overwegen ging het? Graag cijfers op jaarbasis en opgesplitst per provincie en met vermelding van het aantal slachtoffers (doden en/of gewonden).

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 09 september 2020, op de vraag nr. 581 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 18 augustus 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes villes

DO 2019202004416

Question n° 243 de madame la députée Ellen Samyn du 10 juillet 2020 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes villes:

Les dépenses du pouvoir fédéral pour les CPAS.

Les pouvoirs publics fédéraux imposent aux CPAS différentes tâches, dont ils subventionnent partiellement ou totalement l'exécution.

Il s'agit actuellement des tâches suivantes, entre autres:

- l'allocation accordée aux villes pour stimuler les efforts d'activation;
- l'allocation accordée aux petites communes pour qu'elles coopèrent entre elles dans la politique d'activation;
- la participation au fonds d'activation sociale;
- l'allocation pour l'aide à la constitution des garanties locatives;
- l'intervention dans le coût du flux de personnes provenant de l'assurance chômage;
- le fonds mazout;
- le fonds gaz et électricité;
- le droit à l'intégration sociale;
- le droit à l'aide sociale;
- la prime à l'installation pour les sans-abri.

Pourriez-vous me fournir les données suivantes pour 2018 et 2019, en ventilant à chaque fois votre réponse par matière, par région et par nationalité (Belge, ressortissants de l'UE, ressortissants non européens):

1. le nombre de personnes ayant fait une demande;
2. les montants qui ont été dépensés par les pouvoirs publics fédéraux dans ce cadre?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes villes du 14 septembre 2020, à la question n° 243 de madame la députée Ellen Samyn du 10 juillet 2020 (N.):

Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw, en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden

DO 2019202004416

Vraag nr. 243 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 10 juli 2020 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw, en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

Uitgaven federale overheid ten voordele van de OCMW's.

De federale overheid legt de OCMW's diverse taken op en subsidieert hen daar ook geheel of gedeeltelijk voor.

Momenteel gaat het onder meer om:

- toelage voor steden tot stimulans van de activeringsinspanningen;
- toelage voor kleine gemeenten om samen te werken voor activeringsbeleid;
- participatie en sociaal activeringsfonds;
- toelage voor het verstrekken van huurwaarborgen;
- tegemoetkoming in de kosten van de instroom vanuit de werkloosheidsverzekering;
- mazoutfonds;
- gas- en elektriciteitsfonds;
- recht op maatschappelijke integratie;
- recht op maatschappelijke hulp;
- installatiepremie voor daklozen.

Kunt u voor 2018 en 2019, telkens per materie, per gewest en per nationaliteit (Belg, EU, niet-EU) meedelen:

1. hoeveel personen daarop een beroep deden;
2. welke bedragen daarvoor door de federale overheid werden uitgegeven?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw, en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden van 14 september 2020, op de vraag nr. 243 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 10 juli 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord

DO 0000201900409

Question n° 272 de monsieur le député Kurt Ravyts du 02 septembre 2020 (N.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

La gestion des déchets en mer.

Le 26 août 2019, une concertation a eu lieu entre le gouverneur de Flandre occidentale et le directeur général de la direction générale (DG) Environnement du SPF Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement.

Lors de cette concertation, la problématique de la gestion des déchets en mer et en provenance de la mer a été débattue sous un angle pragmatique. Différents points d'action ont été définis et seront mis en oeuvre à court terme.

1. Quels points d'action seront-ils mis en oeuvre à court terme par les services publics fédéraux concernés?

2. Quel calendrier a-t-il été fixé dans ce cadre?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 22 septembre 2020, à la question n° 272 de monsieur le député Kurt Ravyts du 02 septembre 2020 (N.):

Minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee

DO 0000201900409

Vraag nr. 272 van de heer volksvertegenwoordiger Kurt Ravyts van 02 september 2020 (N.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Afvalbeheer op zee.

Op 26 augustus 2019 vond een overleg plaats tussen de West-Vlaamse gouverneur en de directeur-generaal van het Directoraat-generaal (DG) Leefmilieu van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu.

Tijdens het overleg werd de problematiek rond afvalbeheer op en vanuit zee besproken vanuit een pragmatisch oogpunt. Uiteindelijk werden verschillende actiepunten geïdentificeerd waar op korte termijn zal worden op ingezet.

1. Wat zijn de verschillende actiepunten waar op korte termijn op zal worden ingezet door de betrokken federale overheidsdienst?

2. Wat is hierbij het tijdspad?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 22 september 2020, op de vraag nr. 272 van de heer volksvertegenwoordiger Kurt Ravyts van 02 september 2020 (N.):

La concertation comme mentionnée dans votre question a eu lieu pendant une visite du gouverneur à un nouveau site de stockage pour le matériel anti-pollution de la DG Environnement à Zandvoorde. La plupart des points d'action qui ont été discutés pendant cette concertation concernaient les aspects pratiques de la réorganisation de la capacité pour la lutte contre la pollution, avec une coopération étroite avec la zone *Hulverlening* 1.

Différents points d'action ont été discutés, dont:

- prévoir la formation nécessaire sur l'entretien du matériel anti-pollution et son utilisation en mer;

- établir des contrats-cadres et des accords avec des firmes externes et des autorités des ports sur l'utilisation du matériel loué et son propre matériel;

- actualisation des Plans d'intervention Pétrole et l'ajout d'une partie sur la lutte contre les incidents avec des substances chimiques en mer (*Hazardous and Noxious Substances* ou HNS).

En marge de cette concertation, il a également été discuté de la gestion des déchets en mer et depuis la mer. La DG Environnement fait un exposé sur le stockage des déchets de pétrole récupérée et le traitement dans une entreprise spécialisée. Il s'agit ici d'une compétence de première ligne de la DG Environnement.

La pollution qui arrive sur la plage ressort toutefois des compétences de la région flamande. La DG Environnement ne peut qu'offrir son accompagnement de seconde ligne, par exemple en mettant à disposition du matériel ou en aidant à établir une feuille de route pour des plages propres, qui décrit les interventions au cas où du pétrole ou un mammifère marin s'échoue sur la plage.

En ce qui concerne le timing des différents points d'action, je peux vous communiquer que certains points d'action ont déjà été effectués (notamment la feuille de route pour les plages propres), tandis que d'autres exigent des engagements en continu, comme la formation de nouveaux collaborateurs, l'apprentissage de nouvelles techniques et bien entendu le maintien de la capacité de réaction en organisant des exercices annuels.

Finalement, j'aimerais souligner que l'on apprend de chaque incident, ce qui peut mener à une adaptation des méthodes de travail et des accords pour encore mieux prévenir et lutter encore plus efficacement contre la pollution en mer et depuis la mer.

Het overleg waarvan sprake in uw vraag vond plaats tijdens een bezoek van de gouverneur aan de nieuwe stockageplaats voor het pollutiebestrijdingsmaterieel van DG Leefmilieu in Zandvoorde. De meeste actiepunten die tijdens dit overleg werden besproken hadden betrekking op de praktische aspecten van de reorganisatie van de capaciteit voor pollutiebestrijding, waarbij nauw samengewerkt wordt met Hulverleningszone 1.

Verschillende actiepunten werden besproken waaronder:

- het voorzien van de nodige opleiding met betrekking tot het onderhoud van het oliebestrijdingsmateriaal en het gebruik ervan op zee;

- het opstellen van raamcontracten en akkoorden met externe firma's en havenautoriteiten omtrent het gebruik van gehuurd en eigen materiaal;

- actualisatie van de Olie Interventieplannen en de toevoeging van een gedeelte over de bestrijding van incidenten met chemische stoffen op zee (*Hazardous and Noxious Substances* of HNS).

In de marge van dit overleg werd eveneens gesproken over afvalbeheer op en vanuit zee. DG Leefmilieu heeft een toelichting gegeven over de stockage van het gerecupereerde olieafval en de verwerking ervan in een gespecialiseerd bedrijf. Het gaat hier om een eerstelijnsbevoegdheid van DG Leefmilieu.

Vervuiling die op het strand aanspoelt valt echter onder de bevoegdheid van het Vlaams gewest. DG Leefmilieu kan hierin enkel bijstand leveren in tweede lijn, bijvoorbeeld door materiaal ter beschikking te stellen of door mee te werken aan het opstellen van een draaiboek voor propere stranden, dat de interventies beschrijft ingeval olie of een zeezoogdier aanspoelt op het strand.

Wat de timing betreft van de verschillende actiepunten kan ik meegeven dat enkele actiepunten reeds werden uitgevoerd (onder andere draaiboek voor propere stranden) daar waar andere een continue inzet vragen zoals het opleiden van nieuwe medewerkers, aanleren van nieuwe technieken en natuurlijk het in standhouden van de paraatheid door jaarlijks terugkerende oefeningen te organiseren.

Tot slot wens ik te benadrukken dat uit elk incident lessen worden getrokken die kunnen leiden tot de aanpassing van werkmethodes en afspraken om zo in de toekomst nog beter en efficiënter vervuiling op en vanuit zee te kunnen voorkomen en bestrijden.

DO 2019202003199

Question n° 160 de madame la députée Karin Jiroflée du 27 avril 2020 (N.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

La coopération européenne pour les marchés publics de dispositifs médicaux.

Nous savons désormais que les équipements de protection individuelle, les masques, gants, lunettes, écrans faciaux et combinaisons, ainsi que les respirateurs et les kits de dépistage sont vitaux pour les hôpitaux, les maisons de repos et de soins et d'autres établissements résidentiels ainsi que pour les dispensateurs de soins, les patients, les travailleurs de terrain et la protection civile. La coopération européenne joue également un rôle par rapport à ceux-ci.

1. Depuis 2014, un système volontaire de passation concertée de marché (fondé sur l'Accord de passation conjointe de marché) est en vigueur dans l'Union européenne. Celui-ci permet à ses membres d'acheter conjointement le matériel nécessaire.

La Commission européenne a lancé au cours des dernières semaines quatre marchés conjoints pour des accessoires médicaux et d'autres équipements: le 28 février 2020 (gants et blouses chirurgicales), le 17 mars (équipements de protection individuelle pour les yeux et les voies respiratoires, ainsi que respirateurs et autres appareils de ventilation), et le 19 mars (matériel de laboratoire, y compris des kits de dépistage). Jusqu'à 25 États membres y ont participé.

La Commission signale avoir reçu des offres répondant aux exigences. Elles sont pour l'instant examinées et les contrats pourront être signés dans les prochaines semaines. Le sitede la Commission européenne annonce que le matériel devrait donc être bientôt disponible dans les États membres.

La Commission européenne ne joue, dans l'exécution d'une passation conjointe de marché, qu'un rôle de coordination, et ce sont les États membres qui achètent ces équipements de protection, ces dispositifs et ce matériel.

Quels marchés publics la Belgique a-t-elle passés dans le cadre de ces passations conjointes (pour quels équipements de protection, quels dispositifs et pour quels montants)? À quel stade se situent désormais les livraisons qui s'y rapportent?

DO 2019202003199

Vraag nr. 160 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Jiroflée van 27 april 2020 (N.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Europese samenwerking in het aanbesteden van medische hulpmiddelen.

We weten intussen dat persoonlijke beschermingsmiddelen - mondkapjes, handschoenen, brillen, gezichtsmaskers en pakken - en beademingsapparatuur en testkits van vitaal belang zijn voor ziekenhuizen, rust- en verzorgingstehuizen en andere residentiële instellingen, voor zorgverleners, patiënten, veldwerkers en de civiele bescherming. Europese samenwerking speelt daarin ook een rol.

1. Sinds 2014 bestaat in de Europese Unie een systeem van vrijwillige gezamenlijke aanbestedingsovereenkomsten (gebaseerd op het zogenaamde *Joint Procurement Agreement*), waarmee de EU-landen samen het nodige materiaal inkopen.

De Europese Commissie heeft tijdens de voorbije weken vier gezamenlijke aanbestedingen voor medische apparatuur en andere uitrusting uitgeschreven: op 28 februari 2020 (handschoenen en operatieschorten), op 17 maart (persoonlijke beschermingsmiddelen voor de ogen en luchtwegen, alsmede beademingstoestellen en andere beademingsapparatuur), en op 19 maart (laboratoriumvoorzieningen, waaronder testkits). Daaraan hebben tot 25 lidstaten deelgenomen.

De Commissie meldt dat ze offertes ontvangen heeft die aan de eisen beantwoorden. De offertes zijn beoordeeld en in de komende weken kunnen de contracten worden ondertekend. Het materiaal zou dus binnenkort in de lidstaten beschikbaar moeten zijn, zo lezen we op de website van de Europese Commissie.

Bij de uitvoering van gezamenlijke aanbestedingen heeft de Europese Commissie alleen een coördinerende rol, het zijn de lidstaten die deze beschermingsmiddelen, hulpmiddelen en uitrusting aankopen.

Welke aanbestedingen heeft België geplaatst in het kader van deze *Joint Procurement* (voor welke beschermingsmiddelen, hulpmiddelen, uitrusting, en voor welke bedragen)? Hoever staat het intussen met deze leveringen?

2. Le 19 mars, dans le cadre de la coopération européenne en matière de protection civile, la Commission a proposé de constituer une réserve stratégique commune (une "réserve rescEU") d'appareils médicaux, tels que des respirateurs, d'équipements de protection individuelle, de masques réutilisables, de vaccins, de médicaments et de matériel de laboratoire. La Commission assume 90 % des coûts et se charge de la distribution.

La Belgique y participe-t-elle? Pour quels équipements et pour quels montants? À quel stade se trouvent désormais les livraisons qui s'y rapportent?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 17 septembre 2020, à la question n° 160 de madame la députée Karin Jiroflée du 27 avril 2020 (N.):

1. Jusqu'à présent, le SPF Santé publique a placé uniquement une commande de 2,6 millions de masques FFP2. Entretemps, ces livraisons ont lieu en tranches.

500.000 pièces seront livrées entre le 24 avril et le 31 août au prorata de 100.000 pièces par mois. 2.100.000 pièces seront livrées entre le 1er septembre 2020 et le 31 août 2021 au prorata de 300.000 pièces par mois.

2. RescEU est un mécanisme additionnel de financement au sein de l'UCPM (*Union Civil Protecting Mechanism*) qui concerne donc les "catastrophes civiles". Cela concerne entre autres les catastrophes naturelles, les catastrophes provoquées par l'homme ou les situations d'extrême urgence. RescEU doit renforcer la capacité de réaction collective des États membres et contribuer à compléter et soutenir les initiatives des États membres de l'UE en cas de catastrophes civiles en achetant des capacités qui ne sont pas disponibles dans les États membres (principe de subsidiarité) par la Commission et de les placer dans différents *hubs* en Europe.

Le *stockpiling* - le stock stratégique au niveau de l'UE - a récemment été approuvé dans un amendement en tant qu'événement *High Impact Low probablility*. Cela fait que les initiatives de *stockpiling* de RescEU sont financées à 100 % par la Commission. Ce financement couvre tous les frais liés à la mise en place, le maintien et l'engagement de la capacité RescEU. C'est-à-dire:

- frais du personnel liés à l'action;
- frais de voyage;

2. Op 19 maart heeft de Commissie, als extra vangnet, voorgesteld om een strategische gemeenschappelijke Europese reserve aan te leggen in het kader van de Europese samenwerking inzake civiele bescherming (een zogenaamde rescEU-voorraad) van medische apparatuur zoals beademingstoestellen, persoonlijke beschermingsmiddelen, herbruikbare maskers, vaccins, geneesmiddelen en laboratoriumbenodigdheden. De Commissie draagt 90 % van de kosten en verzorgt de distributie.

Participeert België hierin, voor welke uitrusting, en voor welke bedragen? Hoever staat het intussen met deze leveringen?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 17 september 2020, op de vraag nr. 160 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Jiroflée van 27 april 2020 (N.):

1. Vanuit de FOD Volksgezondheid werd tot op heden enkel een bestelling geplaatst voor 2,6 miljoen FFP2 maskers. Deze leveringen vinden ondertussen plaats in schijven.

500.000 stukken zullen geleverd worden tussen 24 april en 31 augustus a rato van 100.000 stukken per maand. 2.100.000 stukken zullen geleverd worden tussen 1 september 2020 en 31 augustus 2021 a rato van 300.000 stukken per maand.

2. RescEU is een additionele financieringsmechanisme binnen het UCPM (*Union Civil Protectin Mechanism*) dat dus betrekking heeft op "civiele rampen". Dit betreft onder andere natuurrampen, rampen door menselijk toedoen of acute noodsituaties. RescEU moet het collectief reactievermogen van de lidstaten versterken en de initiatieven van de EU-lidstaten in het geval van civiele rampen helpen aanvullen en ondersteunen door capaciteiten die niet beschikbaar zijn in de lidstaten (principe van subsidiariteit) aan te kopen door de Commissie en in verschillende *hubs* in Europa te plaatsen.

In een amendement is recent de *stockpiling* - strategische stock op EU niveau - als *High Impact Low probablility* evenement goedgekeurd. Hierdoor worden RescEU *stockpiling* initiatieven voor 100 % gefinancierd door Commissie. Deze financiering dekt alle kosten gelieerd aan het opzetten aanhouden en inzetten van de RescEU capaciteit. Met name:

- personeelskosten gelieerd aan de actie;
- reiskosten;

- matériel;
- matériel consommable;
- frais liés à la location ou le leasing du matériel;
- frais provenant des obligations du contrat (actions de communication, traductions, audits, etc.);
- impôts, taxes d'importation, etc.

Pour le RescEU *medical stockpiling*, la Belgique serait responsable pour l'organisation, la gestion et la mise en place des équipements de protection personnel:
- 10 millions de FFP2;
- 500.000 FFP3;
- 5 millions de blouses;
- 10 millions de paires de gants;
- 10 millions de protections des pieds;
- 500.000 de paires de lunettes.

Le dossier de candidature pour la Belgique a été déposé le 5 juin 2020.

- materieel;
- gebruiksgoederen;
- kosten gelieerd aan huur of leasen van materieel;
- kosten voortkomend uit de verplichtingen van het contract (communicatieacties, vertalingen, audits, etc.);
- belastingen, invoerheffingen, etc.

Voor de RescEU *medical stockpiling* zou België verantwoordelijk worden voor de organisatie, het beheer en de inzet van persoonlijke beschermingsmiddelen:
- 10 miljoen FFP2;
- 500.000 FFP3;
- 5 miljoen schorten;
- 10 miljoen handschoenen;
- 10 miljoen voetbescherming;
- 500.000 brillen.

Het dossier om België als kandidaat voor te stellen werd ingediend op 5 juni 2020.

DO 2019202003345

Question n° 253 de monsieur le député Georges Dallemagne du 05 août 2020 (Fr.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

La protection des données à caractère personnel.

La législation financière (article 27*ter*, §§ 2 à 5, de la loi du 2 août 2002) prévoit que la banque doit demander à un investisseur qui désire passer des ordres de bourse des informations (1) sur ses connaissances et son expérience en matière d'investissement (test de connaissance) et (2) sur sa situation financière et ses objectifs d'investissement (profil de risque). La législation prévoit cependant des exceptions importantes à ces règles. Ainsi, l'obligation sub 1) (test de connaissance) ne s'applique pas aux investisseurs qui ne recourent aux services de la banque que pour l'exécution et/ou la réception et la transmission d'ordres de bourse (*execution only*), à condition, notamment, que les ordres portent sur des instruments financiers simples (actions ordinaires, obligations, parts d'OPC).

DO 2019202003345

Vraag nr. 253 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 05 augustus 2020 (Fr.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Bescherming van persoonsgegevens.

Overeenkomstig de financiële wetgeving (artikel 27ter, §§ 2 tot 5 van de wet van 2 augustus 2002) moet de bank aan een belegger die beursorders wil plaatsen informatie vragen (1) over zijn kennis en ervaring op beleggingsgebied (kennistest) en (2) over zijn financiële situatie en beleggingsdoelstellingen (risicoprofiel). De wetgeving voorziet echter in belangrijke uitzonderingen op die regels. Zo geldt de verplichting onder (1) (kennistest) niet voor beleggers die enkel van de dienstverlening van de bank gebruikmaken voor het uitvoeren en/of ontvangen en doorgeven van beursorders (*execution only*), op voorwaarde dat de orders met name betrekking hebben op niet-complexe financiële instrumenten (gewone aandelen, obligaties, rechten van deelneming in ICB's).

Ces instruments constituent en réalité la très grande majorité des titres que les investisseurs négocient. Cette exception est donc susceptible de se présenter très souvent. Quant à l'obligation sub 2) (profil de risque), elle ne s'applique que lorsque la banque fournit des conseils en investissement ou des services de gestion de portefeuille à son client - ce qui n'est pas nécessairement le cas de tous les clients.

Cependant, il me revient que la grande majorité des banques n'appliquent pas en pratique ces exceptions. Les banques demandent d'office à leurs clients investisseurs de passer le test de connaissance et de remplir un profil d'investisseur, sans leur demander au préalable s'ils comptent se limiter à traiter en *execution only* des instruments financiers simples, ni s'ils souhaitent recevoir des conseils en investissement ou un service de gestion de portefeuille.

Ainsi, de nombreux clients sont obligés de consacrer du temps à remplir des formulaires et à donner des renseignements sensibles notamment sur l'importance de leur patrimoine et de leurs revenus, alors que ces renseignements sont inutiles si ces clients n'envisagent de passer des ordres de bourse sur des instruments simples qu'en *execution only* et ne sont pas intéressés à recevoir des conseils en investissement ou des services de gestion de portefeuille. J'interroge à ce sujet votre collègue des Finances.

Mais les données ainsi collectées sont indubitablement des données à caractère personnel au sens du règlement européen du 27 avril 2016 (le RGPD) et de la loi belge du 30 juillet 2018. Aux termes de ces deux textes, "les données à caractère personnel doivent être: "(...) c) adéquates, pertinentes et limitées à ce qui est nécessaire au regard des finalités pour lesquelles elles sont traitées (minimisation des données)" (article 5, paragraphe 1er, sous c) du RGPD; voir aussi article 28, 3°, de la loi du 30 juillet 2018).

1. Estimez-vous que la législation sur la protection des données à caractère personnel est respectée lorsque les banques demandent à leurs clients, et collectent effectivement, des données à caractère personnel qui ne sont pas nécessaires pour l'application de la législation sur les services d'investissement?

2. L'Autorité de protection des données a-t-elle eu l'occasion de se prononcer, soit par voie de communication générale, soit par décision individuelle, sur cette problématique?

Die instrumenten vormen in werkelijkheid het overgrote deel van de effecten die de beleggers verhandelen. Die uitzondering zal derhalve ongetwijfeld zeer vaak voorkomen. De verplichting onder (2) (risicoprofiel) geldt enkel als de bank beleggingsadvies of vermogensbeheerdiensten verleent aan haar cliënt - wat niet noodzakelijkerwijs voor alle cliënten het geval is.

Naar verluidt zou de overgrote meerderheid van de banken die uitzonderingen in de praktijk niet toepassen. Banken vragen hun beleggingscliënten automatisch om de kennistest af te leggen en een beleggersprofiel in te vullen, zonder hun eerst te vragen of ze zich willen beperken tot het handelen in niet-complexe financiële instrumenten op basis van *execution only*, dan wel of ze beleggingsadvies of diensten op het gebied van vermogensbeheer wensen.

Veel cliënten moeten tijd besteden aan het invullen van formulieren en het verstrekken van gevoelige informatie, zoals de omvang van hun vermogen en inkomen, terwijl die informatie overbodig is omdat zij alleen beursorders denken te plaatsen voor niet-complexe financiële producten op basis van *execution only*en niet geïnteresseerd zijn in beleggingsadvies of vermogensbeheerdiensten. Ik heb hierover een vraag gesteld aan uw collega van Financiën.

De gegevens die op die manier verzameld worden zijn evenwel onomstotelijk persoonsgegevens zoals bedoeld in de Algemene Verordening Gegevensbescherming (AVG) van 27 april 2016 en de Belgische wet van 30 juli 2018. Overeenkomstig die twee teksten moeten persoonsgegevens "c) toereikend zijn, ter zake dienend en beperkt tot wat noodzakelijk is voor de doeleinden waarvoor zij worden verwerkt ("minimale gegevensverwerking")" (artikel 5, § 1, c) van de AVG) (zie ook artikel 28, 3° van de wet van 30 juli 2018).

1. Bent u van oordeel dat de wetgeving inzake de bescherming van persoonsgegevens nageleefd wordt als de banken hun cliënten om persoonsgegevens vragen die niet noodzakelijk zijn voor de toepassing van de wetgeving inzake beleggingsdiensten, en ze die gegevens ook daadwerkelijk verzamelen?

2. Heeft de Gegevensbeschermingsautoriteit zich al over die kwestie kunnen uitspreken, hetzij in een algemene communicatie, hetzij in een individuele beslissing?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 22 septembre 2020, à la question n° 253 de monsieur le député Georges Dallemagne du 05 août 2020 (Fr.):

1. Il existe plusieurs bases légales qui autorisent les banques à collecter les données des clients: la loi sur les services d'investissement mais aussi la loi anti blanchiment.

À côté de la loi, les banques peuvent également collecter des données dans le cadre de mesures contractuelles ou précontractuelles convenues avec leurs clients.

Ces collectes de données doivent être proportionnées à l'objectif poursuivi et se limiter aux données nécessaires à la finalité déterminées par les lois ou le contrat passé avec le client.

2. L'Autorité de Protection des Données (APD) souligne que le principe de la "minimisation des données" nécessite une évaluation qui dépend de la finalité du traitement des données. Dans le cadre de leurs traitements de données, les institutions financières poursuivent différentes finalités simultanément, qui vont, par exemple, de la possibilité de fournir des informations concernant les investisseurs au respect de la législation anti-blanchiment.

Ces deux éléments - d'une part, le fait que différentes finalités et différents fondements juridiques peuvent être en cause et, d'autre part, le fait que le principe de "minimisation des données" requiert en principe une évaluation qui dépend de la finalité préalablement définie - impliquent qu'il n'est pas possible d'adopter un point de vue général par rapport à la présente question.

L'APD reçoit toutefois régulièrement des questions individuelles de citoyens sur des traitements de données à caractère personnel par des institutions financières et elle y apporte des réponses individuelles. Il appartient également à chaque citoyen d'exercer lui-même ses droits prévus dans le RGPD et, par exemple, de demander à sa banque de lui fournir des explications sur les finalités pour lesquelles ses données sont traitées.

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 22 september 2020, op de vraag nr. 253 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 05 augustus 2020 (Fr.):

1. Er bestaan verscheidene wettelijke grondslagen die banken toestaan om gegevens van klanten te verzamelen: de wet op de beleggingsdiensten, maar ook de antiwitwaswet.

Los van deze wetgeving kunnen banken tevens gegevens verzamelen in het kader van contractuele of precontractuele maatregelen die zijn overeengekomen met hun klanten.

Dergelijke verzameling van gegevens moet evenredig zijn met het beoogde doel en beperkt zijn tot de voor het doeleinde benodigde gegevens die vastgelegd zijn in de wetgeving of in de overeenkomst die met de klant is afgesloten.

2. De Gegevensbeschermingautoriteit (GBA) wijst er op dat het principe van de "minimale gegevensverwerking" een afweging vereist die afhankelijk is van het doeleinde van de gegevensverwerking. Financiële instellingen streven in het kader van hun gegevensverwerkingen verschillende doeleinden tegelijk na, gaande van bijvoorbeeld het kunnen verstrekken van beleggersinformatie tot het respecteren van bijvoorbeeld de anti-witwaswetgeving.

Beide elementen - enerzijds het feit dat verschillende doeleinden en rechtsgronden in het geding kunnen zijn en anderzijds het feit dat het principe van de "minimale gegevensverwerking" in beginsel een afweging vereist die afhangt van het vooropgestelde doeleinde - impliceren dat het niet mogelijk is om een algemeen standpunt in te nemen betreffende onderhavig vraagstuk.

De GBA ontvangt wel regelmatig individuele vragen van burgers over verwerkingen van persoonsgegevens door financiële instellingen en zij verstrekt hier individuele antwoorden op. Het staat elke burger ook vrij om zelf zijn AVG-rechten uit te oefenen en om zijn bank bijvoorbeeld te verzoeken om hem/haar uitleg te geven over de doeleinden waarvoor zijn/haar gegevens worden verwerkt.

DO 2019202003492

Question n° 185 de monsieur le député Emmanuel Burton du 12 mai 2020 (Fr.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

La livraison des masques.

La distribution des maques devrait commencer sous peu. La partie filtrante devrait être livrée en premier, aux environs du 4 mai 2020. Le but de cette première livraison est de pouvoir utiliser ces filtres dans les masques artisanaux pour pouvoir avoir une protection supplémentaire.

Étant donné que pour utiliser les transports en communs, l'utilisation de masques sera obligatoire, leurs livraisons est donc importante.

Par après, un autre schéma de distribution sera mis en place pour livrer aux citoyens les masques conventionnels et non plus les filtres.

Cependant, l'élément commun entre ces deux masques sera leur livraison et leur acheminement dans les boites aux lettres des habitants. Or, cette livraison n'est pas encore claire.

1. Les masques/filtres seront-ils tous livrés le même jour à l'ensemble de la population ou plusieurs jours seront-ils nécessaires?

2. Les communes ayant distribué des masques à leurs habitants sont-elles susceptibles d'avoir des retards si le nombre de masques n'était pas suffisant?

3. Les masques seront-ils distribués selon l'adresse de domiciliation ou selon le lieu de résidence? Quid des étudiants vivant dans un kot mais domicilié chez un parent?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 17 septembre 2020, à la question n° 185 de monsieur le député Emmanuel Burton du 12 mai 2020 (Fr.):

Pour la réponse à votre question, je dois vous rediriger vers le vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments, et ministre des Affaires européennes.

DO 2019202003492

Vraag nr. 185 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 12 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Levering van mondmaskers.

De verdeling van mondmaskers zou binnenkort van start moeten gaan. Eerst zouden de filters geleverd worden, rond 4 mei 2020. Het is de bedoeling dat die filters in zelfgemaakte stoffen mondmaskers gelegd worden als bijkomende beschermingslaag.

Het dragen van een mondmasker wordt verplicht in het openbaar vervoer. De levering van die beschermingsmiddelen is dan ook belangrijk.

In een tweede fase zal er een ander schema gevolgd worden voor de verdeling van gewone mondmaskers, zonder filter, voor de bevolking.

De filters en de mondmaskers hebben met elkaar gemeen dat ze geleverd en in de brievenbus van de burgers gedeponeerd zullen moeten worden. Hoe dat in zijn werk zal gaan is evenwel nog niet duidelijk.

1. Zullen alle burgers dezelfde dag een mondmasker/filters krijgen, of zal die distributieoperatie verscheidene dagen duren?

2. Zullen de gemeenten die mondmaskers uitgedeeld hebben aan hun inwoners met vertragingen te kampen hebben als er niet genoeg maskers blijken te zijn?

3. Zullen de mondmaskers bezorgd worden op het domicilieadres of op het verblijfsadres? Waar zullen studenten die op kot zitten maar bij een ouder gedomicileerd zijn hun mondmasker ontvangen?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 17 september 2020, op de vraag nr. 185 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 12 mei 2020 (Fr.):

Voor het antwoord op uw vraag dien ik u te verwijzen naar de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken.

DO 2019202004652

Question n° 247 de madame la députée Barbara Creemers du 29 juillet 2020 (N.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

Stocks stratégiques de médicaments.

Lors de la dernière réunion de la commission de la Santé, le stock stratégique de matériel de protection a été largement évoqué.

Il existe également un stock stratégique de médicaments pour le cas où l'épidémie du coronavirus atteindrait un deuxième pic. Nous disposons de bien moins de données à propos de ce stock stratégique.

1. De quels médicaments ce stock stratégique se compose-t-il?

2. Que se passe-t-il avec ces médicaments lorsque le stock est périmé?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 11 septembre 2020, à la question n° 247 de madame la députée Barbara Creemers du 29 juillet 2020 (N.):

1. Le stock stratégique de médicaments constitué dans le cadre de COVID-19 comprend des médicaments essentiels pour le traitement des patients hospitalisés sous COVID-19, par exemple des relaxants musculaires, des sédatifs, des analgésiques, et des médicaments plus spécifiques recommandés pour le traitement des patients hospitalisés sous COVID-19. Cette liste de médicaments essentiels dans le cadre de COVID-19 a été établie après consultation des pharmaciens hospitaliers.

L'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps) se base sur un modèle épidémiologique qui prédit l'évolution de la pandémie de COVID-19 en Belgique, et fournit des estimations du nombre d'hospitalisations à venir et du moment où l'on peut s'attendre à une éventuelle prochaine vague d'infection. Ce modèle est régulièrement mis à jour sur base des dernières connaissances et mesures prises.

DO 2019202004652

Vraag nr. 247 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Creemers van 29 juli 2020 (N.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Strategische stocks geneesmiddelen.

Tijdens de laatste samenkomst van de commissie Gezondheid kwam de strategische stock van beschermingsmaterialen uitvoerig ter sprake.

Er bestaat ook een strategische stock geneesmiddelen voor als we een tweede coronapiek bereiken. Over die strategische stock hebben we veel minder gegevens.

1. Uit welke geneesmiddelen bestaat deze strategische stock?

2. Wat gebeurt er met deze medicijnen als de stock verlopen is?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 11 september 2020, op de vraag nr. 247 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Creemers van 29 juli 2020 (N.):

1. De strategische stock van geneesmiddelen dat in het kader van COVID-19 werd opgebouwd, bevat geneesmiddelen die essentieel zijn voor de behandeling van gehospitaliseerde COVID-19 patiënten, zoals bijvoorbeeld spierverslappers, sedativa, pijnstillers, en meer specifieke geneesmiddelen die worden aanbevolen voor de behandeling van gehospitaliseerde COVID-19 patiënten. Deze lijst met essentiële geneesmiddelen bij COVID-19 is tot stand gekomen na consultatie met de ziekenhuisapothekers.

Het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg) baseert zich voor het aanleggen van de strategische stock op een epidemiologisch model dat het verloop van de COVID-19 pandemie in België voorspelt, en schattingen geeft van het aantal komende ziekenhuisopnames en wanneer we een mogelijke volgende besmettingsgolf kunnen verwachten. Dit model wordt regelmatig geüpdatet op basis van de nieuwste inzichten en genomen maatregelen.

Ces informations sont combinées avec l'estimation des besoins quotidiens moyens pour chaque médicament utilisé dans le traitement des patients COVID-19 au cours de la première vague, le pourcentage de patients pour lesquels le médicament est utilisé et les besoins moyens non COVID-19 dans les hôpitaux belges. Cela nous permet de prévoir les quantités de chaque médicament nécessaires pour le reste de l'année 2020. Le besoin quotidien moyen pour chaque médicament a été déterminé par les experts hospitaliers travaillant sur le terrain et traitant les patients COVID-19.

En outre, l'afmps suit les stocks actuels et les livraisons prévues de ces médicaments à tous les niveaux (auprès des entreprises pharmaceutiques, des grossistes et des pharmacies hospitalières). Ces stocks sont comparés aux besoins prévus pour s'assurer que tous les patients (patients prévus COVID-19 et patients non COVID-19) pourront être traités jusqu'au 31 décembre 2020. Le cas échéant, les stocks réguliers ont été complétés par des stocks stratégiques.

Une partie des médicaments du stock stratégique a déjà été distribuée aux hôpitaux, sur la base de clés de répartition qui tiennent compte de la capacité des lits de soins intensifs et du taux d'occupation de patients COVID-19. Certains médicaments n'ont pas encore été distribués et sont maintenus en stock afin de compenser les éventuelles pénuries sur le marché régulier en cas de nouvelle vague. L'afmps surveille en permanence les stocks des entreprises et des pharmacies hospitalières et peut décider, sur base de ces informations et en concertation avec les hôpitaux, de distribuer certains médicaments du stock stratégique.

Les molécules suivantes se trouvent actuellement dans le stock stratégique:

Deze informatie wordt gecombineerd met de geschatte gemiddelde dagelijkse behoefte voor elk geneesmiddel dat gebruikt werd in de behandeling van COVID-19 patiënten tijdens de eerste golf, het percentage patiënten waarbij het geneesmiddel werd gebruikt in de behandeling en de gemiddelde niet-COVID-19 behoefte in Belgische ziekenhuizen. Dit laat ons toe om te voorspellen welke hoeveelheden van elk geneesmiddel nog nodig zijn voor de rest van 2020. De gemiddelde dagelijkse behoefte voor elk geneesmiddel werd vastgesteld door de ziekenhuisdeskundigen die op het terrein werken en de COVID-19 -patiënten behandelen.

Daarnaast vraagt het fagg op alle niveaus de huidige voorraden en voorspelde leveringen van deze geneesmiddelen op (bij farmaceutische firma's, groothandelaars en ziekenhuisapotheken). Deze stocks worden naast de voorspelde nood geplaatst om te zien of elke mogelijke patiënt (voorspelde COVID-19 patiënt en niet-COVID19 patiënten) tot 31 december 2020 kan worden behandeld. Daar waar nodig werden de reguliere voorraden aangevuld met strategische voorraad.

Een deel van de geneesmiddelen uit strategische stock werd reeds verdeeld over de ziekenhuizen, op basis van verdeelsleutels die rekening houden met de capaciteit aan bedden op intensieve zorgen, en de bezettingsgraad aan COVID-19 patiënten. Een deel geneesmiddelen werd nog niet verdeeld en wordt in voorraad gehouden om eventuele tekorten op de reguliere markt op te vangen bij een nieuwe golf. Het fagg volgt continu de stocks op bij de firma's en de ziekenhuisapotheken, en kan op basis van deze informatie en in samenspraak met de ziekenhuizen beslissen om bepaalde geneesmiddelen uit te strategische stock te verdelen.

Voor de volgende moleculen is er momenteel nog een voorraad dat opzij wordt gehouden in de strategische stock:

Alfentanil	Morphine (HCL / *Sulfate)*
Atracurium	Moxifloxacine
Azithromycine	Paracetamol
Chloroquinefosfaat	Piritramide
Cisatracurium	Propofol
Clonidine	Remdesivir
Dexamethasone	Remifentanil
Dexmedetomidine	Rocuronium
Etomidaat	Sufentanil
Fentanyl	Suxamethonium
Hydroxychloroquine	Tocilizumab
Lopinavir/*Ritonavir*	Vecuronium
Midazolam	

Pour les autres molécules d'intérêt pour COVID-19, les quantités prévues sur le marché régulier sont suffisantes.

2. La date de péremption des médicaments en stock stratégique est bien sûr rigoureusement surveillée. Les médicaments dont la date de péremption est courte (six mois) sont distribués aux hôpitaux pour les utiliser pendant la période de validité. À cette fin, tous les hôpitaux sont informés afin qu'ils aient la possibilité de faire usage de ce stock. Pour certains médicaments, sur la base des données de stabilité, la date d'expiration a été prolongée.

Voor de overige moleculen van belang bij COVID-19, volstaan de hoeveelheden die voorzien zijn binnen de reguliere markt.

2. De vervaldatum van de geneesmiddelen in strategische stock wordt uiteraard nauw opgevolgd. Geneesmiddelen met een korte vervaldatum (zes maanden), worden verdeeld naar de ziekenhuizen die het geneesmiddel kunnen opgebruiken binnen de geldigheidsperiode. Hiertoe worden alle ziekenhuizen aangeschreven zodat ze de mogelijkheid krijgen om beroep te doen op deze stock. Voor bepaalde geneesmiddelen werd, op basis van stabiliteitsgegevens, de vervaldatum verlengd.

DO 2019202004764

Question n° 251 de madame la députée Maria Vindevoghel du 03 août 2020 (N.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

Les recrutements chez bpost.

Les médias ont relayé des échos positifs à propos des recrutements au sein de l'entreprise publique bpost. L'entreprise souffre depuis longtemps d'un manque de sang neuf. Elle semblait éprouver des difficultés à séduire d'éventuels candidats, mais il lui était encore plus compliqué d'endiguer l'hémorragie de nouveaux collaborateurs. Le taux d'attrition est élevé chez bpost.

Eu égard au contexte économique actuel, les candidats sont désormais plus nombreux qu'autrefois. Il est nous est revenu qu'à la SNCB aussi, depuis le 18 mars 2020, date du confinement, les départs de personnel ont complètement cessé. Les travailleurs privilégient clairement la sécurité d'emploi.

Si bpost souhaite améliorer la qualité de ses services tout en garantissant de bonnes conditions de travail, l'entreprise devra, outre travailler sur le volet recrutement, s'efforcer aussi de fidéliser ses collaborateurs.

1. Depuis le 18 mars 2020, combien de nouveaux collaborateurs ont-ils été recrutés chez bpost?

2. Combien de membres du personnel ont-ils quitté l'entreprise depuis le 18 mars 2020?

3. Au cours de l'été 2020, combien de jobs d'étudiant seront-ils déployés en Belgique par bpost?

4. En 2020, combien de collaborateurs de bpost partiront-ils à la retraite?

5. Quelle est la durée moyenne d'une carrière chez bpost? Autrement dit, combien de temps un travailleur bpost reste-t-il fidèle à l'entreprise? Pourriez-vous indiquer la durée moyenne pour les cinq dernières années?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 17 septembre 2020, à la question n° 251 de madame la députée Maria Vindevoghel du 03 août 2020 (N.):

DO 2019202004764

Vraag nr. 251 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Maria Vindevoghel van 03 augustus 2020 (N.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Bpost. - Aanwervingen.

We lazen positieve berichten in de media over de aanwervingen bij bpost, het overheidsbedrijf. Sinds lange tijd is er een gebrek aan instroom van nieuwe werknemers bij bpost. Nieuwe werknemers aantrekken bleek moeilijk voor bpost maar nog moeilijker was het om de uitstroom tegen te houden van nieuwe collega's. Het personeelsverloop bij bpost is hoog.

Door de bekende economische omstandigheden zijn er nu meer sollicitanten als voorheen. We hoorden al dat bij de NMBS ook de uitstroom van personeel volledig is gestopt sinds de lockdown van 18 maart 2020. Mensen kiezen duidelijk voor jobzekerheid.

Indien bpost de kwaliteit van de diensten wil verbeteren, met naleving van goede arbeidsvoorwaarden, zal men naast de instroom van mensen ook moeten werken aan de uitstroom van mensen.

1. Hoeveel nieuwe bpost-medewerkers werden aangeworven sinds 18 maart 2020?

2. Hoeveel bpost-medewerkers hebben sinds 18 maart 2020 het bedrijf verlaten?

3. Hoeveel jobstudenten zullen in België worden ingezet door bpost, tijdens de zomer van 2020?

4. Hoeveel bpost-medewerkers zullen het bedrijf verlaten door pensionering in 2020?

5. Hoe lang duurt de gemiddelde carrière bij bpost? Met andere woorden, hoe lang blijft de gemiddelde bpost-werknemer aan boord? Kunt u de gemiddelden van de afgelopen vijf jaar geven?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 17 september 2020, op de vraag nr. 251 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Maria Vindevoghel van 03 augustus 2020 (N.):

1 et 2. Depuis mars 2020, la différence entre le nombre de personnes sous contrat à durée indéterminée engagées par bpost et qui ont quitté l'entreprise est de 696 personnes.

Cela signifie que 696 personnes supplémentaires travaillent pour bpost avec un contrat à durée indéterminée depuis le début de la crise du coronavirus.

3. Pendant l'été 2020, 4.047 étudiants ont été engagé.

4. Il est prévu que 537 collaborateurs de bpost prennent leur pension cette année.

5. La durée moyenne d'une carrière chez bpost est légèrement supérieure à 22 ans.

1 en 2. Sinds maart 2020 bedraagt het verschil tussen het aantal personen dat door bpost werd aangeworven met een contract van onbepaalde duur en het aantal personen met een contract van onbepaalde duur dat het bedrijf heeft verlaten, 696.

Dat betekent dat er sinds het begin van de coronacrisis 696 medewerkers meer met een contract van onbepaalde duur voor bpost werken

3. Tijdens de zomer 2020 werden er 4.047 jobstudenten aangeworven.

4. Het is voorzien dat 537 medewerkers van bpost dit jaar met pensioen gaan.

5. De gemiddelde duur van een carrière bij bpost bedraagt iets meer dan 22 jaar.

DO 2019202004878

Question n° 259 de madame la députée Barbara Pas du 11 août 2020 (N.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

La position de l'État belge dans le cadre des procédures judiciaires.

Le 23 juin 2016, le premier ministre a adressé aux membres du gouvernement un courrier leur demandant d'être attentifs aux initiatives du(des) service(s) public(s) fédéral(aux) ou des institutions qui relèvent de leur autorité lorsque ceux-ci expriment la position de l'État belge au cours de procédures judiciaires ou devant des instances judiciaires.

À cette occasion, le premier ministre a attiré l'attention des ministres sur le fait que lorsque la sensibilité du dossier l'exige, la proposition de position doit être validée par les membres du gouvernement concernés ou, s'ils l'estiment nécessaire après avoir analysé le dossier, par le Conseil des ministres.

1. Dans ce cadre, quels dossiers ont-ils été soumis à votre attention en 2019 par les administrations ou les institutions qui relèvent de votre autorité? De quelles affaires s'agissait-il, quelle position a-t-elle été adoptée par l'administration et avez-vous ou non soutenu cette position en tant que ministre? Dans l'affirmative ou dans la négative, pourquoi?

2. Avez-vous transmis certains de ces dossiers au Conseil des ministres? Dans l'affirmative, pour quelles raisons? Quelle a été la décision du Conseil des ministres?

DO 2019202004878

Vraag nr. 259 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 11 augustus 2020 (N.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

De stellingname van de Belgische Staat in het kader van gerechtelijke procedures.

Op 23 juni 2016 schreef de eerste minister een brief naar de regeringsleden om hen te verzoeken aandachtig te zijn voor de handelingen van de federale overheidsdienst(en) waarover zij het gezag voeren of de instelling(en) die onder hun voogdij vallen, wanneer deze hierbij de positie van de Belgische Staat uitdrukken in de loop van een gerechtelijke procedure of ten aanzien van rechterlijke instanties.

Daarbij heeft de eerste minister erop gewezen dat, wanneer de gevoeligheid van het dossier het vereist, het voorstel van positie gevalideerd moet worden door de betrokken regeringsleden of, indien zij dit noodzakelijk achten na analyse van het dossier, door de Ministerraad.

1. Welke dossiers werden in dat verband in 2019 door de administraties/instellingen onder uw gezag onder uw aandacht gebracht? Over welke zaken ging het, welke stellingname werd daarbij ingenomen door de administratie, en werd deze stellingname al dan niet door u als minister ondersteund? Waarom wel of waarom niet?

2. Heeft u bepaalde van deze dossiers op het niveau van de Ministerraad gebracht? Zo ja, om welke reden? Wat was de beslissing van de Ministerraad?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 14 septembre 2020, à la question n° 259 de madame la députée Barbara Pas du 11 août 2020 (N.):

1. En réponse à votre question, je peux vous communiquer que tous les dossiers sensibles font l'objet d'une concertation avec les responsables administratifs concernés et moi-même, soit avec les collaborateurs de ma cellule stratégique, soit avec nous deux.

Des exemples non limitatifs sont notamment des choses présentées à la Cour Constitutionnelle, ainsi que des dossiers concernant la sixième réforme de l'État et des décisions plus générales et des décisions administratives contestées et les affaires concernant la responsabilité de l'État Belge ou les services ressortant de mes compétences.

Cette concertation conduit à un suivi en étroite collaboration des dossiers sensibles et une concertation au préalable des positions adoptées par l'État Belge avec ma cellule stratégique ou moi-même.

Une réponse détaillée sur cette question serait de nature à nuire au caractère discret des dossiers en question.

2. Les dossiers discutés en Conseil des ministres concernent principalement les dossiers pour la Cour Constitutionnelle.

Les dossiers que j'ai mis à l'ordre du jour du Conseil des ministres, ainsi que les décisions en la matière du Conseil des ministres sont consultables via e-premier.

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 14 september 2020, op de vraag nr. 259 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 11 augustus 2020 (N.):

1. In antwoord op uw vraag kan ik u meedelen dat alle gevoelige dossiers het voorwerp uitmaken van overleg met de betrokken administratief verantwoordelijken en mijzelf, ofwel met medewerkers van mijn Beleidscel, ofwel met ons beide.

Niet-limitatieve voorbeelden zijn onder meer de zaken die voor het Grondwettelijk Hof worden gebracht, dossiers aangaande de zesde staatshervorming en meer algemeen de betwiste administratieve beslissingen en de zaken betreffende de aansprakelijkheid van de Belgische Staat of de diensten die behoren tot mijn bevoegdheid.

Dit overleg leidt ertoe dat gevoelige dossiers in nauwe samenwerking worden opgevolgd en dat de voor de Belgische Staat hierin ingenomen standpunten vooraf werden afgestemd met mij of mijn Beleidscel.

Een gedetailleerd antwoord op deze vraag zou van aard zijn om zomaar het discrete karakter van de betreffende dossiers aan te tasten.

2. De dossiers die op de Ministerraad worden besproken betreffen in hoofdzaak de dossiers voor het Grondwettelijk Hof.

De dossiers die door mij op de Ministerraad werden gebracht, alsook de beslissingen ter zake van de Ministerraad, zijn alle raadpleegbaar via e-premier.

DO 2019202004960

Question n° 263 de madame la députée Sophie Thémont du 25 août 2020 (Fr.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

Le manque de distributeurs automatiques de billets.

À l'heure actuelle, il y a toujours neuf communes en Belgique où les habitants ne peuvent retirer de l'argent à un distributeur automatique de billets (DAB). Ce n'est pas tout: à ce problème s'ajoutent aussi les difficultés d'accessibilité de certains automates, lesquels ne sont utilisables que pendant les heures d'ouverture des bureaux de poste. Cela concerne 46 communes. Cette situation n'est pas nouvelle et bon nombre de mes collègues vous ont déjà interrogé à ce sujet.

1. Y a-t-il eu une évolution du nombre de distributeurs automatiques de billets depuis l'année passée?

2. Quels sont les moyens et stratégies mis en place pour régler ce problème?

3. Le centre-ville de Liège fait face à de nombreux cas de distributeurs cassés ou désactivés en ce moment, et ce, depuis plusieurs mois. Pourquoi attendre des semaines, voire des mois, avant de résoudre ces pannes, lesquelles ont un impact direct sur le commerce local?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 16 septembre 2020, à la question n° 263 de madame la députée Sophie Thémont du 25 août 2020 (Fr.):

1. Au premier janvier 2019, bpost disposait d'un parc de 515 distributeurs automatiques de billets. Au 30 juin 2020, ce nombre s'élevait à 524 soit une augmentation de neuf distributeurs.

2. Le contrat de gestion spécifie que:

- Article 10.7 bpost s'engage à maintenir minimum 350 distributeurs de billets dans les bureaux de poste et d'assurer la présence de cet équipement sur toutes les communes où ce service n'est pas offert actuellement par une autre institution financière. À ce jour, il y a 524 *Automatic Teller Machines* (ATM).

DO 2019202004960

Vraag nr. 263 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie Thémont van 25 augustus 2020 (Fr.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Tekort aan geldautomaten.

Er zijn momenteel in België nog steeds negen gemeenten waar de inwoners geen geld kunnen afhalen aan een geldautomaat. Daar houdt het trouwens niet op: boven op dat probleem is er ook nog de moeilijke toegankelijkheid van sommige geldautomaten, die enkel tijdens de openingsuren van postkantoren gebruikt kunnen worden. Dat is het geval in 46 gemeenten. Die situatie dateert niet van gisteren en vele collega's hebben u hierover al ondervraagd.

1. Is het aantal geldautomaten sinds het voorbije jaar geëvolueerd?

2. Welke middelen worden er ingezet en welke strategieën worden er gehanteerd om dit probleem op te lossen?

3. In het stadscentrum van Luik zijn er momenteel tal van geldautomaten gevandaliseerd of buiten dienst, en dat sinds verscheidene maanden. Waarom wacht men weken of zelfs maanden om die defecten op te lossen, die een onmiddellijke weerslag hebben op de lokale handel?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 16 september 2020, op de vraag nr. 263 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie Thémont van 25 augustus 2020 (Fr.):

1. Op 1 januari 2019 beschikte bpost over 515 geldautomaten. Op 30 juni 2020 bedroeg dit aantal 524, een toename met negen geldautomaten.

2. Het beheerscontract bepaalt dat:

- Artikel 10.7 bpost verbindt zich ertoe om minimaal 350 biljettenverdelers (*Automatic Teller Machine*) in postkantoren te behouden en de aanwezigheid van deze uitrusting te garanderen in alle gemeenten waar die op het ogenblik niet door een andere financiële instelling wordt angeboden. Momenteel zijn er 524 geldautomaten.

- Article 11.3 bpost mettra tout en oeuvre pour que les distributeurs de billets soient accessibles sur des plages horaires étendues en dehors des heures d'ouverture des bureaux de poste, sept jours par semaine. Ainsi, minimum 80 % des distributeurs de billets installés par bpost seront accessibles sept jours sur sept entre 6 heures et 22 heures. Plus de 85 % des ATM répondent à ce critère.

La principale raison pour laquelle certains ATM ne sont pas disponibles en dehors des heures d'ouverture des bureaux relève de difficultés d'infrastructure. Il n'y a pas la place pour y aménager un sas self-service et ces bureaux fonctionnent, pour des raisons de sécurité, selon le principe des *low cash branch*. Ce qui veut dire qu'il n'y a pas d'argent au guichet. Une carte magnétique est remise au client pour qu'il reçoive l'argent via le distributeur.

Dès lors, ajouter un distributeur de billets externe comporterait deux contraintes: une contrainte financière et de sécurité et aussi une contrainte d'infrastructure (place nécessaire pour le distributeur de billets et le local de rechargement à l'arrière de celui-ci) pouvant nécessiter un déménagement.

3. La zone de Liège, code postal 4000, dispose de dix distributeurs automatiques de bpost. Entre le 17 juillet et le 14 août, deux de ces distributeurs de billets ont été temporairement mis hors service afin de pouvoir réaliser une mesure indispensable de sécurisation. Ces deux distributeurs sont situés à côté d'autres distributeurs de billets qui sont eux restés disponibles.

- Artikel 11.3 bpost zal trachten om biljettenverdelers toegankelijk te maken gedurende tijdsperioden buiten de openingsuren van de postkantoren, zeven dagen per week. Zo dient minstens 80 % van de biljettenverdelers geïnstalleerd door bpost zeven dagen per week, tussen 6 uur en 22 uur toegankelijk te zijn. Meer dan 85 % van de geldautomaten voldoet aan dit criterium.

De belangrijkste reden waarom sommige geldautomaten buiten de kantooruren niet beschikbaar zijn, zijn infrastructuurproblemen. Er is geen ruimte voor een self-servicesas en deze kantoren werken om veiligheidsredenen volgens het *low cash branch*-principe. Dit betekent dat er geen geld is aan het loket. Aan de klant wordt een magneetkaart overhandigd, zodat hij het geld via de automaat kan ontvangen.

Het toevoegen van een externe geldautomaat zou dus twee beperkingen met zich meebrengen: een financiële beperking en een veiligheidsbeperking, alsook een infrastructuurbeperking (ruimte die nodig is voor de geldautomaat en de ruimte erachter waar de biljetten worden aangevuld), die een verhuizing kunnen vereisen.

3. In de Luikse regio, met postcode 4000, bevinden er zich tien bpost-automaten. Tussen 17 juli en 14 augustus waren twee van deze geldautomaten tijdelijk buiten dienst om een essentiële veiligheidsmaatregel uit te voeren. Deze twee automaten staan naast andere geldautomaten, die beschikbaar bleven.

DO 2019202004962

Question n° 264 de madame la députée Leen Dierick du 26 août 2020 (N.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

Équipements terminaux.

Les équipements qui satisfont aux conditions légales peuvent être raccordés aux interfaces appropriées. Un opérateur de réseau public de communications électroniques n'a pas le droit de refuser un tel raccordement pour des raisons techniques.

J'aurais aimé obtenir des éclaircissements sur la liberté de choix en matière d'équipements terminaux, avec là où c'est pertinent des informations ventilées selon les différentes technologies (xDSL, VDSL, Vectoring, réseau câblé, réseau de fibre optique, etc.).

DO 2019202004962

Vraag nr. 264 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 26 augustus 2020 (N.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Eindapparatuur.

Apparatuur die voldoet aan de wettelijke voorwaarden, mag worden aangesloten op de daartoe geschikte interfaces. Een operator van een openbaar elektronisch communicatienetwerk mag een dergelijke aansluiting niet om technische redenen weigeren.

Graag had ik inzicht bekomen in de keuzevrijheid op het vlak van eindapparatuur, waar relevant graag uitgesplitst per technologie (xDSL, VDSL Vectoring, kabelnetwerk, glasvezelnetwerk, enz.).

1. Le choix du modem est-il dans certains cas limité par l'opérateur? L'utilisation d'appareils pourtant dûment certifiés est-il parfois limité par l'opérateur?

2. De quelle façon veille-t-on à la qualité et à l'intégrité des réseaux? Exige-t-on un test ou une certification préalable de l'opérateur, du fournisseur ou de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT)?

3. Combien d'infractions et lesquelles l'IBPT a-t-elle constatées en 2015, en 2016, en 2017, en 2018, en 2019 et en 2020?

4. De quelle façon l'IBPT s'attaque-t-elle à ces pratiques? Combien d'amendes ont été infligées à cette fin? Pour quels montants?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 11 septembre 2020, à la question n° 264 de madame la députée Leen Dierick du 26 août 2020 (N.):

1. La situation diffère selon la technologie de réseau:

- En ce qui concerne le réseau de cuivre de Proximus, l'opérateur n'impose aucune restriction dans le choix du CPE (équipements terminaux). Toutefois, lorsqu'un modem non certifié est utilisé sur un service VDSL2, le client ne pourra pas bénéficier de la pleine fonctionnalité de ce service.

- En ce qui concerne le réseau de fibre optique GPON de Proximus, la situation est différente. Un CPE reçoit uniquement l'accès au réseau GPON si son numéro de série est associé à un ordre de travail d'activation du service GPON et que cet ordre de travail a été exécuté. Les CPE qui n'ont pas été activés de cette manière ne peuvent pas utiliser ce service GPON. Pour le service GPON, Proximus limite donc bel et bien le choix du CPE.

- En ce qui concerne les réseaux câblés, la situation est là aussi différente: chaque adresse MAC du CPE individuel est ajoutée à une liste donnant accès au réseau. Les CPE qui ne figurent pas sur cette liste ne peuvent pas utiliser ce service. Les câblo-opérateurs limitent donc le choix du CPE.

1. Wordt de keuze van de modem in sommige gevallen beperkt door de operator? Wordt het gebruik van terdege gecertificeerde toestellen soms beperkt door de operator?

2. Op welke wijze wordt de kwaliteit en integriteit van de netwerken bewaakt? Is er een voorafgaandelijke test of certificering door de operator, de leverancier of het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT) vereist?

3. Welke en hoeveel inbreuken stelde het BIPT vast in respectievelijk 2015, 2016, 2017, 2018, 2019 en 2020?

4. Op welke wijze pakt het BIPT deze praktijken aan? Hoeveel boetes, en voor welk bedrag, werden hiervoor uitgeschreven?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 11 september 2020, op de vraag nr. 264 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 26 augustus 2020 (N.):

1. De situatie verschilt per netwerktechnologie:

- Aangaande het kopernetwerk van Proximus, beperkt de operator niet de keuze van CPE (eindapparatuur). Doch wanneer een niet-gecertificeerde modem wordt gebruikt op een VDSL2 dienst, zal de klant niet kunnen genieten van de volledige functionaliteit van deze dienst.

- Aangaande het GPON glasvezelnetwerk van Proximus, is de situatie anders. Een CPE krijgt enkel toegang tot het GPON netwerk als het serienummer ervan geassocieerd is met een werkbevel tot activatie van de GPON dienst en dat werkbevel uitgevoerd werd. CPE's die niet op deze manier werden geactiveerd, kunnen geen gebruik maken van deze GPON dienst. Voor de GPON dienst, beperkt Proximus dus wel de keuze van de CPE.

- Aangaande de kabelnetwerken, is de situatie ook anders: hier wordt elk MAC adres van de individuele CPE toegevoegd aan een lijst die toegang geeft tot het netwerk. CPE's die niet op deze lijst staan, kunnen geen gebruik maken van deze dienst. De kabeloperatoren beperken dus wel de keuze van de CPE.

Une fois qu'un modèle CPE a été certifié, celui-ci n'est pas limité par l'opérateur PSM, mais il se peut que certaines fonctionnalités soient limitées par des équipements actifs dans le réseau de l'opérateur. C'est par exemple nécessaire pour mettre en oeuvre une *Fair Use Policy* ou pour veiller à ce que les fonctionnalités du CPE correspondent au profil large bande choisi par le client.

2. L'Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT) est d'avis qu'une certification préalable raisonnable peut s'avérer nécessaire dans certains cas afin de raccorder un modem/routeur à un réseau public de communications électroniques. Ainsi, une certification différente peut exister selon que l'équipement terminal est connecté au réseau de cuivre, au réseau de fibre optique ou au réseau câblé, étant donné que la technologie utilisée diffère et que l'impact d'éventuelles perturbations sur le réseau diffère donc aussi. En outre, certaines technologies ont atteint une maturité suffisante, ce qui garantit ainsi un raccordement sans problème de l'équipement terminal, contrairement à la mise en oeuvre de nouvelles technologies.

L'article 3 de la Directive 2008/63/CE de la Commission du 20 juin 2008 relative à la concurrence dans les marchés des équipements terminaux de télécommunications confie également cette compétence aux États membres: "Les États membres assurent que les opérateurs économiques ont le droit d'importer, de commercialiser, de raccorder, de mettre en service et d'entretenir les équipements terminaux.

Les États membres peuvent toutefois: [...]

c) exiger des opérateurs économiques une qualification technique appropriée pour le raccordement, la mise en service et l'entretien d'équipements terminaux, établie selon des critères objectifs non discriminatoires et rendus publics."

- En ce qui concerne le réseau de cuivre de Proximus, dans la décision de la Conférence des Régulateurs du secteur des Communications électroniques (CRC) du 29 juin 2018 concernant l'analyse des marchés de la large bande et de la radiodiffusion télévisuelle, il a été décidé qu'un opérateur bénéficiaire devait avoir la possibilité d'utiliser le CPE de son choix.

Les tests de certification doivent, s'ils sont nécessaires, se limiter au strict minimum. Pour les CPE raccordés au réseau de Proximus pour l'utilisation d'un service VDSL2 de gros, l'IBPT autorise actuellement que ces modèles soient au préalable obligatoirement certifiés par Proximus pour pouvoir bénéficier pleinement de la technologie de vectoring VDSL2.

Eens een CPE model werd gecertificeerd, wordt deze niet beperkt door de SMP-operator, doch kan het zijn dat bepaalde functionaliteiten beperkt worden door actieve apparatuur binnen het netwerk van de operator. Dit is bijvoorbeeld noodzakelijk om een *Fair Use Policy* te implementeren of om ervoor te zorgen dat de functionaliteiten van de CPE overeen komen met het door de klant gekozen breedbandprofiel.

2. Het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT) is van mening dat een redelijke voorafgaande certificatie in bepaalde gevallen noodzakelijk kan zijn om een modem/router-paar aan te sluiten op een openbaar elektronisch communicatienetwerk. Zo kan er een verschillende certificatie bestaan naargelang de eindapparatuur aangesloten wordt op het kopernetwerk, glasvezelnewerk of op het kabelnetwerk, gezien de gebruikte technologie verschillend is en de impact van eventuele storingen op het netwerk daarom ook verschilt. Daarnaast zijn sommige technologieën voldoende matuur waardoor er zekerheid is dat eindapparatuur daarop probleemloos kan aangesloten worden in tegenstelling tot de implementatie van nieuwe technologieën.

Artikel 3 van de Richtlijn 2008/63/EG van de Commissie van 20 juni 2008 betreffende de mededinging op de markten van telecommunicatie-eindapparatuur geeft ook deze bevoegdheid aan de lidstaten: "De lidstaten zorgen ervoor dat economische subjecten het recht hebben eindapparatuur in te voeren, in de handel te brengen, aan te sluiten, op te starten en te onderhouden.

De lidstaten mogen evenwel: [...]

c) van de economische subjecten de noodzakelijke technische kennis eisen voor het aansluiten, opstarten en onderhouden van eindapparatuur, vastgesteld volgens objectieve, niet-discriminerende en openbaar gemaakte criteria."

- Aangaande het kopernetwerk van Proximus, werd in het besluit van de Conferentie van Regulatoren voor de elektronische-Communicatiesector (CRC) van 29 juni 2018 betreffende de analyse van de markten voor breedband en televisieomroep beslist dat een begunstigde operator de mogelijkheid moet hebben om de CPE van zijn keuze te gebruiken.

Certificatietesten, indien ze noodzakelijk zijn, moeten tot het minimum beperkt worden. Voor CPE's die aangesloten worden op het netwerk van Proximus voor het gebruik van een wholesale VDSL2 dienst staat het BIPT momenteel toe dat deze modellen eerst moeten gecertificeerd worden door Proximus om ten volle kunnen genieten van de VDSL2 vectoring technologie.

C'est Proximus qui se charge de la certification de ces CPE. Les tarifs et conditions de cette procédure ont été fixés dans les offres de référence et sont donc sous le contrôle de l'IBPT.

- En ce qui concerne les réseaux de fibre optique, il est stipulé dans la décision de la CRC du 29 juin 2018 concernant l'analyse des marchés de la large bande et de la radiodiffusion télévisuelle que Proximus utilise un modem et un routeur distincts et que l'opérateur bénéficiaire doit pouvoir utiliser un routeur propre.

- En ce qui concerne les réseaux câblés, la décision de la CRC du 29 juin 2018 concernant l'analyse des marchés de la large bande et de la radiodiffusion télévisuelle a également introduit une certification obligatoire pour les CPE qui sont raccordés aux réseaux câblés.

Selon la décision de la CRC susmentionnée, la certification de ces CPE doit être réalisée par un tiers indépendant. Par le passé, c'est Excentis qui s'en chargeait.

3. L'IBPT n'a constaté aucune infraction ces dernières années.

4. L'IBPT suit de près les procédures de certification utilisées par les opérateurs et vérifiera en temps opportun si ces procédures peuvent être simplifiées en fonction de la maturité de la technologie de réseau utilisée.

Jusqu'à présent, aucune amende n'a été imposée par l'IBPT à cet égard.

De certificatie van deze CPE's wordt verzorgd door Proximus zelf. De tarieven en voorwaarden voor deze procedure werden vastgelegd in de referentieaanbiedingen en staan dus onder toezicht van het BIPT.

- Aangaande de glasvezelnetwerken van Proximus, werd in het CRC Besluit van 29 juni 2018 betreffende de analyse van de markten voor breedband en televisieomroep vastgesteld dat Proximus werkt met een gescheiden modem en router, waarbij de begunstigde operator een eigen router moet kunnen gebruiken.

- Aangaande de kabelnetwerken, werd in in het CRC Besluit van 29 juni 2018 betreffende de analyse van de markten voor breedband en televisieomroep eveneens beslist om een verplichte certificering in te voeren voor CPE's die aangesloten worden op de kabelnetwerken.

Volgens het bovenvermelde CRC besluit, moet de certificatie van deze CPE's worden verzorgd door een onafhankelijke derde partij. In het verleden heeft Excentis dit gedaan.

3. Het BIPT stelde in de afgelopen jaren geen inbreuken vast.

4. Het BIPT volgt op de voet de door de operatoren gehanteerde certificatieprocedures en zal op gepaste tijde onderzoeken of deze procedures kunnen vereénvoudigd worden naar gelang de maturiteit van de gebruikte netwerktechnologie.

Tot op heden zijn hieromtrent geen boetes uitgeschreven door het BIPT.

DO 2019202004963

Question n° 265 de madame la députée Leen Dierick du 26 août 2020 (N.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

Le degré de couverture de la téléphonie mobile.

L'Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT) collecte les données relatives à la couverture estimée du réseau mobile sur le territoire belge pour chaque opérateur. Les chiffres publiés sur le site informatif *BIPT-data.be* datent d'octobre 2019.

1. Quel est respectivement pour la population et le territoire, réparti par bande de fréquence/technologie (2G, 3G, 4G, 5G), le degré de couverture actuel de l'opérateur Telenet/Base en Région flamande, en Région wallonne, en Région de Bruxelles-Capitale et en Belgique respectivement?

DO 2019202004963

Vraag nr. 265 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 26 augustus 2020 (N.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Mobiele dekkingsgraad.

Het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT) verzamelt voor iedere operator de geraamde mobiel-signaaldekking op het Belgische grondgebied. De cijfers gepubliceerd op de informatieve website *BIPT-data.be* dateren van oktober 2019.

1. Wat is het huidige dekkingsniveau van respectievelijk de bevolking en het grondgebied van de operator Telenet/Base, uitgesplitst per frequentieband/technologie (2G, 3G, 4G, 5G) in respectievelijk het Vlaams Gewest, het Waals Gewest, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en België?

2. Quel est respectivement pour la population et le territoire, réparti par bande de fréquence/technologie (2G, 3G, 4G, 5G), le degré de couverture actuel de l'opérateur Orange en Région flamande, en Région wallonne, en Région de Bruxelles-Capitale et en Belgique respectivement?

3. Quel est respectivement pour la population et le territoire, réparti par bande de fréquence/technologie (2G, 3G, 4G, 5G), le degré de couverture actuel de l'opérateur Proximus en Région flamande, en Région wallonne, en Région de Bruxelles-Capitale et en Belgique respectivement?

4. Quelle est la puissance de signal (dBm) extérieur actuellement requise pour la détermination du niveau de couverture par bande de fréquence/technologie? Que signifient les niveaux de qualité "suffisant", "bon" et "très bon"?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 11 septembre 2020, à la question n° 265 de madame la députée Leen Dierick du 26 août 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2019202004964

Question n° 266 de madame la députée Leen Dierick du 26 août 2020 (N.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

Taux de couverture pour les réseaux de télécommunication fixe.

D'ici à 2020, tous les ménages européens devront avoir accès à Internet à une vitesse d'au moins 30 Mbps et de plus de 100 Mbps pour au moins 50 % d'entre eux.

Les chiffres publiés sur le portail de données de l'IBPT (bipt-data.be/fr) datent de septembre 2019. L'Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT) publie la couverture par opérateur mobile, mais pas par opérateur pour les lignes fixes.

2. Wat is het huidige dekkingsniveau van respectievelijk de bevolking en het grondgebied van de operator Orange, uitgesplitst per frequentieband/technologie in respectievelijk het Vlaams Gewest, het Waals Gewest, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en België?

3. Wat is het huidige dekkingsniveau van respectievelijk de bevolking en het grondgebied van de operator Proximus, uitgesplitst per frequentieband/technologie in respectievelijk het Vlaams Gewest, het Waals Gewest, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en België?

4. Wat is de huidige vereiste signaalsterkte (dBm) buitenshuis bij het bepalen van het dekkingsniveau per frequentieband/technologie? Wat wordt verstaan onder de kwaliteitsniveaus "voldoende", "goed" en "zeer goed"?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 11 september 2020, op de vraag nr. 265 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 26 augustus 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202004964

Vraag nr. 266 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 26 augustus 2020 (N.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Vaste dekkingsgraad telecomnetwerken.

Tegen 2020 moeten alle Europese gezinnen toegang hebben tot internetsnelheden van meer dan 30 Mbps. Minstens 50 % van hen moet een internetverbinding met een snelheid van meer dan 100 Mbps hebben.

De cijfers gepubliceerd op de informatieve website *BIPT-data.be* dateren van september 2019. Het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT) publiceert de dekking per mobiele operator maar niet per vaste operator.

1. Quel est l'état actuel de la situation par rapport à ces objectifs européens?

2. Quel est le taux de couverture actuel pour la vitesse de 30 Mbps auprès des ménages en Région flamande, en Région wallonne, en Région de Bruxelles-Capitale et dans toute la Belgique?

3. Quel est le taux de couverture actuel pour la vitesse de 30 Mbps auprès de la population en Région flamande, en Région wallonne, dans la Région de Bruxelles-Capitale et dans toute la Belgique?

4. Comment la conformité validée des taux de couverture est-elle communiquée respectivement à la Commission européenne et à l'IBPT? Combien de contrôles par échantillonnage ont été effectués en 2015, en 2016, en 2017, en 2018, en 2019 et en 2020?

5. Quand les données par opérateur fixe seront-elles publiées?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 09 septembre 2020, à la question n° 266 de madame la députée Leen Dierick du 26 août 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

1. Wat is de huidige stand van zaken conform deze Europese doelstellingen?

2. Wat is de actuele dekkingsgraad bij 30 Mbps van de huishoudens in respectievelijk het Vlaams Gewest, het Waals Gewest, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en België?

3. Wat is de dekkingsgraad bij 30 Mbps van de bevolking in respectievelijk het Vlaams Gewest, het Waals Gewest, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en België?

4. Hoe wordt de correctheid gevalideerd van de dekkingspercentages overgemaakt aan respectievelijk de Europese Commissie en het BIPT? Hoeveel steekproeven werden er uitgevoerd in respectievelijk 2015, 2016, 2017, 2018, 2019 en 2020?

5. Wanneer zullen de gegevens per vaste operator gepubliceerd worden?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 09 september 2020, op de vraag nr. 266 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 26 augustus 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202004976

Question n° 267 de madame la députée Leen Dierick du 26 août 2020 (N.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

Délais d'acheminement. - bpost.

L'Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT) surveille rigoureusement le respect des délais d'acheminement. Les résultats présentés en ce qui concerne les délais d'acheminement sont corrigés pour tenir compte des cas de force majeure autorisés.

DO 2019202004976

Vraag nr. 267 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 26 augustus 2020 (N.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Bpost. - Verzendingstermijnen.

Het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT) ziet nauwgezet toe op de verzendingstermijnen. De resultaten van de verzendingstermijnen worden gecorrigeerd voor toegestane force majeure-gebeurtenissen.

1. Quels étaient les résultats en 2018 et 2019 du contrôle des délais d'acheminement du courrier égréné intérieur prioritaire, du courrier égréné intérieur non prioritaire, des envois recommandés égrénés intérieurs, des colis égrénés en service intérieur et du courrier égréné transfrontière entrant prioritaire?

2. Quels étaient ces résultats au premier trimestre 2020?

3. Quels étaient ces résultats au deuxième trimestre 2020?

4. Quels étaient les cas de force majeure en 2018, en 2019 et en 2020?

5. Quels contrôles l'IBPT a-t-il effectués respectivement au cours du premier et du deuxième trimestre 2020?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 16 septembre 2020, à la question n° 267 de madame la députée Leen Dierick du 26 août 2020 (N.):

1. Les résultats de 2018 relatifs au contrôle des délais d'acheminement du courrier égrené intérieur prioritaire, du courrier égrené intérieur non prioritaire, des envois recommandés égrenés intérieurs, des colis égrenés intérieurs et du courrier égrené transfrontière entrant prioritaire s'élevaient respectivement à 91,2 %, 96,5 %, 87,3 %, 83,5 % et 85,6 %. Ces pourcentages indiquent dans quelle mesure les services postaux précités ont été fournis à temps selon les normes en vigueur.

Les résultats de 2019 relatifs au contrôle des délais d'acheminement du courrier égrené intérieur prioritaire, du courrier égrené intérieur non prioritaire, des envois recommandés égrenés intérieurs, des colis égrenés intérieurs et du courrier égrené transfrontière entrant prioritaire s'élevaient respectivement à 95,8 %, 99 %, 90,6 %, 91,5 % et 89,7 %. Ces pourcentages indiquent dans quelle mesure les services postaux précités ont été fournis à temps selon les normes en vigueur.

2. Les résultats au premier trimestre 2020 concernant le courrier égrené intérieur prioritaire et non prioritaire s'élevaient respectivement à 93,4 % et 97,9 %.

Les résultats au premier trimestre 2020 concernant les envois recommandés égrenés s'élevaient à 86 %.

Les résultats au premier trimestre 2020 concernant les colis égrenés s'élevaient à 86,2 %.

1. Wat waren de resultaten in 2018 en 2019 van de controle van de verzendingstermijnen van respectievelijk de binnenlandse prioritaire stukpostbriefwisseling, niet-prioritaire stukpostbriefwisseling, aangetekende stukpostzendingen, stukpost-postpakketten en de binnenkomende prioritaire grensoverschrijdende stukpostbriefwisseling?

2. Wat waren deze resultaten in het eerste kwartaal van 2020?

3. Wat waren deze resultaten in het tweede kwartaal van 2020?

4. Welke force majeure-gebeurtenissen waren er in respectievelijk 2018, 2019 en 2020?

5. Welke controles voerde het BIPT uit in respectievelijk het eerste en tweede kwartaal van 2020?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 16 september 2020, op de vraag nr. 267 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 26 augustus 2020 (N.):

1. De resultaten in 2018 van de controle van de verzendingstermijnen van de binnenlandse prioritaire stukpostbriefwisseling, niet-prioritaire stukpostbriefwisseling, aangetekende stukpostzendingen, stukpost-postpakketten en de binnenkomende prioritaire grensoverschrijdende stukpostbriefwisseling bedroegen respectievelijk 91,2 %, 96,5 %, 87,3 %, 83,5 % en 85,6 %. Deze percentages geven weer in welke mate de bovenvermelde postale diensten tijdig geleverd werden volgens de geldende normen.

De resultaten in 2019 van de controle van de verzendingstermijnen van de binnenlandse prioritaire stukpostbriefwisseling, niet-prioritaire stukpostbriefwisseling, aangetekende stukpostzendingen, stukpost-postpakketten en de binnenkomende prioritaire grensoverschrijdende stukpostbriefwisseling waren respectievelijk 95,8 %, 99 %, 90,6 %, 91,5 % en 89,7 %. Deze percentages geven weer in welke mate de bovenvermelde postale diensten tijdig geleverd werden volgens de geldende normen.

2. De resultaten voor het eerste kwartaal 2020 voor de binnenlandse prioritaire stukpostbriefwisseling en de niet-prioritaire stukpostbriefwisseling bedroegen respectievelijk 93,4 % en 97,9 %.

De resultaten voor het eerste kwartaal 2020 voor de aangetekende stukpostzendingen bedroegen 86 %.

De resultaten voor het eerste kwartaal 2020 voor de stukpost-postpakketten bedroegen 86,2 %.

Les résultats au premier trimestre 2020 concernant le courrier égrené transfrontière entrant prioritaire s'élevaient à 86,8 %.

3. Concernant le deuxième trimestre 2020, une large part des chiffres relatifs à la qualité a été neutralisée en raison du coronavirus COVID-19. Cela signifie que les chiffres relatifs à la qualité de ces mois ne seront pas pris en compte pour l'évaluation des résultats annuels en matière de qualité de bpost:

- Les résultats du deuxième trimestre 2020 concernant le courrier égrené intérieur prioritaire et le courrier égrené intérieur non prioritaire ont été totalement neutralisés en avril et mai 2020 en raison d'événements de force majeure liés au coronavirus COVID-19. Concernant juin 2020, les résultats pour le courrier égrené intérieur prioritaire et le courrier égrené intérieur non prioritaire s'élevaient respectivement à 94,4 % et 95 %.

- Les résultats du deuxième trimestre 2020 concernant les envois recommandés égrenés ont été totalement neutralisés en avril et mai 2020 en raison d'événements de force majeure liés au coronavirus COVID-19. Actuellement, l'Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT) ne dispose pas encore des résultats relatifs aux envois recommandés égrenés pour le mois de juin 2020.

Les résultats du deuxième trimestre 2020 concernant les colis égrenés ont été totalement neutralisés en avril et mai 2020 en raison d'événements de force majeure liés au coronavirus COVID-19. En juin 2020, le résultat concernant les colis égrenés s'élevait à 85,1 %.

- Les résultats au deuxième trimestre 2020 concernant le courrier égrené transfrontière entrant prioritaire s'élevaient à 82,4 %.

4. Les événements de force majeure suivants se sont produits en 2018: panne de courant locale hors d'un grand centre de tri (janvier), grève (février), manifestation nationale contre la réforme des pensions (mai), panne de courant dans les environs du centre de Gand (mai), panne de réseau dans le centre de Gand (juin), panne de courant dans les environs du centre d'Anvers (août), grève des transports en commun et manifestation publique (septembre, octobre, décembre).

De resultaten voor het eerste kwartaal 2020 voor de binnenkomende prioritaire grensoverschrijdende stukpostbriefwisseling bedroegen 86,8 %.

3. Voor het tweede kwartaal van 2020 werden een groot deel van de kwaliteitscijfers omwille van het coronavirus COVID-19 geneutraliseerd. Dat betekent dat deze kwaliteitscijfers voor deze maanden niet zullen worden meegerekend in de beoordeling van het jaarlijkse kwaliteitsresultaat van bpost:

- De resultaten voor het tweede kwartaal 2020 van de binnenlandse prioritaire stukpostbriefwisseling en de niet-prioritaire stukpostbriefwisseling werden volledig geneutraliseerd in april en mei 2020 omwille van *force majeure*-gebeurtenissen met betrekking tot het coronavirus COVID-19. Voor juni 2020 was het resultaat voor de binnenlandse prioritaire stukpostbriefwisseling en de niet-prioritaire stukpostbriefwisseling respectievelijk 94,4 % en 95 %.

- De resultaten voor het tweede kwartaal 2020 voor de aangetekende stukpostzendingen werden volledig geneutraliseerd in april en mei 2020 omwille van *force majeure*-gebeurtenissen met betrekking tot het coronavirus COVID-19. Het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT) beschikt momenteel nog niet over de resultaten met betrekking tot aangetekende stukpostzendingen voor juni 2020.

- De resultaten voor het tweede kwartaal 2020 voor de stukpost-postpakketten werden volledig geneutraliseerd in april en mei 2020 omwille van *force majeure*-gebeurtenissen met betrekking tot het coronavirus COVID-19. Voor juni 2020 was het resultaat voor de stukpost-postpakketten 85,1 %.

- De resultaten voor het tweede kwartaal 2020 voor de binnenkomende prioritaire grensoverschrijdende stukpostbriefwisseling bedroegen 82,4 %.

4. In 2018 hebben de volgende *force majeure*-gebeurtenissen zich voorgedaan: lokale stroompanne buiten een groot sorteercentrum (januari) , staking (februari), nationale manifestatie tegen de pensioenhervorming (mei), stroompanne in de omgeving van het centrum van Gent (mei), netwerkpanne in het centrum van Gent (juni), stroompanne in de omgeving van het centrum van Antwerpen (augustus), staking van het openbaar vervoer en openbare betoging (september, oktober, december).

Les événements de force majeure suivants se sont produits en 2019: chutes de neige (janvier et février), grève nationale (février), panne de courant dans les environs du centre de Liège (avril), interdiction ou restrictions de transport imposées par les autorités publiques (octobre), une catastrophe d'origine humaine (octobre) et une grève des transports en commun (décembre).

Les événements de force majeure suivants se sont produits en 2020: une grève des transports en commun lors du transport du personnel de bpost (janvier), une manifestation publique qui, en raison de son ampleur, a fait obstacle à la levée des boîtes aux lettres et/ou la distribution du courrier (janvier), une interdiction ou des restrictions de transport imposées par les autorités publiques pour des raisons d'intérêt général et une catastrophe naturelle dans l'ensemble du pays (mars, avril et mai).

5. Lors du premier et du deuxième trimestre 2020, l'IBPT a effectué des analyses concernant le rapportage relatif aux systèmes de mesure internes et externes de bpost. De plus, l'IBPT a traité les demandes de neutralisation soumises par bpost sur la base d'événements de force majeure (voir ci-dessus). Ces contrôles sont nécessaires pour l'IBPT afin de réaliser l'évaluation finale en 2021 des chiffres relatifs à la qualité de bpost pour l'ensemble de l'année 2020.

In 2019 hebben de volgende *force majeure*-gebeurtenissen zich voorgedaan: sneeuwval (januari en februari), nationale staking (februari), stroompanne in de omgeving van het centrum van Luik (april), vervoersverbod of vervoersbeperkingen opgelegd door de overheid (oktober), een ramp van menselijke oorsprong (oktober) en een staking van het openbaar vervoer (december).

In 2020 hebben de volgende *force majeure*-gebeurtenissen zich voorgedaan: een staking van het openbaar vervoer tijdens het vervoer van het personeel van bpost (januari), een openbare betoging die door de aard of de omvang ervan de lichting van de brievenbussen en/of de bestelling van de post hindert (januari), een vervoersverbod of vervoersbeperkingen die door de overheid worden opgelegd om redenen van algemeen belang en een natuurramp in het gehele land (maart, april en mei).

5. In het eerste en het tweede kwartaal van 2020 heeft het BIPT analyses uitgevoerd met betrekking tot de rapporteringen over de interne en externe meetsystemen van bpost. Het BIPT heeft eveneens de door bpost ingediende neutralisatie-aanvragen op basis van overmacht (supra) behandeld. Deze controles zijn nodig voor het BIPT om de finale beoordeling te maken in 2021 van de kwaliteitscijfers van bpost voor het volledige jaar 2020.

DO 2019202005033

Question n° 273 de monsieur le député Wouter Vermeersch du 03 septembre 2020 (N.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

Les agences immobilières. - Loi relative à la protection de la vie privée.

À la fin de l'année 2019, l'Institut professionnel des agents immobiliers (IPI) a instamment demandé d'être autorisé à consulter le revenu des candidats locataires, afin d'éviter de multiplier les visites de logements dont le loyer serait de toute manière inaccessible pour ces aspirants à la location.

Cela bénéficierait à l'efficacité des agences immobilières, et ce serait également dans l'intérêt des locataires qui sous-estiment le loyer et souhaitent visiter des biens hors de leur budget, évitant ainsi bien des discussions et déceptions.

DO 2019202005033

Vraag nr. 273 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Vermeersch van 03 september 2020 (N.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Immokantoren. - Privacywetgeving.

Eind 2019 hield het Beroepsinstituut van Vastgoedmakelaars (BIV) een pleidooi om zicht te krijgen op het inkomen van kandidaat-huurders, om te vermijden dat ze al te veel mensen rondleiden in een woning die toch buiten hun budget valt.

Dat verhoogt de efficiëntie van de immokantoren en is ook in het belang van de huurders die de huursommen onderschatten en panden willen bezichtigen die ze zich niet kunnen veroorloven. Het vermijdt discussies en ontgoocheling.

L'association professionnelle comptait sur le gouvernement pour lui assurer un cadre l'autorisant à s'enquérir des revenus des candidats locataires.

1. Quelle est votre position à ce sujet?

2. Des mesures ont-elles déjà été prises, ou une concertation avec le secteur a-t-elle eu lieu afin de rencontrer cette demande?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 22 septembre 2020, à la question n° 273 de monsieur le député Wouter Vermeersch du 03 septembre 2020 (N.):

Sous l'unique angle du Règlement général sur la protection des données (RGPD), une telle collecte de données à caractère personnel pourrait relever d'un des fondements de licéité du RGPD, dans le cadre plus précisément d'actes contractuels ou précontractuels. Toutefois, la question se pose de savoir dans quelle mesure ce traitement résiste à l'épreuve du caractère nécessaire, par exemple au regard de la garantie locative qui est déjà exigée dans tous les cas lorsqu'un contrat de location est conclu. Au delà de la protection de données à caractère personnel, des questions peuvent également se poser quant à l'opportunité d'une telle politique par rapport à d'autres droits, notamment le droit à la non-discrimination et le droit à un logement. On ne manquerait dès lors pas d'aborder ces points lors d'une prochaine concertation éventuelle avec le secteur sur ce sujet.

De beroepsvereniging rekende op de overheid om ervoor te zorgen dat het expliciet toegelaten is om het loon van kandidaat-huurders op te vragen.

1. Wat is uw standpunt ter zake?

2. Werden al stappen genomen of overleg gepleegd met de sector om tegemoet te komen aan deze vraag?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 22 september 2020, op de vraag nr. 273 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Vermeersch van 03 september 2020 (N.):

Puur vanuit het standpunt van de Algemene Verordening Gegevensbescherming (AVG) zou dergelijke verzameling van persoonsgegevens kunnen vallen onder een van de rechtmatigheidsgronden van de AVG, namelijk in het kader van contractuele of précontractuele handelingen. De vraag stelt zich echter in welke mate deze verwerking de noodzakelijkheidstoets doorstaat, bijvoorbeeld in het licht van de huurwaarborg die in ieder geval reeds vereist is bij het sluiten van een huurovereenkomst. Ruimer dan de bescherming van persoonsgegevens kunnen ook vragen gesteld worden bij de wenselijkheid van een dergelijk beleid ten opzichte van andere rechten, met name het recht op non-discriminatie en het recht op een woning. Bij een eventueel toekomstig overleg met de sector hierover mag niet nagelaten worden ook deze punten aan te kaarten.

DO 2019202005123

Question n° 280 de monsieur le député Steven Matheï du 15 septembre 2020 (N.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

Utilisation de Skype for Business au sein de l'administration fédérale (QO 7437C).

En raison de la crise actuelle du coronavirus, diverses plates-formes d'appel vidéo sont abondamment utilisées. Les plates-formes qui sont fréquemment utilisées sont Zoom, Skype for Business, Teams, etc.

DO 2019202005123

Vraag nr. 280 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 15 september 2020 (N.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Federale administratie. - Gebruik Skype Business (MV 7437C).

Naar aanleiding van de huidige coronacrisis worden allerlei platformen voor videobellen veelvuldig gebruikt. Veelgebruikte platformen zijn Zoom, Skype Business, Teams, enz.

Dans votre réponse à ma question écrite concernant le respect de la vie privée en cas d'utilisation de plates-formes d'appel vidéo, vous avez indiqué que Skype for Business avait été installé de façon standard au sein de l'administration fédérale et que cette plate-forme était recommandée pour les réunions virtuelles (question n° 166 du 30 avril 2020, *Questions et Réponses*, Chambre, 2019-2020, n° 20).

En outre, vous avez précisé que la *task force* "Data and Technology against Corona" avait analysé (notamment sur le plan de la sécurité et du respect de la vie privée) différentes plates-formes afin de vérifier si elles étaient adaptées à une consultation par un prestataire de soins de santé, sans contact physique. Les critères ou les bonnes pratiques ont été fournis par la chambre Sécurité sociale et Santé du comité de sécurité de l'information.

Sur son site internet, la *task force* indique pour chaque plate-forme si elle la recommande ou pas (*https://www.ehealth.fgov.be/fr/esante/task-force-data-technologyagainst-corona/plates-formes-utiles-pour-une-consultation-sans-contact-physique*). Skype for Business est l'une des plates-formes non recommandées pour les prestataires de soins de santé. Cet avis s'appuie sur le fait que le cryptage de bout en bout n'a pas été installé par défaut et que cette plate-forme ne peut être utilisée en toute sécurité que si le chiffrement de bout en bout a été activé par les deux utilisateurs.

1. Pourriez-vous expliquer pourquoi Skype for Business est déconseillé aux prestataires de soins de santé et est recommandé aux administrations fédérales?

2. Pourriez-vous expliquer comment l'administration fédérale s'assure que le cryptage de bout en bout est garanti lors de l'utilisation de Skype for Business?

3. Pourriez-vous expliquer comment l'administration fédérale s'assure que le cryptage de bout en bout est garanti lors de réunions avec des externes ou avec d'autres autorités publiques?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 18 septembre 2020, à la question n° 280 de monsieur le député Steven Matheï du 15 septembre 2020 (N.):

In uw antwoord op mijn schriftelijke vraag betreffende privacy bij het gebruik van platformen voor videobellen gaf u aan dat binnen de federale administratie Skype Business standaard is geïnstalleerd en wordt aanbevolen voor virtuele vergaderingen (vraag nr. 166 van 30 april 2020, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2019-2020, nr. 20).

Daarnaast gaf u aan dat de taskforce "Data and Technology against Corona" verschillende platformen analyseerde (onder andere op het vlak van veiligheid en privacy) vanuit de invalshoek of deze geschikt zouden zijn voor een raadpleging door een zorgverlener zonder fysiek contact. De criteria of goede praktijken werden verstrekt door de Kamer Sociale Zekerheid en Gezondheid van het Informatieveiligheidscomité.

Op haar website geeft de taskforce voor de verschillende platformen aan welke zij aanbeveelt en welke niet (*https://www.ehealth.fgov.be/nl/egezondheid/task-force-data-technology-against-corona/nuttige-platformen-voor-een-raadpleging-zonder-fysiek-contac*t). Skype Business valt hier onder de niet aanbevolen platformen voor zorgverleners. Men verwijst hierbij naar het feit dat *end-to-end* encryptie niet standaard is ingesteld en men dit platform enkel veilig kan gebruiken wanneer de *end-to-end* vercijfering door beide gebruikers is geactiveerd.

1. Kunt u verduidelijken waarom Skype Business wordt afgeraden aan zorgverleners en wel wordt aanbevolen aan de federale administraties?

2. Kunt u verduidelijken op welke manier binnen de federale administratie gegarandeerd wordt dat *end-to-end* encryptie verzekerd wordt bij het gebruik van Skype Business?

3. Kunt u verduidelijken op welke manier binnen de federale administratie gegarandeerd wordt dat *end-to-end* encryptie verzekerd wordt bij vergaderingen met externen of andere overheden?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 18 september 2020, op de vraag nr. 280 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 15 september 2020 (N.):

Il existe plusieurs options en ce qui concerne les appels vidéo, chacun avec ses propres avantages et inconvénients, mais ils ne sont en effet pas tous tout aussi protégés ou respectueux de la vie privée. Différents éléments jouent dans le choix du bon programme. Chacun cherche l'option qui convient le mieux à son organisation et sa façon de travailler.

Certains facteurs jouent un rôle dans ce choix:

- la facilité d'utilisation et l'accessibilité;
- les systèmes d'exploitation supportés;
- le nombre maximum de participants en même temps avec lesquels les appels vidéo ou audio savent avoir lieu;
- la possibilité d'effectuer des appels vidéo/screensharing;
- la possibilité de sauvegarder les appels;
- la sécurité et l'utilisation d'un cryptage.

Skype Business est le programme installé par défaut et Microsoft Teams est également utilisé de plus en plus au sein du gouvernement fédéral.

Les mesures de sécurité nécessaires sont proportionnels au risque sur le plan de la sécurité de l'information. Les données relatives à la santé sont des données sensibles, ce qui nécessite un cryptage par défaut. La communication habituelle entre les services publics ne nécessite par toujours ce même haut niveau de cryptage.

Er zijn meerdere opties voor videobellen, ieder met zijn eigen voor- en nadelen, maar ze zijn inderdaad niet allemaal even veilig of privacy-vriendelijk. Bij de keuze van het juiste programma spelen verschillende elementen. Ieder zoekt de optie die het beste past bij zijn organisatie en werkwijze.

Een aantal factoren die spelen bij de keuze zijn:

- de gebruiksvriendelijkheid en toegankelijkheid;
- de ondersteunde besturingssystemen;
- het maximaal aantal mogelijke deelnemers waarmee je tegelijkertijd kunt video- of audiobellen;
- de mogelijkheid tot videobellen/screensharing;
- de mogelijkheid tot opslaan van gesprekken;
- de veiligheid en het gebruik van encryptie.

Skype Business is standaard geïnstalleerd en in toenemende mate wordt ook Microsoft Teams gebruikt binnen de federale overheid.

De vereiste veiligheidsmaatregelen zijn evenredig met het risico op het vlak van informatieveiligheid. Gezondheidsgegevens zijn gevoelige gegevens, waarvoor encryptie standaard vereist is. Voor de gewone communicatie tussen overheidsdiensten is niet altijd eenzelfde hoog niveau van encryptie vereist.

Ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées

DO 2019202002269

Question n° 300 de madame la députée Melissa Depraetere du 20 février 2020 (N.) à la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées:

Les intérêts essentiels de sécurité dans le cadre du dossier d'achat des F-35.

En 2019, la Cour des comptes a recommandé au gouvernement de concrétiser dans les plus brefs délais les collaborations prévues dans le cadre des mesures relatives aux intérêts essentiels de sécurité. Lors de l'attribution du contrat des avions de combat à Lockheed Martin, 10 % des points portaient sur les propositions de protection des intérêts essentiels de sécurité.

Lockheed Martin prévoyait des retombées économiques à hauteur de 3,69 milliards d'euros pour les entreprises belges. La Cour des comptes a toutefois révélé que Lockheed Martin disposait de nombreuses possibilités de se dédire des accords passés, notamment en cas de problème de permis ou de dépassement de la durée de validité de l'offre. Il s'est avéré depuis que malgré les 3,69 milliards d'euros de retombées annoncées, l'obtention de contrats pour nos entreprises belges n'était pas une évidence.

1. Combien de contrats ont-ils été passés depuis entre Lockheed Martin et des entreprises belges?

2. Combien d'emplois supplémentaires ont-ils ainsi été créés?

3. De quels effets de retour est-il question?

4. Combien d'entreprises sont-elles encore en négociations avec Lockheed Martin?

5. Quelles suites avez-vous réservées aux remarques de la Cour des comptes? Lockheed Martin dispose-t-elle effectivement de diverses possibilités de se dédire des accords passés?

Minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking

DO 2019202002269

Vraag nr. 300 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Melissa Depraetere van 20 februari 2020 (N.) aan de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

De essentiële veiligheidsbelangen in kader van het F-35 aankoopdossier.

In 2019 liet het Rekenhof optekenen dat de overheid de geplande samenwerkingen in het kader van de maatregelen inzake essentiële veiligheidsbelangen best zo snel mogelijk concreet maakt. Bij de toekenning van het contract gevechtsvliegtuigen aan Lockheed Martin werd 10 % van de punten toegekend aan voorstellen ter bescherming van de essentiële veiligheidsbelangen.

Lockheed Martin voorzag een return van 3,69 miljard euro voor Belgische bedrijven. Het Rekenhof gaf echter aan dat er verschillende mogelijkheden zijn waardoor Lockheed Martin onder de gemaakte afspraken uit kan komen, bijvoorbeeld als er iets fout loopt bij de vergunningen of wanneer de geldigheidsduur van het aanbod overschreden wordt. Intussen werd duidelijk dat het binnenhalen van contracten voor onze Belgische bedrijven niet vanzelfsprekend is, ondanks de aangekondigde 3,69 miljard euro return.

1. Hoeveel contracten werden intussen afgesloten tussen Lockheed Martin en Belgische bedrijven?

2. Hoeveel bijkomende jobs werden daardoor gecreëerd?

3. Over welke terugverdieneffecten spreken we?

4. Hoeveel bedrijven zijn nog in onderhandeling met Lockheed Martin?

5. Wat heeft u gedaan met de opmerkingen van het Rekenhof? Zijn er effectief verschillende mogelijkheden waardoor Lockheed Martin onder de gemaakte afspraken uit kan komen?

Réponse de la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées du 17 septembre 2020, à la question n° 300 de madame la députée Melissa Depraetere du 20 février 2020 (N.):

1. Jusqu'à présent six mesures ont atteint le stade d'un accord, en particulier avec les entreprises suivantes: AMI Metals, ASCO, Hexcel, Ilias Solutions, Sabena Technics et Solvay.

2 et 3. Les mesures proposées représentent des opportunités qui en premier lieu doivent être approfondies entre Lockheed Martin et les parties prenantes belges.

Le dossier d'achat donnait aux entreprises concernées un délai de 36 à 60 mois, après la signature du contrat d'achat, pour conclure des accords d'implémentation. Les négociations pour parvenir à ces accords sont toujours en cours pour une grande partie des mesures.

Il est donc trop tôt pour calculer un impact réel sur l'emploi ou des retombées.

4. Une trentaine de parties prenantes sont actuellement impliquées dans les différentes mesures proposées par Lockheed Martin et Pratt et Whitney.

5. En réponse au rapport de la Cour des comptes sur le programme de remplacement des avions F-16, mon prédécesseur a rappelé, via l'analyse du SPF Économie, qu'en 2013, la Commission européenne avait informé notre pays que l'ancien système belge de compensation n'était plus conforme aux principes de l'UE sur les aspects économiques liés aux dossiers d'achat de matériel militaire.

C'est en partie pour cette raison que la politique des Intérêts Essentiels de Sécurité (IES) a été élaborée. Cette politique vise à faciliter la coopération entre les producteurs d'équipements militaires et les partenaires belges en les invitant à prendre des engagements sur le plan IES envers les partenaires belges.

Ces engagements sont fondés sur des conditions liées au marché et n'offrent donc pas, comme cela a été communiqué à la Cour des comptes, une garantie absolue de succès. Le gouvernement fédéral a réservé des ressources et développé des modalités pour soutenir cette politique, afin de maximiser les chances de succès des entreprises belges concernées.

Antwoord van de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking van 17 september 2020, op de vraag nr. 300 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Melissa Depraetere van 20 februari 2020 (N.):

1. Tot nog toe werden zes maatregelen tot een overeenkomst uitgewerkt, met de firma's: AMI Metals, ASCO, Hexcel, Ilias Solutions, Sabena Technics en Solvay.

2 en 3. De voorgestelde maatregelen vertegenwoordigen opportuniteiten die in de eerste plaats tussen Lockheed Martin en de Belgische stakeholders verder moeten uitgewerkt worden.

Het aankoopdossier gaf aan de betrokken bedrijven een termijn tussen 36 en 60 maanden, na de ondertekening van het aankoopcontract, om tot implementatie-overeenkomsten te komen. Voor een groot deel van de maatregelen zijn onderhandelingen om tot deze overeenkomsten te komen, nog steeds aan de gang.

Het is daarom te vroeg om reeds een gerealiseerde impact op arbeidsplaatsen of terugverdieneffecten te berekenen.

4. Er zijn momenteel een dertigtal stakeholders die betrokken zijn bij de verschillende maatregelen die door Lockheed Martin en Pratt en Whitney voorgesteld worden.

5. In antwoord op het verslag van het Rekenhof inzake het vervangingsprogramma van de vliegtuigen F-16, heeft mijn voorganger er via de analyse van de FOD Economie op gewezen dat de Europese Commissie in 2013 aan ons land liet weten dat het oude Belgische compensatiesysteem niet langer in overeenstemming was met de EU-uitgangspunten inzake economische aspecten verbonden aan militaire aankoopdossiers.

Mede als gevolg hiervan werd het beleid van de Essentiële Veiligheidsbelangen (EVB) uitgewerkt. Dit beleid wil de samenwerking tussen de producenten van militair materiaal en Belgische partners mogelijk maken door de producenten uit te nodigen om EVB-verbintenissen ten aanzien van Belgische partners aan te gaan.

Deze verbintenissen zijn gebaseerd op marktgerelateerde voorwaarden en bieden daarom, zoals meegedeeld aan het Rekenhof, geen absolute garantie op succes. De federale overheid heeft middelen voorbehouden en modaliteiten uitgewerkt om het beleid te ondersteunen, om de kansen op succes voor de betrokken Belgische bedrijven te maximaliseren.

DO 2019202002776

Question n° 369 de madame la députée Kattrin Jadin du 26 mars 2020 (Fr.) à la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées:

La situation des acteurs des arts et de la culture.

Travailler dans le secteur des arts et de la culture est déjà particulièrement difficile dans la mesure où les intermittents du spectacle ne sont payés que lorsqu'ils se produisent en public, et ce, via des contrats à durée déterminée de courte durée.

Face à la crise sanitaire qui impacte notre pays, les acteurs du secteur culturel ne peuvent actuellement pas faire appel au chômage temporaire pour force majeure car, selon les directives de l'Office National de l'Emploi, le contrat d'emploi n'a, dans la plupart des cas, pas débuté avant la période de confinement.

En France, une série de mesures d'aides urgentes pour les intermittents et les acteurs-auteurs de la culture ont été prises qui pourraient servir d'exemple pour notre pays.

1. Qu'en est-il de la situation des intermittents des arts et de la culture en Belgique?

2. Le chômage temporaire ne pourrait-il pas être étendu à ce secteur?

3. Pourraient-ils attendre des mesures de soutien telles qu'en France?

Réponse de la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées du 10 septembre 2020, à la question n° 369 de madame la députée Kattrin Jadin du 26 mars 2020 (Fr.):

1. Après la première période d'indemnisation, le travailleur qui exerce des activités artistiques peut demander une neutralisation de la dégressivité (l'avantage) s'il prouve 156 jours de travail salarié dont 104 jours de travail artistique dans une période de référence de 18 mois.

L'avantage est renouvelable sur la base de trois prestations artistiques dans une période de référence de 12 mois.

Des mesures spécifiques ont été prévues pour les travailleurs qui exercent des activités artistiques.

La première mesure consiste à neutraliser la période allant du 1er avril au 31 décembre 2020 pour la détermination de ces périodes de référence.

DO 2019202002776

Vraag nr. 369 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 26 maart 2020 (Fr.) aan de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

Situatie van de medewerkers in de kunst- en cultuursector.

Jobs in de kunst- en cultuursector zijn sowieso al bijzonder precair omdat freelancers die voor de podiumkunsten werken enkel worden betaald, via kortdurende contracten van bepaalde duur, wanneer ze aan publieksvoorstellingen deelnemen.

Nu ons land onder een gezondheidscrisis gebukt gaat, kunnen de medewerkers in de cultuursector momenteel geen aanspraak maken op tijdelijke werkloosheid wegens overmacht omdat hun arbeidsovereenkomst in de meeste gevallen geen aanvang heeft genomen vóór de lockdownperiode, wat een vereiste is volgens de richtlijnen van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening.

In Frankrijk werd er een reeks dringende steunmaatregelen genomen ten behoeve van de losse medewerkers en van de acteurs-auteurs in de cultuursector. Die zouden ons land tot voorbeeld kunnen strekken.

1. Wat is de situatie van de losse medewerkers in de kunst- en cultuursector in België?

2. Zouden de tijdelijkewerkloosheidsmaatregelen niet tot deze sector kunnen worden uitgebreid?

3. Mogen deze personen hopen dat er ook in ons land steunmaatregelen zoals in Frankrijk zullen worden genomen?

Antwoord van de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking van 10 september 2020, op de vraag nr. 369 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 26 maart 2020 (Fr.):

1. Na het einde van de eerste vergoedingsperiode kan de werknemer die artistieke activiteiten uitoefent (het voordeel van) een neutralisatie van de degressiviteit aanvragen indien hij in een referteperiode van 18 maanden 156 arbeidsdagen in loondienst kan aantonen, waarvan er 104 arbeidsdagen ingevolge artistieke activiteiten.

Dit voordeel is hernieuwbaar op basis van drie artistieke prestaties in de laatste 12 maanden.

Er werden specifieke maatregelen voorzien voor de werknemers die artistieke activiteiten uitoefenen.

De eerste maatregel houdt in dat voor het vaststellen van deze referteperiodes de periode van 1 april 2020 tot 31 december 2020 wordt geneutraliseerd.

La seconde mesure consiste, pour les artistes qui bénéficient de l'avantage et dont la période couverte par cet avantage vient à échéance du 1er avril au 31 décembre 2020, de conserver cet avantage jusqu'au 31 décembre 2020.

2. Quand un contrat de travail est conclu dans le cadre d'un évènement encore à organiser (en d'autres mots, qui commencerait seulement dans le futur) et que l'employeur décide de ne pas rompre le contrat, même si son exécution est devenue définitivement impossible, j'ai décidé qu'il est encore possible de le suspendre et de bénéficier d'allocations de chômage temporaire à charge de l'Office national de l'Emploi à condition que le contrat de travail ait été conclu à un moment où il n'existait aucun doute sur le fait que l'évènement puisse avoir lieu. La conclusion d'un contrat à durée déterminée suppose un écrit et donc une signature.

En outre, j'ai également décidé d'ouvrir le régime du chômage temporaire pour force majeure aux artistes et aux autres travailleurs occasionnels (en ce compris intérimaires) occupés dans le cadre de festivals et d'autres événements qui ont été annulés par le Conseil national de Sécurité.

Le travailleur ou l'artiste peut bénéficier d'une allocation comme chômeur temporaire pour le ou les jours où il aurait en principe effectivement travaillé avec un contrat de travail si l'événement n'avait pas été annulé.

Cette décision concerne les événements qui auraient dû avoir lieu dans la période qui s'étend du 14 mars au 31 décembre 2020.

3. En France, certaines périodes de référence ont été prolongées pour les artistes. Les mesures prises en Belgique sont similaires en termes d'objectif et de méthode.

De tweede maatregel houdt in dat artiesten die dit voordeel genieten dit behouden tot 31 december 2020, indien het voordeel normaal zou afgelopen zijn in de periode van 1 april 2020 tot 31 december 2020.

2. Als er een arbeidsovereenkomst is afgesloten in het kader van een nog te organiseren evenement (met andere woorden een evenement dat in de toekomst zou starten), en de werkgever beslist om de overeenkomst niet te verbreken, ook al is de uitvoering ervan definitief onmogelijk geworden, heb ik beslist dat die overeenkomst nog kan worden geschorst en dat er nog uitkeringen tijdelijke werkloosheid van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening ontvangen kunnen worden, op voorwaarde dat de arbeidsovereenkomst niet werd afgesloten wanneer er al twijfel was of het evenement nog kon doorgaan. Het afsluiten van een contract van bepaalde duur moet schriftelijk en ondertekend zijn.

Bovendien heb ik ook beslist het systeem van tijdelijke werkloosheid wegens overmacht open te stellen voor artiesten en tijdelijke medewerkers (ook uitzendkrachten) van festivals en andere evenementen die door de Nationale Veiligheidsraad werden geannuleerd.

De werknemer of artiest kan een uitkering als tijdelijk werkloze ontvangen voor de dag(en) waarop hij in principe effectief zou hebben gewerkt met een arbeidsovereenkomst indien het evenement niet zou zijn afgelast of verboden.

Deze beslissing betreft de evenementen die normaal zouden hebben plaatsgevonden in de periode van 14 maart 2020 tot en met 31 december 2020.

3. In Frankrijk zijn voor de artiesten een aantal referteperioden verlengd. De maatregelen die in België zijn genomen, zijn gelijkaardig op vlak van doelstelling en methode.

DO 2019202003563

Question n° 480 de madame la députée Ellen Samyn du 13 mai 2020 (N.) à la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées:

Les marins.

Certains marins sont devenus involontairement chômeurs à la suite de la crise du COVID-19, mais des armateurs se voient également, contre leur gré, dans l'impossibilité de les enrôler.

1. Combien de marins belges ont-ils droit à des indemnités d'attente en raison du COVID-19 pour les mois de mars, avril et mai 2020?

DO 2019202003563

Vraag nr. 480 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 13 mei 2020 (N.) aan de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

Zeevarenden.

Wegens de uitzonderlijke situatie ten gevolge van COVID-19 zijn sommige zeevarenden ongewild werkloos, maar eveneens zijn sommige reders in de ongewilde onmogelijkheid om hen te laten aanmonsteren.

1. Voor de maanden maart, april en mei 2020, hoeveel Belgische zeevarenden hebben, omwille van COVID-19, recht op wachtgeld?

2. Combien de marins belges ne peuvent pas être remplacés en raison du COVID-19? Pourriez-vous me fournir un aperçu pour les mois de mars, avril et mai 2020?

Réponse de la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées du 17 septembre 2020, à la question n° 480 de madame la députée Ellen Samyn du 13 mai 2020 (N.):

1. Suite à la crise du COVID-19, voici le nombre de marins ayant droit à des indemnités d'attente:

- mars 2020: 148 marins;
- avril 2020: 362 marins;
- mai 2020: 297 marins.

2. L'Office national de sécurité sociale ne dispose pas de données au sujet des éventuels relais des membres d'équipage sur les navires de mer.

L'Union Royale des Armateurs Belges estime toutefois qu'il y a actuellement environ 1.000 marins européens à bord des navires battant pavillon belge qui sont incapables de débarquer (ou qui peuvent débarquer beaucoup plus tard que prévu).

2. Hoeveel Belgische zeevarenden kunnen, omwille van COVID-19, niet worden afgelost? Graag een overzicht voor de maanden maart, april en mei 2020.

Antwoord van de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking van 17 september 2020, op de vraag nr. 480 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 13 mei 2020 (N.):

1. Omwille van COVID-19 heeft het volgende aantal zeevarenden recht op wachtgeld:

- maart 2020: 148 zeevarenden;
- april 2020: 362 zeevarenden;
- mei 2020: 297 zeevarenden.

2. De Rijksdienst vor sociale zekerheid beschikt niet over gegevens betreffende aflossingen van bemanningsleden op zeeschepen, die al dan niet kunnen gebeuren.

De Koninklijke Belgische redersvereniging schat echter dat er momenteel een 1.000-tal Europese zeevarenden aan boord van Belgische vlagschepen niet kunnen afmonsteren (of veel later dan aanvankelijk gepland).

DO 2019202004039

Question n° 535 de monsieur le député Björn Anseeuw du 19 juin 2020 (N.) à la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées:

Les demandes de chômage temporaire dans le secteur culturel.

Les mesures de restriction adoptées pour endiguer la propagation du coronavirus entraînent des pertes économiques extrêmement lourdes dans de très nombreux secteurs, et la culture n'y fait certes pas exception.

Le gouvernement fédéral a déployé quantité de mesures générales de soutien pour assurer la survie économique des entreprises belges.

L'assouplissement des modalités du chômage temporaire en est un exemple. Le chômage temporaire consécutif à la crise du coronavirus est automatiquement considéré comme un chômage temporaire pour force majeure.

DO 2019202004039

Vraag nr. 535 van de heer volksvertegenwoordiger Björn Anseeuw van 19 juni 2020 (N.) aan de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

Aanvragen tijdelijke werkloosheid cultuursector.

De beperkende maatregelen die zijn afgevaardigd om een verdere verspreiding van het coronavirus in te dijken, leiden tot desastreuze economische verliezen in tal van sectoren waaronder zeker ook de culturele sector.

Om de Belgische ondernemingen economisch te doen overleven heeft de federale regering tal van generieke steunmaatregelen uitgevaardigd.

Een daarvan is een versoepeling van de modaliteiten inzake tijdelijke werkloosheid. Tijdelijke werkloosheid als gevolg van de coronacrisis wordt automatisch beschouwd als tijdelijke werkloosheid wegens overmacht.

Le régime du chômage temporaire s'applique aux acteurs du secteur culturel sous contrat de travail, à durée indéterminée comme à durée déterminée; les acteurs du secteur culturel liés par un contrat à temps partiel peuvent également percevoir l'allocation de chômage temporaire. Graduellement, le gouvernement fédéral a adopté de nouveaux assouplissements permettant aux indépendants du secteur culturel, sans contrat de travail, de faire également appel aux allocations de chômage temporaire si certaines conditions sont remplies.

Pour délimiter le périmètre du secteur culturel, je me suis basé sur la sélection des secteurs NACE opérée par Flanders DC pour prendre le pouls de l'importance économique des secteurs flamands de la culture et de la création. Ce rapport est disponible à l'adresse *https://www.flandersdc.be/uploads/media/5c90c513ebd46/methodologie-impactmeting-creatieve-sector.pdf?production-5454sdf54df007*.

1. Pouvez-vous indiquer, par région et par province, combien d'entreprises/d'indépendants du secteur culturel ont jusqu'à présent introduit une demande d'allocation de chômage (pour l'un ou plusieurs de leurs collaborateurs) sur la base du régime assoupli de chômage temporaire?

2. Combien de ces demandes ont-elles été admises jusqu'à présent? Merci de ventiler ces chiffres par région et par province.

3. Combien de salariés et d'indépendants ces demandes concernent-elles exactement?

4. Quel est, par région et par province, le montant total provisoire des allocations de chômage temporaire versées aux salariés/indépendants du secteur culturel? Merci de mentionner séparément les chiffres concernant les indépendants.

5. Pouvez-vous préciser les sous-secteurs dont relèvent les demandeurs des allocations de chômage temporaire accordées?

Réponse de la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées du 10 septembre 2020, à la question n° 535 de monsieur le député Björn Anseeuw du 19 juin 2020 (N.):

De regeling tijdelijke werkloosheid is van toepassing op actoren uit de culturele sector met een arbeidsovereenkomst voor onbepaalde duur als op culturele actoren met een contract van bepaalde duur. Ook culturele actoren met een deeltijds contract kunnen een uitkering tijdelijke werkloosheid krijgen. Gaandeweg heeft de federale regering nog bijkomende versoepelingen aangenomen waardoor ook freelancers die geen arbeidscontract kunnen voorleggen uit de culturele sector aanspraak kunnen maken op een tijdelijke werkloosheidsuitkering mits voldaan is aan bepaalde voorwaarden.

Voor de afbakening van de culturele sector doe ik een beroep op de selectie van NACE-sectoren door Flanders DC met oog op het monitoren van het economisch belang van de Vlaamse culturele en creatieve sectoren te raadplegen via: *https://www.flandersdc.be/uploads/media/5c90c513ebd46/methodologie-impactmeting-creatieve-sector.pdf?production-5454sdf54df007*.

1. Kunt u aangeven hoeveel ondernemingen/freelancers uit de culturele sector tot op heden een aanvraag hebben ingediend voor een werkloosheidsuitkering (voor een of meerdere van hun werknemers) op basis van het versoepelde regime van tijdelijke werkloosheid? Graag cijfers opgedeeld per gewest en per provincie.

2. Hoeveel van deze aanvragen zijn tot op heden reeds erkend? Graag cijfers opgedeeld per gewest en per provincie.

3. Op hoeveel werknemers en freelancers hebben deze aanvragen precies betrekking?

4. Wat is het voorlopige totaalbedrag aan uitgekeerde tijdelijke werkloosheidsuitkeringen voor werknemers/freelancers in de culturele sector? Graag ook aparte cijfers voor wat freelancers betreft. Graag cijfers opgedeeld per gewest en per provincie.

5. Kunt u meer duidelijkheid scheppen over de deelsectoren waartoe de aanvragers van toegestane tijdelijke werkloosheidsuitkeringen behoren?

Antwoord van de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking van 10 september 2020, op de vraag nr. 535 van de heer volksvertegenwoordiger Björn Anseeuw van 19 juni 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses,* mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2019202004072

Question n° 544 de madame la députée Nawal Farih du 23 juin 2020 (N.) à la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées:

Contrats "à terme" (QO 2987C).

Nos voisins du nord ont, comme nous, mis en place un système de *flexi-jobs* sur le marché de l'emploi. De très nombreux Néerlandais se sont alors mis à travailler à leur compte en tant que petits indépendants. Plus de 40 % de la population active y sont aujourd'hui constitués d'indépendants ou de "travailleurs flexibles", ce qui a de graves conséquences sur le marché de l'emploi.

L'Organisation de coopération et de développement économiques a déjà lancé un avertissement et déclaré que la tendance aux emplois flexibles pèse sur la qualité des emplois. Depuis quelques années, les salaires ne suivent plus la productivité croissante et l'évolution économique. Les indépendants bénéficient en outre d'importants avantages fiscaux, ce qui entraîne une concurrence déloyale. De nombreux indépendants peuvent offrir leurs produits à un prix raisonnable.

Le gouvernement néerlandais a dès lors créé une commission chargée d'étudier le phénomène. Quelles sont les conclusions de cette étude? Les personnes ayant un contrat "à terme" gagnent en moyenne, pour le même travail, 7 % de moins que les personnes ayant un contrat à durée indéterminée. En outre, elles doivent plus souvent effectuer des travaux lourds et dangereux. La commission s'est montrée claire: le contrat à durée indéterminée doit redevenir la norme.

Chez nous aussi, les *flexi-jobs* montent en flèche. Plus de 65 000 travailleurs exercent aujourd'hui un *flexi-job*. Le problème que connaissent les Pays-Bas pourrait donc également se poser chez nous et peser sur notre marché de l'emploi.

1. Avez-vous connaissance du problème qui se pose aux Pays-Bas?

2. Pensez-vous que ce problème se posera également dans notre pays?

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202004072

Vraag nr. 544 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Farih van 23 juni 2020 (N.) aan de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

Flexcontracten (MV 2987C).

Onze noorderburen hebben, net zoals wij, een systeem van *flexi-jobs* ingevoerd op de arbeidsmarkt. Dit had tot gevolg dat Nederlanders massaal gingen werken als kleine zelfstandige. Ondertussen is meer dan 40 % van de beroepsbevolking daar zelfstandige of flexwerker. En dat heeft zware gevolgen voor de arbeidsmarkt.

De Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling waarschuwde reeds dat de flextrend de kwaliteit van jobs onder druk zet. De lonen volgen al enkele jaren de stijgende productiviteit en economische groei niet meer. Ook krijgen de zelfstandigen grote belastingvoordelen waardoor er sprake is van oneerlijke concurrentie. Veel zelfstandigen kunnen hun producten op een redelijk goedkope manier aanbieden.

Daarop stelde de Nederlandse regering een commissie aan die het fenomeen onderzocht. De conclusies? Mensen met een flexcontract verdienen gemiddeld 7 % minder dan mensen met een vast contract voor hetzelfde werk. Daarbovenop moeten ze vaker gevaarlijk en zwaar werk verrichten. De conclusie van de commissie was duidelijk: een vast contract moet opnieuw de norm worden.

Ook bij ons zijn *flexi-jobs* bezig aan een enorme opmars. Ondertussen doen al meer dan 65.000 mensen een *flexi-job*. Het probleem dat Nederland kent zou dus ook kunnen overwaaien naar onze arbeidsmarkt.

1. Heeft u kennis van het probleem in Nederland?

2. Verwacht u dat dit probleem ook zal overwaaien naar ons land?

3. Des actions d'ordre politique sont-elles menées actuellement pour lutter contre ce problème? Dans l'affirmative, quelles sont-elles?

Réponse de la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées du 10 septembre 2020, à la question n° 544 de madame la députée Nawal Farih du 23 juin 2020 (N.):

1. Je prends note de la proportion relativement élevée de *flexwerkers* (travailleurs flexibles) dans la population active néerlandaise. Plus de 1,3 million de travailleurs ont un contrat de travail temporaire aux Pays-Bas et plus de 700.000 travailleurs ont plus d'un emploi (source: Eurostat, données pour le premier trimestre 2020).

Je suis également au courant des problèmes qu'un tel degré de flexibilité entraîne. Des recherches universitaires menées aux Pays-Bas révèlent en effet que certains groupes qui se trouvent déjà dans une position précaire sur le marché du travail sont exposés à des risques accrus lorsqu'ils se retrouvent dans des emplois flexibles (de Lange et al. (2014) pour les jeunes; De Vries et Wolbers (2005) pour les personnes peu qualifiées). Comme l'honorable membre l'a lui-même souligné, le travail flexible est également associé à des salaires plus bas (De Vries and Wolbers, 2005). Néanmoins, la flexibilisation ne doit pas toujours être associée à une réduction des opportunités sur le marché du travail: Steijn et al. (2006) estiment que la mobilité ascendante des jeunes sortant des études avec un contrat flexible est encore plus importante que celle des jeunes sortant des études avec un contrat de travail ordinaire.

2. Je ne pense pas que les problématiques auxquelles les Pays-Bas sont confrontés caractériseront également notre marché du travail, étant donné le contexte différent du droit du travail. Cette conviction repose en premier lieu sur le niveau de flexibilisation beaucoup plus faible du marché du travail belge: au premier trimestre 2020, 227.800 Belges avaient un deuxième emploi et 430.300 avaient un contrat de travail temporaire (source: Eurostat).

3. Zijn er momenteel beleidsmatige acties om dit probleem te bestrijden? Indien ja, welke?

Antwoord van de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking van 10 september 2020, op de vraag nr. 544 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Farih van 23 juni 2020 (N.):

1. Ik neemt akte van het relatief hoge aandeel van flexwerkers in de Nederlandse beroepsbevolking. Meer dan 1,3 miljoen werknemers hebben een tijdelijk arbeidscontract in Nederland en meer dan 700.000 werknemers hebben meer dan een job (bron: Eurostat, gegevens voor het eerste kwartaal van 2020).

Ik ben eveneens op de hoogte van de problemen die een dergelijke graad van flexibilisering met zich meebrengt. Academisch onderzoek vindt in Nederland inderdaad dat bepaalde groepen die zich reeds in een precaire arbeidsmarktpositie bevinden aan verhoogde risico's worden blootgesteld, wanneer ze terechtkomen in flexibele jobs (de Lange et al. (2014) voor jongeren; De Vries en Wolbers (2005) voor laaggeschoolden). Zoals het geachte lid zelf reeds aangaf, wordt flexwerk ook met lagere lonen geassocieerd (De Vries en Wolbers, 2005). Desondanks hoeft flexibilisering niet altijd in verband gebracht te worden met verminderde opportuniteiten op de arbeidsmarkt: Steijn et al. (2006) vinden dat de opwaartse mobiliteit voor schoolverlaters met een flexibel contract zelfs hoger is dan voor schoolverlaters met een gewone arbeidsovereenkomst.

2. Ik verwacht niet dat de problematieken waarmee Nederland geconfronteerd wordt ook onze arbeidsmarkt zullen kenmerken, gezien de verschillende arbeidsrechtelijke context. Deze overtuiging is in de eerste plaats gebaseerd op de veel lagere mate van flexibilisering van de Belgische arbeidsmarkt: in het eerste kwartaal van 2020 hadden 227.800 Belgen een tweede job en 430.300 hadden een tijdelijk arbeidscontract (bron: Eurostat).

Même après ajustement pour tenir compte du nombre plus important de personnes occupées aux Pays-Bas, la part des travailleurs ayant un contrat temporaire sur le nombre total de travailleurs aux Pays-Bas reste supérieure de 8,5 points de pourcentage (18,9 % contre 10,4 %), mais au fil des années cette part augmente légèrement pour la Belgique (source: Eurostat). En 2018, seulement 6,8 % de l'emploi temporaire belge était involontaire, ce qui est bien inférieur à la moyenne de 24,4 % de l'UE-28 (source: calculs effectués par mes services sur la base des données de Statbel et d'Eurostat, pour la dernière année disponible). En outre, ce chiffre montre une tendance à la baisse chaque année depuis 2014, lorsque le travail temporaire involontaire représentait encore 10,4 % du travail à temps partiel total.

Le statut spécifique des *flexi-jobs* auxquels vous faites référence n'est pas comparable au terme général de *flexwerker* (travailleur flexible) utilisé aux Pays-Bas. Les données de l'ONSS montrent que 62.909 travailleurs *flexi-job* étaient occupés au cours du premier trimestre 2020 et la tendance est clairement à la hausse. Toutefois, je ne considère pas cette augmentation comme non souhaitable tant que la qualité de l'occupation est garantie.

3. Les *flexi-jobs* sont organisés de manière correcte et sûre et les travailleurs flexi-job ont la sécurité d'existence nécessaire. Les conditions d'application qui doivent être remplies avant qu'une personne puisse être occupée comme travailleur *flexi-job* stipulent, entre autres, que seuls les travailleurs qui sont occupés au moins un 4/5ème de temps et les pensionnés entrent en ligne de compte. L'objectif est ainsi de combiner la sécurité d'un contrat standard ou d'une pension avec un revenu complémentaire flexible.

En outre, seuls les employeurs de l'horeca et du commerce de détail sont autorisés à faire appel à des travailleurs flexi-job. Pendant l'exécution d'un *flexi-job*, le travailleur se constitue également des droits sociaux, tels que le droit à une pension, à une allocation de chômage et à des vacances. Un salaire minimum légal de 10,28 euros par heure est également d'application (y compris le pécule de vacances) et pour divers secteurs, dont l'horeca, les travailleurs *flexi-job* ont droit à une prime pour le travail de nuit et le travail du dimanche et jours fériés.

Zelfs wanneer wordt gecorrigeerd voor het grotere aantal tewerkgestelden in Nederland, blijft het aandeel werknemers met een tijdelijk contract in het totale aantal werknemers in Nederland 8,5 procentpunten hoger (18,9 % ten opzichte van 10,4 %), maar dit aandeel neemt voor België wel licht toe doorheen de tijd (bron: Eurostat). Voor 2018 was slechts 6,8 % van de Belgische tijdelijke arbeid onvrijwillig, wat veel lager is dan het EU-28-gemiddelde van 24,4 % (bron: berekeningen van mijn diensten op basis van Statbel- en Eurostat-gegevens, voor het meest recente beschikbare jaar). Bovendien vertoont dit cijfer elk jaar een dalende trend sinds 2014, toen onvrijwillige, tijdelijke arbeid nog 10,4 % van de totale deeltijdse arbeid vertegenwoordigde.

Het specifieke statuut van de *flexi-jobs* waarnaar u verwijst is niet vergelijkbaar met de algemene term flexwerker die in Nederland wordt gehanteerd. Uit RSZ-gegevens blijkt dat in het eerste kwartaal van 2020 62.909 *flexi-jobbers* aan de slag waren en de trend is duidelijk stijgend. Ik beoordeel deze toename echter niet als onwenselijk zolang de kwaliteit van de tewerkstelling gewaarborgd blijft.

3. De *flexi-jobs* worden op een correcte en veilige manier ingericht en *flexi-jobbers* beschikken over de nodige bestaanszekerheid. De toepassingsvoorwaarden die vervuld moeten zijn vooraleer iemand als *flexi-jobber* tewerkgesteld kan worden, bepalen onder meer dat enkel werknemers die minstens 4/5 tewerkgesteld zijn en gepensioneerden in aanmerking komen. Op die manier wordt beoogd de zekerheid van een standaardcontract of pensioenuitkering te verenigen met flexibel bijverdienen.

Bovendien hebben enkel werkgevers in de horeca en de detailhandel recht op het inschakelen van *flexi-jobbers*. Tijdens het uitvoeren van een *flexi-job* bouwt men daarenboven sociale rechten op, zoals het recht op pensioen, werkloosheidsuitkering en vakantie. Er is ook een wettelijk minimumloon van 10,28 euro per uur van toepassing (inclusief vakantiegeld) en voor verschillende sectoren, waaronder de horeca, hebben *flexi-jobbers* recht op een premie voor nachtwerk en werk op zon- en feestdagen.

Dans le contrat-cadre qui doit être conclu au préalable, les modalités d'occupation, y compris le *flexi-salaire* convenu, doivent également être explicitement négociées afin que le travailleur ait une idée précise des conditions de travail. Enfin, la réglementation existante exige également un registre des présences: le début et la fin de la prestation de travail doivent être enregistrés pour chaque travailleur *flexi-job*. À défaut d'un enregistrement de présence, le travailleur est présumé avoir effectué des prestations à temps plein pendant tout le trimestre. Si les conditions légales du statut de *flexi-job* ne sont pas remplies, l'emploi sera considéré comme un contrat de travail ordinaire, ce qui a des conséquences tant sur le plan fiscal que sur celui du droit du travail.

In de raamovereenkomst die voorafgaand gesloten moet worden moeten bovendien de modaliteiten van de tewerkstelling, inclusief het overeengekomen *flexiloon*, uitdrukkelijk onderhandeld worden zodat de werknemer duidelijkheid heeft omtrent de arbeidsvoorwaarden. Tot slot verplicht de bestaande regelgeving ook een aanwezigheidsregistratie: voor elke *flexi-jobber* moet het begin en einde van de arbeidsprestatie worden bijgehouden. Bij afwezigheid hiervan geldt het vermoeden van voltijdse arbeidsprestaties gedurende het volledige kwartaal. Indien niet aan de wettelijke voorwaarden voor het *flexi-jobstatuut* is voldaan, wordt de tewerkstelling beschouwd als een gewone arbeidsovereenkomst, wat zowel fiscale als arbeidsrechtelijke consequenties heeft.

DO 2019202004080

Question n° 546 de monsieur le député Benoît Friart du 23 juin 2020 (Fr.) à la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées:

Nouvelle administration pour lutter contre les opérations hostiles de rachat des entreprises belges (QO 6545C).

Je lisais dans *L'Écho* du 28 mai 2020 que le gouvernement fédéral planchait sur la création d'une nouvelle administration afin de contrôler les opérations qui pourraient porter atteinte à l'ordre et à la sécurité nationale.

L'objectif de cette administration serait d'empêcher que des entreprises d'intérêts stratégiques soient fragilisées au point de devenir des proies faciles pour des opérations hostiles de rachat venant de l'étranger comme des OPA par exemple.

L'ensemble des missions de cette nouvelle administration chargée de contrôler les investissements étrangers en Belgique serait détaillé dans un projet de loi que vous auriez envoyé aux régions.

Ce nouvel organisme serait créé au sein du SPF Économie et serait baptisé "Commission de filtrage des investissements". Il serait en outre exigé que les entreprises notifient chaque accord conclu entre elles.

1. Pouvez-vous revenir plus en détail sur ce projet de loi et exposer ses objectifs et la manière dont vous voudriez qu'ils soient atteints?

DO 2019202004080

Vraag nr. 546 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 23 juni 2020 (Fr.) aan de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

Nieuwe administratie ter voorkoming van vijandige overnames van Belgische bedrijven (MV 6545C).

Ik heb in *L'Écho* van 28 mei 2020 gelezen dat de federale regering zich zou buigen over de oprichting van een nieuwe administratie, die zou instaan voor de controle op operaties die schadelijk zouden kunnen zijn voor de nationale orde en veiligheid.

De doelstelling van die administratie zou erin bestaan dat men verhindert dat bedrijven met een strategisch belang dermate verzwakt worden dat ze gemakkelijke prooien zouden worden voor vijandige opkoopoperaties, zoals bijvoorbeeld openbare overnamebiedingen, door buitenlandse actoren.

De volledige opdracht van die nieuwe administratie, die met de controle van buitenlandse investeringen in België belast zou worden, zou gedetailleerd beschreven worden in een wetsontwerp dat u aan de Gewesten zou hebben voorgelegd.

Dat nieuwe orgaan, dat de "Commissie voor de screening van investeringen" zou heten, zou in de schoot van de FOD Economie opgericht worden. Daarenboven zouden de bedrijven ertoe verplicht worden om iedere onderlinge overeenkomst te melden.

1. Kunt u dat wetsontwerp verder preciseren en toelichting geven bij de doelstellingen en de manier waarop u die zou willen bereiken?

2. Ne craignez-vous pas qu'un tel dispositif ajouterait de la lourdeur administrative pour nos entreprises et pourrait freiner les investissements étrangers?

Réponse de la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées du 17 septembre 2020, à la question n° 546 de monsieur le député Benoît Friart du 23 juin 2020 (Fr.):

Les discussions sur ce nouvel instrument politique pour le filtrage des investissements étrangers sont en cours. Je peux vous donner les éléments suivants.

L'initiative politique en question s'inscrit dans un processus européen dans lequel l'attention portée aux aspects de sécurité par rapport aux investissements non européens a fortement augmenté en raison de l'évolution du contexte international.

Le résultat le plus concret de cette attention accrue est le règlement européen du 19 mars 2019 sur l'examen analytique des FDI.

Le règlement n'oblige pas les États membres à introduire un mécanisme de filtrage. Il contient toutefois un certain nombre d'exigences de base auxquelles doivent répondre tous les mécanismes nationaux, comme la non-discrimination, la transparence, les voies de recours, etc.

Un mécanisme est également introduit afin de parvenir à une plus grande coopération et transparence entre les États membres et la Commission. Par exemple, la Belgique doit partager les informations disponibles sur les investissements directs en provenance de pays tiers à la demande d'un autre État membre si l'investissement est susceptible d'affecter l'ordre public et la sécurité de cet État membre.

À cette fin, le règlement exige la mise en place d'un point de contact pour la collecte, l'agrégation et l'échange d'informations confidentielles entre les États membres et la Commission européenne.

La Belgique est donc obligée d'agir dans ce contexte européen. Mais je suis également convaincue que, d'un point de vue national, nous avons besoin d'un instrument pour étudier les risques potentiels pour la sécurité de notre économie ouverte. C'est pourquoi j'ai en effet pris l'initiative d'élaborer une politique de sécurité nationale pour les investissements non européens, qui est pleinement conforme au règlement de l'UE.

La proposition maintiendra l'équilibre entre la protection des entreprises et l'ordre public, d'une part, et la sauvegarde de notre économie ouverte et orientée vers l'exportation, d'autre part.

2. Vreest u niet dat een dergelijke maatregel de administratieve rompslomp voor onze bedrijven zal verhogen en de buitenlandse investeringen zou kunnen afremmen?

Antwoord van de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking van 17 september 2020, op de vraag nr. 546 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 23 juni 2020 (Fr.):

De besprekingen inzake dit nieuwe beleidsinstrument voor de screening van buitenlandse investeringen zijn nog lopende. Ik kan wel volgende zaken meegeven.

Het beleidsinitiatief waarvan sprake schrijft zich in een Europees proces waarbij de aandacht voor veiligheidsaspecten in relatie tot niet-Europese investeringen omwille van de veranderende internationale context fel is toegenomen.

Het meest concrete resultaat van deze toegenomen aandacht is de Europese FDI screeningsverordening van 19 maart 2019.

De verordening verplicht de lidstaten niet om een screeningsmechanisme in te voeren. Ze bevat wel een aantal basisvereisten waaraan eventuele nationale mechanismen moeten voldoen zoals non-discriminatie, transparantie, beroepsmogelijkheid, enz enz.

Er wordt eveneens een mechanisme ingevoerd teneinde meer samenwerking en transparantie tussen lidstaten en de Commissie tot stand te brengen. Zo moet België beschikbare informatie over directe investeringen uit derde landen op verzoek van een andere lidstaat delen, als de investering zou raken aan de openbare orde en veiligheid van die lidstaat.

Daartoe vereist de verordening de inrichting van een contactpunt met het oog op het verzamelen, aggregeren en uitwisselen van vertrouwelijke informatie tussen de lidstaten onderling en met de Europese Commissie.

België is vanuit deze Europese context dus verplicht om actie te ondernemen. Maar ik ben er ook van overtuigd dat wij ook vanuit een nationaal oogpunt een instrument nodig hebben om potentiële veiligheidsrisico's voor onze open economie te onderzoeken. Vandaar dat ik inderdaad het initiatief heb genomen om een nationaal veiligheidsbeleid inzake niet-Europese investeringen uit te werken, dat volledig aansluit bij de EU-verordening.

Het voorstel zal het evenwicht behouden tussen enerzijds het beschermen van de ondernemingen en de openbare orde, en anderzijds, het vrijwaren van onze open, exportgeoriënteerde economie.

Ce faisant, nous chercherons également à garantir des conditions de concurrence équitables avec nos pays voisins qui disposent déjà d'un tel mécanisme de filtrage afin de ne pas affaiblir notre position concurrentielle en attirant les investissements étrangers nécessaires. Je veux réduire au minimum les charges administratives pour les entreprises.

En outre, il n'est explicitement pas dans l'intention de faire pression sur le caractère ouvert de notre économie et sur notre climat d'investissement très international. La philosophie du règlement de l'UE est très claire et, en ce qui me concerne, devrait être adoptée au niveau belge. Il n'a pas pour but d'entraver le commerce et l'investissement. Notre seul objectif est de garantir l'ordre et la sécurité publique.

We streven daarbij ook een gelijk speelveld na met onze buurlanden die al een dergelijk screeningsmechanisme ingevoerd hebben, teneinde onze concurrentiepositie bij het aantrekken van de noodzakelijke buitenlandse investeringen niet te verzwakken. Ik wil hierbij de eventuele administratieve lasten voor ondernemingen tot een minimum beperken.

Het is verder uitdrukkelijk niet de bedoeling om het open karakter van onze economie en ons zeer internationaal investeringsklimaat onder druk te zetten. De filosofie van de EU-verordening is zeer duidelijk en dient wat mij betreft op het Belgische niveau overgenomen te worden. Het is niet de bedoeling om handel en investeringen te belemmeren. Het is enkel de bedoeling onze openbare orde en veiligheid te verzekeren.

DO 2019202004084

Question n° 548 de madame la députée Sophie Thémont du 23 juin 2020 (Fr.) à la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées:

Les accidents survenus en télétravail.

Selon l'Agence fédérale des risques professionnels, le confinement a entraîné une forte baisse du nombre d'accidents de travail en Belgique. Ainsi, entre la mi-mars et le début du mois de mai 2020, Fedris aurait enregistré un total de 8.445 accidents de travail, contre 18.719 au cours de la même période en 2019. Le recul est constaté tant dans les accidents au travail (de 15.996 en 2019 à 7.488 en 2020) que dans les accidents lors du trajet depuis ou vers le lieu de travail (de 2.723 à 957).

1. Quelle part de ces accidents sont survenus sur le lieu de domicile de l'employé en télétravail? Et quelle a été la nature de ces accidents?

2. Depuis le début du confinement, une note explicative a-t-elle été envoyée aux nouveaux télétravailleurs dans laquelle sont décrites les informations et procédures à suivre en cas d'accident de travail survenu à domicile?

Réponse de la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées du 10 septembre 2020, à la question n° 548 de madame la députée Sophie Thémont du 23 juin 2020 (Fr.):

DO 2019202004084

Vraag nr. 548 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie Thémont van 23 juni 2020 (Fr.) aan de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

Arbeidsongevallen tijdens het telewerk.

Volgens het Federaal agentschap voor beroepsrisico's (Fedris) heeft de lockdown geleid tot een sterke daling van het aantal arbeidsongevallen in België. Zo zou Fedris tussen midden maart en begin mei 2020 in totaal 8.445 arbeidsongevallen geregistreerd hebben, tegenover 18.719 tijdens dezelfde periode in 2019. De daling doet zich zowel voor bij de arbeidsonvallen (van 15.996 in 2019 naar 7.488 in 2020) als bij de ongevallen op weg van of naar de werkplek (van 2.723 naar 957).

1. Hoeveel van die ongevallen hebben zich in de woonplaats van de telewerker voorgedaan? Wat was de aard van die ongevallen?

2. Werd er sedert het begin van de lockdown aan de nieuwe telewerkers een verklarende nota bezorgd met daarin de nodige inlichtingen en de te volgen procedures ingeval er thuis een arbeidsongeval gebeurt?

Antwoord van de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking van 10 september 2020, op de vraag nr. 548 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie Thémont van 23 juni 2020 (Fr.):

Cette question relève de la compétence du ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration, qui exerce la tutelle sur l'Agence fédérale des risques professionnels, Fedris.

DO 2019202004194

Question n° 565 de monsieur le député Benoît Friart du 30 juin 2020 (Fr.) à la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées:

Avenir de l'économie belge.

Le 26 juin 2020, la Fédération des Entreprises de Belgique (FEB) a communiqué son scénario relatif aux perspectives de l'économie belge pour les années à venir.

Selon elle, et ce, à la condition que la Belgique se dote d'un gouvernement majoritaire cet été, l'économie belge devrait se contracter de 8,3 % en 2020 et rebondir de 6,4 % en 2021.

La FEB plaide à ce qu'un plan de relance cohérent soit élaboré et mis en place rapidement. C'est effectivement plus que souhaitable si nous voulons regagner la croissance et encourager les initiatives entrepreneuriales sur notre territoire.

Si un nouvel exécutif majoritaire ne devait pas voir le jour rapidement, la FEB met en garde et estime que la contraction de notre économie devrait alors atteindre 9,1 % cette année et que la reprise ne devrait pas dépasser les 3 % l'année prochaine. Ce qui serait dommageable pour tous les citoyens.

Il est évident qu'il faut tout mettre en oeuvre afin de limiter au maximum l'impact futur de la crise du coronavirus sur nos entreprises.

1. Selon vos prévisions, comment devrait se présenter la situation de notre économie en 2020 et 2021? Obtenez-vous des chiffres similaires à ceux de la FEB? Comment établissez-vous votre mode de calcul?

2. Vous avez déjà mis en place toute une série de mesures bien nécessaires afin d'amortir le choc de cette crise sanitaire. Quelles seraient les nouvelles dispositions que vous pourriez envisager afin de soutenir plus encore nos entreprises durant cette période difficile?

De vraag behoort tot de bevoegdheid van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie, die voogdij uitoefent over het Federaal agentschap voor beroepsrisico's, Eedris.

DO 2019202004194

Vraag nr. 565 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 30 juni 2020 (Fr.) aan de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

Toekomst van de Belgische economie.

Op 26 juni 2020 heeft het Verbond van Belgische Ondernemingen (VBO) zijn voorspellingen in verband met de perspectieven voor de Belgische economie voor de volgende jaren wereldkundig gemaakt.

Volgens het VBO zou de Belgische economie met 8,3% krimpen in 2020 en met 6,4% opnieuw groeien in 2021 als er in België deze zomer een regering met een meerderheid gevormd wordt.

Het VBO pleit ervoor dat er snel een relanceplan opgesteld en uitgevoerd wordt. Dat is inderdaad broodnodig als we opnieuw willen aanknopen met de economische groei en het ondernemerschap op ons grondgebied willen aanmoedigen.

Het VBO waarschuwt ervoor dat als er niet snel een meerderheidsregering gevormd wordt, onze economie dit jaar naar schatting met 9,1% zal krimpen en volgend jaar met niet meer dan 3% zal groeien. Dat zou nadelig zijn voor al onze medeburgers.

Het is evident dat men alles in het werk moet stellen om de toekomstige impact van de coronacrisis op onze bedrijven maximaal te beperken.

1. Hoe zal de toestand van onze economie in 2020 en 2021 er volgens uw prognoses uitzien? Liggen uw cijfers in dezelfde lijn als die van het VBO? Wat is uw berekeningswijze?

2. U hebt reeds een waaier aan maatregelen genomen die onontbeerlijk waren om de schok van deze gezondheidscrisis op te vangen. Welke nieuwe maatregelen zult u overwegen om onze bedrijven nog meer te steunen tijdens deze moeilijke periode?

Réponse de la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées du 17 septembre 2020, à la question n° 565 de monsieur le député Benoît Friart du 30 juin 2020 (Fr.):

1. L'économie mondiale est en proie à une récession historique à la suite de la pandémie du coronavirus et à certaines des mesures prises pour la combattre. Outre l'origine non économique de la récession, cette crise se caractérise en raison de son extension à pratiquement tous les secteurs des économies avancées et des pays émergents. En tant que petite économie ouverte, l'économie belge est durement touchée.

Aussi, à la mi-mars, les activités des pans entiers de l'économie belge ont été ralentis voire mis à l'arrêt afin de parvenir à contrôler la propagation du virus. En conséquence, le PIB a fortement baissé au premier trimestre (-3,6 % par rapport au trimestre précédent). Selon le Business Cycle Monitor (juin 2020) de la BNB, le PIB se contracterait de 16 % au deuxième trimestre 2020 par rapport au trimestre précédent.

A l'instar de la plupart des pays de la zone euro, les mesures de confinement ont principalement pesé sur l'activité économique au deuxième trimestre et le redémarrage de l'économie s'opère très progressivement.

Selon les prévisions du Budget Economique de juin 2020 établies par l'Institut des Comptes Nationaux (ICN), conformément à la loi du 21 décembre 1994, notre économie devrait enregistrer un taux de croissance négatif de 10,5 % en 2020, soit sa plus forte contraction depuis la Seconde Guerre mondiale, et renouerait ensuite avec une croissance positive du PIB en 2021 (+8,2 %).

Cette croissance négative de 2020 (-10,5 %) résulte à la fois d'une contribution négative de la demande intérieure (-8,8 points de pourcentage) et de la composante extérieure (-1,7 point de pourcentage). Concernant la demande intérieure, les investissements inscriraient le recul le plus important (-18 %), suivi des dépenses de consommation privée (-8,8 %) alors que les dépenses de consommation des pouvoirs publics augmenteraient de +3,2 %.

Antwoord van de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking van 17 september 2020, op de vraag nr. 565 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 30 juni 2020 (Fr.):

1. De wereldeconomie bevindt zich in een historische recessie als gevolg van de coronaviruspandemie en een aantal maatregelen die zijn genomen om deze te bestrijden. Naast de niet-economische oorsprong van de recessie kenmerkt deze crisis zich doordat ze zich heeft verspreid naar vrijwel alle sectoren van de geavanceerde economieën en groeilanden. Als kleine open economie wordt de Belgische economie zwaar getroffen.

Midden maart werden de activiteiten van ook complete sectoren van de Belgische economie afgeremd of zelfs stopgezet om de verspreiding van het virus onder controle te houden. Hierdoor is het bbp in het eerste kwartaal sterk gedaald (-3,6 % ten opzichte van het vorige kwartaal). Volgens de Business Cycle Monitor van de NBB (juni 2020) zal het bbp in het tweede kwartaal van 2020 naar verwachting met 16 % krimpen ten opzichte van het vorige kwartaal.

Zoals in de meeste landen van de eurozone wogen de inperkingsmaatregelen vooral op de economische activiteit in het tweede kwartaal en vindt het herstel van de economie zeer geleidelijk plaats.

Volgens de ramingen van de Economische Begroting van juni 2020, opgesteld door het Instituut voor de Nationale Rekeningen (INR) overeenkomstig de wet van 21 december 1994, zou onze economie in 2020 een negatief groeipercentage van 10,5 % optekenen, de sterkste krimp sinds de Tweede Wereldoorlog. Vervolgens zou ze in 2021 opnieuw met een positieve groei van het bbp aanknopen (+8,2 %).

Deze negatieve groei in 2020 (-10,5 %) is het gevolg van een negatieve bijdrage van zowel de binnenlandse vraag (-8,8 procentpunt) als de buitenlandse vraag (-1,7 procentpunt). Wat de binnenlandse vraag betreft, zouden de investeringen de grootste daling vertonen (18 %), gevolgd door de private consumptie-uitgaven (-8,8 %), terwijl de overheidsconsumptie-uitgaven met 3,2 % zouden stijgen.

En 2021, le rebond de la croissance (+8,2 %) s'expliquerait, à l'exception des dépenses de consommation publique, par une évolution positive des autres composantes de la demande globale. La demande intérieure alimenterait principalement l'accroissement du PIB en 2021, à hauteur de +7,6 points de pourcentage contre +0,6 point de pourcentage pour la composante extérieure. Les investissements (+17,2 %) et les dépenses de consommation privée (+7,5 %) progresseraient à l'inverse des dépenses de consommation publique qui diminueraient (- 0,1 %).

Bien que les prévisions présentées ci-dessus évoluent en 2020 et 2021 dans le même sens que celles de la FEB, c'est-à-dire négativement en 2020 et positivement en 2021, force est de constater que l'ICN se montre plus pessimiste que la FEB pour l'année 2020 alors qu'en 2021 ses estimations sont plus optimistes.

Les écarts (en points de pourcentage) par rapport aux deux scénarios de la FEB sont relativement importants: -2,2 en 2020 et -1,8 en 2021 dans le scénario avec un gouvernement majoritaire cet été et -1,4 et -5,2 en cas d'absence d'un gouvernement majoritaire cet été.

2. Ce gouvernement a pris de nombreuses mesures afin d'aider les entreprises et les indépendants qui subissent des pertes économiques en raison de l'épidémie du coronavirus et afin de réduire la propagation du COVID-19. Je suis convaincue qu' une politique de relance est nécessaire pour ranimer l'économie afin qu'on puisse à nouveau et le plus rapidement possible entamer une croissance économique durable. À cet effet il faut un gouvernement doté des pleins pouvoirs qui a le soutien de la majorité au Parlement.

In 2021 zou de heropleving van de groei (+8,2 %), met uitzondering van de overheidsconsumptie-uitgaven, worden verklaard door positieve ontwikkelingen in de andere componenten van de totale vraag. Verwacht wordt dat de binnenlandse vraag in 2021 de grootste bijdrage zal leveren aan de groei van het bbp, met +7,6 procentpunt, tegenover +0,6 procentpunt voor de buitenlandse vraag. De investeringen (+17,2 %) en de private consumptie-uitgaven (+7,5 %) zouden toenemen, terwijl de overheidsconsumptie-uitgaven zouden dalen (- 0,1 %).

Hoewel de hierboven gepresenteerde prognoses in 2020 en 2021 in dezelfde richting evolueren als die van het VBO, namelijk negatief in 2020 en positief in 2021, moet worden opgemerkt dat het INR pessimistischer is dan het VBO voor het jaar 2020, terwijl zijn ramingen in 2021 optimistischer zijn.

De verschillen (in procentpunt) ten opzichte van de twee VBO-scenario's zijn vrij groot: 2,2 in 2020 en -1,8 in 2021 in het scenario met een meerderheidsregering deze zomer en -1,4 en - 5,2 in het scenario zonder meerderheidsregering deze zomer.

2. Deze regering nam tal van maatregelen om ondernemingen en zelfstandigen te helpen die economische verliezen lijden door de coronavirusepidemie en de verspreiding van COVID-19 in te perken. Ik ben er van overtuigd dat een relancebeleid noodzakelijk is om onze economie te doen heropleven zodat we zo spoedig mogelijk weer kunnen aanknopen met een duurzame economische groei. Hiervoor is een regering nodig met volheid van bevoegdheden die de steun heeft van de meerderheid in het Parlement.

DO 2019202004200

Question n° 566 de madame la députée Caroline Taquin du 01 juillet 2020 (Fr.) à la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées:

CIM. - Plan national de lutte contre le racisme.

Depuis bon nombre d'années, la Belgique s'est engagée à élaborer un plan interfédéral contre le racisme.

DO 2019202004200

Vraag nr. 566 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Taquin van 01 juli 2020 (Fr.) aan de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

IMC. - Nationaal plan tegen racisme.

België heeft zich er al jaren geleden toe verbonden een interfederaal plan tegen racisme op te stellen.

Le 23 janvier 2020, la première ministre a annoncé que le gouvernement fédéral demanderait au Comité de concertation de mettre en oeuvre une Conférence interministérielle de lutte contre le racisme et l'antisémitisme. En date du 19 février dernier, le Comité de concertation a effectivement mis sur pied une Conférence interministérielle afin d'agir concrètement et rapidement en la matière. Nous nous en réjouissons, car nous devons oeuvrer tous ensemble pour lutter contre toutes les formes de racisme.

Dans son rapport publié récemment, Unia relève notamment l'augmentation des signalements relatifs à de la discrimination raciale, mais également le manque d'un plan d'action interfédéral contre le racisme.

Malheureusement, l'actualité liée à la crise sanitaire du COVID-19 a bouleversé les agendas. Néanmoins, le racisme est un obstacle permanent dans notre société. L'actualité nous le rappelle malheureusement au quotidien.

1. Est-ce qu'un plan national de lutte contre le racisme est en cours de préparation?

2. Dans quel délai celui pourrait-il être présenté?

3. Quels sont les axes sur lesquels ce plan est-t-il construit?

4. Une nouvelle Conférence interministérielle est-elle prévue à ce sujet? Dans quel délai celle-ci sera-t-elle organisée?

Réponse de la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées du 17 septembre 2020, à la question n° 566 de madame la députée Caroline Taquin du 01 juillet 2020 (Fr.):

La Conférence interministérielle de lutte contre le racisme a été créée par le Comité de concertation du 19 février 2020. Sur ma proposition, une des priorités de cette CIM est le plan d'action interfédéral contre le racisme.

Une note de démarrage a été rédigée par mon administration (Cellule Egalité des chances, SPF Justice). Elle est actuellement discutée au sein du groupe de travail en préparation de la prochaine CIM Racisme.

Les mesures s'inscrivent dans le cadre d'une politique globale en matière de racisme, qui inclut une vision et des projets à long terme.

Au niveau fédéral, le plan comporte des mesures transversales et au moins des mesures relatives à la cyberhaine, aux délits de haine, au marché du travail et à la discrimination par la police et au sein de la police.

Op 23 januari 2020 heeft de eerste minister aangekondigd dat de federale regering het Overlegcomité zou vragen een interministeriële conferentie te organiseren over de strijd tegen racisme en antisemitisme. Op 19 februari heeft het Overlegcomité inderdaad een interministeriële conferentie ingesteld om ter zake concreet en snel actie te kunnen ondernemen. We juichen dit toe, want we moeten allen samenwerken om alle vormen van racisme te bestrijden.

In haar onlangs gepubliceerde verslag wijst Unia met name op de toename van het aantal meldingen van rassendiscriminatie, evenals op het ontbreken van een interfederaal actieplan tegen racisme.

Helaas heeft de huidige COVID-19-gezondheidscrisis de agenda door elkaar geschud. Niettemin blijft racisme een knelpunt in onze samenleving, zoals we helaas dagelijks kunnen vaststellen.

1. Wordt er een nationaal plan tegen racisme voorbereid?

2. Wanneer zou dat kunnen worden voorgesteld?

3. Wat zijn de hoofdlijnen waarop dat plan gebaseerd is?

4. Staat er een nieuwe interministeriële conferentie over dat thema op de agenda? Wanneer zal die plaatsvinden?

Antwoord van de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking van 17 september 2020, op de vraag nr. 566 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Taquin van 01 juli 2020 (Fr.):

De Interministeriële conferentie Racismebestrijding werd op 19 februari 2020 door het Overlegcomité opgericht. Op mijn voorstel werd als een van de prioriteiten voor deze IMC het interfederaal actieplan tegen racisme opgenomen.

Er werd een startnota opgemaakt door mijn administratie.(Cel Gelijke kansen, FOD Justitie). Daarover wordt nu in de werkgroep ter voorbereiding op de volgende IMC Racisme overleg gepleegd.

De maatregelen kaderen in een alomvattend racismebeleid met een visie en projecten op lange termijn.

Op federaal niveau bevat het plan transversale maatregelen en minstens maatregelen inzake cyberhaat, haatmisdrijven, de arbeidsmarkt en discriminatie door en binnen de politie.

Au niveau fédéré, le plan d'action contient des priorités transversales ou spécifiques au domaine stratégique et au moins des mesures dans les domaines stratégiques de logement, de l'emploi, de l'enseignement, de la culture et des médias. Aussi bien au niveau fédéral que fédéré, le plan contient des mesures relatives à l'accès aux droits et aux services publics.

Le Comité de concertation du 24 juin a désigné les ministres qui participeront à la Conférence interministérielle lesquels se réuniront fin septembre dans l'objectif de pouvoir présenter un plan d'action interfédéral avant la fin de cette année.

Op deelstatelijk niveau bevat het actieplan transversale of beleidsdomeinspecifieke prioriteiten en minstens maatregelen in de beleidsdomeinen wonen, werken, onderwijs, cultuur en media. Zowel op federaal als op deelstatelijk niveau bevat het plan maatregelen op het vlak van de toegang tot de rechten en de overheidsdiensten.

Tijdens het overlegcomité van 24 juni werden de ministers aangewezen die aan de interministeriële conferentie zullen deelnemen, Het doel is om nog voor het einde van dit jaar een interfederaal actieplan te kunnen voorstellen.

DO 2019202004201

Question n° 567 de madame la députée Caroline Taquin du 01 juillet 2020 (Fr.) à la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées:

COVID-19. - Impact sur les moins de 25 ans.

Les jeunes sont les moins touchés par la crise sanitaire. Néanmoins, il semble que ceux-ci soient en première ligne de la crise économique. Cette période de pandémie est marquée par une baisse importante des activités.

Deux catégories semblent les plus touchées par ce ralentissement de l'activité économique à savoir les jeunes âgés de moins de 25 ans et les personnes inoccupées depuis peu.

En Wallonie, la région comptait à la fin du mois d'avril un total de 210.379 demandeurs d'emploi. Les moins de 25 ans représentaient 18 % de ce chiffre.

De plus, selon la confirmation d'experts, les jeunes diplômés vont éprouver de grandes difficultés pour trouver un premier emploi et ainsi s'insérer sur le marché du travail.

Cette problématique doit figurer au coeur de la stratégie de relance, et le prochain gouvernement devra sans aucun doute y être attentif.

1. Quelles sont les initiatives prévues en vue d'apporter une réponse concrète à cette problématique?

2. Une concertation avec les entités fédérées est-elle prévue dans le cadre du travail spécifique qui sera sans doute à engager avec les offices régionaux de formation professionnelle et d'emploi dans le cadre des mesures de relance qui doivent être prises?

DO 2019202004201

Vraag nr. 567 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Taquin van 01 juli 2020 (Fr.) aan de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

COVID-19. - Impact op de -25-jarigen.

De jongeren worden minder hard door de gezondheidscrisis getroffen. Blijkbaar staan ze echter wel in de frontlinie van de economische crisis. Tijdens deze pandemie is de economische activiteit immers fors teruggelopen.

Twee bevolkingsgroepen blijken het zwaarst getroffen door de vertraging van de economische activiteit, met name de -25-jarigen en de personen die sinds kort zonder werk zitten.

Het Waals Gewest telde eind april 210.379 werkzoekenden. De -25-jarigen maken daar 18 % van uit.

Bovendien hebben experten voorspeld dat de afgestudeerde jongeren het heel moeilijk zullen hebben om een eerste baan te vinden en zo de arbeidsmarkt te betreden.

Dat probleem moet centraal staan in de relancestrategie en de volgende regering zal dat zeker nauwgezet moeten opvolgen.

1. Welke initiatieven zullen er genomen worden om een concreet antwoord te bieden op dat probleem?

2. Is men van plan om overleg te plegen met de deelgebieden in verband met de specifieke acties die men in samenwerking met de gewestelijke instanties voor beroepsopleiding en arbeidsbemiddeling op het getouw zal moeten zetten in de context van de te nemen relancemaatregelen?

Réponse de la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées du 10 septembre 2020, à la question n° 567 de madame la députée Caroline Taquin du 01 juillet 2020 (Fr.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Antwoord van de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking van 10 september 2020, op de vraag nr. 567 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Taquin van 01 juli 2020 (Fr.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202004208

Question n° 568 de monsieur le député Michael Freilich du 01 juillet 2020 (N.) à la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées:

L'usage de la première tranche de la provision 'corona'.

Une provision interdépartementale 'corona' d'un milliard d'euros a été constituée dans le cadre des douzièmes provisoires pour la période avril-juin 2020. Le rapport de la Cellule stratégique transmis à la Chambre mentionne que jusqu'au 12 juin 2020, 7.157.045 euros de cette provision ont été liquidés et utilisés pour les dépenses du SPF Économie.

1. Pourriez-vous fournir un récapitulatif détaillé de ces crédits liquidés, répartis par marché public:

- nom, forme juridique et adresse du fournisseur;
- numéro d'entreprise;
- montant total de l'adjudication;
- description circonstanciée des marchandises ou des services fournis, quantités et prix unitaire;
- mode d'adjudication utilisé par le service pour l'attribution du marché public, c'est-à-dire la procédure d'adjudication (publique, non publique, autres);
- approbation ou non de l'adjudication par le Conseil des ministres?

2. Pour le solde éventuel des 7.157.045 euros de crédits liquidés n'ayant pas fait l'objet d'une adjudication, mais découlant, par exemple, d'une base réglementaire, pourriez-vous préciser le fondement légal et fournir une description succincte des dépenses supplémentaires effectuées par le SPF Économie à la suite de la crise du coronavirus?

DO 2019202004208

Vraag nr. 568 van de heer volksvertegenwoordiger Michael Freilich van 01 juli 2020 (N.) aan de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

Aanwending eerste schijf coronaprovisie.

In de voorlopige twaalfden voor de maanden april tot juni 2020 werd een interdepartementale coronaprovisie van 1 miljard euro voorzien. Tot 12 juni 2020 werd volgens het verslag van de Beleidscel aan de Kamer ten belope van 7.157.045 euro hiervan vereffend en gebruikt voor de uitgaven van de FOD Economie.

1. Kunt u een gedetailleerd overzicht geven van deze vereffende kredieten opgesplitst per overheidsopdracht:

- naam, rechtsvorm en adres van de leverancier;
- het ondernemingsnummer;
- het totaal bedrag van de gunning;
- gedetailleerde omschrijving van de geleverde goederen of diensten, de aantallen en de kostprijs per eenheid;
- de door die dienst gebruikte gunningswijze bij de toekenning van de overheidsopdracht, nl. de procedure waarop deze werd gegund (openbaar, niet openbaar, andere);
- of de gunning al dan niet werd goedgekeurd door de Ministerraad?

2. Kunt u voor een eventueel saldo van het vereffend bedrag van 7.157.045 euro dat niet werd gegund, maar bijv. voortvloeit uit een reglementaire basis, een verwijzing geven naar de rechtsgrondslag en een korte beschrijving van de extra uitgaven die de FOD Economie maakte ingevolge de coronacrisis?

Réponse de la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées du 10 septembre 2020, à la question n° 568 de monsieur le député Michael Freilich du 01 juillet 2020 (N.):

1. Un marché public pour la fourniture de pièces de matériau filtrant destinés à être distribués à la population belge et à utiliser dans les masques buccaux faits maison a été lancé.

Pour ce marché, une procédure négociée sans publication préalable a été choisie sur base de l'article 42, § 1er, alinea 1er, 1°, b) de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics avec consultation d'un ou plusieurs opérateurs économiques, et ce pour des raisons "d'urgence impérieuse" résultant d'événements imprévisibles qui ne sont pas imputables au pouvoir adjudicateur et qui rendent impossible le respect des délais de soumission (même réduits) pour les autres procédures. L'urgence impérieuse s'inscrit dans le cadre de l'action immédiate nécessaire et requise dans la lutte contre la propagation du virus COVID-19 au début d'une stratégie de sortie, avec 20 millions de pièces à distribuer d'urgence à la population à partir du 1er mai 2020.

Le Conseil des ministres a donné son accord sur le lancement de la procédure en date du 22 avril 2020 avec comme montant estimé du marché une fourchette allant de 10.000.000 euros à 13.000.000 euros. Le montant à attribuer étant inférieur, un nouveau passage en Conseil des ministres n'était pas nécessaire pour l'attribution.

Deux sociétés ont été retenues pour exécuter ce marché:

a) Deltrian International SA, Rue du Berlaimont 21A, 6220 Fleurus - BE0440089790.

Montant total: 5.190.250 euros (TVAC).

Prix unitaire: 0,325 euro (TVAC).

Quantité: 15.970.000 filtres pour masques buccaux.

Matériel proposé:

- Deltrigex one 50 g/m2;
- *multilayer composite material*;
- *meltblown technology*.

b) Coatex nv, Sappenleenstraat 3-4, 8970 Poperinge - BE0434140425.

Montant total: 1.968.795 euros (TVAC).

Prix unitaire: 0,3265 euro (TVAC).

Quantité: 6.030.000 filtres pour masques buccaux.

Matériel proposé: *polyester non woven* (PEO5).

Antwoord van de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking van 10 september 2020, op de vraag nr. 568 van de heer volksvertegenwoordiger Michael Freilich van 01 juli 2020 (N.):

1. Er werd een overheidsopdracht gelanceerd voor de levering van stukken filtermateriaal voor distributie aan de Belgische bevolking en voor gebruik in zelfgemaakte mondmaskers.

Voor die opdracht werd gekozen voor een onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking op basis van artikel 42, § 1, eerste lid, 1°, b), van de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten met raadpleging van een of meer economische subjecten, om redenen van "dringende noodzaak" die voortvloeien uit onvoorziene gebeurtenissen die niet te wijten zijn aan de aanbestedende overheid en die het onmogelijk maken de (zelfs beperkte) indieningstermijnen voor de andere procedures in acht te nemen. De dwingende urgentie maakt deel uit van de noodzakelijke en vereiste onmiddellijke actie om de verspreiding van het COVID-19-virus tegen te gaan bij het begin van een exitstrategie, waarbij vanaf 1 mei 2020 met spoed 20 miljoen items onder de bevolking moesten worden verspreid.

De Ministerraad bereikte op 22 april 2020 een akkoord over de start van de procedure met een geraamde opdrachtwaarde van 10.000.000 euro tot 13.000.000 euro. Aangezien het te gunnen bedrag lager lag, was een verdere bespreking in de Ministerraad niet nodig voor de gunning.

Voor de uitvoering van de opdracht werden twee firma's geselecteerd:

a) Deltrian International SA, Rue du Berlaimont 21A, 6220 Fleurus - BE0440089790.

Totaal bedrag: 5.190.250 euro (incl. btw).

Eenheidsprijs: 0,325 euro (incl. btw).

Hoeveelheid: 15.970.000 filters voor mondmaskers.

Voorgesteld materiaal:

- Deltrigex one 50 g/m2;
- *multilayer composite material;*
- *meltblown technology.*

b) Coatex nv, Sappenleenstraat 3-4, 8970 Poperinge - BE0434140425.

Totaal bedrag: 1.968.795 euro (incl. btw).

Eenheidsprijs: 0,3265 euro (incl. btw).

Hoeveelheid: 6.030.000 filters voor mondmaskers.

Voorgesteld materiaal: *polyester non woven* (PEO5).

2. Il n'y avait pas de solde sur le montant de 7.157.045 euros. L'intégralité de la commande de filtres à destination de la population belge (voir réponse au point 1) a été facturée et liquidée sur ce montant.

DO 2019202004313

Question n° 578 de monsieur le député Mathieu Bihet du 06 juillet 2020 (Fr.) à la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées:

Protection des entreprises stratégiques en Belgique (QO 7482C).

La crise du coronavirus semble chaque jour un peu plus derrière nous. Les conséquences économiques commencent malheureusement à se faire sentir. Ne nous voilons pas la face, notre économie, comme celles de nos voisins européens, est aujourd'hui fragile, encore engourdie par les mesures de confinement qui ont été prises un peu partout sur le territoire de l'Union européenne.

Ne nous leurrons pas non plus, cette fragilité, que nous espérons tous passagère, aiguise les appétits économiques de certains de nos voisins. Si certains investissements étrangers s'avèrent évidemment bienvenus dans cette période de relance, nous ne pouvons laisser nos entreprises qui évoluent dans des secteurs stratégiques à la merci d'investisseurs peu scrupuleux. Encore plus, au vu de la genèse de la crise sanitaire et de ses conséquences économiques.

En effet, nous devrons retenir une leçon de la crise sanitaire, la nécessité de reprendre notre destin en main en particulier dans les secteurs stratégiques que sont, entre autres: l'énergie, l'eau, le transport ou encore la santé. Nous avions été sans doute trop naïfs lors de la crise financière de 2008, ne répétons pas les mêmes erreurs.

La Commission européenne avait déjà exhorté en 2019 les États membres à prendre des mesures afin de protéger leurs joyaux stratégiques. Thierry Breton ne disait pas autre chose dans son discours sur le tourisme il y a quelques semaines.

De plus, des règles existent chez nos voisins qui épousent cet esprit.

2. Er was geen saldo op het bedrag van 7.157.045 euro. De volledige bestelling van filters voor de Belgische bevolking (zie antwoord op punt 1) werd gefactureerd en betaald uit dat bedrag.

DO 2019202004313

Vraag nr. 578 van de heer volksvertegenwoordiger Mathieu Bihet van 06 juli 2020 (Fr.) aan de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

Bescherming van de strategische bedrijven in België (MV 7482C).

Iedere dag lijkt de crisis een beetje meer achter de rug. De economische gevolgen beginnen helaas duidelijk te worden. Laten we eerlijk zijn, onze economie is net als die in onze buurlanden kwetsbaar en men likt nog de wonden van de lockdownmaatregelen die zowat overal op het grondgebied van de Europese Unie genomen werden.

Laten we ook niet blind zijn voor het feit dat sommige van onze buurlanden in die kwetsbaarheid, waarvan we allemaal hopen dat die tijdelijk is, een economische buitenkans zien. Uiteraard zijn bepaalde buitenlandse investeringen welkom in deze relanceperiode, maar we moeten ervoor zorgen dat onze bedrijven in de strategische sectoren niet overgeleverd zijn aan weinig scrupuleuze investeerders, a fortiori in het licht van het ontstaan van de gezondheidscrisis en de economische gevolgen ervan.

Als we uit de gezondheidscrisis één les moeten trekken, is het wel dat we ons lot in eigen handen moeten nemen, in het bijzonder voor wat de strategische sectoren betreft. Dat zijn onder andere de energie-, de water-, de transport- en de gezondheidssector. We zijn tijdens de financiële crisis van 2008 wellicht te naïef geweest. We mogen nu niet dezelfde fouten maken.

In 2019 had de Europese Commissie de EU-lidstaten al aangespoord om maatregelen te nemen om hun strategische topbedrijven te beschermen. Enkele weken geleden zei Thierry Breton exact hetzelfde over het toerisme.

Bovendien bestaan er in onze buurlanden regels in die zin.

L'Allemagne, par exemple, a décidé qu'à partir d'un investissement étranger dépassant 10 % de la valeur d'une entreprise stratégique, celui-ci devait recevoir les feux verts du ou des ministères concernés. La France a elle abaissé ce seuil de 33 à 25 %. L'Italie et l'Espagne ont pris également d'autres dispositions ayant le même but.

1. Un tel mécanisme de protection semblait être sur la table, qu'en est-il aujourd'hui?

2. Pourriez-vous détailler ce projet?

3. Pouvez-vous confirmer que les régions seront associées à ce projet de loi?

Réponse de la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées du 17 septembre 2020, à la question n° 578 de monsieur le député Mathieu Bihet du 06 juillet 2020 (Fr.):

Un processus visant à doter la Belgique d'un mécanisme de filtrage des investissements directs étrangers susceptibles de porter atteinte à la sécurité ou à l'ordre public est actuellement en cours. Après différentes discussions interfédérales, un projet de texte a été déposé pour avis auprès du Conseil d'État.

D'un point de vue national, la Belgique a besoin d'un instrument pour étudier les risques potentiels pour la sécurité de notre économie ouverte. Cette initiative politique s'inscrit dans un processus européen dans lequel l'attention portée aux aspects de sécurité par rapport aux investissements non européens a fortement augmenté en raison de l'évolution du contexte international.

Dès que la Belgique aura mis en place un mécanisme national de screening, celui-ci sera notifié à la Commission.

Le règlement européen du 19 mars 2019 sur l'examen analytique des FDI impose diverses obligations à chaque État membre, dont la Belgique, quoique le screening, sous quelque forme que ce soit, n'est pas obligé.

Ainsi, la Belgique doit partager les informations disponibles sur les investissements directs en provenance de pays tiers à la demande d'un autre État membre si l'investissement est susceptible d'affecter l'ordre public et la sécurité de cet État membre.

À cette fin, le règlement exige la mise en place d'un point de contact pour la collecte, l'agrégation et l'échange d'informations confidentielles entre les États membres et la Commission européenne. Les régions et les services de sécurité seront consultés sur l'échange de ces informations.

In Duitsland werd er bijvoorbeeld beslist dat een investering door een buitenlandse investeerder van meer dan 10 % van de totale waarde van een strategisch bedrijf door de betrokken ministeries goedgekeurd moet worden. Frankrijk heeft die drempelwaarde van 33 % 25 % verlaagd. Italië en Spanje hebben eveneens maatregelen met dezelfde doelstelling genomen.

1. Blijkbaar ligt de invoering van een dergelijk mechanisme ter tafel. Wat is de stand van zaken?

2. Kunt u dat wetsontwerp toelichten?

3. Kunt u bevestigen dat de gewesten bij de totstandkoming van dat wetsontwerp betrokken zullen worden?

Antwoord van de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking van 17 september 2020, op de vraag nr. 578 van de heer volksvertegenwoordiger Mathieu Bihet van 06 juli 2020 (Fr.):

Er loopt momenteel een proces om België te voorzien van een mechanisme om buitenlandse directe investeringen die de veiligheid of de openbare orde zouden kunnen ondermijnen, te screenen. Na verschillende interfederale besprekingen ligt er momenteel een ontwerptekst ter advies voor bij de Raad van State.

Vanuit een nationaal oogpunt heeft België een instrument nodig om potentiële veiligheidsrisico's voor onze open economie te onderzoeken. Dit sluit volledig aan bij het Europees proces waarbij de aandacht voor veiligheidsaspecten in relatie tot niet-Europese investeringen omwille van de veranderende internationale context fel is toegenomen.

Zodra België een nationaal screeningsmechanisme heeft ingesteld, zal het bij de Commissie worden aangemeld.

De Europese FDI-screeningsverordening van 19 maart 2019 brengt diverse verplichtingen voor elke lidstaat en dus ook voor België met zich, al is een screening in eender welke vorm niet verplicht.

Zo moet België wel beschikbare informatie over directe investeringen uit derde landen op verzoek van een andere lidstaat delen, als de investering zou raken aan de openbare orde en veiligheid van die lidstaat.

Daartoe vereist de verordening de inrichting van een contactpunt met het oog op het verzamelen, aggregeren en uitwisselen van vertrouwelijke informatie tussen de lidstaten onderling en met de Europese Commissie. Er zal overleg gepleegd worden met de gewesten en de veiligheidsdiensten over de uitwisseling van deze informatie.

Le présent projet tente de mettre en place un mécanisme de screening transparent et dynamique qui souligne explicitement l'importance du dialogue avec les entreprises concernées.

Il a également été assuré qu'il existe des conditions de concurrence équitables avec nos pays voisins, ce qui nous permet de ne pas affaiblir notre compétitivité. En étroite consultation avec les différentes régions et communautés un projet de texte a été élaboré qui se trouve à l'heure actuelle auprès du Conseil d'État.

Étant donné que les discussions n'ont pas encore été complètement finalisées, tous les détails du mécanisme de screening ne peuvent pas encore être rendus publics

Het voorliggende ontwerp tracht een transparant en dynamisch screeningmechanisme op te zetten waarbij een sterke nadruk ligt op een dialoog met de betrokken ondernemingen.

Er werd ook gezorgd voor een gelijk speelveld met onze buurlanden waardoor we onze concurrentiepositie niet verzwakken. In nauw overleg met de verschillende gewesten en gemeenschappen werd aan een ontwerptekst gewerkt die momenteel voorligt bij de Raad van State.

Gezien de besprekingen dus nog niet volledig gefinaliseerd zijn, kunnen nog niet alle details van het screeningsmechanisme openbaar gemaakt worden.

DO 2019202004354

Question n° 582 de monsieur le député Kristof Calvo du 08 juillet 2020 (N.) à la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées:

Le screening des investissements étrangers (QO 7391C).

La Commission européenne a publié le 25 mars 2020 de nouvelles lignes directrices pour la protection des secteurs critiques en période de coronavirus, en lançant un appel aux États membres pour qu'ils fassent un usage maximum des mécanismes de screening existants pour les investissements étrangers. La Commission a également lancé un appel aux États membres où un tel mécanisme est encore inconnu, en leur demandant de faire entrer en vigueur le plus rapidement possible un système opérationnel et de faire dans l'intervalle le maximum afin de protéger les secteurs essentiels pour l'intérêt général.

La crise du coronavirus n'a en effet montré que trop clairement à quel point il importe de conserver à proximité la production de matériel médical. De plus, bon nombre d'entreprises dans des secteurs importants risquent de sortir affaiblies de la crise économique actuelle et sont de ce fait à la recherche de capital frais.

Entre-temps, les grands pays voisins ont pris de nombreuses initiatives afin de mieux promouvoir leur intérêt général. Selon des informations parues dans les médias, la concertation intra-belge actuelle est entièrement enlisée dans "de longs courriels entre cabinets".

Entre-temps également, la Commission européenne a publié un *White Paper on levelling the playing field as regards foreign subsidies,*afin de pouvoir intervenir plus fortement et plus uniformément contre les subventions déloyales octroyées par des autorités de pays tiers.

DO 2019202004354

Vraag nr. 582 van de heer volksvertegenwoordiger Kristof Calvo van 08 juli 2020 (N.) aan de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

Screening buitenlandse investeringen (MV 7391C).

De Europese Commissie publiceerde op 25 maart 2020 nieuwe richtsnoeren voor het beschermen van kritische sectoren in coronatijden, met een oproep aan de lidstaten om maximaal gebruik te maken van bestaande screeningsmechanismen voor buitenlandse investeringen. De Commissie lanceerde ook een oproep aan lidstaten waar een dergelijk mechanisme nog niet bestaat, met de vraag om zo snel mogelijk een functionerend systeem in werking te laten treden, en in de tussentijd met de bestaande middelen al het mogelijke te doen om sectoren die essentieel zijn voor het algemeen belang te beschermen.

De coronacrisis heeft immers maar al te duidelijk blootgelegd hoe belangrijk bijvoorbeeld de productie van medisch materiaal dicht bij huis kan zijn. Bovendien riskeren heel wat bedrijven in belangrijke sectoren verzwakt uit de huidige economische crisis te komen, waardoor zij op zoek moeten naar vers kapitaal.

Ondertussen hebben onze grote buurlanden al heel wat actie ondernomen om hun algemeen belang beter te kunnen bevorderen. Berichten in de media geven aan dat het intra-Belgische overleg momenteel helemaal vastzit in "lange mails tussen de kabinetten".

Ondertussen heeft de Europese Commissie een zogenaamde *White Paper on levelling the playing field as regards foreign subsidies* gepubliceerd, om doorheen de EU nog sterker en uniformer te kunnen optreden tegen onfaire subsidies door overheden van derde landen.

1. Quel est l'état d'avanement de la concertation intra-belge? Quelles initiatives prendez-vous pour faire entrer en vigueur dans les meilleurs délais un mécanisme de screening fédéral fort et uniforme?

2. Réussirez-vous à présenter le projet de loi à la Chambre avant octobre 2020?

3. L'ordre public belge ne court-il pas un grand danger si nous restons à la traîne des pays voisins du point de vue du screening?

4. Quels sont les points d'achoppement?

5. Quels secteurs souhaitez-vous inclure dans l'instrument de screening belge?

6. Quels seuils envisagez-vous de pratiquer pour l'examen des participations?

7. Sur quels critères vous baserez-vous pour évaluer le caractère problématique ou non d'une participation?

8. Quelles administrations et institutions fédérales seront impliquées et comment leur coopération sera-t-elle organisée?

9. Quel rapport existe-t-il entre les projets belges et le nouveau *White Paper* de la Commission européenne?

Réponse de la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées du 17 septembre 2020, à la question n° 582 de monsieur le député Kristof Calvo du 08 juillet 2020 (N.):

Les discussions sur ce nouvel instrument politique pour le filtrage des investissements étrangers (FDI) sont en cours. Le projet, issu des discussions interfédérales, est actuellement soumis au Conseil d'État pour avis. D'un point de vue national, la Belgique a besoin d'un instrument pour étudier les risques potentiels pour la sécurité de notre économie ouverte.

Cette initiative politique s'inscrit dans un processus européen dans lequel l'attention portée aux aspects de sécurité par rapport aux investissements non européens a fortement augmenté en raison de l'évolution du contexte international. Le règlement européen du 19 mars 2019 sur l'examen analytique des FDI impose diverses obligations à chaque État membre, dont la Belgique.

1. Hoe ver is het intra-Belgische overleg gevorderd? Welke stappen zal u nemen om zo snel mogelijk een sterk en eenvormig federaal screeningsmechanisme in voege te hebben?

2. Zal u er in slagen het wetsontwerp voor oktober 2020 aan de Kamer te presenteren?

3. Loopt de Belgische openbare orde geen groot gevaar wanneer we qua screening nog lang achterblijven op onze buurlanden?

4. Welke knelpunten doen zich voor?

5. Welke sectoren wilt u opnemen in het Belgische screeningsinstrument?

6. Op welke drempel voor de te onderzoeken participaties mikt u?

7. Welke criteria wilt u hanteren om in te schatten of een participatie al dan niet problematisch is?

8. Welke federale administraties en instellingen zullen betrokken worden, en hoe zal hun samenwerking verlopen?

9. Hoe verhouden de Belgische plannen zich tot de nieuwe *White Paper* van de Europese Commissie?

Antwoord van de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking van 17 september 2020, op de vraag nr. 582 van de heer volksvertegenwoordiger Kristof Calvo van 08 juli 2020 (N.):

De besprekingen inzake dit nieuwe beleidsinstrument voor de screening van buitenlandse investeringen (FDI) zijn nog lopende. Momenteel ligt het ontwerp, als resultaat van de interfederale besprekingen, voor ter advies bij de Raad van State. Vanuit een nationaal oogpunt heeft België een instrument nodig om potentiële veiligheidsrisico's voor onze open economie te onderzoeken.

Dit sluit volledig aan bij het Europees proces waarbij de aandacht voor veiligheidsaspecten in relatie tot niet Europese investeringen omwille van de veranderende internationale context fel is toegenomen. De Europese FDI screenings-verordening van 19 maart 2019 brengt diverse verplichtingen voor elke lidstaat en dus ook voor België met zich.

Par exemple, la Belgique doit partager les informations disponibles sur les investissements directs en provenance de pays tiers à la demande d'un autre État membre si l'investissement est susceptible d'affecter l'ordre public et la sécurité de cet État membre. À cette fin, le règlement exige la mise en place d'un point de contact pour la collecte, l'agrégation et l'échange d'informations confidentielles entre les États membres et la Commission européenne. Les régions et les services de sécurité seront consultés sur l'échange de ces informations.

La Belgique est donc obligée d'agir dans ce contexte, dans lequel la Commission européenne a aussi déjà formulé des ambitions supplémentaires dans le domaine de l'examen sécuritaire des investissements.

J'ai également pris connaissance du *White Paper on levelling the playing field as regards foreign subsidies* proposé par la Commission européenne le 17 juin 2020. La Commission a lancé une consultation publique sur ce sujet qui se déroulera jusqu'au 23 septembre 2020. Le cadre européen pour le filtrage des investissements étrangers et cette nouvelle initiative sur les subventions étrangères sont complémentaires, car ils poursuivent tous deux des objectifs différents.

Pour l'instrument de filtrage des investissements, l'accent est mis sur la sécurité et l'ordre public, et ne vise donc pas à remédier aux distorsions du marché intérieur causées par les subventions étrangères. Le plan d'action du *White Paper* se concentre sur ces distorsions potentielles et ne se limite pas aux actifs essentiels, pas plus qu'il n'est nécessairement lié aux investissements.

Une première lecture rapide du *White Paper* montre qu'il serait possible de lancer des procédures parallèles si un investissement direct étranger prend la forme d'une acquisition facilitée par une subvention étrangère, ce qui susciterait des préoccupations en matière de sécurité et d'ordre public.

Mon administration continuera à suivre le plan d'action de la Commission et toute proposition législative future que la Commission pourrait formuler à cet égard.

Zo moet België beschikbare informatie over directe investeringen uit derde landen op verzoek van een andere lidstaat delen, als de investering zou raken aan de openbare orde en veiligheid van die lidstaat. Daartoe vereist de verordening de inrichting van een contactpunt met het oog op het verzamelen, aggregeren en uitwisselen van vertrouwelijke informatie tussen de lidstaten onderling en met de Europese Commissie. Er zal overleg gepleegd worden met de gewesten en de veiligheidsdiensten over de uitwisseling van deze informatie.

België is dus vanuit deze context, waarbij de Europese Commissie ook bijkomende ambities op vlak van de veiligheidsscreening geformuleerd heeft, verplicht om actie te ondernemen.

Ik heb eveneens kennisgenomen van de *White Paper on levelling the playing field as regards foreign subsidies* dat door de Europese Commissie op 17 juni 2020 voorgesteld werd. De Commissie heeft hierover een publieke consultatie gelanceerd die loopt tot 23 september 2020. Het Europees kader voor de screening van buitenlandse directe investeringen en dit nieuwe initiatief met betrekking tot buitenlandse subsidies zijn complementair, vermits beiden verschillende doelstellingen nastreven.

Bij het FDI screeningsmechanisme ligt de focus op de veiligheid en openbare orde, en is bijgevolg niet gericht op een aanpak van verstoringen op de interne markt veroorzaakt door buitenlandse subsidies. Het actieplan uit de *White Paper* focust wel op deze mogelijke verstoringen en is niet beperkt tot kritieke activa en is ook niet noodzakelijke gekoppeld aan investeringen.

Uit een eerste snelle lezing van de *White Paper* blijkt dat er wel een mogelijkheid zou zijn om parallelle procedures op te starten indien een buitenlandse directe investering de vorm heeft van een acquisitie die gefaciliteerd wordt door een buitenlandse subsidie en dit aanleiding zou geven tot bezorgdheid over de veiligheid en openbare orde.

Mijn administratie zal dit actieplan van de Commissie verder opvolgen, alsook de mogelijke legislatieve voorstellen die de Commissie daarover in de toekomst zou formuleren.

DO 2019202004565

Question n° 596 de madame la députée Ludivine Dedonder du 22 juillet 2020 (Fr.) à la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées:

Code orange ou rouge. - Assurance annulation voyage.

Les vacanciers qui chercheraient à annuler leur voyage en raison du code couleurs orange ou rouge attribué à leur pays de destination par les autorités ont de grandes chances d'être déçus. En effet, l'assurance annulation peut être invoquée dans certains cas de figure mais il faut, pour en bénéficier, généralement que le voyageur soit malade.

Je trouve cette disposition scandaleuse car durant la période du coronavirus, les assureurs ont vu le nombre de sinistres diminuer drastiquement mais les contrats d'assurances ont continué à être honorés et payés. Il serait donc normal que les compagnies d'assurances contribuent également à la crise.

Entre la période où le consommateur réserve ses vacances et la date où il part, certaines zones risquent de passer au rouge. Dans le cas où une zone deviendrait rouge, il est donc impossible pour le consommateur de pouvoir être remboursé.

1. Quel est la position du gouvernement sur une éventuelle adaptation des assurances annulation?

2. Le gouvernement compte-il agir?

Réponse de la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées du 17 septembre 2020, à la question n° 596 de madame la députée Ludivine Dedonder du 22 juillet 2020 (Fr.):

Le contrat d'assurance annulation voyage est un contrat d'assurance non réglementé, régi par le principe de la liberté contractuelle.

La couverture d'assurance varie donc en fonction du contrat d'assurance souscrit. Elle dépend de la formulation de l'étendue de la couverture et des raisons (médicales, familiales, professionnelles, médicales, etc.) couvertes ou exclues de la couverture.

Il est exact que ne relève pas de la couverture standard de l'assurance annulation, l'annulation d'un voyage en raison de l'épidémie de coronavirus qui s'est propagée dans la région où le voyage était programmé.

DO 2019202004565

Vraag nr. 596 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ludivine Dedonder van 22 juli 2020 (Fr.) aan de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

Code oranje of rood. - Reisannulatieverzekering.

Vakantiegangers die hun reis zouden willen annuleren, omdat de autoriteiten voor het land van bestemming de code oranje of rood hebben afgegeven, zullen hoogstwaarschijnlijk nul op het rekest krijgen. In bepaalde gevallen kan men een beroep doen op de annulatieverzekering, maar doorgaans dekt de verzekering enkel de annulatiekosten wanneer de reiziger ziek is.

Ik vind die bepaling stuitend, omdat er tijdens de lockdown veel minder schadegevallen werden aangegeven bij de verzekeraars, maar de verzekeringspolissen wel bleven doorlopen en betaald moesten worden. Het zou dus niet meer dan normaal zijn dat de verzekeringsmaatschappijen in de crisisperiode ook een inspanning zouden leveren.

Het gevaar bestaat nu eenmaal dat er voor bepaalde gebieden een code rood wordt afgegeven tussen het moment waarop de reis werd geboekt en de vertrekdatum. Wanneer dat gebeurt, kan de consument dus geen terugbetaling krijgen.

1. Wat is het standpunt van de regering met betrekking tot een eventuele aanpassing van de annulatieverzekeringen?

2. Zal de regering actie ondernemen?

Antwoord van de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking van 17 september 2020, op de vraag nr. 596 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ludivine Dedonder van 22 juli 2020 (Fr.):

De reisannulatieverzekerings-overeenkomst is een niet gereglementeerde overeenkomst, opgesteld krachtens de principes van de contractuele vrijheid.

Naargelang de onderschreven verzekeringsovereenkomst verschilt de verzekeringsdekking. Ze hangt af van de formulering van de draagwijdte van de dekking en de redenen (medische, familiale, professionele, enz.) opgenomen in of uitgesloten van de dekking.

Het is inderdaad zo dat de annulering van een reis als gevolg van de coronavirusepidemie die zich heeft verspreid naar de regio waar de reis was gepland niet wordt gedekt door de standaard annuleringsverzekering.

Cependant, certains assureurs proposent des contrats plus étendus permettant notamment de couvrir l'annulation suite à un avis de voyage négatif exprimé par le SPF Affaires étrangères pour la zone concernée.

Lors de la rédaction des conditions générales, les codes 'couleur' n'existaient pas encore; il est donc normal qu'il n'y soit pas référé.

Il appartient dès lors au consommateur de décider s'il prend le risque de se rendre à l'étranger et, subsidiairement, de décider s'il souhaite souscrire une assurance annulation voyage.

Dans ce cas, il est invité à prendre connaissance des conditions de son contrat, à vérifier ce qui est exactement couvert ou exclu de la couverture. Il peut se faire aider par son intermédiaire d'assurance. Une couverture plus large des causes d'annulation présente naturellement un coût.

Il y a lieu de laisser au consommateur le soin de choisir la couverture d'assurance correspondant à ses besoins.

Compte tenu de ce qui précède, il n'est pas opportun d'imposer par voie règlementaire une extension de couverture pour couvrir ce risque spécifique.

En outre, les couvertures offertes sur le marché sont susceptibles d'évoluer, laissons donc jouer la concurrence entre les différentes entreprises d'assurances.

Sommige verzekeraars bieden echter uitgebreidere overeenkomsten aan, met name om de annulering te dekken na een negatief reisadvies van de FOD Buitenlandse Zaken voor het betrokken gebied.

Op het ogenblik van het opstellen van de algemene voorwaarden bestonden de kleurcodes nog niet; het is dus normaal dat er niet naar wordt verwezen.

Het behoort dus aan de consument om te beslissen of hij het risico neemt om zich naar het buitenland te begeven en, subsidiair, om te beslissen of hij een reisannulatieverzekering wil afsluiten.

In dat geval wordt hij uitgenodigd om kennis te nemen van de voorwaarden van zijn overeenkomst, door na te gaan wat precies is opgenomen in of uitgesloten van de dekking. Hij kan zich laten bijstaan door zijn verzekeringstussenpersoon. Een uitgebreidere dekking van de redenen van annulering brengt natuurlijk een kost met zich mee.

Het moet aan de consument worden overgelaten om de verzekeringsdekking te kiezen die overeenstemt met zijn behoeften.

Rekening houdend met het voorgaande, is het niet passend om door middel van regelgeving een uitbreiding van de dekking op te leggen om dit specifieke risico te dekken.

Bovendien zullen de op de markt aangeboden dekkingen waarschijnlijk evolueren, hetgeen de concurrentie tussen de verschillende verzekeringsondernemingen laat spelen.

DO 2019202004583

Question n° 599 de madame la députée Sophie Thémont du 23 juillet 2020 (Fr.) à la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées:

Remplacement de travailleurs mis en chômage temporaire.

La CSC Alimentation et Services a reçu des appels de leurs membres dénonçant le fait que certains salariés actifs dans l'horeca, actuellement en chômage temporaire, sont remplacés par des étudiants ou des travailleurs flexijobs. Ainsi, à titre illustratif, "Dans le Hainaut, des salariés d'une enseigne de fast-food ont fait appel à l'inspection sociale pour dénoncer leur remplacement par des étudiants. Ils ont été déboutés (...) parce que ces étudiants travaillaient déjà pour l'enseigne avant le confinement. La notion de remplacement impliquait au regard des contrôleurs l'idée d'un nouveau recrutement".

DO 2019202004583

Vraag nr. 599 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie Thémont van 23 juli 2020 (Fr.) aan de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

Vervanging van tijdelijk werkloze werknemers.

ACV Voeding en Diensten heeft van een aantal van haar leden telefonische meldingen gekregen dat sommige werknemers in de horeca die op dit moment tijdelijk werkloos zijn, vervangen worden door studenten of flexi-jobbers. Zo zouden personeelsleden van een fastfoodrestaurant in Henegouwen de sociale inspectie gecontacteerd hebben om te melden dat ze vervangen waren door studenten, maar liep hun klacht op niets uit, omdat de studenten vóór de lockdown al bij het restaurant werkten - het begrip vervanging hield volgens de controleurs in dat er sprake was van een nieuwe aanwerving.

L'interdiction de remplacer les salariés par d'autres catégories de travailleurs est bien inscrite dans les arrêtés de pouvoirs spéciaux. Toutefois, la notion même de remplacement reste assez floue, ce qui ouvre la voie à de nombreuses interprétations. Cela pose notamment problème lorsqu'il s'agit de grandes structures; en effet, selon l'UCM: "Dans une structure plus grande, occupant 20, 30 ou 40 personnes, la tâche du salarié est plus facile à identifier. On sait donc mieux déceler les cas de remplacement".

Envisagez-vous de préciser la législation en vigueur, notamment en définissant davantage ce que la notion de remplacement signifie?

Réponse de la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées du 10 septembre 2020, à la question n° 599 de madame la députée Sophie Thémont du 23 juillet 2020 (Fr.):

L'article 10 de l'arrêté royal n° 37 du 24 juin 2020 pris en exécution des articles 2 et 5 de la loi du 27 mars 2020 accordant des pouvoirs au Roi afin de prendre des mesures dans la lutte contre la propagation du coronavirus COVID-19 (II) visant à soutenir les travailleurs stipule que, lorsqu'un employeur, en application de l'article 26, premier alinéa, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, invoque à l'égard de son travailleur, la suspension de l'exécution du contrat de travail en raison d'une situation de force majeure temporaire résultant de l'épidémie de COVID-19, il ne peut pas sous-traiter à des tiers, ni faire exécuter par des étudiants, le travail qui aurait habituellement dû être effectué par le travailleur pendant la suspension de l'exécution du contrat de travail pour cause de force majeure temporaire.

En vertu de cette disposition, le régime du chômage temporaire pour cause de force majeure ne peut être invoqué à l'égard d'un travailleur déterminé si l'employeur fait exécuter par des tiers ou des étudiants le travail qui aurait normalement dû être effectué par ce travailleur pendant la suspension de l'exécution du contrat de travail pour cause de force majeure temporaire. En cas de non-respect de cette disposition, l'employeur est tenu de verser le salaire normal à son travailleur pour les jours pendant lesquels il a sous-traité le travail à des tiers ou a fait exécuter par des étudiants le travail qui est normalement effectué par ce travailleur.

Het verbod op het vervangen van werknemers door andere categorieën van werknemers is wel degelijk verankerd in de volmachtbesluiten. Toch blijft het begrip vervanging zelf vrij vaag, wat de deur openzet voor tal van interpretaties. Dat probleem doet zich met name voor bij grote bedrijven; volgens de UCM is het in een groter bedrijf, waar er 20, 30 of 40 personen werken, immers gemakkelijker om de taak van de werknemer vast te stellen, maar daardoor kan men de vervangingen ook beter opsporen.

Zult u de huidige wetgeving aanscherpen, met name door duidelijker te omschrijven wat het begrip vervanging inhoudt?

Antwoord van de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking van 10 september 2020, op de vraag nr. 599 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie Thémont van 23 juli 2020 (Fr.):

Artikel 10 van het koninklijk besluit nr. 37 van 24 juni 2020 tot uitvoering van artikelen 2 en 5 van de wet van 27 maart 2020 die machtiging verleent aan de Koning om maatregelen te nemen in de strijd tegen de verspreiding van het coronavirus COVID-19 (II) tot ondersteuning van de werknemers bepaalt dat wanneer de werkgever, in toepassing van artikel 26, eerste lid van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, zich ten aanzien van zijn werknemer beroept op de schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst omwille van een situatie van tijdelijke overmacht die het gevolg is van de COVID-19-epidemie, hij het werk, dat normaal had moeten worden verricht door de werknemer tijdens de duur van de schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst wegens tijdelijke overmacht, niet mag uitbesteden aan derden, noch laten uitvoeren door studenten.

Ingevolge deze bepaling kan geen gebruik worden gemaakt van de regeling van de tijdelijke werkloosheid op grond van overmacht ten aanzien van een bepaalde werknemer, wanneer de werkgever het werk, dat normaal had moeten worden verricht door deze werknemer tijdens de duur van de schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst wegens tijdelijke overmacht, laat verrichten door derden of studenten. In geval van niet naleving van dit principe, is de werkgever ertoe gehouden om het normale loon te betalen aan zijn werknemer voor de dagen tijdens dewelke hij aan derden het werk heeft uitbesteed of studenten het werk heeft laten uitvoeren dat normaal wordt uitgevoerd door deze werknemer.

Cette disposition explicite le principe général selon lequel une partie, en l'occurrence l'employeur, ne peut invoquer la force majeure au sens de l'article 26 de la loi du 3 juillet 1978 relative au contrat de travail si elle est elle-même à l'origine de la situation invoquée comme cas présumé de "force majeure".

En effet, conformément à l'article 1147 du Code civil, la force majeure doit être définie comme un événement constituant un obstacle insurmontable à l'exécution d'une obligation découlant d'un contrat dont la survenance n'est pas imputable à la faute du débiteur. La force majeure empêche la partie qui n'exécute pas ses obligations d'en être tenue responsable.

Par conséquent, il n'est pas possible pour un employeur d'invoquer le chômage temporaire pour certains jours ou pendant une certaine période pour des raisons de force majeure pour un travailleur déterminé, tout en permettant à des étudiants ou à des travailleurs bénéficiant d'un flexi-job d'effectuer le travail qui aurait normalement dû être effectué par ce travailleur pendant ces jours ou cette période.

Il en va de même si l'employeur souhaite recourir au système de chômage économique. En effet, pour bénéficier du système de chômage économique, il faut qu'il y ait un "manque de travail pour des raisons économiques", qui n'existe évidemment pas si le travail des travailleurs placés en chômage économique s'est poursuivi et a été effectué par des travailleurs en flexi-job. Dans ce cas, bien entendu, l'employeur ne peut pas invoquer le système du chômage économique.

Les services d'inspection compétents peuvent agir sur la base de ces dispositions légales. Le cadre juridique sur le chômage temporaire me semble donc suffisamment clair pour lutter contre les abus en matière de chômage temporaire.

Deze bepaling betreft een explicitering van het algemeen principe dat een partij, in dit geval de werkgever, zich niet op overmacht in de zin van artikel 26 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten kan beroepen, wanneer hijzelf aan de oorzaak ligt van de situatie die als vermeend geval van "overmacht" wordt ingeroepen.

Overmacht moet overeenkomstig artikel 1147 van het Burgerlijk Wetboek immers worden omschreven als een gebeurtenis die een onoverkomelijke hinderpaal vormt voor de uitvoering van een verbintenis uit een overeenkomst, waarbij de schuldenaar ten aanzien van die gebeurtenis geen enkele fout treft. Overmacht belet dat de partij die haar verbintenissen niet uitvoert, daarvoor aansprakelijk kan worden gesteld.

Bijgevolg is het voor een werkgever niet mogelijk om op bepaalde dagen of voor een bepaalde periode tijdelijke werkloosheid op grond van overmacht in te roepen voor een bepaalde werknemer, terwijl hij het werk, dat normaal door deze werknemer tijdens deze dagen of periode zou zijn verricht, laat uitoefenen door studenten of flexi-job werknemers.

Hetzelfde geldt indien de werkgever gebruik wenst te maken van het systeem van economische werkloosheid. Om beroep te kunnen doen op het systeem van economische werkloosheid dient er immers sprake te zijn van een "gebrek aan werk wegens economische oorzaken", wat uiteraard niet voorhanden is indien het werk van de in economische werkloosheid geplaatste werknemers is blijven bestaan en wordt verricht flexi-job werknemers. In dat geval kan de werkgever uiteraard geen beroep doen op het systeem van economische werkloosheid.

De bevoegde inspectiediensten kunnen optreden op basis van deze wettelijke bepalingen. Het wettelijk kader inzake tijdelijke werkloosheid lijkt mij dus voldoende duidelijk om misbruiken van tijdelijke werkloosheid te bestrijden.

DO 2019202004679

Question n° 611 de madame la députée Maria Vindevoghel du 29 juillet 2020 (N.) à la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées:

Perte de salaire en raison du congé de maternité.

Dans certains secteurs, les femmes doivent cesser de travailler dès qu'elles sont enceintes. C'est le cas dans le secteur de l'éducation, des soins, etc. mais aussi, par exemple, dans le secteur aéroportuaire. En fonction de la commission paritaire concernée, les femmes peuvent prétendre à une indemnité, mais en réalité cela signifie que de nombreuses femmes subissent une perte de salaire importante dès le début de leur grossesse. En tant qu'ancienne déléguée syndicale à l'aéroport, je sais qu'il n'est pas rare que les hôtesses de l'air ne signalent pas immédiatement leur grossesse à l'employeur parce qu'elles perdraient trop de salaire.

1. Disposez-vous de chiffres sur la perte de salaire que subissent les femmes en raison de leur congé de maternité?

a) Combien de femmes subissent une perte de salaire?

b) Quel est le montant du salaire qu'elles perdent (moyenne, médiane, centile)?

c) Dans quels secteurs cela pose-t-il un problème?

2. Quelles mesures prenez-vous pour compenser cette perte de salaire?

Réponse de la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées du 10 septembre 2020, à la question n° 611 de madame la députée Maria Vindevoghel du 29 juillet 2020 (N.):

Lorsqu'une travailleuse enceinte effectue un travail qui présente un risque spécifique pour sa sécurité, sa santé ou celle de son ou de ses enfants à naître, l'employeur est tenu de suspendre l'exécution de son contrat de travail si, tant un aménagement temporaire de ses conditions ou horaires de travail qu'un transfert vers un autre poste sont techniquement ou objectivement impossibles ou ne peuvent être raisonnablement exigés pour des raisons valables (article 42 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail). Cela résulte de la Directive européenne 92/85/CE qui vise, entre autres, à protéger la santé des travailleuses enceintes et de leur(s) enfant(s) à naître.

DO 2019202004679

Vraag nr. 611 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Maria Vindevoghel van 29 juli 2020 (N.) aan de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

Loonverlies zwangerschapsverlof.

In sommige sectoren moeten vrouwen van zodra ze zwanger zijn stoppen met werken. Dit is zo in de opvoedingssector, zorgsector, enz. maar ook bijv. in de luchthavensector. Afhankelijk van het paritair comité krijgen vrouwen hiervoor een tegemoetkoming, maar eigenlijk betekent dit dat heel wat vrouwen van bij het begin van de zwangerschap een groot loonverlies leiden. Als oud-vakbondsafgevaardigde van de luchthaven weet ik dat stewardessen hun zwangerschap vaak niet meteen melden aan de werkgever omdat ze dan teveel loon zouden verliezen.

1. Bestaan er cijfers over het loonverlies dat vrouwen leiden door hun zwangerschapsverlof?

a) Hoeveel vrouwen leiden er loonverlies?

b) Hoeveel salaris verliezen zij (gemiddeld, mediaan, percentiel)?

c) In welke sectoren is dit een probleem?

2. Welke maatregelen neemt u om dit loonverlies te compenseren?

Antwoord van de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking van 10 september 2020, op de vraag nr. 611 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Maria Vindevoghel van 29 juli 2020 (N.):

Wanneer een zwangere werkneemster werkzaamheden verricht die een specifiek risico inhouden voor haar veiligheid, haar gezondheid of die van haar ongeboren kind(eren) is de werkgever verplicht om de uitvoering van haar arbeidsovereenkomst te schorsen indien zowel een tijdelijke aanpassing van haar arbeidsomstandigheden of werktijden, als een overplaatsing technisch of objectief onmogelijk is of om gegronde redenen redelijkerwijze niet kan worden verlangd (artikel 42 van de arbeidswet van 16 maart 1971). Dit vloeit voort uit de Europese richtlijn 92/85/EG die onder andere de bescherming van de gezondheid van de zwangere werkneemster en haar ongeboren kind(eren) tot doel heeft.

En principe, en cas d'écartement complet du travail, la travailleuse concernée reçoit une allocation de 78,237 % du salaire brut plafonné via sa caisse d'assurance maladie. Pendant cette période, la travailleuse enceinte subira en effet une certaine perte de salaire. Jusqu'à présent, la sécurité sociale n'a pas eu pour objet de compenser la totalité de la perte de salaire. Cela n'empêche qu'au niveau sectoriel, les partenaires sociaux peuvent prévoir des interventions financières complémentaires à charge de l'employeur ou d'un fonds sectoriel. Il existe des conventions collectives dans un certain nombre de secteurs qui prévoient une indemnité complémentaire en plus de l'allocation de maladie de la mutualité, comme par exemple, dans le secteur du nettoyage (commission paritaire 121) où le Fonds sectoriel paie cette indemnité complémentaire.

En ce qui concerne la perte de salaire subie par les travailleuses enceintes en cas d'écartement complet du travail, je peux vous fournir les chiffres suivants:

1. En 2019, selon les données de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI), 23.939 femmes ont été écartées totalement du travail pour cause de grossesse.

2. L'indemnité journalière en écartement total pour cause de grossesse correspond à 78,237 % du salaire brut avec un maximum de 111,51 euros (soit environ 2.899 euros brut par mois) si l'écartement a débuté entre le 1er janvier et le 29 février 2019 et 113,74 euros si l'écartement a commencé à partir du 1er mars 2019 (soit environ 2.957 euros brut par mois). Pour 2020, ces plafonds de l'indemnité journalière ont été respectivement augmentés à 112,74 euros (soit environ 2.931 euros brut par mois) et 114,99 euros (soit environ 2.990 euros brut par mois).

En 2019, l'indemnité journalière moyenne s'élevait, selon les données de l'INAMI, à 68,15 euros (soit environ 1.772 euros brut par mois) et l'indemnité journalière médiane à 65,11 euros (soit environ 1.693 euros brut par mois).

De betrokken werkneemster ontvangt ingeval van een volledige werkverwijdering in principe een uitkering van 78,237 % van het begrensd brutoloon via haar ziekenfonds. Gedurende deze periode zal de zwangere werkneemster dus inderdaad enig loonverlies lijden. Het is tot op heden niet het opzet geweest van de sociale zekerheid om het volledige loonverlies te compenseren. Dit neemt niet weg dat er op sectoraal vlak door de sociale partners bijkomende tegemoetkomingen kunnen worden voorzien ten laste van de werkgever of een sectoraal fonds. Zo zijn er in een aantal sectoren cao's die in een bijkomende vergoeding bovenop de uitkering van het ziekenfonds voorzien zoals bijvoorbeeld in de sector van de schoonmaak (paritair comité 121) waar het sectoraal Fonds zulke bijkomende vergoeding betaalt.

Met betrekking tot het loonverlies dat zwangere werkneemsters leiden ingeval van volledige werkverwijdering, kan ik u de volgende cijfers meedelen:

1. In 2019 waren volgens de gegevens van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) 23.939 vrouwen in volledige werkverwijdering wegens zwangerschap.

2. De uitkering bij volledige werkverwijdering wegens zwangerschap komt overeen met 78,237 % van het brutodagloon met een maximum van 111,51 euro (dat wil zeggen ongeveer 2.899 euro bruto per maand) als de periode van werkverwijdering begon tussen 1 januari en 29 februari 2019 en 113,74 euro als de periode begon op of na 1 maart 2019 (dat wil zeggen ongeveer 2.957 euro bruto per maand). Voor 2020 zijn deze maxima voor de uitkering verhoogd tot respectievelijk 112,74 euro per dag (dat wil zeggen ongeveer 2.931 euro bruto per maand) en 114,99 euro (dat wil zeggen ongeveer 2.990 euro bruto per maand).

In 2019 bedroeg de gemiddelde dagelijkse uitkering volgens het RIZIV 68,15 euro (dat wil zeggen ongeveer 1.772 euro bruto per maand) en de mediane uitkering 65,11 euro (dat wil zeggen ongeveer 1.693 euro bruto per maand).

L'INAMI ne disposant pas des indemnités payées selon le niveau de salaire que les personnes percevaient avant d'être écartées, il n'est pas possible d'estimer la perte de salaire réellement observée. Si on prend le cas d'une personne dont l'écartement a débuté entre le 1er janvier et le 29 février 2019, nous pouvons mentionner que si son salaire mensuel brut était inférieur à 3.705 euros la perte s'élèvera à 21,76 % et que si son salaire mensuel brut était supérieur à 3.705 euros la perte sera supérieure à 21,76 % (et augmentera avec le niveau de salaire).

3. L'INAMI ne dispose pas de données par secteur d'activité ni pour le nombre de femmes écartées ni pour les indemnités.

DO 2019202004759

Question n° 613 de madame la députée Ellen Samyn du 03 août 2020 (N.) à la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées:

L'emploi rémunéré selon la nationalité.

La base de données Sigedis fournit notamment un aperçu concernant la situation en Belgique de l'emploi rémunéré dans le cadre d'un travail salarié avec ou sans permis de travail et en fonction de quelques nationalités.

Pouvez-vous indiquer, pour les principales nationalités (avec, à tout le moins, une ventilation selon que le travailleur concerné est Belge, ressortissant UE ou non), combien de personnes ont exercé en Belgique un emploi rémunéré pour les années 2018 et 2019 (sur une base annuelle)?

Réponse de la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées du 10 septembre 2020, à la question n° 613 de madame la députée Ellen Samyn du 03 août 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Aangezien het RIZIV niet beschikt over de uitbetaalde uitkeringen volgens het salarisniveau van personen vooraleer zij verwijderd waren van hun werk, is het niet mogelijk om een schatting te maken van het daadwerkelijk geconstateerde loonverlies. Als we het geval nemen van een persoon wiens werkverwijdering is begonnen tussen 1 januari en 29 februari 2019, kunnen we vermelden dat als het bruto maandsalaris minder dan 3.705 euro bedroeg het verlies tot 21,76 % zal bedragen en dat als het bruto maandsalaris hoger was dan 3.705 euro het verlies hoger zal zijn dan 21,76 % (en zal toenemen met het niveau van het salaris).

3. Het RIZIV beschikt niet over gegevens per activiteitssector voor het aantal vrouwen die van hun werk verwijderd zijn of voor de uitkeringen.

DO 2019202004759

Vraag nr. 613 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 03 augustus 2020 (N.) aan de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

Bezoldigde tewerkstelling volgens nationaliteit.

De gegevensbank Sigedis geeft onder meer een overzicht van de binnenlandse bezoldigde tewerkstelling van de bevolking die als loontrekkende in België heeft gewerkt met of zonder arbeidskaart volgens enkele nationaliteiten.

Kunt u voor de voornaamste nationaliteiten (met minstens de opdeling Belg, EU, niet-EU) meedelen hoeveel personen binnenlandse bezoldigde tewerkstelling hebben verricht voor de jaren 2018 en 2019 (op jaarbasis)?

Antwoord van de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking van 10 september 2020, op de vraag nr. 613 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 03 augustus 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202004876

Question n° 632 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 août 2020 (Fr.) à la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées:

Inventaire des oeuvres d'art au sein de votre administration.

Pour des raisons de décoration ou parfois par mécénat, les administrations acquièrent au fil du temps nombres d'oeuvres, parfois des tableaux, parfois des gravures, parfois des statues, afin d'habiller leurs couloirs et leurs espaces de travail.

Possédez-vous un inventaire complet détaillant chaque oeuvre d'art, et précisant sa valeur, en possession de votre administration et les agences dont vous avez la tutelle? Si non, pouvez-vous demander la réalisation d'un tel inventaire?

Réponse de la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées du 17 septembre 2020, à la question n° 632 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 août 2020 (Fr.):

Réponse complémentaire du ministre de l'Emploi relative à la réponse du 7 septembre 2020 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2019-2020, n° 27 du 8 septembre 2020).

SPF Emploi, Travail et Concertation sociale.

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2019202004876

Vraag nr. 632 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 augustus 2020 (Fr.) aan de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

Inventaris van de kunstwerken in uw administratie.

De administraties verwerven in de loop der jaren in het kader van hun mecenaat of uit decoratieve overwegingen kunstwerken, schilderijen, gravures en beelden, waarmee ze hun gangen en werkruimtes opsmukken.

Beschikt u over een volledige inventaris van alle kunstwerken, met vermelding van de waarde ervan, die in het bezit zijn van uw administratie en de instellingen die onder uw voogdij vallen? Zo niet, kunt u dan vragen dat er een dergelijke inventaris opgesteld wordt?

Antwoord van de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking van 17 september 2020, op de vraag nr. 632 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 augustus 2020 (Fr.):

Aanvullend antwoord van de minister van Werk bij het antwoord van 7 september 2020 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2019-2020, nr. 26 van 8 september 2020).

FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202004878

Question n° 634 de madame la députée Barbara Pas du 11 août 2020 (N.) à la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées:

La position de l'État belge dans le cadre des procédures judiciaires.

Le 23 juin 2016, le premier ministre a adressé aux membres du gouvernement un courrier leur demandant d'être attentifs aux initiatives du(des) service(s) public(s) fédéral(aux) ou des institutions qui relèvent de leur autorité lorsque ceux-ci expriment la position de l'État belge au cours de procédures judiciaires ou devant des instances judiciaires.

À cette occasion, le premier ministre a attiré l'attention des ministres sur le fait que lorsque la sensibilité du dossier l'exige, la proposition de position doit être validée par les membres du gouvernement concernés ou, s'ils l'estiment nécessaire après avoir analysé le dossier, par le Conseil des ministres.

1. Dans ce cadre, quels dossiers ont-ils été soumis à votre attention en 2019 par les administrations ou les institutions qui relèvent de votre autorité? De quelles affaires s'agissait-il, quelle position a-t-elle été adoptée par l'administration et avez-vous ou non soutenu cette position en tant que ministre? Dans l'affirmative ou dans la négative, pourquoi?

2. Avez-vous transmis certains de ces dossiers au Conseil des ministres? Dans l'affirmative, pour quelles raisons? Quelle a été la décision du Conseil des ministres?

Réponse de la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées du 10 septembre 2020, à la question n° 634 de madame la députée Barbara Pas du 11 août 2020 (N.):

1. En 2019, mon attention a été attirée sur les dossiers suivants:

Le dossier devant le Conseil d'État concernant le recours en annulation de l'arrêté royal du 16 novembre 2018 modifiant l'arrêté royal du 20 décembre 1989 instituant la commission paritaire pour les employés des institutions de l'enseignement libre subventionné et fixant sa dénomination, sa compétence et le nombre de ses membres.

DO 2019202004878

Vraag nr. 634 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 11 augustus 2020 (N.) aan de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

De stellingname van de Belgische Staat in het kader van gerechtelijke procedures.

Op 23 juni 2016 schreef de eerste minister een brief naar de regeringsleden om hen te verzoeken aandachtig te zijn voor de handelingen van de federale overheidsdienst(en) waarover zij het gezag voeren of de instelling(en) die onder hun voogdij vallen, wanneer deze hierbij de positie van de Belgische Staat uitdrukken in de loop van een gerechtelijke procedure of ten aanzien van rechterlijke instanties.

Daarbij heeft de eerste minister erop gewezen dat, wanneer de gevoeligheid van het dossier het vereist, het voorstel van positie gevalideerd moet worden door de betrokken regeringsleden of, indien zij dit noodzakelijk achten na analyse van het dossier, door de Ministerraad.

1. Welke dossiers werden in dat verband in 2019 door de administraties/instellingen onder uw gezag onder uw aandacht gebracht? Over welke zaken ging het, welke stellingname werd daarbij ingenomen door de administratie, en werd deze stellingname al dan niet door u als minister ondersteund? Waarom wel of waarom niet?

2. Heeft u bepaalde van deze dossiers op het niveau van de Ministerraad gebracht? Zo ja, om welke reden? Wat was de beslissing van de Ministerraad?

Antwoord van de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking van 10 september 2020, op de vraag nr. 634 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 11 augustus 2020 (N.):

1. In 2019 werd mijn aandacht op volgende dossiers gevestigd:

Het dossier voor de Raad van State met betrekking tot het verzoek tot nietigverklaring van het koninklijk besluit van 16 november 2018 tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 december 1989 tot oprichting en tot vaststelling van de benaming en de bevoegdheid van het paritair comité voor de bedienden van de inrichtingen van het gesubsidieerd vrij onderwijs en tot vaststelling van het aantal leden ervan.

Procédures (Conseil d'État, Cour constitutionnelle, Cour d'appel, Cour de justice) en lien avec le travail portuaire:

- procédure en dommages et intérêts - Loi Major - appel;

- arrêt Cour constitutionnelle n° 94/2019 du 6 juin 2019;

- arrêt Conseil d'État n° 244.504 du 16 mai 2019 dans l'affaire A. 220.181/XIV-37.182;

- Cour de justice - Affaires jointes C-407/19 et C-471/19 - travail portuaire:

a) procédure préjudicielle au titre de l'article 267 dans l'affaire C-471/19 avec la Cour constitutionnelle comme juridiction de renvoi;

b) procédure préjudicielle au titre de l'article 267 dans l'affaire C-407/19 avec le Conseil d'État comme juridiction de renvoi.

L'approbation des projets de conclusions et de mémoires par ma cellule stratégique a été sollicitée et une concertation a eu lieu pour l'élaboration de l'argumentaire. Ma cellule a également participé à certaines réunions avec l'administration et les avocats du département.

2. À l'exception des litiges portés devant la Cour constitutionnelle pour lesquels il revient au Conseil des ministres d'approuver les projets de mémoires, aucun autre dossier n'a été présenté au Conseil des ministres.

Dossiers met betrekking tot havenarbeid (dossier bij de Raad van State, het Grondwettelijk Hof, het Hof van Beroep en het Hof van Justitie):

- schadevergoedingsprocedure - Wet Major - hoger beroep;

- arrest Grondwettelijk Hof nr. 94/2019 van 6 juni 2019;

- arrest Raad van State nr. 244.504 van 16 mei 2019 in de zaak A. 220.181/XIV-37.182;

- Hof van Justitie - Gevoegde prejudiciële zaken C-407/19 en C-471/19 - havenarbeid:

a) prejudiciële procedure op grond van artikel 267 VWEU in de zaak C-471/19 met als verwijzende rechterlijke instantie het Grondwettelijk Hof;

b) prejudiciële procedure op grond van artikel 267 VWEU in de zaak C-407/19 met als verwijzende rechterlijke instantie de Raad van State.

Er werd om goedkeuring van de ontwerpen van conclusies/memories door mijn beleidscel gevraagd en er heeft een overleg met betrekking tot de op te bouwen argumentatie plaatsgevonden. Mijn beleidscel heeft ook deelgenomen aan verschillende vergaderingen met de administratie en de advocaten.

2. Uitgezonderd de zaken voor het Grondwettelijk Hof waarvoor de Ministerraad de ontwerpen van memories dient goed te keuren, werd geen enkel ander dossier aan de Ministerraad voorgelegd.

Ministre des Affaires étrangères et de la Défense

DO 2019202004609

Question n° 442 de monsieur le député Sammy Mahdi du 27 juillet 2020 (N.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

Les femmes pilotes de F-16 (QO 7950C).

La base aérienne de Kleine-Brogel a récemment lancé un appel visant à attirer davantage de candidates à la fonction de pilote de F-16. Ces dernières décennies, en Belgique, seules deux femmes ont piloté des F-16 et la première d'entre elles (Anne-Marie 'Mie' Jansen) est la figure emblématique de la campagne précitée.

Minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie

DO 2019202004609

Vraag nr. 442 van de heer volksvertegenwoordiger Sammy Mahdi van 27 juli 2020 (N.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

Vrouwelijke F-16 pilotes (MV 7950C).

De vliegbasis van Kleine-Brogel deed recent een oproep om meer vrouwelijke F16-pilotes aan te trekken. België heeft namelijk de voorbije decennia slechts twee vrouwelijke F16-pilotes gehad, waarvan de eerste (Anne-Marie 'Mie' Jansen) het uithangbord is van de oproep.

Anne-Marie Jansen et le lieutenant-colonel Davy Compeers indiquent que même si le tabou entourant les femmes pilotes aux commandes des F-16 a été brisé pour l'essentiel, il n'en demeure pas moins que l'éprouvante formation physique, la combinaison difficile de la fonction avec la vie familiale, ainsi que le manque d'informations (ex. comment se préparer au mieux aux épreuves et les questions relatives à l'incidence des ondes électromagnétiques sur la fécondité) constituent un énorme obstacle à surmonter pour les pilotes potentielles.

La pénurie de personnel au sein de la Défense est de notoriété publique. Il faudra au cours des prochaines années recruter des femmes et des hommes forts pour pallier ce problème sur le long terme.

1. Comment des groupes cibles spécifiques sont-ils actuellement approchés dans le cadre de la politique de recrutement?

2. À partir de 2023, la Belgique a choisi de remplacer (progressivement) les F-16 par des F-35. Ces dernières années, aux États-Unis, l'habitacle des F-35 a été ajusté à la morphologie féminine par l'installation d'un siège éjectable également adapté à des personnes de moins de 61,5kg. Cette adaptation est-elle également prévue dans nos nouveaux avions? Dans la négative, est-il encore possible d'y procéder?

3. L'exposition systématique aux ondes électromagnétiques influe-t-elle négativement sur la fécondité féminine? Ferez-vous le nécessaire pour éclairer correctement cet aspect dans la communication afférente aux campagnes de recrutement?

Réponse du ministre des Affaires étrangères et de la Défense du 11 septembre 2020, à la question n° 442 de monsieur le député Sammy Mahdi du 27 juillet 2020 (N.):

1. Pour atteindre des groupes cibles spécifiques, la Défense organise de nombreux événements permettant d'approcher les jeunes aux métiers proposés par la Défense: jobday's, journées portes ouvertes sur les campus, journées découvertes, les centres d'information spécialisés, etc. De plus, la Défense participe chaque année aux salons SID (*Studie Info-dagen*) et SIEP (Salon Info Études et Profession), afin d'informer les jeunes du secondaire sur les nombreuses possibilités qui s'offrent à eux au sein de la Défense.

En outre, il existe des projets spécifiques visant à atteindre également la communauté immigrée et les jeunes en difficulté sur le marché du travail.

Anne-Marie Jansen en luitenant-kolonel Davy Compeers geven aan dat het taboe rond vrouwen als F16-pilote wel grotendeels verdwenen is, maar dat de fysiek zware opleiding, de moeilijke combinatie met een gezinsleven en een gebrek aan informatie (bijv. hoe vrouwen zich best op de proeven voorbereiden en vragen over de invloed van G-straling op de vruchtbaarheid) in de praktijk een groot obstakel vormen voor potentiële pilotes.

Het personeelstekort bij Defensie is algemeen bekend. We zullen de komende jaren sterke mannen en vrouwen nodig hebben om dat probleem op termijn op te lossen.

1. Op welke manier worden specifieke doelgroepen vandaag bereikt in het aanwervingsbeleid?

2. Vanaf 2023 kiest ons land voor F35-toestellen ter (geleidelijke) vervanging van de F16's. In de Verenigde Staten werden de F35 de voorbije jaren aangepast aan vrouwenlichamen door de schietstoel ook geschikt te maken voor mensen die minder wegen dan 61,5 kg. Zullen onze nieuwe toestellen die aanpassing bevatten? Indien dat niet geval is, is het dan mogelijk om die aanpassing dan alsnog te implementeren?

3. Heeft de systematische blootstelling van G-straling een negatieve impact op de vruchtbaarheid van de vrouw? Zal u hierover duidelijkheid scheppen in de communicatie bij wervingscampagnes?

Antwoord van de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie van 11 september 2020, op de vraag nr. 442 van de heer volksvertegenwoordiger Sammy Mahdi van 27 juli 2020 (N.):

1. Om specifieke doelgroepen te bereiken, organiseert Defensie tal van evenementen die het toelaten om jongeren aan te spreken over de jobs die Defensie aanbiedt: jobdagen, open campusdagen, verkenningsdagen, gespecialiseerde informatiecentra, enz. Bovendien neemt Defensie elk jaar deel aan de beurzen SID-in (Studie Info-dagen) en SIEP (*Salon Info Etudes et Profession*), om zo jongeren van het secundair onderwijs op de hoogte te brengen van de talrijke mogelijkheden die er voor hen zijn binnen Defensie.

Daarnaast zijn er specifieke projecten met als doel om tevens de allochtone gemeenschap en de jongeren die het moeilijk hebben op de arbeidsmarkt, te bereiken.

Cette année, la Défense a également mis en place deux *pop-up stores* (du 17 février au 14 mars à Wijnegem et Liège), dans le but de donner à un large public, et en particulier aux jeunes femmes intéressées, l'opportunité de s'informer sur ce que la Défense peut aussi signifier pour eux. Cet aspect a été largement couvert dans la presse nationale et régionale.

Pendant toutes les activités, de jeunes femmes militaires sont présentes, afin qu'elles puissent s'adresser aux jeunes en fonction de leur expérience et leur expliquer les possibilités au sein de la Défense.

2. L'adaptation du F-35 aux pilotes masculins ou féminins entre 103 livres (46,72 kg) et 136 livres (61,7 kg) est réalisée depuis 2017 par l'installation d'un siège éjectable modifié et l'utilisation d'un casque (plus) léger.

Le siège éjectable adapté et le casque (plus) léger sont prévus dans la configuration belge.

3. Dans la législation sur le bien-être au travail, les éléments liés à la fertilité (féminine) sont inclus dans le contexte des agents cancérigènes, mutagènes et reprotoxiques (Code du bien-être au travail, livre VI, titre 2).

Aucune mention n'est faite des effets de la gravité sur les organes reproducteurs ou sur la fonction reproductrice du corps humain.

D'autre part, les effets connus des forces dites G (et donc pas du rayonnement G) sont un afflux de sang dans la partie inférieure du corps (G positif) ou dans la partie supérieure du corps (G négatif), affectant l'irrigation, l'oxygénation et le fonctionnement du cerveau et des yeux.

Les médecins militaires avec une spécialisation en médecine aéronautique n'ont pas connaissance d'études spécifiques sur l'influence de la gravité sur la fertilité féminine. Ceci est certainement dû au fait que ces éventuels effets ne sont liés qu'à l'utilisation militaire des aéronefs, l'aviation civile ne se préoccupant pas, à priori, d'une exposition régulière à de telles charges extrêmes.

De plus, le nombre de femmes pilotes de jets, même au niveau international, est très faible et la population est trop petite pour effectuer des recherches statistiques fiables.

Nous n'avons pas non plus connaissance de telles recherches au sein de l'OTAN ou dans d'autres pays.

Dit jaar heeft Defensie bovendien twee pop-up stores opgericht (van 17 februari tot 14 maart in Wijnegem en Luik), met als doel een ruim publiek, en in het bijzonder jonge vrouwelijke geïnteresseerden, de kans te geven om informatie te krijgen over wat Defensie ook voor hen kan betekenen. Dit aspect is ook ruim aan bod gekomen in de nationale en regionale pers.

Tijdens alle activiteiten zijn jonge vrouwelijke militairen aanwezig, zodat zij vanuit hun ervaring jongeren kunnen aanspreken en hen de mogelijkheden binnen Defensie kunnen toelichten.

2. De aanpassing van de F-35 naar mannelijke of vrouwelijke piloten tussen 103 pounds (46,72 kg) en 136 pounds (61,7 kg) werd sedert 2017 uitgewerkt mits installatie van een aangepaste schietstoel en gebruik van een lichte(re) helm.

Zowel de aangepaste schietstoel als de lichte(re) helm worden gepland in de Belgische configuratie.

3. In de wetgeving inzake welzijn op het werk zijn elementen met betrekking tot (vrouwelijke) vruchtbaarheid opgenomen in het kader van carcinogene, mutagene en reprotoxische agentia (*Code of Well-Being at Work*, boek VI, titel 2).

Er wordt geen melding gemaakt van de effecten van de zwaartekracht op de voortplantingsorganen of op de voortplantingsfunctie van het menselijk lichaam.

Aan de andere kant zijn de bekende effecten van de zogenaamde G-krachten (en dus niet G-straling) een instroom van bloed in het onderste deel van het lichaam (G positief) of in het bovenste deel van het lichaam (G negatief), met gevolgen voor de irrigatie, oxygenatie en het functioneren van de hersenen en het oog.

Militaire artsen, met een specialisatie in de luchtvaartgeneeskunde hebben geen kennis van specifieke studies over de invloed van de zwaartekracht op de vrouwelijke vruchtbaarheid. Dit is zeker te wijten aan het feit dat deze eventuele effecten alleen verband houden met het militaire gebruik van vliegtuigen, aangezien de burgerluchtvaart zich a priori geen zorgen maakt over regelmatige blootstelling aan dergelijke extreme belastingen.

Bovendien is het aantal vrouwelijke jetpiloten, zelfs op internationaal niveau, zeer laag en is de populatie te klein om betrouwbaar statistisch onderzoek uit te voeren.

We hebben ook geen weet of kennis van zulk onderzoek binnen NAVO of andere landen.

Il faut aussi remarquer que, dans le cadre de la protection des enfants à naître, les femmes pilotes militaires belges sont actuellement dispensées médicalement des activités de vol dès qu'elles signalent aux médecins militaires qu'elles sont enceintes.

Dans le cadre des campagnes de recrutement pour tous les postes vacants à la Défense, une attention particulière est réservée à l'organisation d'événements au cours desquels les jeunes sont informés sur nos métiers. Lors de nombreuses journées de l'emploi, salons de l'emploi, journées portes ouvertes et autres événements, ils ont l'opportunité de découvrir l'offre Défense.

Afin de rendre attractifs les emplois proposés par la Défense, l'organisation d'événements mettra également l'accent sur le contact que les jeunes peuvent avoir avec les recruteurs locaux. Ce sont des militaires qui sont déployés lors de ces événements pour attirer l'attention des visiteurs, pour raconter leurs propres expériences (témoignage vivant), pour fournir des informations spécifiques sur leur travail et pour répondre à des questions spécialisées spécifiques.

Par ailleurs, pour les fonctions très spécifiques comme la fonction de pilote, des événements plus spécialisés sont également organisés, où les jeunes sont en contact étroit avec des pilotes qui peuvent répondre à des questions très pointues. L'impact de la force G sur les femmes pilotes peut être abordé grâce à ces événements spécialisés.

Ook moet worden opgemerkt dat in het kader van de bescherming van het ongeboren leven, Belgische militaire piloten momenteel medische vrijgesteld worden van vliegactiviteiten zodra ze melden aan militaire artsen dat ze zwanger zijn.

In het kader van wervingscampagnes voor alle openstaande vacatures bij Defensie is er een bijzondere aandacht voorbehouden voor de organisatie van evenementen tijdens dewelke jongeren geïnformeerd worden over onze jobs. Tijdens talrijke jobdagen, jobbeursen, opendeurdagen en andere evenementen krijgen zij de kans om het aanbod van Defensie te ontdekken.

Teneinde de jobs die Defensie aanbiedt aantrekkelijk te maken, zal bij de organisatie van evenementen ook de nadruk gelegd worden op het contact dat de jongeren kunnen hebben met *local recruters*. Dit zijn militairen die tijdens deze evenementen ingezet worden om de aandacht van de bezoekers te trekken, te vertellen over hun eigen ervaringen (levendige getuigenis), specifieke informatie te geven over hun job en te antwoorden op gerichte gespecialiseerde vragen.

Daarbij, voor de zeer specifieke functies zoals de functie van piloot, worden ook meer gespecialiseerde evenementen georganiseerd, waar de jongeren nauw in contact komen met piloten die op zeer gespecialiseerde vragen kunnen antwoorden. De impact van de G-kracht op vrouwelijke piloten kan via deze gespecialiseerde evenementen aan bod komen.

DO 2019202004641

Question n° 445 de madame la députée Julie Chanson du 28 juillet 2020 (Fr.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

Rapport de l'ONG WSM (QO 7940C).

La semaine dernière nous apprenions que le rapport de l'ONG WSM pointe du doigt les conditions de travail d'entreprises belges localisées en Roumanie dans le domaine textile qui fournissent notamment les uniformes de la Défense.

Par ailleurs, en plus d'un dumping social certain, je suis interpellée par les conditions de travail dénoncées et les normes de sécurité qui seraient non respectées si on en croit les informations du rapport.

1. Comment vous positionnez-vous suite à la sortie de ce rapport?

DO 2019202004641

Vraag nr. 445 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Julie Chanson van 28 juli 2020 (Fr.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

Verslag van de ngo WSM. (MV 7940C)

Vorige week hebben we vernomen dat in een verslag van de ngo WSM de arbeidsomstandigheden in in Roemenië gevestigde Belgische textielbedrijven, die onder meer de Belgische legeruniformen vervaardigen, aan de kaak gesteld werden.

Naast het feit dat er ontegensprekelijk aan sociale dumping gedaan wordt, ben ik bovendien geschokt door de gelaakte arbeidsomstandigheden en het feit dat volgens de informatie in het verslag de veiligheidsnormen niet nageleefd zouden worden.

1. Welk standpunt neemt u naar aanleiding van het de publicatie van dat verslag in?

2. Est-ce que la Défense doit continuer à souscrire à ce genre de pratiques pourtant régulièrement dénoncées?

3. Pouvez-vous indiquer les conditions du contrat de production? Le cahier des charges exige-t-il des conditions et des normes environnementales?

Réponse du ministre des Affaires étrangères et de la Défense du 18 septembre 2020, à la question n° 445 de madame la députée Julie Chanson du 28 juillet 2020 (Fr.):

La Défense est consciente de son rôle d'exemple pour la société et s'efforce d'atteindre une durabilité maximale dans le cadre de ses missions et en particulier de ses marchés publics.

La loi relative aux marchés publics stipule bien que les opérateurs économiques sont tenus de respecter et de faire respecter par toute personne agissant en qualité de sous-traitant, toutes les obligations applicables dans les domaines du droit environnemental, social et du travail, établies par le droit de l'Union européenne, le droit national, les conventions collectives ou par les dispositions internationales en matière de droit environnemental, social et du travail.

S'il y a une condamnation prononcée par une décision judiciaire pour l'une des infractions de travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains ou si un soumissionnaire a manqué aux obligations applicables dans les domaines du droit environnemental, social et du travail, le pouvoir adjudicateur doit exclure le soumissionnaire à quelque stade de la procédure que ce soit.

Durant toute l'exécution du marché, l'adjudicataire doit s'engager à respecter les règles contraignantes établies dans le cadre des huit conventions fondamentales de l'Organisation internationale du Travail (OIT, voir*http://www.ilo.org*) et à les faire respecter par ses filiales et par ses sous-traitants et contractants dans toute la chaîne de production.

Il s'agit d'un critère d'exclusion dans tout marché public d'uniformes.

À cette fin, le contractant signe une attestation sur l'honneur confirmant cet engagement, qui comprend la non-discrimination et l'égalité de rémunération pour le travail, conformément aux conventions n°s 100 et 111 de l'OIT.

Si ces conventions ne sont pas respectées par l'adjudicataire, et cela vaut tant pour ses filiales que pour les sous-traitants et contractants, il devra prendre toutes les mesures nécessaires pour remédier à la situation ou pour se procurer les biens concernés auprès d'autres fournisseurs.

2. Moet Defensie dergelijke praktijken, die nochtans regelmatig aangeklaagd worden, oogluikend blijven toestaan?

3. Welke voorwaarden staan er in de productieovereenkomst? Wordt er in het bestek de naleving van bepaalde arbeidsvoorwaarden en milieunormen geëist?

Antwoord van de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie van 18 september 2020, op de vraag nr. 445 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Julie Chanson van 28 juli 2020 (Fr.):

Defensie is zich bewust van zijn rol als voorbeeld voor de samenleving en streeft naar maximale duurzaamheid in het kader van zijn opdrachten en in het bijzonder zijn overheidsopdrachten.

De wet inzake overheidsopdrachten bepaalt duidelijk dat marktdeelnemers verplicht zijn om alle toepasselijke verplichtingen op het gebied van milieu-, sociaal en arbeidsrecht, vastgelegd door het recht van de Europese Unie, het nationale recht, collectieve overeenkomsten of door internationale bepalingen op het gebied van milieu-, sociaal en arbeidsrecht te respecteren of te doen respecteren door ieder persoon die optreedt als onderaannemer.

Bij veroordeling bij rechterlijke uitspraak voor één van de delicten kinderarbeid en andere vormen van mensenhandel of als een inschrijver de toepasselijke verplichtingen op het gebied van milieu-, sociaal- en arbeidsrecht niet is nagekomen, moet de aanbestedende dienst de inschrijver in elk stadium van de procedure uitsluiten.

Tijdens de uitvoering van het contract moet de contractant zich ertoe verbinden de bindende regels te respecteren die zijn vastgelegd in het kader van de acht fundamentele verdragen van de Internationale Arbeidsorganisatie (IAO, zie *http://www.ilo.org*) en om ze af te dwingen door haar dochterondernemingen en door haar onderaannemers en aannemers in de hele productieketen.

Dit is een uitsluitingscriterium in elke openbare uniforme markt.

Daartoe ondertekent de aannemer een beëdigde verklaring waarin hij deze verbintenis bevestigt, die non-discriminatie en gelijk loon voor werk omvat, in overeenstemming met de IAO-verdragen nrs 100 en 111.

Als de geselecteerde inschrijver deze overeenkomsten niet respecteert, en dit geldt zowel voor zijn dochterondernemingen als voor onderaannemers en aannemers, moet hij alle nodige maatregelen nemen om de situatie te verhelpen of om de betrokken goederen te verkrijgen bij andere leveranciers.

Le contractant a également l'obligation d'offrir à la Défense la possibilité de consulter ses registres de ses différentes filiales, sous-traitants ou contractants liés au produit acheté.

Le non-respect de cette obligation peut entraîner la résiliation du marché.

En outre, dans le domaine des marchés publics d'uniformes, des certificats de durabilité ou attestant de systèmes de gestion environnementale adéquats sont systématiquement exigés.

De aannemer heeft ook de verplichting om Defensie de mogelijkheid te bieden om zijn registers van zijn verschillende dochterondernemingen, onderaannemers of aannemers met betrekking tot het aangekochte product te raadplegen.

Het niet nakomen van deze verplichting kan leiden tot beëindiging van het contract.

Bovendien zijn op het gebied van uniforme overheidsopdrachten systematisch certificaten van duurzaamheid of een verklaring van toereikende milieubeheersystemen vereist.

DO 2019202004659

Question n° 446 de madame la députée Kattrin Jadin du 29 juillet 2020 (Fr.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

Manque de profils techniques à l'armée.

Dans le cadre de la récente visite de la commission Défense à la caserne de Kleine Brogel, le manque de profils techniques à l'armée a été pointé du doigt une nouvelle fois. En effet, le manque de techniciens a et aura d'énormes conséquences sur le bon fonctionnement de nos composantes. Une des raisons est la grande concurrence de la part des entreprises civiles, notamment puisqu'ils forment déjà les jeunes talents techniques à partir de l'âge de 16 ans. Une possibilité que la Défense n'offre malheureusement plus depuis environ dix ans.

L'armée était une piste de formation sérieuse pour ceux qui ne désiraient plus poursuivre leur secondaire après avoir passé le certificat d'étude du premier degré. Or, actuellement les formations techniques via le cursus des sous-officiers à la Défense sont uniquement réservées aux personnes ayant obtenu un certificat d'enseignement secondaire supérieur. Pourtant, il est évident que la voie engagée par les rhétoriciens est plutôt celle d'un parcours académique qu'une formation technique.

Tant en Flandre qu'en Communauté germanophone, la formation en alternance a porté ses fruits. Dans la plupart des cas, les jeunes formés ne changeront plus de cap une fois que la formation a été accomplie. Ce genre de formation à partir de 16 ans devrait également de nouveau être possible à la Défense pour pallier le manque de techniciens et autres profils techniques.

DO 2019202004659

Vraag nr. 446 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 29 juli 2020 (Fr.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

Tekort aan technische profielen bij het leger.

Tijdens het jongste bezoek van de commissie Landsverdediging aan de kazerne van Kleine Brogel werd het tekort aan technische profielen bij het leger nog maar eens aan de kaak gesteld. Het tekort aan technici heeft immers nu al verstrekkende gevolgen voor de goede werking van onze componenten, en dat zal ook in de toekomst zo zijn. Eén van de oorzaken van dat tekort is de bikkelharde concurrentie vanwege niet-militaire bedrijven, onder meer omdat die bedrijven de jonge technische talenten al vanaf de leeftijd van 16 jaar een opleiding aanbieden. Defensie biedt die mogelijkheid sinds een jaar of tien jammer genoeg niet meer aan.

Het leger was een ernstige opleidingsmogelijkheid voor de jongeren die na het behalen van hun getuigschrift van de eerste cyclus van het secundair onderwijs het secundair onderwijs niet meer wensten voort te zetten. De huidige technische opleidingen bij Defensie via de opleiding tot onderofficier zijn echter voorbehouden voor personen met een getuigschrift van het hoger secundair onderwijs. Nochtans ligt het voor de hand dat de leerlingen in de laatste jaren van het middelbaar onderwijs zich eerder op een academisch traject dan op een technische opleiding voorbereiden.

Zowel in Vlaanderen als in de Duitstalige Gemeenschap werpt het duaal leren vruchten af. In het merendeel van de gevallen zullen de jongeren die een dergelijke opleiding genoten hebben zich na afloop van die opleiding niet meer heroriënteren. Om het tekort aan technische profielen weg te werken zou dat soort van opleidingen vanaf 16 jaar ook bij Defensie opnieuw aangeboden moeten worden.

1. Pouvez-vous donner les chiffres de recrutement des profils techniques pour ces dernières années? Combien de places sont restées vacantes?

2. Pour quelles raisons, n'est-il plus possible d'être formé à l'armée dès l'âge de 16 ans?

3. Ne serait-il pas envisageable de revenir à un modèle semblable à la formation par alternance dès 16 ans afin d'ouvrir l'offre un à public plus large?

Réponse du ministre des Affaires étrangères et de la Défense du 11 septembre 2020, à la question n° 446 de madame la députée Kattrin Jadin du 29 juillet 2020 (Fr.):

1. Les données demandées se trouvent dans le tableau en annexe à la présente réponse.

2. Concernant la possibilité de suivre une formation à la Défense dès l'âge de 16 ans, la Défense ne dispose plus des moyens nécessaires à la réouverture de telles écoles ou centres de formation.

3. Étant donné les diverses dispositions légales au niveau national et international protégeant les enfants soldats, il n'est pas dans les intentions de la Défense d'ouvrir de tels établissements. La Défense s'oriente pleinement vers la création d'une option Défense et Sécurité dans le troisième degré de l'enseignement secondaire, afin de préparer les jeunes aux épreuves de sélection et aux métiers à la Défense, chez les pompiers, à la police, comme agent de gardiennage ou agent pénitentiaire.

La possibilité d'une formation par alternance a été proposée par Syntra Vlaanderen il y a quelque temps, mais il n'a pas été jugé opportun d'y donner suite pour les raisons suivantes: obligations pécuniaires en vertu d'un accord de formation alternative, formation obligatoire pour le militaire qui doit superviser le stagiaire, stages de formation difficiles à mettre en place, accessibilité du lieu de travail par les transports en commun, charge de travail importante vu qu'il y a un mentor par stagiaire et potentiel de recrutement très limité en Flandre. Toutefois, en Région wallonne, un *testcase* de formation en alternance pour les jeunes qui ne sont plus soumis à l'obligation scolaire, est à l'étude pour exploiter cette piste en coopération avec les IFAPME. Ce *testcase* devrait se dérouler à Marche-en-Famenne. À priori, il serait procédé à des recrutements via la réserve pour offrir aux jeunes demandeurs d'emploi d'entamer un trajet d'alternance au sein de la Défense.

1. Hoeveel technische profielen werden er de jongste jaren gerekruteerd? Hoeveel plaatsen konden er niet ingevuld worden?

2. Om welke redenen is het niet meer mogelijk om jongeren vanaf de leeftijd van 16 jaar bij het leger op te leiden?

3. Zou er niet overwogen kunnen worden om terug te keren naar een model dat gelijkaardig is aan het duaal leren voor leerlingen vanaf 16 jaar teneinde het aanbod voor een breder publiek open te stellen?

Antwoord van de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie van 11 september 2020, op de vraag nr. 446 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 29 juli 2020 (Fr.):

1. De gevraagde gegevens bevinden zich in de tabel als bijlage aan dit antwoord.

2. Wat betreft de mogelijkheid om vanaf de leeftijd van 16 jaar een opleiding te volgen bij Defensie, beschikt Defensie, niet meer over de nodige middelen om dergelijke scholen of opleidingscentra te heropenen.

3. Het is, gezien de verschillende wettelijke bepalingen op nationaal en internationaal niveau ter bescherming van kindsoldaten, niet de bedoeling van Defensie om dergelijke scholen te openen. Defensie zet volop in op het creëren van een optie Defensie en Veiligheid in de derde graad van het secundair onderwijs om jongeren voor te bereiden op selectieproeven en jobs bij Defensie, de brandweer, de politie, als bewakingsagent of als cipier.

Enige tijd geleden werd ons door Syntra Vlaanderen het duaal leerconcept voorgesteld. Wij hebben het niet opportuun geacht hierop in te gaan om de volgende redenen: de pecuniaire verplichtingen verbonden aan de overeenkomst alternerende opleiding, de verplichte opleiding voor de militair die de stagiair moet begeleiden, de opleidingsstages die moeilijk te organiseren zijn, de bereikbaarheid van de werkplek met het openbaar vervoer, de significante werklast omdat één mentor per stagiair is voorzien en het beperkt rekruteringspotentieel in Vlaanderen. In Wallonië wordt een testcase bestudeerd van duaal leren voor jongeren die niet meer onderworpen zijn aan de leerplicht, om de piste vervolgens uit te werken samen met IFAPME. Deze testcase zou moeten doorgaan in Marche-en-Famenne. Er zou a priori overgegaan worden tot rekrutering in het reservekader om aan jonge werkzoekenden de mogelijkheid te bieden een traject van duaal leren te starten binnen Defensie.

En outre, la Défense coopère également au projet *Dual learning* pour les étudiants de l'enseignement supérieur et des cours pour adultes, les options de formation étant également plus en phase avec les profils recherchés.

Defensie werkt bovendien mee aan het project Duaal leren voor leerlingen van het hoger onderwijs en het volwassenenonderwijs aangezien deze opleidingsmogelijkheden meer aansluiten bij de gezochte profielen.

Années/ *Jaren*	Postes techniques ouverts/ *Openstaande technische posten*	Nombre d'incorporations/ *Aantal inlijvingen*
2015	147	143
2016	175	142
2017	220	122
2018	240	181
2019	270	158

DO 2019202004669
Question n° 447 de madame la députée Frieda Gijbels du 29 juillet 2020 (N.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

La délivrance de permis récréatifs sur les domaines militaires.

Le domaine militaire de Schietveld Helchteren, également connu sous le nom de "Pampa range", appartient au Ministère de la Défense. Sa superficie de 2 180 ha environ s'étend sur les communes de Houthalen-Helchteren (961 ha) et d'Oudsbergen (1 219 ha).

En 1999, une convention protocolaire (depuis prolongée) entre le gouvernement flamand et le gouvernement fédéral a reconnu l'importance de la valeur écologique des domaines militaires; elle porte sur la préservation de la nature et la gestion des forêts dans 21 domaines militaires de Flandre. Depuis la signature de cette convention protocolaire, la gestion de la nature et des forêts dans les zones qui en relèvent est suivie par l'*Agentschap voor Natuur en Bos* (ANB). Pour le Schietveld, la zone relevant de la convention correspond à tout le domaine militaire, à l'exception de la zone interdite et de son infrastructure, ainsi que des zones en concession agricole avec déclaration à la *Mestbank*(banque du lisier).

DO 2019202004669
Vraag nr. 447 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Frieda Gijbels van 29 juli 2020 (N.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

Verlenen van recreatieve vergunningen op militaire domeinen.

Het militair domein Schietveld Helchteren, ook gekend als Pampa range, is eigendom van het ministerie van Landsverdediging. Het heeft een oppervlakte van ongeveer 2.180 ha in de gemeenten Houthalen-Helchteren (961 ha) en Oudsbergen (1.219 ha).

In 1999, nadien verlengd, werd door een protocollaire overeenkomst tussen de Vlaamse en de federale overheid het belang van de natuurwaarden in militaire domeinen erkend. Deze overeenkomst handelt over het natuurbehoud en bosbeheer in 21 militaire domeinen in Vlaanderen. Sinds de ondertekening van dit protocol wordt het natuur- en bosbeheer in de zones die onder het protocol vallen aangestuurd en opgevolgd vanuit het Agentschap voor Natuur en Bos (ANB). Voor het Schietveld beslaat de zone onder protocol het gehele militaire domein met uitzondering van de verboden zone en bijhorende infrastructuur en de zones in landbouwconcessie met aangifte bij de mestbank.

Le domaine militaire n'est pas librement accessible aux citoyens; il n'est possible d'y entrer qu'avec l'autorisation du commandant du champ de tir, sous la forme d'une concession ou d'un permis limités dans le temps et dans l'espace. Le champ de tir n'est ainsi accessible aux concessionnaires qu'avant 9 h le matin et après 17h le soir, de même que le week-end et les journées sans exercice. L'autorisation est également limitée dans l'espace: la zone interdite de 592 ha n'est accessible que moyennant autorisation de la Défense, et sous son accompagnement.

Les concessions sont accordées par la direction, et les titres d'accès sont délivrés par le commandant du camp. La fonction socio-éducative du domaine militaire restera limitée pour éviter toute perturbation tant des fins militaires que des objectifs écologiques. Si des activités ou événements étaient malgré tout autorisés ou prévus, un calendrier adéquat (à l'égard notamment de la saison de nidification des oiseaux) et un zonage correct des activités sont requis. Ces activités sont, par définition, circonscrites aux zones périphériques, hors des hotspots pour les habitats et espèces rares. La carte des priorités qui a été établie constitue à cet égard un important document d'orientation sur lequel il est possible de se baser.

Le directeur de 4RCI est en outre habilité à octroyer chaque année des permis. Par le passé, des permis ont ainsi été délivrés pour certains événements dans certaines zones (promenades (guidées), balades cyclistes, promenades équestres, 4x4, entraînement de chiens de traineau). En outre, des permis individuels pour cavaliers, promeneurs et pour inventaire ont été, et sont toujours, délivrés. Les permis pour cavaliers et promeneurs ne s'appliquent que sur les routes, et à l'exception des chemins coupe-feu écologiques et des voies de la zone interdite. Les autorisations d'inventaire s'appliquent à l'ensemble du domaine, à l'exception de la zone interdite.

1. Combien d'autorisations individuelles pour promeneurs ont-elles été accordées par la Défense sur les cinq dernières années? Pourriez-vous fournir une ventilation par année et par demandeur (quel niveau administratif, personne privée, ASBL ou association)? Merci de fournir ces mêmes données pour les cyclistes/VTTistes individuels et les cavaliers individuels.

2. Quelles motivations des demandeurs ont-elles amené la Défense à accorder les permis récréatifs tels que décrits au point 1?

3. De quelle manière la Défense traite-t-elle les demandes en ce qui concerne les ressources écologiques du domaine?

Het militair domein is niet vrij toegankelijk voor burgers; betreding mag enkel mits toelating van de commandant van het schietveld in de vorm van een concessie of vergunning, die beperkt is in tijd en ruimte. Het schietveld is voor concessiehouders enkel toegankelijk voor 9 uur 's morgens en na 17 uur 's avonds, in het weekend en op schietvrije dagen. Ook in ruimte wordt de toegang beperkt: de verboden zone van 592 ha mag enkel betreden worden mits goedkeuring van en begeleiding door Defensie.

Concessies worden afgeleverd door de directie, toegangsbewijzen worden afgeleverd door de kampcommandant. De sociaal-educatieve functie van het militair domein zal beperkt blijven, om verstoring te vermijden, zowel voor militaire als voor ecologische doelstellingen. Indien toch activiteiten of evenementen worden toegestaan of ingepland, is een goede timing (afgestemd op onder andere het broedseizoen van vogels) en een goede zonering van de activiteiten noodzakelijk. Deze activiteiten zijn per definitie beperkt tot de randgebieden, buiten de hotspots voor zeldzame soorten en habitats. Een belangrijk richtinggevend document dat hierbij gehanteerd kan worden, is de opgemaakte prioriteitenkaart.

Daarnaast kunnen elk jaar vergunningen uitgegeven worden door de directeur van 4RCI. In het verleden werden onder andere vergunningen afgeleverd voor bepaalde evenementen in bepaalde zones ((georganiseerd) wandelen, fietsen, paardrijden, 4x4, sledehondenoefeningen). Ook werden en worden individuele ruiter-, wandel- en inventarisatievergunningen afgeleverd. De ruiter- en wandelvergunningen zijn geldig voor de wegen, uitgezonderd de ecologische brandweg en de wegen in de verboden zone. De inventarisatievergunningen zijn geldig voor het hele gebied, met uitzondering van de verboden zone.

1. Hoeveel individuele vergunningen voor wandelaars werden de laatste vijf jaar door Defensie toegestaan? Graag een overzicht per jaar, en wie de aanvraag indiende (welk bestuurlijk niveau, privépersoon, vzw of vereniging)? Graag dezelfde gegevens voor individuele fietsers/mountainbikers, en ruiters.

2. Welke motiveringen van de aanvragers leiden voor Defensie tot het verlenen van genoemde recreatieve vergunningen zoals in punt 1 bedoeld?

3. Op welke manier behandelt Defensie de aanvragen in relatie tot de ecologische draagkracht van het gebied?

4. Comment l'ANB est-elle consultée pour la délivrance d'autorisations?

5. La présence d'une meute de loups incitera-t-elle la Défense à se montrer plus circonspecte quant à la délivrance de permis?

Réponse du ministre des Affaires étrangères et de la Défense du 18 septembre 2020, à la question n° 447 de madame la députée Frieda Gijbels du 29 juillet 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

4. Op welke manier wordt het ANB gekend in het toekennen van vergunningen?

5. Is de reden van de aanwezigheid van een wolvenroedel voor Defensie een reden om een afwachtender houding in te nemen bij het afleveren van vergunningen?

Antwoord van de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie van 18 september 2020, op de vraag nr. 447 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Frieda Gijbels van 29 juli 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.

* Question sans réponse
* Vraag zonder antwoord

Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes
Vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken

0000201900413	12-09-2019	48	**Kattrin Jadin**	Maisons de transition pour les détenus. Transitiehuizen voor gedetineerden.	15
2019202001014	14-11-2019	125	**Barbara Pas**	L'accès de non-Belges à la fonction publique. Tewerkstelling van niet-Belgen in het openbaar ambt.	16
2019202001372	27-12-2019	187	**Georges Dallemagne**	Bota Jardemalie. Bota Jardemalie.	17
2019202001391	27-12-2019	189	**Vincent Scourneau**	Le cryptage des smartphones. Versleuteling van smartphones.	18
2019202001441	08-01-2020	201	**Sophie De Wit**	La consommation de drogue en prison. Drugs in de gevangenis.	20
2019202001562	14-01-2020	219	**Özlem Özen**	Les conseillers en prévention du SPF Justice (QO 1982C). Preventieadviseurs bij de FOD Justitie. (MV 1982C)	22
2019202001734	23-01-2020	241	**Marijke Dillen**	Services techniques des établissements pénitentiaires. Technische diensten in de gevangenissen.	24
2019202001749	23-01-2020	249	**Tomas Roggeman**	Colonie de Merksplas. Merksplas-kolonie.	26
2019202001845	30-01-2020	261	**Marijke Dillen**	Nombre de membres du personnel souffrant d'un handicap ou d'une maladie chronique. Aantal personeelsleden met een beperking of met een chronische aandoening.	28
2019202001857	30-01-2020	263	**Wouter Raskin**	Les infractions afférentes à l'immatriculation des véhicules. Inschrijving van voertuigen. - Overtredingen.	29
2019202002006	07-02-2020	277	**Michel De Maegd**	La performance énergétique des bâtiments publics fédéraux. Energieprestaties van de gebouwen van de federale overheid.	30
2019202002019	10-02-2020	281	**Zakia Khattabi**	La détention préventive sous bracelet électronique. Voorlopige hechtenis onder elektronisch toezicht.	31
2019202002099	12-02-2020	296	**Nawal Farih**	Conduite sous influence chez les jeunes. Rijden onder invloed bij jongeren.	32
2019202002712	20-03-2020	353	**Jan Bertels**	Politique du personnel dans les prisons campinoises. Personeelsbeleid in Kempische gevangenissen.	35
2019202003350	05-05-2020	449	**Katleen Bury**	Rénovation du Palais de Justice de Bruxelles. Renovatie Justitiepaleis van Brussel.	37
2019202003449	07-05-2020	456	**Ben Segers**	Protocoles 458. 458-protocollen.	39

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
			* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord		
2019202003565	14-05-2020	471	**Christian Leysen**	La coopération internationale en matière de trafic d'êtres humains. Internationale samenwerking rond mensensmokkel.	40
2019202003570	14-05-2020	473	**Christian Leysen**	Les méthodes particulières de recherche dans le cadre d'enquêtes sur des trafics d'êtres humains. Bijzondere opsporingstechnieken bij mensenmokkelonderzoeken.	42
2019202003571	14-05-2020	474	**Christian Leysen**	Les infractions, condamnations et saisies dans le cadre de la lutte contre le trafic des êtres humains. Strijd tegen mensensmokkel. - Inbreuken, veroordelingen en inbeslagnames.	44
2019202003576	14-05-2020	476	**Sarah Schlitz**	COVID-19. - Usage de l'interdiction temporaire de résidence. COVID-19. - Gebruik van het tijdelijk huisverbod.	45
2019202003649	20-05-2020	486	**Stefaan Van Hecke**	Garde des objets appartenant à des détenus. Bewaarneming voorwerpen gedetineerden.	46
2019202003800	03-06-2020	511	**Bercy Slegers**	Prison d'Ypres. Gevangenis van Ieper.	51
2019202003836	05-06-2020	515	**Leen Dierick**	Bâtiments publics. - Consommation d'énergie. Overheidsgebouwen. - Energieverbruik.	52
2019202003840	08-06-2020	516	**Bercy Slegers**	Maisons de transition: évaluation des projets en cours. Evaluatie van de lopende transitiehuisprojecten.	53
2019202003854	08-06-2020	519	**Emmanuel Burton**	Les erreurs d'emprisonnement. Opsluiting van de verkeerde persoon.	55
2019202003867	09-06-2020	522	**Darya Safai**	Service des Tutelles. - Fonctionnement. Voogdijdienst. - Werking.	56
2019202003973	16-06-2020	528	**Valerie Van Peel**	Règles de l'UE relatives à la lutte contre les abus sexuels des enfants. EU-regels inzake bestrijding seksueel misbruik van kinderen.	58
2019202004001	17-06-2020	531	**Robby De Caluwé**	La responsabilité des administrateurs de sociétés et d'associations. De bestuurdersaansprakelijkheid bij vennootschappen en verenigingen.	62
2019202004062	22-06-2020	536	**Katleen Bury**	Chiffres manquants concernant les reconnaissances de complaisance. Ontbrekende cijfers schijnerkenningen.	64
2019202004121	24-06-2020	539	**Emir Kir**	État civil des Belges à l'étranger et contestations de nationalité. - Recommandation du Médiateur fédéral. Burgerlijke staat van Belgen in het buitenland en nationaliteitsbetwistingen. - Aanbevelingen van de federale Ombudsman.	66
2019202004165	29-06-2020	546	**Vincent Van Quickenborne**	Suivi par la Régie des Bâtiments du rapport d'audit de l'Inspection des finances. Gevolggeving door de Regie der Gebouwen aan het Auditrapport van de Inspectie van Financiën.	69

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
			* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord		
2019202004185	30-06-2020	548	**Kurt Ravyts**	La consultation des archives des juridictions militaires supprimées. Raadpleging archieven opgeheven militaire rechtscolleges.	73
2019202004195	01-07-2020	549	**Katja Gabriëls**	La situation de prise d'otage au CPL d'Anvers (QO 7507C). Gijzelsituatie FPC Antwerpen (MV 7507C).	78
2019202004348	07-07-2020	559	**Wouter Raskin**	Les contestations d'amendes routières. Verkeersboetes. - Betwistingen.	79
2019202004382	09-07-2020	566	**Marijke Dillen**	COVID-19. - Interdiction d'expulsion. COVID-19. - Verbod uithuiszetting.	80
2019202004388	09-07-2020	569	**Nabil Boukili**	Le régime d'incompatibilité fonctionnelle pour la fonction de juge. Stelsel van onverenigbaarheid van functies voor het ambt van rechter.	83
2019202004402	09-07-2020	575	**Tomas Roggeman**	L'incidence du télétravail sur les propriétés de la Régie des Bâtiments. Impact telewerk op eigendommen Regie der Gebouwen.	85
2019202004405	09-07-2020	577	**Gilles Vanden Burre**	Le futur des prisons de Saint-Gilles et de Forest. Toekomst van de gevangenissen te Sint-Gillis en Vorst.	89
2019202004410	09-07-2020	578	**Tomas Roggeman**	Les actes de vandalisme visant des bâtiments et des monuments. Vandalisme aan gebouwen en monumenten.	90
2019202004460	14-07-2020	582	**Hervé Rigot**	La location de l'ancienne justice de paix d'Hamoir (QO 3307C). Huur van het voormalige vredegerechtsgebouw te Hamoir (MV 3307C).	91
2019202004511	16-07-2020	587	**Stefaan Van Hecke**	Limitation du nombre d'opérateurs de paris. (QO 7632C) Limitering van het aantal wedoperatoren (MV 7632C).	92
2019202004521	16-07-2020	593	**Zakia Khattabi**	Retards de paiements (QO 7789C). Betalingsachterstand. (MV 7789C)	93
2019202004585	23-07-2020	599	**Bercy Slegers**	Cas de contamination au COVID-19 dans les prisons belges. Coronabesmettingen in Belgische gevangenissen.	94
2019202004612	27-07-2020	604	**Darya Safai**	Nombre de détenus dans les établissements pénitentiaires belges. Aantal gedetineerden in de Belgische gevangenissen.	96
2019202004632	28-07-2020	607	**Marijke Dillen**	L'emploi des langues dans les prisons belges. Taalgebruik in de Belgische gevangenissen.	97
2019202004664	29-07-2020	609	**Caroline Taquin**	La prévention du suicide au sein des prisons. Zelfmoordpreventie in de gevangenissen.	97
2019202004686	29-07-2020	611	**Marijke Dillen**	Le nombre de détenus par groupe linguistique. Gedetineerden en personeelsleden per taalgroep.	99
2019202004718	30-07-2020	614	**Caroline Taquin**	La tuberculose au sein des prisons. Tuberculose in de gevangenissen.	100

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
			* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord		
2019202003000	03-08-2020	615	**Sander Loones**	La Tour des Finances (QO 2760C). De Financietoren (MV 2760C).	36
2019202004803	05-08-2020	617	**Anja Vanrobaeys**	La tour de tir à la perche couverte de Wetteren. De schutterstoren in Wetteren.	101
2019202004805	05-08-2020	618	**Els Van Hoof**	Modifications de la loi sur les jeux de hasard. Wijzigingen kansspelwet.	102
2019202004850	06-08-2020	620	**Jean-Marc Delizée**	Palais de la Dynastie. Dynastiepaleis.	104
2019202004877	11-08-2020	624	**Vincent Scourneau**	Administrations. - Mesures contre la propagation du COVID-19. Administraties. - Maatregelen tegen de verspreiding van COVID-19.	105
2019202003720	20-08-2020	632	**Wouter De Vriendt**	La candidature de la Croatie à l'espace Schengen (QO 3814C). Kandidatuur Kroatië Schengenzone (MV 3814C).	49
2019202004997	31-08-2020	639	**Eric Thiébaut**	Les modalités de visite des prisons belges pour les journalistes. Regeling voor het bezoek van journalisten aan de Belgische gevangenissen.	107

Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement
Vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken

2019202003519	12-05-2020	363	**Christian Leysen**	Extension aux bacheliers de la dispense de précompte professionnel dans la recherche et le développement. Uitbreiding naar bachelors van de vrijstelling van bedrijfsvoorheffing bij onderzoek en ontwikkeling.	108
2019202004457	14-07-2020	453	**Wim Van der Donckt**	Le pourcentage de dépenses publiques dans le produit régional brut. Het percentage overheidsuitgaven van het bruto regionaal product.	110
2019202004497	16-07-2020	457	**Steven Matheï**	Mesures de soutien pour les entreprises diamantaires pendant la crise du coronavirus (QO 6146C). Coronasteunmaatregelen voor diamantbedrijven (MV 6146C).	111
2019202004502	16-07-2020	459	**Kathleen Depoorter**	Prévention et traitement du VIH pendant la pandémie de COVID-19 (QO 7430C). COVID-19. - Preventie en behandeling HIV (MV 7430C).	112
2019202004536	22-07-2020	461	**Tomas Roggeman**	La vente de câbles de cuivre volés (QO 4183C). Verkoop gestolen koperkabels (MV 4183C).	115
2019202004539	22-07-2020	462	**Wouter Vermeersch**	Les sanctions des autorités fiscales pour l'abattage illégal d'animaux à des fins de vente (QO 5312C). Illegale afslachting en verkoop van dieren. - Sancties door de belastingautoriteiten (MV 5312C).	117

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
			* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord		
2019202004541	22-07-2020	463	**Barbara Pas**	Plan alternatif des Pays-Bas, de l'Autriche, de la Suède et du Danemark (QO 6399C). Het alternatieve plan van Nederland, Oostenrijk, Zweden en Denemarken (MV 6399C).	119
2019202004543	22-07-2020	464	**Kathleen Depoorter**	Précompte mobilier (QO 6499C). Roerende voorheffing (MV 6499C).	121
2019202004544	22-07-2020	465	**Kathleen Depoorter**	COVID-19. - Mesures fiscales (QO 6632C). COVID-19. - Fiscale maatregelen (MV 6632C).	123
2019202004545	22-07-2020	466	**Kurt Ravyts**	Prime unique pour le personnel des établissements privés pour personnes âgées. (QO 6666C) Eenmalige premie voor het personeel van de private ouderenvoorzieningen (MV 6666C).	124
2019202004596	24-07-2020	472	**Christian Leysen**	Exonération en vue de renforcer la solvabilité et les fonds propres des sociétés (QO 7970C). Vrijstelling ter versterking van de solvabiliteit en het eigen vermogen van vennootschappen (MV 7970C).	126
2019202004620	27-07-2020	482	**Wouter Vermeersch**	Déclarations fiscales non introduites. Niet-ingediende aangiften van belastingen.	127
2019202004662	29-07-2020	483	**Marco Van Hees**	Les résultats des contrôles fiscaux. Resultaten van de belastingcontroles.	128
2019202004663	29-07-2020	484	**Marco Van Hees**	Les votes belges pour la présidence de l'Eurogroupe. Belgisch stemgedrag inzake het voorzitterschap van de Eurogroep.	129
2019202004736	31-07-2020	487	**Steven Matheï**	Le secret bancaire. Bankgeheim.	130
2019202004842	06-08-2020	498	**Steven Matheï**	L'exonération de la TVA pour les opérations médicales au sein d'un réseau hospitalier. Btw-vrijstelling voor handelingen binnen een ziekenhuisnetwerk.	132
2019202004876	11-08-2020	502	**Vincent Scourneau**	Inventaire des oeuvres d'art au sein de votre administration. Inventaris van de kunstwerken in uw administratie.	135
2019202004966	26-08-2020	517	**Marco Van Hees**	Traitement des dossiers Panama Papers. Behandeling van de Panama Papers-dossiers.	136
2019202004967	26-08-2020	518	**Marco Van Hees**	Panama Papers. - Contact avec l'administration allemande. Panama Papers. - Contact met de Duitse administratie.	138
2019202004999	31-08-2020	525	**Steven Matheï**	La constitution de partie civile pour le fisc. De burgerlijke partijstelling voor de fiscus.	140
			Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie		
2019202002490	06-03-2020	476	**Emmanuel Burton**	Les maladies rares. Zeldzame ziekten.	142
2019202002852	02-04-2020	529	**Karin Jiroflée**	Le remboursement de la perfusion d'Aclasta (QO 3065C). Terugbetaling infuus Aclasta (MV 3065C).	148

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
			* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord		
2019202002912	08-04-2020	542	**Anja Vanrobaeys**	Report de l'accord salarial dans le secteur des titres-services - réduction ONSS (QO 3882C). Uitstel akkoord dienstenchequesector. - RSZ-korting CAD (MV 3882C).	150
2019202002914	08-04-2020	544	**Anja Vanrobaeys**	COVID-19. - Mesures liées à la sécurité sociale (QO 3991C). COVID-19. - Maatregelen in sociale zekerheid (MV 3991C).	153
2019202002984	16-04-2020	548	**Els Van Hoof**	Les maladies cardiaques structurelles. Structurele hartziekten.	155
2019202002999	16-04-2020	551	**Valerie Van Peel**	La nomination de nouveaux fonctionnaires dirigeants à l'INAMI (QO 4694C). RIZIV. - Benoeming nieuwe leidinggevende ambtenaren (MV 4694C).	157
2019202003438	07-05-2020	620	**Barbara Creemers**	Assurance contre les maladies professionnelles pour les infirmiers (à domicile) indépendants (QO 4909C). Verzekering beroepsziekte zelfstandige (thuis)verpleegkundigen (MV 4909C).	160
2019202003538	13-05-2020	634	**Sander Loones**	L'affectation de la part de la provision interdépartementale destinée au SPF Santé publique (QO 5909C). Interdepartementale provisie. - Verdeling naar FOD Volksgezondheid (MV 5909C).	161
2019202003802	04-06-2020	686	**François De Smet**	Dépistage de la drépanocytose (QO 2439C). Screening op sikkelcelziekte. (MV 2439C)	162
2019202003988	17-06-2020	712	**Emmanuel Burton**	Les infections possibles durant la manifestation du dimanche 7 juin. Mogelijke besmettingen tijdens de betoging van zondag 7 juni.	164
2019202002569	17-06-2020	716	**Barbara Pas**	Victimes non reconnues d'accidents du travail. Niet-erkende slachtoffers van arbeidsongevallen.	145
2019202004077	23-06-2020	732	**Hervé Rigot**	Postes médicaux de garde (QO 3165C). Huisartsenwachtposten (MV 3165C).	166
2019202004079	23-06-2020	734	**Hervé Rigot**	Dossier médical global (QO 2612C). Globaal medisch dossier (MV 2612C).	167
2019202004098	23-06-2020	742	**Frieda Gijbels**	La transplantation intestinale (QO 2566C). Darmtransplantatie (MV 2566C).	169
2019202004099	23-06-2020	743	**Frieda Gijbels**	Le numéro central pour les dentistes de garde (QO 2572C). Centraal nummer tandartsen van wacht (MV 2572C).	170
2019202004100	23-06-2020	744	**Frieda Gijbels**	SkinVision et mHealth (QO 2835C). Skinvision en mHealth (MV 2835C).	171
2019202004101	23-06-2020	745	**Frieda Gijbels**	Le "hyaluron pen" (QO 2735C). Hyaluronpen (MV 2735C).	173
2019202004102	23-06-2020	746	**Kathleen Depoorter**	Le maximum à facturer. Maximumfactuur.	174

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
			* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord		
2019202004129	25-06-2020	749	**Yoleen Van Camp**	Remboursement des visites chez le diététicien pour les enfants en surpoids. Terugbetaling diëtist bij kinderen met overgewicht.	175
2019202004136	25-06-2020	752	**Nawal Farih**	Compléments alimentaires (QO 2536C). Voedingssupplementen (MV 2536C).	177
2019202004139	25-06-2020	755	**Nawal Farih**	Le Nutri-Score (QO 2532C). Nutri-Score (MV 2532C).	179
2019202004140	25-06-2020	756	**Nawal Farih**	Les violences obstétricales (QO 3657C). Obstetrisch geweld (MV 3657C).	181
2019202004143	25-06-2020	759	**Nawal Farih**	L'accès aux données des patients atteints du cancer (QO 2841C). Toegang data kankerpatiënten (MV 2841C).	184
2019202004167	29-06-2020	763	**Jan Bertels**	Suppléments d'honoraires pour bénéficier d'un traitement médical par un professeur (QO 2757C). Extra betalen om prof-arts persoonlijk te zien (MV 2757C).	186
2019202004205	01-07-2020	769	**Caroline Taquin**	La toxicité du sel d'aluminium. Toxiciteit van aluminiumzout.	188
2019202004261	02-07-2020	776	**Gaby Colebunders**	Remboursement des frais de logopédie sur la base du QI. (QO 2970C). Terugbetaling logopediekosten. - IQ (MV 2970C).	191
2019202004263	02-07-2020	778	**Dominiek Sneppe**	Intrusion de médecins-conseils d'assurance dans les dossiers personnels des patients (QO 2780C). Inbraak in persoonlijke patiëntendossiers door verzekeringsartsen (MV 2780C).	192
2019202004264	02-07-2020	779	**Dominiek Sneppe**	Augmentation du nombre d'affections cérébrales aux Pays-Bas (QO 2626C). Stijging hersenaandoeningen in Nederland (MV 2626C).	194
2019202004265	02-07-2020	780	**Eliane Tillieux**	La réforme des hôpitaux (QO 2490C). Ziekenhuishervorming. (MV 2490C)	196
2019202004469	15-07-2020	828	**Sofie Merckx**	Des protections hygiéniques gratuites pour les femmes écossaises (QO 3688C). Gratis maandverband en tampons voor Schotse vrouwen (MV 3688C).	199
2019202004470	15-07-2020	829	**Sofie Merckx**	Les frais de recherche et de développement de médicaments (QO 3850C). Kosten onderzoek en ontwikkeling van geneesmiddelen (MV 3850C).	200
2019202004471	15-07-2020	830	**Sofie Merckx**	Le versement d'un million d'euros à cause d'un oubli de visa sur le diplôme d'infirmier (QO 7118C). Het betalen van 1 miljoen euro voor het ontbreken van het visum op het diploma van een verpleegkundige (MV 7118C).	201
2019202004501	16-07-2020	834	**Anja Vanrobaeys**	Conversion du congé de maternité prénatal en congé postnatal (QO 7140C). Omzetting van prenataal naar postnataal zwangerschapsverlof (MV 7140C).	204

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
			* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord		
2019202004559	22-07-2020	842	**Dominiek Sneppe**	Le dépassement des montants de référence par les hôpitaux bruxellois et wallons. De overschrijding van de referentiebedragen door de Brusselse en Waalse ziekenhuizen.	206
2019202004606	27-07-2020	848	**Steven Creyelman**	Les sanctions pour l'abattage illégal d'animaux (QO 5313C). Illegaal slachten van dieren. - Sancties (MV 5313C).	207
2019202004639	28-07-2020	861	**Steven Creyelman**	Formations en médecine et en dentisterie. Opleidingen geneeskunde en tandheelkunde.	208
2019202004646	29-07-2020	863	**Kattrin Jadin**	La baisse des pharmacies de proximité (QO 3036C). Daling van het aantal buurtapotheken (MV 3036C).	209
2019202004647	29-07-2020	864	**Jan Spooren**	La gestion des absences pour maladie (QO 3647C). Aanpak van het ziekteverzuim (MV 3647C).	210
2019202004699	29-07-2020	885	**Dominiek Sneppe**	Les violences obstétricales (QO 3565C). Geweld in de verloskamer (MV 3565C).	213
2019202004702	29-07-2020	888	**Sarah Schlitz**	Disparition de dossiers médicaux de personnes intersexes (QO 3774C). Verdwenen medische dossiers van interseksepersonen (MV 3774C).	215
2019202004703	29-07-2020	889	**Kathleen Depoorter**	Journée des maladies rares. - Recommandations concernant la politique à mener (QO 3549C). Dag van de zeldzame ziektes. - Beleidsaanbevelingen (MV 3549C).	215
2019202004704	29-07-2020	890	**Kathleen Depoorter**	Appel des dermatologues à un délai de réflexion pour les tatouages faciaux (QO 3547C). Oproep dermatologen voor bedenktijd voor tatoeages in het gelaat (MV 3547C).	217
2019202004707	29-07-2020	893	**Eliane Tillieux**	La pénurie de vaccins HPV (QO 3822C). Tekort aan HPV-vaccins. (MV 3822C)	218
2019202004725	30-07-2020	898	**Caroline Taquin**	Vente de médicaments en ligne (QO 4014C). Onlineverkoop van geneesmiddelen. (MV 4014C)	221
2019202004729	30-07-2020	902	**Kattrin Jadin**	Le tabagisme ultrapassif (QO 4068C). Ultrapassief roken (MV 4068C).	224
2019202004733	30-07-2020	906	**Dominiek Sneppe**	Grippe saisonnière (QO 3967C). De seizoensgriep (MV 3967C).	225
2019202004737	31-07-2020	908	**Kattrin Jadin**	La garantie de la sécurité sociale des artistes (QO 2959C). Gegarandeerde sociale zekerheid voor de kunstenaars (MV 2959C).	225
2019202004738	31-07-2020	909	**Catherine Fonck**	Les élèves stagiaires. - Dimona (QO 3050C). Studenten-stagiairs. - Dimona (MV 3050C).	228
2019202004742	31-07-2020	913	**Kathleen Depoorter**	Pédiatres (QO 5654C). Pediaters (MV 5654C).	229
2019202004745	03-08-2020	916	**Nahima Lanjri**	Le statut des ambulanciers (QO 4407C). Het statuut van ambulanciers (MV 4407C).	231

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
			* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord		
2019202004747	03-08-2020	918	**Björn Anseeuw**	COVID-19. - ONSS. - Instructions aux contrôleurs/inspecteurs sociaux (QO 6012C). COVID-19. - RSZ. - Instructies aan sociale controleurs/inspecteurs (MV 6012C).	232
2019202004748	03-08-2020	919	**Björn Anseeuw**	COVID-19. - INAMI. - Instructions aux contrôleurs/inspecteurs sociaux du SECM (QO 6013C). COVID-19. - RIZIV. - Instructies aan sociale controleurs/inspecteurs DGEC (MV 6013C).	235
2019202004749	03-08-2020	920	**Björn Anseeuw**	COVID-19. - SCA - Instructions aux contrôleurs/inspecteurs sociaux (QO 6015C). COVID-19. - DAC - Instructies aan sociale controleurs/inspecteurs (MV 6015C).	237
2019202004750	03-08-2020	921	**Valerie Van Peel**	L'attribution de numéros INAMI (QO 6036C). De toekenning van RIZIV-nummers (MV 6036C).	239
2019202004767	04-08-2020	923	**Catherine Fonck**	Numéros INAMI (QO 6139C). RIZIV-nummers. (MV 6139C)	241
2019202004772	04-08-2020	928	**Vanessa Matz**	Financement d'un projet de recherche sur la 5G (QO 6891C). Financiering van een onderzoeksproject over 5G. (MV 6891C)	243
2019202004775	04-08-2020	931	**Catherine Fonck**	Maisons médicales (QO 7148C). Wijkgezondheidscentra (MV 7148C).	244
2019202004776	04-08-2020	932	**Catherine Fonck**	Pompes à insuline (QO 7155C). Insulinepompen. (MV 7155C)	245
2019202004779	04-08-2020	935	**Hervé Rigot**	L'accès direct aux soins de kinésithérapie (QO 7455C). Rechtstreekse toegang tot kinesitherapie (MV 7455C).	246
2019202004794	05-08-2020	947	**Hervé Rigot**	Le recours aux consultations en ligne (QO 7454C). Teleconsultaties. (MV 7454C)	248
2019202002717	07-08-2020	969	**Marc Goblet**	COVID-19. - Situation des ostéopathes et des kinésithérapeutes. COVID-19. - Situatie van de osteopaten en de kinesitherapeuten.	146
2019202004875	11-08-2020	984	**Vincent Scourneau**	Équipement de panneaux photovoltaïques des bâtiments relevant de votre tutelle. Uitrusting van de gebouwen die onder uw voogdij vallen met fotovoltaïsche panelen.	250
2019202004879	11-08-2020	988	**Tomas Roggeman**	L'incidence du télétravail sur les espaces de travail nécessaires au sein de votre (vos) administration(s). Impact telewerk op benodigde werkplekken van uw administratie(s).	253
2019202004884	13-08-2020	989	**Steven Creyelman**	La culture et la transformation du cannabis en produits destinés à la consommation. Telen van cannabis en verwerking in producten voor consumptie.	255
2019202004915	19-08-2020	999	**Jan Bertels**	B-FAST. B-FAST.	256
2019202004919	19-08-2020	1000	**Steven Matheï**	La perception centrale des honoraires. De centrale inning van honoraria.	260

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
			* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord		
2019202004935	20-08-2020	1003	**Valerie Van Peel**	Mise en oeuvre de la loi améliorant l'indemnisation des victimes de l'amiante. Implementatie van de wet tot verbetering van de schadeloosstelling voor asbestslachtoffers.	262
2019202003086	04-09-2020	1015	**Ellen Samyn**	Contribution de la Belgique à l'OMS. Bijdrage België aan de WHO.	159
			Ministre des Pensions **Minister van Pensioenen**		
2019202004631	28-07-2020	77	**Barbara Creemers**	Pensions des mineurs de fond. Pensioenen van ondergrondse mijnwerkers.	263
			Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable **Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling**		
2019202004411	10-07-2020	104	**Wouter Raskin**	Etude du WWF. - Commerce illégal d'espèces protégées en ligne. Onderzoek WWF. - Illegale online handel in beschermde soorten.	264
2019202004582	23-07-2020	109	**Kris Verduyckt**	Permis CITES. Vergunningen CITES.	267
2019202004715	30-07-2020	115	**Greet Daems**	Confinement. - Baisse des émissions de CO2. Lockdown. - Daling van de CO2 uitstoot.	268
2019202004754	03-08-2020	119	**Greet Daems**	Sommet climatique COP26 à Glasgow. Klimaattop Glasgow COP26.	270
2019202004755	03-08-2020	120	**Greet Daems**	Green Deal. - Niveau d'ambition. Green Deal. - Ambitieniveau.	273
2019202004878	11-08-2020	125	**Barbara Pas**	La position de l'État belge dans le cadre des procédures judiciaires. De stellingname van de Belgische Staat in het kader van gerechtelijke procedures.	275
			Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges **Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen**		
2019202003995	17-06-2020	493	**Frank Troosters**	Les projets d'Infrabel. Projecten Infrabel.	276
2019202004047	22-06-2020	501	**Tomas Roggeman**	L'avenir du train à hydrogène (QO 6970C). Toekomst waterstoftrein (MV 6970C).	279
2019202004048	22-06-2020	502	**Tomas Roggeman**	La consommation énergétique de la SNCB et d'Infrabel (QO 6862C). Energieverbruik NMBS en Infrabel (MV 6862C).	282
2019202004049	22-06-2020	503	**Tomas Roggeman**	SNCB. - Les abonnements et services dans l'ère post-coronavirus (QO 6686C). NMBS. - Abonnementen en dienstverlening na de corona-crisis (MV 6686C).	284

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
			* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord		
2019202004050	22-06-2020	504	**Joris Vandenbroucke**	Valorisation de la ligne ferroviaire 204 (QO 6614C). Opwaardering van spoorlijn 204 (MV 6614C).	285
2019202004051	22-06-2020	505	**Jef Van den Bergh**	Poids des ambulances (QO 6418C). Gewicht ambulances (MV 6418C).	287
2019202004052	22-06-2020	506	**Jef Van den Bergh**	Utilisation des feux bleus (QO 6416C). Gebruik blauwe lichten (MV 6416C).	289
2019202004053	22-06-2020	507	**Tomas Roggeman**	L'augmentation du nombre de pannes de signalisation (QO 5852C). Stijgend aantal fouten bij seingeving (MV 5852C).	291
2019202004054	22-06-2020	508	**Sarah Schlitz**	La révision de la règle européenne du 80/20 (QO 5591C). Herziening van de Europese 80/20-regel (MV 5591C).	292
2019202004233	02-07-2020	527	**Cécile Thibaut**	La réhabilitation du quai 1 en gare de Marbehan (QO 6328C). Heraanleg van perron 1 in het station Marbehan. (MV 6328C).	295
2019202004269	03-07-2020	529	**Joris Vandenbroucke**	La promotion du transport ferroviaire international (QO 6763C). Promoten internationaal treinvervoer (MV 6763C).	297
2019202004320	06-07-2020	537	**Jef Van den Bergh**	L'octroi de compensations aux voyageurs. Compensaties treinreizigers.	299
2019202004451	14-07-2020	546	**Emmanuel Burton**	Les mesures contre la chaleur. Maatregelen tegen de verhitting van spoorrails.	301
2019202004533	16-07-2020	554	**Tomas Roggeman**	SNCB. - Les efforts en matière d'hygiène dans les systèmes de climatisation des trains. NMBS. - Hygiëne van aircosystemen in treinstellen.	303
2019202004630	28-07-2020	558	**Frank Troosters**	Accidents dus à l'angle mort. Dodehoekongevallen.	305
2019202004717	30-07-2020	565	**Maria Vindevoghel**	Les trains de pointe en septembre 2020. Piekuurtreinen september 2020.	307
2019202004757	03-08-2020	566	**Frank Troosters**	Train GTW aux Pays-Bas. GTW-trein Nederland.	308
2019202004877	11-08-2020	575	**Vincent Scourneau**	Administrations. - Mesures contre la propagation du COVID-19. Administraties. - Maatregelen tegen de verspreiding van COVID-19.	309
2019202004882	13-08-2020	578	**Jef Van den Bergh**	L'utilisation du GSM au volant. Gsm'en achter het stuur.	312
2019202004883	13-08-2020	579	**Jef Van den Bergh**	Les barrières des passages à niveau. Slagbomen overwegen.	314
2019202004899	18-08-2020	581	**Wouter Raskin**	Incidents impliquant des intrusions sur les voies. Incidenten met spoorlopers.	316

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.

* Question sans réponse
* Vraag zonder antwoord

Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes villes
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw, en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden

2019202004416	10-07-2020	243	**Ellen Samyn**	Les dépenses du pouvoir fédéral pour les CPAS. Uitgaven federale overheid ten voordele van de OCMW's.	317

Ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord
Minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee

2019202003199	27-04-2020	160	**Karin Jiroflée**	La coopération européenne pour les marchés publics de dispositifs médicaux. Europese samenwerking in het aanbesteden van medische hulpmiddelen.	320
2019202003492	12-05-2020	185	**Emmanuel Burton**	La livraison des masques. Levering van mondmaskers.	325
2019202004652	29-07-2020	247	**Barbara Creemers**	Stocks stratégiques de médicaments. Strategische stocks geneesmiddelen.	326
2019202004764	03-08-2020	251	**Maria Vindevoghel**	Les recrutements chez bpost. Bpost. - Aanwervingen.	329
2019202003345	05-08-2020	253	**Georges Dallemagne**	La protection des données à caractère personnel. Bescherming van persoonsgegevens.	322
2019202004878	11-08-2020	259	**Barbara Pas**	La position de l'État belge dans le cadre des procédures judiciaires. De stellingname van de Belgische Staat in het kader van gerechtelijke procedures.	330
2019202004960	25-08-2020	263	**Sophie Thémont**	Le manque de distributeurs automatiques de billets. Tekort aan geldautomaten.	332
2019202004962	26-08-2020	264	**Leen Dierick**	Équipements terminaux. Eindapparatuur.	333
2019202004963	26-08-2020	265	**Leen Dierick**	Le degré de couverture de la téléphonie mobile. Mobiele dekkingsgraad.	336
2019202004964	26-08-2020	266	**Leen Dierick**	Taux de couverture pour les réseaux de télécommunication fixe. Vaste dekkingsgraad telecomnetwerken.	337
2019202004976	26-08-2020	267	**Leen Dierick**	Délais d'acheminement. - bpost. Bpost. - Verzendingstermijnen.	338
0000201900409	02-09-2020	272	**Kurt Ravyts**	La gestion des déchets en mer. Afvalbeheer op zee.	318
2019202005033	03-09-2020	273	**Wouter Vermeersch**	Les agences immobilières. - Loi relative à la protection de la vie privée. Immokantoren. - Privacywetgeving.	341

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
			* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord		
2019202005123	15-09-2020	280	**Steven Matheï**	Utilisation de Skype for Business au sein de l'administration fédérale (QO 7437C). Federale administratie. - Gebruik Skype Business (MV 7437C).	342

Ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées
Minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking

2019202002269	20-02-2020	300	**Melissa Depraetere**	Les intérêts essentiels de sécurité dans le cadre du dossier d'achat des F-35. De essentiële veiligheidsbelangen in kader van het F-35 aankoopdossier.	345
2019202002776	26-03-2020	369	**Kattrin Jadin**	La situation des acteurs des arts et de la culture. Situatie van de medewerkers in de kunst- en cultuursector.	347
2019202003563	13-05-2020	480	**Ellen Samyn**	Les marins. Zeevarenden.	348
2019202004039	19-06-2020	535	**Björn Anseeuw**	Les demandes de chômage temporaire dans le secteur culturel. Aanvragen tijdelijke werkloosheid cultuursector.	349
2019202004072	23-06-2020	544	**Nawal Farih**	Contrats "à terme" (QO 2987C). Flexcontracten (MV 2987C).	351
2019202004080	23-06-2020	546	**Benoît Friart**	Nouvelle administration pour lutter contre les opérations hostiles de rachat des entreprises belges (QO 6545C). Nieuwe administratie ter voorkoming van vijandige overnames van Belgische bedrijven (MV 6545C).	354
2019202004084	23-06-2020	548	**Sophie Thémont**	Les accidents survenus en télétravail. Arbeidsongevallen tijdens het telewerk.	356
2019202004194	30-06-2020	565	**Benoît Friart**	Avenir de l'économie belge. Toekomst van de Belgische economie.	357
2019202004200	01-07-2020	566	**Caroline Taquin**	CIM. - Plan national de lutte contre le racisme. IMC. - Nationaal plan tegen racisme.	359
2019202004201	01-07-2020	567	**Caroline Taquin**	COVID-19. - Impact sur les moins de 25 ans. COVID-19. - Impact op de -25-jarigen.	361
2019202004208	01-07-2020	568	**Michael Freilich**	L'usage de la première tranche de la provision 'corona'. Aanwending eerste schijf coronaprovisie.	362
2019202004313	06-07-2020	578	**Mathieu Bihet**	Protection des entreprises stratégiques en Belgique (QO 7482C). Bescherming van de strategische bedrijven in België (MV 7482C).	364
2019202004354	08-07-2020	582	**Kristof Calvo**	Le screening des investissements étrangers (QO 7391C). Screening buitenlandse investeringen (MV 7391C).	366
2019202004565	22-07-2020	596	**Ludivine Dedonder**	Code orange ou rouge. - Assurance annulation voyage. Code oranje of rood. - Reisannulatieverzekering.	369

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
			* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord		
2019202004583	23-07-2020	599	**Sophie Thémont**	Remplacement de travailleurs mis en chômage temporaire. Vervanging van tijdelijk werkloze werknemers.	370
2019202004679	29-07-2020	611	**Maria Vindevoghel**	Perte de salaire en raison du congé de maternité. Loonverlies zwangerschapsverlof.	373
2019202004759	03-08-2020	613	**Ellen Samyn**	L'emploi rémunéré selon la nationalité. Bezoldigde tewerkstelling volgens nationaliteit.	375
2019202004876	11-08-2020	632	**Vincent Scourneau**	Inventaire des oeuvres d'art au sein de votre administration. Inventaris van de kunstwerken in uw administratie.	376
2019202004878	11-08-2020	634	**Barbara Pas**	La position de l'État belge dans le cadre des procédures judiciaires. De stellingname van de Belgische Staat in het kader van gerechtelijke procedures.	377
			Ministre des Affaires étrangères et de la Défense Minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie		
2019202004609	27-07-2020	442	**Sammy Mahdi**	Les femmes pilotes de F-16 (QO 7950C). Vrouwelijke F-16 pilotes (MV 7950C).	378
2019202004641	28-07-2020	445	**Julie Chanson**	Rapport de l'ONG WSM (QO 7940C). Verslag van de ngo WSM. (MV 7940C)	381
2019202004659	29-07-2020	446	**Kattrin Jadin**	Manque de profils techniques à l'armée. Tekort aan technische profielen bij het leger.	383
2019202004669	29-07-2020	447	**Frieda Gijbels**	La délivrance de permis récréatifs sur les domaines militaires. Verlenen van recreatieve vergunningen op militaire domeinen.	385